



INDEX OF PASSENGER AND CREW LISTS

JULY-25-26-1927

DATE-	VESSEL	PORT	SHEETS
July-25	Granada	Jamaica	6
	Mevania	Tampico	1
	Mayari	Cuba	2
	Lackawanna	Grangemouth	2
	Hertha	N. Brunswick	1
	Gourko	Hull	2
	Guyamapa	Honduras	3
	Canadian Cruiser	Melbourne	2
	Bompata	Montreal	2
July-26	Puriri	Hull	2
	Pluto	N. Scotia	1
	Prin. Frd. Hendrik	Amsterdam	13
	Olympic	Southampton	72
	Voltaire	Buenos Aires	21
	Orizaba	Cuba	12
	Nelson	Curacao	1
	Lake Gorin	Quebec	1
	Gulfbreeze	Venezuela	2
	Concordia	Lisbon	2
	Gretaston	Brazil	2
	Faith	Porto Rico	3

9164

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

9164
July 25-26-1927

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by.....UNIVERSITY MICROFILMS..... and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....
day of.....OCT 26 1943....., 194.....

[Signature]
Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

OCT 26 1943

Date

[Signature]
Camera Operator

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Sidney J. Parkman, Surgeon of the Granada, entering New York do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had one years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of New York State 959, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 25 day of July, 19 27
at New York John H. Murphy
Notary Public

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

	HEAD TAX	EXEMPT FROM HEAD TAX										TOTAL PASSENGERS
		S. I.	B. S.	Tea	U. S.	U. S.	U. S.	U. S.	U. S.	U. S.	U. S.	
1st Cabin	1				3	4						48
2nd Cabin												
Steerage		1										1
TOTAL	1	1			3	4						49

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Aliens	U. S.	Total
1st Cabin 4	44	48
2nd Cabin		
Steerage 1		1
Total 5	44	49

1 Stow ins

7-0	3-0
0-0	0-0
0-0	0-0
7-0	3-0

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

**HEAD-TAX
STATUS**
(This column
for use of
Government
officials only)

Alone

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, **MUST** be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

25th, JULY 1927, 19

2

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. H. John Master, of the And s/s Granadilla from Kingston Jamaica
 solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon
 employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the
 foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own
 investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by
 section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in
 said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. H. John
 Master Officer.

Sworn to before me this 26th day of July, 19 27
 at New York
Wm H. Murphy
 Immigration Officer.

14-430

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question:

"Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

OFFICIAL PREVIOUS OFFICE

14-608

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "GRANADA"

Sailing from KINGSTON, JAMAICA. 20th JULY 1927

, 192 , Arriving at Port of NEW YORK , 192

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	Family Name	Given Name	Yrs.	Mos.					
1	BAYLES	RUTH	19	9	F	S	OYSTER BAY, NEW YORK 1907		134 IVY. ST. NEW YORK CITY.
2	BAYLES	EDYTHE	27		F	S	OYSTER BAY NEW YORK, AUG. 16, 1899		DO DO
3	HOPKINS	NEHEMIAH S	66	8	M	W	WELLFLEET MASS. OCT. 11, 1860		WELLFLEET MASS.
4	HOPKINS	RICHARD B.	68		M	M	DO DO		DO DO
5	HOPKINS	ETHEL J.	49	6	F	M	MALDEN, MASS.		DO DO
6	JOHNSON	HARRY L.	53	7	M	M	SOMERVILLE, N.J. DEC. 23, 1873		103 E 29 ST. NEW YORK CITY
7	BEALL	JOHN W.	60	9	M	M	OMAHA, NEBRASKA, SEPT. 30, 1866		116 E 66 ST. NEW YORK CITY
8	STEWART	ELSIE R	30	9	F	S	BROOKLYN, NOV 16th 1897		9116 WOODHULL AVE HOLLE, L.I.
9	STEWART	MADELINE	22	2	F	S	BROOKLYN, JUNE 4th 1905		" " "
10	CARROLL	MARY	28	8	F	S	ALBANY N.Y. NOV 27th 1898		68, DANA AVENUE ALBANY, NY.
11	RAY	VIRGINIA	31		F	S	Ellenville, N.Y.		ALBANY HOSPITAL, N.Y.
12	BUTLER	(REV. FR.) LEO	49		M	S	JULY 31st, 1878 PASCOAG R.I. U.S.A.		HOLY CROSS COLLEGE WORCESTER MASS.
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

14-608

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

4

S. S. "GRANADA"

Sailing from KINGSTON, JAMAICA

July 20,

1927

Arriving at Port of NEW YORK, JULY 25,

1927

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	Family Name	Given Name	Yrs.	Mos.					
1	LOHSE	HELEN	25	3	F	S	NEW YORK CITY, APRIL 28, 1902		1537 BROOKLYN AVE. BROOKLYN.
2	LOHSE	JESSIE	35	1	F	S	NEW YORK CITY - JUNE 14, 1892		DO DO
3	PASSMORE	ANDREW	31	2	M	M	OXFORD, PA. MAY 19, 1896		KENNETT SQUARE, PA.
4	ERBERBACH	WILLIAM	48	2	M	M	PHILADELPHIA, MAY 24, 1879		295- 5TH AVE. NEW YORK CITY
5	ALEXANDER	CECILIA	38	6	F	S	NEW YORK CITY - DECEMBER 18, 1888		8416 KEW GARDENS, 121 ST. N.Y.
6	LAKESTREAM	AMELIA	25		F	S	NEW YORK CITY, FEBY. 9, 1904		2860 DECEMBER AVE. NEW YORK CITY
7	ABRAMS	HERBERT	23		M	M	BLUEPOINT, LONG ISLAND, JULY 7, 1904		BLUEPOINT, LONG ISLAND.
8	ABRAMS	MARCIA	24	1	F	M	BROOKLYN, N.Y. JUNE 11, 1903		DO DO
9	SAPERSTEIN	ABRAHAM	28	2	M	M	NEW YORK CITY, MAY 26, 1899		221 MONTGOMERY ST. BROOKLYN.
10	SAPERSTEIN	LEA	25		F	M	BROOKLYN, JULY 19, 1902		DO DO
11	HILL	ISABEL	36	6	F	S	MARYLAND, DECEMBER 31, 1890		115 EASTERN PARKWAY, BROOKLYN.
12	MERKEL	AGNES	24	5	F	S	JERSEY CITY, JAN. 21, 1903		64 LINCOLN ST. JERSEY CITY
13	O'CONNOR	MARY	35	6	F	S	ELIZABETH, NEW JERSEY, FEB. 26, 1892		115 BIDWELL AVE. JERSEY CITY
14	O'CONNOR	ELIZABETH	25	7	F	S	JERSEY CITY, JAN. 18, 1902		DO DO
15	PETERSON	VIOLET	51	2	F	M		NATURALIZED BY MARRIAGE 1903	510 AUDOBON AVE. NEW YORK CITY
16	PARKINSON	RAMONA	26	10	F	S	SALT LAKE CITY, OCT. 29, 1900		300 W 12th ST. NEW YORK CITY
17	HAGER	FLORENCE	27	5	F	S	NEW YORK CITY, FEBY. 10, 1900		135 PROSPECT PARK, W. BROOKLYN.
18	HEFFERMAN	JOSEPHINE	24	2	F	S	BROOKLYN, N.Y. MAY 21, 1906		411 -3RD ST. BROOKLYN.
19	MAHER	LORETTA	29	7	F	S	BROOKLYN, N.Y. DEC. 22, 1897		82 STERLING PLACE, BROOKLYN.
20	ROWLAND	ANNA	30	1	F	S	NEW YORK CITY, JULY 19, 1897		857 CROTONA PARK, NEW YORK C.
21	SHULTS	ELIZABETH	45	9	F	S	SHOPIRE, WISC. OCT. 19, 1892		2754 BROADWAY, NEW YORK CITY
22	FRECH	HELEN	42	10	F	S	QUEEN, N.Y. SEPT. 19, 1884		324 GROSS ST. PITTSBURG, PA.
23	WALLACE	WESLEY	58	8	M	S	NEW YORK CITY, NOV. 9, 1869		516 -9ST. BROOKLYN, N.Y.
24	PHILLIPS	CECIL	38	2	M	S		BROOKLYN COURT, N.Y. 1926	142 COLUMBIA HEIGHTS, BROOKLYN.
25	EISEN	JOHN	25	8	M	S	BROOKLYN, NOV. 17, 1901		277 ATLANTIC AVE. BROOKLYN.
26	HARRAS	JEAN	35	6	F	S	NEW YORK CITY, JAN. 3, 1892		8755 -98 ST. WOODHAVEN, L.I.
27	HAVARD	ANNA	49	5	F	M	BROOKLYN, DEC. 29, 1881		ALLEN TOWN, PA.
28	WILLIAMS	ELSIE	31	4	F	S	NEW YORK CITY, MARCH 30, 1896		487- SUMER AVE. NEWARK, N.J.
29	BARRARD	HERMINA	60	2	F	S	HAVANA, CUBA, MAY 31, 1868	U.S. parents.	54 PARK, AVE. NEW YORK CITY
30	GRAFE	WILLIAM	40		M	M	NEW YORK CITY, JULY 17, 1887		619 LINDEN BOULEVARD BROOKLYN.
31	GRAFE	ZITA	25	6	F	M	CONNECTICUT, JAN. 4, 1902		DO DO
32	GRAFE	MARYLYN	5	10	F	S	BROOKLYN, SEPT. 12, 1921		DO DO

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Frederick H. Parkinson, Surgeon of the Grenada, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had one years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of New York State 257, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 26th day of July, 1917
at New York
W. H. Murphy
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List 1 -

Stowaway

George Fruit Co.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States (white) sheet is for the listing of

S. S. "GRANADA"

STOWAWAY

Passenger sailing from

KINGSTON, JA.

20th JULY, 1927

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	3 NAME IN FULL		4 Age		5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—		9 Nationality. (Country of which citizen or subject)	10 Race or people	11 Place of birth		12 Immigration Visa Number	13 Issued at—	14 Date	15 Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mo.				Read	Read what language (w. if exception claimed, on what ground)	Write		Country	City or town				Country	City or town
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

VOSE ✓

PERCIVAL

36

M. M. Clauffer

for English

Yes

Jamaican

A.F. BLACK

JAMAICA

ST. ANNE

No visa

84

JAMAICA KINGSTON

*HOSPITAL DISCHARGED
Office 10715
7/25/1927
Dr. J. J. J.*

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer -
STEERAGE PASSENGERS ONLY

List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

6

Arriving at Port of NEW YORK, 25th JULY, 1927

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36					
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government)	Whether having a ticket to such final destination	Whether in possession of \$20. and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of any State, Territory, or insular possession thereof, or who advocates the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of—	Marks of identification			
		State	City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?		Whether alien intends to become a resident of the United States	Whether alien intends to become a resident of the United States							Feet	Inches			Hair	Eyes	
1	<i>Mr. Armando Vase, 1, LITTLE CHURCH ST. KINGSTON, JA.</i>	<i>Kingston</i>	<i>Stowaway</i>				<i>1921/22 1924/25</i>	<i>YES</i>	<i>3-4</i>	<i>Boston</i>	<i>No</i>	<i>3 sisters in Brooklyn address constantly changing</i>	<i>INTENDED TO OBTAIN JOB ON SHIP not intend to become a resident</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>GOOD</i>	<i>—</i>	<i>6</i>	<i>0</i>	<i>DK.</i>	<i>DK.</i>	<i>DK.</i>
2																									
3																									
4																									
5																									
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

NOTE.— Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. H. John Master, of the Tond s/s Gracia, from Kingston Jamaica do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 26th day of July, 1927
at New York
William H. Murphy
Immigration Officer.

W. H. John
Master Officer.

16-480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.
Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Sheet No. 1

ALIENS 32
AMERICAN 19

10

Vessel "GRANADA", arriving at, NEW YORK, 28th JULY, 1927, from the port of KINGSTON, JAMAICA. July 20 1927

(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
Family name	Given name				When	Where									
JOHN	WILLIAM	✓	1	MASTER	4/1/27	New Orleans	YES	YES	35	Male	WELSH	BRITISH	5.11	170	
WEST	JOHN	✓		CHIEF OFFICER	8/18/26	"	"	"	35	"	ENGLISH	AMERICAN	5.7	140	
PATURZO	LOUIS	✓		2nd. "	4/16/27	"	"	"	30	"	ITALIAN (S)	AMERICAN	5.8	170	
PENNEY	CHARLES	✓		3rd. "	12/26/26	"	"	"	40	"	ENGLISH	BRITISH	5.7	160	
LONG	JOHN	✓		PURSER-RADIO	12/22/25	Newcastle	"	"	28	"	"	"	5/8	160	
YOUNGER	DAVID	✓		2nd. "	6/14/27	New York	"	"	20	"	"	AMERICAN	6.0	145	
SUDDER	THOMAS	✓		CHIEF ENGR.	6/27/27	"	"	"	37	"	"	BRITISH	5.11	175	
SCOTT	WILLIAM	✓		2nd. "	12/27/25	Newcastle	"	"	32	"	SCOTCH	"	5.7	175	
LAVERICK	JOHN	✓		3rd. "	10/27/26	New Orleans	"	"	42	"	"	"	5.5	145	
COWAN	WILLIAM	✓		4th. "	5/18/27	New York	"	"	25	"	"	"	5.8	160	
PARKINSON	SYDNEY	✓		SURGEON	7/13/27	"	"	"	28	"	AMERICAN	AMERICAN	5.11	165	
SOLERY	ALEX	✓		BOATSWAIN	10/28/26	New Orleans	"	"	28	"	PHILIPPINO	"	5.7	155	
SANTIAGO	MOLENDI	✓		CARPENTER	11/23/26	"	"	"	24	"	"	"	5.5	150	
CLAASEN	HANS	✓		QUARTERMASTER	5/31/27	New York	"	"	25	"	GERMAN	GERMAN	5.7	155	
GRADWITZ	ADOLF	✓		"	7/12/27	"	"	"	21	"	"	"	5/9	160	
BRYAN	ANTONIO	✓		SAILOR	3/23/27	COLON	"	"	23	"	Span. Am.	Columbian	5.10	160	
PARSON	KENT	✓		"	4/15/27	New Orleans	"	"	26	"	Span. Am.	Honduran	5.7	160	
JOHNSON	TERENCE	✓		WATCHMAN	5/24/27	KINGSTON	"	"	30	"	"	"	5.5	145	
AMIT	DIN	✓		SAILOR	5/31/27	New York	"	"	27	"	Malay	BRITISH	5.7	160	reship- 2 yrs at sea.
RYAN	GEORGE	✓		"	6/28/27	"	"	"	22	"	AMERICAN	AMERICAN	5.7	165	
MINNITTE	NICK	✓		"	"	"	"	"	24	"	ITALIAN	"	5.7	164	
ABDUL	BIN	✓		"	"	"	"	"	23	"	MALAY	MALAY	5.2	160	Gym at sea - to reship.
BURKE	CLARENCE	✓		"	7/12/27	"	"	"	22	"	AMERICAN	AMERICAN	5.7	160	
PALOME	PEDRO	✓		"	7/13/27	"	"	"	31	"	PHILIPPINO	"	5.7	160	
ZUNIGA	HENRY	✓		DONKEYMAN	2/18/27	New Orleans	"	"	22	"	Span. Am.	HONDURAN	5.6	160	
GREENWOOD	LESLIE	✓		OILER	"	"	"	"	22	"	"	"	5.6	160	
MC NAB	HARVEY	✓		"	2/5/27	"	"	"	21	"	"	"	5.8	160	
MC NAB	EDILOU	✓		FIREMAN	"	"	"	"	22	"	"	"	5.9	165	
WONG	LUNG	✓		"	6/28/27	New York	"	"	"	"	CHINESE	CHINESE			
CHAN FOO	CHAN	✓		"	"	"	"	"	"	"	"	"			

Mexican-American Fruit Co.
Standard Fruit and S.S. Co.
Local Agents Di Giorgio Fruit Corporation.

14-1240

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. H. John Master, of the Wood s/s - Canada, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted
the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

W. H. John
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russial.).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 2

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

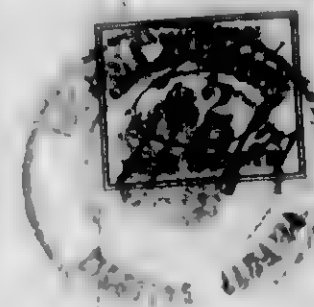
11

Vessel "GHANADA", arriving at, NEW YORK, 25th JULY, 1927, from the port of KINGSTON, JAMAICA.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name Given name		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	FAT	CHEUN	✓		FIREMAN	6/28/27	New York	YES	YES		MALE	CHINESE	CHINESE			
2	WONG	CHEN	✓		"	7/12/27	"	"	"		"	"	"			
3	WONG YON	YON	✓		"	"	"	"	"		"	"	"			
4	LUNG	LEW	✓		"	"	"	"	"		"	"	"			
5	SELLAR	CHARLES	✓		CHIEF STEWARD	12/13/26	New Orleans	"	"	42	"	SCOTCH	AMERICAN	5.4	155	
6	CAMERON	JOHN	✓		2nd. "	6/13/27	New York	"	"	28	"	"	BRITISH	5.7	145	
7	PILSEN	ALICE	✓		STEWARDESS	2/5/27	New Orleans	"	"	42	Female	AMERICAN	AMERICAN	5.4	155	
8	AJUBITA	JOSE	✓		MESSMAN	4/14/27	"	"	"	18	Male	MEXICAN	"	5.5	135	
9	NEELMEYER	STANLEY	✓		PANTRYMAN	5/15/27	New York	"	"	30	"	AF. BLACK	BRITISH	5.7	140	
10	SMALLWOOD	HERBERT	✓		"	6/8/27	KINGSTON	"	"	39	"	"	"	5.6	160	
11	POPLEY	CHARLES	✓		CHIEF COOK	6/14/27	New York	"	"	34	"	"	AMERICAN	5.11	155	
12	SMITH	HAROLD	✓		2nd. "	6/20/27	Kingston	"	"	28	"	"	Jamaican	5.8	150	
13	JAMES	ISAAC	✓		3rd. "	7/12/27	New York	"	"	23	"	"	AMERICAN	5.7	145	
14	TODD	CHARLES	✓		4th. "	7/14/27	"	"	"	19	"	"	"	5.5	135	
15	BROWN	DICK	✓		ROOM STEWARD	7/12/27	"	"	"	35	"	ENGLISH	BRITISH	5.8	150	
16	PAVANI	ANTHONY	✓		2nd. SALOONMAN	7/11/27	"	"	"	28	"	ITALIAN	ITALIAN	5.3	135	
17	BIRGE	FRED	✓		N'WATCHMAN	7/12/27	"	"	"	22	"	AMERICAN	AMERICAN	5.7	140	
18	LEEK	ALBERT	✓		BEDROOM STWD.	7/13/27	"	"	"	25	"	"	"	5.9	150	
19	MC HORN	ELVERS	✓		SALOONMAN	6/28/27	"	"	"	27	"	"	"	5.8	145	
20	ALLEN	PATRICK	✓		"	7/4/27	KINGSTON	"	"	28	"	AF. BLACK	BRITISH	5.2	145	
21	NELSON	ALEX	✓		DECK STEWARD	6/14/27	New York	"	"	25	"	SCOTCH	"	5.2	145	

Wm H Murphy Insp.

AMERICAN CONSULATE
Kingston, Jamaica.
DIRECTOR
George F. Kelly
JUL 29 1927



*6 boxes with
fifty-one (51)
names*

Line Mexican American Fruit Corp.
Owners Standard Fruit and S.S. Co.
Local Agents Di Giorgio Fruit Corporation.

7-25-27

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. H. John Master of the And s/s Canada, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule which appears below.

Sworn to before me this

25 day of July 19 27

W. H. Murphy
Immigrant Inspector.

W. H. John
Master, First or Second Officer.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak.)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

1.

11

is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side

FORM 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S. S. MEVANIA, arriving at New York, July 25th, 1927, from the port of Tampico, Tamps. July 16, 27

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
No. on list	NAME IN FULL	No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name			When	Where								
1	Ingalls	Jack V.	25 years	Master	6/1/27	New York	Paid Off	Yes	39	Male	English	U. S. A.	5-11	170
2	Henderson	William	" "	Chief Mate	"	"	"	"	49	"	"	"	5-9	165
3	Idler &	Charles	" "	2nd. "	"	"	"	"	43	"	Germano	"	5-5	150
4	Erikson	Nils H.	17 "	3rd. "	"	"	"	"	32	"	Scand	"	5-7	145
5	Ward	Harry J.	2 "	Radio	"	"	"	"	22	"	English	"	5-8-	175
6	Bantz	Fritz	Deserted Tampico J.V.D.	Bozn.	"	"	"	"	24	"	Scand	Dane	5-6	150
7	Freitag Karl	Karl	10 "	A. B.	"	"	"	"	24	"	German	German	5-3-	138
8	Radmall	Alfred	6 "	"	"	"	"	"	26	"	English	British	5-5	135
9	Sorensen	Axel	15 "	"	"	"	"	"	29	"	Scand	Dane	5-4	150
10	Janssen	Harald	6 "	"	"	"	"	"	23	"	German	German	5-8	162
11	Lind	Erig	Deserted Tampico J.V.D.	"	"	"	"	"	27	"	Finnish	Finnish	5-6	145
12	Henderson	Kenneth	1 "	O. S.	"	"	"	"	17	"	English	Canadian	5-5	130
13	Rice	Granville D.	30 "	Chief Engr.	"	"	"	"	42	"	"	U. S. A.	6-0	205
14	Devine	Michael	20 "	1st. asst.	"	"	"	"	38	"	"	"	5-11	160
15	Kennedy	Lloyd B.	28 "	2nd. "	"	"	"	"	45	"	"	"	5-11	180
16	Huges	William	10 "	3rd. "	"	"	"	"	27	"	"	"	5-10	150
17	Stover Gerhard	Gerard	7 "	Pumpman	"	"	"	"	29	"	German	German	5-6	138
18	Anguiano	Liborio	20 "	Oiler	"	"	"	"	37	"	Spain	Spain	5-7	170
19	Morales	Antonio	23 "	"	"	"	"	"	41	"	Cuban	Cuban	5-6-	160
20	Baginchi	Arthur	2 "	Fireman	"	"	"	"	25	"	German	German	5-7	180
21	Morgan	Felix	30 "	"	"	"	"	"	46	"	English	U. S. A.	5-5	135
22	Alano	Alberto	2 "	"	"	"	"	"	21	"	Port Rico	"	5-3	125
23	Sanchez	Manuel	8 "	Wiper	"	"	"	"	25	"	Spain	Spanish	5-4	140
24	Schpartz	Michael	15 "	Steward	"	"	"	"	36	"	Russia	Russian	5-6	138
25	Perez	Antonio	16 "	Cook	"	"	"	"	36	"	Port Rico	U. S. A.	5-5	155
26	Glaser	Augusto	5 "	Messman	"	"	"	"	27	"	German	German	5-6-	137
27	Crittsinger	Adwin	1 "	"	"	"	"	"	22	"	English	U. S. A.	6-0	160
28	Fox	Abraham	10 "	"	"	"	"	"	34	"	"	British	5-1	120
29	Craige	Samuel W.V.	30 yrs	Fireman	7/15/27	Tampico	"	"	58	"	"	"	5 5	
30	Nebs	Luis	8 "	Wiper	"	"	"	"	32	"	Mexicoan	Mexico	5 10	
	Aguilar	Eulogio	7 yrs	Cook	"	"	"	"	30	"	"	"	5 7	

Local Agents

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (8), (9), (10), and (11) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7-25-27
AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. V. Ingalls Master, of the S.S. Merania, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

25

day of

Aug

1927

Master, ~~First or Second Officer~~

Immigrant Inspector.

AMERICAN CONSULATE,
at TAMPA, FLA.
This crew list, by one
containing thirty-one
SEEN
For the journey to the United States,
via Edward S. Mearns
American Vice Consul.
Date: 15 JUL 1927

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

U. S. D
IM

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
D B Kerr	30	Irish	D K Crosby	28	English
F Pampim	27	Spanish	N Gutierrez	33	Spanish
M Piez	23	"	M Fadoada	33	"
T Kristiansen	44	Norwegian	J Saloman	23	German
G Gidionson	25	"	C Fitzell	20	U S A
L Hughes	22	U S A	N Delgadi	24	Puerto Rican
N Iverson	22	Norwegian	T Pargoa	20	Spanish
T Johnson	38	B W I	S Backhouse	42	English
E Ricoh	35	Scotch			

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

D B Kerr
Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival, or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged either of those of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

17	Bownle	Robert	✓	3rd	"	28/6/27	"	"	"	26	"	"	"
18	Laing	George	✓	4th	"	"	"	"	"	46	M	Irish	"
19	McKenzie	George	✓	Donkeyman	1/7/27	"	"	"	"	24	M	Mexican	Mexican
20	Torres	Rafael	✓	Oiler	28/6/27	"	"	"	"	27	M	Canadian	British
21	Thompson	Harry	✓	"	"	"	"	"	"	26	M	Spain	Spanish
22	Fernandez	Luis	✓	"	"	"	"	"	"	41	M	Lat, Am.	Chilian
23	Neira	Antonio	✓	"	"	"	"	"	"	45	M	Spain	Spanish
24	Ray	Juan	✓	Fireman	"	"	"	"	"	22	M	Lat, Am	Nicaraguan
25	Pontaja	Bernard Fernando	✓	"	1/7/26	"	"	"	"	21	M	"	San Salvadorian
26	Vasques	Antonio	✓	"	28/6/27	"	"	"	"	20	M	Costa Rica	Costa Rican
27	Chacon	Bobivar	✓	Wiper	1/7/28	"	"	"	"	24	M	Spain	Spanish
28	Navarrete	Joseph	✓	"	28/6/27	"	"	"	"	25	M	English	British
29	Trigg	William	✓	Gr. Steward	29/6/27	"	"	"	"	47	M	W. Indies	"
30	Oxley	Albert	✓	Ch. Cook	28/6/27	"	"	"	"				

Line

Owners

Local Agents

United Fruit Co

W. S. Turner

Immigrant Inspector.

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF NEW YORK

I, master of the BRITISH MAYARI S. S. MAYARI, July 30th, 1927, from port of GLASGOW (Nationality), hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:
Total crew at time of arrival 37 Number of seamen deserted None
Number of seamen discharged 17 Seamen left in hospital (or died) None
Number of seamen signed on at this port 17 Total crew this date 37

The above-named vessel arrived at this port JULY 25th, 1927, consigned to United Fruit Company, is now lying at Pier #9, and is expected to sail July 30th, 1927, for Puerto Colombia Via Banes Cuba.
First port of call in United States this voyage was New York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

14

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
<i>None</i>			



DISCHARGED SEAMEN—Continued.

[illegible]

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	
H Aslaksen X	28	Norwegian	New York	28/6/27
W Winslow	23	U S A		
H Heaver	47	England		29/6/27
K Brausder X	35	Norwegian		28/6/27
E Einrem	21	"	"	"
A Minson	22	Canadian	"	"
T Bjorok X	25	Norwegian	"	30/6/27
R Torres	25	Mexician	"	1/7/28
L Fernandez	26	Spanish	"	28/6/27
F Pontaja	28	Nicaragua	"	1/7/27
B Choce	31	Costa Rican	"	"
H Shaw	27	English	"	30/6/27
C McMillan	27	Canadian	"	"
R Quiry	37	Irish	Boston	2/1/27
G McKenzie	47	"	"	"
T Oxley	23	B W I	New York	30/8/27
B Davison	67	Canadian	Boston	2/1/27

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

14—1538

No.	Name	Rank	Age	Religion	Marital Status	Service	Origin	Remarks
15	Quiery	Robert	✓	Ch. Eng.			37	M Irish
16	Bownie	Robert	✓	2nd	"	30/6/27	"	55 M Scotch
17	Laing	Geroge	✓	3rd	"	28/6/27	"	26 M "
18	McKenzie	George	✓	4th	"	"	"	46 M Irish
19	Torres	Rafael	✓	Donkeyman		1/7/27	"	24 M Mexican Mexican
20	Thompson	Harry	✓	Oiler		28/6/27	"	27 M Canadian British
21	Fernandez	Luis	✓	"		"	"	26 M Spain Spanish
22	Neira	Antonio	✓	"		"	"	41 M Lat. Am. Chilian
23	Ray	Juan	✓	Fireman		"	"	45 M Spain Spanish
24	Pontaja	Robert Fernando	✓	"		1/7/26	"	22 M Lat. Am. Nicaraguan
25	Vasques	Antonio	✓	"		28/6/27	"	21 M " San Salvadorian
26	Chacon	Bobivar	✓	Wiper		1/7/28	"	20 M Costa Rica Costa Rican
27	Navarrete	Joseph	✓	"		28/6/27	"	24 M Spain Spanish
28	Trigg	William	✓	Ch. Steward		29/6/27	"	25 M English British
29	Oxley	Albert	✓	Ch. Cook		28/6/27	"	47 M W. Indies "

* See list of races on back hereof.

Line _____
 Owners United Fruit Co
 Local Agents 14-1940

Wm. L. Turner
Immigrant Inspector.

LIST OF MANIFEST OF

Sheet No. _____

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "Mayari", arriving at New York

July 25, 1927, from the port of Banes Cuba

Antilla 7/9/27
Kingston 7/9/27

15

MAYARI
Jul 25 1927

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Davison	Burton	✓		Master	28/6/27	N. New	Yes	Yes	68	M	Nova Scotia	British			
2	Gray	Thomas	✓		Ch. Officer	"	"	"	"	38	M	Irish	"			
3	Young	Thomas	✓		2nd "	"	"	"	"	34	M	Nova Scotia	"			
4	Wheeler	Thomas O	✓		3rd "	"	"	"	"	36	M	Chilian	American			
5	Young	John	✓		Carpenter	"	"	"	"	52	M	Irish	British			
6	Aslaksen	Harry	✓		Boatun	"	"	"	"	28	M	Scandin,	Norwegian			
7	Brausder	Krislin	✓		A.B. Seaman	"	"	"	"	25	M	"	"			
8	Jones	Alexander	✓		"	30/6/27	"	"	"	39	M	English	British			
9	Heaver	Henry	✓		"	"	"	"	"	47	M	"	"			
10	Winslow	William	✓		"	28/6/27	"	"	"	33	M	U.S.A	American			
11	Elnrem	Enolf	✓		"	"	"	"	"	28	M	Scandin	Norwegian			
12	Bjerok	Thorlef	✓		Ord. Seaman	30/6/27	"	"	"	26	M	"	"			
13	Ninos	Alfred	✓		"	28/6/27	"	"	"	22	M	Canadian	British			
14	Stove	James	✓		Chief Radio	"	"	"	"	26	M	Scotch	"			
15	McMillan	Cicill	✓		2nd "	"	"	"	"	27	M	Nova Scotia	"			
16	Quiery	Robert	✓		Ch. Engineer	"	"	"	"	37	M	Irish	"			
17	Bownie	Robert	✓		2nd "	30/6/27	"	"	"	55	M	Scotch	"			
18	Laing	George	✓		3rd "	28/6/27	"	"	"	26	M	"	"			
19	McKenzie	George	✓		4th "	"	"	"	"	46	M	Irish	"			
20	Torres	Rafael	✓		Donkeyman	1/7/27	"	"	"	24	M	Mexican	Mexican			
21	Thompson	Harry	✓		Oiler	28/6/27	"	"	"	27	M	Canadian	British			
22	Fernandez	Luis	✓		"	"	"	"	"	26	M	Spain	Spanish			
23	Neira	Antonio	✓		"	"	"	"	"	41	M	Lat. Am.	Chilian			
24	Ray	Juan	✓		Fireman	"	"	"	"	45	M	Spain	Spanish			
25	Pontaja	Roberto Fernando	✓		"	1/7/26	"	"	"	22	M	Lat. Am	Nicaraguan			
26	Vasques	Antonio	✓		"	28/6/27	"	"	"	21	M	"	San Salvadorian			
27	Chacon	Bobivar	✓		Wiper	1/7/29	"	"	"	20	M	Costa Rica	Costa Rican			
28	Navarrete	Joseph	✓		"	28/6/27	"	"	"	24	M	Spain	Spanish			
29	Trigg	William	✓		Cg. Steward	29/6/27	"	"	"	25	M	English	British			
30	Oxley	Albert	✓		Ch. Cook	28/6/27	"	"	"	47	M	W. Indies	"			

Line

Owners

Local Agents

United Fruit Co

W. H. Turner

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),
Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration
Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members
of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-
serted or landed, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while
it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified
in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such
alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "Mayari", arriving at New York, July 25, 1927, from the port of Banes Cuba Kingston 7/19/27

16

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Oxley	Thomas	✓		2nd Cook	30/6/27	N. New	Yes	Yes	23	M	B.W.I	British			
2	McKenzie	Theodore	✓		Utilityman	28/6/27	"	"	"	23	M	"	"			
3	Martin	Antonio	✓		Saloon Std.	30/6/27	"	"	"	22	M	Spain	Spanish			
4	Arceales	George	✓		Messman	"	"	"	"	21	M	U.S.A	American			
	Sellers	August	✓		"	"	"	"	"	23	M	U.S.A	"			
6	Jones	Allen	✓		"	28/6/27	"	"	"	21	M	"	"			
7	Shaw	Harold	✓		"	30/6/27	"	"	"	27	M	English	British			

American Consulate,

at Antilla Cuba
(City) (Country)

SEEN

For the journey to the United States,

at Kingston, Ja.

Date July 25, 1927

(In case of this visa expires

twelve months from the date, pro

vided the passport itself continues

to be valid for that period

FREE STAMP

Wm H Turner Insp.

Total crew 37

Crewed with thirty seven members of crew. 37 nations
Fee \$2.00

B. D. Davis
MASTER

Line

Owners

Local Agents

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST, OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED

7-25-17

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the Mayari, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Maxim
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 25 day of July, 1917

Wm. Turner
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and stating those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any of such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the departure of such vessel, and who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to do, he or either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so much of either as may be required, shall be forfeited to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

No.	Name	Age	Profession
18		3	do
19	Leighton McPhaghan	30	Blacksmith
20	James Garrett	41 6	Teacher
21	Mallon	20 54	do
22	Sullivan	George	20
23	Egan	Thomas	10
24	McGinlay	Dennis	7
25	Henderson	Thomas	14
26	Hetherington	William	29
27	Bellon	David	18
28	Reid	James	45
29	Gallagher	Thomas	24
30	McCabe	Philip	5

Line Anglo. Amer Oil Co

Owners 36 Queen Anne's Gal

Local Agents. Westmore & Co. London Nov. 1

24-1200

H M Smith

Immigrant Inspector

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF New York

27 July 1927

S. S. Lackawanna

I, master of the Bohica S. S. Lachaw
(Nationality)
from port of Grangemouth, hereby certify that the following is a complete record of all
Scotland
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 34 Number of seamen deserted (1)

Number of seamen discharged..... Seamen left in hospital (or died).....
22

Number of seamen signed on at this port. — Total crew this date. 20

The above-named vessel arrived at this port 25 July, 1927, consigned to Mr. M. Smith 26 B'way; is now lying at Bayonne, and is expected to sail 29 July, 1927, for Avoonmouth, England via United States port of — First port of call in United States: this voyage was New York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

17

[illegible]

25	as	as	3.8 150
44	as	as	3.9 145
66	as	as.	3.10 160
42	as	as.	3.9 ¹²⁰ 142
46	Irish	as	3.11 180
28	as	as	3.10 160
36	Scotch	as.	3.7 165
32	Scotch	as	3.4 140
57	as	as.	3.9 140
39	Irish	as.	3.6 168
59	Scotch	as.	3.8 168
45	as	as	3.7 160
24	English	as	3.8 150

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL

[illegible]

DISCHARGED SEAMEN.

[illegible]

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

DISCHARGED SEAMEN—Continued

[illegible]

[4-101]

18	Lickinson	Tom	✓	5	do
19	Leighton	John	✓	30	Storchup
	Mohayhan	Patrick	✓	41	
20	Jamack	Robert (m 12)	✓	6	Treaser
	Garnett	Alfred	✓	20	
21	Meaklen	Jack (m 18)	✓	54	do
22	Sullivan	George	✓	20	Treeman
23	Egan	Thomas	✓	10	do
24	McGinlay	Dennis	✓	4	do
25	Henderson	Thomas	✓	14	do
26	Hetherington	William	✓	27	do
27	Bellew	David	✓	18	do
28	Reid	James	✓	45	do
29	Gallagher	Thomas	✓	24	do
30	McCabe	Philip	✓	5	Steward

25	as	as.	58150
44	as	as	59145
66	as	as.	510160
42	as	as.	59142
46	Irish	as	511180
28	as	as	510160
36	Scotch	as.	57165
32	Scotch	as	54140
57	as	as.	59140
39	Irish	as.	56168
39	Scotch	as.	58168
45	as	as	57160
52	English	as	58150

Line Anglo. Amer. Oil Co

Owners 36 Queen Anne's Gate

Local Agents Westminster London 3 or 1

14-00000

H M Smith

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST, OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Lackawanna*, arriving at, *New York*, *25 July*, 1927, from the port of *Grangemouth Scotland* *7/12/27*

18

LACKAWANNA (Form 580) July 25 1927

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Edwards	Joseph		13	master	9 July 1927 Grangemouth Scotland		No	Yes	32		English	British	6.1	194	
2	Laagell	Edwin	✓	45	1 st mate					39		as	as	5.5	134	
3	Bell	George	✓	8	2 nd do					24		Irish	as	6.0	160	
4	Goss	Reginald	✓	7	3 rd do					22		English	as	5.7	140	
5	Haggerton	Richard	✓	17	bar tender					35		as	as	5.9	140	
6	Brown	Robert	✓	30	Boatman					51		Swiss	Swiss	5.4	150	
7	Clavery	Alfred	✓	2	A.B.					19		English	Brit.	6.0	160	
8	Bowker	Robert	✓	2	as					21		as	as	5.8	150	
9	Shark	George	✓	5	as					28		as	as	5.7	145	
10	Appelboom	William	✓	20	as					39		Dutch	Dutch	5.7	150	
11	Corlett	Alfred	✓	5	as					25		English	Brit.	5.6	125	
12	Samuel	Robert	✓	6	as					32		as	as	5.10	160	
13	Mallon	Luke	✓	54	as					64	male	as	as	5.9	172	
14	Imyth	Patrick	✓	6	W/T Operator					31		Irish	as	5.7	160	
15	Gidney	Albert	✓	30	1 st Engineer					52		English	as	5.7	160	
16	Fernie	David	✓	9	2 nd do					34		Scotish	as	5.6	130	
17	Hamilton	James	✓	8	3 rd do					31		English	as	5.10	155	
18	Dickinson	Tom	✓	5	4 th do					25		as	as	5.8	150	
19	Leighton	John	✓	30	Stoker					47		as	as	5.9	145	
20	Mohaghan	Patrick	✓	41	as					47		as	as	5.9	145	
21	Jamieson	Robert (m 12)	✓	6	Treasurer					66		as	as	5.10	160	
22	Garrett	Alfred	✓	20	as					42		as	as	5.9	172	
23	Mallon	Luke (m 18)	✓	54	as					42		as	as	5.9	172	
24	Sullivan	George	✓	20	Fireman					46		Irish	as	5.11	180	
25	Egan	Thomas	✓	10	as					28		as	as	5.10	160	
26	McGinlay	Denis	✓	7	as					36		Scotish	as	5.7	165	
27	Henderson	Thomas	✓	14	as					32		Scotish	as	5.4	140	
28	Hetherington	William	✓	27	as					57		as	as	5.9	170	
29	Bellaw	David	✓	18	as					39		Irish	as	5.6	168	
30	Reid	James	✓	45	as					39		Scotish	as	5.8	168	
31	Gallagher	Thomas	✓	27	as					45		as	as	5.7	160	
32	Mc Cabe	Philip	✓	5	Steward					32		English	as	5.8	150	

Line *Anglo American Oil Co.*

Owners *36 Queen Anne's Gate*

Local Agents *Westminster London*

14-120

H M Smith

W H Turner

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted
the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____



Immigrant Inspector.

*The aforesaid seamen have signed
on articles for the safe working of
the vessel*
H. H. Ulster
DC.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded. *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak.)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

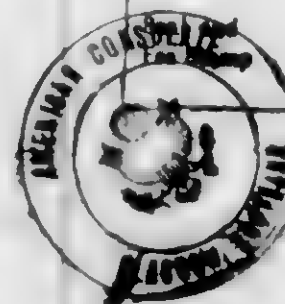
Sheet No. 2

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

19

Vessel *Lackawanna*, arriving at, *New York*, *July 25*, 1927, from the port of *Grangemouth* *Scotland* ^{7/12/27}

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Burns	Alan	✓	4	Asst. Steward	8/1/27	Grangemouth	W	y	28		English	Brit	6.0	140	
2	Larvey	William	✓	3	MR. as.					26		as	as	5.6	140	
3	Smith	William	✓	12	cook					28	male	Scotl	as	5.6	150	nil
4	Christofferson	Haakon	✓	1	Tally boy					20		as	as	5.6	150	
5	Elliott	Perceval	✓	19	Master					34		English	as	5.10	140	
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																



See \$2.00 - 8/49



Line *Anglo American Oil Co*
Owners *36 Queen Anne's Gate*
Local Agents *Westminster S. W. 1.*

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7-25-27

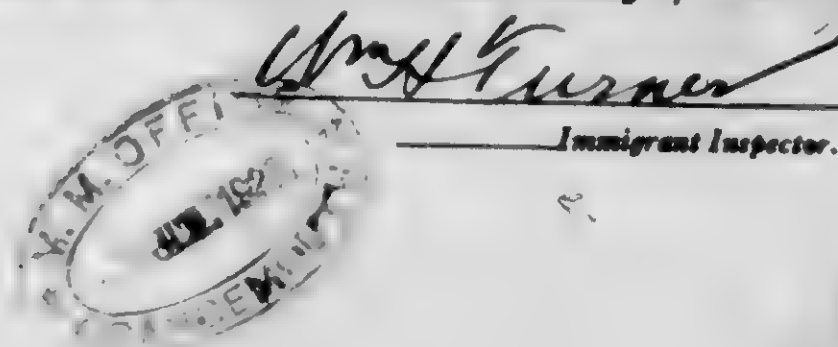
2

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Wm. J. Turner, of the U.S.S. Albatross, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage, and have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this 25 day of July, 1927.

Master, First or Second Officer.



The aforesaid names have
signed on articles for the safe working
of the vessel. Wm. J. Turner

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded. *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak.)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Required under Act of Congress of February 2, 1902

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration

Vessel. S/S Hardhar, arriving at new
York 1-10
 port of the United States 1-10

NAME IN FULL				
(2)	(3)	(4)	(5)	(6)

Given name	No. of seaman's identification card	Length of service	Position in ship's com- pany	SHIPPED OR ENCLOSED

	Waves	Waves
(C)		

<i>Sumner</i>	<i>V. Schaefer</i>	<i>1914-28 League</i>
<i>St. Paul</i>	<i>/</i>	<i>/</i>

✓ *S. munda*

1914

G. baobab

Edward 194-26

[Faint handwritten notes at the bottom of the page]

[illegible]

Schizanthus

Marshall

Henry

just for
B/B

Arnold

✓ *Jerry* ✓ *Burman* 7/2-27

John

Quar

August 1

Table-

1

100

1

10

Bergen - Norway

[illegible]

37

10

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
DISCHARGED SEAMEN.			
Thoralf Amesen	23	Norway	16/2-1927 New York
Linus Ringquist	22	—	—
Georg Gulliksen	28	—	—

	Name.	Age.	Nationality.
1	Syvært Larsen	21	Norway
2	Finde Ingelbriken	38	- - -
3	Karl Kristander	38	- - -

[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, printed on the reverse side of this sheet, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

14-1613

H. E. Fahner

Master

Master

LOVER 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S/S Herdher, arriving at New York, July 15, 1927, from the port of Hillsboro N.B.

21

No.	NAME IN FULL		No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's com- pany	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Gahn	Thoms	✓	✓	Boiler	7/4-26	Bergen	no	✓	40	Male	Scandinavian	Norwegian	180		
2	Petersen	Cliff	✓	✓	Boiler	"	"	"	"	38	"	"	"	186		
3	Hogun	Thoms	✓	✓	"	"	"	"	"	53	"	"	"	180		
4	Chapman	Cliff	✓	✓	Boiler	7/4-27	"	"	"	44	"	"	"	184		
5	Johansen	Joachim	✓	✓	"	"	"	"	"	54	"	"	"	185		
6	Wassjensen	Lijard	✓	✓	Boiler	7/4-26	"	"	"	36	"	"	"	170		
7	Andersen	Anders	✓	✓	Boiler	"	"	"	"	34	"	Spanish	Spanish	172		
8	Andersen	Anders	✓	✓	Boiler	7/4-27	N. York	"	"	30	"	Scandinavian	Norwegian	160		
9	Andersen	Sam	✓	✓	Boiler	"	"	"	"	30	"	"	"	162		
10	Andersen	Cliff	✓	✓	"	"	"	"	"	34	"	"	"	170		
11	Andersen	Thors	✓	✓	"	7/6-27	"	"	"	19	"	"	"	160		
12	Orstedt	Henry	✓	✓	"	7/6-27	"	"	"	30	"	"	"	165		
13	Andersen	Gustav	✓	✓	"	"	"	no	"	36	"	"	"	170		
14	Andersen	Arnald	✓	✓	"	"	"	no	"	19	"	"	"	155		
15	Gulakken	Georg	✓	✓	Fireman	7/2-27	"	yes	"	28	"	"	"	165		
16	Andersen	Michael	✓	✓	"	7/2-27	"	yes	"	23	"	"	"	169		
17	Wingard	John	✓	✓	"	"	"	no	"	33	"	"	"	175		
18	Andersen	Emil	✓	✓	Fireman	"	"	yes	"	27	"	"	"	170		
19	Andersen	August	✓	✓	Boiler	"	"	no	"	43	"	"	"	190		

J. L. Hildebrand
Immigrant Inspector
from July 25/27

Signed Donald M. Norway
Emil Ingvaldsen 38
Karl Kristensen 38

Wm. Hansen Bergen Norway
J. F. Whistney - 38

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7-25-27

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. E. Lahn Master, of the Norwegian S/S Hertha, do declare that the forgoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

day of

19

Immigrant Inspector.

H. E. Lahn
Master, First or Second Officer

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Subd. 3. *Manifesting, registering and identifying.*—(a) Arriving and departing seaman shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OF PEOPLE

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian. (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration port of the United States

Vessel *GOV. WILSON*, arriving at, *NEW YORK*

(1) No. of list	(2) NAME IN FULL	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR EMPLOYED
1	ANDREWS				
2	WALKER				
3	ANDREWS				
4	WALKER				
5	ANDREWS				
6	WALKER				
7	ANDREWS				
8	WALKER				
9	ANDREWS				
10	WALKER				
11	ANDREWS				
12	WALKER				
13	ANDREWS				
14	WALKER				
15	ANDREWS				
16	WALKER				
17	ANDREWS				
18	WALKER				
19	ANDREWS				
20	WALKER				
21	ANDREWS				
22	WALKER				
23	ANDREWS				
24	WALKER				
25	ANDREWS				
26	WALKER				
27	ANDREWS				
28	WALKER				
29	ANDREWS				
30	WALKER				
31	ANDREWS				
32	WALKER				
33	ANDREWS				
34	WALKER				
35	ANDREWS				
36	WALKER				
37	ANDREWS				
38	WALKER				
39	ANDREWS				
40	WALKER				
41	ANDREWS				
42	WALKER				
43	ANDREWS				
44	WALKER				
45	ANDREWS				
46	WALKER				
47	ANDREWS				
48	WALKER				
49	ANDREWS				
50	WALKER				
51	ANDREWS				
52	WALKER				
53	ANDREWS				
54	WALKER				
55	ANDREWS				
56	WALKER				
57	ANDREWS				
58	WALKER				
59	ANDREWS				
60	WALKER				
61	ANDREWS				
62	WALKER				
63	ANDREWS				
64	WALKER				
65	ANDREWS				
66	WALKER				
67	ANDREWS				
68	WALKER				
69	ANDREWS				
70	WALKER				
71	ANDREWS				
72	WALKER				
73	ANDREWS				
74	WALKER				
75	ANDREWS				
76	WALKER				
77	ANDREWS				
78	WALKER				
79	ANDREWS				
80	WALKER				
81	ANDREWS				
82	WALKER				
83	ANDREWS				
84	WALKER				
85	ANDREWS				
86	WALKER				
87	ANDREWS				
88	WALKER				
89	ANDREWS				
90	WALKER				
91	ANDREWS				
92	WALKER				
93	ANDREWS				
94	WALKER				
95	ANDREWS				
96	WALKER				
97	ANDREWS				
98	WALKER				
99	ANDREWS				
100	WALKER				

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

DISCHARGED SEAMEN.

Name	Age	Nationality	When and where signed on
J. Burnett	23	British	Hull, 5/7/24

Name	Age	Nationality	When and where signed on

Edmund Wilson

Handwritten signature

AFFIDAVIT OF SURGEON

Ellerman's Wilson Line, Limited.

Sheet No.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

23

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel

arriving at,

NEW YORK

July 15, 1927

from the port of

July 5-27 July 8-27 July 12-27

79-250-2/27-EW

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid on or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical Marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	...	...	✓	46	1st mate	5-7-27	Blue	NO	Yes	59	male	English	British	5' 10"	146	nil
2	...	...	✓	35	1st mate	do	do	do	do	52	male	English	British	5' 10"	146	nil
3	...	...	✓	6	2nd do	do	do	do	do	25	male	do	do	5' 7"	146	nil
4	...	...	✓	6	3rd do	do	do	do	do	21	male	do	do	5' 6"	146	nil
5	...	...	✓	27	Capt.	do	do	do	do	22	male	do	do	5' 10"	146	nil
6	...	...	✓	40	Boatman	do	do	do	do	55	male	do	do	5' 6"	146	nil
7	...	...	✓	16	A.B.	do	do	do	do	27	male	do	do	5' 10"	146	nil
8	...	...	✓	6	A.B.	do	do	do	do	20	male	do	do	5' 7"	146	nil
9	...	...	✓	8	A.B.	do	do	do	do	22	male	do	do	5' 6"	146	nil
10	ANDREWS	James	✓	14	A.B.	do	do	do	do	29	male	do	do	5' 5"	139	nil
11	WALKER	Robert	✓	4	A.B.	do	do	do	do	20	male	do	do	5' 6"	146	nil
12	...	...	✓	21	1st Gr.	do	do	do	do	47	male	do	do	5' 7"	147	nil
13	...	...	✓	14	2nd do	do	do	do	do	34	male	do	do	5' 8"	142	nil
14	CHOPKEY	William	✓	11	3rd do	do	do	do	do	27	male	do	do	5' 10"	159	nil
15	...	...	✓	1	4th do	do	do	do	do	22	male	do	do	5' 9"	146	nil
16	HANSEN	...	✓	26	Deckman	do	do	do	do	43	male	Danish	Danish	6' 0"	146	nil
17	...	...	✓	37	...	do	do	do	do	55	male	Danish	Danish	5' 6"	144	nil
18	...	...	✓	34	...	do	do	do	do	55	male	English	British	5' 4"	159	nil
19	WILCH	James	✓	2	...	do	do	do	do	27	male	English	British	5' 9"	145	nil
20	SHARP	...	✓	17	...	do	do	do	do	27	male	do	do	5' 5"	154	nil
21	...	...	✓	20	...	do	do	do	do	48	male	do	do	5' 9"	159	nil
22	...	...	✓	...	...	do	do	do	do	49	male	do	do	5' 7"	149	nil
23	...	...	✓	6	...	do	do	do	do	25	male	do	do	5' 8"	150	nil
24	...	...	✓	10	...	do	do	do	do	27	male	do	do	5' 8"	140	nil
25	...	...	✓	22	...	do	do	do	do	39	male	do	do	5' 5"	...	nil
26	STEEL	...	✓	25	off. Steward	do	do	do	do	41	male	English	British	5' 10"	146	nil
27	...	...	✓	5	Asst do	do	do	do	do	22	male	do	do	5' 6"	...	nil
28	...	...	✓	12	Cook	do	do	do	do	29	male	English	British	5' 4"	142	nil
29	...	...	✓	3	Asst Cook	do	do	do	do	19	male	English	British	5' 7"	140	nil
30	...	...	✓	2	mess Room Steward	do	do	do	do	17	male	do	do	5' 2"	...	nil
31	...	...	✓	...	Wireless operator	do	do	do	do	26	male	English	British	5' 10"	...	nil

The above named persons have furnished satisfactory evidence of the necessity of their being employed on the vessel and none of them is under an agreement to be discharged in the United States. They are necessary for the operation of the vessel.

Signature of Surgeon

Ellerman's Wilson

Immigrant Inspector

Note: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), (5), (6), (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew members of said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Part 5 subdivision (b) Immigration Rules which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 1917.

at _____

1917.

Immigration Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared in blank form approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crew from ship shall not be retained on board but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway" a notation to this effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 3, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all alien employees on such vessel stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; and lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee or master to report to such immigration officer in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension, and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee or master to deliver to such immigration officer a further list containing the name of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival, but who will leave thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed, and in case of the failure of such owner, agent, consignee or master so to deliver either of the said lists or such alien arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the custom district in which the port of arrival is located the sum of \$100 to each alien concerning whom entries have not been delivered or a true report is not made as above required, and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, no such alien shall be permitted to re-embark. That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the list required by section 36 has been furnished and not then until notice of liability to the administrative fine prescribed by said section, or to that prescribed by section 32, having been given, the deposit specified in Rule 2, has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (Black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moroccan.
Croatian.	Negro (Colored).
Cuban.	Pakistani.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Siberian (Russian).
Finnish.	Swedish (No. 1).
French.	Swedish (No. 2).
German.	Swedish (No. 3).
Greek.	Swedish (No. 4).
Hebrew.	Swedish (No. 5).
Herzegovinian.	Swedish (No. 6).
Irish.	Swedish (No. 7).
Italian (north).	Swedish (No. 8).
Italian (south).	Swedish (No. 9).
Japanese.	Swedish (No. 10).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Sheet No. 24

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Ellerman's Wilson Line*

, arriving at, *New York*, *July 25*, 19*27*, from the port of *Hull* *1/12/27*

O 179-250-2/27-KW

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical Marks, peculiarities, or disease	
	Family name	Given name				When	Where										
1	<i>Ellerman</i>	<i>John</i>															
2	<i>Ellerman</i>	<i>Harry</i>															
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

The above named persons have produced satisfactory evidence of their nationalities stated after their names and none of them is under an agreement to be discharged in the United States. They are all necessary for the operation of the vessel.

AMERICAN CONSULATE

JUL 5-1927

JUL 5-1927

AMERICAN CONSULATE GENERAL
at ANTWERP, BELGIUM
No. *268*
SEEN
for the journey to the United States
via _____
Vice Consul
Date *4 JUL 1927*

CONSULAR FEE No. *2746*

JUL 1927

Line

Owners

Local Agents

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AUG 2 1927

AFFIDAVIT OF SURGEON

7-25-27

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, Master, of the Gourko, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage, I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (4) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this

25

day of

July

1927

P. J. Flanagan
Immigrant Inspector.

Mr. Aslamau
Master, First or Second Officer.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 68) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required, and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russmak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

AUG 2 1921

AFFIDAVIT OF SURGEON

Aff of Marital

Bill No. 140763 BILLED

_____, Surgeon of the _____, do
 solemnly, sincerely, and truly _____ that I have had _____
 years' experience as a Physician
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____
 _____, and that I have made a personal examination of
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, according
 to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

25

Suppl 14
 Cards Punched 8/14/21 Sworn to before me this _____ day of _____, 19

Clerk

Cards Removed 8/14/21

Cards Checked 8/14/21

Clerk

 (Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths.)
 If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
 condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

un 7-25-27
 9164

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Aliens U. S. Total
 1st Cabin _____
 2nd Cabin _____
 Steerage _____
 Total _____

Crew

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

MEMBER OF CREW

This (white) sheet is for the listing of

NUMBER OF CERTS

Puerto Cortez

July 19th

19.

γ_a

Alone

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

STEERAGE PASSENGERS ONLY

26

Arriving at Port of New York, July 25th, 1927

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33				
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$1.00 and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Yes or No. Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to remain in United States. Length of stay in United States. Whether alien intends to become a citizen of the United States. Date of arrival in United States. Date of departure from United States. Date of return to United States. Date of next intended stay in United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country. City or town.				
1	Member-Crew	16	Yes	1927	New York	Mother Mrs Rose Sweeney 141 Edgecomb Ave New York City	Per.	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Blk.	Blk.	Brown	None	08-8.5 Has no visa B.W.I	Montserrat
2																							
3																							
4																							
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L. S. Fualbert, of the S/S Cumana, from Puerto Rico, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L. S. Fualbert
Master Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____
at _____

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: (civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.)

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "Franco" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

S. S.

CUYAHUAGA

ALL MAY CONT.

arrived

July 26, 1927

19

M.

from

July Edman

27

INDEX No.	NAMES	MANIFEST.		CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY.									DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS.			DEPORTED.		MEALS.				
		GROUP.	No.			No. PERSONS.	DEF.—EXCL.			REHEARINGS.			ADMITTED.			DATE.	RECORD No.	ORDERS.	DATE.	SHIP.	OTHER.	RELEASE.	DUES.	BUTTER.
							Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.										Time.
35m 1	<i>Sweeney</i> TUITT, John	-	1	B.I. NO VISA L.I.C.	1:10	BISHARA	7/27/27	187				7/28/27	187	11 ⁴⁵										212

S.I. CUYLER 7/20/27

Atlantic Nat. Com

7-25 Cuyamapa

Form 689

Cleared N.Y. 7/26/27

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of New York

July 27th 1927, 19

I, master of the Honduras S. S. Cuyamapa
(Nationality),
from port of Puerto Cortes, hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 38 Number of seamen deserted 0
Number of seamen discharged 8 Seamen left in hospital (or died) 0
Number of seamen signed on at this port 6 Total crew this date 36

The above-named vessel arrived at this port July 25th 1927, 19, consigned to
Banana Sales Corp.; is now lying at Pr. # 26 E.R., and is
expected to sail July 27th 1927, 19, for Puerto Cortes
via United States port of Direct First port of call in United States
this voyage was New York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

28

Name.	Age.	Nationality.	When and where Signed on.
	00		

14-1618

(CONTINUED OVER)

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien, has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-1618

Line	Name	Position	Age	Nationality	When and where Signed on
18	Carrigal John	2nd	"	"	"
19	Barbeito Antonio	3rd	"	"	"
20	Velasco Cosmes	Oiler	"	"	"
21	Garcia Andre	"	"	"	"
22	Varrell Jose	"	"	"	"
23	Longeira Manuel	Fireman	"	"	"
24	Puig Juan	"	"	"	"
25	Gabral George	"	"	"	"
26	Ballantyne Arthur	Steward	"	"	"
27	Barrows Alexander	Ch.Cook	"	"	"
28	Oacho John	2nd	"	"	"
29	Swarso Daniel	Ptyman	"	"	"
30	Tuitt Charles	Messman	"	"	"

Line Cuyamel Steamship

Owners Cuyamel Fruit Co.

Local Agents " " " Atlantic Pac. Corp.

* See list of races on back hereof.

NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14-1240

(2), (3), (4), and (5) other side.

Crew 38 32 Alien
LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

29

on arrival at a

32

Vessel Guyamapa, arriving at New York, July 25th, 1927, from the port of Puerto Cortes 7/20/27

(1)	(2) NAME IN FULL		(3)	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
	Family name	Given name		When	Where		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read				Height	Weight	Physical marks or peculiarities		
	Fuglestad	Ludvig	✓	Master	July 11	New York	Yes	Yes	44	M	Scand	American				
	Ferro	Jens	✓	Ch. Off	"	"	"	"	45	"	"	Norwegian				
	Pedersen	Jacob	✓	2nd "	"	"	"	"	39	"	"	"				
	Kjostvedt	Andrew	✓	3rd "	"	"	"	"	43	"	"	"				
	Real	Manuel	✓	Bosun.	"	"	"	"	39	"	Spain	Spain				
	Jones	Clery	✓	Wtchman	"	"	"	"	22	"	English	Hondurian				
	Dixon	Russess	✓	Q'Master	"	"	"	"	19	"	"	"				
	Poushie	Joseph	✓	"	"	"	"	"	28	"	"	British				
	Smith	Edward	✓	Sailor	"	"	"	"	19	"	"	"				
	Morris	Jose	✓	"	"	"	"	"	43	"	Spain	Spanish				
	Peris	Jose	✓	"	"	"	"	"	31	"	"	"				
	Garcia	Mannuel	✓	"	"	"	"	"	27	"	"	"				
	Riddell	Herbert	✓	Ch. Engr.	"	"	"	"	32	"	American	American				
	Crabtree	Jesse	✓	1st Asst.	"	"	"	"	32	"	"	"				
	Berg	John	✓	2nd "	"	"	"	"	44	"	Scand	Norwegian				
	Russell	Burr	✓	3rd "	"	"	"	"	28	"	American	American				
	Fernandes	Mannuel	✓	Ch. Ref.	"	"	"	"	39	"	Spain	Spain				
	Carrigal	John	✓	2nd "	"	"	"	"	28	"	"	"				
	Barbeito	Antonio	✓	3rd "	"	"	"	"	26	"	"	"				
	Velasco	Gosmes	✓	Oiler	"	"	"	"	23	"	"	"				
	Garcia	Andre	✓	"	"	"	"	"	21	"	"	"				
	Varrell	Jose	✓	"	"	"	"	"	26	"	"	"				
	Longeira	Mannuel	✓	Fireman	"	"	"	"	51	"	"	"				
	Puig	Juan	✓	"	"	"	"	"	23	"	"	Guatemala				
	Gabral	George	✓	"	"	"	"	"	26	"	English	Hondurian				
	Ballantyne	Arthur	✓	Steward	"	"	"	"	50	"	American	American				
	Barrows	Alexander	✓	Ch. Cook	"	"	"	"	33	"	African	"				
	Oagho	John	✓	2nd "	"	"	"	"	27	"	"	Hondurian				
	Swarso	Daniel	✓	Ptyman	"	"	"	"	24	"	"	"				
	Tuitt	Charles	✓	Messman	"	"	"	"	21	"	"	"				

Line Guyamel SteamshipOwners Guyamel Fruit Co.Local Agents
14-1240

* See list of races on back hereof.

NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien, has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*— (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (stbd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

32

(15)

Local marks, markings, or disease

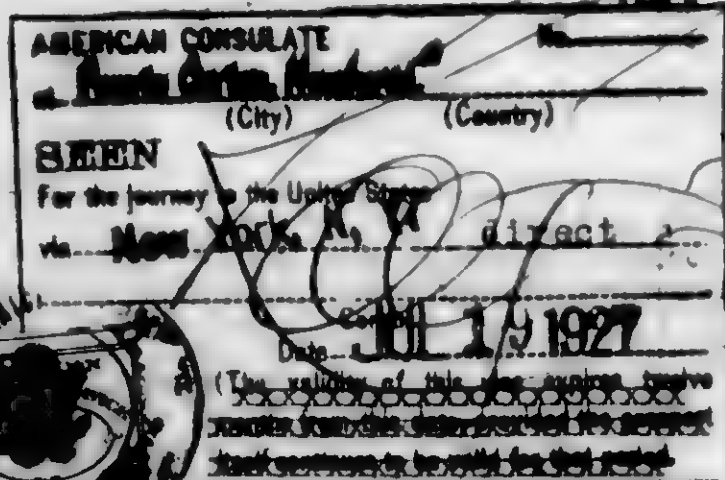
(6), and (7)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Guyanapa, arriving at July 25, 1927, from the port of Porto Cortes July 20/27

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name		When	Where										
31	Brooks	Maxwell	✓ Messman	July 11	Nyk	Yes	Yes	22	M	African	Hondurian			Resign	
32	Hinds	Nathaniel	✓ Messman	"	"	"	"	21	M	"	American			Resign	
33	Miller	William	✓ Messboy	"	"	"	"	21	M	"	Jamaica			Resign	
34	Romeo	Edwardo	"	"	"	"	"	37	M	Spain	Spain			Left at Puerto Cortes	
35	Fitzgerald	Thomas	✓ Radio Opr.	"	"	"	"	28	M	Irish	Hfldr.			Resign	
36	P.J. TUITT	John	✓ Messman	7/19/27	Pto. Cortes	"	"	23	M	African	British			Claims he was legally admitted to U.S. he intends to abandon calling	
37	1st Cooper	Nelson	✓ A.B. Seaman	"	"	"	"	21	M	English	Honduran			Resign	
38	1st Jones	Robert	✓ 1st M. Sec.	"	"	"	"	24	M	"	"			Resign	
39	1st Bush	Fred	✓ 8th M. Sec.	"	"	"	"	30	M	"	"			Resign	
40	P.E. ROGERS	Fred	✓ Steward	"	"	"	"	38	M	"	British				



Line _____

Owners _____

Local Agents
14-1240

* See list of races on back hereof.

NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

in (2), (3), (4), and (7)
other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L. S. Inglested Master, of the S/S Euyamapa, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 25 day of July, 1927

L. S. Inglested
Master, First or Second Officer.

[Signature]
Immigrant Inspector.

Arrival at a

32

(15)

Physical marks, scars, or disease

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien, has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

Subd. 3. Manifesting, registering, and identifying.— (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest. (b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (stbd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

— *Ed Hunt* Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place, it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival the lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the date of arrival, the name of the vessel, the name of the company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying, in the case of each alien, whether he is a native-born or foreign-born, the date of arrival, and the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, or master to furnish to the principal immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension, and to report the departure of any such vessel it shall be the duty of each owner, agent, or master to deliver to such principal immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of their departure and discharged and of those who, if any, have been deported or landed, and in each of the future lists of such owner, agent, consignee, or master so to deliver such lists, and the said list of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report, such cases of desertion or landing, as such owner, agent, or master shall be required by the Secretary of Labor, and to pay to the collector of customs of the port of arrival, in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered, or a true report is not made, as above required, and in such case of desertion shall be granted clearance pending the determination of a question of the ability to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, nor shall it be so remitted or returned. Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

FIRST	JONES	HUGH												
18	CARSON	HUGH	✓	2ND ENGINEER	20/3/27	"	"	"	32	"	IRISH	"	5.9	145
FIR 19	SURTEES	EDMUND	✓	3RD	"	"	"	"	32	"	ENGLISH	"	5.6	112
20	SMITH	FRANK	✓	4TH	"	"	"	"	24	"	"	"	6.0	165
21	PETERSON	PETER	✓	5TH	"	"	"	"	49	"	CANADIAN	"	5.9	160
22	ROBERTSON	ALEX.	✓	DONKEYMAN	"	"	"	"	30	"	SCOTCH	"	6.0	160
FIRST 23	MCNAMARA	JOHN	✓	OILER	22/3/27	"	"	"	25	"	ENGLISH	"	5.4	140
FIR 24	COLLINS	WILLIAM	✓	"	"	"	"	"	22	"	IRISH	"	5.6	160
25	McMILLAN	GEORGE	✓	PIPEMAN	20/3/27	"	"	"	32	"	CANADIAN	"	5.11	175
26	WIGGINTON	CHARLES	✓	"	"	"	"	"	42	"	"	"	5.5	140
FIRST 27	MACKAY	K JOHN	✓	"	25/3/27	"	"	"	20	"	"	"	5.4	130
FIR 28	POPE	WILFRED	✓	"	23/3/27	"	"	"	21	"	ENGLISH	"	6.2	160
FIRST 29	BUTTELL	HENRY	✓	"	22/3/27	"	"	"	19	"	AUSTRALIAN	"	5.9	135
30	VEAL	JOHN	✓	CHIEF ENGINEER	25/3/27	"	"	"	37	"	ENGLISH	"	5.10	190

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of New York

I, master of the British S. S. Canadiana Cruiser ^{July 26} 1927
from port of Montreal (Nationality), hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival	40	Number of seamen deserted	0
Number of seamen discharged	0	Seamen left in hospital (or died)	0
Number of seamen signed on at this port	0	Total crew this date	40

The above-named vessel arrived at this port July 25 1927 consigned to Wheford & McKay Inc.; is now lying at Pier B and is expected to sail July 26 1927, for Montreal via United States port of Boston First port of call in United States this voyage was N.Y.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

31

[illegible]

141611

Line _____

Owners

Local Agents Wesford & Mrs. Ray

Wm. Turner
Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

DISCHARGED SEAMEN—Continued

[illegible][illegible]

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

14-1613

Line _____
 Owners _____
 Local Agents *Wilfred & Mrs. Ray*
 14-1200

Wm. Turner
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel CANADIAN CRUISER, arriving at NEW YORKJuly 25, 1927, from the port of Milbourn 7/27
Sydney 7/14/27 via Colon

(1) No. or List	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	SEARS	EDWARD	✓		MASTER	20/3/27	HALIFAX	NO	YES	58	MALE	CANADIAN	BRITISH			
2	CAMERON	FRED.	✓		CHIEF OFFICER	"	"	"	"	34	"	SCOTCH	"	5.8	140	
3	WILLIAMS	RALPH	✓		2ND "	"	"	"	"	27	"	CANADIAN	"	5.10	160	
4	YOUNG	BERNARD	✓		3RD "	"	"	"	"	32	"	"	"	6.0	214	
5	WESTHAVEN	STEPHEN	✓		WIRELESS OP.	"	"	"	"	27	"	"	"	5.7	170	
6	LYNCH	EMILE	✓		BOATSWAIN	"	"	"	"	36	"	"	"	5.11	150	
7	MAUNDER	GILBERT	✓		A.B.	"	"	"	"	21	"	ENGLISH	/"	5.11	168	
8	GRANT	EDWARD	✓		"	25/3/27	"	"	"	23	"	CANADIAN	"	5.10	148	
9	HODGSON	RAYMOND	✓		"	"	"	"	"	20	"	"	"	5.5	136	
10	DRUGGETT	THOMAS	✓		"	"	"	"	"	34	"	NEWFOUNDLAND	"	5.10	180	
11	MOSHER	JOHN	✓		"	"	"	"	"	29	"	CANADIAN	"	5.11	168	
12	FAULKNER	CHARLES	✓		O.S.	"	"	"	"	21	"	"	"	5.7	158	
13	PIPE	JAMES	✓		"	"	"	"	"	21	"	"	"	5.4	147	
14	MCKENZIE	FRANK	✓		DECKBOY	"	"	"	"	17	"	"	"	5.2	134	
15	GREENE	THOMAS	✓		"	"	"	"	"	19	"	"	"	5.6	120	
16	ORMISTON	ROBERT	✓		A.B.	"	"	"	"	26	"	"	"	5.10	145	
17	JONES	HUGH	✓		"	"	"	"	"	26	"	"	"	5.5	154	
18	CARSON	HUGH	✓		2ND ENGINEER	20/3/27	"	"	"	32	"	IRISH	"	5.9	145	
19	SURTEES	EDMUND	✓		3RD "	"	"	"	"	32	"	ENGLISH	"	5.6	112	
20	SMITH	FRANK	✓		4TH "	"	"	"	"	24	"	"	"	6.0	165	
21	PETERSON	PETER	✓		5TH "	"	"	"	"	49	"	CANADIAN	"	5.9	160	
22	ROBERTSON	ALEX.	✓		DONKEYMAN	"	"	"	"	30	"	SCOTCH	"	6.0	160	
23	MCMAMARA	JOHN	✓		OILER	22/3/27	"	"	"	25	"	ENGLISH	"	5.4	140	
24	COLLINS	WILLIAM	✓		"	"	"	"	"	22	"	IRISH	"	5.6	160	
25	MCMILLAN	GEORGE	✓		FIREMAN	20/3/27	"	"	"	32	"	CANADIAN	"	5.11	175	
26	WIGGINTON	CHARLES	✓		"	"	"	"	"	42	"	"	"	5.5	140	
27	MACKAY	K JOHN	✓		"	25/3/27	"	"	"	20	"	"	"	5.4	130	
28	POPE	WILFRED	✓		"	23/3/27	"	"	"	21	"	ENGLISH	"	6.2	160	
29	BUTTELL	HENRY	✓		"	22/3/27	"	"	"	19	"	AUSTRALIAN	"	5.9	135	
30	VEAL	JOHN	✓		CHIEF ENGINEER	25/3/27	"	"	"	37	"	ENGLISH	"	5.10	190	

Line

Owners

Local Agents

Wilfred & Mrs. RayWm. Turner
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (8), (9), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall be liable by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

33

Vessel Canadian Cruiser, arriving at New York, July 25, 1922, from the port of Cobra 7/17/22

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	SNOWDEN	CHARLES			CHIEF STEWARD	20TH MAR	HALIFAX	NO	YES	53	MALE	AUSTRALIAN	BRITISH	5.8	156	
FIRST 2	WALSH	HARRY	✓		CHIEF COOK	20/3/27	"	"	"	36	"	ENGLISH	"	5.7	180	
FIRST 3	MYLES	CHARLES	✓		2ND STEWARD	25/3/27	"	"	"	28	"	CANADIAN	"	5.10	175	
4	SCULLION	EDWARD	✓		3RD	20/3/27	"	"	"	25	"	"	"	5.9	135	
	MOSHER	CLARENCE	✓		PANTRYBOY	26/3/27	"	"	"	20	"	"	"	5.9	125	
6	O'KEAN	HENRY	✓		GALLEYBOY	"	"	"	"	41	"	"	"	5.8	160	
7	SPENCER	WILLIAM	✓		APPRENTICE	20/3/27	"	"	"	18	"	"	"	5.8	135	
8	TIDEMAN	RONALD	✓		"	"	"	"	"	16	"	"	"	5.11	135	
9	BURNS	FRED.	✓		"	"	"	"	"	15	"	"	"	5.6	120	
10	NICHOLSON	CLARENCE	✓		"	"	"	"	"	17	"	"	"	5.8	130	
FIRST 11	TAYLOR	RICHARD	✓		FIREMAN	7/5/27	BRISBANE	"	"	26	"	ENGLISH	"			
12	<div data-bbox="259 1207 665 1479" data-label="Form"> <p>AMERICAN CONSULATE No. 838 Adelaide, Australia SEEN for the journey to the United States via <u>Australian Pat.</u> <u>May 20, 1927</u> Seal and fee stamp</p> </div> <div data-bbox="675 1232 842 1403" data-label="Image"> </div> <div data-bbox="927 1189 1328 1459" data-label="Form"> <p>AMERICAN CONSULATE No. 1168 Melbourne, Australia SEEN for the journey to the United States via <u>U.S. V.</u> <u>May 27, 1927</u> Seal and fee stamp (The validity of this visa expires twelve months from this date, provided the passport itself continues to be valid for that period.)</p> </div>															
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20	William	Gaunt	✓		Boy	7/4/27	Sydney NSW	No	Yes	19	M	English	British	6	190	
21	O'Keefe	Daniel	✓		D.B.O.	7/4/27				60	M					
22	<div data-bbox="1941 1683 2392 1945" data-label="Form"> <p>BUREAU OF SHIPPING COMMISSIONER Baltimore, C. Z. Date <u>7/17/27</u> SEEN 2 Sheets 42 Entries W. A. Stevenson Deputy Shipping Commissioner</p> </div>															
23																
24																
25	<div data-bbox="1320 1701 1744 1814" data-label="Text"> <p>Wm. Turner Insp Total crew 42 aliens</p> </div>															
26																
27																
28																
29																
30																

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7-25-27

2

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, EC Leas Master, of the Canadian Cruiser, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 25 day of July, 1927

Wm. Turner

Immigrant Inspector.

EC Leas
Master, First or Second Officer.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 889) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

[illegible]

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were of respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to lead to his arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while the same remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

SEP -1 1927

PORT OF

Total crew at time of arrival.....	47	Number of seamen deserted.....	0
Number of seamen discharged.....	0	Seamen left in hospital (or died).....	0
Number of seamen signed on at this port.....	0	Total crew this date.....	47

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

DESERTING SEAMEN

[illegible]

19	PRICE	DAVID CHARLES	✓ R 1381	1 1/2 YRS	20 DEC 26	S. LEONNE	"	"	9	ENGLISH	"	5.4	120	
20	ROBERTSON	JOHN	✓ 734319	14 YRS CHIEF ENG.	10 MAY 27	SECONDEE	"	"	38	SCOTCH	"	5.11 ³ ₄	186	"
21	MEARNS	JOHN STRACHAN	✓ 663872	17 " 2ND ENG.	18 OCT. 26	LIVERPOOL	"	"	37	"	"	5.11	190	"
22	COCHRANE	GEQ ALEXANDER	✓ R 9803	3 " 3 RD ENG.	"	"	"	"	24	"	"	6.0	150	"
23	MORRISON	HENRY	✓ R 9710	1 1/4 " 4TH ENG.	"	"	"	"	25	ENGLISH	"	5.9	160	"
24	PALIN	FREDERICK GEORGE	✓	1 YR 5TH ENG.	"	"	"	"	22	"	"	5.9	154	"
25	BULLEN	JOHN HENRY	✓	8 MOS ELECTRICIAN	"	"	"	"	23	"	"	5.11	154	"
26	SOWAH	PETER	✓ 1058781	15 YRS GREASER	26 FEB 27	S. LEONNE	"	NO	46	AFRICAN	B.W.A.	5.6	160	TRIBAL MARK ON FOREHEAD
27	HANSON	HENRY	✓	15 YRS	18 OCT 26	LIVERPOOL	"	"	34	"	"	5.7	152	SCAR OVER R. EYE
28	OCRAN	JACOB	✓	3 YRS	26 FEB. 27	S. LEONNE	"	"	23	"	"	5.6	140	TRIBAL MARKS ON BOTH CHEEKS
29	MAUSAH HANSON	ISAAC	✓	17 YRS HEADMAN	18 OCT 26	LIVERPOOL	"	"	37	"	"	5.10	160	3RD FINGER L. HAND UNBENDABLE
30	TAYLOR	JAMES	✓	10 YRS FIREMAN	"	"	"	"	40	"	"	5.4	130	NONE

Line
 Owners
 Local Agents

British and African Steam Navigation Co. Ltd.
Gladstone Dock and Co. Ltd.
Daniel Bacon 26 Beaver Street New York

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.

[illegible]

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality	When and where signed on.
LAWSON <i>J. C.</i>	27	British, West Indies	April 13 th 1927 New York
PEREIRA <i>George</i>	21	British, Jamaica	— do — — do — (Colored)
WATT <i>A. G.</i>	19	British	— do — — do —
COCHRANE <i>George A.</i>	23	British	October 21 st 1927 Liverpool, England.
<i>Relinquished to England - such as</i>	24	British	October 18 th 1927 Liverpool, England.
MOGER <i>Edward</i>	24	British	October 18 th 1927 Liverpool, England.
<i>(British Consulate arranging the 1928 relay to England under the name of "S. S. Atlantic")</i>			

CONTINUED ON NEXT PAGE

[illegible]

NO.	NAME	DATE	AGE	SEX	ETHNICITY	HEIGHT	WEIGHT	HAIR	COMPLEXION	TEETH	SCARS	MARKS	REMARKS
18	PRICE	DAVID CHARLES	✓	R 1361	1 1/2 YRS	18/OCT 26	LIVERPOOL	"	YES	18	SCOTCH	"	5.7 126 NONE
19	ROBERTSON	JOHN	✓	734319	14 YRS	20 DEC 26	S. LEONNE	"	"	19	ENGLISH	"	5.4 120 "
20	MEARNS	JOHN STRACHAN	✓	653872	17 "	10 MAY 27	SECONDEE	"	"	38	SCOTCH	"	5.11 3 186 "
21	COCHRANE	GEQ ALEXANDER	✓	R 9803	3 "	18 OCT. 26	LIVERPOOL	"	"	37	"	"	5.11 190 "
22	MORRISON	HENRY	✓	R 9710	1 1/4 "	"	"	"	"	24	"	"	6.0 150 "
23	PALIN	FREDERICK GEORGE	✓	"	1 YR	"	"	"	"	25	ENGLISH	"	5.9 160 "
24	BULLEN	JOHN HENRY	✓	"	8 MOS	"	"	"	"	22	"	"	5.9 154 "
25	SOWAH	PETER	✓	1058781	15 YRS	26 FEB 27	S. LEONNE	"	NO	23	"	"	5.11 154 "
26	HANSON	HENRY	✓	"	15 YRS	18 OCT 26	LIVERPOOL	"	"	46	AFRICAN	B.W.A.	5.6 160 TRIBAL MARK ON FOREHEAD
27	OCRAH	JACOB	✓	"	3 YRS	26 FEB. 27	S. LEONNE	"	"	34	"	"	5.7 152 SCAR OVER R. EYE
28	HANSAH	ISAAC	✓	"	17 YRS	18 OCT 26	LIVERPOOL	"	"	23	"	"	5.6 140 TRIBAL MARKS ON BOTH CHEEKS
29	TAYLOR	JAMES	✓	"	10 YRS	"	"	"	"	37	"	"	5.10 160 3RD FINGER L. HAND UNBENDABLE
30										40	"	"	5.4 130 NONE

Line

Owners

Local Agents
14-1200

British and African Steam Navigation Co. Ltd.
 Elder Dempster and Co. Ltd.
 Daniel Bacon 26 Beaver Street New York.

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (8), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Crew 52, Aliens

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Bompete, arriving at New York JUL 25 1927, 1927, from the port of Montreal July 18 27 37

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	
	Family name	Given name				When	Where										
1	Williams	John Luther	✓	27 yr	Master	18 Oct 26	Liverpool	No	yes	41	M	Welsh	British	5.2 1/2	126	None	
2	BROWN	WILLIAM	✓	20	CHIEF MATE	"	"	"	"	35	"	ENGLISH	"	5.8	147	NONE	
3	BOSWELL	GEO. ANDERSON	✓	494053	23	2ND MATE	"	"	"	40	"	SCOTCH	"	5.7	178	"	
4	MOGER	EDWARD	✓	1103921	8	3RD OFFICER	"	"	"	24	"	ENGLISH	"	5.8	140	"	
5	TWIST	PETER	✓	997322	8 1/2	WIRELESS OP.	"	"	"	26	"	"	"	5.11	154	WEARS EYEGLASSES	
6	ROYDEN	GEORGE	✓		8 MOS. CARPENTER	"	"	"	"	42	"	"	"	5.7	138	NONE	
7	MORRELL	WILLIAM	✓	340132	23 YRS Y BOSSUN	"	"	"	"	43	"	"	"	5.	224	TATTO MARKS BOTH ARMS	
8	MATTHEWS	DAVID	✓	867426	43	A.B.	"	"	"	62	"	"	"	5.6	130	CRUCIFIX TATTO ON CHEST	
9	BODEN	ROLAND	✓	8232585	45	A.B.	"	"	"	61	"	"	"	5.5	154	NONE	
10	BURNS	ARTHUR	✓	811183	30	A.B.	"	"	"	48	"	"	"	5.7	154	LEGS OF MAN TATTO ON RIGHT ARM	
11	CRONIN	JOSEPH	✓	681804	20	A.B.	"	"	"	44	"	IRISH	"	5.6	142	NONE	
12	HUGHES	NELSON	✓	987427	14	A.B.	"	"	"	30	"	"	"	5.5	125	NONE	
13	LAWSON	CHAS EDWARD	✓		6	A.B.	13 APR 27	N.Y.	YES	YES	27	"	ENGLISH	"	5.11	175	None
14	WILSON F	FREEMAN	✓		14	SAILOR	27/1/27	LAGOS	NO	NO	39	"	AFRICAN	LIBERIAN	5.10	146	NONE
15	WILSON	JAPER	✓		5 MOS	"	"	"	"	47	"	"	"	5.7	140	"	
16	HARRY		✓		4 MOS	"	23/JUN/27	SIERRA L.	"	28	"	"	"	5.7	132	TRIBAL MARK ON FOREHEAD	
17	FRANKLYN	BENJAMIN	✓		8 MOS	DECK BOY	"	"	"	28	"	"	BRITISH	5.	126	"	
18	MCKENZIE	JAMES	✓	R14001	8 MOS	"	18/OCT 26	LIVERPOOL	"	YES	18	"	SCOTCH	"	5.7	126	NONE
19	PRICE	DAVID CHARLES	✓	R 1361	1 1/2 YRS	"	20 DEC 26	S. LEONNE	"	"	19	"	ENGLISH	"	5.4	120	"
20	ROBERTSON	JOHN	✓	734319	14 YRS	CHIEF ENG.	10 MAY 27	SECONDEE	"	"	38	"	SCOTCH	"	5.11 3/4	186	"
21	MEARNS	JOHN STRACHAN	✓	653872	17	2ND ENG.	18 OCT. 26	LIVERPOOL	"	"	37	"	"	"	5.11	190	"
22	COCHRANE	GEO ALEXANDER	✓	R 9803	3	3 RD ENG.	"	"	"	24	"	"	"	6.0	150	"	
23	MORRISON	HENRY	✓	R 9710	1 1/4	4TH ENG.	"	"	"	25	"	ENGLISH	"	5.9	160	"	
24	PALIN	FREDERICK GEORGE	✓		1 YR	5TH ENG.	"	"	"	22	"	"	"	5.9	154	"	
25	BULLEN	JOHN HENRY	✓		8 MOS	ELECTRICIAN	"	"	"	23	"	"	"	5.11	154	"	
26	SOWAH	PETER	✓	1058781	15 YRS	GREASER	26 FEB 27	S. LEONNE	"	NO	46	"	AFRICAN	B.W.A.	5.6	160	TRIBAL MARK ON FOREHEAD
27	HANSON	HENRY	✓		15 YRS	"	18 OCT 26	LIVERPOOL	"	"	34	"	"	"	5.7	152	SCAR OVER R. EYE
28	OCRAN	JACOB	✓		3 YRS	"	26 FEB. 27	S. LEONNE	"	"	23	"	"	"	5.6	140	TRIBAL MARKS ON BOTH CHEEKS
29	HANSAH	ISAAC	✓		17 YRS	HEADMAN	18 OCT 26	LIVERPOOL	"	"	37	"	"	"	5.10	160	3RD FINGER L. HAND UNBENDABLE
30	TAYLOR	JAMES	✓		10 YRS	FIREMAN	"	"	"	40	"	"	"	5.4	130	NONE	

Line

Owners

Local Agents

British and African Steam Navigation Co. Ltd.
Gladstone and Co. Ltd.
Daniel Bacon 26 Beaver Street New York.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusnaks).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel BOMPATA, arriving at NEW YORK, 25 JULY 1927, 19, from the port of MONTREAL

38

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name Given name		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
31	JACKSON	TOM	✓	20 YRS	FIREMAN	18 OCT 26	LIVERPOOL	NO	NO	35	M	AFRICAN	B.W.A.	5.4	168 YR.	LITTLE FINGER R. HAND BROKEN
32	BROWN	CHARLES	✓	16 "	"	26 FEB 27	S.L.	"	"	38	"	"	"	5.8	152	TRIBAL MARKS BOTH CHEEKS AND SCAR ON LIP
33	SAMPSON	SIMEON	✓	24 "	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5.2	148	TATTO MARKS BOTH ARMS
34	GRANT	SM	✓	10 "	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5.6	142	NONE
35	JOHNSON	ISAAC	✓	7 "	"	4TH MAY 27	"	"	"	27	"	"	"	5.5	140	TATTO MARKS L. ARM
36	SCOTT	CHARLES	✓	2 "	"	13TH APL. 27	N.Y.	"	"	26	"	"	LIBERIAN	5.7	150	TRIBAL MARKS ON F. HEAD
37	RANDALL	MOSES	✓	12 "	"	23 JUNE 27	S. LEONNE	"	"	29	"	"	BRITISH WEST AFRICAN	5.0	126	SCAR ON LEFT SIDE FACE
38	ANDREW	JACK	✓	17 "	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5.7	144	TRIBAL MARKS B. CHEEKS
39	PETER	TOM	✓	5 "	TRIMMER	26 FEB 27	"	"	"	24	"	"	"	5.6	130	NONE
40	SMITH	THOMAS	✓	4 "	"	4TH MAY 27	"	"	"	23	"	"	"	5.8	132	TRIBAL MARKS BOTH CHEEKS
41	SMITH	JOSEPH	✓	6 1/2 "	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5.5	140	NONE
42	INCOON	DANIEL	✓	4 YRS	"	23 JUNE 27	"	"	"	21	"	"	"	5.0	130	"
43	BAKER	JEREMIAH	✓	7 "	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5.7	130	"
44	GARRETT	FRANK	750273	15	CHIEF STEW.	18 OCT. 26	LIVERPOOL	"	YES	29	"	ENGLISH	BRITISH	5.10	158	SCAR ON CHIN AND TATTO MARK ON ARM
45	WATT	WILLIAM DAVID	✓	5 "	ASST.	13 APL. 27	N.Y.	YES	"	19	"	"	"	5.5	140	TATTO RIGHT F. ARM
46	PERIRA	GEORGE	✓	3 YRS	"	"	"	YES	"	21	"	AFRICAN	B.W.I.	5.6	142	NONE
47	BROWN	CHARLIE	✓	1 MO.	ENGINEER	23 JUN 27	S. LEONNE	NO	NO	26	"	"	E.W.A.	5.6	126	TRIBAL MARKS BOTH CHEEKS
48	SMITH	JOHNSON	394622	30 YRS	SHIPS COOK	"	"	"	"	46	"	"	"	5.5	130	"
49	DAVIES	TOM	✓	10 "	ASST.	"	"	"	"	25	"	"	"	5.0	134	TRIBAL MARK F. HEAD
50	MACWHIRTER	GILBERT THOMAS	1043353	8 "	PURSER	27 DEC. 26	SEKONDI	"	YES	26	"	SCOTCH	BRITISH	5.8	136	NONE
51	ROW	HENRY CHARLES	✓	8 MOS.	CLERK	18 OCT 26	LIVERPOOL	"	"	41	"	ENGLISH	BRITISH	5.10	146	SCAR ON R. CHEEK
52	MCMILLEN	GORDON HUNT	1135727	1 1/2 YRS	CADET	"	"	"	"	18	"	"	"	5.11	149	NONE
53	HARDY	ROGER BANNER	1135726	1 1/2 "	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5.9	150	"

AMERICAN CONSULATE Gen
27 rue de la Paix
(City) (Country)
SEEN
For the journey to the United States (53 men)
via J. P. Bessy
Date July 18, 1927
The ship is to be used for that purpose.
Continued by the holder for that purpose.

*W. J. Langan
Surge*

Line British and African Steam Navigation Co. Ltd.
Owners Elmer Dempster and Co. Ltd.
Local Agents Daniel Bacon 26 Beaver Street New York

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7-25-4

2

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. A. J. Williams, of the S.S. Bonifata, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

25th

day of

July

1927

J. A. J. Williams
Master, First or Second Officer.

B. J. Flanagan
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 889) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine; and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.

POST OFFICE _____, 1927

Total crew at time of arrival 55 Number of seamen deserted 72
Number of seamen discharged 72 Seamen left in hospital (or died) 72
Number of seamen signed on at this port 1 Total crew this date 56

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
			<div style="text-align: center;"> <p>RECEIVED AUG 23 1927</p> </div> <div style="text-align: center;"> <p>U. S. IMMIGRATION SERVICE NORFOLK, VA.</p> </div>

SOLD BY HENRY EGGLETON, NORFOLK, VA

ATZavis. Master.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the vessel, the country, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid or discharged; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master thereof to report to the principal immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has been landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to the apprehension and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master so to deliver to the principal immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed on the vessel at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also to report to the principal immigration officer, in writing, the failure of such owner, agent, consignee, or master so to do, and of those, if any, who have deserted or landed, and of those, if any, who have departed, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such as to the principal immigration officer, in writing, as soon as discovered, and to deliver either of the said lists of such alien employees as may be required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true statement of the facts as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such vessel be permitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-1615

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED

1871. No. 100. Officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at

from the port of

Still
Sunday 11/27

五

Can 57 allations

Sheet No. 1

Sheet No.

	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
d Whether able to read								
n Age								
r Sex								
d Race*								
n Nationality								
r Height								
d Weight								
n Physical marks, peculiarities, or disease								

No	Age	Sex	English	British	W. I.	2 nd 3 rd	Home
1	38	✓	✓	✓	6.0 1/2	144	✓
2	24	✓	✓	✓	5.9	150	✓
3	22	✓	✓	✓	5.8 1/2	168	✓
4	100	✓	✓	✓	5.0	154	✓
5	140	✓	✓	✓	5.9	170	✓
6	33	✓	✓	✓	5.10	142	✓
7	50	✓	✓	✓	5.8 1/2	160	✓
8	210	✓	✓	✓	5.9	172	✓
9	142	✓	✓	✓	5.7	156	✓
10	144	✓	✓	✓	5.9 1/2	154	✓
11	37	✓	✓	✓	6.0	150	✓
12	21	✓	✓	✓	5.8 1/2	147	✓
13	120	✓	✓	✓	5.10 1/2	147	✓
14	27	✓	✓	✓	5.10	132	✓
15	142	✓	✓	✓	5.7	163	✓
16	35	✓	✓	✓	5.0	151	✓
17	142	✓	✓	✓	5.7 1/2	153	✓
18	25	✓	✓	✓	5.3 1/2	142	✓
19	15	✓	✓	✓	5.0	130	✓
20	37	✓	✓	✓	5.7 1/2	166	✓
21	35	✓	✓	✓	5.7	158	✓
22	58	✓	✓	✓	5.9	162	✓
23	144	✓	✓	✓	6.0 1/2	174	✓
24	39	✓	✓	✓	5.7	141	✓
25	37	✓	✓	✓	5.5	145	✓
26	33	✓	✓	✓	5.8	105	✓
27	35	✓	✓	✓	5.7 1/2	150	✓
28	37	✓	✓	✓	5.6	137	✓
29	29	✓	✓	✓	5.7 1/2	153	✓

[illegible]

2

upon arrival at a

11/27 44

(15)

Physical marks,
peculiarities, or
disease

None

2 car on
forehead

None.

on female right arm

**STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.**

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF Brooklyn
August 15 1927
Puiri
 S S

I, master of the British S. S. U.S.S. 100
(Nationality)
from port of New York hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:
No. of crewman deserted 2

nges in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival	57	Number of seamen deserted	2
Number of seamen discharged	1	Seamen left in hospital (or died)	—
Number of seamen signed on at this port	2	Total crew this date	56

The above-named vessel arrived at this port July 26, 1927, consigned to M. M. Norton & Co.; is now lying at No 2 Bush Docks, and is expected to sail August 15, 1927, for Australia via United States port of Newport News. First port of call in United States this voyage was New York.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name	Age	Nationality	When and where signed on
James W. Atkinson	26	British	Stull England July 8 th 1927
Frank Williamson	46	British	Stull England July 8 th 1927

[CONTINUED OVER]

[CONTINUED OVER]

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the district in which the port of arrival is located the sum of \$10, for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Post Office at New York, New York.

LIST OF MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED

THE VESSEL AS

an officer by the representative

from the

b right arm
lft arm
lft
lft arm.
forehead.

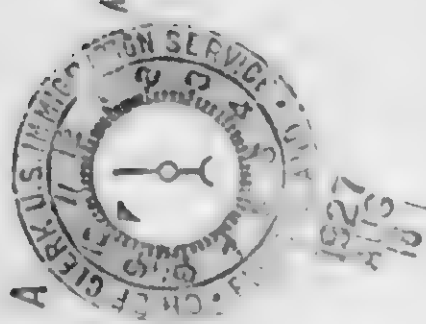
[illegible]

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

No.	Name	Age	Nationality
	Alan Allan	81	British
	Sam W. Rose	70	British

RECEIVED
AUG 29 1961
DIVISION
RECORD

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all such immigration officers who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10, for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.



116
named individuals in the confidential
evidencing of the fact that most
of their names and names of some
are absent to his father's record in
States. They are all necessary
evidence of the vessel.
A list of them

Name	Age	Nationality	When and where signed on
Guy C Allant	53	British	Adull England July 8. 1997

DISCHARGED STAMEN.

Form 689

Printed and Sold by
McCLUNN & CO., NEW YORK

**STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.**

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF New York
 August 15 1917
 S. S. Panama

I, master of the British S. S. W. L. ...
(Nationality)
from port of New York hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:
Number of seamen deserted (3)

ges in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port.

Total crew at time of arrival 57 Number of seamen deserted 3
Number of seamen discharged 1 Seamen left in hospital (or died)
Number of seamen signed on at this port 2 Total crew this date 55

The above-named vessel arrived at this port July 26, 1927, consigned to M. C. M. Houston City, Tex.; is now lying at anchorage to sea, and is expected to sail 2:00 P. M. August 15, 1927, for San Francisco, Cal. via United States port of Newport News. First port of call in United States this voyage was New York.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name	Age	Nationality	When and where signed on
Jos W. Atkinson	26	British	July 8 th 1927 Hull
Frank Williams	46	British	July 8 th 1927 Hull
Thomas Cole	37	British	July 8 th 1927 Hull

[CONTINUED OVER]

[CONTINUED OVER]

Sheet No. 2

upon arrival at a

44

(15)

Physical marks,
peculiarities, or
disease

None

Form 860
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States port

LIST OF MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED

States in violation of law. You are
 sure, the Department in its objection to

part of the United States

THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

from the port of

Full

Can 57 allations

LIST OF ALIENS EMPLOYED ON THE

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States port of the United States.

Vessel *P. King*, arriving at *New York July 2*

Family name	Given name	No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	Shipped or engaged	When	Where
Davis	Arthur Henry	✓	30	Master	✓	8-1-27	Hull
Branch	Edwin	✓	23	1st Mate	✓		
Robertson	Samuel Thomas	✓	9	2nd	✓		
Willcocks	Roy	✓	6	3rd	✓		
Mickelson	Elias	✓	43	Carpenter	✓		
Jonsson	Louis	✓	202	Boatwain	✓		
Marshall	George William	✓	16	Sailor	✓		
Wold	Edward	✓	302	A.B.	✓		
Atkinson	James William	✓	12	A.B.	✓		
Andersen	John	✓	36	✓	✓		
Spencer	Robert	✓	36	✓	✓		
Manning	Cecil Thomas	✓	202	✓	✓		
Bassett	Harold Edward	✓	1	✓	✓		
Mann	John	✓	12 yr.	✓	✓		
Reith	Konrad	✓	1	✓	✓		
Robson	Robert V.	✓	22	✓	✓		
Porter	Alexander Edwin	✓	18	✓	✓		
Bain	Clifford	✓	21	✓	✓		
McDonald	Konrad	✓	9	✓	✓		
Reith	Allen	✓	8	✓	✓		
Maxwell	Albert	✓	20	✓	✓		
Lincon	John	✓	19	✓	✓		
Bull	John	✓	26	✓	✓		
Rodriguez	Jose Vincente	✓	26	✓	✓		
Beausse	Christopher	✓	21	✓	✓		
Newman	Thomas	✓	20	✓	✓		
Boyd	Robert	✓	18	✓	✓		
Johnson	Joshua	✓	19	✓	✓		
Cole	Thomas	✓	21	✓	✓		
Johnson	John	✓	18	✓	✓		

Page 2

DESERTING SEAMEN—(Continued.)

Name	Age	Nationality	When and where signed on
G. C. Allan	53	British	July 8 1927 Hull
This man sailed for England in R.M.S. Aqueduct July 29 1927 Quarantine officials informed.			

DISCHARGED SEAMEN.

Name	Age	Nationality	When and where signed on
------	-----	-------------	--------------------------

Page 3

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name	Age	Nationality	Name	Age	Nationality
Allan Allan	31	British			
John W. Rae	23	British			

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

Name	Age	Nationality	When and where signed on	Sickness
------	-----	-------------	--------------------------	----------

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, printed on the reverse side of this sheet, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

A. H. Davis
Master.

[OVER]

P. King
Federal Steam Navigation Co. Ltd.
London, England

G. C. Infante 7/26/27

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States
 by _____, an officer by _____
 of the United States.

Vessel	Port	arriving at	New York	July 2	part of the United States.
(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	

NAME IN FULL		(2)	(3)	(4)	(5)	SHIPPED OR ENGAGED	
Family name	Given name	No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	When	Where	What
Davis	Arthur Henry	✓	30	Master	8-1-21	Shull	
Bornach	Edwin	✓	23	1 st Mate			
Robertson	Daniel Thomas	✓	9	2 nd			
Wilcocks	Roy	✓	6	3 rd			
Mikkelsen	Elias	✓	4-3	Carpenter			
Jonsson	Louis	✓	22	Boatswain			
Marshall	George William	✓	16	Sailor			
Wold	Edward	✓	30	A.B.			
Atkinson	James William	✓	12	A.B.			
Andersen	John	✓	30				
Spencer	Nelson	✓	30				
Manning	Cecil Thomas	✓	22				
Bassem	Harold Edward	✓	1	Sailor			
Mann	John	✓	12-21	B.S.			
Kirk	Kenneth	✓	1	Wireless Operator			
Robson	Norman V.	✓	22	1 st Engineer			
Porter	Alexander Edwin	✓	18	2 nd			
Bain	Alfred	✓	21	3 rd			
McDonald	Kenneth	✓	9	4 th			
Reith	William	✓	8	5 th			
Maxwell	Albert	✓	20	1 st Donkeyman			
Lincoln	John	✓	19	2 nd			
Bull	John	✓	26	Fireman, trimmer			
Rodriguez	Jose Vincente	✓	26	3 rd Donkeyman			
Beausais	Christopher	✓	21	Fireman, trimmer			
Newman	Thomas	✓	20				
Boyd	Robert	✓	18				
Johnson	Joshua	✓	19				
Cole	Thomas	✓	21				
Johnson	John	✓	18				

"P. King
Federal Steam Navigation Co. Ltd.
Boston Billerica Co.

Page 2

DESERTING SEAMEN - (Cont)

FORWARD OR REMOVE ALIENS

CAMEN SIGNED ON AT THIS PORT

Name		Age	Nationality	U. S. DEPARTMENT OF LABOR IMMIGRATION SERVICE	
				Prepare for Duplicate)	
				Port of <u>New York 7-26-1927</u>	
				To the Owner, Agent, Consignee, Master, or Officer, in charge of the S. S. <u>P. M. R. I.</u>	
				Pursuant to the provisions of the Acts of February 3, 1917, December 26, 1920, and May 26, 1924, and the Immigration Regulations issued by the Secretary of Labor thereunder, you are hereby directed to	
				Deliver to <u>Barge Office (Room 19) for examination</u>	
				(Place of delivery or detention)	
				The following named aliens, with their baggage, your attention being invited to the appropriate sections of the statute appearing on the reverse side hereof:	
				NAME	
				STATUS ON VESSEL (List full name, rank, position, member of the crew, nationality, etc.)	
DISCHARGE					
Name		Age	When delivery to the immigration station is directed, the aliens must be detained on board the ship on which they arrived until the immigration transfer to such station begins. Such transfer must be made by the most direct and expeditious route with the least possible contact with the public. Aliens who have been held for further medical examination in the belief that they are suffering from communicable diseases must be completely isolated from the public.		
G. C. Callan		53	Receipt of the above notice is hereby acknowledged.		By direction of the Immigration Officer in Charge.
			A. H. Davis		G. C. Murphy
			(Title and position of signatory)		Immigrant Inspector

[illegible]

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL

[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, printed on the reverse side of this sheet, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

A. H. Davis.
Master.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED

THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States

port of the United States.

Vessel Patriot, arriving at New York July 26 1927, from the port of Hull July 11/27 43

(2)	NAME IN FULL		(3)	(4)	(5)	SHIPPED OR ENGAGED		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
	Family name	Given name				When	Where									
	Davis	Arthur Henry	✓	30	Master	8-7-27	Hull	No	Yes	39	Male	English	British	6-1	2 1/2	None
	Branch	Colin	✓	23	1 st Mate	✓	✓	✓	✓	38	✓	✓	✓	6-0 1/2	19 1/4	✓
	Robertson	Daniel Thomas	✓	9	2 nd	✓	✓	✓	✓	24	✓	✓	✓	5-9	150	✓
	Willcocks	Roy	✓	6	3 rd	✓	✓	✓	✓	22	✓	✓	✓	5-8 1/2	168	✓
	Mikkelsen	Elias	✓	43	Carpenter	✓	✓	✓	✓	60	✓	Scandinavian	Norwegian	6-0	154	✓
	Jonsson	Louis	✓	20	Boatswain	✓	✓	✓	✓	46	✓	✓	Swedish	5-9	170	✓
	Marshall	George William	✓	16	Dailor	✓	✓	✓	✓	33	✓	English	British	5-10	142	✓
	Wold	Edward	✓	30	A.B.	✓	✓	✓	✓	50	✓	Scandinavian	Norwegian	5-8 1/2	160	✓
	Atkinson	James William	✓	12	A.B.	✓	✓	✓	✓	26	✓	English	British	5-9	172	✓
	Andersen	John	✓	35	✓	✓	✓	✓	✓	42	✓	Scandinavian	Swedish	5-7	136	✓
	Spencer	Albert	✓	30	✓	✓	✓	✓	✓	44	✓	English	British	5-9 1/2	154	✓
	Manning	Eric Thomas	✓	22	✓	✓	✓	✓	✓	37	✓	✓	✓	6-0	210	None
	Bassan	Harold Edward	✓	1	Dailor	✓	✓	✓	✓	21	✓	Australian	✓	5-8 1/2	147	✓
	Mann	John	✓	12 1/2	O.S.	✓	✓	✓	✓	20	✓	English	✓	5-10 1/2	147	✓
	Kirk	Kenneth	✓	1	Operator	✓	✓	✓	✓	27	✓	✓	✓	5-6	132	✓
	Robson	Norman V.	✓	22	1 st Engineer	✓	✓	✓	✓	42	✓	English	✓	5-7	162	✓
	Porter	Alexander Colin	✓	18	2 nd	✓	✓	✓	✓	35	✓	✓	✓	5-6	157	✓
	Bain	Lifed	✓	21	3 rd	✓	✓	✓	✓	42	✓	✓	✓	5-7 1/2	155	✓
	McDonald	Kenneth	✓	9	4 th	✓	✓	✓	✓	28	✓	✓	✓	5-8 1/2	142	✓
	Leith	Allen	✓	8	5 th	✓	✓	✓	✓	25	✓	✓	✓	5-6	136	✓
	Maxwell	Albert	✓	20	1 st Donkeyman	✓	✓	✓	✓	37	✓	African	✓	5-7 1/2	166	✓
	Liscon	Yona	✓	19	2 nd	✓	✓	✓	✓	35	✓	✓	✓	5-7	158	✓
	Bull	John	✓	26	Fireman 1 st trimmer	✓	✓	✓	✓	55	✓	✓	✓	5-9	162	✓
	Rodriguez	José Vincente	✓	26	3 rd Donkeyman	✓	✓	✓	✓	44	✓	Portuguese	Portuguese	6-0 1/2	172	✓
	Beauscus	Christopher	✓	21	Fireman 1 st trimmer	✓	✓	✓	✓	39	✓	African	British	5-7	141	None
	Kewman	Thomas	✓	20	✓	✓	✓	✓	✓	37	✓	✓	✓	5-5	145	✓
	Boy	Heribo	✓	18	✓	✓	✓	✓	✓	33	✓	✓	✓	5-8	165	✓
	Johnson	Joshua	✓	19	✓	✓	✓	✓	✓	35	✓	✓	✓	5-7 1/2	156	✓
	Cole	Thomas	✓	21	✓	✓	✓	✓	✓	37	✓	✓	✓	5-6	137	✓
	Johnson	Jim	✓	10	✓	✓	✓	✓	✓	29	✓	✓	✓	5-7 1/2	153	✓

The above named persons have produced satisfactory evidence of the nationalities stated and their names and none of them is under an agreement to be discharged in the United States. They are all necessary for the operation of the vessel.

P. Line
Federal Steam Navigation Co. Ltd.
Horton Lilly & Co.

G. C. Infante 7/26/27
Immigrant Inspector

11-7-27
Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (8), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See Act of February 5, 1917.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),
Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 2

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Purvis, arriving at New York July 26, 1927, from the port of Hull July 11/27 44

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Robertson	John	✓ 280493	5	Fireman, Foreman	8.7.27	Hull	No	Yes	20	Male	African	British	5.6	149	None
2	Gunama	Moses	✓ 222017	13						30				5.6 1/2	159	
3	Davis	Peter	✓ 246780	22						39				5.7 1/2	172	
4	Savage	Jack	✓ 249008	20					No	42				5.8 1/2	166	
5	Baylo	Jim	✓ 246824	6						22				5.7	145	
6	Davis	Joseph	✓ 217343	10						31				5.6	147	Scars on forehead
7	Johnson	John	✓ 307189	12						24				5.8	149	None
8	Elliott	Thomas	✓ 249039	24						35				5.6	147	
9	Peters	Darrell	✓ 246778	21						35		West Indian		5.8 1/2	166	Figure female right arm
10	Macaulay	John	✓ 281143	13						32		African		5.5	149	Anchor left arm
11	Perie	Frank	✓ 246790	22						37				5.8 1/2	147	Tattoo left hand
12	Walker	Samuel	✓ 247480	15					No	49				5.6 1/2	162	Scars on forehead
13	Manaloo	John David	✓ 247973	12						30				5.8 1/2	175	
14	Johnson	Frederick George	✓	18	Chief Steward				Yes	34		English		5.8	150	
15	Lully	Victor	✓	1/2 yr.	Asst. Steward					16				5.10	153	
16	Houlden	Didney Ernest	✓	2 1/2 yrs.	Cabin Boy					17				5.11	145	
17	Williamson	Frank	✓	28	Ship's Cook					46				5.9 1/2	152	
18	Smith	Thos. William	✓	3 1/2	Asst. Cook					19				5.8	145	
19	Shepherd	William	✓	2	Galley Boy					19				5.9	141	
20	Allan	George C. raib	X	1st boy	Superintendent Steward	Ord. to Range Office for ex-53								5.7	126	
21	Parkin	Stanley	✓							30		English		5.10	172	
22	Williams	Thomas James	✓	1 1/2 yrs	Meas. Room Steward					17		English		5.4	113	
23	Thomas	Vincent	✓ 254645	12	Fireman, Foreman					28		African		5.9	152	
24	Bennett	Charles George Cottle	✓	1st boy	Apprentice					16		English		5.10 1/2	141	
25	Tomlinson	Vincent Billini	✓							16				5.5	121	
26	Pankhurst	Ronald Arthur	✓	2 yrs	Winkers' Butcher & Apprentice					19				5.8 1/2	150	Scars on right
27	Stevens	Wm John Hewake	✓	2 yrs						20				5.7	143	upper lip
28																None

AMERICAN CONSULATE
at BUL ENGLAND
SEEN
For use only by the U.S. Immigration Service
AMERICAN CONSULATE
Date July 11 1927
Local Agents
London
London
London

720 taken off at Quarantine
to St Vincent & St 7 on 8/1/27
To take passage in the Arriva in August
G. C. Infarolo, 7/26/27
Immigrant Inspector

The above named persons have produced satisfactory evidence of their identity and are hereby admitted to the United States for the purpose of the vessel.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.

7-26-27

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, master, of the S.S. Purini, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 26 day of July, 19 27

G. C. Tufarolo
Immigrant Inspector.

A. J. Davis Master.
Master, First or Second Officer.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Name.	Age.	Nationality.
Henry Crossley	58	Canadian
Margaret Crossley	20	-
	1927	
	60	

RECEIVED
JUL 23 1927
RECORD DIVISION

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

O. Mollerhaug
Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those who are to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall require to be paid off and discharged; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master by regulation prescribed by the immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension, and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival and who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien not granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: **Provided,** That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-1613

Printed & Sold by A. L. Russell, Inc.
Form 680, 3-24

**STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.**

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of *New York*

I, master of the Norw. S. S. PLUTO 1921
from port of Walter 78, hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 19 Number of seamen deserted (2)
 Number of seamen discharged none Seamen left in hospital (or died) none
 Number of seamen signed on at this port 2 Total crew this date 19

The above-named vessel arrived at this port July 25, 1927, consigned to J. F. Whitney & Co; is now lying at Oak Point and is expected to sail July 27, 1927, for Walton N. S. via United States port of none First port of call in United States this voyage was New York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

[illegible]

14-1613

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No.

1927, from the port of Walton, N.S.

July 22, 1927

(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
	Whether insured at time of arrival	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical condition at time

No	Sex	Age	W.	Scandinav.	Norwegian	5'10"	170	None
23	"	"	"	"	"	5'10"	170	"
27	"	"	"	"	"	5'8"	175	"
32	"	"	"	"	"	5'8"	160	"
33	"	"	"	"	"	5'9"	170	"
34	"	"	"	"	"	5'10"	160	"
22	"	"	"	"	"	5'9"	155	"
22	"	"	"	"	"	5'9"	160	"
19	"	"	"	"	"	5'8"	160	"
22	"	"	"	"	"	5'7"	150	"
22	"	"	"	"	"	5'7"	155	"
21	"	"	"	"	"	5'8"	160	"
28	"	"	"	"	"	5'9"	165	"
21	"	"	"	"	"	5'7"	155	"
21	"	"	"	"	"	5'8"	160	"
21	"	"	"	"	"	5'8"	160	"
22	"	"	"	"	"	5'10"	165	"
20	"	"	"	"	"	5'10"	160	"
25	"	"	"	"	"	5'9"	165	"
50	"	"	"	"	"	5'9"	160	"

*See list of races on back hereof.

(7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representative of the United States.

Vessel Nor. N.M. "Pinto"

arriving at New York, N.Y.

July 28th, 1917

(2) NAME IN FULL	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival
Mollerhaug	✓	19	Master	2.18.28 New Orleans	No
Helvorsen	✓	17	1. mate	9.11.26 New York	"
Valseth	✓	11	2. mate	9.18.26 Walton	"
Kolste	✓	16	1. engineer	4.1.27 Philadelphia	"
Limkjær	✓	10	2. engineer	6.2.27 New York	"
Heugen	✓	16	Donkeyman	4.1.27 Philadelphia	"
Aedland	✓	16	Steward	11.12.25 Fagernesund	"
Thomassen	✓	5	Cook	5.12.27 New York	"
Overland	✓	2	Settler	4.1.27 Philadelphia	"
Sorensen	✓	5	"	5.4.27 New York	"
Hem	✓	2	"	6.15.27 "	"
Monson	✓	2	"	"	"
Vedde	✓	8	"	7.18.27 "	"
Noren	✓	2	"	5.21.27 "	"
Laakeo	✓	4	Fireman	4.26.27 "	"
Ellesen	✓	17	"	6.15.27 "	"
Strandland	✓	2	"	6.15.27 "	"
Furusetth	✓	4	Trimmer	6.22.27 "	"
Stetten	✓	20	"	5.12.27 "	"

4 June 18 1917

DISCHARGED SEAMEN.

Name: _____ Age: _____ Nationality: _____ When and where signed on: _____

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

14-1613

Stolt-Nielsen & Sønner A/S., Fagernesund, Norway.
J. P. Whitney & Co.

Immigrant Inspector

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel: Nor. S/S. "Pluto", arriving at New York, N.Y., July 25th, 1927, from the port of Walton, N.S.

July 22 1927 46

(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
Family name	Given name				When	Where									
Møllerhaug	Otto	✓	19	Master	2.18.28	New Orleans	No	Yes	34	M.	Scandinav.	Norwegian	5'10"	170	None
Halvorsen	Victor	✓	17	1. mate	9.11.26	New York	"	"	23	"	"	"	5'10"	170	"
Valvatne	Ingolf	✓	11	2. mate	9. 18.26	Walton	"	"	27	"	"	"	5'8"	175	"
Kolsto	Kristian	✓	16	1. engineer	4.1.27	Philadelphia	"	"	32	"	"	"	5'8"	160	"
Linkjaer	Jørgen	✓	10	2. engineer	6.2.27	New York	"	"	33	"	"	"	5'9"	170	"
Haugen	Adolf	✓	16	Donkeyman	4.1.27	Philadelphia	"	"	34	"	"	"	5'10"	160	"
Aadland	Sigvald	✓	16	Steward	11.12.25	Faugesund	"	"	32	"	"	"	5'9"	155	"
Thomassen	Joakim	✓	5	Cook	5.12.27	New York	"	"	22	"	"	"	5'9"	160	"
Øverland	Orn	✓	2	Sailor	4.1.27	Philadelphia	No	"	19	"	"	"	5'8"	160	"
Sørensen	Sigurd	✓	5	"	5.4.27	New York	"	"	22	"	"	"	5'7"	150	"
Hem	Knut	✓	2	"	6.15.27	"	"	"	22	"	"	"	5'7"	155	"
Monson	Martin	✓	3	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'8"	160	"
Vedaa	Andreas	✓	8	"	7.18.27	"	"	"	28	"	"	"	5'9"	165	"
Noren	Dagfin	✓	3	"	5.21.27	"	"	"	21	"	"	Swedish	5'7"	155	"
Lasko	Arvid	✓	4	Fireman	4.26.27	"	"	"	21	"	Finnish	Finnish	5'8"	160	"
Eliassen	Ellias	✓	17	"	6.15.27	"	"	"	32	"	Scandinav.	Norwegian	5'8"	155	"
Strömland	Olaf	✓	3	"	6.15.27	"	"	"	20	"	"	"	5'10"	160	"
Furuseth	Sverre	✓	4	Trimmer	6.22.27	"	"	"	25	"	"	"	5'9"	165	"
Sletten	Ole	✓	30	"	5.13.27	"	"	"	50	"	"	"	5'9"	160	"

J. H. Murphy
Insp.Stolt-Nielsen & Sønnen A/S., Faugesund, Norway.
J. P. Whitney & Co.

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7-26-27

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, V. Halvorsen 1st officer, of the Nor. S. S. Pluto, do declare that the forgoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 26th day of July, 1927
H. H. Murphy
 Immigrant Inspector.

V. Halvorsen
 Master, First or Second Officer
Chief Off.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Subd. 3. *Manifesting, registering and identifying.*—(a) Arriving and departing seaman shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OF PEOPLE

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian. (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

AFFIDAVIT OF SURGEON

149781

BILLED

I, L. B. Poll,

Surgeon of the U.S.S. Albatross,

Prins Frederik Hendrik, do

Emil G. Owens, do

solemnly, sincerely, and truly declare that I have had Sixteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Groningen (Holland), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Ten in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

47

L. B. Poll

Sworn to before me this 26 day of July, 19 27

at San Francisco

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note - If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Aliens

61 9 70

List N^o 9.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (pink) sheet.

S. S. Prins Frederik Hendrik . . . Passengers sailing from PORT-AU-PRINCE, July 21st, 1927

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence											
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Write			Country	City or town				Country	City or town										
1	DIPLOMAT	ROUZIER	PAUL					VICE CONSUL OF HAITI AT NEW YORK.																					
2	DIPLOMAT	ROUZIER	ANITA					AND WIFE, TRAVELLING ON A DIPLOMATIC PASSPORT.																					
3	TRANSIT	LEY ✓	LIDIA	21		F	S	Stenogr.	Yes	English	Yes	Spanish	Spanish	Spain	Barcelona	44	Port au Prince	6/7/27	Haiti	Pau Pce.									
4	TRANSIT	BIELLE ✓	HANS	21		M	S	Merchant	"	"	"	German	German	Germany	Hamburg	46	"	8/7/27	"	"									
5		GERDES	JOHANN A.	38		M	M	Pleater	"	"	"	Haitian	W.I.	Haiti	Aux Cayes	81	"	11/6/27	"	"									
6		"	ELIZABETH Y.	20		F	M	None	"	"	"	"	"	"	"	79	"	"	"	"									
7	UNDER 16	"	RAYMOND	-	5	M	S	"	No	"	No	"	"	"	"	80	"	"	"	"									
8	TRANSIT	LATORTUE	MAURICE	29		M	S	Engineer	Yes	French	Yes	"	"	"	"	NOT REQUIRED	"	"	"	"									
9	TRANSIT	DENIS ✓	JUSTINE	52		F	Wd.	None	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"									
10	TRANSIT	"	ROGER	13		M	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"									
11	TRANSIT	"	FRITZ	11		M	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"									
12	TRANSIT	BAZELAIS ✓	SUZANNE	52		F	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"									
13	TRANSIT	DUVAL ✓	OSWALD	33		M	S	Banker	"	English	"	British	white	Canada	Montreal		"	"	"	"									
14		SAINT-PHARD	SOCRATE	34		M	S	Dentist	"	French	"	Haitian	W.I.	Haiti	Pau Pce.	77	Port au Prince	4/6/27	"	"									
15	DIPLOMAT	DE LUBERES	MARIA G.	53		F	M	Government official				W.I.		Sto. Domingo	Sto. Domingo Cy.	13	Sto. Domingo Cy.	15/7/27	Sto. Dom.	Sto. Domingo									
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

Total passengers	_____
U. S. citizens	_____
Others	_____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-43

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

JULY 26th, 1927

48

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of, or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or who teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, L. B. Poll, Surgeon of the S.S. Frederik Hendrik, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had thirteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Groningen (Holland), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ten in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 26 day of July, 1918

at Amsterdam

L. B. Poll

49

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List No 6.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. PRINS FREDERIK HENDRIK.

Passengers sailing fromCHACAO.D.W.I.

JULY 18

., 19₂₇.

[illegible]

Total passengers	1,000
U. S. citizens	1,000
Alone	1,000

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

List No. 6.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of

NEW-YORK.

JULY

26th

, 19 27.

50

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien is an anarchist	Whether alien is a polygamist	Whether alien is a member of any organization which advocates the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law	Whether alien is a member of any organization which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Complexion	Color of— Hair Eyes	Marks of identification		
1	P.F.Rincon. Calle Comercio N.Y. New-York. Maracaibo. Venezuela.	N.Y. New-York.	yes	self.	yes	no	-----	Cousin Mr. Joseph Avila. 701 West 180th Street.	yes	Underin	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	hazel	green	no
2	P.F.Rincon. Calle Comercio N.Y. New-York. Maracaibo. Venezuela.	N.Y. New-York.	yes	self.	yes	no	-----	Cousin Mr. Joseph Avila. 701 West 180th Street.	yes	Underin	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	black	black	no
3																						
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the S.S. Frias Frederik Hendrik, from Amsterdam, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ten in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Toorijm
Master Officer.

Sworn to before me this

day of

19

at

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by the head of race or people comes under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." These questions are self-explanatory.

Columns 11 to 14. These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 21 (*Whether on possession of \$50, ticketless, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year or period of years and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*If, after going to one relative or friend, and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory, and the answers, like all others on this sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, L. K. Poll, Surgeon of the S. S. Friso Frederik Hendrik, Emp. by owner, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had sixteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Groningen (Holland), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, less in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

51

Sworn to before me this 26 day of May, 1925
at Amsterdam

(Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List *Nº 3.*

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. *PRINS FREDERIK HENDRIK.* Passengers sailing from *LA GUAYRA, VENEZUELA*, July 15th, 1927.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15				
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name					Read	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	✓	Mata.	Luis Jose.	34.	m.	s.	merchant.	yes.	Spanish.	yes.	Venezuela.	Apanish. American.	Venezuela. Pampatar.	793.	Caracas.	July 14, 1927	Venezuela.	Maracaibo.
2	✓	Canelon.	Joseph.	30.	m.	m.	Consul.	yes.	do.	yes.	do.	do.	do.	58.	Caracas.	July 13, 1927.	do.	Caracas.
3	✓	Canelon.	Genovieve.	22.	f.	m.	home.	yes.	English.	yes.	do.	do.	Santo Domingo.	58.	do.	do.	do.	do.
4	✓	Canelon.	Amelia.	2.	f.	s.	—	no.	—	no.	do.	do.	U.S.A. Mobile.	58.	do.	do.	do.	do.
5	✓	Mata Sifontes.	Policarpio.	28.	m.	m.	merchant.	yes.	Spanish.	yes.	do.	do.	Venezuela. Pampatar.	790.	do.	July 11, 1927.	do.	do.
6	✓	Castillo Monsen.	Domingo.	48.	m.	s.	do.	yes.	do.	yes.	do.	do.	do.	1185.	do.	July 13, 1927.	do.	do.
7	✓	Marques.	Juan.	29.	s.	m.	do.	yes.	do.	yes.	do.	do.	Cumarebo.	1182.	do.	July 11, 1927.	do.	do.
8	✓	Goll Buñes.	Eduardo.	40.	s.	m.	do.	yes.	do.	yes.	do.	do.	Caracas.	1183.	do.	July 11, 1927.	do.	do.
9	✓	Castro.	Juan Ednardo.	8.	s.	m.	s.	none.	no.	no.	do.	do.	do.	1179.	do.	July 7, 1927.	do.	do.
10	✓	Castro.	Carmen Luisa.	17.	s.	f.	s.	home.	yes.	do.	yes.	do.	do.	1173.	do.	July 6, 1927.	do.	do.
11	✓	Castro.	Maria.	48.	f.	s.	home.	yes.	do.	yes.	do.	do.	do.	1178.	do.	July 7, 1927.	do.	do.
12	✓	Bersog.	Maria Teresa.	16.	s.	f.	s.	home.	yes.	do.	yes.	do.	do.	1174.	do.	July 6, 1927.	do.	do.
13	✓	Figarella.	Helena.	22.	f.	s.	home.	yes.	do.	yes.	do.	do.	Ciudad Bolivar.	5.	La Guaira.	July 13, 1927.	do.	La Guaira.
14	✓	Torres.	Carlón Julio.	24.	m.	s.	student.	yes.	do.	yes.	do.	do.	Cristobal.	1180.	Caracas.	July 9, 1927.	do.	Caracas.
15	✓	Rodriguez.	Margot.	22.	f.	s.	home.	yes.	do.	yes.	do.	do.	Caracas.	4.	La Guaira.	July 13th, 1927.	do.	Maiquetia.
16	✓	Lugo Martinez.	Guillermo.	24.	m.	s.	merchant.	yes.	do.	yes.	do.	do.	do.	1187.	Caracas.	July 14, 1927.	do.	Caracas.
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLYArriving at Port of *NEW-YORK**JULY 26th, 1927*

52

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, community, or government)	Whether in possession of \$5, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States Whether alien intends to return to his native country or to some other foreign country, or to remain permanently in the United States Length of time alien intends to remain in the United States Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States
		State	City or town														Feet	Inches	Color of— Hair Eyes	Marks of identification
1	Mr : P. Mata. San Pascual No 64. Caracas. Mother : Mrs A Cabelon. El Mananche. Caracas.	N.Y.	New York City.	yes.	self.	yes.	yes. 1911 N.York.	Friends: Selma Mercantile Co. 24 State Str. New York City.	yes.	3 months.	no	no	no	no	no	no	good.	no	51 10.	fairdarkdark. none.
2	do. do. do.	Alab.	Mobile.	no	self.	yes.	yes. years. Mobile.	do. do. do. do.	yes.	indefinite.	no	no	no	no	no	no	good.	no	5. 2.	fair brownbrown. none.
3	do. do. do.	Alab.	Mobile.	no	aboard.	yes.	yes. years. Mobile.	do. do. do. do.	yes.	do.	no	no	no	no	no	no	good.	no	4. 1.	fagg brown brown. none.
4	do. do. do.	Alab.	Mobile.	no	aboard.	yes.	yes. born. Mobile.	do. do. do. do.	yes.	do.	no	no	no	no	no	no	good.	no	2 6.	fair brownbrown. none.
5	Wife : Mrs M. Mata. San Pascual No 64. Caracas. Sister : Mrs L Castillo Monson. Caracas. Venezuela. Father : Mr R Marques . Caracas.	N.Y.	New York City.	yes.	self.	yes.	no —	Friend : Mr J. Gossanay. 15 Moore Str. New York City.	yes.	3 months.	no	no	no	no	no	no	good.	no	5. 6.	fair dark dark. none.
6	Sister : Mrs M. Liendo. Los Caobos. Caracas. Aunt : Mrs T. Martinez. Plaza Candelaria. Caracas. Mother : Mrs T. Martinez.	N.Y.	do.	yes.	self.	yes.	no —	Freind : Ansonia Hotel. 72 Bx Broadway. N.York City	yes.	indefinite.	no	no	no	no	no	no	good.	no	5. 6.	fairbrownbrown. none.
7	do. do. do.	N.Y.	do.	yes.	self.	yes.	yes. yrs. N.York.	Wife : Mrs M Marques. 500 West, 144th St. N.York City	yes.	do.	no	no	no	no	no	no	good.	no	5 6.	darkblackbrown. none.
8	do. do. do.	N.Y.	do.	yes.	self.	yes.	yes. yrs. do.	Aunt : Mrs I Rivero Escudero. 596 Riverside Drive N.York City	yes.	do.	no	no	no	no	no	no	good.	no	5. 6.	fair black brown. none.
9	do. do. do.	N.Y.	do.	yes.	aboard.	yes.	no —	Brother : Mr J Castro. 44. 7th Ave. N.York City.	yes.	do.	no	no	no	no	no	no	good.	no	4. —	dark black black none.
10	do. do. do.	N.Y.	do.	yes.	do.	yes.	no —	do. do. do. do.	yes.	do.	no	no	no	no	no	no	good.	no	5. 2.	fair brown brown. none.
11	do. do. do.	N.Y.	do.	yes.	self.	yes.	no —	Son. Mr J Castro. 44. 7th Ave. New York City.	yes.	do.	no	no	no	no	no	no	good.	no	4. 8.	fair gray green. none.
12	do. do. do.	N.Y.	do.	yes.	aboard.	yes.	no —	Friend. do. do. do. do.	yes.	do.	no	no	no	no	no	no	good.	no	5 2.	fair blondbrown. none.
13	Uncle : Dr L Godoy. La Guaira.	N.Y.	do.	yes.	self.	yes.	no —	Friend : Mrs M Lameda. Pine Apple str. Brooklyn.	yes.	do.	no	no	no	no	no	no	good.	no	5 5.	dark blackbrown. none.
14	Father : Mr J Torre . San Cristobal. Venezuela. Mother : Mrs Rosario de	N.Y.	do.	yes.	self.	yes.	yes. yrs. N.York.	Mother : Mrs G. Torres. 436 E 138th str. New York City	yes.	do.	no	no	no	no	no	no	good.	no.	5 3	fair blackbrown. none.
15	Rodriguez. Maiquetia. Veneza.	N.Y.	do.	yes.	self.	yes.	no —	Friend : Mrs M Lameda. Pine Apple str. Brooklyn. N.Y.	yes.	do.	no	no	no	no	no	no	good.	no	5 4.	fair blond blue. none.
16	Father : Mr B Lugo. Caracas.	N.Y.	do.	yes.	self.	yes.	yes 1920. N.York.	Brother : Mr C Lugo. Waaren Hotel. Springlake City. N.Y.	yes.	do.	no	no	no	no	no	no	good.	no.	5 5.	fair black brown none.
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbel in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master of the Prins Frederik Hendrik, from Amsterdam, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ten in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Voorn
Master Officer.

Sworn to before me this 26 day of May, 1927

at Amsterdam
J. G. M. J. J.
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Need for status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officers only.
Column 3 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 4 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 5 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mason, carpenter, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (*File to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Veracity*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject. Country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully examined by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the heading of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the heading of country does not mean "French" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race or people, come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this column the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Lancia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.
Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."
Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States. The answer should be either "Yes (ticket)" or "No (no ticket)."

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.
Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1891-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, L. K. Toll, Surgeon of the U. S. S. Prins Frederik Hendrik, Engl. by Owner, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had Sixteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The University of Groningen (Holland), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ten in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

53

Sworn to before me this 16 day of July, 1921

at San Francisco

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

54

Arriving at Port of New York, July 26th, 1927

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of \$5 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether alien intended to remain in the United States	Whether alien intended to become a resident of the United States	Whether alien intended to be employed in the United States	Whether alien intended to be employed in the United States	Whether alien intended to be employed in the United States	Whether alien intended to be employed in the United States	Whether alien intended to be employed in the United States	Whether alien intended to be employed in the United States	Whether alien intended to be employed in the United States	Whether alien intended to be employed in the United States	Whether alien intended to be employed in the United States	Whether alien intended to be employed in the United States	Whether alien intended to be employed in the United States	
		State	City or town		Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?										Feet	Inches	Color of— Hair Eyes	Marks of identification	
1	(Friend) H. E. Butt 67 Brinkdam Georgetown, New York	New York	Georgetown	Self	yes	no	-	(Friend) Miss Nellie McLean 114 W. 139 St. New York	yes	6 months	no	no	no	no	no	no	76	28	black	black	none
2	(Mother) Mrs Emily La Fargue 190 Charlotte St. Georgetown, New York	New York	Georgetown	-do-	-do-	yes 1 week	New York	(Sister) Miss E. La Fargue 253 W. 24th St. New York	-do-	6 months	no	no	no	no	no	no	5	5	fair brown	black	-do-

Note.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the Prins Frederik Hendrik, from Amsterdam, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, less in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Voorn
Master Officer.

Sworn to before me this 26 day of July, 1917
at Amsterdam
J. J. J. J.
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 8

55

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

8. "PRINCE FREDERICK HENRI" sailing from PORT AU PRINCE, JULY 21st, 1927, Arriving at port of NEW YORK

July 26th, 1927

NAME IN FULL		AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.				
BAKER	RICHARD	33	M	S New York, N.Y. May 30th 1894	✓	344 Church St. Poughkeepsie, N.Y.
UTLER	ANNA	28	F	S Boston Mass. November 28th 1898	✓	516 Pleasant St. Winthrop Mass.
IRT	GEORGIA	29	F	M New York, N.Y. November 6th 1897	✓	569 Prospect Ave. Milwaukee Miss.
PARKS	EDWIN M.	38	M	M Alton, Ill. March 1st 1899	✓	Alton, Ill.
IRT	NORMAN W.	16	M	S Port au Prince Haiti, March 8th 1926	✓	569 Prospect Ave. Milwaukee Miss.

Complete 1:45 PM John P. ... 7/26/27
Inspector

568

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Number 3

56

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. PRINS FREDERIK HENDRIK.

sailing from CUBACAO D. I. I.

JULY 18th 1927, Arriving at port of NEW-YORK

JULY 26th 1927

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE 14-264

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 2

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Printed in England) 14-008

S. S. PRINS FREDERIK HENDRIK/.

sailing from LA GUAYRA, VENEZUELA.

July 15th

1927., Arriving at port of NEW-YORK. July 26th, 1927⁵⁷

No. on list	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.						
1	Wolcott.	Jessie.	49.	F.	M.	Burlington. Vermont. November 7th, 1878.		Dept of State. Washington.
2								
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, L. K. Toll, Surgeon of the S. S. Prins Frederik Hendrik empl. by owner, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had sixteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Groningen (Holland), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ten in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 26 day of July, 1917

at Amsterdam
[Signature]
Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths.

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List *N^o 10.*

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "PRINS FREDERIK HENDRIK"

Passengers sailing from PORT AU PRINCE

JULY 21st

1927

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mo.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		LACOMBE	ACHILLE	38		M	M	Merchant	Yes	French	Yes	Haytian	W.I.	Haiti	Cofail	76	Port au Prince	3/6/27.	Haiti	Port au Prince
2		FORTUNE	LOUIS	19		M	S	Jewelry	"	"	"	"	"	"	Port au Prince	89	" 4-C	5/7/27.	"	"
3		CHIPPS	LEON A.	25		M	S	Pharmacist	"	"	"	"	"	"	"	54	" 4-C	6/4/27.	"	"
4		OLIVIER	ALPHONSE	31		M	S	Mechanic	"	"	"	"	"	"	"	92	" 4-C	8/7/27.	"	"
5		PAUL	ANDRE	19		M	S	Student	"	"	"	"	"	"	Gde. Saline	7	" 4-C	21/7/27	"	"
6	TRANSIT	BENJAMIN	GEORGES	40		M	S	Taylor	"	"	"	"	"	"	Port au Prince	88	Left N.Y. 1/15/27 on ss. Orange Nassau		"	"
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the Prins Frederik Hendrik, from Amsterdam, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ten in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Toan
Master Officer.

Sworn to before me this 26 day of July, 1921
at my
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "France" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.
Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."
Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.
Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.
Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).
Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.
Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.
Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.
Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.
Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, L. B. Toll, Surgeon of the s.s. Prins Frederik Hendrik, empl. by owners, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had sixteen years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University
of the United Provinces (Holland), and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ten in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such
aliens.

60

Sworn to before me this 26 day of July, 1927
at Amsterdam
L. B. Toll
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have
occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classi-
fication, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List *N.Y.*

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a SECOND-COUNTRY port.

S. S. PRINS CAROLAK LINE

Passengers sailing from CURACAO, D. W. I.

JULY 18, 1917

STA

States, or a SECOND-COUNTRY

Arrival

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		AGE Yrs. Mos.	Sex	Calling or occupation	Able to		Nationality (Country of which citizen or subject.)	Race or people	Last permanent residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination (Intended future permanent residence)		No. on List	Whether having a ticket to each final destination	By whom issued
		Family Name	Given Name				Read	Write			Country	City or town		State	City or Town			
1	TRANSIT	Collins	Daniel Adolphus	25	m	plumber	yes	English	yes	British	W. Indian	Curacao Willemstadt	father M. Collins. 68 Durban Str.	Canada	Montreal	1	no	self
2		Green	Walter Augustus	27	m	carpenter	yes	English	yes	British	African	Tr. Guiana Demerara	mother Ch. Green. Betervwachting	Canada	Montreal	2	no	self
3		Cardoza	Angel	4	m	mach.	yes	Spanish	yes	Venezuelan	Sp. Am.	Venezuela Maracaibo	Friend M. Socono. 20 Comercio St.	N.Y.	New-York	3	yes	self
4		Perez Fragoza	Silvio	27	m	mach.	yes	Spanish	yes	Venezuelan	Sp. Am.	Venezuela Maracaibo	Parents E. Perez. 20 Colon Str.	N.Y.	New-York	4	yes	self
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

*Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

DATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List No 7.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

iving at Port of

New-York.

July

26th

, 19 27

61

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	
By whom passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States	Whether alien intends to return to country of origin, or to another country, or to the United States, within one year of arrival.	Whether alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to return to country of origin, or to another country, or to the United States, within one year of arrival.	Whether alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to return to country of origin, or to another country, or to the United States, within one year of arrival.	Whether alien intends to remain in the United States.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height Feet. Inches.	Complexion	Color of— Hair. Eyes.	Marks of identification	Place of birth. Country. City or town.	No. on List	Immigration Visa Number	Issued at—	Date
self.	no		uncle H. Benn. 115 West 135 Street N.Y. New-York.	yes 10 days	no	no	no	no	no	no	good.	no	5 7 1/2	black	black	04-93	Br. Guiana. Essequibo.	1	836	Curacao. D.W.I.	July 18/27
self.	no		brother F. H. Green. 102nd. Street Montreal. Canada.	no 1 month	no	no	no	no	no	no	good.	no	5 8	black	brown	04-93	Br. Guiana. Demerara.	2	836	Curacao. D.W.I.	July 5/27
self.	no		friend V. Aquino. 82 Bank Street N.Y. New-York.	no undefini- tely.	yes	no	no	no	no	no	good.	no	5 3	dark blond	green	04-93	Venezuela. Tucupita.	3	836	Curacao. D.W.I.	July 22/27
self.	no		friend V. Aquino. 82 Bank Street N.Y. New-York.	no undefini- tely.	yes	no	no	no	no	no	good.	no	5 5	dark blond	dark	04-93	Venezuela. Tucupita.	4	836	Curacao. D.W.I.	June 24/27

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master of the Prins Frederik Hendrik, from Amsterdam, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ten in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

26

day of

July, 1927

at

Immigration Officer.

14-431

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50. and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States; before and if so, the year (or years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, P. K. Peel, Surgeon of the S.S. Prins Frederik Hendrik, Emp. by Bureau, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had Sixteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Groningen (Holland), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ten in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 26 day of July, 1927
at my
Alman
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List Nº 4.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. FRANS FREDERIK HENDRIK.

Passengers sailing from LA GUAYRA, VENEZUELA.

JULY 1927, 19 27

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15				
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age Yrs. Mos.	Sex	Calling or occupation	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence		
		Family name	Given name				Read	Write			Country	City or town				Country	City or town	
1	✓	Lopez.	Cecilio Clemente.	57	9. m.	m. merchant.	yes.	Spanish.	yes.	Venezuela.	Spanish - American.	Venezuela.	Caracas.	1168.	Caracas.	July 6, 1927.	Venezuela.	Caracas.
2	✓	Lopez.	Luise Amalia.	50	1. f.	m. home.	✓	do.	yes.	do.	do.	do.	do.	1169.	do.	do.	do.	do.
3	✓	Lopez.	Ernesto Gumerindo.	16	2. m.	s. student.	✓	do.	yes.	do.	do.	do.	do.	1172.	do.	do.	do.	do.
4	✓	Lopez.	Petra Cecilia.	28	9. f.	s. home.	✓	do.	yes.	do.	do.	do.	do.	1170.	do.	do.	do.	do.
5	✓	Lopez.	Bruna Mercedes.	29	9. f.	s. home.	✓	do.	yes.	do.	do.	do.	do.	1171.	do.	do.	do.	do.
6	✓	Rodriguez.	Miguel Angel.	27	4. m.	m. merchant.	yes.	do.	yes.	do.	do.	do.	Maracaibo.	1125.	do.	June 16, 1927.	do.	do.
7	✓	Rodriguez.	Dolores Amelia.	20	10. f.	m. home.	✓	do.	yes.	do.	do.	do.	Caracas.	1126.	do.	June 16, 1927.	do.	do.
8	✓	Castillo Toro.	Rafael Maria.	26	5. m.	m. jeweler.	✓	do.	yes.	do.	do.	do.	do.	1161.	do.	June 30, 1927.	do.	do.
9	✓	Castillo.	Luis Rafael.	4	6. m.	s. none.	no.	exempt	no.	do.	do.	do.	do.	1163.	do.	do.	do.	do.
10	✓	Castillo.	Ana Maria.	32	2. f.	m. home.	✓	do.	yes.	do.	do.	do.	Petare.	1164.	do.	do.	do.	Petare.
11	✓	Castillo.	Rosa Columba.	24	5. f.	m. home.	✓	do.	yes.	do.	do.	do.	Caracas.	1162.	do.	do.	do.	Caracas.
12	✓	Monsalve.	Tobias.	47	5. m.	m. merchant.	yes.	do.	yes.	do.	do.	do.	San Cristobal.	1103.	do.	June 2nd, 1927.	U.S.A.	New York
13	✓	Castro.	Rosalie.	57	1. f.	m. home.	✓	do.	yes.	do.	do.	do.	Barcelona.	765.	do.	do.	do.	do.
14	✓	Schnell.	Matilde.	39	5. f.	s. home.	✓	do.	yes.	do.	do.	do.	La Guayra.	1167.	do.	July 2, 1927.	do.	do.
15	✓	Florus.	Petra.	45	8. f.	s. home.	✓	do.	yes.	do.	do.	do.	Caracas.	792. 31	do.	July 15, 1927.	do.	do.
16	✓	Cabrera.	Gustavo.	28	17. m.	s. electrician.	yes.	do.	yes.	do.	do.	do.	do.	1175.	do.	July 7, 1927.	do.	do.
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

14

Total passengers . . .
U. S. citizens . . .
Aliens . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

List *N^o 4.*
The entries on this sheet must be typewritten or printed.

63

Arriving at Port of *NEW-YORK*, *JULY 26th*, 19*27*.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* intended future permanent residence)	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, company, or government)	Whether in possession of \$5. and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Yes or No Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States a. To work b. To study c. To visit d. To engage in business e. To join a relative or friend f. To engage in agriculture, stock raising, or fishing g. To engage in commerce h. To engage in industry i. To engage in domestic service j. To engage in any other occupation k. To engage in any other activity	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Complexion	Color of— Hair Eyes	Marks of identification			
1	Brother : Mr R Lopez. Los Teques. Venezuela.	N.Y. New York City.	yes.	self.	\$5.00	yes. no	Nephew : Mr Pedro Silva. 168 East 170th Str. New York City.	yes indefinite	no	no	no	no	no	no	good.	no.	5	4.	fair brownbrown.	wart on right eye
2	Mother : Mrs B. Navarrete. Tejares & Rosario. No. 113. Caracas.	N.Y.	do.	yes.	husband.	yes. no	do. do. do. do.	yes. do.	no	no	no	no	no	no	good.	no.	5	4.	fair gray brown	none.
3	Uncle. Mr R Lopez. Los Teques. Venezuela.	N.Y.	do.	yes.	father	yes. no	do. do. do. do.	yes. do.	no	no	no	no	no	no	good.	no.	5	5.	dark brownbrown.	none.
4	do. do. do. do.	N.Y.	do.	yes.	do.	yes. no	do. do. do. do.	yes. do.	no	no	no	no	no	no	good.	no.	5	1.	fair brownbrown.	none.
5	do. do. do. do.	N.Y.	do.	yes.	do.	yes. no	do. do. do. do.	yes. do.	no	no	no	no	no	no	good.	no.	5	3.	dark brownbrown.	none.
6	Father : Mr S Rodriguez. Casran No 125. Caracas.	N.Y.	do.	yes.	self.	yes. no	Friend : Mr T Monsalve. 436 West 138 str. N.Y. City.	yes. do.	no	no	no	no	no	no	good.	no.	5	7.	dark brownbrown.	none.
7	Father : Mr J. Cabrera .- Caracas.	N.Y.	do.	yes.	husband.	yes. no	do. do. do. do.	yes. do.	no	no	no	no	no	no	good.	no.	4	6.	fairbrown brown.	none.
8	Mother : Mrs C Castillo Toro. Petare. Venezuela.	Mich. Detroit.	no.	self.	\$200	yes. no	Brother : Mr L. Castillo. 5321 Roosevelt Ave. Detroit Mich.	yes. do.	no	no	no	no	no	no	good.	no.	5	6.	fairbrown brown.	none.
9	do. do. do.	Mich. Detroit.	no	aboard.	yes. no	yes. no	do. do. do. do.	yes. do.	no	no	no	no	no	no	good.	no.	3	3.	fairbrown brown.	none.
10	do. do. do.	Mich. Detroit.	no	self.	yes. no	yes. no	do. do. do. do.	yes. do.	no	no	no	no	no	no	good.	no.	4	10	fairbrown brown.	none.
11	Aunt : Mrs Trina Mira. Palogrande .- Caracas.	Mich. Detroit.	no	husband.	yes. no	yes. no	do. do. do. do.	yes. do.	no	no	no	no	no	no	good.	no.	4	11.	fairblack brow.	none.
12	Father Mr Q. Monsalve. San Cristobal. Venezuela.	N.Y.	New York City	yes.	self.	yes. yes years	Wife : Mrs N Monsalve. 436 West 138 str. New York City.	yes. do.	no	no	no	no	no	no	good.	no.	5	7.	dark black brown.	none.
13	Father Mr J Castro. Pineda No 54. Caracas.	N.Y.	do.	yes.	self.	yes yes months	Son : Mr J Castro Castillo. 153 West 117th Str. N.Y. City.	yes. do.	no	no	no	no	no	no	good.	no.	5		dark gray brown.	none.
14	Mother : Mr F. Schnell. San Miguel No 35. Caracas.	N.Y.	do.	yes.	self.	yes no	Friends : Family Castro. 153 West 117th Str. N.Y. City.	yes. do.	no	no	no	no	no	no	good.	no.	5	2.	fair brownbrown.	none.
15	Friend. Mrs M. Griman. Abanico No 34. Caracas.	Alb. Mobile.	no	self.	yes. no	yes. no	Venezuelan Consul. 80 South Str. New York City.	yes. do.	no	no	no	no	no	no	good.	no.	5		darkbrown brown.	none.
16	Mother : Mrs R Cabrera. Oeste 16. No 88. Caracas.	N.Y.	New York City.	yes.	self.	yes yes years.	Friend : Mr P Gonzales. V. 15 West 112th Str. N.Y. City.	yes. do.	no	no	no	no	no	no	good.	no.	5	5.	fairbrown brown.	none.

28
Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the S.S. Prins Frederik Hendrik, from Amsterdam, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ten in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 26 day of July, 1921,
at Amsterdam,
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894, 1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Frederik **LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS**

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representative on board upon arrival at a port of the United States.

JUL 26 1927

19, from the port of AMSTERDAM

Vessel: **Frederik Hendrik**

arriving at

W

No. on List	Name in Full	Given Name	Position in Ship's Company	Shipped or Engaged		Whether to be paid or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race
				When	Where					
1	VOORSPUY	HENDRIK	CAPTAIN	14-6-27	AMSTERDAM	NO	YES	38	MALE	DUTCH
2	RYKE	FREDERIK	OFFICER	"	"	"	"	34	"	"
3	MAARLEVELD	WILLEM ANTON JACOB	"	"	"	"	"	30	"	"
4	SMIT	GERRIT J. C.	"	"	"	"	"	25	"	"
5	HOENCAMP	MICHAEL J. H.	"	"	"	"	"	19	"	"
6	MENSCH	PIETER	ENGINEER	"	"	"	"	42	"	"
7	KUYK VAN	HENDRIK	"	"	"	"	"	29	"	"
8	VISSER	THOMAS	"	"	"	"	"	22	"	"
9	GERSD BRAKEL V.C.	EVERARDUS	"	"	"	"	"	45	"	"
10	POLL VAN DER	LUBBERTUS K.	DOCTOR	"	"	"	"	24	"	"
11	GUJENNA	ANDRIES	WLESS OPERAT.	"	"	"	"	20	"	"
12	MAYER	CIRK HENDRIK JOHAN	"	"	"	"	"	43	"	AFRICAN
13	SANTJES	MARINUS GABRIEL	BOATSWAIN	"	"	"	"	41	"	DUTCH
14	GERSD GROOTVELD	AREND HENDRIK	CARPENTER	"	"	"	"	23	"	"
15	BOER DE	JAN	LAMPENIST	"	"	"	"	25	"	"
16	DYKHUIZEN	ALBERT	SAILOR	"	"	"	"	32	"	"
17	SPANS	ZIER	"	"	"	"	"	32	"	"
18	HAAGEDOORN	ANNE HENDRICUS	"	"	"	"	"	31	"	"
19	LUBBEN	JAN	"	"	"	"	"	20	"	"
20	GERSD BOER DE	DOUW	"	"	"	"	"	24	"	"
21	KANGER	WOUTER	"	"	"	"	"	19	"	AF
22	GERSD BIERVLIET	ISIDORUS CHARLES	"	"	"	"	"	14	"	DUT
23	GERSD LEEUW DE	HENDRIK JAN	MAN	"	"	"	"	31	"	AF
24	MYDRECHT	AUGUSTINUS MAURITIS FIREMAN-OIL	"	"	"	"	"	40	"	"
25	PABLO	ROBERT	"	"	"	"	"	32	"	"
26	GERSD SAMBO	EPOLITO PABLO	"	"	"	"	"	37	"	"
27	VALKS	HIPOLITO	FIREMAN	"	"	"	"	24	"	"
28	ROBARIO	MIGUEL FELIX	"	"	"	"	"	34	"	"
29	VICTORIA	PEDRO SEM	"	"	"	"	"	29	"	"
30	GESSEER	HARRY HUGO WALTER TRIMMER	"	"	"	"	"	"	"	"

See list of names on back hereof.
Note: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

14-1613

14-1613

When and where signed on

When and where signed on

DISCHARGED SEAMEN.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

65

JUL 26 1927, 19, from the port of AMSTERDAM.

Vessel "PRINCE FREDERIK HENDRIK", arriving at

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	VOORSPUY	HENDRIK	CAPTAIN	14-6-27	AMSTERDAM	NO	YES	38	MALE	DUTCH	DUTCH	5'9"	200	
2	RYKE	FREDERIK	OFFICER	"	"	"	"	34	"	"	"	5'8"	132	
3	MAARLEVELD	WILLEM ANTON JACOB	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5'11"	160	
4	SMIT	GERRIT J. C.	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5'7"	160	
5	HOENCAMP (FIRST)	MICHAEL J. H.	"	"	"	"	"	19	"	"	"	6'0"	165	
6	MENSCH	PIETER	ENGINEER	"	"	"	"	42	"	"	"	5'3"	158	
7	KUYK VAN	HENDRIK	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5'7"	165	
8	VISSER	THOMAS	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5'4"	163	
9	(FIRST) BRAKEL V.D.	EVERARDUS	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'11"	159	
10	POLL VAN DER	LUBBERTUS K.	DOCTOR	"	"	"	"	45	"	"	"	5'7"	242	
11	GUIKEMA	ANDRIES	W'LESS OPERAT.	"	"	"	"	24	"	"	"	5'9"	132	
12	MAYER (FIRST)	DIRK HENDRIK JONAN	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5'7"	136	
13	SANTJES	MARINUS GABRIEL	BOATSWAIN	"	"	"	"	43	"	AFRICAN	"	5'9"	165	
14	(FIRST) GROOTVELD	AREND HENDRIK	CARPENTER	"	"	"	"	41	"	DUTCH	"	5'11"	183	
15	BOER DE	JAN	LAMPENIST	"	"	"	"	23	"	"	"	6'3"	176	
16	DYKHUIZEN	AALBERT	SAILOR	"	"	"	"	25	"	"	"	6'1"	183	
17	SPAANS	ZIER	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5'8"	170	
18	HAAGEDOORN	ANNE HENDRICUS	"	"	"	"	"	32	"	"	"	6'0"	187	
19	LUBBEN	JAN	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5'9"	143	
20	(FIRST) BOER DE	DOUWE	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5'11"	133	
21	KANGER	WOUTER	"	"	"	"	"	24	"	"	"	6'0"	154	
22	(FIRST) BIERVLIET	ISIDORE CHARLES	"	"	"	"	"	19	"	AFRICAN	"	5'7"	148	
23	(FIRST) LEEUW DE	HENDRIK JAN	"	"	"	"	"	14	"	DUTCH	"	4'11"	95	
24	MYDRECHT	AUGUSTINUS MAURITS	MAN FIREMAN-OIL	"	"	"	"	31	"	AFRICAN	"	5'5"	148	
25	PABLO	ROBERT	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5'11"	176	
26	(FIRST) SAMBO	EPOLITO PABLO	"	"	"	"	"	32	"	"	"	6'0"	154	
27	VALKS	HIPOLITO	FIREMAN	"	"	"	"	37	"	"	"	5'11"	177	
28	ROBARIO	MIUGUEL FELIX	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'9"	156	
29	VICTORIA	PEDRO SEM	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5'11"	185	
30	GESSER	HARRY HUGO WALTER	TRIMMER	"	"	"	"	29	"	"	"	5'4"	183	

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Line

Owners

Local Agents
14-1540

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. Voury master, of the French steamer Prins Fred Hendrik, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 26 day of July, 19 17

[Signature]
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 690
U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required by Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **STENS FREDERIK HENDRIK**, arriving at **M**, **JUL 26 1927**, 19, from the port of **AMSTERDAM**.

66

67

No. on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
	LOPEZ	CLARUS	TRIMMER	14-6-27	AMSTERDAM	NO	YES	41	MALE	AFRICAN	DUTCH			
	COCKFIELD	EUGENIA ANTONIO						20						
	DAMACIOE (FIRST)	ALFREDO						29		DUTCH		5' 9"	176	
	SPERLING	JOHANNES LAMBERTUS	STEWARD					47				5' 7"	187	
	GELDER VAN	WILLEM						31				5' 6"	143	
	(FIRST) EICHELBERG	WILLEM	SERVANT					31				5' 10"	143	
	LEENES (First)	HERMANUS						21				5' 10"	145	
	(FIRST) TILBURG V.	JAMES FELIX						42				5' 6"	143	
	HOOS	FREDERIK LEONARD WILLEM	COOK					35				5' 10"	134	
	(FIRST) BUWALDA	JAN REINDERT						28				5' 7"	143	
	(FIRST) MEYER	BENJAMIN						21				6'	180	
	(FIRST) SRIEKER	ADELBERT						26				5' 8"	138	
	BOUMAN	HENDRICUS	SERVANT					34				5' 2"	178	
	(FIRST) POTGIESSEN	HENDRIK						24		AFRICAN		5' 6"	183	
	HOEK V.	CORNELIS ANTON ADRIANUS						25		DUTCH		5' 8"	139	
	KOSTER	PIETER JAN						28				5' 9"	137	
	(FIRST) NYS DE	ARIE						21				5' 8"	144	
	LENSELINK	BERNARD JOHAN						21				5' 11"	158	
	(FIRST) ROCKEL VAN	BASTIAAN CORNELIS						38		AFRICAN		5' 8"	132	
	CROES	IRENEO ELIODORO	STEWARD					25		DUTCH		5' 11"	187	
	(FIRST) STEVENING	PIETER	SERVANT					31		AFRICAN		6' 2"	172	
	GARCIA	JUAN BAPISTO						24		DUTCH		5' 10"	149	
	ROOS	CORNELIS						20		BR. WEST-INDIAN	BRITISH	5' 5"	150	
	NAYLOR (FIRST)	BENJAMIN SKARLET						48		FEMALE DUTCH	DUTCH			
	DEKKER	MARIA MARGARETHA												

Length of service at sea

15 yrs
22 "
8 "
3 "
1 month
4 Year
1 month
1 year
1 month
11 year
3 "
7 "
4 "
1 month
1 year
18 "
10 "
2 "
4 "
23 "

Complete List of Crew
Master of the Ship
Superintendent

Line

Owners

Local Agents
14-1240

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. Voorn, Master, of the Sub. 1.1. Prins Frederik Hendrik, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

H. Voorn
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this

26 day of July, 1927.

Immigrant Inspector.

AMERICAN CONSULATE General 116
at AMSTERDAM, Netherlands
SEEN
For the journey to the United States, via any port
[Signature]
American Vice Consul
Date June 16 '27
54 Names

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crew (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival, or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Subd. 3. Manifesting, registering, and identifying. (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

67

Vessel **PRINS FREDERIK HENDRIK**, arriving at **NEW YORK**, **JUL 27 1927**, from the port of **CURACAO**

Length of service at sea	(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
		Family name	Given name		When	Where									
5 Year	1	Kammeron (First)	Herman B.H.	Servant	6-7-27	Paramatibo	No	yes	22	M	African	Dutch	5'8"	155	
3 1/2 "	2	van Dykum (first)	Cornelis Albertus	"	10-7-27	Trinidad	No	yes	22	M	Dutch	Dutch	5'11"	154	
3 "	3	Haseth (First)	Philip	Trimmer	18-7-27	Curacao	No	yes	29	M	Westindian	"	5'9"	143	
10 "	4	Basimiri (First)	Johan	"	18-7-27	"	No	yes	35	M	"	"	5'8"	140	
1 1/2 "	5	Nieveld (First)	Leonard	sailorboy	18-7-27	"	No	yes	19	M	"	"	5'4"	132	
	6														
	7	Curacao, West Indies													
	8	SEEN													
	9	For the journey to the United States													
	10	via Port of Spain													
	11	Date JUL 18 1927													
	12	Seal and Fee Stamp													
	13	(The validity of this visa expires twelve months from this date, provided the passenger continues to be a member of the crew)													
	14	4 Seamen Dis													
	15	Service No. 842													
	16	No fee; sup. fee													
	17														
	18														
	19														
	20														
	21														
	22														
	23														
	24														
	25														
	26														
	27														
	28														
	29														
	30														

Line

Owners

Local Agents

* See list of races on back hereof

NOTE. Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7-26-17

113

9

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. Voorspuy master, of the Dutch Steamship Hendrik do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

H. Voorspuy
Master, First or Second Officer

Sworn to before me this

16 day of

July

1917

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

AFFIDAVIT OF SURGEON

DATE OF ARRIVAL

FILE NO. 140780

I, Robley Browne, Surgeon of the S/S Olympic, sailing under the flag of Great Britain, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of A.R.C.P. (Eng), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Two in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Robley Browne

Sworn to before me this 7 day of July, 1927 Surgeon.

at London

(Signature and title of immigration officer or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

	21	58	331
	85	22	209
	16	5	112
	2	35	109
Total	224	115	

OF LABOR
ICE
16

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of said insular possessions.

S. S. OLYMPIC

Passengers sailing from Cherbourg

July 20th 1927

19

S. S.						OLYMPIC									Passengers sailing from							
							10		11		12		13		14		15					
No. on List	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or occupation	Able to— Read Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth Country City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	Last permanent residence Country City or town									
	Family name	Given name	Yrs. Mos.	Married or single		Read what language (or if exemption claimed, on what ground)																
1	Le Gallien ✓	Eva	28	F	Actress	Yes English	Yes U.S.A.	English	Boston	50	New York	Jan. 1st. 1927	U.S.A.	New York								
2	Hilborn ✓	Jessie	42	F	Architect	Yes English	Yes U.S.A.	English	Boston	272097	Washington	June 1st. 1927	U.S.A.	New York								
3	Hilborn ✓	Eva	41	F	Wife	Yes English	Yes Canada	English	London	1207	London	June 2nd. 1927	U.S.A.	New York								
4	Hilborn ✓	John	38	M	Sailor	Yes English	Yes U.S.A.	English	London	210045	Washington	Oct. 30th. 1927	U.S.A.	New York								
5	Hilborn ✓	John	38	M	Sailor	Yes French	Yes France	French	France													

Total passengers	_____
U. S. citizens	_____
Aliens	_____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
 † List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

, 19

Arriving at Port of

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E. R. White Master, of the S/S Olympic, from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Five in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 26 day of July, 1917

at

Immigration Officer.

E. R. White
Master

16-430

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Robley Browne, Surgeon of the S/S Olympic, sailing thence, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Thirty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.R.C.S (Eng.) L.R.C.P. (London), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Five in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

70

Sworn to before me this 24 day of August, 1914
at London

Robley Browne
Surgeon.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)
Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of said insular possessions, shall be listed on this (pink) sheet for the listing of

S. S. "OLYMPIC" . . . Passengers sailing from CHERBOURG, 20TH JULY, 1927.

Total passengers	_____
U. S. citizens	_____
Alone	_____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, JULY 26TH, 1927.

71

		16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36		
		No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether also paid for return passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether having a ticket to such final destination	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States		Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien is a member of a labor organization	Whether alien is a member of a political organization	Whether alien is a member of a secret society	Whether alien is a member of a subversive organization	Whether alien is a member of a criminal organization	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of—		Marks of identification
State	City or town			Yes or No	Year or period of years					Where?	Length of stay in United States									Whether alien intends to become a citizen of the United States	Feet	Inches	Hair		Eyes
1			Friend Francisco Cardenas, Hotel Savoy, Paris.	Mexico	Torreo.	Self.	Yes	Yes	In transit to Mexico.	No 5 days.	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	strong black	black	nil.	
2			Martin Piersheim Mendelssohnstr. 78, Frankfurt.	Germany	Frankfurt a/M	Self.	Yes	Yes	Ritz Hotel New York	Yes 40/60 days	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	grey/black	brn	nil.	
3			Home Lochowitz, Plattelbe 5, Dresden, Germany.	GERMANY	Dresden.	Self.	Yes	No	George Wm. Merck, West Orange, N.J.	Yes 6 weeks.	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	0	brn, blond	blue	nil.	
4			Home Lochowitz Plattelbe 5, Dresden, Germany.	GERMANY	DRESDEN	Yes husband.	Yes	No	George Wm. Merck W. Orange N.J.	Yes 6 weeks.	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	brn blond	blue.	nil.	
5			Home Dr. Peter Reinhold, Lochowitz Plattelbe 5, Dresden.	GERMANY	DRESDEN	Dr. P. Reinhold, Lochowitz Plattelbe 5, Dresden.	Yes	No	George Wm. Merck W. Orange N.J.	Yes 6 weeks.	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	fair do.	do.	nil.	
6			Home Midgway Ont. etc.	Ont.	Midgway	Self.	Yes	Yes	Pennsylvania Hotel In transit	In transit day	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	brn.	brn	nil	
7			Home Havana	Havana	Self.	Yes	Yes	1927 N.Y.	Havana	In transit day	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	dark grey	brn	nil	
8			Home Brompton Ontario	Ont.	Brompton	Self.	Yes	Yes	In transit Canada	In transit day	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	grey	blue	nil	
9			Home 124, Crescent St. Montreal	Quebec	Montreal	Self.	Yes	Yes	In transit Canada	In transit day	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Grey/brn	Blue	nil	
10																								
11																								
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E. R. White Master, of the s/s Olympic, from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 26 day of July, 1924
at San Francisco
Immigration Officer.

E. R. White
Master

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply an engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully checked by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (RACE).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence. If within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Robley Browne, Surgeon of the S/S Olympic, sailing therewith, do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had thirty years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of M. R. C. S. (Eng.)
L. R. C. P. (London), and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Five in number according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

72

Sworn to before me this

day of

, 19

at

Robley Browne
Surgeon.

Note: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

Race or people is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black)	Greek	Romanian
Armenian	Hebrew	Russian
Bohemian	Herzegovinian	Ruthenian (Rusniak)
Bosnian	Irish	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Bulgarian	Italian (North)	Scotch
Chinese	Italian (South)	Servian
Croatian	Japanese	Slovak
Cuban	Korean	Slovenian
Dalmatian	Lithuanian	Spanish
Dutch	Magyar	Spanish American
East Indian	Mexican	Syrian
English	Montenegrin	Turkish
Finnish	Moravian	Welsh
Flemish	Pacific Islander	West Indian (other than Cuban)
French	Polish	
German	Portuguese	

14

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (pink) sheet is for the listing of

S.S. . . . OLYMPIC

Passengers sailing from Southampton..... July 20th..... 1927....., 19

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 14

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

New York

July 28th.

1927

73

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether alien has been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height	Color of— Complexion Hair Eyes	Marks of identification					
1	Home 2 West 45th. Street New York	N.Y. New York	Yes Self	Yes/No 1927	Home 2, West 45th. Street New York Employer Mrs. Shattuck	No	Yes	No	No	No	Good	No	5'10"	Dark	Brown	None				
2	Home 2 West 45th. Street New York	N.Y. New York	Yes Self	Yes/No 1927	Home 2, West 45th. Street New York Employer Mrs. Shattuck	No	Yes	No	No	No	Good	No	5'10"	Dark	Brown	None				

NOTE: Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E. R. White Master, of the s/s Olympic, from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Five in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

day of

19

at

Immigration Officer.

E. R. White
Master

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cuban or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either "Yes" (ticket) or "No" (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid—self, husband, father, brother or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50 and if so, how much).—The answer should give in each case individual or family the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894, 1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapportionment should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Robley Browne, Surgeon of the S/S Olympic, sailing thencewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Thirty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.R.C.S. (Eng.) and that I have made a personal examination of L.R.C.P. (London), and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Five in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

74

Sworn to before me this 26 day of July, 19 1914
at London

Robley Browne
Surgeon

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List **13**

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "OLYMPIC"

Passengers sailing from SOUTHAMPTON

20TH JULY, 1927

S. S. "OLYMPIC"		Passengers sailing from													
		S. O. U. S. A. M. A. S. A													

line 15 Corella Raul Duplicated line 21.

Total passengers

U. S. citizens

PURSER

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

1907

75

Arriving at Port of NEW YORK, JULY 1914

[illegible]

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches or is affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E. R. White Master, of the S/S Olympic, from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 14 day of May, 1917
at London

Immigration Officer.

E. R. White
Master.

16-420

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply an engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Robley Browne, Surgeon of the s/s. Olympic sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had thirty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.R.C.S. (Eng) (L.R.C.P. (London)), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Five in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

76

Sworn to before me this 14th day of July, 1917 at London Surgeon.

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of said insular possessions, shall be listed on this (pink) sheet.

S. S. "OLYMPIC" Passengers sailing from SOUTHAMPTON, 20TH JULY, 1917.

Total passengers	_____
U. S. citizens	_____
Aliens	_____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, JULY 26TH, 1927.

77

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36				
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*intended future permanent residence)	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid for own passage, whether paid by relative, relative paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien is in possession of a passport or other document of the United States	Whether alien is a member of a political party	Whether alien is a member of a labor union	Whether alien is a member of a secret society	Whether alien is a member of a religious organization	Whether alien is a member of a fraternal organization	Whether alien is a member of a political organization	Whether alien is a member of a labor organization	Whether alien is a member of a secret organization	Whether alien is a member of a religious organization	Whether alien is a member of a fraternal organization				
		State	City or town			Yes or No	Year or period of years	Where?																
1	EMPLOYER. Mr. A. S. Cochran, 475 Fifth Ave., New York City.	N. Y.	New York.	See column 17.	Yes	Yes	1927	New York	Yes	Indefinite	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 4 1/2	fair	grey	blue	nil.
2	WIFE. Mrs. John I. Haas, 3203 R Street, Washington, D.C.	D. C.	Washington.	See column 17.	Yes	Yes	1927	Washington	Yes	Indefinite	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 0	fair	grey	blue	nil.
3	EMPLOYER. Mr. G. F. Canfield, 122 East 81st Street, New York	N. Y.	New York.	See column 23.	Yes	Yes	1927	New York	Yes	Indefinite	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 2	fair	brown	blue	nil.
4	EMPLOYER. Mr. R. S. Bradley, 102 East 81st Street, New York	N. Y.	New York.	See column 23.	Yes	Yes	1927	New York	Yes	Indefinite	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 1	fair	do.	do.	nil.
5	EMPLOYER. Mr. R. S. Bradley, 411 Commonwealth Ave. Boston	Mass.	Boston.	See column 23.	Yes	Yes	1927	Boston	Yes	Indefinite	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 1	fair	auburn	blue	nil.
6	EMPLOYER. Mr. R. S. Bradley, 102 East 81st Street, New York	N. Y.	New York.	See column 23.	Yes	Yes	1927	New York	Yes	Indefinite	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 7	fair	auburn	blue	nil.
7	EMPLOYER. Mr. R. S. Bradley, 102 East 81st Street, New York	N. Y.	New York.	See column 23.	Yes	Yes	1927	New York	Yes	Indefinite	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 8	fair	brn.	brn.	nil.
8	EMPLOYER. Mr. R. S. Bradley, 102 East 81st Street, New York	N. Y.	New York.	See column 23.	Yes	Yes	1927	New York	Yes	Indefinite	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 8	fair	grey	blue	nil.
9	EMPLOYER. Mr. R. S. Bradley, 102 East 81st Street, New York	N. Y.	New York.	See column 23.	Yes	Yes	1927	New York	Yes	Indefinite	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 2	fair	grey	blue	nil.
10	EMPLOYER. Mr. R. S. Bradley, 102 East 81st Street, New York	N. Y.	New York.	See column 23.	Yes	Yes	1927	New York	Yes	Indefinite	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 2	fair	brn.	brn.	nil.
11	EMPLOYER. Mr. R. S. Bradley, 102 East 81st Street, New York	N. Y.	New York.	See column 23.	Yes	Yes	1927	New York	Yes	Indefinite	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 2	fair	brn.	brn.	nil.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E. R. White Master of the s/s Olympic, from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19 _____
at _____

E. R. White
Officer
Master

Immigration Officer.

16-420

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply an engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$30, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1884-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 1

78

S. S.

"OLYMPIC"

sailing from SOUTHAMPTON, 20th JULY, 1927, Arriving at port of NEW YORK, 26th JULY, 1927.

No.
or
List.

NAME IN FULL

AGE

Sex

IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR
IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND
PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT
WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS,
AND DATE OF PAPERS.

ADDRESS IN UNITED STATES.

FAMILY NAME.

GIVEN NAME.

Yrs. Mos.

MARRIED OR
SINGLE.

1	ARMITAGE	M. Teresa.	49.	F	S	31st March, 1878.	Chicago, Ills.	Windsor Hotel, 58th Street & 6th Avenue, New York.
2	BACIGALUPI	Tadina.	45	M	M	20th Feb. 1881.	San Francisco, Cal.	170 22nd Avenue, San Francisco, Cal.
3	BACIGALUPI	Ruby Paula.	43	F	M	12th Oct. 1883.	Borden, Calif.	do.
4	BACIGALUPI	Tadina, Jr.	15	M	S	14th Jan. 1911.	San Francisco, Cal.	do.
5	BAKER	Charles W.	64	M	M	11th Nov. 1862.	Bedford, Ohio.	525 West End Avenue, New York City.
6	BAKER	Frances C.	62	F	M	23rd Jan. 1865.	Cleveland, Ohio.	do.
7	BEACH	Marion.	53	F	M	Rochester N.Y.	Oct. 24th 1873	50 Barrington Street, Rochester, New York.
8	BEACH	Lindsay.	22	F	S	Rochester N.Y.	May 19th 1905	do.
9	BEACH	Alexander.	20	M	S	Rochester N.Y.	June 9th 1907	do.
10	CAMPFIELD	George F.	72	M	M	21st Aug. 1854.	New York, N. Y.	122 E. 61st Street, New York, N.Y.
11	CAMPFIELD	Frances M.	42	F	M	20th April, 1885.	Charleston, S. C.	do.
12	CAMPFIELD	Franklin O.	16	M	S	8th Nov. 1910.	New York N.Y.	do.
13	CAMPFIELD	Mary M.	18	F	S	23rd Nov., 1913.	New York N.Y.	do.
14	CAMPFIELD	Elizabeth B.	2	F	S	19th Oct., 1924.	New York, N.Y.	do.
15	CHILBERS	Olive M.	38	F	S	7th August, 1888.	Wynne, Ark.	Amarillo, Texas.
16	CLARK	Grenville.	43	M	M	Nov. 5th 1884.	New York City.	216 E. 72nd Street, New York City.
17	CLARK	Fanny.	41	F	M	Jan. 9th 1886.	Boston Mass.	do.
18	CONLEY	Charles J.	40	M	M	20th July, 1886.	Chillicothe, Ohio.	Rockville Centre, Long Island
19	DIGHEON	William.	26	M	S	27th May, 1901.	Chicago, Ills.	123 Waterman Street, Providence, R.I.
20	DOWLING	Willard.	43	M	M	7th Feb., 1884.	Moravia, New York.	New Canaan, Conn.
21	FOODICK	Raymond.	44	M	M	June 3rd 1901	Buffalo, New York.	147 Union Street, Montclair, N.J.
22	FOODICK	Winifred Finlay.	40	F	M	1st Dec 1901	Hoboken, N. J.	do.
23	GREENWAY	James Cowan.	50	M	M	28th Jan. 1877.	Huntsville, Ala.	"Finocris", Greenwich, Conn.
24	GREENWAY	Harriet Lander.	47	F	M	10th Dec. 1879.	Pittsburgh, Pa.	do.
25	GREENWAY	George Lander.	28	M	S	10th June, 1904.	Greenwich, Conn.	do.
26	GREENWAY	Gilbert Christian.	15	M	S	15th July, 1911.	Greenwich, Conn.	do.
27	GREENWAY	Anna Lander.	12	F	S	30th May, 1915.	Greenwich, Conn.	Washington Street, Wellesley, Mass.
28	HOMERFIELD	Louisa.	43	F	S	April 18th 1884.	Wellesley, Mass.	Common Pleas Court, Newark, N. J. 30th Sept., 1904.
29	HUNTER	Arthur.	57	M	M			124 Lloyd Road, Montclair, N.J.
30	HUNTER	Ethel Parsons.	52	F	M	7th July, 1874.	Montclair, N. J.	do.

LINE 18 CONLEY CHARLES J. NOT ON BOARD.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 2

JULY 26TH, 1927 79
W. & S. LAG.

S. S.

"OLYMPIC"

sailing from SOUTHAMPTON, 20TH JULY, 1927, Arriving at port of NEW YORK.

No. on List.	NAME IN FULL	AGE	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME. GIVEN NAME.	Yrs. Mos.	MARRIED OR SINGLE.		
1	IRWIN	Jessie. B.	43	31st August, 1884.	Peoria, Ills.
2	KLEIN	Charles H.	60	Dec. 7th 1870	Utica, New York.
3	KLEIN	Hila Read.	56	Nov. 7th 1860	Jordan, New York.
4	SEEBASS	Florence Read.	36	Jul. 27th 1889	Chicago, Ills.
5	LEVIS	Chester C.	42	18th June, 1885.	Mount Holly, N. J.
6	LEVIS	Gertrude E.	42	21st Aug. 1884.	New York, N. Y. 4
7	LEVIS	Gertrude C.	8	11th Feb., 1919.	New York, N. Y.
8	MACFENZIE	Mary D.	41	12th August, 1885.	New York, N. Y.
9	MARCOSSON	Isaac.	50	Sept. 18th 1876	Boulder, Colo.
10	MAREK	Sarah Emma.	57	5th May, 1870.	St. Charles, Idaho.
11	MAREK	Frank	12	12th May, 1915.	Salt Lake City, Utah.
12	MORSE	Emily.	51	27th June, 1875.	Newburgh, N. Y.
13	NEUBAKER	Edward J.	53	22nd April, 1874.	Washingtonville, Pa.
14	PAIS	Comes.	40		United States Ct. Los Angeles, Cal. 1910.
15	SIMMONS	Leo.	39		do.
16	SIMMONS	Florine.	36	21st June, 1891.	Marion, Texas.
17	SIMMONS	Elise.	14	25th August, 1912.	Los Angeles, Cal.
18	SPINGARN	Joel. F.	52	17th May, 1875.	New York, N. Y.
19	TALIAFERRO	William.	33	20th July, 1893.	Tempe, Wla.
20	TALIAFERRO	Worth.	30	6th Jan. 1897.	Minden, La.
21	TAYLOR	Alice.	22	5th March, 1905.	Chicago, Ills.
22	THOM	Erskine Pembroke.	46	APR. 5 TH 1881	Los Angeles, Cal.
23	THOM	Ora R.	44	JAN 18 TH 1883	Los Angeles, Cal.
24	THOM	Rosena.	19	NOV. 23 RD 1907.	Los Angeles, Cal.
25	WEKERS	Henry Hobart.	59	11th August, 1867.	New York, N. Y.
26	WEKERS	Adele Frank.	57	1st Nov. 1869.	Cincinnati, Ohio.
27	WEKERS	Hobart Godfrey.	26	17th March, 1901.	New York City.
28	WEKERS	Eileen Adele.	22	22nd Nov. 1905.	New York City.
29	WESLEY	Charles	40	21st Feb. 1872	Philadelphia, Pa.
30	WESLEY	Margaret	20	14th Nov. 1906	Philadelphia, Pa.

LINE 29 WESLEY CHARLES TO S. 5 LINE 7.
LINE 30 WESLEY MARGARET TO S. 5 LINE 8.
LINE 14 PYNE CONNOR DID NOT EMBAK.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

(Printed in England) 14-308

Number 3

80

S. S. "OLYMPIC"

sailing from SOUTHAMPTON

20TH JULY, 1927, Arriving at port of NEW YORK, 26TH JULY, 1927.

No.
or
List.

NAME IN FULL

AGE

SEX

MARRIED OR
SINGLEIF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR
IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND
PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT
WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS,
AND DATE OF PAPERS.

ADDRESS IN UNITED STATES.

FAMILY NAME.

GIVEN NAME.

Yrs. Mos.

by marriage.

By husband's papers

Douglaston, Long Island.

49 Lynwood Road, Scarsdale, New York.

Ritz Tower, Park Ave. & 57th St., New York N.Y.

Norwalk, Conn.

421-427, Arch Street, Philadelphia, Pa.

92 State Street, Boston, Mass.

do.

Kew Turrets Apts., Kew Gardens, N. Y.

do.

475 Fifth Avenue, New York City, N. Y.

130 Manning Blvd., Albany, New York.

do.

6904 Cornell Avenue, Chicago, Ills.

65 Broadway, New York City, N. Y.

do.

530 FIFTH AVE.
NEW YORK.New York City
Supreme Court. April 1902.

2436, Morris Avenue, New York City, N. Y.

Corning, New York.

do.

704 Market Street, San Francisco, Cal.

20 E. 8th Street, New York City, N. Y.

1281 Chapel Street, New Haven, Conn.

27 Kilby Street, Boston, Mass.

2080 E. 26th Street, Brooklyn, N. Y.

411 Commonwealth Avenue, Boston, Mass.

32 Syracuse Avenue, Mt. Vernon, N. Y.

191, Broadway, New York City, N. Y.

do.

795 High Street, Dedham, Mass.

Greenwich, Conn.

LINE 8. CHELLIS GEORGE F. TO SHEET 12 LINE 10
LINE 9. CHELLIS HUGELAN EM TO SHEET 12 LINE 11
LINE 22. KRAMER ARTHUR TO SHEET 4 LINE 8.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

81

S. S. "OLYMPIA"

sailing from

, 1927, Arriving at port of New York

2027 July

, 19 27

ADDRESS IN UNITED STATES

No. on List	FAMILY NAME	GIVEN NAME	AGE Yrs. Mos.	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
1	Denison	John	50	m	Williamstown Mass Oct. 14th 1870		University Club New York City
2	Goodhue	John	22	m	New York City		120 East 78th St New York
3	Denison	Harriet	18	f	Boston Mass Jan. 19th 1905		Santa Barbara Calif
4	Davidson	Harriet	18	f	San Francisco May 19th 1905		Santa Barbara Calif.
5	Pfluger	John	42	m	New York City Jan 14th 1885		24 Urban St
6	Fields	John	50	m	New York City Sept 2nd 1877		Buffalo N.Y.
7	Fields	John	50	m	New York City Sept 2nd 1877		582 West End Ave New York City
8	Lawson	John	50	m	New York City Sept 2nd 1877		582 West End Ave New York City
9	Schwartz	John	50	m	New York City Sept 2nd 1877		1221 Chapel St New Haven Conn.
10	Parot	John	51	m	New York City Sept 2nd 1877		1221 Chapel St New Haven Conn.
11	Anderson	John	44	m	New York City Sept 2nd 1877		1221 Chapel St New Haven Conn.
12	Thompson	John	37	m	New York City Sept 2nd 1877		1221 Chapel St New Haven Conn.
13	Hess	John	29	m	New York City Sept 2nd 1877		1221 Chapel St New Haven Conn.
14	Hess	John	29	m	New York City Sept 2nd 1877		1221 Chapel St New Haven Conn.
15	Johnson	John	39	m	New York City Sept 2nd 1877		1221 Chapel St New Haven Conn.
16	Miller	John	40	m	New York City Sept 2nd 1877		1221 Chapel St New Haven Conn.
17	Stable	John	30	m	New York City Sept 2nd 1877		1221 Chapel St New Haven Conn.
18	Vanderhoof	John	31	m	New York City Sept 2nd 1877		1221 Chapel St New Haven Conn.
19	Maccoun	John	19	m	New York City Sept 2nd 1877		1221 Chapel St New Haven Conn.
20	HARRIS	John	1	m	New York City Sept 2nd 1877		1221 Chapel St New Haven Conn.
21	HOYLE	John	40	m	New York City Sept 2nd 1877		1221 Chapel St New Haven Conn.
22	HOYLE	John	40	m	New York City Sept 2nd 1877		1221 Chapel St New Haven Conn.
23	Connell	John	40	m	New York City Sept 2nd 1877		1221 Chapel St New Haven Conn.
24	Plummer	John	40	m	New York City Sept 2nd 1877		1221 Chapel St New Haven Conn.
25	Plummer	John	40	m	New York City Sept 2nd 1877		1221 Chapel St New Haven Conn.
26	Anderson	John	40	m	New York City Sept 2nd 1877		1221 Chapel St New Haven Conn.
27	Anderson	John	40	m	New York City Sept 2nd 1877		1221 Chapel St New Haven Conn.
28							
29							
30							

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. 2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship. 3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival. 4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port, or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 5

82

S. 8.

'OLYMPIC'

sailing from

SOUTHAMPTON,

JULY 26TH, 1927Arriving at Port of NEW YORK JULY 26TH, 1927.

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE	Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	Byron	Oliver F.	40	m	m	Philadelphia Pa. June 8th 1887		4938 Filusd Ave Philadelphia
2	Byron	Anna B.	30	f	m	London N.J. Sept. 8th 1896		as above
3	Phillips	Larry D.	31	f	m	Unkirk N.Y. May 10th 1896		204 Woodbridge Ave Buffalo N.Y.
4	Patterson	Edward	40	m	m	Brooklyn New York Apr. 12th 1877		37 Hilton Ave Hempstead New York
5	Patterson	Elizabeth	46	f	m	Syracuse N.Y. Apr. 29th 1881		as above
6	Patterson	Joseph	18	f	s	Brooklyn N.Y. Apr. 30th 1911		as above
7	Wesley	Charles	49	m	m	Philadelphia Pa. Feb. 23rd 1878		1010 Mittenhouse Sq. Philadelphia
8	Wesley	Margaret	20	f	s	Philadelphia Pa. Nov. 14th 1907		1010 Mittenhouse Sq. Philadelphia
9	Young	John	31	m	m	Worcester Mass May 8th 1896		180 N 75th St New York City
10	Young	Mila	31	f	m	Brooklyn N.Y. Sept. 14th 1896		as above
11	Mayo	Andrew	45	m	s	Philadelphia Nov. 26th 1881		3041 York Road Philadelphia
12	Naphen	George	39	m	m	Spencer Mass Dec. 30th 1887		375 Park Ave New York City
13	Naphen	Josephine	38	f	m	Worcester Mass May 4th 1894		as above
14	Shattuck	Mary	57	f	m	New York City Feb. 22nd 1870		19 N Washington Sq. New York City
15	Bittles	Beatrice	49	f	m	Bradford Pa. Oct. 14th 1874		62 Chestnut St Rochester N.Y.
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

JULY 26, 1927 83

S. S.

"OLYMPIC"

sailing from CHERBOURG

20TH JULY, 1927, Arriving at port of NEW YORK.

ADDRESS IN UNITED STATES

No. of List.

FAMILY NAME.

NAME IN FULL

GIVEN NAME.

AGE

Sex.

MARRIED OR SINGLE

IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).

IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.

C/o Guaranty Trust Co. New York, N.Y.

824 S. 5th Street, Terre Haute, Ind.

2, Brouge Place, Albany, N.Y.
Putnam and Saratoga ts
Baltimore, Md.

Rose Hill, Waterbury, Conn.

South Orange New Jersey

217 W. Charles Street, Baltimore, Md.

65 DAVIDSON AVE.
HIGHLAND PARK WAYNE CO MICH.

2507 Halsey Avenue, Minneapolis, Minn.

2600 Euclid Blvd., Cleveland, Ohio.
Worthington Hall
Brookhar State Is. New York

2517 Observatory Rd. Cincinnati, Ohio.

Hotel Bonnet,
98 Montague Street, Brooklyn, N.Y.

213, 19th Street, Birmingham, Ala.

1839 Monument Avenue, Richmond, Va.

1449 E. 109th Street, Cleveland, Ohio.

LINE 10 COOKE, GEORGE R. NOT ON BOARD

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. 2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship. 3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival. 4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number *27*

JULY 26th, 1927
W.A.S. 144

81

S. S.

"OLYMPIC"

sailing from CHERBOURG

20TH JULY, 1927, Arriving at port of NEW YORK.

ADDRESS IN UNITED STATES

The Alexander Hotel
Cincinnati, Ohio.

27 Washington Street, Cumberland, Md.

2004, Summit Avenue, St. Paul, Minn.

do.
200 Benefit St
Providence, R. I.

10 E. 82nd Street, New York City.

790 Grand Avenue, St. Paul, Minn.

1175 Fillmore Street, Topeka, Kas.

do.

Katonah, Westchester County, N. Y.

do.

C/o Illinois Merchants & Trust Co.
Chicago, Ills.

do.

do.

do.

do.

205 W. 88th Street, New York City.

do.

403 St John's Place
Brooklyn N.Y.

do.

Southern Pines, N. C.

do.

1435, Mt. Vernon Street, Philadelphia.

do.

2600, W. Western Avenue, Chicago, Ills.

do.

do.

89 Oneida Street, Milwaukee, Wis.

1810, West End Avenue, Nashville, Tenn.

227 Orange Road, Montclair, N.J.

No. or List	FAMILY NAME	GIVEN NAME	AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
1	ROLDMEYER	Clara.	34	F	10th May, 1893.	Cincinnati, Ohio.	
2	LOWMEYER	Elisabeth Lloyd.	45	F	8 th Sept. 1881.	Cumberland, Md.	
3	LARSEN	Carl Irvin.	46	M	27th April, 1881.	Menominee, Wis.	
4	LARSEN	Elisabeth McIntyre.	42	F	19th Nov. 1885.	Eau Claire, Wis.	
5	LARSEN	William.	22	M	31st August, 1904.	Pittsburgh, Pa.	
6	McGILLLOUGH	Ethel.	17	F	14th June, 1910.	New York City.	
7	McINTYRE	Mary.	38	F	28th June, 1888.	Eau Claire, Wis.	
8	MITCHELL	Charles L.	54	M	12th Feb. 1873.	Monrovia, Wis.	
9	MITCHELL	Ethel M.	42	F	4th Dec. 1884.	Topeka, Kas.	
10	NICHOLS	George Livingston.	66	M	6th May, 1860.	Brooklyn, N. Y.	
11	NICHOLS	Mary Chickering.	59	F	12th May, 1867.	Boston, Mass.	
12	PHILIPSBORN	Amy	42	F		New York City.	
13	PHILIPSBORN	Martin, Jan.	30	M		Chicago, Ills.	
14	PHILIPSBORN	Elaine	17	F		Chicago, Ills.	
15	PHILIPSBORN	Mina	0	F		Chicago, Ills.	
16	PHILIPSBORN	John	7	M		Chicago, Ills.	
17	SCHIFF	Monte.	41	M	11th Sept. 1885.	New York City.	
18	SCHIFF	Betty.	67	F		by marriage.	
19	SELWOOD	William.	50	M	Sept. 28, 1876	New York City.	
20	SELWOOD	Viola.	44	F	Aug. 31st 1881	New York City.	
21	STEVENS	Eugene C.	31	M	Jan. 10th 1901	St. Paul, Minn.	
22	STEVENS	Grace	30	F	Sept. 10th 1890	Richmond, Va.	
23	TILLY	Alfred Ely.	56	M	15th June, 1870.	Syracuse, N. Y.	
24	TILLY	Sarah M.	54	F	13th Jan. 1873.	Syracuse, N. Y.	
25	TREAT	Edw. W.	42	M	Feb. 21st 1885	Chicago, Ills.	
26	TREAT	Estherine	30	F	Nov. 10th 1893	Chicago Ill.	
27	TREAT	Willie B.	6	F	Dec. 18th 1890	Chicago Ill	
28	WILMANN	Frederick M.	68	M	3rd Dec. 1859.	Milwaukee, Wis.	
29	WILMANSPOON	John R.	27	M	31st May, 1900.	Nashville, Ten.	
30	WYRLITT	Horace A.	52	M	15th June, 1875.	Auburn, N. Y.	

LINE 12 PHILIPSBORN, AMY NOT ON BOARD.
LINE 13 PHILIPSBORN, MARTIN NOT ON BOARD.
LINE 14 PHILIPSBORN, ELAINE NOT ON BOARD.
LINE 15 PHILIPSBORN, MINA NOT ON BOARD.
LINE 16 PHILIPSBORN, JOHN NOT ON BOARD.

W. Shepherd PURSER.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

(Printed in England) 14-000

S. S.

"OLYMPIC"

sailing from CHERBOURG, 20TH JULY, 1927, Arriving at port of NEW YORK,

JULY 26TH 1927.

85

No. or List.	NAME IN FULL	AGE	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs. Mos.			
1	ARMSTRONG	Mary Blain.	40	M	17th August, 1886. Blains Town, N. J.	396 Ponce de Leon Ave., Atlanta, Ga.
2	BLASS	Julian G.	50	M	15th Aug. 1876. Little Rock, Ark.	Little Rock, Ark.
3	BLASS	Leah G.	37	F	18th Feb. 1890. Little Rock, Ark.	do.
4	BLASS	Elizabeth.	15	F	Jan. 21st 1912 Little Rock Ark.	do.
5	BLASS	Julian G.	7	M	Dec. 10th 1919 Little Rock Ark.	do.
6	BOHN	Emil.	49	M	24th May, 1879. Lancaster, Pa.	325 Shadeland Ave., Drexel Hill, Pa.
7	BRAIN	Julius.	43	M	Common Pleas, Hudson County, Jersey City, N.J. 30th Sept. 1907.	342 E. 15th Street, New York City.
8	HAYES	Edward.	44	M	25th April, 1883. Buffalo, N. Y.	250 Elmwood Avenue, Buffalo, N. Y.
9	HILL	Clarence.	32	M	1st. 4th 1898 Effort, Pa.	321 Summit Avenue, Union City, N. J.
10	JACOBS	Samuel Keller.	55	M	by father's papers.	730 5th Avenue, New York City, N. Y.
11	LAWSON	Clarence J. Jnr.	24	M	25th August, 1902. Yonkers, N. Y.	86 Landscape Avenue, Yonkers, N.Y.
12	LAWSON	Clarence J.	51	M	8th Nov. 1876. Yonkers, N. Y.	do.
13	MEGARGEL	Margery Knowles.	49	F	25th Sept. 1884. Richmond, Va.	
14	COE	Natalie	17	F	2nd July, 1910. Worcester, Mass.	
15	MORRIS	Harry.	49	M	May 30th 1878. San Francisco, Cal.	215 W. 91st Street, New York City.
16	SIPE	Harry A.	29	M	8th Nov. 1897. Pittsburgh, Pa.	Wood & Diamond Sts., Pittsburgh, Pa.
17	SIVERTSEN	Ivar.	50	M	Crow Wing County, Minn. July, 1900.	2519 S. Sixth St., Minneapolis, Minn.
18	SIVERTSEN	Ivar Jnr	14	M	20th August, 1912. Minneapolis, Minn.	do.
19	WALLACE	Anna Marie.	35	F	27th July, 1891. St. Louis, Mo.	Little Rock, Ark.
20	Stevenson	Frederick	47	M	St. Louis, Mo. pr. 33th 1880	955 5th Ave New York City
21	Stevenson	Henrietta	47	F	St. Louis, Mo. May 11th 1884	as above
22	Hanning	May Ellen	4	F	St. Louis, Mo. Dec. 1st 1894	Ellerf Hotel Hotel New York City
23	Furnball	John	4	M	St. Louis, Mo. Sept. 11th 1894	747 7th Ave New York City
24	Furnball	John	47	M	San Francisco Cal June 1st 1885	Hollywood Cal
25	Furnball	John	14	M	San Francisco City Jan 1st 1914	as above
26	Griffith	William	24	M	Philadelphia Pa. Aug. 1st 1894	as above
27	Jones	John	24	M	Philadelphia Pa. Jan 24th 1894	7143 Sunset Blvd. Hollywood Cal.
28	Furnball	John	47	M	By virtue of parent's citizenship	1000 Columbia St Washington D.C.
29	Furnball	John	47	M	By virtue of parent's citizenship	as above
30	Furnball	John	47	M	By virtue of parent's citizenship	as above

LINE 13 MEGARGEL, MARGERY NOT ON BOARD.
LINE 14. COE, NATALIE NOT ON BOARD.

Joseph D. PURSER

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

9

S. S. OLYMPIA sailing from CHERBOURG, JULY 20TH, 1927, Arriving at Port of NEW YORK July 26th, 1927

86

No. on List	NAME IN FULL FAMILY NAME. GIVEN NAME.	AGE Yrs. Mos.	SEX M. F.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
1	BENTON Charles	50	M	S San Francisco Cal. Oct. 3rd. 1877		161, Madison Avenue New York
2	WILMORE Fisher	44	M	S Harrisburg Ky. Nov. 26th. 1882		Corbyville Ont.
3	DOWNMANN ANNE STEWART	43	F	H Warrensburgh Mo. Sept. 11th. 1868		2525, St. Charles Avenue New Orleans
4	WILLIAMS Ella B.	57	F	M New Orleans May, 15th. 1869		-----do-----
5	PARTRIDGE Herbert Graves	55	M	M Wakefield B.I. Oct. 20th. 1871		190, Angell Street Providence R.I.
6	PARTRIDGE Anna Viell	52	F	M Barrington B.I. Sept. 30th. 1874		-----do-----
7	RUBINS Max	52	M	M	DISTRICT CT. NEW YORK CITY MAY 1902	285, Central Park West New York City
8	RUBINS Sarah	45	F	M NEW YORK CITY MARCH 4 TH . 1882.		
9	Thomson William	74	M	M	Court of Quarter Sessions Philadelphia 1878	22 Monument Ave Worcester Mass
10	Thomson Clarence	41	M	M	Oct 11th 1878	as above
11	Chapman Francis	78	M	M	Port Allen N.Y. July 26th 1848	190 South Canal Ave Columbus O.
12	Wolf Carl	39	M	M	389859 April 1903 Southern District Ct. Columbus O.	as above
13	Gilmore Katherine	43	F	M	San Francisco Oct 14th 1884	518 11th Ave San Francisco Cal
14	Yates Mary	47	F	M	Rochester N.Y. Nov. 20th 1869	1605 Liberty Bank Building Buffalo N. Y.
15	Colgate Henry	38	M	M	Orange N.J. Sept. 29th. 1880	108 Hudson St Jersey City
16	Colgate Jeanette	30	F	M	New York City June 15th 1897	as above
17	Scheiffman Mary	35	F	M	Honolulu Hawaii Mar 21st 189	601 West 162nd St New York City
18	Nast Conie	54	M	M	New York City Mar. 21st 1878	1040 Park Ave. New York City
19	Gibbs Harold	26	M	M	New York City Nov. 24th 1901	150 West 30th St New York City
20	Gibbs Betty	12	F	M	New York City Jan. 2nd 1900	as above
21	Montgomery Mary	35	F	M	Washington D.C. June 27th 1898	1743 Rhode Island Ave Washington D.C.
22	Montgomery	39	F	M	Petersville Md May 1st 1880	as above
23	Kienitz Charles	44	M	M	Nov 11th 1898 Municipal Court Chicago Ill.	20 West Monroe St Chicago Ill.
24	Lehmann Augusta	46	F	M	Chicago Ill June 21st 1890	as above
25	Prime Margaret	17	F	M	New York City Apr. 2nd 1911	789 Park Avenue New York City
26	Prime Miro	45	M	M	San Francisco Jan 17th 1888	as above
27	Kohn Julia	38	F	M	Chicago Ill Aug 2nd 1872	995 5th Ave New York City
28	Oudin Lucien	73	M	M	Newport R.I. Feb 7th 1854	115 West 69th St New York City
29	Worack Ernest	40	M	M	Carle Lake Tex. July 2nd 1888	Houston Texas
30	McGroery Richard	60	M	M	6391 By virtue of Parent's Citizenship	332 Pine Street San Francisco Cal.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port, a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

S. S.

OLYMPIC

sailing from CHERBOURG, July 20th, 1927, Arriving at port of NEW YORK July 26 1927. 87

No. on List	NAME IN FULL	AGE	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.			
1	Arlaus	Ellis John	19	m	New York City June 18th 1908	25 Taylor St San Francisco Cal.
2	Arlaus	Robert	17	m	St Paul Mo July 1st 1900	as above
3	Elliox	Samuel	27	m	Millville N.J. Feb. 24th 1864	60 Ogerton Road Albion O
4	Elliox	William	41	f	Hamilton O June 4th 1861	as above
5	Tillingham	Charles	24	m	Albany N.Y. Mar. 18th 1864	355 State St Albany New York
6	Tunis	Charles	22	f	Albany N.Y. Mar. 18th 1864	as above
7	Corvus	MARY	41	m	Albany N.Y. Mar. 18th 1864	17 West 84th St New York City
8	Loon	John	20	m	Albany N.Y. Mar. 18th 1864	935 8th Ave New York City
9	Loon	John	17	m	Albany N.Y. Mar. 18th 1864	as above
10	Loon	John	14	m	Albany N.Y. Mar. 18th 1864	as above
11	Loon	John	11	m	Albany N.Y. Mar. 18th 1864	104 W. 11th St Albion O
12	Loon	John	8	m	Albany N.Y. Mar. 18th 1864	as above
13	Loon	John	5	m	Albany N.Y. Mar. 18th 1864	as above
14	Loon	John	2	m	Albany N.Y. Mar. 18th 1864	as above
15	Loon	John	1	m	Albany N.Y. Mar. 18th 1864	as above
16	Loon	John	1	m	Albany N.Y. Mar. 18th 1864	as above
17	Loon	John	1	m	Albany N.Y. Mar. 18th 1864	as above
18	Loon	John	1	m	Albany N.Y. Mar. 18th 1864	as above
19	Loon	John	1	m	Albany N.Y. Mar. 18th 1864	as above
20	Loon	John	1	m	Albany N.Y. Mar. 18th 1864	as above
21	Loon	John	1	m	Albany N.Y. Mar. 18th 1864	as above
22	Loon	John	1	m	Albany N.Y. Mar. 18th 1864	as above
23	Loon	John	1	m	Albany N.Y. Mar. 18th 1864	as above
24	Loon	John	1	m	Albany N.Y. Mar. 18th 1864	as above
25	Loon	John	1	m	Albany N.Y. Mar. 18th 1864	as above
26	Loon	John	1	m	Albany N.Y. Mar. 18th 1864	as above
27	Loon	John	1	m	Albany N.Y. Mar. 18th 1864	as above
28	Loon	John	1	m	Albany N.Y. Mar. 18th 1864	as above
29	Loon	John	1	m	Albany N.Y. Mar. 18th 1864	as above
30	Loon	John	1	m	Albany N.Y. Mar. 18th 1864	as above

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

(Printed in England) 14-008

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. **"OLYMPIC"** sailing from **CHERBOURG**, **JULY 26TH, 1927**, Arriving at port of **NEW YORK JULY 26TH, 1927** **88**

No. on List.	NAME IN FULL		AGE	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs. Mos.				
1	Larsen	Marion	37	m	New York City N.Y. 1891		1440 Broadway N.Y.
2	Larsen	Marion	37	f	New York City N.Y. 1891		as above
3	Karlsette	Marie	27	f	Stanton Conn. April 7th 1900		Hotel Plaza New York City
4	Shannon	Willa Ross	27	f	Stanton Conn. April 26th 1894		13 West 44th St. New York City
5	Coldsmith	Jeanette	40	f	Monkton N.Y. Jan. 3rd 1887		15 West 69th St New York City
6	Gorken	James	36	m	New York City Oct 21st 1893		873 159th Street New York City
7	Whelan	Harvey C.	66	m	Allegheny Pa. May 27th 1861		142 Berkley St Boston Mass
8	Garretson	Minnie	61	f	New York City Feb. 21st 1866		2100 Walnut St Philadelphia Pa.
9	Ogle	Paula	55	f	New York City Oct 17th 1896		1794 Anthony Ave New York City
10	Mulbert	Thomas	40	m	Lee Mass Sept. 20th 1848		31 East Madison St Chicago Ill.
11	Framer	Ellen L.	37	f		By virtue of Parent's Citizenship	3150 Sheridan Road Chicago Ill.
12	Benning	Williamina	33	f	Rochester N.Y. Dec 16th 1895		257 Alexander St Rochester N.Y.
13	Barker	Gertrude	33	f		By virtue of Parent's Citizenship	5th Ave Hotel New York City
14	Crawley	Irene	46	f	Philadelphia Pa. Dec 10th 1880		2159 North Blvd. Philadelphia Pa.
15	Crowley	Richard	41	m	N.Y. City. March 11 1886		120 Broadway, New York City.
16	Stewart	Walter	50	m	New Charlestown, N.H. July 28 1877		291 Westminster Street, Providence, R.I.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Robley Browne, Surgeon of the S.S. Olympic, sailing therewith do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty-five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of M.R.C.S. L.R.C.P. (Lond), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, nine in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 26 day of July, 1927
at New York

Robley Browne

Surgeon

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flomish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

S.S. "OLYMPIC"

Passengers sailing from.....CHERBOURG

July 20th _____, 1937

Line 8 Khalil. Issa. Not on Board. Lines 7 to 30 Blank.

Total Passengers	...	...	...
U.S. citizens	...	...	...
Aliens	...	...	...

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York

26 July 1927, 19

90

The entries on this list must be typewritten or printed.

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination Intended future permanent residence	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height	Color of—	Marks of identification
		State	City or town	Yes or No	Yes or No				Feet Inches	Hair Eyes	
1	Wife: Katerina Siomis Zelenits Florina Greece	Ohio	Cincinnati	Yes	Self	✓ 1921 Home. ✓ 1927 830 Pearl Street Cincinnati Ohio	✓		5 11	Dark Brown	Br. None
2	Father. Leicht Ludwigsturg Konigo 411 E 57th Street New York City	Ohio	Cleveland	No	Self	✓ 1920 Aunt ✓ 1927 530 Boulevard Road Cleveland Ohio	✓		5 8	Dark Grey	Br. cheek
3	Father. Leicht Ludwigsturg Konigo 411 E 57th Street New York City	Ill	Chicago	No	Self	✓ 1920 Aunt ✓ 1927 530 Boulevard Road Cleveland Ohio	✓		5 4	Fair Brown	Blue 2nd finger right hand
4	Father. Leicht Ludwigsturg Konigo 411 E 57th Street New York City	Ill	Chicago	No	Self	✓ 1920 Aunt ✓ 1927 530 Boulevard Road Cleveland Ohio	✓		5 9	Fair Fair	Brown None
5	Mother Mrs Hammallion Palestine	Md	Baltimore	No	Self	✓ 1921 Friend ✓ 1927 312 Birkwood Place Baltimore, Md.	✓		5 2	Dark Black	Br. None
6	Mother in law. do	Md	Baltimore	No	Acopy	✓ 1921 Friend ✓ 1927 312 Birkwood Place Baltimore, Md.	✓		5 1	Dark Black	Br. None

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E. R. White Master, of the S.S. Olympic, from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, nine in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. R. White
Master Officer.

Sworn to before me this
at New York.

26th day of July, 1927

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Robley Browne, Surgeon of the U.S. Olympic, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty-five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of M.R.C.S. & L.R.C.P. (Lond), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, nine in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

91

Sworn to before me this

26 day of

July, 1927

at New York

Robley Browne

Surgeon

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (yellow) sheet is for the listing of

S.S. "OLYMPIA" Passengers sailing from CHERBOURG, July 20th, 1927

Line 2 Poey, Eduardo. Not on Board. Line 10 to 30 Blank.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York

26th July 1937

19

92

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination <small>*Intended future permanent residence.</small>	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Hair Eyes	Marks of identification
1	Home Bustamante 40 Valparaiso, Chile.	Chile Valparaiso	Self	Yes Yes 1925 New York	Home 40 Bustamante Valparaiso, Chile.	Yes	Good	No	5 6	Dark brown	None
2	Father in law Mr Walsen Andorf, Switzerland	N.Y. New York	Self	Yes Yes U.S.C.	Home 219 West 100 st New York City.	No Perm	Good	No	5 5	Fr Brn Blue	None
3	Brother Mr Garces B.Pyr, Cherault, France	Cal Francisco	Self	Yes Yes 1920 Cal.	Brother P. Garces 915 Columbus Ave, San Francisco	No Perm	Good	No	5 4	Med Brn Brn	None
4	Brother in law do	Cal Francisco	Self	Yes No -	Brother in law do	No Perm	Good	No	5 4	Med Brn Brn	None
5	Uncle do	Cal Francisco	Self	Yes No -	Uncle do	No Perm	Good	No	5 4	Med Brn Brn	None
6	Mother Krusa Neufeld Lods, Poland	N.Y. New York	Self	Yes No -	Husband Mr Konskier 301 East 108 St. New York.	No Perm	Good	No	5 5	Fr Brn Blue	None
7	Grandfather. Poland	N.Y. New York	Self	Yes No -	Father do	No Perm	Good	No	4 11	Med Brn Brn	None

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E. R. White, Master, of the S.S. Olympic, from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, nine in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. R. White
Master Officer.

Sworn to before me this
at New York.

26 day of July, 1927

Immigration Officer

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Robley Browne, Surgeon of the S.S. Olympic, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty-five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of M.R.C.S. L.R.C.P. (Lond), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, nine in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Robley Browne

Surgeon

Sworn to before me this 26th day of July, 1927
at New York.

NOTE: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Romanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

2-N-6-NI

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (yellow) sheet. This (yellow) sheet is for the listing of

Passengers sailing from **CHEROBOURG**

July 20th

10 27

Line 17 Albanios, John Duplicated Line 9. Line 18 De Carriere, Mary Line 26. Bulos, Reba Line 27 Safadi, Aloub Line 28 Safadi, Mary Not on Board

Total Passengers	...	...	...
U.S. citizens	...	...	...
Aliens	...	...	...

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York

26 July, 1927

The entries on this sheet must be typewritten or printed

94

List

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence	State	City or town	By whom was passage paid? (Whether alien paid in own money, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government)	Whether having a ticket to such final destination	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Persons of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Hair Eyes	Marks of identification		
1	40 161 Avenue Michélet, St-Omer, France	N.Y.	BROOKLYN	Brooklyn	Yes	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	5	4	Fair brown	None	
2	Mother: Therese Rieben Brisstranger Lenk 1/8 St. Berne Mother, Domenico Magno	Wisc.	Darlington	Darlington	No	Self	Yes	Yes	1921	No	No	No	No	No	No	5	4	Fair brown	None
3	Caravino, Italy	Pa.	Alleghe	Alleghe	No	Self	Yes	Yes	1925	No	No	No	No	No	No	5	4	Fair brown	None
4	Agence Egyptienne de Voyages, 10 rue Edouard VII, Paris France	Pa.	Washington	Washington	Yes	Self	Yes	Yes	1924	No	No	No	No	No	No	5	4	Fair brown	None
5	Mr. Glass, Gerlikon, Switzerland	Wisc.	Alleghe	Alleghe	No	Self	Yes	Yes	1924	No	No	No	No	No	No	5	4	Fair brown	None
6	Mother: Elis Horer, Erschwil, Switzerl.	N.Y.	Syracuse	Syracuse	NY	Self	Yes	Yes	1924	No	No	No	No	No	No	5	4	Fair brown	None
7	Mr. Garces. Son at Cherante (B-Por) France	Cal.	San Francisco	San Francisco	No	Self	Yes	Yes	1924	No	No	No	No	No	No	5	4	Fair brown	None
8	Mr. Garces. Son at Cherante (B-Por) France	Cal.	San Francisco	San Francisco	No	Self	Yes	Yes	1924	No	No	No	No	No	No	5	4	Fair brown	None
9	Wife: Elizabeth John Albanou Kastoria, Macedonia, Greece	Wisc.	New York	New York	Yes	Self	Yes	Yes	1924	No	No	No	No	No	No	5	4	Fair brown	None
10	Mother in law Mrs. Biazovsky Zupa 20, Budapest, Slovakia.	N.Y.	Newville	Newville	Yes	Self	Yes	Yes	U.S.C.	No	No	No	No	No	No	5	4	Fair brown	None
11	Mother: Elizabeth Biazovsky Zupa XX, Salsimir, Czechoslov.	N.Y.	Newville	Newville	Yes	Husband	Yes	Yes	U.S.C.	No	No	No	No	No	No	5	4	Fair brown	None
12	Godmother: Elizabeth Biazovsky, Zupa XX, Salsimir, Czechoslov.	N.Y.	Newville	Newville	Yes	Father	Yes	Yes	U.S.C.	No	No	No	No	No	No	5	4	Fair brown	None
13	Home: 44 Washington St Pittsburgh, Pa.	Pa.	Pittsburgh	Pittsburgh	No	Self	Yes	Yes	U.S.C.	No	No	No	No	No	No	5	4	Fair brown	None
14	Mother: Marion Sank, Sour, Syria	Pa.	Pittsburgh	Pittsburgh	No	Husband	Yes	Yes	U.S.C.	No	No	No	No	No	No	5	4	Fair brown	None
15	Mother: Rana Shavdran O/O. Wittenberg's House, Jerusalem, Palestine	N.Y.	New York	New York	Yes	Self	Yes	Yes	U.S.C.	No	No	No	No	No	No	5	4	Fair brown	None
16	Mother: Fatmah Haydari Bagdad, Iraq.	N.Y.	New York	New York	Yes	Self	Yes	Yes	U.S.C.	No	No	No	No	No	No	5	4	Fair brown	None
17	Mrs. Eliza von Altonen Keston Greece	N.Y.	New York	New York	Yes	Self	Yes	Yes	U.S.C.	No	No	No	No	No	No	5	4	Fair brown	None
18	Husband: M. Gotsstein 59 rue du Temple Paris France	N.Y.	New York	New York	Yes	Self	Yes	Yes	U.S.C.	No	No	No	No	No	No	5	4	Fair brown	None
19	Mother: Mrs. Gletsstein 59 rue du Temple Paris France	N.Y.	New York	New York	Yes	Self	Yes	Yes	U.S.C.	No	No	No	No	No	No	5	4	Fair brown	None
20	Father: Henry Foster, 94 Bronson Road, Fulham, London SW	N.Y.	New York	New York	Yes	Self	Yes	Yes	U.S.C.	No	No	No	No	No	No	5	4	Fair brown	None
21	Parents: J. Hasler, Ruggel, Liechtenstein	Wash.	Shelton	Shelton	Yes	Self	Yes	Yes	U.S.C.	No	No	No	No	No	No	5	4	Fair brown	None
22	Parents: J. A. M. Michel, Ruggel, Liechtenstein	Wash.	Shelton	Shelton	Yes	Self	Yes	Yes	U.S.C.	No	No	No	No	No	No	5	4	Fair brown	None
23	Sister: Mrs. Rose Strub, Goeshenen, Switz.	Cal.	San Francisco	San Francisco	Yes	Self	Yes	Yes	U.S.C.	No	No	No	No	No	No	5	4	Fair brown	None
24	Aunt: Mrs. Rose Strub, Goeshenen, Switz.	Cal.	San Francisco	San Francisco	Yes	Mother	Yes	Yes	U.S.C.	No	No	No	No	No	No	5	4	Fair brown	None
25	Father: Yusef Yaba, Jerusalem, Palestine	Cal.	Cleveland	Cleveland	Yes	Self	Yes	Yes	U.S.C.	No	No	No	No	No	No	5	4	Fair brown	None
26	Brother: N.Y.	N.Y.	New York	New York	Yes	Self	Yes	Yes	U.S.C.	No	No	No	No	No	No	5	4	Fair brown	None
27	Brother: N.Y.	N.Y.	New York	New York	Yes	Self	Yes	Yes	U.S.C.	No	No	No	No	No	No	5	4	Fair brown	None
28	Brother: Shiki Techer Sister: Alodia Bojanowska Stalinska.	Mich.	Detroit	Detroit	Yes	Self	Yes	Yes	U.S.C.	No	No	No	No	No	No	5	4	Fair brown	None
29	D. Page 10, Radom, Poland	N.Y.	New York	New York	Yes	Self	Yes	Yes	U.S.C.	No	No	No	No	No	No	5	4	Fair brown	None

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E. R. White Master, of the SS Olympic, from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, none in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. R. White
Master. ~~Officer.~~

Sworn to before me this 26th day of July, 1927
at New York

Immigration Officer

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Robley Browne, Surgeon of the S.S. Olympic, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty-five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of M.R.C.S. (Lond), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, nine in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

95

Sworn to before me this

26 day of July, 1927

at New York

Robley Browne
Surgeon

(Signature and title of immigration officer or other officer authorized to administer oaths)

NOTE. If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black)	Greek.	Roumanian
Armenian	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian	Irish	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian	Italian (North)	Scotch.
Chinese	Italian (South)	Servian
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban	Korean	Slovenian.
Dalmatian	Lithuanian	Spanish.
Dutch	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican	Syrian.
English	Montenegrin	Turkish.
Finnish	Moravian.	Welsh.
Flemish	Pacific Islander	West Indian (other than Cuban).
French	Polish.	
German	Portuguese.	

List

12

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

S.S. "OLYMPIA" Passengers sailing from SOUTHAMPTON 20th JULY 1927

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to Read Write	Nationality Country of which citizen or subject	Race or people	Place of birth Country City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence Country City or town
1		LONGBOTTOM	ELLI. BARTIE	21	✓	M	Engineer	Yes	Dutch English	Yes S. Africa English	50 167	89 Cape Town	27 June 27	S. Africa Mowbray
2														
3														
4														
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Lines 2 to 30 Blank.

Total Passengers
U.S. citizens
Aliens

W. S. Green Pursuer.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York

26th July, 19 27

36

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

12

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination <small>*Intended future permanent residence.</small> State City or town	Whether having a ticket for such final destination	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes No If yes: Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States <small>Whether alien intends to remain in the United States permanently, or whether he intends to remain in the United States for a limited period, or whether he intends to return to his native country or to some other foreign country.</small>	Whether alien is a member of a political organization, or whether he is a member of a political organization which advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence, or whether he is a member of a political organization which advocates the unlawful destruction of property, or whether he is a member of a political organization which advocates the unlawful destruction of property, or whether he is a member of a political organization which advocates the unlawful destruction of property.	Whether alien is a member of a political organization, or whether he is a member of a political organization which advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence, or whether he is a member of a political organization which advocates the unlawful destruction of property, or whether he is a member of a political organization which advocates the unlawful destruction of property.	Whether alien is a member of a political organization, or whether he is a member of a political organization which advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence, or whether he is a member of a political organization which advocates the unlawful destruction of property, or whether he is a member of a political organization which advocates the unlawful destruction of property.	Whether alien is a member of a political organization, or whether he is a member of a political organization which advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence, or whether he is a member of a political organization which advocates the unlawful destruction of property, or whether he is a member of a political organization which advocates the unlawful destruction of property.	Whether alien is a member of a political organization, or whether he is a member of a political organization which advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence, or whether he is a member of a political organization which advocates the unlawful destruction of property, or whether he is a member of a political organization which advocates the unlawful destruction of property.	Whether alien is a member of a political organization, or whether he is a member of a political organization which advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence, or whether he is a member of a political organization which advocates the unlawful destruction of property, or whether he is a member of a political organization which advocates the unlawful destruction of property.	Whether alien is a member of a political organization, or whether he is a member of a political organization which advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence, or whether he is a member of a political organization which advocates the unlawful destruction of property, or whether he is a member of a political organization which advocates the unlawful destruction of property.	Whether alien is a member of a political organization, or whether he is a member of a political organization which advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence, or whether he is a member of a political organization which advocates the unlawful destruction of property, or whether he is a member of a political organization which advocates the unlawful destruction of property.	Whether alien is a member of a political organization, or whether he is a member of a political organization which advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence, or whether he is a member of a political organization which advocates the unlawful destruction of property, or whether he is a member of a political organization which advocates the unlawful destruction of property.	Whether alien is a member of a political organization, or whether he is a member of a political organization which advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence, or whether he is a member of a political organization which advocates the unlawful destruction of property, or whether he is a member of a political organization which advocates the unlawful destruction of property.	Whether alien is a member of a political organization, or whether he is a member of a political organization which advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence, or whether he is a member of a political organization which advocates the unlawful destruction of property, or whether he is a member of a political organization which advocates the unlawful destruction of property.	Marks of identification		
1	Father - J. Longbottom, 1, Winchester Rd. Mowbray, S. Africa	Pa. Philadelphia	No	Self	75	Yes No	Brother - O.A. Longbottom, 2001 E. Erie Ave., Philadelphia, Pa.	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 6	Fair	Drk. Brn.	N11.
2																						
3																						
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

Note: Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E. K. White, Master, of the S.S. Clyno, from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, nine in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. K. White
Master Officer.

Sworn to before me this
at New York

26 day of July, 1927

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894, 1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 36 if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Robley Browne, Surgeon of the S.S. Olympic, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty-five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of M.R.C.S. L.R.C.P. (Lond.), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, nine in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

97

Sworn to before me this

26th day of

July, 1927

Surgeon

at New York

(Signature and title of immigration officer authorized to administer oaths)

NOTE: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black)	Greek	Roumanian.
Armenian	Hebrew	Russian.
Bohemian	Herzegovinian	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian	Irish	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Bulgarian	Italian (North)	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban	Korean	Slovenian.
Dalmatian	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian	Mexican	Syrian.
English	Montenegrin	Turkish.
Finnish	Moravian.	Welsh.
Fleinish	Pacific Islander	West Indian (other than Cuban).
French	Polish.	
German.	Portuguese.	

ST
State
SECO
A

S.S. "OLYMPIC".

Passengers sailing from

SOUTHAMPTON

20th JULY....., 1927.

Lines 4 to 30 Blank .

U.S. citizens 111 111 111

Abstract

W. E. Ferguson Purser.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York

24th July 1927

19

98

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination <small>*Intended future permanent residence.</small> State City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes If yes No Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States <small>Is the alien coming to the United States to work, to study, to visit, to engage in business, to engage in agriculture, to engage in commerce, to engage in industry, to engage in the arts, or to engage in any other occupation?</small> Length of time alien intends to remain in the United States Whether alien intends to become a citizen of the United States Has the alien been previously deported from the United States? If so, when and by whom? Whether alien is a member of any organization, society, or association, or is a member of any political party? Whether alien is a member of any labor union? Whether alien is a member of any other organization, society, or association, or is a member of any political party? Whether alien is a member of any labor union?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether alien is a member of any organization, society, or association, or is a member of any political party? Whether alien is a member of any labor union?	Whether alien is a member of any organization, society, or association, or is a member of any political party? Whether alien is a member of any labor union?	Whether alien is a member of any organization, society, or association, or is a member of any political party? Whether alien is a member of any labor union?	Whether alien is a member of any organization, society, or association, or is a member of any political party? Whether alien is a member of any labor union?	Whether alien is a member of any organization, society, or association, or is a member of any political party? Whether alien is a member of any labor union?	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Complexion	Color of— Hair Eyes	Marks of identification
1	Mrs Collier Wife - 1885 Bernard Ave., Outremart, Montreal, Que.	Can. Montreal	Yes	Self	Yes	1912-1927 Various parts	Wife Mrs Collier 1885 Bernard Ave., Outremart, Montreal, Que. Mother.	Yes IN TRANSIT	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 11	Fair Brn. Blue.	Nil.	
2	M other - ditto.	Can. Montreal	Yes	Acopy Father	No	1912-1927 Various parts	-ditto- c/o Minister of Railways Ottawa, Canada.	Yes IN TRANSIT	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	4 10	Fair Brn. Blue.	Nil.	
3	Wife - A. Parsons, Crowhurst Place, Lingfield, Surrey.	Can. Ottawa	Yes	Mr Palmer Employer	Yes	No		Yes IN TRANSIT	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 7	Fair Brn. Blue.	Nil.	
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

NOTE: Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E. R. White, Master, of the S. S. Olympic, from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, nine in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. R. White
Master Officer.

Sworn to before me this
at New York

26 day of July, 1927

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write). This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30 if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Robley Browne, Surgeon of the S.S. Olympic, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty-five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of M.R.C.S. L.R.C.P. (Lond.) and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, nine in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

99

Robley Browne
Surgeon.

Sworn to before me this 26th day of July, 1927
at New York.

NOTE: - If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any change that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black)	Greek.	Roumanian
Armenian	Hebrew.	Russian.
Bohemian	Herzegovinian	Ruthenian (Russiak)
Bosnian	Irish	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian	Italian (North)	Scotch.
Chinese	Italian (South)	Servian
Croatian	Japanese	Slovak.
Cuban	Korean.	Slovenian.
Dalmatian	Lithuanian	Spanish.
Dutch	Magyar.	Spanish American
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English	Montenegrin	Turkish.
Finnish	Moravian.	Welsh.
Flemish	Pacific Islander	West Indian (other than Cuban).
French	Polish	
German	Portuguese.	

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

S.S.

"OLYMPIA"

Passengers sailing from

SOUTHAMPTON

20th JULY

1917

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to		Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence											
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Write			Country	City or town				Country	City or town										
1	TRANSIT	ROSE	HARRY	28		M	S	Book Dealer	Yes	English	Yes	Gt. Brit	Hebrew	England	London	11600	London	28th June	England	London									
2	TRANSIT	ASHLEY	FREDERICK HINDIE	56		M	M	Agent	Yes	English	Yes	Gt. Brit	English	England	Manchester	265	Birmingham	29th March	England	Birmingham									
3		ASHLEY	LILLIAN	53		F	M	H-wife	Yes	English	Yes	Gt. Brit	English	England	London	265	Birmingham	29th March	England	Birmingham									
4		GIBBS	EDITH CAROLINE	39		F	M	H-wife	Yes	English	Yes	Gt. Brit	English	England	London	11551	London	28th June	England	London									
5	20/1/99	UYEDA	TATSUN	35		M	M	Broker of Stock Exchange	Yes	English	Yes	Japan	Japanese	Japan	Tokyo	12218	London	5th July	Japan	Tokyo									
6	20/1/99	MARKS	MAURICE GEORGE	52		M	M	House Furnisher	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	Hebrew	Lithuania	Plung Yan	14	Newcastle	6th July	England	Middlestoun									
7	20/1/99	MCCANDLISH	DOUGLAS	43		M	M	Professor Electrical Medical	Yes	English	Yes	Gt. Brit	English	England	Leeds	291	Leeds	29th May	England	Leeds									
8	20/1/99	LEWIS	ARTHUR	34		M	M	Specialist Electrical Medical	Yes	English	Yes	Gt. Brit	Hebrew	Wales	Tonypandy	722	Manchester	9th July	England	Manchester									
9	20/1/99	DAVIS	HARRY	40		M	M	Specialist Electrical Medical	Yes	English	Yes	Gt. Brit	Hebrew	England	Fleetwood	725	Manchester	9th July	England	Manchester									
10	20/1/99	LEWIS	PERCY WYNDHAM	41		M	S	Writer	Yes	English	Yes	Gt. Brit	English	Canada	Amherst	12935	London	11th July	England	London									
11	20/1/99	MCDONALD	MARGARET JEMIMA	30		F	S	H-keeper	Yes	English	Yes	Gt. Brit	Scottish	Scotland	Dumfries	28	Edinburgh	17th July	Scotland	Edinburgh									
12	20/1/99	GOLDBERG	RACHEL	26		F	M	H-wife	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	Hebrew	England	London	15415	London	15th July	England	London									
13	20/1/99	PAPENDRCHT	DEBORCH W	37		F	S	Wife	Yes	Dutch	Yes	Holland	Dutch	Holland	Sassenheim	3250	Rotterdam	15th July	Holland	Sassenheim									
14		Jefferson	Elisi	55		M	S	H.Wife	Yes	English	Yes	Gt. Brit	English	U.S.A.	Richmond	3170	Southampton	20th July	England	London									
15		Hensman	Lillian	32		F	S	None	Yes	English	Yes	Gt. Brit	English	Canada	Halifax	13640	London	19th July	England	Dorking Surrey									
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

Lines 16 to 30 Blank

Total Passengers

U.S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of

New York

28th. July.

1927

100

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence.	State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government)	Whether in possession of \$50, and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Length of time since last visit to United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien is a member of a labor union or is engaged in any labor union activity	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Complexion Hair Eyes	Marks of identification		
1	Father - William Rose, 4 Chatterton St. Euston Rd. London	Eng.	London	No	Self	Yes	No	Uncle - N. Rose 15449 Potomac Ave. Detroit Mich.	Yes 4 weeks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 10	Fair	Dark Brown	Nil.	
2	Sister - in-law - Mrs. A. Orick 14 Telford Ave. Streatham Hill London. S.W.2.	Eng.	Erdington	Yes	Self	Yes	No	F.G. Garrett, Friend Ridgley Terrace, Jamestown.	Yes 4 weeks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 9	Fair	Grey	Grey	Nil.
3	Sister - ditto.	Eng.	Erdington	Yes	Husband	No	No	F.G. Garrett. ditto.	Yes 4 weeks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 5	Med.	Brown	Hazel	Nil.
4	Mother - Mrs. Bennett. 47 Moreton Place, Pimlico. London	Eng.	London	Yes	Self	Yes	No	Broadway Hotel, New York. N.Y.	Yes 4 weeks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 9	Fair	Brown	Blue	Nil.
5	Mr. W. G. Diamond House, Friend Rotton Gd. E.O.1.	Japan	Tokyo	Yes	Self	Yes	Yes 1925	O/O Sumitomo Bank Ltd. Seattle. Wash.	Yes 10 days	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 7	Dark	Dark	Dark	Mole on below L ear.
6	Brother - Mr. P. Marks. 56 Newlands Rd. Middlesbrough. Eng.	Eng.	Middlesbrough	No	Self	Yes	No	Mr. A. Marks, Brother 3433 Independence Ave. Kansas City Miss.	Yes 60 days	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 7	Fair	Light Brown	Light Blue	Nil.
7	Mr. B. A. McGonigal. Portland Gate, House. Leeds	Eng.	Leeds	Yes	Self	Yes	Yes 1925	Friend - Mr. P. O. Day. 3338 Highland Bld. Milwaukee. Wis.	Yes 30 days	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6 1	Ruddy	Grey	Brown	Nil.
8	Friend - Mr. Rosenthal. 5 John Walton St. Manchester	Eng.	Manchester	Yes	Self	Yes	No	Friend - Harris Caplan. 546 E. 75th St., Chicago.	Yes 4 weeks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 5	Brown	Black	Brown	Nil.
9	Friend - ditto.	Eng.	Manchester	Yes	Self	Yes	Yes 1911	Harris Caplan. ditto.	Yes 4 weeks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 4	Brown	Black	Brown	Nil.
10	Friend - T. S. Elliot. 24 E. Wall Sq. London, W.O.	Eng.	London	No	Self	Yes	Yes 1920	Players Club, Gramercy Sq. New York, N.Y.	Yes 2 months	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6 -	Dark	Dark	Brown	Nil.
11	Father - Mr. McDonald. 19, Forbes Rd. Edinburgh.	Scot.	Edinburgh	Yes	Self	Yes	No	Brother - Mr. R. McDonald. 224 Park Ave. Beloit, Wis.	Yes 6 months	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 3	Fair	Brown	Blue	Nil.
12	Brother - J. Smokesky. 22 St. Martins Lane, London.	Eng.	London	No	Self	Yes	Yes 1926	1921 California Parents - J. B. Baitin. 47 E. 7th, St. New York City.	Yes 4 weeks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 4	Fair	Brown	Grey	Scar on neck;
13	Brother - O. Papendrecht. Sasenheim Holland.	Holl.	Sasenheim	Yes	Self	Yes	Yes 1926	C/O Copex Co. 109, Broad St. New York. N.Y.	Yes 6 months	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 3	Fair	Brown	Grey	Nil.
14	Husband O.D. Jefferson 5 Hyde Park Place London.	England	London	No	Self	Yes	Yes U.S. Born	Mother Mrs. J. Bennett. Richmond. Ky.	Yes 6 mths.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 6	Fr	Red	Blue	Nil.
15	Father W. Beneman 306. Wimbledon Park Rd. Southfields. Idn.	England	London	No	Mrs. Pledge Surrey England.	Yes	Yes 1923	Young Womens Christs. Boston. Assn. New York City	Yes 6 mths.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 4	Fr	Fr	Blue	Nil.

Note: Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E. R. White, Master, of the S.S. Olympic, from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, nine in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. R. White

Master, Officer.

Sworn to before me this
at New York

26 day of

July 1927

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place, city or town, of intended future residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30 if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Robley Browne, Surgeon of the S.S. Olympic, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty-five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of M.R.C.S. L.R.C.P. (Lond), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, none in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

101

Sworn to before me this 26th day of July, 1927
at New York

Robley Browne
Surgeon

NOTE: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black)	Greek	Roumanian
Armenian	Hebrew	Russian
Bohemian	Herzegovinian	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian	Irish	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian	Italian (North)	Scotch
Chinese	Italian (South)	Servian
Croatian	Japanese	Slovak
Cuban	Korean	Slovenian
Dalmatian	Lithuanian	Spanish
Dutch	Magyar	Spanish American
East Indian	Mexican	Syrian
English	Montenegrin	Turkish
Finnish	Moravian	Welsh
Flemish	Pacific Islander	West Indian (other than Cuban).
French	Polish	
German	Portuguese	

ST
States
SECO

A1

Passengers sailing from.

SOUTHAMPTON.

20th JULY. 1927.

Lines 16 to 30 Blank.

U.S. citizens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-21

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York

24 July, 1927

102

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination Intended future permanent residence.	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Hair Eyes	Marks of identification
1	Father G. Adams, 177 Gurrey M. Old Kent Rd, London.	N.Y. Buffalo	No	Self	Yes	Yes 1904 various parts.	Wife. Grace Adams, 114, Carl St, Buffalo, N.Y.	Perm	Yes	No	5	5 1/2 Fair D.Bra. Blue Nil.	
2	Mother - Mrs. Collob, 30 Cambridge St. Victoria, London, S.W.1.	N.Y. New York City	Yes	Self	Yes	No	Husband - Mr. W. K. Winter, 345 Broadway St. New York City, N.Y.	Perm	Yes	No	5	5 Fair D.Bra. Blue Nil.	
3	Father - E. Adler, Schiller Str. 14, Stuttgart.	N.Y. New York	Yes	Self	Yes	No	Friend - B. Levi, 45 W. 81st St. New York City, N.Y.	Perm	Yes	No	5	10 Fair Bra. Blue Nil.	
4	Wife - Mrs. M. Mesney, 33, Nottingham Place, London.	N.Y. New York	Yes	Self	Yes	No	Friend - Mr. W. V. King, 60 Broadway, New York, N.Y.	Perm	Yes	No	5	0 Fair Brn. Hazel Nil.	
5	Father - D. Kauer, Grazdow, Poland	N.Y. Bronx	Yes	Husband	Yes	No	Husband - R. Teichner, 1659 Washington St. Bronx, N.Y.	Perm	Yes	No	5	2 Drk. Drk. Brn Nil.	
6	Grandfather - ditto.	N. y Bronx	Yes	Father	No	No	Father - ditto.	Perm	Yes	No	5	2 Fair Drk. Brn Nil.	
7	Grandfather ditto.	N.Y. Bronx	Yes	Father	No	No	Father - ditto.	Perm	Yes	No	5	2 Fair Drk. Brn Nil.	
8	Son - S. Stern, Uickocin	N.Y. New York	Yes	Husband	Yes	No	Husband - T. Stern, 155 Ridge St. New York.	Perm	Yes	No	5	1 Med. Grey Brn Nil.	
9	Brother - ditto.	N.Y. New York	Yes	Father	No	No	Father - ditto.	Perm	Yes	No	5	1 Med. Brn. Brn Nil.	
10	Brother - ditto.	N.Y. New York	Yes	Father	No	No	Father - ditto.	Perm	Yes	No	5	1 Med. Brn. Brn Nil.	
11	Brother - J. Spierer, Zaleszenki	N.Y. Bronx	Yes	Daughter	Yes	No 1902 New York	Daughter - J. Liegler, 2755 Jarvis Ave, Bronx, N.Y.	Perm	Yes	No	5	1 Med. Grey Grey Nil.	
12	Mother - G. Lebel, Dolina.	N.Y. Bronx	Yes	Daughter	Yes	No	Daughter - G. Fellerman, 125 Elliott Pl. Bronx, N.Y.	Perm	Yes	No	5	2 Med. Brn/ Brn Nil.	
13	Friend - M. Palonski Stomin.	N.Y. Brooklyn	Yes	Daughter	Yes	No	Daughter - B. Sweet, 241 Bristol St Brooklyn, N.Y.	Perm	Yes	No	5	1 Drk Drk Brn Nil.	
14	Sister - F. Truthocalla Lyrardow	Pa. Philadelphia	Yes	Son	Yes	No	Son - K. Neuman, 4817 Moscher St. Philadelphia, Pa.	Perm	Yes	No	4	10 Med. Grey Grey Nil.	
15	Mother Mrs. Van Niekerk, 20, Beach Rd. Strand, S. Africa.	Ill. Chicago	Yes	Self	Yes	No	48 Green College of Engineering 2024-26 Wabash Ave, Chicago Ill.	Indef	No	No	5	2 Fair L. Brn. Blue Nil.	

NOTE—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E. R. White, Master, of the SS. Olympic, from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, nine in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. R. White
Master Officer.

Sworn to before me this
at New York.

26 day of July, 1927.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States, country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50 and if less, how much).—The answer should give in each case individual or family the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30 if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Robley Browne, Surgeon of the S.S. Olympic, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty-five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of M.R.C.S. L.R.C.P. (Lond.), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, nine in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

103

Sworn to before me this 26th day of July, 1927
at New York.

Robley Browne
Surgeon

Notarize and title of immigration or other officer authorized to administer oaths.
Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

Race or people is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black)	Greek	Rumanian
Armenian	Hebrew	Russian
Bohemian	Herzegovinian	Ruthenian (Russiak)
Bosnian	Irish	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Bulgarian	Italian (North)	Scotch
Chinese	Italian (South)	Servian
Croatian	Japanese	Slovak
Cuban	Korean	Slovenian
Dalmatian	Lithuanian	Spanish
Dutch	Magyar	Spanish American
East Indian	Mexican	Syrian
English	Montenegrin	Turkish
Finnish	Moravian	Welsh
Flemish	Pacific Islander	West Indian (other than Cuban)
French	Polish	
German	Portuguese	

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

STA

States, or
SECOND-C

Arri

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.
This (yellow) sheet is for the listing of

S.S. "OLYMPIC"

Passengers sailing from SOUTHAMPTON

20th JULY, 1927

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15		16	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence		No. on List												
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.							Country	City or town				Country	City or town													
1		DALZIEL	GUY HENDERSON	47		M	M	Officeman	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	Scotch	England	Lee Kent Co.	702	Rio de Janeiro	16th April.	Brasil	Rio de Janeiro	1										
2		DALZIEL	MARIA ATINHA	46		F	M	Wife	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	Brazilian	Brazil	Pernambuco	702	Rio de Janeiro	16th April.	Brasil	Rio de Janeiro	2										
3		NAGAO	HARUO	28		M	S	Secretary	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	Tokio	13463	London	15 July	Japan	Tokio	3										
4		OARLSON	ABE LARSON	30		M	S	Merchant	Yes	Swedish	Yes	Sweden	Scandinavian	Sweden	Gefle	10	Stockholm	9th July.	Mexico	Torrecon.	4										
5		OAMARA PEON	ASWALDO	21		M	S	Scholar	Yes	Spanish	Yes	Mexico	Mexican	Mexico	Merida	2	Cardiff	27th July.	England	Cardiff.	5										
6		OAMARA PEON	NICOLAS	16		M	S	Scholar	Yes	Spanish	Yes	Mexico	Mexican	Mexico	Merida	X1	Cardiff	27th July.	England	Cardiff.	6										
7		NAGOTA	KOZO	26		M	M	Secretary	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	Tokio	13667	London	15 July	Japan	Tokio	7										
8		SMITH	JAMES	20		M	M	Mar. Engin.	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	English	England	Newcastle	20	Newcastle on Tyne	18 July	England	Newcastle.	8										
9		McGregor	William	38		M	M	Journalist	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	Scotch	Australia	Sydney	8676	London	9 May	Australia	Sydney	9										
10		McGregor	John	38		F	M	H. wife	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	English	Australia	Melbourne	8676	London	9 May	Australia	Sydney	10										
Complete 8.20 PM 22 June 1927																															

Lines 11 to 30 Blank.

Total Passengers
U.S. citizens
Aliens* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York

26 July, 1927

104

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination Intended future permanent residence. State City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government)	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes Yes or No Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States Whether alien intended to remain in the United States permanently, or whether he intended to remain in the United States temporarily, or whether he intended to remain in the United States for a limited period of time, or whether he intended to remain in the United States for an indefinite period of time	Whether alien intended to remain in the United States permanently, or whether he intended to remain in the United States temporarily, or whether he intended to remain in the United States for a limited period of time, or whether he intended to remain in the United States for an indefinite period of time	Whether alien intended to remain in the United States permanently, or whether he intended to remain in the United States temporarily, or whether he intended to remain in the United States for a limited period of time, or whether he intended to remain in the United States for an indefinite period of time	Whether alien intended to remain in the United States permanently, or whether he intended to remain in the United States temporarily, or whether he intended to remain in the United States for a limited period of time, or whether he intended to remain in the United States for an indefinite period of time	Whether alien intended to remain in the United States permanently, or whether he intended to remain in the United States temporarily, or whether he intended to remain in the United States for a limited period of time, or whether he intended to remain in the United States for an indefinite period of time	Whether alien intended to remain in the United States permanently, or whether he intended to remain in the United States temporarily, or whether he intended to remain in the United States for a limited period of time, or whether he intended to remain in the United States for an indefinite period of time	Whether alien intended to remain in the United States permanently, or whether he intended to remain in the United States temporarily, or whether he intended to remain in the United States for a limited period of time, or whether he intended to remain in the United States for an indefinite period of time	Whether alien intended to remain in the United States permanently, or whether he intended to remain in the United States temporarily, or whether he intended to remain in the United States for a limited period of time, or whether he intended to remain in the United States for an indefinite period of time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Complexion	Color of— Hair Eyes	Marks of identification	
1	Aunt - Mrs. G.W. Deane, 7, Palace Gardens Terrace, London.	Brazil Rio de Janeiro	Yes	Self	Yes	Yes times Parts	Brother - A.Y. Dalmiel, 235 Broadway, New York City, N.Y.	Yes	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 9	Fair	Bra.	Blue.	Nil.
2	Aunt - ditto	Brazil Rio de Janeiro	Yes	Husband	Yes	Yes 1920 New York	Brother-in-law - ditto Hongo, Tokio.	Yes	IN TRANSIT	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 5	Drk.	Gray	Bra.	Nil.
3	Japanese Consulate General, London.	Japan Kobe	Yes	Self	Yes	No	Brother - R. Camara, c/o W.S.R. Beane Co Torreon, Mex.	Yes	IN TRANSIT	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 5	Drk.	Drk.	Bra.	Nil.
4	Father - Mr. D. Carlson, Artillerzatan 79, Stockholm.	Mex. Torreon	No	Self	Yes	Yes 1924 Dallas Tex.	Brother - R. Camara, c/o W.S.R. Beane Co Torreon, Mex.	Yes	IN TRANSIT	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 10	Drk.	Blk.	Bra.	Nil.
5	Friend A.H. Dutton, Alpha, Louishen, Mr. Cardiff.	Mex. Merida	No	See Col. 27	Yes	Yes 1926 New York	Brother - ditto.	Yes	IN TRANSIT	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 9	Drk.	Blk.	Bra.	Nil.
6	Friend - ditto.	Mex. Merida	No	Brother	Yes	Yes 1926 New York	Wife Mrs. Nagata Koyko Bldg. Hannouchi, Tokio	Yes	IN TRANSIT	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 4	Fair	Blk.	D. Bra.	Nil.
7	Japanese General Consul, London	Japan Tokio	Yes	Self	No	No	British M/V "Japanese Prince"	Yes	IN TRANSIT	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 4	Fair	D. Bra.	Blue.	Scar on palm of l. hand.
8	Brother - J. Alex Smith, 5, Foot St. Newcastle.	N.Y. New York	Yes	Line.	Yes	Yes times parts	Pier 4 Brooklyn, N.Y.	Yes	IN TRANSIT	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 10	Drk.	Bra.	Hazel	Nil
9	Cousin Frank Guy Boude Green Rd. Southgate, London.	N.S.W. Sydney	Yes	Self	Yes	No	c/o Australian Press Assoc. Times Annex, New York.	Yes	IN TRANSIT	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 7	Drk.	Bra.	Bra.	Nil
10	Cousin. do	N.S.W. Sydney	Yes	Husband	Yes	No	do	Yes	IN TRANSIT	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 7	Drk.	Bra.	Bra.	Nil
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

NOTE: Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E. R. White, Master, of the S.S. Olympic, from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, nine in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. R. White
Master Officer.

Sworn to before me this 26 day of July, 1927
at New York.

J. R. [Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write). This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed.

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 36, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reappliance should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Robley Browne, Surgeon of the S.S. Olympic, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty-five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of M.R.C.S. L.R.C.P. (Lond), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, nine in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

105

Sworn to before me this 26th day of July, 1927
at New York.

Robley Browne
Surgeon

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black)	Greek	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian	Herzegovinian	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Bulgarian	Italian (North)	Scotch.
Chinese	Italian (South).	Servian
Croatian	Japanese	Slovak.
Cuban	Korean	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English	Montenegrin	Turkish
Finnish	Moravian.	Welsh.
Flemish	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (yellow) sheet is for the listing of aliens arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

S.S. "OLYMPIA"

Passengers sailing from

SOUTHAMPTON

2013

JULY

10 57

Line 6 Wood, Alys. Line 7 Traner, Dan Line 8 Traner, Mathilda Not on Board. Lines 13 to 30 Blank.

Total Passengers ...

U.S. citizens

... ..

-Purser.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
* List of races will be found on the back of this sheet.

List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York

26 July, 1927

106

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination Intended future permanent residence. State City or town	Whether having a ticket to land final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of \$50 and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes: Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States Is alien coming to the United States to remain permanently? If not, for what purpose? Is alien coming to the United States to remain temporarily? If not, for what purpose?	Whether alien is a member of a political party?	Whether alien is a member of a labor union?	Whether alien is a member of a fraternal organization?	Whether alien is a member of a religious organization?	Whether alien is a member of a secret society?	Whether alien is a member of a criminal organization?	Whether alien is a member of a gang?	Whether alien is a member of a mob?	Whether alien is a member of a racket?	Whether alien is a member of a syndicate?	Whether alien is a member of a trust?	Whether alien is a member of a monopoly?	Whether alien is a member of a cartel?
1	Daughter - Mrs. Bantock, 144, Manderson Rd. Catford, London, S.E.6.	Ill. Chicago	No	Self	\$110	May 1, 1926	Husband - E.A. Foreman, W. Madison St. Chicago, Ill.	Perm.	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	
2	Aunt - ditto.	Ill. Chicago	No	Mother	Yes	1919 - Detroit Mich.	Grandfather - ditto.	Perm.	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	
3	Nephew - Mr. H. Edwards, 8 Alderton Cres. Hendon Central Pa.	Pa. Philadelphia	No	Self	Yes	1926 - Phila.	Home.	Perm.	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	
4	Nephew - ditto.	Pa. Philadelphia	No	Self	Yes	1926 - Phila.	-ditto-	Perm.	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	
5	Mrs. A. Wolf, 27, Moore Rd., Upton Manor, London, E. 15	N.J. Newark	No	Self	Yes	1926 - Newark	Daughter - Mrs. A. Kupler, 720 Huntington St. Newark, N.J.	Perm.	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	
6	Employer - B. Perry, 20 Boulevard, New York	N.J. Newark	No	Self	Yes	1926 - Newark	Daughter - Mrs. A. Kupler, 720 Huntington St. Newark, N.J.	Perm.	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	
7	Employer - B. Perry, 20 Boulevard, New York	N.J. Newark	No	Self	Yes	1926 - Newark	Daughter - Mrs. A. Kupler, 720 Huntington St. Newark, N.J.	Perm.	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	
8	Employer - B. Perry, 20 Boulevard, New York	N.J. Newark	No	Self	Yes	1926 - Newark	Daughter - Mrs. A. Kupler, 720 Huntington St. Newark, N.J.	Perm.	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	
9	Employer - B. Perry, 20 Boulevard, New York	N.J. Newark	No	Self	Yes	1926 - Newark	Daughter - Mrs. A. Kupler, 720 Huntington St. Newark, N.J.	Perm.	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	
10	Employer - B. Perry, 20 Boulevard, New York	N.J. Newark	No	Self	Yes	1926 - Newark	Daughter - Mrs. A. Kupler, 720 Huntington St. Newark, N.J.	Perm.	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	
11	Employer - B. Perry, 20 Boulevard, New York	N.J. Newark	No	Self	Yes	1926 - Newark	Daughter - Mrs. A. Kupler, 720 Huntington St. Newark, N.J.	Perm.	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	
12	Employer - B. Perry, 20 Boulevard, New York	N.J. Newark	No	Self	Yes	1926 - Newark	Daughter - Mrs. A. Kupler, 720 Huntington St. Newark, N.J.	Perm.	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	
13	Employer - B. Perry, 20 Boulevard, New York	N.J. Newark	No	Self	Yes	1926 - Newark	Daughter - Mrs. A. Kupler, 720 Huntington St. Newark, N.J.	Perm.	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	
14	Employer - B. Perry, 20 Boulevard, New York	N.J. Newark	No	Self	Yes	1926 - Newark	Daughter - Mrs. A. Kupler, 720 Huntington St. Newark, N.J.	Perm.	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	
15	Employer - B. Perry, 20 Boulevard, New York	N.J. Newark	No	Self	Yes	1926 - Newark	Daughter - Mrs. A. Kupler, 720 Huntington St. Newark, N.J.	Perm.	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	
16	Employer - B. Perry, 20 Boulevard, New York	N.J. Newark	No	Self	Yes	1926 - Newark	Daughter - Mrs. A. Kupler, 720 Huntington St. Newark, N.J.	Perm.	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	
17	Employer - B. Perry, 20 Boulevard, New York	N.J. Newark	No	Self	Yes	1926 - Newark	Daughter - Mrs. A. Kupler, 720 Huntington St. Newark, N.J.	Perm.	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	
18	Employer - B. Perry, 20 Boulevard, New York	N.J. Newark	No	Self	Yes	1926 - Newark	Daughter - Mrs. A. Kupler, 720 Huntington St. Newark, N.J.	Perm.	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	
19	Employer - B. Perry, 20 Boulevard, New York	N.J. Newark	No	Self	Yes	1926 - Newark	Daughter - Mrs. A. Kupler, 720 Huntington St. Newark, N.J.	Perm.	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	
20	Employer - B. Perry, 20 Boulevard, New York	N.J. Newark	No	Self	Yes	1926 - Newark	Daughter - Mrs. A. Kupler, 720 Huntington St. Newark, N.J.	Perm.	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	
21	Employer - B. Perry, 20 Boulevard, New York	N.J. Newark	No	Self	Yes	1926 - Newark	Daughter - Mrs. A. Kupler, 720 Huntington St. Newark, N.J.	Perm.	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	
22	Employer - B. Perry, 20 Boulevard, New York	N.J. Newark	No	Self	Yes	1926 - Newark	Daughter - Mrs. A. Kupler, 720 Huntington St. Newark, N.J.	Perm.	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	
23	Employer - B. Perry, 20 Boulevard, New York	N.J. Newark	No	Self	Yes	1926 - Newark	Daughter - Mrs. A. Kupler, 720 Huntington St. Newark, N.J.	Perm.	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	
24	Employer - B. Perry, 20 Boulevard, New York	N.J. Newark	No	Self	Yes	1926 - Newark	Daughter - Mrs. A. Kupler, 720 Huntington St. Newark, N.J.	Perm.	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	
25	Employer - B. Perry, 20 Boulevard, New York	N.J. Newark	No	Self	Yes	1926 - Newark	Daughter - Mrs. A. Kupler, 720 Huntington St. Newark, N.J.	Perm.	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	
26	Employer - B. Perry, 20 Boulevard, New York	N.J. Newark	No	Self	Yes	1926 - Newark	Daughter - Mrs. A. Kupler, 720 Huntington St. Newark, N.J.	Perm.	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	
27	Employer - B. Perry, 20 Boulevard, New York	N.J. Newark	No	Self	Yes	1926 - Newark	Daughter - Mrs. A. Kupler, 720 Huntington St. Newark, N.J.	Perm.	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	
28	Employer - B. Perry, 20 Boulevard, New York	N.J. Newark	No	Self	Yes	1926 - Newark	Daughter - Mrs. A. Kupler, 720 Huntington St. Newark, N.J.	Perm.	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	
29	Employer - B. Perry, 20 Boulevard, New York	N.J. Newark	No	Self	Yes	1926 - Newark	Daughter - Mrs. A. Kupler, 720 Huntington St. Newark, N.J.	Perm.	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	
30	Employer - B. Perry, 20 Boulevard, New York	N.J. Newark	No	Self	Yes	1926 - Newark	Daughter - Mrs. A. Kupler, 720 Huntington St. Newark, N.J.	Perm.	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	
31	Employer - B. Perry, 20 Boulevard, New York	N.J. Newark	No	Self	Yes	1926 - Newark	Daughter - Mrs. A. Kupler, 720 Huntington St. Newark, N.J.	Perm.	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	
32	Employer - B. Perry, 20 Boulevard, New York	N.J. Newark	No	Self	Yes	1926 - Newark	Daughter - Mrs. A. Kupler, 720 Huntington St. Newark, N.J.	Perm.	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	
33	Employer - B. Perry, 20 Boulevard, New York	N.J. Newark	No	Self	Yes	1926 - Newark	Daughter - Mrs. A. Kupler, 720 Huntington St. Newark, N.J.	Perm.	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	
34	Employer - B. Perry, 20 Boulevard, New York	N.J. Newark	No	Self	Yes	1926 - Newark	Daughter - Mrs. A. Kupler, 720 Huntington St. Newark, N.J.	Perm.	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	
35	Employer - B. Perry, 20 Boulevard, New York	N.J. Newark	No	Self	Yes	1926 - Newark	Daughter - Mrs. A. Kupler, 720 Huntington St. Newark, N.J.	Perm.	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	
36	Employer - B. Perry, 20 Boulevard, New York	N.J. Newark	No	Self	Yes	1926 - Newark	Daughter - Mrs. A. Kupler, 720 Huntington St. Newark, N.J.	Perm.	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	

NOTE: Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or is a teacher of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E. R. White Master, of the S.S. Olympic, from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, nine in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. R. White
Master Officer.

Sworn to before me this
at New York

26 day of July, 1927

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*). This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality or race.

Country of last permanent residence of alien who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*). The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*). The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place, city or town of intended future permanent residence, if within the United States, country if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*). The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*). The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50 and if less, how much*). The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*). The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894, 1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend*). The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

4

19

107

(Printed in English 1-1-27)

S. S. "OLYMPIC"

sailing from CHERBOURG

JULY 20th, 1927, Arriving at Port of

No. on List	NAME IN FULL	AGE	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.			
1	LEMBRIC	Anna	51	F	S. New Orleans July 5th 1875	6044 Kenwood Ave Chicago Ill.
2	FOWLER	Avis Vesta	49	F	S. Acton Mass. Sept. 27th 1878	28 Central Ave Concord Jc. Mass.
3	DILLON	Frederick	36	M	Boston Aug. 23rd 1900	14 Ticknor St. So Boston Mass.
4	DILLON	Florence Wilfred	27	F	Gloucester Minn. May 15th 1899	14 Ticknor St. So Boston Mass.
5	KRAJA	Joseph	36	M		District Court Cleveland Ohio Dec. 1912 1406 Glenwood Ave Youngstown Ohio
6	BANINGER	John	43	M		Supreme Court Jamestown N.Y. June 17/1918 101 Stearns St. Bristol Conn.
7	BANINGER	Lena	37	F	New York City 1888 5th August 1889 26 February	101 Stearns St. Bristol Conn.
8	BANINGER	Gertrude	3	F	Jamestown N.Y. 1884	10 30.13th Ave Mt Vernon N.Y.
9	FINKLESTEIN	Louis	43	M		Through father's NATURALIZATION March 14th 1913 Court of Common Pleas Cuyahoga Co. 11408 Whitmore Ave Cleveland Ohio
10	GLICK	Joseph	44	M		Bronson Florida
11	EPPELSON	William	72	M	Cherokee Co. Ga. 30th May 1855	Bronson Florida
12	EPPELSON	Anyaretta	58	F	Cherokee Co. Ga. 9th November 1868	Ouoragenille, Ill.
13	WYSLAN	Ida	43	F		Kincaid, Ill. New-York-City-Hotel
14	CANUTO	James	43	M		Kincaid, Ill. New-York-City-Hotel
15	CANUTO	Anna	41	F		Kincaid, Ill. New-York-City-Hotel
16	CANUTO	Victor	47	M	Benold Ill. 17 August 1909	Kincaid, Ill. New-York-City-Hotel
17	CANUTO	Mario	15	M	Benold Ill. 10 March 1911	4910 West Pine Blk St Louis Mo.
18	WAGONER	Harry	61	M	Cincinnati Ohio 24 September 1865	90 Glenwood Ave Jersey City N.J.
19	STIEP	Lena	70	F	New York April 17th 1857	90 Glenwood Ave Jersey City N.J.
20	STIEP	Jennie	40	F	Jersey City N.J. April 15th 1887	90 Glenwood Ave Jersey City N.J.
21	STIEP	Stella	39	F	Jersey City N.J. Aug. 8th 1888	Wilmerding Allegheny Pa.
22	PERINO	Dominique	25	M	Freeport Pa. March 28th 1902	Wilmerding Allegheny Pa.
23	PERINO	Nelly	22	F	East Deer Pa. Jan. 15th 1905	Darlington Wisc.
24	RUF	Ernest	25	M	South Maine Wisc. Dec. 25th 1902	Darlington Wisc.
25	NYFFENEGGER	Gottfried	37	M		Darlington Wisc.
26	NYFFENEGGER	Marie	37	F		Darlington Wisc.
27	NYFFENEGGER	Werner	16	M		333 Webster Ave Long Island
28	HAVRANEK	Frantisek	71	M		1002 Taylor Ave Utica New York
29	LAND	Max	30	M		1002 Taylor Ave Utica New York
30	LAND	Penny		F		

Line 1. Lenbric, Anna Line 29 Land, Max. Line 30 Land, Penny Not on Board.

W. E. d. C. G. C. - Purser.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. 2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship. 3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival. 4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Non foto Refering alien

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

108

(Printed in England) 4-207

S. S. "OLYMPIC"

sailing from CHERBOURG

July 20th, 1927, Arriving at Port of New York

24th July, 1927

No. on List	NAME IN FULL FAMILY NAME GIVEN NAME	AGE Yrs. Mos.	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	SIMON Diab	38	M		Supreme Court San Diego Cal. July 25/1927	252-2nd Street, Calexico Calif
2	SIMON Anna	38	F		By Marriage.	252-2nd Street, Calexico Calif
3	SIMON Ernest	5	M	Los Angeles 25 June 1922		252-2nd Street, Calexico Calif
4	SIMON Bernia	2	F	Calexico, Cal 5th December 1924	About 20 years ago at County Court Morestown, New-Jersey.	252-2nd Street, Calexico Calif
5	HEISMAN Otto	48	M			406 Wyoming St Syracuse, N.Y.
6	MORGANTI Louis	20	M	San Louis Obispo, March 16/1907		664 Monterey St. San Louis Obispo
7	MORRILL Elinor	32	F	Cleveland Ohio, June 25/1895	Court of San Louis Obispo May 2nd 1893	50-East 57 Street, New-York City NY
8	MORGANTI Rosa	51	F			664 Monterey St. San Louis Obispo
9	MORGANTI May	28	F	Oso Elaco Cal May 12/1895		235 E. 72nd St. New-York City NY
10	BOWLER Charlotte	47	F	Annapolis, Maryland, 1880	15 November	235 E. 72nd St. New-York City NY
11	BOWLER Katherine	18	F	Denver Col. February 1908	10th	1014 Palm St. San Louis, Obispo
12	BROCKSBIE Lillie	46	F		San Louis Obispo June 10/1907	5 Brimmer St., Boston Mass.
13	ELIOT Carola	30	F	Brookline Mass. November 9/1896	Circuit Court Darlington Wisc. December 5/1910	Darlington, Wisc.
14	RUF Christ	52	M		By Husband's Papers.	Darlington, Wisc.
15	RUF Lina	47	F			239 West 29th Street, New-York City, NY.
16	FINEBERG Isaac	37	M		Supreme Court of New-York, 1923	84 Urban Lo. Buffalo N.Y.
17	PFLUGER John	53	M	Buffalo, N.Y. June 7/1873	Supreme Court, Chicago, Ill. 1913	8800 S. Larlin St., Chicago Ill
18	SWIERSKI Eljacz	47	M			17 Dexter Ave Montgomery Ala.
19	CHAMBERS Karl	34	M	Montgomery Ala. June 26th 1893	Supreme Court New York May 1910	311 Beach 68th St. Arberna L.I.
20	NEWHOUSE Leo	41	M			311 Beach 68th St. Arberna L.I.
21	NEWHOUSE Fannie	35	F	Gladwin, Mich. 17 November 1891		311 Beach 68th St. Arberna L.I.
22	NEWHOUSE Thelma	9	F	New York City 18th May 1918		1485 Fulton Ave New York City
23	Kominsky Samuel	39	M	New York City 20th 1898	County Court of Syracuse N.Y. 1903	31 Penn Ave Scranton Pa.
24	ABRAMS Hyman	55	M		Supreme Court Bronx, New York 1915	254 Grand Ave New York
25	CITRON Morris	41	M		Jersey City N.J. June 1925	4974 Huds. Boulevard West New York
26	HENBERGER Albert	48	M		District Court	537 N. Washington Ave Scranton Pa.
27	GUTERMAN Harry	44	M		about 1910	

Line 6 Morganti, Louis, Trans to Sheet 3 Line 14. Line 8 Morganti, Rosa. Trans to Sheet 3 Line 13. Line 9 Morganti, May Trans to Sheet 3 Line 12.
Line 12 Brooksbie, Lillie Trans to Sheet 3 Line 11. Line 17 Pfluger, John Not on Board. Lines 28 to 30 Blank.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Non Photo Return

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

26 July

1927

10

"Olympic"

sailing from Cherbourg

29 July

1927, Arriving at Port of New York

No.
on
List

NAME IN FULL

AGE

SEX

MARRIED OR
SINGLE

IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR
IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND
PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).

IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT
WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS,
AND DATE OF PAPERS.

ADDRESS IN UNITED STATES

FAMILY NAME

GIVEN NAME

Yrs. Mos.

1 Armstrong

Valentine

29

F M

By Marriage

V.S.I. Squadron.
Naval Academy
Annapolis, Ind.

2 Armstrong

Verian

5

F S

Pensacola, Fla. 4th August 1921

ditto

3 Armstrong

Micheline

6

F S

Pensacola, Fla. 17th September 1920

ditto

4 Bram

David

70

M M

Supreme Court New York.
Sept 1915

812 Riverside Drive

5 Cohen

Isadore

29

M M

Supreme Court, Chicago, Ill
about 1925

New York City.

6 Holsinger

Carl

27

M S

New Castle, Pa. 23 February 1900

Supreme Court, Brooklyn, N.Y.
11 January 1916

6113 1/2 Ellis Ave

7 Kass

Max

49

M M

Cumberland, MD. 18th December 1899

Chicago, Ill.

8 Lazarus

Bertram

27

M S

Cumberland, MD. 18th December 1899

Harbor Rd

9 Mitchell

Thomas

25

M S

Stanton, Va. 4th September 1901

New Castle, Pa.

10 Ostrander

James

36

M M

Brooklyn, N.Y. 3rd November 1898

1260 49th Street.

11 Ostrander

Carolyn

25

F M

Patterson, N.J. 5th October 1902

Brooklyn, N.Y.

12 Plum

Emeline

26

F S

Madison, N.J. 26 June 1901

14th June 1916
County Court San Berdina, Cal

Cumberland, Md.

13 Perry

Nicholas

39

M M

By Marriage

Winthrop St

14 Perry

Em

36

F M

Cynthia, Ky. 16 September 1869

411 Stanton, Va.

15 Ridgley

Richard

56

M S

Cambridge, Mass 20th September 1906

1176 Dean St

16 Tupper

George

21

M S

Haverhill, Mass 27 March 1906

Brooklyn, N.Y.

17 Shapiro

George

21

M S

By Father's Papers

Convent, N.J.

18 Teitelbaum

Aaron

36

M M

ditto

Pennsylvania Hotel, New York

ditto

121 East 52 St

New York City.

45 Powell St

Brookline Mass.

50 Crownfield Rd

Brookline Mass

1539 45th St

Brooklyn, Mass.

Lines 19 to 30 Blank.

W. F. ... Purser.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

110

(Printed in England)

S. S.

OLYMPIC

sailing from SOUTHAMPTON.

20th JULY, 1927, Arriving at port of New York

26 July

1927

No. of List	NAME IN FULL FAMILY NAME. GIVEN NAME.	AGE Yrs. Mos.	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	JENNING, CLARENCE	36	M	24th August 1891, Bradford, Pa.		250 Washington St Bradford Pa.
2	JENNINGS, ABIE	32	F	5th February 1891 Galveston Texas.		ditto
3	RICHTER, JESSIE HARRIS	44	F	1st June, 1883, Brooklyn, N.Y.		1357 12th St. Brooklyn, N.Y.
4	Bell, William	54	M	3rd March 1873, Milwaukee, Wisc.		Home Naval Hospital Newport, R.I.
5	Bell, Eleanor	48	F	6 November 1871 Washington, D.C.		ditto
6	Darling, Orris	51	M	16 January 1876 Woodbine, O.		214 Moss Ave Allen Park, Mich.
7	Darling, Margaret	50	F	16 September 1876 Detroit, Mich.	Cook County Court Chicago, Ills	ditto
8	Woolard, Ernest	36	M		By Husband's Papers.	6859 Oleott Ave Chicago, Ills
9	Woolard, Annie	31	F			ditto
10	Sprague, Ray	41	M	Gowande, N.Y. 18 March 1886	By Marriage 1907	Salamance, N.Y. 1014 Palm St San Luis Obispo, Cal.
11	Brackaleb, Lillie	44	F			684 Monterey St San Luis Obispo, Cal.
12	Morganti, May	28	F	Oso Placo, Cal. 13 May 1899	By Marriage	do
13	Morganti, Rosa	51	F			do
14	Morganti, Louis	20	M	San Luis Obispo, Cal. 16 March 1907		
15						
16						
17						
18						
19						
20						
21						
22						
23						
24						
25						
26						
27						
28						
29						
30						

Line 3 Richter, Jessie Harris Not on Board. Line 15 to 30. Blank.

W. E. Green - Purser.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Non Photo Return only

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

(Printed in England) 16-557

S. S.

"OLYMPIC"

sailing from

SOUTHAMPTON, 20th JULY, 1927, Arriving at port of New York

26th July

1927 111

No. on List	NAME IN FULL FAMILY NAME GIVEN NAME	AGE Yrs. Mos.	SEX M F	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
1	OSWALD	FRIEDZ	42	M	M	Supreme Court New York, Apr. 18th, 1916.	210 E. 100th St. Apt. 3 E. New York, N.Y.
2	OSWALD	FRIEDA	36	F	M		-ditto-
3	NOEL	LORETTA	41	F	M	5th Nov. 1886, Boston, Mass.	232 N. Narberth Ave, Narberth Pa.
4	MONTAG	PAULINE	29	F	M	By Marriage.	486 Eastern pkway, Brooklyn, N.Y.
5	ARNOLD	MARGARET	57	F	M	By Marriage.	1254 Union St. Brooklyn, N.Y.
6	LARSEN	GEORGE H.	24	M	M	Dorchester Massachusetts. 27 June 1903	Egypt, Mass.
7	LEE	MICHAEL	47	M	M	U.S. District Court, San Francisco, Dec. 1908.	639 24th Ave, San Francisco.
8	TUPPER	GEORGE WIN	30	M	M	20th Sept. 1900, Cambridge, Mass.	Cape Cod, Yarmouth, Mass.
9	SHAPIRO	GEORGE ISRAEL	21	M	M	27th March, 1906, Haverhill, Mass.	40 Crownshield Rd. Brookline, Mass.
10	MCDONALD	ROBERT WIGHTINGALE	38	M	M	U.S. District Court, W. District Pa. 4th Oct. 1914.	624 Park Ave, Beloit, Wis.
11	ARNESSEN	CHARLES JOHN	25	M	M	District Court Portland, Me. Aug. 1915.	411 7 Brackley
12	ARNESSEN	THOLMA	34	F	M		-ditto-
13	SHLIGMAN	HAROLD	25	M	M	11 April 1904 Bernalillo, N.M.	860 Sutter St. San Francisco, Cal.
14	SHIELDS	JAMES FRANCIS	28	M	M	20th Sept. 1899, Saticoy, Cal.	Pittmore, Cal.
15	SHIELDS	IDA	27	F	M	1st Mar. 1900, Greenville, Mich.	-ditto-
16	MIETUS	CHARLES	25	M	M	28th May, 1902, Ogden, Utah.	Wilson, Ogden, Utah.
17	BRAW	DAVID	70	M	M	Supreme Court of New York, 1915.	18 Riverside Drive, New York, N.Y.
18	KASS	MAX	40	M	M	Supreme Court of Brooklyn, N.Y. Jan. 11th 1916.	1200 49th St. Brooklyn, N.Y.
19	MCKENZIE	MARGARET	54	F	M	18 Feb 1873. Cambridge, Mass.	21 Battle Rd. Princetown, N.J.
20	SUTCLIFFE	EMMA	67	F	Wd.	By Marriage	2559 Wilson Ave, Chicago, Ill.
21	SUTCLIFFE	ETHEL	37	F	M	5th October 1893 Chicago, Ills.	-ditto-
22	SCHWARTZBURGH	WILLIAM H	70	M	M	5th Nov. 1856, Buffalo, N.Y.	41 St. Paul St. Buffalo, N.Y.
23	Merrell	NELIE D	62	F	Wd.	Olindsted Falls, Ohio 10 December 1864	New Canaan, Conn.
24	Deutschman	HESIE	42	F	M	By Marriage 1905	1065 Carroll St. Brooklyn, N.Y.
25	HUBBELL	ARTHUR PALMER	74	M	M	9th Jan. 1827, Chicago, Ill.	511 E. 75th St. Chicago, Ill.
26	SHENITZER	MAX	42	M	M	Supreme Court Sept. 1914 Los Angeles, Cal.	37 Coimwel St. Los Angeles, Cal.
27	STUART	MARYLAND	31	F	M	9th Feb. 1900, Baltimore, Md.	210 John St. Baltimore Md
28	BERNARD	RICHARD	30	M	M	20th Aug. 1899, Baltimore Md.	-ditto-
29	BERNARD	EMILY	26	F	M	5th May, 1901, Baltimore, Md.	-ditto-
30	ORR	JOHN BRUCE	14	M	M	4th May 1913, Swickley, Pa.	R. M. D. 3. Great Burlington, Mass.

Line 1 Oswald, Frits. Trans. to sheet 14 Line 3. Line 2 Oswald, Frieda Trans. to Sheet 14 line 4 Line 8. Tupper, George Trans to sheet 6 line 16 Line 9. Shapiro. George, Tran s to Sheet 16 Line 17. Line 11. Arnessen, Charles Line 12 Arnessen, Tholma Not on Board. Line 14 Shields, James Trans to Sheet 2 line 13. Line 15. Shalds, Ida trans to Sheet 2 line 14 Line 17 Braw, David trans. to Sheet 6 line 4 Line 18 Kass, Max Trans to Sheet 6 Line 7. Line 27 Stuart, Maryland, See Line 28 Bernard, Richard. Line 29 Bernard, Emily. Line 30 Orr. John Bruce. Not on Board.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

New Photo Reducing

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

(Printed in English) 14-20

S. S. "OLYMPIC".

sailing from

ROUTHAMPTON.

20th JULY.

1927, Arriving at port of New York

26th July

1927

112

No. of List.	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.						
1	GRAVATI	JOHN R.	36	M	M	1891 16th Nov. Exlineville N.J.	Supreme Court of New York, N.Y. 1916.	Home 2650 Willow St. Montclair, N.J.
2	MERGER	CHARLES	44	M	S		Circuit Court Philadelphia, Pa. 1897	Priars Club, New York, N.Y.
3	SUMMERFIELD	WILLIAM	69	M	M			106, Dallas Rd. Willow Brook, Phila. Pa.
4	SUMMERFIELD	MARY ANN	76	F	M	18th September 1894 Exlineville N.J.	By Marriage	-ditto-
5	MONTERICHARD	RAYMOND	39	M	S	28th May 1902, Exlineville Pittsburgh, Pa.		2923 S. Hobart Bldgs, Los Angeles, Cal.
6	ZIMMERS	CHARLES	26	M	S	1902, Exlineville Pittsburgh, Pa.		2101 La Mesa Drive, S. Monica, Cal.
7	HOLSINGER	CARL	27	M	S	26th Feb. 1900, New Castle, Pa.		2102, R. 187, New Castle, Pa.
8	MITCHELL	THOMAS EDWARD	26	M	S	14th Sept. 1901, Staunton, Va.	Supreme Court Brooklyn, N.Y. 21 April 1921	411, E. 12th St. Staunton, Va.
9	CASTLES	HENRY J.	32	M	M			51. White St. New York City, N.Y.
10	CASTLES	LILLIAN E.	26	F	M	Brooklyn, N.Y. 3rd October 1900		-ditto-
11	MAKRAUER	DANIEL	51	M	M		District Court Pittsburgh, Pa. Oct. 23rd 1893.	134, 6th St. Pittsburgh, Pa.
12	MAKRAUER	MINNIE	64	F	M		By Marriage.	-ditto-
13	SHIELDS	JAMES F.	28	M	M	20th Sept. 1898, Batavia, Cal.		Fillmore, Cal.
14	SHIELDS	IDA	21	F	M	1st Nov. 1906, Greenville, Mich.		-ditto-
15	Q'GAR	MARQUETTE	32	F	S	29th Aug. 1894, Brooklyn, N.Y.		1175 Gerard Ave, New York City, N.Y.
16	ATKINS	CHARLES R.	66	M	M		Common Pleas New York, Oct. 26th 1882.	176 Bloomfield Ave, Passaic, N.J.
17	ATKINS	GERTRUDE H.	63	F	M	Berkshire N.Y. 7th August 1863		-ditto-
18	KEITH	HAZEL	36	F	S	30th Sept. 1890, Campello, Mass.		1030 Montello St. Campello, Mass.
19	STUDLEY	GRACE	36	F	S	14th Mar. 1891, Hingham, Mass.		35, New Ave, Campello Mass.
20	HOWARD	IONE	44	F	S	14th June, 1881, Brockton, Mass.		25 Ivan Ave, Brockton, Mass.
21	PANNING	ELISE	42	F	S	19th Feb. 1885, Brockton, Mass.		Concord Academy, Concord, Mass.
22	GERMANN	ERNEST	41	M	M		Court of Newark, N.J. Apr. 1909.	904, Degram Ave, Newark, N.J.
23	OSTRANDER	JAMES E.	34	M	M	3rd Nov. 1893, Brooklyn, N.Y.		111 E. 18th St. Patterson, N.J.
24	OSTRANDER	CAROLYN	26	F	M	Oct. 6th 1901, Patterson, N.J.		-ditto-
25	BELIGMAN	BENEFRIED	48	M	M		District Court of Bernalillo County, N.Mex.	Bernalillo, N. Mex.
26	BELIGMAN	META	43	F	M	Santa Fe, Sept. 20th 1883.		-ditto-
27	BELIGMAN	MILTON	13	M	S	31st May, 1914, Bernalillo, N. Mex.		-ditto-
28	BELIVUS	MARY	62	F	Wd.	7th March 1865 St Mary's O.		2923 S. Hobart Bldg, Los Angeles, Cal.
29	BELIVUS	PAUL	27	M	S	10 November 1899 Harnplin, Iowa		-ditto-
30	FLETCHER	L AURETTA J.	67	F	M	19th March, 1860, Lowell, Mass.		230 N. Narberth Ave, Narberth Pa.

Line 7 Holsinger, Carl. Trans. to Sheet 6 line 6. Line 8 Mitchell, Thomas Trans to Sheet 6 line 9. Line 18 Kieth, Hazel. Line 19 Studley, Grace.
Line 20 Howard, Ione. Line 21 Panning, Elsie. Not on Board. Line 23 Ostrander, James Trans to Sheet 6 line 10. Line 24 Ostrander, Carolyn Trans to Sheet 6 Line 11.

W. S. McKeown - Purser.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

113

I, Robley Browne, Surgeon of the Olympic, sailing therewith do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of M. R. C. S. (Eng.) and that I have made a personal examination of 1, R. C. P. (Ind.) in number according each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, two to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Robley Browne
Surgeon

Sworn to before me this

26 day of July, 1927

at

New York

Note. If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rus-niak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Non Quota Returning Alien

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

List

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the manifest of passengers sailing from _____

Passengers sailing from _____

NON-RESIDENT ALIEN MANIFEST _____

S.S. _____

ONLY U.S. _____

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex Male Female	Married or single	Calling or occupation	Able to - Read Read what language (or if exemption claimed, on what ground) Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth Country City or town	Immigration Visa Number	Issued at -	Country	City or town
1	U.S. CIT.	MYLOS												
2	U.S. CIT.	MYLOS												
3	U.S. CIT.	MYLOS												
4	U.S. CIT.	MYLOS												
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Handwritten signature and date: JUL 27 1927

Handwritten notes: 08-38, 06-06, U.S.A. Monesson, C.Slovak. C. Slovakia. Korafec

Handwritten notes: 99, 06, C.Slovakia Koropas, C.Slovak. Koropas

LINES 5 TO 30 BLANK

Handwritten signature: W. S. Grayson
PURSER.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of two year or more.
* List of races will be found on the back of this sheet.

List

The entries on this sheet must
be handwritten or printed.

114

Norm.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in, or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching labeled in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E. R. White Master, of the Olympic, from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, mine in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 26th day of July, 1927
at New York

E. R. White
Officer.
Master

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should be as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

15

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Robley Browne, Surgeon of the Olympic, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Twenty Five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of M, R, C, S. (Eng.) and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, none in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

125

Robley Browne
Surgeon

Sworn to before me this 26th day of July, 1927

at New York

(Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

14-481

Quota Waived

15

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of passengers.

S.S. *O.L.Y.M.P.I.C.* Passengers sailing from *G.H.E.R.O.U.R.* on July 20th, 1927

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs. Mos.	Married or single		Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		OSHANA	hoshaba	26	F	Housewife	No	Illiterate	No	Iraqian Assyrian	Iraqian	Meristak	Bagdad	89	Bagdad	17 June 1927	Iraq.	Bagdad
2	UNDER 16	OSHANA	Nowah	7	F	Child	No	Child	No	Iraqian Assyrian	Iraq.	Bagdad	Meristak	92	Bagdad	17 June 1927	Iraq.	Bagdad
3	UNDER 16	OSHANA	Shana	6	F	Child	No	Child	No	Iraqian Assyrian	Iraq.	Bagdad	Bagdad	91	Bagdad	17 June 1927	Iraq.	Bagdad
4	UNDER 16	OSHANA	William	2	M	Child	No	Child	No	Iraqian Assyrian	Iraq.	Bagdad	Bagdad	90	Bagdad	17 June 1927	Iraq.	Bagdad
5		OSHANA	Shaneyya	34	M	Farmer	Yes	Assyrian	Yes	Iraqian Assyrian	Iraq.	Meristak	Meristak	93	Bagdad	17 June 1927	Iraq.	Meristak
6		OSHANA	Nazi	34	F	Housewife	No	Illiterate	No	Iraqian Assyrian	Iraq.	Meristak	Meristak	94	Bagdad	17 June 1927	Iraq.	Meristak
7		OSHANA	Chibie	55	F	work	No	Illiterate	No	Iraqian Assyrian	Iraq.	Meristak	Meristak	95	Bagdad	17 June 1927	Iraq.	Meristak
8		OSHANA	Manna	28	F	work	Yes	Assyrian	Yes	Iraqian Assyrian	Iraq.	Meristak	Meristak	96	Bagdad	17 June 1927	Iraq.	Meristak
9	VL 221/632	YAWALAH	Gabriel Ch J	27	M	Bar-Tender	Yes	Assyrian	Yes	Iraqian Assyrian	Iraq.	Barwora	Barwora	97	Bagdad	21 June 1927	Iraq.	Barwora
10		ETROS	Shakh	30	M	work	Yes	Assyrian	Yes	Iraqian Assyrian	Iraq.	Ermanie	Ermanie	87	Bagdad	17 June 1927	Iraq.	Bagdad
11		ETROS	Marion	23	F	None	No	ILLITERATE	No	Iraqian Assyrian	Iraq.	Ermanie	Ermanie	88	Bagdad	17 June 1927	Iraq.	Bagdad
12		VACULCIAR	Jan	37	M	Laborer	Yes	Slovak	Yes	Czechosl. Slovak	Czechosl.	Debranska	Debranska	1593	Praha	14 July 1927	Czechosl.	Breznicka
13		HUCEI	Jan	51	M	Farmlaborer	Yes	Slovak	Yes	Czechosl. Slovak	Czechosl.	Podkrivan	Podkrivan	1584	Praha	14 July 1927	Czechosl.	Podkrivan
14		RAGINOVA	Anna	54	F	Housework	Yes	C. Slovak	Yes	Czechosl. Slov. Grob	Czechosl.	Slov. Grob	Slov. Grob	480	Praha	13 June 1927	Czechosl.	Slov. Grob
15		GALLA	Katarina	60	F	Housewife	Yes	Slovak	Yes	Czechosl. Slovak	Czechosl.	Ryby	Ryby	475	Praha	12 July 1927	Czechosl.	Rovenska
16		WIERZNIKA	Wavla	27	F	Domestic	Yes	Slovak	Yes	Polish	Czechosl.	Swiska Bela	Swiska Bela	1588	Praha	11 July 1927	Czechosl.	Swiska Bela
17		RODA	Maria	24	F	Domestic	Yes	Slovak	Yes	Czechosl. Polish	Czechosl.	Swiska Bela	Swiska Bela	1589	Praha	11 July 1927	Czechosl.	Swiska Bela
18		MEHARIAN	Albert	19	M	Student	Yes	English	Yes	Iraqian	Iraqian	Bagdad	Bagdad	1	Beyrouth	6 July 1927	Syria	Beyrouth
19		COCHIONE	Pietro	38	M	Painter	Yes	French	Yes	French	French	Italy	London	3683	Paris	1 June 1927	France	Paris
20		MACHARIF	German	42	M	Shoemaker	Yes	Czech	Yes	Austrian	German	Austria	Vienna	76	Prague	12 July 1927	Czechosl.	Prague
21		HEINIGER	Hans	21	M	Farmer	Yes	Swiss	Yes	German	Switzerl.	Liestel	Liestel	109	Basel	7 July 1927	Switz.	Liestel
22		NECZE	Nandor	19	M	Electric worker	Yes	Hungarian	Yes	Hungarian	Hungary	S. A. Tihels	S. A. Tihels	4	Buda pest	5 July 1927	Hungary	S. A. Tihels

Donny
July 12 1927
JUL 27 1927

Handwritten signature and date:
JUL 27 1927

Lines 23 to 30. Blank.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List

The entries on this sheet must
be typewritten or printed.

116

New York

26th July.

1087.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, E. R. White Maslin, of the Olympic, from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest-Sheets, none in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. R. White
Officer.
Master

Sworn to before me this 26th day of July, 1927
at New York.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Robley Brown, Surgeon of the Olympic, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M. R. C. S. (Eng.), and that I have made a personal examination of none in number according to the foregoing Lists or Manifest Sheets, each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, none in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 26th day of July, 1927
at New York

Robley Brown
Surgeon

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Non photo

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

List

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of passengers sailing from _____, July 19____.

S.S. _____

Passengers sailing from _____

July 19____

19____

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth Country City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	Last permanent residence Country City or town
1	U.S. CIT.	BABCOCK ✓	28	M	Single	Shoe Makery	Yes English	Yes U.S.A.	Syrian	U.S.A. Pittsburgh	06-54	78	10 July 1907	U.S.A. Pittsburgh
2		BABCOCK ✓	28	F	Wife						06-38	78	10 July 1907	Cairo
3		WISLER ✓	28	M	Single		Yes English	Yes U.S.A.	Greek	Greece. Samos	06-38	78	10 July 1907	Kyrenia
4		BARCOVIC ✓	28	M	Single						06-38	78	10 July 1907	Sagor
5	U.S. CIT.	ZANIS ✓	28	M	Single						06-18	78	10 July 1907	U.S.A. Chicago
6		ZANIS ✓	28	F	Wife						06-06	78	10 July 1907	Samos
7		BERNSTEIN ✓	28	M	Single						07-06	78	10 July 1907	Czechoslovakia
8	UNDER 16	BERNSTEIN ✓	28	F	Wife						07-06	78	10 July 1907	Czechoslovakia
9		JACOBS ✓	28	M	Single	Cook	Yes English	Yes U.S.A.	Armenian	Armenia. Kan	06-35	78	10 July 1907	U.S.A. Watertown
10		BABCOCK ✓	28	M	Single						06-06	78	10 July 1907	Paris
11		BABCOCK ✓	28	F	Wife						06-06	78	10 July 1907	Nadine Vos

Handwritten signature and date: JUL 11 1907

Large handwritten number: 030

Lines 12 to 30. Blank.

Total Passengers ...
U.S. citizens ...
Aliens ...
W.E. Green, Purser.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

118

0.75

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E. R. White ^{Master}, of the Olympic, from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. R. White

Officer.
Master

Sworn to before me this 26th day of July, 1927
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Robley Browne, Surgeon of the Olympic, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Twenty Five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of M. R. C. S. (Eng.) and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, True in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

Robley Browne
Surgeon

Sworn to before me this 26th day of July, 1927

at New York

(Signature and title of immigration officer authorized to administer oaths)

NOTE: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock & blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian	Mexican.	Syrian
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

119

Permit to reenter

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the list.

PERMIT TO RE-ENTER MANIFEST

S.S. L. Y. M. I. G.

Passengers sailing from C. H. E. R. D. U. S. G. on July 23th, 1927

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15				
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	Last permanent residence		
		Family name	Given name				Yrs. Mos.	Married or single			Read	Write				Country	City or town	Country	City or town
1		STARR	Jacob	40	✓ M	S. Merchant	Yes	English Jedd.	Yes	Palestinian	Yiddish	Russia	Elizabrtgrov	230438	Washington	Sept 2/21/27 99	U.S.A.	New York
2		CHRUBLINSKA	Alfreda	33	✓ F	Housewife	Yes	Polish Engl.	Yes	Polish	Polish	Poland	Zyrardow	229176	Washington	Sept 3/14/27	U.S.A.	Phil. Pa.
3		ORLOWSKI	Macław	33	✓ M	Machinist	Yes	Polish	Yes	Polish	Polish	Poland	Zyrardow	190139	Washington	Sept 9/17/26	U.S.A.	Phil. Pa.
4		KAZANOWSKI	Mikolaj	35	✓ M	S. Laborer	Yes	Polish Engl.	Yes	Polish	Polish	Poland	Bogynia	268692	Washington	26 May 1927	U.S.A.	N.Y.C.
5		ASZTERNAR	Jaskel	42	✓ M	S. Laborer	Yes	German	Yes	Roumanian	Raddish	Roumanian	Sina de	215584	Washington	11 Novemb. 1926	U.S.A.	Monnecon
6		GARCIA GOMEZ	Rafael	28	✓ M	S. Laborer	Yes	Spanish	Yes	Spanish	Spanish	Spain	Salamanca	129643	Washington	16 February 1926	U.S.A.	New York
7		KNEZEVIC	Nikola	40	✓ M	S. Laborer	Yes	Croatian	Yes	Serbo-Slavian	Croatian	Croatia	Kicice Grano	21287	Washington	18 February 1927	U.S.A.	Rock Spring
8	U.S. CIT.	ICHER	Frank	34	✓ M	Machinist	Yes	English	Yes	U.S.A.	Hungarian	Hungary	Pilesosabas	U.S.C. O.P. 366553	Washington	July 1926	U.S.A.	Chicago
9		ICHER	Ana	32	✓ F	Housewife	Yes	Hungarian	Yes	Hungarian	Hungarian	Hungary	Rakos Alota	186186	Washington	29 July 1926	U.S.A.	Chicago
10	UNDER 16	ICHER	Edith	7	✓ F	S. Girl	Yes	Hungarian	Yes	Hungarian	Hungarian	Hungary	Rakos Alota	186186	Washington	29 July 1926	U.S.A.	Chicago
11		BERAN	Alois	35	✓ M	S. Laborer	Yes	Bohemian	Yes	Czechoslov.	Czechoslov.	Czechoslov.	Vyso	184398	Washington	27 July 1926	U.S.A.	Cicero
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Lines 12 to 30. Blank.

Total Passengers ...
U.S. citizens ...
Aliens ...

W. F. S. Purser.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
* List of races will be found on the back of this sheet.

List.....

120

Arriving at Port of New York, 26th. July., 19 27

C.30

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: "Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character."

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E. R. White Master, of the Olympic, from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, none in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. R. White
Officer.

Sworn to before me this 26th day of July, 1917
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Robley Browne, Surgeon of the Olympic, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Twenty Five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of U. S. C. S. (Eng.) L. R. C. P. (Ind.), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

121

Sworn to before me this 26th day of July, 1927
at New York

Robley Browne
Surgeon.

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rus-niak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian
Czech.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian
English.	Montenegrin.	Turkish
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the manifest.

T.A.

S.S. *501 Y.M.F.I. Co.* Passengers sailing from *SOUTHAMPTON*, 20th JULY, 19*27*.

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to Read	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth Country City or town	Immigration Visa Number	Issued at	Date	*Last permanent residence Country City or town
1		SPJZLER	55	M	M	Merchant	Yes	Polish	Poland	Hebrew	Poland Bledow	5616	WARSAW	1st July	Poland Drzewica
2		SPJZLER	51	F	M H-wife	No	Polish	No	Poland	Hebrew	Poland Drzewica	5617	WARSAW	1st July	Poland Drzewica
3		SPJZLER	40	F		Dressmaker	Yes	Polish	Poland	Hebrew	Poland Drzewica	5832	WARSAW	9th May	Poland Drzewica
4		SPJZLER	22	F		Dressmaker	Yes	Polish	Poland	Hebrew	Poland Drzewica	5833	WARSAW	9th May	Poland Drzewica
5		SJZLER	24	F		Dressmaker	Yes	Polish	Poland	Hebrew	Poland Drzewica	5834	WARSAW	9th May	Poland Drzewica
6		SPJZLER	17	F		Dressmaker	Yes	Polish	Poland	Hebrew	Poland Drzewica	5835	WARSAW	9th May	Poland Drzewica
7		ORTZIBOKI	19	M	S	Printer	Yes	Polish	Poland	Polish	Poland Porosdan	3702	WARSAW	1st July	Poland Piastowe
8		ROCK	25	M	S	Tailor	Yes	Polish	Poland	Hebrew	Poland Ropowice	5836	WARSAW	10th May	Poland Ropowice
9	V-222-462	BLOCHMAN	40	F	S	H-keeper	Yes	Polish	Poland	Hebrew	Poland Torczyn	5837	WARSAW	1st July	Poland Torczyn
10	T.A.	DEUTSCH	29	F	M	H-wife	Yes	Polish	Poland	Hebrew	Poland Tyliczna	95	WARSAW	7th July	Poland Mielec
11	UNTERA	DEUTSCH	7	F	S	Child	No	Child	Poland	Hebrew	Poland Podlesany	26	WARSAW	1st July	Poland Mielec
12		SYCAL	38	M	M	Salesman	Yes	Polish	Poland	Hebrew	Poland Kowel	1273	WARSAW	1st July	Poland Kowel
13	Ab. Kurian	ROBERT-WEINTRAUB	26	M	M	Labourer	Yes	Polish	Poland	Hebrew	Poland Buslk	1287	WARSAW	1st July	Poland Llochow
14		Kagan	23	F	S	Dressmaker	Yes	Polish	Poland	Hebrew	Poland Kobryn	1283	WARSAW	1st July	Poland Kobryn
15		Watal	38	M	M	Engineer	Yes	English	Germany	German	Austria Vienna	13	Cologne	13th July	U.S.A. Cleveland
16		Selnitz	25	M	S	Labourer	Yes	German	Germany	German	Germany Zuhlroff	5155	Berlin	12th July	Germany Zuhlroff
17		Volker	25	M	S	Labourer	Yes	German	Germany	German	Germany Zuhlroff	5156	Berlin	12th July	Germany Zuhlroff
18		Davies	24	M	S	Labourer	Yes	English	Wales	Wales	Wales Bloengwynto	22509	Southampton	5th July	Wales Pontllyfen

Comp. 10:30
T.M. Hen

Lines 19 to 30 Blank.

Total Passengers
U.S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

The entries on this must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

122

New York

26th. July.....1927.

19

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E. R. White Master, of the Olympic, from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, True in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. R. White
Master

Sworn to before me this 26th day of July, 1927
at New York

Immigration Officer

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Robley Browne, Surgeon of the Olympic, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Twenty Two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of M. R. C. S. (Eng.) and that I have made a personal examination of L. R. C. P. (Lond.) each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, • Nine in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

123

Sworn to before me this 26th day of July, 1927
at New York

Robley Browne
Surgeon

NOTE: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian
Croatian.	Japanese.	Slovak
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian
English.	Montenegrin.	Turkish
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

The entries on this sheet
be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

124

Arriving at Port of

New York

26th. July. 1927.

19

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, or institution, or government)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Complexion Hair Eyes	Marks of identification
1	Father - Mr. R. Trench, 127, North St. Durban, Natal.	S. Africa Durban	Yes Self	Yes No	3rd	Aunt - Mrs. P. Candlin, 854 Riverview Ave., B. Liverpool	Return ticket	No	No	No	No	Good	No	5' 4" Fair Fair Blue. Nil.
2	Daughter - Mr. E. Harriott, 26 Penryn, Aberdare.	Wales Aberdare	Yes Brother-in-law	No	See Col 27	Brother-in-law - O. D. Bauer, 35 Leptune Place, Richmond, N.Y.	Return ticket	No	No	No	No	Good	No	5' 4" Fair Grey Blue. Nil.
3	Aunt - ditto	Wales Aberdare	Yes Uncle	Nil	No	Uncle - ditto	Return ticket	No	No	No	No	Good	No	5' 4" Fair Brn/ Brn. Nil.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

J. E. R. White Master, of the Olympic, from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Three in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. R. White

Officer.
Master

Sworn to before me this 26th day of July, 19 27
at New York

J. R. [Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Robley Browne, Surgeon of the Olympic, ^{sailing thencewith} do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty two years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of M. R. C. S. (Eng.)
L. R. C. P. (Lond) and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, nine in number according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

125

Sworn to before me this 26th day of July, 1927
at New York

Robley Browne
Surgeon

Note: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifi-
cation, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusnink).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian
Croatian.	Japanese.	Slovak
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian
English.	Montenegrin.	Turkish
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

4

Form 500B
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the manifest of passengers.

TRANSIT

S.S. "OLYMPIA"

Passengers sailing from SOUTHAMPTON.

20th JULY, 1927.

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth Country	City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	Country	City or town	
1	TRANSIT 310704	GRECHERSON	KARL ANTON	25	M		Sailor	Yes	Norwegian	Yes	Norway	Scandinavian	Norway	Moss	N.I. 25	Oslo	16th July.	Norway	Moss.	
2		KRISTENSEN	MAGNUS	27	M		Sailor	Yes	Norwegian	Yes	Norway	Scandinavian	Norway	Oslo	" 26	"	Oslo	16th July.	Norway	Moss.
3		HANSEN	HANS KRISTIAN	50	M		Sailor	Yes	Norwegian	Yes	Norway	Scandinavian	Norway	Raunes	" 24	"	Oslo	16th July.	Norway	Raunes.
4		ANDERSEN	RAGNVALD	22	M		Sailor	Yes	Norwegian	Yes	Norway	Scandinavian	Norway	Stokke	" 28	"	Oslo	16th July.	Norway	Brimnes.
5		CI SEN	ZARI	19	M		Tramper	Yes	Norwegian	Yes	Norway	Scandinavian	Norway	Hof	" 29	"	Oslo	16th July.	Norway	Hof.
6		VASENGEN	GINAR FREDRIK	21	M		Tramper	Yes	Norwegian	Yes	Norway	Scandinavian	Norway	Hof	" 27	"	Oslo	16th July.	Norway	Hof.
7		GRELLAND	KARSTEN HJAMNAR HANSEN	19	M		Tramper	Yes	Norwegian	Yes	Norway	Scandinavian	Norway	Hillstad	" 30	"	Oslo	16th July.	Norway	Hof.
<p>04-28</p> <p>N.I. Transit</p> <p>25</p> <p>28</p> <p>26</p> <p>24</p> <p>28</p> <p>29</p> <p>27</p> <p>30</p> <p>Inspected by Larson 7/26/27 9:00 PM</p>																				

Lines 8 to 30 Blank.

Total Passengers

U.S. citizens

Aliens

Purser.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E. R. White Master, of the Olympic, from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, True in number and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. R. White

Officer.
Master

Sworn to before me this 26th day of July, 19 27
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Robley Browne, Surgeon of the Olympic, sailing therein, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of M. R. C. S. (Eng.) and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, nine in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

127

Sworn to before me this 26th day of July, 1927.
at New York.

Robley Browne
Surgeon.

Note:—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet for the listing of

S.S. "OLYMPIA" Passengers sailing from SOUTHAMPTON, 20th JULY, 1927.

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL	Age	Sex	Calling or occupation	Read	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth	Immigration Visa Number	Issued at	Date	*Last permanent residence			
		Family name	Given name	Yrs. Mos.	Married or single	Read what language (or, if exception claimed, on what ground)	Write			Country	City or town			Country	City or town		
1		DAVIES ✓	ARTHUR	33	M	Miner Shot Firing	Yes	English	Yes	Gt. Brit. Welsh	S. Wales	Merthyr Tydfil	28105	Southampton.	6th April.	Wales.	Owngwrach.
2		ROSE ✓	HENRY DAVID	32	M	Labourer	Yes	English	Yes	Gt. Brit. Welsh	Wales	Glynneath				Wales	Glynneath
3		LANE ✓	TREVOR	27	M	Electrician	Yes	English	Yes	Gt. Brit. Welsh	Wales	Porth	21658	London	5th July.	England	Burton.
4		LANE ✓	LILLIAN EDITH	20	F	H-wife	Yes	English	Yes	Gt. Brit. Welsh	Wales	Ynysyawl	21659	London	5th July.	England	Burton.
5	UNDER 16	LANE ✓	RITA LILLIAN	3	F	Child	No	Child	No	Gt. Brit. Welsh	Wales	Ynysyawl	21660	London	5th July.	England	Burton.
6		IZZARD ✓	THOMAS MANDERSTON	26	M	Engineer	Yes	English	Yes	Gt. Brit. Scotch	England	Orothorne	4647	London	1st April.	England	Aylesbury.
7		IZZARD ✓	ROSE MARTHA	27	F	H-wife	Yes	English	Yes	Gt. Brit. English	England	Aylesbury	4728	London	2nd May.	England	Aylesbury.
8		JENKINS ✓	FLORIE	25	F	Dressmaker	Yes	English	Yes	Gt. Brit. English	Wales	Treherbert	10404	Southampton	6th April.	Wales	Treherbert.
9		MOHALL ✓	MICHAEL	22	M	Labourer	Yes	English	Yes	Irish State	Ireland	Castlebar	25948	London	14th April.	Ireland	Castlebar.
10		POUBLON ✓	JULIE	20	F	Dressmaker	Yes	English	Yes	Gt. Brit. English	England	London		London	8th June.	England	London
11		JONES ✓	ADA	27	F	H-wife	Yes	English	Yes	Gt. Brit. Welsh	Wales	Trehenbert	5940	Southampton	8th July.	Wales	Trehenbert.
12	UNDER 16	JONES ✓	BYRON	2	M	Child	No	Child	No	Gt. Brit. Welsh	Wales	Trehenbert	5941	Southampton.	8th July	Wales	Trehenbert.
13		JONES ✓	WAIN	6	F	Scholar	Yes	English	Yes	Gt. Brit. Welsh	Wales	Trehenbert	5942	Southampton.	8th July.	Wales	Trehenbert.
14		T. AUSCHENDORF ✓	WILLIAM	21	M	Labourer	Yes	German	Yes	Germany	Prussia	Teusburg	5154	Berlin	12th July.	Germany	Konigsberg.
15		TAUSCHENDORF ✓	ADOLPH	25	M	Labourer	Yes	German	Yes	Germany	Prussia	Pilgramsdorf	5141	Berlin	12th July.	Germany	Gedilgen.
16		POUBLON	FLORIMOND	20	M	Labourer	Yes	English	Yes	U.S.A. Flemish	Belgium	Menin		U.S.C.		U.S.A.	Osterson, N.Y.
17		POUBLON	JULIA	20	F	H-wife	Yes	English	Yes	Belgium	Belgium	Menin	32797	Washington.	11th Aug.	U.S.A.	Osterson, N.Y.
18		POUBLON	MARIA	18	F	Domestic	Yes	English	Yes	U.S.A. Flemish	Belgium	Menin		U.S.C.		U.S.A.	Osterson, N.Y.
19		POUBLON	MARCELLENE	16	F	Domestic	Yes	English	Yes	U.S.A. Flemish	Belgium	Menin		U.S.C.		U.S.A.	Osterson, N.Y.
20		PLOBER	MARTINUS AUGUSTINE	25	M	Upholsterer	Yes	Dutch	Yes	Holland	Netherlands	Amsterdam	547	Rotherdam	1st July.	Netherlands	Amsterdam.
21		PETERSON	ANNA B.O.	25	F	Dressmaker	Yes	Swedish	Yes	Sweden	Scandinavian	Burs.	1775	Stockholm	11th April.	Sweden	Stockholm
22		LOGA ✓	OLSEN TRENGVE	24	M	Farmer	Yes	Norwegian	Yes	Norway	Scandinavian	Flekkefjord	4888	Bergen	15th July.	Norway	Flekkefjord
23		DAMGAARD ✓	MARIUS FOLUND	23	M	Labourer	Yes	Danish	Yes	Denmark	Scandinavian	Sonderfelding	56	Copenhagen	11th July.	Norway	Copenhagen.
24		WILSON ✓	OLGA	47	F	Iron Worker	Yes	Swedish	Yes	Sweden	Scandinavian	Skarby	16	Gothenburg	14th July.	U.S.A.	Toulon.
25		JOHNSON ✓	ALFRED	31	M	Waiter	Yes	English	Yes	Germany	Germany	Berlin	7196	Berlin	19th July.	Germany	Berlin.
26		GOLDMITH ✓	JACK	27	M	Tool Maker	Yes	English	Yes	Gt. Brit. Hebrew	England	London.	1501	London	14th July, 1927	England	London.
27		HEILER ✓	JENNA	26	F	H-wife	Yes	Polish	Yes	Polish	Poland	Wodzinier	5219	Warsaw	14th June.	Poland	Wodzinier
28		HEILER ✓	MEJER	12	M	Student	Yes	Polish	Yes	Polish	Poland	Wodzinier	5220	Warsaw	14th June	Poland	Wodzinier
29		HEILER ✓	SPERVA	7	F	Student	Yes	Polish	Yes	Polish	Poland	Wodzinier	5221	Warsaw	14th June	Poland	Wodzinier
30		WOLSKEL ✓	FRANCOISKA	16	F	Domestic	No	Polish	No	Polish	Poland	Autopol	71	Warsaw	6th July.	Poland	Warsaw.

20. Rosser Henry and Line 10. Skigga Susie. Not on Board.

21. Poulmon trans to Sheet. 2. Line. 10.

22. Poulmon trans to Sheet. 2. Line. 11.

23. Poulmon trans to Sheet. 2. Line. 12.

24. Poulmon trans to Sheet. 2. Line. 13.

Line. 17. Poulmon. Julia. Trans to Sheet. 2. Line. 11.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

* List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet
be typewritten or printed

Arriving at Port of

New York

24th. July. 1927.

19

128

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination Intended future permanent residence.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Complexion Hair Eyes	Marks of identification
1	Father - W. Davies, Brynagar House, Cwmavrack, Mr. Neath, S. Wales.	Pa. Kingston.	No Self	Yes No	Friend - E.E. Rosner, Rear 340 Chestnut St. Kingston	No Perm Yes No No No No No No No	Good	No	5 4 1/2	Med. D.Brn. Brn.	Scar on R.
2	Wife - S.A. Rosner, Cwmavrack, Mr. Neath, S. Wales.	Pa. Kingston.	No Self	Yes No	Son - ditto	No Perm Yes No No No No No No No	Good	No	5 4 1/2	Med. D.Brn. Brn.	Side of Face
3	Mr. John. Rosner, 111, Robert St. Gnyssy, W. Glam. Father - in-Law.	O. Cleveland	Yes Self	Yes No	Brother-in-law, P.O. Jones, 10546 Glenville Ave., Cleveland, Ohio.	No Perm Yes No No No No No No No	Good	No	5 6	Fair Grey. Green.	Nil.
4	Grandfather Mr. John. Rosner	O. Cleveland	Yes Husband	Yes No	Brother - ditto	No Perm Yes No No No No No No No	Good	No	5 7	Fair Brn. Brn.	Nil.
5	Father - Mr. Rosner	O. Cleveland	Yes Father	Nil No	Uncle - ditto	No Perm Yes No No No No No No No	Good	No	4 11	Fair Brn. Brn.	Nil.
6	Father - Mr. Rosner, Temple St. Aylesbury, Bucks	Tenn. Chattanooga	Yes Self	Yes No	Friend - Mr. Templeton, 13, Highland Ave., N. Chattanooga, Tenn.	Uncert. Uncert. Uncert. No No No No No No No No	Good	No	5 9	Fair D. Brn. Blue.	Scar on L. thumb.
7	Father-in-law - ditto	Tenn. Chattanooga	Yes Husband	Yes No	Friend - ditto	Uncert. Uncert. Uncert. No No No No No No No No	Good	No	5 1	Fair D. Brn. D. Brn.	Nil.
8	Mother - Mrs. E.J. Davies, 55, Wendoline St. Treherbert, Wales	N.J. Dunellen, N.J.	See Col. 27 Husband	Yes No	Husband - W. J. B. Jenkins, 299 2nd St. Dunellen, N.J.	No Perm Yes No No No No No No No	Good	No	5 2	Fair D. Brn. Grey.	Nil.
9	Father - Mr. J. Machale, Coppawick, Castlebar, Co. Mayo	N.Y. Dobbes Ferry	See Col. 27 Cousin	Yes No	Cousin - Miss M. McHale, Dobbes Ferry, N.Y.	No Perm Yes No No No No No No No	Good	No	5 6 1/2	Fair Fair Blue.	Nil.
10	Mother - Mrs. J. Machale, 8, Simon Rd. Greenhill, N. Ireland	Cal. Berkeley	See Col. 27 Friend	Yes No	Friend - Mrs. A. Anderson, 8, Simon Rd. Greenhill, N. Ireland	No Perm Yes No No No No No No No	Good	No	5 3	Fair Brn. Brn.	Nil.
11	Father - Mr. Davies, 46 Handman Rd. Treherbert	Cal. Berkeley	Yes Self	Yes No	Husband - Mr. O. Jones, 2107 Erine St. Berkeley, Cal.	No Perm Yes No No No No No No No	Good	No	5 5	Fair Brn. Brn.	Nil.
12	Grandfather - Mr. Davies	Cal. Berkeley	Yes Mother	Nil No	Father - ditto	No Perm Yes No No No No No No No	Good	No	5 5	Fair Brn. Brn.	Nil.
13	Grandfather - ditto	Cal. Berkeley	Yes Mother	Nil No	Father - ditto	No Perm Yes No No No No No No No	Good	No	5 5	Fair Brn. Brn.	Nil.
14	Father - Albert Tausendfreund, Rouigberg, Germany	Mich. Saginaw	Yes Self	Yes No	Friend - A. Faden, Saginaw, Mich.	No Perm Yes No No No No No No No	Good	No	5 10	Fair Brn. Blue.	Nil.
15	Father - A. Knobloch, Gedilgen, Germany	N.Y. New York	Yes Self	Yes No	Friend - F. Stoffer, 564 Palisade Av., New York, N.Y.	No Perm Yes No No No No No No No	Good	No	5 9	Fair Fair Blue.	Nil.
16	Mother - Mrs. J. Knobloch, 80 Grand Place, Paris	N.J. Oaterson	No Self	Yes No	Brother - S. Roubin, 75 Madison Ave., Oaterson, N.J.	No Perm Yes No No No No No No No	Good	No	5 7	Fair Brn. Brn.	Nil.
17	Mother - Mrs. J. Knobloch	N.J. Oaterson	No Husband	Yes No	Brother-in-law - ditto	No Perm Yes No No No No No No No	Good	No	5 7	Fair Brn. Brn.	Nil.
18	Grandmother - ditto	N.J. Oaterson	No Father	Yes No	Uncle - ditto	No Perm Yes No No No No No No No	Good	No	5 4	Fair Brn. Brn.	Nil.
19	Grandmother - ditto	N.J. Oaterson	No Father	Yes No	Uncle - ditto	No Perm Yes No No No No No No No	Good	No	5 4	Fair Brn. Brn.	Nil.
20	Mother - A.W. Plomger, Kimber St. 259, Amsterdam	N.Y. Brooklyn	Yes Self	Yes No	Brother - H. Plomger, Grovostreet, Amsterdam	No Perm Yes No No No No No No No	Good	No	5 2	Fair Fair Blue.	Nil.
21	Mother - V. Peterson, Farmingbo.	Conn. London	No Self	Yes No	Brother in Law - Mr. E. Johnson, 34 Montank Av., Farmingbo, Conn.	No Perm Yes No No No No No No No	Good	No	5 7	Fair Brn. Grey.	Mole on face.
22	Wife - Mrs. Signe Loke, Sveio, pr. Haugesund, Norway	Mon. Riedel	No Self	Yes No	Uncle - Mr. J. Bjornsen, 185 - 11st St. Brooklyn, N.Y.	Indef. Indef. Yes No No No No No No No	Good	No	5 9	Fair Fair Blue.	Nil.
23	Father - Mr. Carl Darsgaard, Vildbjerg St. Denmark	Minn. Tyler	No Self	Yes No	Friend - Mr. P. Whingally, Tyler, Minn.	No Perm Yes No No No No No No No	Good	No	5 5	Fair Fair Brn.	Nil.
24	Father - A. Wilson, Rydsranda Sweden	Ill. Toulon	No Self	Yes No	Brother - M. Wilson, R.R. Toulon, Ill.	No Perm Yes No No No No No No No	Good	No	5 11	Fair Brn. Blue.	Nil.
25	Father - Karl Schulte, Liebfried Str. 104, Berlin	N.Y. New York	Yes Self	Yes No	Friend - E. Neubauer, 479 E. 72nd St. New York City	No Perm Yes No No No No No No No	Good	No	5 5	Fair Blk. Blue.	Nil.
26	Mother - Mrs. F. Goldsmith, 175 Brunswick Hlge, Aldgate, London	Pa. Philadelphia	Yes Self	Yes No	Friend - E. Cohen, 935 N. 40th St. Philadelphia	No Perm Yes No No No No No No No	Good	No	5 5	Drk. Blk. Blk.	Nil.
27	Father - P. Sajeintejn, Wodsiniorr	N.Y. New York	See Col. 27 Husband	Yes No	Husband - O. Heller, 566 1st St. New York, N.Y.	No Perm Yes No No No No No No No	Good	No	4 10	Fair Fair Blue.	Nil.
28	Grandfather - ditto	N.Y. New York	See Col. 27 Father	Nil No	Father - ditto	No Perm Yes No No No No No No No	Good	No	-	Fair Fair Blue.	Nil.
29	Grandfather - ditto	N.Y. New York	See Col. 27 Father	Nil No	Father - ditto	No Perm Yes No No No No No No No	Good	No	-	Med. Drk. Drk.	Nil.
30	Aunt - P. Ulrecks, Drense	N.Y. Buffalo	See Col. 27 Yes Father	Yes No	Father - J. Weisel, 1023 Smith St. Buffalo, N.Y.	No Perm Yes No No No No No No No	Good	No	5 1	Med. Fair Grey.	Nil.

Note: Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E. R. White Maslin, of the Olympic, from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, none in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. R. White Maslin
Officer
Maslin

Sworn to before me this 26th day of July, 1927
at New York
[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Robley Browne, Surgeon of the Olympic, sailing thenceforth, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Twenty five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of M. R. C. S. (Eng.) L. R. C. P. (Lond.), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, nine in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

129

Sworn to before me this 26th day of July, 1927
at New York

Robley Browne
Surgeon

[Signature]
Inspector

NOTE: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rus-niak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian
Croatian.	Japanese.	Slovak
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian
English.	Montenegrin.	Turkish
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of destination.

20th JULY

IQ 27

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List.....

ries on this
ritten or pri

The entries on this
be typewritten or pri

Arriving at Port of New York, 20th. July., 1927.

130

NOTE: Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E. R. White Master, of the Olympic, from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, me in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. R. White

(Officer)

Master

Sworn to before me this

26th

day of

July

1927

at New York

Immigration Officer

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

(Printed in England 16-514)

S. S. OLYMPIC sailing from CHERBOURG, on July 20th, 1927, Arriving at Port of NEW YORK 26th. July. 1927 131

No. on List.	NAME IN FULL		AGE	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.	Married or Single			
1	ULONAS	Antanas	36	M		Monroe. County Court Rochester - N.Y. - Jan. 1918	141 Elsie Ave-NEWHAVEN-Conn
2	BUSHMAN	Charles	39	M		Circuit. Court Chicago - Ill. - 1911. Exact DATE UNKNOWN.	42 Riverdale Ave-YONKERS- NY
3	MOORADIAN	Arshak	33	M		City Court. 19th. Dec. 1924 New Britain -Conn- 1924	21 Tremont St. New Britain-Conn-
4	WALCZYKOWSKI	Walter	34	M		Common Pleas Court 1st July 1921 - Toledo- Ohio- District Court 1st February 1924 - FRANK. Cal.	213 Austrin St-TOLEDO-Ohio- 394 Effie St-FRESNO-California-
5	PANTOVIC	John	35	M		County Court 23rd. December 1923 - Northampton- Mass- Circuit Court Millisborough Chicago - Ill- 29 January 1923.	443 Pleasant St-NORTHAMPTON-Mass Brother - Joe ZALAR Box 604 - PANAMA - Illinois- Uncle - Giovanni Secenta PANAMA Ill
6	NOZAKOWSKI	Antoni	46	M			
7	ZALAR	John	36	M			
8	ZANETTI	Louis	22	M	SANTIAGO Pa. August 16th. 1905	Circuit Court Little. Rock. Ark. June 1st. 1919.	Home - WESTVILLE Ill.
9	VECELLIO	John	38	M			
10	SILVESTRI	Arceangelo	41	M		Supreme Court New-York - June 28th. 1920	27 West 312 St. NEW YORK
11	SCALA	Erio	61	M		Court of Common Pleas GR. BRUNN Pa. August 26th. 1905	Box 54 B.R. 8.2 LATROBE Pa.
12	SCALA	Emma	49	F		by marriage	Box 54 B.R. 8.2 LATROBE Pa.
13	SCALA	Alpina	7	F	Latrobe. Pa. 8th. Sept. 1919.		Box 54 B.R. 8.2 LATROBE Pa.
14	SCALA	Cristina	9	F	Latrobe. Pa. 4th. Dec. 1917.		Box 54 B.R. 8.2 LATROBE Pa.
15	BLUM	Emmanuel	24	M	NEW YORK CITY - April 7th. 1903		Panama Rockland County NEW YORK STATE - Parais
16	RENEHAM	Francis	29	M	Boston. Mass. 22nd. June. 1898.		12 Fairland St. BOSTON Mass.
17	HANAK	Liza	49	F	NEWARK. N.J. 1922	by marriage	Home - 1066 Shuman Ave SHARON Pa.
18	HUBER	Henry	34	M	TOLEDO Ohio July 26th. 1926	Federal Court TOLEDO Ohio - July 26th. 1926	317 Western Ave TOLEDO Ohio
19	HUBER	Bertha	36	F		Nat. same as above.	317 Western Ave TOLEDO Ohio.
20	CAPELLI	Louis	48	M		District Court PHILADELPHIA Pa. January 5th. 1921	912 South Clifton St. PHILADELPHIA
21	CAPELLI	Alfred	31	M		Incorporation. Court. Norfolk. 26th January 1919	761 S. Mildred St. PHILADELPHIA Pa.
22	KERSCHBAUMER	Isabelmo	59	M		Court of Common Pleas MIDDLETOWN Pa. APRIL 11th. 1917	Home - PO. Box 50 - CHICORA BUTLER Co. Pa
23	KERSCHBAUMER	Julia	54	F		by marriage	Home - PO. Box 50- CHICORA BUTLER CO. Pa
24	KERSCHBAUMER	Bertha	19	F		child of U.S.C.	Home - PO. Box 50- CHICORA BUTLER CO. Pa
25	MATOUS	Frankisek	27	M	NEW YORK - January 9th. 1900		RD. 2 ROCHESTER NY.
26	TRIMPLI	Malinan	20	M	SOUTH BETHLEHEM Pa. October 4th. 1906		Father - South BETHLEHEM Pa. 1127 Lechanis St
27	SALAZAR	Delares	21	M		By Virtue of Father's Citizenship LOS ANGELES CALIF	3766 - 2nd Avenue-LOS ANGELES-Calif

Lines 28 to 30. Blank.

W. F. T. G. Co., Purser.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "OLYMPIC" sailing from SOUTHAMPTON, 20th JULY, 1927, Arriving at Port of 26th July, 1927, New York, 1927

No. of List	NAME IN FULL		AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.				
1	BLUMANN	ALBERT	69	M		Federal Court Portsmouth, Mass. Oct. 1878.	255 Charles St. Waltham, Mass.
2	OSMUNDIS	ANNIE	18	F	9th Sept. 1909. Ansonia. Conn.		187 E. Adam St. Mo. Adoo, Pa.
3	ANDREWS	CHARLES	28	M		Circuit Court Saginaw, Mich. 15th June, 1916.	1419 W. Genesee, Saginaw, Mich.
4	ANDREWS	KATE	31	F		By Marriage	-ditto-
5	HARPER	JAMES	47	M		District Court Scranton, Pa. Jan. 21st, 1918.	433 E. Decon St. Scranton, Pa.
6	NELSON	JOHN	52	M		Chicago. Circuit Court of Ill. 1910.	104 N. Mayfield, Rd. Chicago. Ill.
7	NELSON	JENNIE	32	F		By Marriage	-ditto-
8	WAGNER	CHARLES	27	M	23rd Sept. 1904, Quakertown, Pa.	District Court New York Dec. 1925, New York.	79 W. Greenwich St. Bethlehem.
9	JONES	OTTO	41	M		District Court 14th Nov. 1914, Heflinger, N. Dak.	529 Clinton St. Brooklyn, N.Y.
10	B. EDWARDS	WILLIAM	47	M			Hettinger, N. Dak.
11	ORRIS	GRACE	31	F	21st Jan. 1896, Chicago, Ill.		7736 Carpenter St. Chicago, Ill.
12	LUOZKA	ANNA	16	F	17th June, 1911, Barnesville, Pa.		222 Liberty St. Ellentown, Pa.
13	BLUCOZIMAR	WACLAW	19	M	5th March, 1908, Syracuse, N.Y.		1729 Burnet Ave, Syracuse, N.Y.
14	MEGER	PAUL	77	M		Exact date and Court unknown. 1872, Grafton, N. Dak.	Brayton, N. Dak.
15	TRENBATH	WENI	18	F	29th March, 1908, New York, N.Y.		70 Bay, 37th St. Brooklyn, N.Y.
16	CAMPBELL	DONALD WICHONSIE	22	M	23rd June, 1905, Leechburg, Pa.		6405 Northumberland Ave, Pittsburgh, Pa.
17	Ellensweig	Joe.	29	M		8th. Jan. 1924. District Court New York City.	162. East Houston. St New York City
18	Kales	Francis	28	M	5th Mar. 1907. New Rockville. N.Y.		38 Elm. St. Chicago. Ill.
19	Drach	Warren	20	M	31st March. 1907. Summerville. Mass.		169 Prospect. Av. Madison. Wisc.
20							
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

Lines 20 to 30. Blank.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S.

OLYMPIC

WHITE STAR

arrived

July 27, 1927

192

M.

from

Aug. Erdman 133

No.	NAME OF ALIEN	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
		Group	Number	One year old or under	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
57f ✓ 1	SWIECICKA, Iskal ja	9	13		1	To call	Sam Bertha Sweet, 241 Bristol St, Bklyn, ny	Johns	7/27	10 ⁵⁵	—	1	—
30f ✓ 2	PERERA, Dina	33	27/28		3	To call	Husb, Charles H., 246 Clinton St nyc	"	"	11 ⁰	—	3	—
12m ✓	Majew						do	"	"	"	—	—	—
7f ✓	Szejwa						do	"	"	"	—	—	—
25f ✓ 3	WIERZICKA, Pawla	11:25	513	11/17	2	To call	Sist, Anna Babjak, 20 Charlton St, Newark, ny	Flannery	7/28	10 ⁵⁰	2	2	2
25f ✓	RODAN, Marie						do	"	"	"	—	—	—
19f ✓ 4	BRONCOWA, Marie	11:25	510	11	1	To call	Husb, Mike, Lee, Pa.	7	"	10 ⁴⁵	1	1	1
55f ✓ 5	BERGOWSKI, Mihael	11:50	510	4	1	To call	Husb, Simcha B. 713 Driggs Ave, Bklyn, ny	Johns	7/27	11 ⁵⁵	—	1	—
40m ✓ 6	ARMES, Mimi	11:55	20	1	1	Ret. 9/1-10/1/27 Keep on arr	R. K. L. L. Irene Hayduk, 310 W. Holmes Ave, John	8/1	11 ⁵⁵	1	1	1	ang

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No.

S. S.

OLYMPIC

WHITE STAR

arrived

July 27, 1927

, 19

M.

from

July 27, 1927
134

Index No.	NAMES	MANIFEST.		No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY.									DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS.			DEPORTED.		MEALS.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																												
		GROUP.	No.				DEF.-EXCL.			REHEARINGS.			ADMITTED.			DATE.	RECORD No.	ORDERS.	DATE.	SHIP.	OFFICE.	BREAKFAST.	DINNER.	SUPPER.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																									
							Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.										Time.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
1	WISSE, Franceska	5	39	101	L.I.C.	11:00	CASWELL																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																										

July 4 '33
July 1 '37

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name. Age. Nationality. Name. Age. Nationality.

RECEIVED
AUG 13 1921
RECORD DIVISION

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

E. R. O'NEILL
Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival late containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or late containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF *New York*, 1921

I, master of the *British* from port of *Southampton*, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

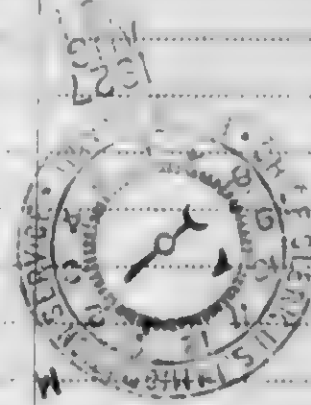
Total crew at time of arrival Number of seamen deserted.
Number of seamen discharged 5 Seamen left in hospital (or died).
Number of seamen signed on at this port Total crew this date 796

The above-named vessel arrived at this port *July 26th*, 1921, consigned to *New York*; is now lying at *Par 59*, and is expected to sail *August 1st*, 1921, for *Southampton* via United States port of *New York*. First port of call in United States this voyage was

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew: 135

DEPARTING SEAMEN

Name. Age. Nationality. When and where signed on.



19, from the port of SOUTHAMPTON.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board.

137

(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
Whether discharged at arrival	Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	
YES	56	M	ENGLISH	BRITISH	5.7	160		
"	55	M	SCOTCH	"	5.10	200		
"	50	M	ENGLISH	"	5.7	167		
"	48	M	"	"	5.10	160		
"	43	M	"	"	5.6	146		
"	42	M	"	"	5.8	158		
"	39	M	IRISH	"	5.8	146		
"	38	M	ENGLISH	"	5.7	156		
"	51	M	"	"	5.6	147		
"	41	M	"	"	6.0	170		
"	31	M	"	"	5.11	155		
"	34	M	"	"	5.10	160		
"	30	M	"	"	5.10	140		
"	28	M	IRISH	"	5.11	154		
"	28	M	SCOTCH	"	5.6	120		
"	40	M	IRISH	"	5.8	140		
"	41	M	ENGLISH	"	5.7	146		
"	38	M	WELSH	"	5.8	150		
"	40	M	ENGLISH	"	5.8	160		
"	27	M	"	"	5.10	167		
"	55	M	"	"	5.9	200		
"	54	M	"	"	5.8	200		
"	56	M	"	"	5.8	171		
"	45	M	"	"	5.8	171		
"	42	M	"	"	5.7	166		
"	40	M	"	"	5.11	178		
"	30	M	"	"	5.11	167		



Notes: Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

NOT A CREW LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

No. 2

138

[CONTINUED ON NEXT PAGE]

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
John H. Woodbury	29	British	1st July 1924 Southampton
John H. Woodbury	42	British	1st July 1924 Southampton
John H. Woodbury	57	British	1st July 1924 Southampton
John H. Woodbury	30	British	1st July 1924 Southampton
John H. Woodbury	38	British	1st July 1924 Southampton

PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF New York
August 1, 1924

I, master of the British S.S. Olympic, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival	800	Number of seamen deserted	2
Number of seamen discharged	—	Seamen left in hospital (or died)	—
Number of seamen signed on at this port	3	Total crew this date	801

The above-named vessel arrived at this port 26th July, 1924, consigned to New York; is now lying at Pier 59, and is expected to sail August 1, 1924, for Southampton England via United States port of New York. First port of call in United States this voyage was —.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
James D. Wheeler	42	British	1st July 1924 Southampton
James D. Wheeler	24	—	—

Name.	Age.	Nationality.
Chamberlain W.	35	British
Lodge J.	42	do
Payne J.B.	28	do

RECEIVED
AUG 1 1927
RECORD DIVISION

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

ERW. H. W. H. E.
Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the
19 from
1927
138

1017
LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL A
5 TO 141 C.I.T. 3000
795 TO R.M.M.H.

(15)
Physical marks,
peculiarities, or
disease

DISCHARGED SEAMEN

Name Age Nationality When and where signed on

[CONTINUED ON NEXT PAGE]

[CONTINUED ON NEXT PAGE]

Vessel "OLYMPIA", arriving at NEW YORK, 26 JULY 1917, 19

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by
on board upon arrival at a port of the United States.

570 PM CITY. 3000 14
1017/1817 795 TO REMININ.
808

MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL

(1) NAME IN FULL	(2) Given name	(3) No. of identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival
White	Douglas R.			COMMANDER	20.7.17. 20.7.17	NO
Black	Robert			ASSISTANT DO		
Swedish	Oscar			CHIEF MATE		
Cross	Frederick			1st DO		
Smith	Hugh			2nd DO		
Parker	Alfred			3rd DO		
Miller	Alfred			4th DO		
Day	Samuel			5th DO		
Orange	Richard			6th DO		
Brown	Henry			7th DO		
Alderson	Henry F.			8th DO		
Stanford	Joseph			9th DO		
Gregory	William			10th DO		
Perry	Charles			11th DO		
Brown	William			12th DO		
Watson	Samuel			13th DO		
Leah	Richard			14th DO		
McClary	Reginald			15th DO		
Stam	Henry			16th DO		
Barwood	Frank			17th DO		
Jones	William			18th DO		
Lowell	William			19th DO		
Walter	Samuel			20th DO		
Orange	Edward			21st DO		
Dwyer	George			22nd DO		
Barwood	John			23rd DO		
Dumas	Frank			24th DO		
Farber	Frederick			25th DO		
Leah	Sam			26th DO		
Copple	Albert			27th DO		

TOTAL CREW
5 TO PAID OFF. 795 TO REMAIN.
LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "OLYMPIC", arriving at NEW YORK, 26 JULY 1927, from the port of SOUTHAMPTON.

Sheet No. 2
137

NAME IN FULL		(3)	(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
Family name.	Given name.	No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
					When	Where									
White	Eustace R.	✓		COMMANDER	30.7.27.	30' TOM	NO	YES	56	M	ENGLISH	BRITISH	5.7	160	
White	Robert	✓		ASSIST DO					55	M	SCOTCH		5.10	155	
Rawlinson	Cedric	✓		CHIEF MATE					50	M	ENGLISH		5.7.	147	
Cross	Frederick	✓		1st DO					48	M			5.10	150	
McGill	Rugh	✓		2nd DO					43	M			5.10	160	
Fisher	Alfred	✓		3rd DO					44	M			5.4.	148	
Weller	Alfred	✓		4th DO					48	M			5.4.	148	
Day	Henry	✓		5th DO					30	M			5.4.	148	
Grange	Richard	✓		6th DO					38	M	IRISH		5.2.	148	
Brown	Robley	✓		SERGEANT					50	M	ENGLISH		5.7.	158	
Alderson	Percy F.	✓		ASSIST DO					51	M			5.6	147	
Shepherd	Joseph	✓		PURSER					38	M			5.4.	155	
Gregson	William	✓		2nd DO					41	M			6.0.	170	
Perry	Charles	✓		ASST DO					31	M			5.11	155	
Green	Wallis	✓		PURSER'S CLERK					34	M			5.10	140	
Vernon	Harold	✓		DO					28	M			5.10	140	
Lewis	Richard	✓		DO					28	M	WELSH		5.11	154	
Bickley	Reginald	✓		DO					38	M	SCOTCH		5.4.	130	
Simms	Henry	✓		CARPENTER					40	M	IRISH		5.9.	140	
Harwood	Frank	✓		DO MATE					41	M	ENGLISH		5.7.	148	
Jones	William	✓		BOATSWAIN					38	M	WELSH		5.9.	200	
Lovell	William	✓		DO MATE					48	M	ENGLISH		5.9.	188	
White	George	✓		DO MATE					27	M			5.10	147	
Conard	Ernest	✓		MASTER					35	M			5.7.	200	
Drover	George	✓		DO					34	M			5.9.	200	
Barnett	John	✓		STOCKKEEPER					35	M			5.9.	171	
Cowan	Frank	✓		LAMPTRIMMER					45	M			5.9.	171	
Parker	Frederick	✓		Q.M. & A.B.					42	M			5.7.	148	
East	Tom	✓		DO					44	M			5.11	198	
Cooper	Albert	✓		DO					30	M			5.11	187	



* See list of names on back hereof.
NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (3), (8), (9), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Immigrant Inspector.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Sheet No. 2

Vessel **OLYMPIA**, arriving at **NEW YORK**, **26 JULY 1927**, from the port of **SOUTHAMPTON**.

138

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	May	Ferry	✓													
2	Spence	Daniel	✓		Q.M. & A.B.	26.7.27.	30' 10"	NO	YES	41	MA	ENGLISH	BRITISH	5.7.	160	
3	Dewling	Arthur	✓		DO	"	"	"	"	41	"	"	"	5.8.	150	
4	Peg	Albert	✓		DO	"	"	"	"	40	"	"	"	5.8.	150	
5	Ridgen	Arthur	✓		SALOON DECKMAN & A.B.	"	"	"	"	40	"	"	"	5.8.	150	
6	Ricks	John	✓		L.O. & A.B.	"	"	"	"	30	"	"	"	5.7.	150	
7	Nicholls	William	✓		DO	"	"	"	"	30	"	"	"	5.4.	140	
8	Smith	William	✓		DO	"	"	"	"	32	"	"	"	5.4.	141	
9	Brown	William	✓		DO	"	"	"	"	34	"	"	"	5.4.	150	
10	Galter	Henry	✓		DO	"	"	"	"	32	"	"	"	5.7.	144	
11	Lincoln	James	✓		DO	"	"	"	"	35	"	"	"	5.7.	152	
12	Cook	Henry	✓		WINDOW CLEANER & A.B.	"	"	"	"	30	"	"	"	5.10	147	
13	Cooper	Edward	✓		DO	"	"	"	"	30	"	"	"	5.4.	140	
14	Scars	Timothy	✓		A. B.	"	"	"	"	40	"	"	"	5.4.	150	
15	King	Edwin	✓		DO	"	"	"	"	45	"	"	"	5.4.	148	
16	Barnett	Frederick	✓		DO	"	"	"	"	31	"	"	"	5.4.	150	
17	Fleet	Frederick	✓		DO	"	"	"	"	35	"	"	"	5.4.	150	
18	Hyland	Henry	✓		DO	"	"	"	"	30	"	"	"	5.4.	150	
19	Evans	Tycho	✓		DO	"	"	"	"	44	"	"	"	5.4.	160	
20	Fellows	Bertram	✓		DO	"	"	"	"	44	"	"	"	5.7.	170	
21	Knight	Charles	✓		DO	"	"	"	"	37	"	"	"	5.11	180	
22	McCoyd	James	✓		DO	"	"	"	"	43	"	"	"	5.7.	154	
23	Hawline	John	✓		DO	"	"	"	"	40	"	"	"	5.4.	150	
24	Smith	Frederick	✓		DO	"	"	"	"	35	"	"	"	5.4.	140	
25	Lamson	John	✓		DO	"	"	"	"	31	"	"	"	5.10	141	
26	Cole	Sydney	✓		DO	"	"	"	"	35	"	"	"	5.4.	154	
27	Stone	Edward	✓		DO	"	"	"	"	41	"	"	"	5.4.	150	
28	Whittle	John	✓		DO	"	"	"	"	33	"	"	"	5.4.	145	
29	Cooper	William	✓		DO	"	"	"	"	34	"	"	"	5.10	154	
30	Turley	Henry	✓		DO	"	"	"	"	40	"	"	"	5.4.	150	
					DO	"	"	"	"	50	"	"	"	5.4.	140	

FIRST 1927

Printed in England

Line

Owners

Local Agents
14-1549

Immigrant Inspector.



* See list of races on back hereof.
Note: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (8), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 3

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "OLYMPIA", arriving at NEW YORK, 26 JULY 1927, 19, from the port of SOUTHAMPTON.

139

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	Inge	Percy			NOT ON BOARD											
2	Hooker	Robert			STEAMAN	20.7.27.	SO' THON.		YES	38	M	ENGLISH	BRITISH	5.8.	140	
3	Horton	Richard			NOT ON BOARD											
4	Clark	Richard			DO											
FIRST 5	Bass	Lionel			DO					40	M			5.9.	143	
6	Barnes	Michael			DO					38	M			5.7.	145	
7	Gibson	Herbert			DO					44	M	IRISH		5.8.	110	
8	Cook	Samuel			DO					21	M			6.1.	161	
9	Grant	Alfred			DO					44	M	ENGLISH		5.3.	147	
FIRST 10	Baker	Reginald			DO					23	M			5.7.	140	
11	Storance	James			DO					23	M			5.8.	150	
12	Gravell	John			DO					18	M	ENGLISH		5.8.	100	
FIRST 13	Bibby	Charles			DO					21	M			5.10	148	
14	Williams	William			DO					20	M			5.8.	148	
15	Tarrant	Richard			DO					44	M			5.4.	146	
16	Payne	Arthur			DO					43	M			5.11	184	
FIRST 17	Chalmers	David			DO					34	M			5.8.	161	
18	Reid	Robert			DO					38	M			5.4.	138	
FIRST 19	Beard	Edward			DO					21	M			5.7.	140	
20	Brain	Frank			BRIDGE BOY					18	M			5.5	126	
21	Freemont	George			DO DECK BOY & BUGLER					16	M			5.3.	115	
FIRST 22	Long	John			DO					14	M			5.3.	98	
23	McKeown	Archibald			DO					16	M			5.3.	100	
24	Bailey	Charles			M.R. STEWARD					42	M			5.3.	110	
25	Cowhey	Kevin			DO WIRELESS 1st OPERATOR					37	M			5.8.	140	
26	Clark	Frank			2nd DO					40	M			5.10	150	
27	Turner	Alfred			3rd DO					34	M			5.9	156	
28	Tunnefine	Francis			4th DO					32	M			5.4.	158	
FIRST 29	Batchelor	Percy			A.B.					41	M	ENGLISH	BRITISH	5.8	172	
FIRST 30	Pearcey	Frederick			A.B.					28	M			5.8	160	

Printed in England

Line

Owners

Local Agents
14-1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 4

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "OLYMPIC"

arriving at NEW YORK

26 JULY 1927

, 19

, from the port of

SOUTHAMPTON.

140

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	Thearle	John	✓		CHIEF ENGINEER	26.7.27.	80' TON	NO	YES	57	M	ENGLISH	BRITISH	5.8.	167	
FIRST 2 P.E.	McKinn	Charles	✓		ASSIST CHIEF DO	"	"	"	"	51	"	IRISH	"	5.11	168	
3	Stephens	Garfield	✓		SENIOR 2nd DO	"	"	"	"	44	"	ENGLISH	"	5.7.	152	
4	Macdonald	James	✓		INTER 2nd DO	"	"	"	"	45	"	IRISH	"	5.8.	160	
5	Wise	Bartholomew	✓		SENIOR 3rd DO	"	"	"	"	50	"	ENGLISH	"	5.10	154	
6	O'Keefe	William	✓		INTER 3rd DO	"	"	"	"	40	"	"	"	4.8.	148	
7	Nicholas	Samuel	✓		SENIOR 4th DO	"	"	"	"	29	"	"	"	5.10	146	
8	Foster	Sydney	✓		INTER 4th DO	"	"	"	"	36	"	"	"	5.10	150	
9	Cartwright	William	✓		SENIOR ASST 2nd DO	"	"	"	"	30	"	SCOTCH	"	5.4.	178	
10	McDonald	Arthur	✓		INTER ASST 2nd DO	"	"	"	"	20	"	ENGLISH	"	5.6.	148	
11	Ross	George	✓		JUNIOR ASST 2nd DO	"	"	"	"	52	"	"	"	5.8.	154	
12	Edwards	Ernest	✓		SENIOR ASST 3rd DO	"	"	"	"	48	"	"	"	5.7.	154	
13	Love	Lawrence	✓		INTER ASST 3rd DO	"	"	"	"	29	"	"	"	5.8.	154	
FIRST 14 P.E.	Harnett	Cecil	✓		JUNIOR ASST 3rd DO	"	"	"	"	36	"	"	"	5.10	152	
15	McKinn	Thomas	✓		SENIOR ASST 4th DO	"	"	"	"	47	"	"	"	5.8.	154	
16	Williams	Matthew	✓		INTER ASST 4th DO	"	"	"	"	40	"	"	"	5.8.	151	
17	Cartwright	Alfred	✓		JUNIOR ASST 4th DO	"	"	"	"	30	"	"	"	5.10	144	
18	Spence	Francis	✓		EX JNR ASST 4th DO	"	"	"	"	24	"	"	"	5.0	144	
FIRST 19 P.E.	Green	Albert	✓		SENIOR 5th DO	"	"	"	"	44	"	"	"	5.8.	158	
20	Darby	Charles	✓		INTER 5th DO	"	"	"	"	40	"	"	"	4.7.	148	
21	Thomson	Alexander	✓		JUNIOR 5th DO	"	"	"	"	34	"	SCOTCH	"	4.7.	148	
22	Leamouth	Archibald	✓		SENIOR 6th DO	"	"	"	"	40	"	English	"	5.8.	150	
23	Donaghy	Philip	✓		JUNIOR 6th DO	"	"	"	"	30	"	IRISH	"	5.7.	147	
24	Ferguson	Edmund	✓		JUNIOR ENGR.	"	"	"	"	44	"	ENGLISH	"	5.8.	138	
25	Burton	Edward	✓		DO	"	"	"	"	28	"	"	"	5.8.	160	
26	Wilcox	Walter	✓		DO	"	"	"	"	24	"	"	"	5.8.	158	
FIRST 27 P.E.	Reed	Yvon	✓		DO	"	"	"	"	24	"	"	"	5.4.	172	
FIRST 28 P.E.	Savage	Ralph	✓		DO	"	"	"	"	28	"	IRISH	"	5.10	144	
29	Job	William	✓		DO	"	"	"	"	30	"	SCOTCH	"	5.9.	154	
30	Gibson	Ralph	✓		DO	"	"	"	"	26	"	IRISH	"	5.8.	150	

Printed in England.

Line

Owners

Local Agents
16-1140

Immigrant Inspector.



* See list of races on back hereof.

NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. Manifesting, registering, and identifying.—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Sheet No. 5

Vessel "SOUTHAMPTON"

, arriving at

26 JULY 1927

, 19

, from the port of

SOUTHAMPTON

141

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	Scullard	Charles	✓													
2	Lake	Harry	✓			20.7.27.				24		ENGLISH	ENGLISH	5.9.	136	
FIRST 3	Beavis	Albert	✓							23		"	"	5.9.	144	
4	Bessant	Hector	✓							24		"	"	5.6.	136	
5	Ward	Eric	✓							23		IRISH	"	5.6.	136	
6	Smith	Thomas	✓							24		ENGLISH	"	6.0	148	
FIRST 7	Northover	Harold	✓							24		"	"	5.10	154	
8	Smith	William	✓							33		"	"	5.10	147	
9	Pitman	Leopold	✓							43		"	"	5.7.	150	
FIRST 10	Pugh	Walter	✓							49		"	"	5.6.	177	
11	Bright	William	✓							24		"	"	5.7.	143	
12	Angell	Arthur	✓							49		"	"	5.7.	158	
FIRST 13	Hughes	William	✓							41		"	"	5.10	140	
14	Scouse	Arthur	✓							35		WELSH	"	5.4.	136	
15	Roper	Harold	✓							34		"	"	5.7.	136	
16	Parsons	Charles	✓							29		ENGLISH	"	5.6.	139	
17	Knowles	Arthur	✓							29		"	"	5.9.	147	
18	Lanfear	Frank	✓							26		"	"	5.0	145	
19	Newman	Lewis	✓							24		"	"	5.5.	134	
20	Calwell	James	✓							24		"	"	5.6.	129	
21	Merrett	John	✓							43		IRISH	"	5.9.	159	
22	Davis	George	✓							28		ENGLISH	"	5.8.	150	
23	Orr	Henry	✓							39		"	"	5.10	142	
24	Andrews	Geoffrey	✓							28		"	"	5.10	146	
25	Birch	Thomas	✓							29		"	"	5.9.	170	
26	Battersby	Nathaniel	✓							33		"	"	5.10	140	
27	Caton	Edward	✓							32		IRISH	"	5.7.	136	
28	James	Francis	✓							28		ENGLISH	"	5.10	146	
29	White	Ernest	✓							31		"	"	5.8.	131	
30	Middleton	Alfred	✓							20		"	"	5.4.	156	
										63		"	"	5.7.	210	

Printed in England

Line

Owners

Local Agents
14-1540

Immigrant Inspector.



* See list of races on back hereof.
NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (9), (11), (13), and (15) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 6

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "CLYDE" , arriving at NEW YORK , 26 JULY 1927 , from the port of SOUTHAMPTON.

142

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	Long	Edwin	✓			20.7.27.				44		IRISH	IRISH	5.5.	140	
2	Stone	Henry	✓							43		"	"	5.0.	136	
3	Horn	Walter	✓							36		"	"	5.8.	144	
4	Sullivan	Dennis	✓							42		"	"	5.9.	140	
5	Saunders	George	✓							40		"	"	5.9.	204	
6	Hatfield	William	✓							48		"	"	5.7.	144	
7	Maton	William	✓							42		"	"	5.7.	154	
8	McGaw	Robert	✓							44		"	"	5.3.	130	
9	Hedges	John	✓							43		"	"	5.6.	140	
10	Edwards	Jack	✓							33		"	"	5.4.	142	
11	Robson	William	✓							38		"	"	5.7.	119	
12	Barnes	William	✓							49		"	"	5.8.	144	
13	Kelly	Frank	✓							56		"	"	5.9.	144	
14	Warren	George	✓							41		"	"	5.2.	119	
15	Jannaway	Frederick	✓							54		"	"	5.9.	140	
16	Gellitt	William	✓							45		"	"	5.8.	170	
17	Lander	Frederick	✓							46		"	"	5.5.	145	
18	Inge	Harry	✓							39		"	"	5.8.	150	
19	Jewell	William	✓							44		"	"	5.7.	134	
20	Baker	Bertie	✓		CLEANER					27		"	"	5.8.	140	
21	Head	Alfred	✓							61		"	"	6.0.	170	
22	Bailey	Wilfred	✓							34		"	"	5.8.	145	
23	Maton	Harry	✓							41		"	"	5.10.	152	
24	Warren	John	✓							47		"	"	5.9.	141	
25	Lott	William	✓							36		"	"	5.7.	160	
26	Webb	Frank	✓							51		"	"	5.6.	144	
27	Sullivan	William	✓							39		"	"	5.8.	140	
28	Fredericks	Walter	✓							36		"	"	5.8.	150	
29	Fowles	William	✓							32		"	"	5.9.	140	
30	Tucker	Percy	✓							41		"	"	5.4.	145	

Printed in England

Line

Owners

Local Agents
14-1150

Immigrant Inspector.

* See list of names on back hereof.

Note. Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____

, 19 _____

Master First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion of landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. Manifesting, registering, and identifying.—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 7

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "OLYMPIC", arriving at NEW YORK, 26 JULY 1927, from the port of SOUTHAMPTON.

143

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	Wright	Thomas	✓		GREASER	20.7.27.	GO'TON	NO	YES	42	M	ENGLISH	BRITISH	5.10	140	
2	Cavell	George	✓		DO	"	"	"	"	36	"	"	"	5.7.	140	
3	Kemish	Harold	✓		DO	"	"	"	"	36	"	"	"	5.6.	142	
4	Leadbitter	James	✓		DO	"	"	"	"	31	"	"	"	5.8.	151	
5	Evans	Joseph	✓		DO	"	"	"	"	57	"	"	"	5.7.	150	
6	Denton	George	✓		DO	"	"	"	"	38	"	"	"	5.10	150	
7	Harvey	Albert	✓		DO	"	"	"	"	34	"	"	"	5.8.	147	
8	Galnes	Harry	✓		DO	"	"	"	"	44	"	"	"	5.10	140	
9	Hallett	Charles	✓		DO	"	"	"	"	36	"	"	"	5.1.	150	
10	Grimes	George	✓		DO	"	"	"	"	40	"	"	"	5.8.	154	
11	Hall	Alfred	✓		DO	"	"	"	"	30	"	"	"	5.8.	137	
12	Bellows	Henry	✓		DO	"	"	"	"	43	"	"	"	5.10	150	
13	Charnell	George	✓		DO	"	"	"	"	39	"	"	"	5.8.	140	
14	Ford	Ernest	✓		DO	"	"	"	"	44	"	"	"	5.10	150	
15	Taylor	Charles	✓		ATTENDANT	"	"	"	"	34	"	"	"	5.7.	140	
16	Webber	Herbert	✓		DO	"	"	"	"	41	"	"	"	5.11	150	
17	Furnell	George	✓		DO	"	"	"	"	48	"	"	"	5.8.	178	
18	Hicks	Edward	✓		DO	"	"	"	"	30	"	"	"	5.10	154	
19	Forrest	George	✓		DO	"	"	"	"	28	"	"	"	5.8.	138	
20	Fisher	Alfred	✓		DO	"	"	"	"	34	"	"	"	5.8.	130	
21	Snelling	John	✓		DO	"	"	"	"	32	"	"	"	5.4.	130	
22	Hicks	Harry	✓		DO	"	"	"	"	32	"	"	"	5.8.	147	
23	Webb	William	✓		DO	"	"	"	"	31	"	"	"	5.10	140	
24	Barman	Henry	✓		DO	"	"	"	"	44	"	"	"	5.8.	145	
25	Webber	John	✓		DO	"	"	"	"	30	"	"	"	5.8.	135	
26	Trumper	John	✓		DO	"	"	"	"	26	"	"	"	5.8.	158	
27	Trodd	Henry	✓		DO	"	"	"	"	50	"	"	"	5.8.	170	
28	Blackburn	John	✓		DO	"	"	"	"	41	"	"	"	5.8.	140	
29	Groom	Henry	✓		DO	"	"	"	"	45	"	"	"	5.5.	138	
30	Payle	Frederick	✓		DO	"	"	"	"	45	"	"	"	5.8.	140	

Printed in England

Line

Owners

Local Agents
14-1240

Immigrant Inspector.



* See list of races on back hereof.
NOTE. Failure to furnish full or correct information in columns (5), (6), (8), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____

day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "OLYMPIC"

, arriving at NEW YORK , 26 JULY 1927 , 19 , from the port of SOUTHAMPTON.

144

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	Langley	Albert	✓		ATTENDANT	20.7.27.	SO'TON	NO	YES	45	M	ENGLISH	BRITISH	5.8.	205	
2	March	Harold	✓		DO	"	"	"	"	37	"	"	"	5.8.	130	
3	Therrell	James	✓		DO	"	"	"	"	38	"	"	"	5.8.	147	
4	Taylor	David	✓		DO	"	"	"	"	37	"	"	"	5.7.	145	
5	Galvin	Cornelius	✓		DO	"	"	"	"	38	"	"	"	5.8.	135	
6	Treen	Richard	✓		DO	"	"	"	"	35	"	"	"	5.7.	154	
7	Parish	Cyril	✓		DO	"	"	"	"	42	"	"	"	5.7.	158	
8	Thackray	Joseph	✓		DO	"	"	"	"	31	"	"	"	5.8.	130	
9	Wulfe	Joseph	✓		DO	"	"	"	"	37	"	"	"	5.11	151	
FIRST 10	Baker	George	✓		DO	"	"	"	"	25	"	"	"	5.11	144	
11	Shuffield	Frederick	✓		DO	"	"	"	"	30	"	"	"	5.7.	144	
12	Hetealf	Thomas	✓		DO	"	"	"	"	38	"	"	"	5.8.	140	
13	Walsh	Bert	✓		DO	"	"	"	"	41	"	"	"	5.8.	147	
14	Dawkins	Bernard	✓		DO	"	"	"	"	38	"	"	"	5.7.	172	
15	Palmer	Walter	✓		DO	"	"	"	"	33	"	"	"	5.8.	164	
16	Panstone	Frederick	✓		DO	"	"	"	"	31	"	"	"	5.4.	138	
17	Daly	Patrick	✓		DO	"	"	"	"	43	"	"	"	5.8.	154	
18	Denby	Ernest	✓		CLEANER	"	"	"	"	22	"	"	"	5.7.	140	
19	Cluett	Alfred	✓		DO	"	"	"	"	26	"	"	"	5.8.	148	
20	Gibbs	Benjamin	✓		DO	"	"	"	"	27	"	"	"	5.8.	144	
21	Wells	James	✓		DO	"	"	"	"	24	"	"	"	5.8.	137	
22	Judd	Robert	✓		DO	"	"	"	"	28	"	"	"	5.8.	136	
FIRST 23	England	Fred	✓		DO	"	"	"	"	31	"	"	"	5.8.	146	
24	Lemmon	William	✓		DO	"	"	"	"	21	"	"	"	5.8.	158	
25	Day	Ernest	✓		DO	"	"	"	"	25	"	"	"	5.7.	148	
26	Haynes	Robert	✓		DO	"	"	"	"	22	"	"	"	5.8.	156	
27	Dowson	Harold	✓		DO	"	"	"	"	22	"	"	"	5.8.	147	
28	Bray	Perceval	✓		DO	"	"	"	"	24	"	"	"	5.8.	147	
FIRST 29	Stone	James	✓		DO	"	"	"	"	18	"	"	"	5.8.	140	
30	Slade	Albert	✓		DO	"	"	"	"	25	"	"	"	5.8.	140	

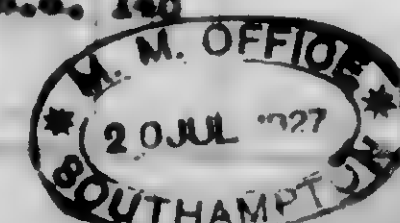
Printed in England

Live

Owners

Local Agents
14-1520

Immigrant Inspector.



* See list of these on back hereof.

Note. Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), (8), and (9) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this

day of _____, 19

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Sheet No. 9

145

Vessel *AMSTERDAM*, arriving at *NEW YORK*, 26 JULY 1927, 19, from the port of *SOUTHAMPTON*.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	Lansley	Albert	✓		CLEANER	80-7-27.	SO' FCA	NO	YES	20	M	ENGLISH	BRITISH	5.8.	120	
2	Watts	Sidney	✓		DO	"	"	"	"	20	"	"	"	5.8.	120	
3	Wadley	William	✓		DO	"	"	"	"	20	"	"	"	5.8.	120	
4	Woods	Edward	✓		DO	"	"	"	"	20	"	"	"	5.8.	120	
5	Penny	Frederick	✓		DO	"	"	"	"	20	"	"	"	5.8.	120	
6	Asher	Charles	✓		DO	"	"	"	"	19	"	"	"	5.7.	120	
7	Saunders	Percy	✓		DO	"	"	"	"	20	"	"	"	5.10	120	
8	Gale	George	✓		DO	"	"	"	"	24	"	"	"	5.8.	120	
9	Ainsley	Joseph	✓		DO	"	"	"	"	23	"	"	"	5.10	124	
10	Burns	Frederick	✓		DO	"	"	"	"	24	"	"	"	5.8.	120	
11	Wilkins	Arthur	✓		DO	"	"	"	"	27	"	"	"	5.8.	124	
12	Charnell	Henry	✓		DO	"	"	"	"	20	"	"	"	5.8.	120	
13	Lorraine	Alfred	✓		DO	"	"	"	"	27	"	"	"	5.10	140	
14	Pryor	Daniel	✓		DO	"	"	"	"	41	"	"	"	5.7.	120	
15	Hager	George	✓		LESSMAN	"	"	"	"	24	"	"	"	5.8.	124	
16	Inge	Arthur	✓		DO	"	"	"	"	24	"	"	"	5.10	120	
17	Mills	Edward	✓		ATTENDANT	"	"	"	"	49	"	"	"	5.4	130	
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 10

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *OSCAR*, arriving at *NEW YORK*, 26 JULY 1927, 19, from the port of *SOUTHAMPTON*.

146

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	TWEEDIE	SAMUEL			Chief Steward	20/7/27	SO 101			58	M	IRISH	BRITISH	5.11	168	
2	VOWLES	ERNEST			2nd d.	"	"			48	"	ENGLISH	"	5.8	160	
3	FITAM	HERBERT			2nd d.	"	"			41	"	"	"	5.10	204	
4	WHITEHEAD	EDWARD			do do	"	"			46	"	"	"	5.9	174	
5	KIRBY	THOMAS			do do	"	"			49	"	"	"	5.3	164	
6	GODLEY	CHARLES			2nd d.	"	"			41	"	"	"	5.5	144	
7	CRAIG	ALFRED			do do	"	"			38	"	"	"	5.10	168	
8	GOULD	JAY			"	"	"			39	"	"	"	5.10	160	
9	WATTS	JOHN			"	"	"			26	"	"	"	5.8	121	
10	WOOLDRIDGE	ALFRED			"	"	"			23	"	WELSH	"	5.6	145	
11	BOX	PERCY			"	"	"			50	"	ENGLISH	"	5.5	140	
12	SLADE	ALBERT			"	"	"			33	"	"	"	5.11	164	
13	TRASK	LESLIE			"	"	"			22	"	"	"	5.6	142	
14	MCKERRELL	WILLIAM			"	"	"			51	"	Scotch	"	5.9	147	
15	CONNELLY	ALFRED			NOT ON BOARD					51		Portuguese N.B.S.		5.7	140	
16	SMITHSON	WINIFRED			"	"	"			58	F	English	BRITISH	5.5	140	
17	KEMP	CHARLOTTE			"	"	"			47	"	"	"	5.7	119	
18	SKILLING	ANNIE			"	"	"			45	"	"	"	5.4	140	
19	MCNEILLY	ANNIE			"	"	"			48	"	Irish	"	5.3	136	
20	MEDLEY	JESSIE			"	"	"			40	"	English	"	5.11	156	
21	DARTNALL	ETHEL			"	"	"			49	"	"	"	5.11	147	
22	BASFORD	DOROTHY			"	"	"			30	"	"	"	5.3	130	
23	NORFOLK	ADA			"	"	"			40	"	"	"	5.9	145	
24	CREESE	ANNIE			"	"	"			47	"	"	"	5.4	150	
25	BAKER	ELIZA			"	"	"			36	"	"	"	5.8	147	
26	WHITE	ELLEN			NOT ON BOARD					51		"		5.4	145	
27	AMBRIDGE	EDITH			"	"	"			44	"	"	"	5.6	137	
28	WRIGHT	AGNES			"	"	"			42	"	"	"	5.2	112	
29	DENNIS	EDITH			"	"	"			43	"	"	"	5.4	130	
30	LOCK	MARY			"	"	"			43	"	"	"	5.7	140	

Printed in England

Live

Owners

Local Agents
14-1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE. Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____, 19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Southampton*, arriving at *Southampton*, 26 JULY 1927, 19, from the port of *Southampton*.

147

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	SYMES	EDITH	✓			20/7/27	Southampton			39	F	English	BRITISH	5.4	150	
2	JOSLING	AMELIA	✓							50	F	"	"	5.6	160	
3	GRAY	JEAN	✓							42	F	Scotch	"	5.6	145	
4	MILLER	MARGARET	✓		DO.					41	F	do.	"	5.2	128	
5	TORKILSON	KATHLEEN	✓		Attendant					39	F	English	"	5.9	146	
6	SERINDAL	VIOLET	✓							26	F	"	"	5.4	130	
7	FREW	MARION	✓							37	F	Irish	"	5.6	140	
8	GUY	QUEENIE	✓							24	F	English	"	5.6	140	
9	CHARLTON	EVA	✓							23	F	"	"	5.4	120	
10	BITTON	ANDREW	✓							21	M	"	"	5.8	141	
11	AXTEN	WILLIAM	✓							45	M	"	"	5.11	150	
12	FARRIGIA	ANTHONY	✓							23	M	Maltese	"	5.5	136	
13	SOMERSGILL	EDWARD	✓							47	M	"	"	5.7	136	
14	WATSON	HERBERT	✓							24	M	"	"	5.8	133	
15	WILKINS	FRANK	✓							42	M	"	"	5.3	146	
16	WILDE	ERNEST	✓							52	M	"	"	5.9	160	
17	PERRITON	STANLEY	✓							35	M	"	"	5.7	139	
18	CHAMBERS	HARRY	✓							42	M	"	"	5.6	136	
19	WHITTON	HERBERT	✓							42	M	"	"	5.7	140	
20	DARLEY	JAMES	✓							29	M	"	"	5.8	150	
21	LARKEN	WILLIAM	✓							44	M	"	"	5.11	172	
22	ANDREWS	ALBERT	✓							39	M	"	"	5.8	154	
23	BURRAGE	PERCY	✓							30	M	"	"	5.6	140	
24	TOMLINSON	ALGERNON	✓							25	M	"	"	5.8	129	
25	GREEN	CLARENCE	✓							32	M	"	"	5.9	150	
26	LA NE	REGINAID	✓							32	F	"	"	5.6	136	
27	BAKER	JAMES	✓		CAPTAIN'S SERV.					32	M	"	"	5.7	130	
28	LAWRENCE	ALBERT	✓		STEWART					32	M	"	"	5.11	170	
29	BUTT	GEORGE	✓							32	M	"	"	5.11	170	
30	LAIRD	ALLAN	✓							28	M	"	"	5.9	150	

Printed in England

Laure

Owners

Local Agents
14-1240



* See list of races on back hereof.
NOTE. Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 12

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "OLYMPIC"

, arriving at NEW YORK

26 JULY 1927

, 19

, from the port of

148

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	JONES	ROBERT			STEWARD	20/7/27	SO. 104			42	M	WELSH	BRITISH	5.9	165	
2	SMITH	FREDERICK	NOT ON BOARD													
3	SWANTON	TERRENCE			"	"	"	"	"	51	"	ENGLISH	"	5.7	160	
4	COLLINS	WILLIAM			"	"	"	"	"	26	"	"	"	6.2	150	
5	LAWRENCE	FRANCIS			"	"	"	"	"	31	"	"	"	5.7	147	
6	DAVIS	CECIL			"	"	"	"	"	32	"	"	"	5.7	144	
7	KIRBY	MICHAEL			"	"	"	"	"	39	"	"	"	5.7	150	
8	LOVE	HARRY			"	"	"	"	"	31	"	"	"	5.6	148	
9	LOVELOCK	OWEN			"	"	"	"	"	37	"	"	"	5.4	146	
10	HACK	GEORGE			"	"	"	"	"	34	"	"	"	5.9	160	
11	ROBERTS	HENRY			"	"	"	"	"	30	"	"	"	5.9	143	
12	LAYTON	GEORGE			"	"	"	"	"	30	"	"	"	5.10	140	
13	HEMPSTEAD	HARRY			"	"	"	"	"	38	"	"	"	6.0	163	
14	SALMONS	HARRY			"	"	"	"	"	37	"	"	"	5.6	140	
15	HORTON	JESSE			"	"	"	"	"	39	"	"	"	5.8	160	
16	WILTON	WILLIAM			"	"	"	"	"	39	"	"	"	5.8	175	
17	TAYLOR	ARTHUR			"	"	"	"	"	38	"	"	"	5.6	129	
18	KNIGHT	FRANK			"	"	"	"	"	37	"	"	"	5.10	169	
19	GRAVELEY	ALISON			"	"	"	"	"	30	"	"	"	5.6	138	
20	FAGAN	WILLIAM			"	"	"	"	"	39	"	"	"	5.6	127	
21	GARNHAM	WILLIAM			"	"	"	"	"	40	"	"	"	5.6	140	
22	MATTHIAS	GOMER			"	"	"	"	"	31	"	"	"	5.7	134	
23	GODDARD	WILLIAM			Asst. Steward	"	"	"	"	45	"	WELSH	"	5.8	154	
24	DDNISTHORPE	ERNEST			Asst. Steward	"	"	"	"	42	"	ENGLISH	"	5.4	126	
25	BURLEY	SAMUEL			"	"	"	"	"	37	"	"	"	5.5	134	
26	SANGER	ARTHUR			"	"	"	"	"	32	"	"	"	5.7	150	
27	LARMOUR	FREDERICK			"	"	"	"	"	35	"	IRISH	"	5.6	142	
28	WIGGINS	FREDERICK			"	"	"	"	"	36	"	"	"	5.6	142	
29	ROLLINGS	JAMES			"	"	"	"	"	32	"	"	"	5.4	147	
30	BRAPER	GEORGE			Asst. Steward Keeper	"	"	"	"	32	"	ENGLISH	"	5.4	146	
										34	"	"	"	5.9	150	

Printed in England

Line

Owners

Local Agents
14-1240

Immigrant Inspector.



* See list of races on back hereof.
NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (9), (10), (11), and (12) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____, 19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 13

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *COLLIER*, arriving at *NEW YORK*, *20 JUL 1927*, 19, from the port of *BRISTOL*

149

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	SHORT	CHARLES	✓			20/7/27	COLLIER		✓	34			BRITISH	5.9	159	
2	FITZGERALD	WILLIAM	✓							40				5.8	150	
3	GREER	DOUGLAS	✓							29				5.7	145	
4	DE JONG	LEO	✓							40				5.7	140	
5	MAGGS	WALTER	✓							38				5.6	140	
6	OVEREND	HAINSWORTH	✓							39				5.11	156	
7	MERRION	HERBERT	✓							35				5.6	142	
8	ALLEN	HARRY	✓							54				5.8	143	
9	D'HERMILLY	EDWARD	✓							51				5.10	160	
10	SLATER	FRANK	✓							48				6.1	158	
11	HIRST	JAMES	✓							51				5.4	160	
12	CROSSFIELD	SHERIDAN	✓							48				5.10	154	
13	SLADE	FRANK	✓							48				5.6	142	
14	CHALLIS	ALFRED	✓							38				5.5	145	
15	HUBBARD	WILLIAM	✓							35				5.7	150	
16	SEYMOUR	GEORGE	✓							36				5.10	162	
17	HOLMES	JOSEPH	✓							50				5.9	150	
18	OOMER	VICTOR	✓							33				5.7	150	
19	DAVIS	SYDNEY	✓							27				5.5	132	
20	BELCHAM	GEORGE	✓							43				5.6	150	
21	PEARCE	EDGAR	✓							47				5.7	154	
22	GABBE	EDWIN	✓							36				5.10	178	
23	MELLIS H	WALTER	✓							22				6.0	140	
24	KILBY	CYRIL	✓							24				5.9	140	
25	GEE	SYDNEY	✓							24		IRISH		5.6	129	
26	OLLETT	EDWARD	✓							24		ENGLISH		5.11	154	
27	SEXTON	REGINALD	✓							34		"		5.10	154	
28	KEMP	ARTHUR	✓							52				5.8	156	
29	SWANTON	WILLIAM	✓							36				5.7	153	
30	HOWLEY	EDWARD	✓							56				5.8	148	

ERST 30 PC

Printed in England

Line

Owners

Local Agents
14-1740

Immigrant Inspector.



* See list of races on back hereof.
NOTE. Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____

19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 14

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "OLYMPIC"

, arriving at NEW YORK,

26 JULY 1927, 19

, from the port of SOUTHAMPTON.

150

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	KAYE	FRANCIS	/		STEWARD	20/7/27	LONDON	NO	YES	38	M	ENGLISH	BRITISH	5.8	154	
2	FISHER	WILLIAM	/		"	"	"	"	"	63	"	"	"	5.6	156	
3	PITT	PHILIP	/		"	"	"	"	"	28	"	"	"	6.1	165	
4	CULL	GEORGE	/		"	"	"	"	"	19	"	"	"	5.7	112	
5	BAUDISSIN	HANS	/		"	"	"	"	"	54	"	POLISH	N.B.S.	5.6	158	
6	MACKROW	ERNEST	/		"	"	"	"	"	55	"	ENGLISH	BRITISH	5.2	142	
7	CONNOR	CHRISTOPHER	/		"	"	"	"	"	20	"	"	"	5.6	110	
8	HIBBERD	HAROLD	/		"	"	"	"	"	19	"	"	"	5.4	120	
9	TOWLSON	BENJAMIN	/		"	"	"	"	"	20	"	"	"	5.9	130	
10	STACEY	HENRY	/		"	"	"	"	"	27	"	"	"	5.9	160	
11	CHAMBERLAIN	LESLIE	/		"	"	"	"	"	25	"	"	"	5.6	130	
12	INGRAM	JOHN	/		"	"	"	"	"	50	"	"	"	5.5	200	
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19	FIRST BLEW	GWENDOLINE	/		STEWARDESS	20.7.27.	SOUTHAMPTON	NO	YES	42	F	WELSH	BRITISH	5.4	130	
20	FIRST BACHY	CELIA	/		MATRON	"	"	"	"	29	F	ENGLISH	"	5.3	117	
21	REYNARD	JOSEPH	/		STEWARD	"	"	"	"	29	M	ENGLISH	"	5.6	140	
22	BARRAFT	PHILIP	/		"	"	"	"	"	21	"	"	"	5.10	154	
23	LEARY	JAMES	/		"	"	"	"	"	48	"	IRISH	"	5.7	163	
24	FIRST ALDOCK	WILLIAM	/		W.P. STD.	"	"	"	"	51	"	ENGLISH	"	5.9	140	
25	HIGGINS	THOMAS	/		PLATE	"	"	"	"	21	"	"	"	5.6	129	
26	BARWICK	EDGAR	/		"	"	"	"	"	19	"	"	"	5.8	136	
27	POOLE	RICHARD	/		NIGHT WATCH	"	"	"	"	56	"	"	"	5.5	192	
28	POPE	ARTHUR	/		"	"	"	"	"	31	"	"	"	5.7	144	
29					NOT ON BOARD											
30	SYMS	HAROLD	/		"	"	"	"	"	34	"	WELSH	"	5.7	150	
										35	"	ENGLISH	"	5.8	145	

Printed in England

Libe

Owners

Local Agents
14-1240

Officer
Immigrant Inspector.



* See list of races on back hereof.

NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

NOT 8.3

NOT 8.3

NOT 1.3

SI'

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 15

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "OLYMPIC", arriving at NEW YORK, 26 JULY 1927, 19, from the port of SOUTHAMPTON

151

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	JARRAD	ERNEST	✓		ROOM STEWARD	20/7/27	SO 101	NO	YES	41	M	WHITE	BRITISH	5.11	160	
2	RANGE	EDWIN	✓		LOBBY ROOM STEWARD	"	"	"	"	41	"	"	"	5.11	147	
3	TAYLOR	ALBERT	✓		ASST. BO.	"	"	"	"	36	"	"	"	5.3	144	
4	MASON	WILLIAM	✓		VEGETARIAN CAPT. STEWARD	"	"	"	"	44	"	"	"	5.4	146	
5					ASST. BO.	"	"	"	"		"	"	"			
6	KERN	PERCY	✓		LOBBY STEWARD	"	"	"	"	45	"	"	"	5.8	144	
7	WHEELTON	EDWARD	✓		ASST. BO.	"	"	"	"	43	"	"	"	5.9	161	
8	HARVEY	EDWARD	✓		DECK STEWARD	"	"	"	"	32	"	"	"	6.2	173	
9	MARIGOLD	ALBERT	✓		ASST. BO.	"	"	"	"	32	"	"	"	5.10	168	
10	HAWKINS	LOFTUS	✓		ASST. BO.	"	"	"	"	29	"	"	"	5.8	160	
11	TOOMBS	PERCY	✓		ASST. BO.	"	"	"	"	42	"	"	"	5.5	168	
12	PURCELL	SYDNEY	✓		ASST. BO.	"	"	"	"	37	"	"	"	5.6	154	
13	ELDRIDGE	THOMAS	✓		ASST. BO.	"	"	"	"	22	"	"	"	5.8	146	
14	EVANS	CYRIL	✓		ASST. BO.	"	"	"	"	30	"	"	"	5.10	154	
15	BRYANT	WILLIAM	✓		ASST. BO.	"	"	"	"	36	"	"	"	5.7	137	
16	HALSALL	JOHN	✓		ASST. BO.	"	"	"	"	34	"	"	"	5.11	168	
17	LORD	JOHN	✓		ASST. BO.	"	"	"	"	39	"	"	"	5.7	140	
18	BRENETON	RICHARD	✓		ASST. BO.	"	"	"	"	40	"	"	"	5.4	139	
19	BROWN	ERNEST	✓		ASST. BO.	"	"	"	"	41	"	"	"	5.8	140	
20	HORNING	HERBERT	✓		ASST. BO.	"	"	"	"	26	"	"	"	5.9	140	
21	DUARTE	WILLIAM	✓		ASST. BO.	"	"	"	"	41	"	"	"	5.5	140	
22	ASTRIDGE	ARTHUR	✓		ASST. BO.	"	"	"	"	49	"	"	"	5.4	150	
23	CAMM	JACK	✓		ASST. BO.	"	"	"	"	23	"	"	"	6.6	134	
24	HOLLOWAY	EDWARD	✓		ASST. BO.	"	"	"	"	53	"	"	"	5.9	150	
25	DOWSETT	ERNEST	✓		ASST. BO.	"	"	"	"	49	"	"	"	5.7	137	
26	HAWKINS	PERCY	✓		ASST. BO.	"	"	"	"	18	"	"	"	5.4	110	
27	TARRANT	LEOPOLD	✓		ASST. BO.	"	"	"	"	18	"	"	"	5.7	137	
28	HOPKINS	ROBERT	✓		ASST. BO.	"	"	"	"	14	"	"	"	5.6	126	
29	THOMPSON	WILLIAM	✓		ASST. BO.	"	"	"	"	18	"	"	"	5.5	116	
30	BRAY	LEOPOLD	✓		ASST. BO.	"	"	"	"	16	"	"	"	5.4	114	

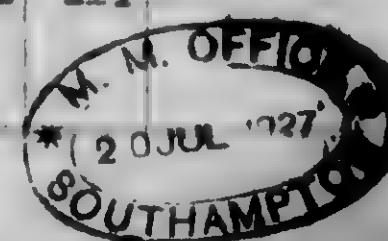
Printed in England

Line

15

Local Agents
14-1240

Immigrant Inspector



* See list of races on back hereof.

Note: Failure to furnish full or correct information in columns (9), (10), (11), and (12) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 16

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "OLYMPIC", arriving at NEW YORK, 20 JUL 1927, 19, from the port of SOUTHAMPTON.

152

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	AIRRESS	ERIC	✓		BELL BOY	20/7/27	LO TON	NO		18	M	IRISH	IRISH	5.10	120	
2	FLETCHER	DUDLEY	✓		"	"	"	"	"	15	"	"	"	5.0	100	
3	LE FEUVRE	FREDERICK	✓		"	"	"	"	"	18	"	"	"	5.10	130	
4	LOHSE	WILLIAM	✓		"	"	"	"	"	18	"	"	"	5.5	107	
5	CHEMIRE	JOHN	✓		"	"	"	"	"	16	"	"	"	4.10	90	
6	NICHOLLS	JOHN	✓		"	"	"	"	"	16	"	"	"	4.9	90	
7	BEATON	WILLIAM	✓		"	"	"	"	"	16	"	"	"	5.6	104	
8	STIMMS	HARRY	✓		"	"	"	"	"	17	"	IRISH	"	5.3	110	
9	COLE	CHARLES	✓		PASSENGER					14	"	ENGLISH	"	4.8	90	
10	SMITH	STANLEY	✓		"					17	"	"	"	5.4	121	
11	STANDEN	WALTER	✓		"					34	"	"	"	5.3	140	
12	TUNE R	RICHMOND	✓		2nd					37	"	"	"	5.4	141	
13	WORT	STANLEY	✓		A. OF					24	"	"	"	5.7	140	
14	HERRING	CHARLES	✓		ALST. CO					29	"	"	"	5.7	154	
15	BARTHOLOMEW	FRANCIS	✓		BATH ST. MARY					46	"	"	"	5.7	167	
16	JOHNSON	CHARLES	✓		"					46	"	"	"	5.2	135	
17	METCALFE	ARTHUR	✓		"					32	"	"	"	5.8	147	
18	JEFFS	FREDERICK	✓		"					48	"	"	"	5.4	152	
19	HAYWARD	FRANK	✓		"					58	"	"	"	5.7	150	
20	HARMON	ALBERT	✓		"					32	"	"	"	5.10	152	
21	POTTER	WILLIAM	✓		"					60	"	"	"	5.7	148	
22	BRAND OCKE	WALTER	✓		1st S. M. W.					58	"	"	"	5.7	142	
23	CRABBE	ALFRED	✓		"					49	"	"	"	5.9	148	
24	HEMENSLEY	JOHN	✓		"					63	"	"	"	5.6	154	
25	SUNDERLAND	CHARLES	✓		"					37	"	"	"	5.8	192	
26	STOCK	GEORGE	✓		"					42	"	"	"	5.7	156	
27	TURNER	HERBERT	✓		"					48	"	"	"	5.8	167	
28	ETCHES	HENRY	✓		"					57	"	"	"	5.7	160	
29	PITMAN	FREDERICK	✓		"					51	"	"	"	5.6	142	
30	LIGHT	FREDERICK	✓		"					36	"	"	"	5.5	132	

Printed in England

Law

Owners

Local Agents
14-1240

Henry
Immigrant Inspector.



* See list of races on back hereof.
NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (9), (10), (11), and (12) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____, 19 _____

Master, First or Second Officer

Immigrant Inspector.

001 0.2
001 1.2
001 2.2
00 01.4
00

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 17

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Southampton*, arriving at *Southampton*, 26 JULY 1927, 19, from the port of *Southampton*.

153

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	WILLIAMS	ALBERT				20/7/27	TOY	NO	YES	51	M	WELSH		5.6	142	
2	MCGUIRK	WILLIAM								39	M	WELSH		5.3	135	
3	DENT	RICHARD								37	M	ENGLISH		5.5	140	
4	WELLS	ALFRED								50	M			5.10	160	
5	LAY	WILLIAM								58	M		U.S.C.	5.5	168	
6	JOHNSON	ALFRED								58	M		U.S.C.	5.6	140	
7	HARRISON	ARAGON								55	M		BRITISH	5.9	156	
8	ANGUS	JOHN								48	M			5.7	140	
9	CLARKE	NICHOLAS								48	M			5.5	160	
10	PRESCOTT	ALBERT								44	M			5.8	126	
11	GRAY	OLIVER								45	M	SCOTCH		5.9	140	
12	WINTER	HENRY								52	M	ENGLISH		5.8	140	
13	McCAIG	ROBERT			STEWARD					47	M			5.4	132	
14	BLACK	FRANK			B.R. STEWARD					36	M			5.9	168	
15	ROBERTSON	ALFRED								46	M			5.6	170	
16	FITZGERALD	THOMAS								45	M			5.9	144	
17	CHETTERS	HUBERT								45	M			5.5	142	
18	HUMPHREYS	JOHN								40	M			5.7	130	
19	DANIELS	SIDNEY								33	M			5.11	148	
20	ROGERSON	ARTHUR								46	M			5.9	160	
21	RICHARDSON	HERBERT								51	M			5.6	155	
22	SEDDON	FREDERICK								53	M			5.8	154	
23	PUGH	ALFRED								35	M			5.6	150	
24	SEWARD	WILFRED								39	M			5.9	160	
25	CULLEN	HENRY								50	M			5.10	178	
26	SIMS	LEONARD								37	M			5.8	140	
27	EARLEY	CHARLES								31	M			5.6	140	
28	GILES	PERCY								33	M			5.4	154	
29	SMITH	WILLIAM								43	M			5.8	132	
30	KENNY	EDWARD								46	M			5.4	164	

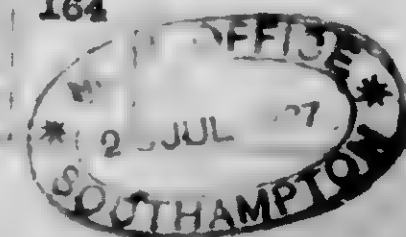
Printed in England

Line

Owners

Local Agents
16-1240

Immigrant Inspector.



* See list of races on back hereof.
NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____

, 19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 18

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *COLLIER*, arriving at *NEW YORK*, 26 JULY 1927, 19, from the port of *SOUTHAMPTON*.

154

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	TAYLOR	ROBERT	✓													
2	DYMAN	VINCENT	✓			20/7/27	SCOTLAND	NO	YES	40	M	IRISH	BRITISH	5.9	158	
3	GRINTER	JAMES	✓							31	M	IRISH	"	5.6	165	
4	DAVIS	CHARLES	✓							26	M	ENGLISH	"	5.9	147	
5	BATCHELOR	HENRY	✓							20	M	"	"	5.7	140	
6	HOLLAND	ERNEST	✓		G. H. STEWARD					34	M	"	"	5.9	161	
7	WILCOX	WALTER	✓		PLATE STEWARD					34	M	"	"	5.7	140	
8	STEELE	JOHN	✓							24	M	"	"	5.7	150	
9	TOUT	EDWIN	✓							19	M	"	"	5.4	136	
10	CONWAY	ROBERT	✓							25	M	"	"	5.11	152	
11	NICHOLSON	HENRY	✓							20	M	"	"	5.6	134	
12	OSBORNE	STANLEY	✓		NOT ON BOARD					60				5.9	133	
13	STURGESS	ERNEST	✓							34				5.7	142	
14	KEMBALL	ROBERT	✓							26	M	"	"	5.10	156	
15	FLANAGAN	JOHN	✓							31	M	"	"	5.10	167	
16	ROOKE	WILLIAM	✓							38	M	"	"	5.4	160	
17	FRY	WILLIAM	✓							50	M	"	"	5.7	145	
18	PARKER	TONI	✓							34	M	"	"	5.6	153	
19	BURRIS	GEORGE	✓							37	M	"	"	5.8	140	
20	DIXON	WILLIAM	✓							29	M	"	"	5.7	136	
21	BICKERSTAFFE	JOSEPH	✓							45	M	"	"	5.9	154	
22	PALMER	FREDERICK	✓							60	M	"	"	5.8	187	
23	THOMPSON	FRANCIS	✓							64	M	"	"	5.5	145	
24	OLIVER	HENRY	✓							55	M	"	"	5.7	150	
25	WILLIAMS	GEORGE	✓		NOT ON BOARD					56		IRISH	"	5.6	145	
26	ROSE	ERNEST	✓							60		ENGLISH	"	5.7	130	
27	POLAND	PERCY	✓							25	M	"	"	5.4	137	
28	FITTER	HERBERT	✓							31	M	"	"	5.5	144	
29	LAVENDER	WILLIAM	✓							61	M	"	"	5.4	154	
30	KNOX	GEORGE	✓							48	M	"	"	5.4	156	
										19	M	"	"	5.6	134	

Printed in England

Line

Owners

Local Agents
11-1249

Officer
Immigrant Inspector.



* See list of races on back hereof.
Note. Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____

, 19 _____

Master, First or Second Officer

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SECD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 19

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "OLYMPIC", arriving at NEW YORK, 20 JULY 1927, 19, from the port of SOUTHAMPTON.

155

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	JONES	JOHN	✓		Chief 2nd CLASS STEWARD	20/7/27	SOUTHAMPTON	NO	YES	38	M	ENGLISH	BRITISH	5.9	160	
2	NICHOLSON	FRANK	✓		2nd CLASS SALOON STEWARD	"	"	"	"	32	"	"	"	5.4	147	
3	LEE	ROBERT	✓		STEWARD	"	"	"	"	34	"	"	"	5.10	154	
4	TIZARD	WILLIAM	✓		"	"	"	"	"	28	"	"	"	5.7	156	
5	KNIGHT	RAYMOND	✓		"	"	"	"	"	24	"	"	"	5.7	140	
6	HARRIS	EDWARD	✓		"	"	"	"	"	24	"	"	"	6.0	156	
7	HILL	FRANCIS	✓		"	"	"	"	"	28	"	"	"	5.10	138	
8	HOWELL	LEONARD	✓		NOT ON BOARD											
9	LOCKE	EDWARD	✓		"	"	"	"	"	26	"	"	"	5.8	135	
10	HUMBY	EDWARD	✓		"	"	"	"	"	24	"	"	"	5.7	140	
11	BALL	RONALD	✓		"	"	"	"	"	20	"	"	"	5.5	124	
12	PEGG	Cecil	✓		"	"	"	"	"	24	"	"	"	5.6	122	
13	LOCKE	HERBERT	✓		NOT ON BOARD											
14	WINKWORTH	NORMAN	✓		"	"	"	"	"	23	"	"	"	5.11	156	
15	HAMMETT	MARK	✓		"	"	"	"	"	26	"	"	"	5.11	150	
16	BACHELOR	RICHARD	✓		"	"	"	"	"	26	"	"	"	5.11	157	
17	TAYLOR	GEORGE	✓		"	"	"	"	"	42	"	"	"	5.6	126	
18	GALE	ALBERT	✓		"	"	"	"	"	28	"	"	"	5.6	142	
19	KING	CYRIL	✓		"	"	"	"	"	19	"	"	"	5.3	128	
20	DUDDRIDGE	LEO	✓		"	"	"	"	"	28	"	"	"	5.6	130	
21	BLAKE	WALTER	✓		"	"	"	"	"	25	"	"	"	5.6	138	
22	DOBBS	SYDNEY	✓		"	"	"	"	"	53	"	"	"	5.7	119	
23	McALLEN	OSWALD	✓		"	"	"	"	"	23	"	"	"	5.7	118	
24	SCOTT	FRANK	✓		"	"	"	"	"	32	"	"	"	5.3	147	
25	SNOOK	PERCY	✓		B.R. STEWARD.	"	"	"	"	26	"	"	"	5.11	138	
26	WILLCOX	JAMES	✓		STEWARD.	"	"	"	"	25	"	"	"	5.6	140	
27	McDOUGALL	PETER	✓		"	"	"	"	"	24	"	"	"	5.10	154	
28	TOURTEL	JOHN	✓		"	"	"	"	"	20	"	"	"	5.8	130	
29	GOULD	ERNEST	✓		"	"	"	"	"	24	"	"	"	5.7	140	
30	WALLIN	ERNEST	✓		"	"	"	"	"	25	"	"	"	5.7	136	

Printed in England

Emm

Owners

Local Agents
14-1240

Immigrant Inspector.



* See list of races on back hereof.
Note. Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____

, 19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bugarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "OCEANIC", arriving at NEW YORK, 26 JULY 1927, 19, from the port of SOUTHAMPTON.

156

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	RIGBY	JOHN	✓		SEWARD	20/7/27				19	M	ENGLISH	BRITISH	5.7	138	
2	BREWER	THOMAS	✓		"	"	"			25	M	"	"	5.7	150	
3	PAYNE	STEWART	✓		"	"	"			25	M	"	"	5.7	138	
4	SORTON	JOHN	✓		"	"	"			22	M	"	"	5.10	145	
5	BLACKMAN	ERNEST	✓		"	"	"			39	M	"	"	5.8	154	
6	WHITTLE	JOHN	✓		"	"	"			40	M	"	"	5.6	140	
7	BONNER	ROGER	✓		"	"	"			25	M	"	"	5.7	134	
8	VINE	ARTHUR	✓		"	"	"			29	M	"	"	5.10	143	
9	TRAVERS	LEONARD	✓		"	"	"			21	M	"	"	5.8	139	
10																
11																
12																
13																
14																
15	FUCH	CYRIL	✓		"	20/7/27	SCOTCH	NO		20	M	ENGLISH	BRITISH	5.6	130	
16	WALLACE	HENRY	✓		"	"	"			20	M	"	"	5.6	138	
17	PROUDMAN	HAROLD	✓		"	"	"			17	M	ENGLISH	BRITISH	5.7	130	
18	SPENCER	PERCY	✓		"	"	"			36	M	"	"	5.3	140	
19	DYER	JAMES	✓		"	"	"			28	M	"	"	5.6	140	
20	SCAMMELL	ERNEST	✓		"	"	"			23	M	"	"	5.7	156	
21	CHURCHER	CECIL	✓		"	"	"			26	M	"	"	5.6	150	
22	HUBBOLD	GEORGE	✓		"	"	"			35	M	"	"	5.7	141	
23	CANNINGS	ALBERT	✓		"	"	"			29	M	"	"	5.8	140	
24	LEWIS	WILLIAM	✓		"	"	"			47	M	"	"	5.9	158	
25	CHANDLER	JOHN	✓		"	"	"			34	M	"	"	5.5	136	
26	REDMAN	THOMAS	✓		"	"	"			50	M	SCOTCH	"	5.5	150	
27	PAVEY	VICTOR	✓		"	"	"			28	M	ENGLISH	"	5.7	136	
28	HORNER	FREDERICK	✓		"	"	"			54	M	"	"	6.2	175	
29	GIBSON	VIVIAN	✓		"	"	"			28	M	"	"	5.11	151	
30	OAKLEY	ALBERT	✓		"	"	"			34	M	"	"	5.10	156	

Printed in England

Line

Owners

Local Agents
14-1240

Spencer
Immigrant Inspector



* See list of races on back hereof.
Note - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____, 19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "OLYMPIC", arriving at NEW YORK, 26 JULY 1927, from the port of SOUTHAMPTON.

157

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	GOODE	HENRY			1st Steward	20/7/27	DO FOM	NO	YES	59	M	ENGLISH	BRITISH	5.7	154	
2	MOPHERSON	WILLIAM			"	"	"	"	"	38	"	SCOTCH	"	5.8	164	
3	GARDNER	JOHN			"	"	"	"	"	42	"	ENGLISH	"	5.10	168	
4					"	"	"	"	"		"	"	"			
5	NEILD	WILLIAM			"	"	"	"	"	48	"	"	"	5.5	140	
6	MOSS	GEORGE			"	"	"	"	"	27	"	"	"	5.4	138	
7	ABBERLEY	GEORGE			Chief and Mate	"	"	"	"	51	"	"	"	5.4	140	
8	WATSON	ARTHUR			1st Steward	"	"	"	"	40	"	"	"	5.8	148	
9	SMITH	JAMES			"	"	"	"	"	21	"	"	"	5.9	155	
10	CHANDLER	JAMES			"	"	"	"	"	20	"	"	"	5.4	120	
11	BAILEY	CHARLES			1st Steward	"	"	"	"	25	"	"	"	5.4	126	
12	KNIIGHT	FRANK			"	"	"	"	"	30	"	"	"	5.5	125	
13	LIKELY	THOMAS			"	"	"	"	"	18	"	"	"	5.8	136	
14	CRIDLAND	JOHN			"	"	"	"	"	25	"	"	"	6.0	182	
15	DIGWEED	ARTHUR			Chief and Class Room	"	"	"	"	43	"	"	"	5.3	128	
16	GOULD	REGINALD			1st Steward	"	"	"	"	22	"	"	"	5.10	150	
17	O'SHAUGNESSY	THOMAS			"	"	"	"	"	38	"	IRISH	"	5.9	182	
18	GREET	ALBERT			"	"	"	"	"	24	"	ENGLISH	"	5.4	137	
19	PAYNE	GEORGE			1st Steward	"	"	"	"	25	"	"	"	5.4	140	
20	SHEPHERD	FREDERICK			1st Steward	"	"	"	"	43	"	"	"	5.6	155	
21	BEAMES	JOHN			"	"	"	"	"	27	"	"	"	5.5	130	
22	WAKE	THOMAS			"	"	"	"	"	26	"	"	"	5.10	170	
23	MATTHEWS	STANLEY			"	"	"	"	"	36	"	"	"	5.6	146	
24	McMANUS	PATRICK			"	"	"	"	"	20	"	"	"	5.6	136	
25	RICKINSON	ERNEST			"	"	"	"	"	20	"	"	"	5.8	136	
26	BECK	EDWARD			1st Steward	"	"	"	"	39	"	"	"	5.8	154	
27	RANSLEY	ARTHUR			1st Steward	"	"	"	"	25	"	"	"	5.10	146	
28	MINES	WILLIAM			"	"	"	"	"	34	"	"	"	4.10	148	
29	HOWELL	CLAUDE			"	"	"	"	"	36	"	"	"	5.8	143	
30	HEMINGWAY	JOHN			"	"	"	"	"	39	"	"	"	5.7	149	

Printed in England

Line.

Owners

Local Agents
14-1240

John
Immigration Inspector



* See list of races on back hereof.
NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (11), (12), (13), and (14) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____

, 19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 22

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

158

Vessel "OLYMPIC", arriving at NEW YORK, 26 JULY 1927, from the port of SOUTHAMPTON.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	PARRY	GEORGE			SWIFT 3rd CLASS STEWARD	20/7/27	NOTON	NO	YES	43	M	ENGLISH	BRITISH	5.1	190	
2	VICKERS	CHARLES			SECOND 3rd CLASS STEWARD		"	"	"	40	"	"	"	5.6	140	
3	RISCHE	LEON			INT. PROTECTOR	"	"	"	"	51	"	Habrew	POLISH	5.4	146	
4	KELEHER	JAMES			HOSPITAL ATT. CLERK	"	"	"	"	43	"	ENGLISH	BRITISH	5.7	160	
5	PAUL	WILLIAM			"	"	"	"	"	35	"	"	"	5.6	175	
6	COWARD	FREDERICK			"	"	"	"	"	32	"	"	"	5.8	145	
7	KNIGHT	WILLIAM			3rd CLASS PASSENGER	"	"	"	"	34	"	"	"	5.9	172	
8	TOOMER	CHARLES			ASST. DC	"	"	"	"	32	"	"	"	5.8	140	
9	GARNER	ERNEST	NOT ON BOARD		DO DO	"	"	"	"	34	"	"	"	5.1	150	
10	MAZZA	GIOVANNI			LEADER PASSENGER	"	"	"	"	43	"	ITALIAN	ITALIAN	5.6	150	
11	HILL	FREDERICK			STEWARD	"	"	"	"	24	"	ENGLISH	BRITISH	5.8	187	
12	HOUSE	THOMAS			"	"	"	"	"	25	"	"	"	5.6	140	
13	BROWN	LESLIE			"	"	"	"	"	21	"	"	"	5.7	136	
14	JONES	RICHARD			"	"	"	"	"	40	"	WELSH	"	5.6	153	
15	MASCHIO	GIOVANNI			"	"	"	"	"	61	"	ITALIAN	ITALIAN	5.4	156	
16	KELING	ARTHUR	NOT ON BOARD		"	"	"	"	"	19	"	ENGLISH	BRITISH	5.10	140	
17	TILBURY	EDWARD			"	"	"	"	"	50	"	"	"	5.8	160	
18	LEGROS	PHILIP			"	"	"	"	"	30	"	"	"	5.0	126	
19	HILL	CLIFFORD			"	"	"	"	"	39	"	"	"	5.4	132	
20	HORTON	ARTHUR			"	"	"	"	"	50	"	"	"	5.9	154	
21	OFFER	HARRY			"	"	"	"	"	34	"	"	"	5.5	140	
22	FROST	PHILIP			"	"	"	"	"	24	"	"	"	5.9	140	
23	GRANT	WILLIAM			"	"	"	"	"	24	"	"	"	5.9	140	
24	MILLS	ERNEST			"	"	"	"	"	51	"	"	"	5.8	186	
25	HINTON	HARRY			"	"	"	"	"	20	"	"	"	5.4	134	
26	SAVAGE	ALBERT			"	"	"	"	"	27	"	"	"	5.6	125	
27	BULBROOKE	PERCY			"	"	"	"	"	21	"	"	"	5.11	148	
28	HARRIS	WILLIAM			"	"	"	"	"	21	"	"	"	5.11	148	
29	SMALL	FREDERICK			"	"	"	"	"	60	"	"	"	5.11	160	
30	ROBERTSON	DANIEL			"	"	"	"	"	44	"	SCOTCH	"	5.4	136	

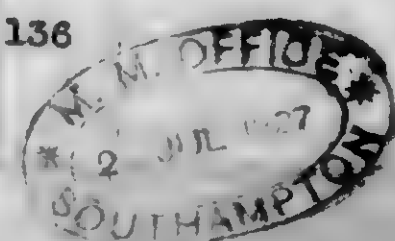
Printed in England

Line

Onners

Local Agents
14-1260
22

Officer
Immigrant Inspector.



* See list of names on back hereof.
NOTE. Failure to furnish full or correct information in columns (8), (9), (10), and (11) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____, 19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 23

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "OLYMPIA", arriving at NEW YORK, 26 JULY 1927, 19, from the port of SOUTHAMPTON

159

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	TARRANT	BERT	✓		STEWARD	20/7/27	BOSTON	NO	YES	28	M	ENGLISH	BRITISH	5.0	168	
2	SHARP	THOMAS	✓		"	"	"	"	"	36	"	"	"	5.7	150	
3	TURTLE	CHARLES	✓		"	"	"	"	"	26	"	"	"	5.8	154	
4	STIFF	HERBERT	✓		"	"	"	"	"	32	"	"	"	5.9	138	
5	JOHNSON	WILLIAM	✓		"	"	"	"	"	46	"	"	"	5.4	151	
6	WILLIAMS	JAMES	✓		"	"	"	"	"	42	"	"	"	5.10	164	
7	HARRIS	STEPHEN	✓		"	"	"	"	"	20	"	"	"	5.1	130	
8	FURZE	VICTOR	✓		"	"	"	"	"	39	"	"	"	5.7	152	
9	FRAMPTON	ALBERT	✓		"	"	"	"	"	26	"	"	"	5.11	179	
10	LEADBITTER	HENRY	✓		"	"	"	"	"	26	"	"	"	5.11	168	
11	PARKER	ARNOLD	✓		"	"	"	"	"	23	"	"	"	5.4	126	
12	YOUNG	LESLIE	✓		"	"	"	"	"	30	"	"	"	5.9	168	
13	JEANES	ALFRED	✓		"	"	"	"	"	30	"	"	"	5.9	174	
FIRST 14	JONES	ROBERT	✓		"	"	"	"	"	25	"	"	"	5.10	145	
15	NASH	VICTOR	✓		"	"	"	"	"	32	"	"	"	5.7	148	
16	GORHAM	CONRAD	✓		"	"	"	"	"	19	"	"	"	5.8	132	
17	GEARING	ERNEST	✓		"	"	"	"	"	21	"	"	"	5.0	130	
18	WHEELER	JACK	✓		"	"	"	"	"	37	"	"	"	5.9	174	
19	KEMP	MORRISON	✓		"	"	"	"	"	23	"	"	"	6.1	158	
20	WYATT	EDWARD	✓		"	"	"	"	"	19	"	"	"	5.7	145	
21			✓		"	"	"	"	"		"	"	"			
22	NEWMAN	WILLIAM	✓		"	"	"	"	"	50	"	"	"	5.6	141	
23	NICHIE RE	JAMES	✓		"	"	"	"	"	61	"	"	"	5.9	168	
24	PAYTON	ALFRED	✓		1st COOK	"	BOSTON	NO	YES	44	M	SCOTCH	BRITISH	5.7	160	
25	MITCHELL	WILLIAM	✓		2nd COOK	"	"	"	"	48	"	"	"	5.5	138	
26	BINNS	CLAUDE	✓		"	"	"	"	"	31	"	"	"	5.3	134	
27	HARRISON	HERBERT	✓		"	"	"	"	"	24	"	"	"	5.6	139	
28			✓		"	"	"	"	"		"	"	"			
29	FLETCHER	JOHN	✓		"	"	"	"	"	24	"	"	"	5.9	145	
30	DAVIS	FREDERICK	✓		"	"	"	"	"	22	"	"	"	5.2	119	

Printed in England

Line

Owners

Local Agents
14-1240

Immigrant Inspector



* See list of races on back hereof.
NOTE. Failure to furnish full or correct information in columns (8), (9), (10), and (11) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____

, 19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

001 0.8
001 1.2
001 2.3
001 3.5
001 4.8

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 24

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *OLYMPIA*, arriving at *NEW YORK*, 26 JULY 1927, 19, from the port of *SOUTHAMPTON*.

160

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	SERGEANT	JOHN				20/7/27	OLYMPIA			60	M	ENGLISH	BRITISH	5.9	186	
2	HUG	AUGUSTE								48		FRENCH	FRENCH	5.2	158	
3	RICHEDA	ANGELO								32		ITALIAN	ITALIAN	5.10	185	
4	GRALL	JEAN								39		FRENCH	FRENCH	5.4	146	
5	GRESSWELL	HENRY								36		ENGLISH	BRITISH	5.9	147	
6	PECKHAM	WILLIAM								38		"	"	5.10	186	
7	EMERY	EDWARD								34		"	"	5.8	160	
8	JONES	GEORGE								39		"	"	5.7	150	
9	FIBRINI	LEONARDO								52		ITALIAN	SWISS	5.1	138	
10	READ	WILLIAM								30		"	"	5.1	134	
11	HERBERT	HORACE								23		"	"	5.4	140	
12	OLIVER	WILLIAM								26		"	"	5.8	154	
13	WHITE	CHARLES								24		"	"	5.7	136	
14	KEARL	CHARLES								30		"	"	5.5	138	
15	KNIGHT	JAMES								24		"	"	5.7	142	
16	ETHERIDGE	HERBERT								38		"	"	5.7	150	
17	HILLIER	REUBEN								37		"	"	5.9	151	
18	GORDON	HARRY								28		"	"	6.2	168	
19	MCLAUGHLIN	JOHN								44		SCOTCH	"	5.9	144	
20	THOMPSON	GEORGE								22		"	"	5.7	147	
21	FIRST SEFTON R.E.	DENIS								32		"	"	5.5	138	
22	ELL	JAMES								51		"	"	5.7	156	
23	FIELD	ALFRED								22		"	"	5.3	125	
24	CAMPELL	JOHN								44		SCOTCH	"	5.7	140	
25	HARRIS	FRANK								31		"	"	5.10	129	
26	WILLSHIRE	JAMES								23		"	"	5.9	136	
27	ROWLINGS	HERBERT								36		"	"	5.2	138	
28	DYMOND	FRANK								46		"	"	5.5	155	
29	REGULAR	CHARLES								16		"	"	5.0	102	
30	STRIDE	HENRY								17		"	"	5.10	136	

Printed in England

Date

Owners

Local Agents
14-1240

Henry
Immigrant Inspector.



* See list of names on back hereof.
NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (8), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *CLIPPER*, arriving at *NEW YORK*, 26 JULY 1927, 19, from the port of *SOUTHAMPTON*

161

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	FLACK	JESSE	✓			20/7/27	0/100	NO	YES	18	M	ENGLISH	BRITISH	5.3	116	
2	WHITE	GEORGE	✓							16	M	"	"	5.0	112	
3	STOKES	EDWIN	✓							31	M	"	"	5.4	146	
4	THORPE	SIDNEY	✓							24	M	"	"	5.10	140	
5	CAMPBELL	NEIL	✓							41	M	SCOTCH	"	5.5	175	
6	SHEARS	WILLIAM	✓							22	M	ENGLISH	"	5.9	135	
7	PAUL	FREDERICK	✓							37	M	"	"	5.4	168	
8	PRIDEAUX	EDMUND	✓							36	M	IRISH	"	5.6	154	
9	SAUNDERS	WILLIAM	✓							47	M	ENGLISH	"	5.4	148	
10	TITCOMBE	GEORGE	✓							21	M	"	"	5.6	136	
11	COLLINS	GEORGE	✓							23	M	"	"	5.7	140	
12	ASHLEY	MAURICE	✓							21	M	"	"	5.6	138	
13	RANCE	JOHN	✓							28	M	"	"	5.7	135	
14	GILBERT	RICHARD	✓							43	M	IRISH	"	5.6	148	
15																
16																
17																
18	POPE	WILLIAM	✓			20.7.27.	Soton	NO	YES	20	M	ENGLISH	BRITISH	5.6	137	
19	DAY	EDWIN	✓							26	M	"	"	5.8	137	
20	LEVY	SAMUEL	✓							29	M	HEBREW	"	5.9	182	
21	MADDICK	CHRISTOPHER	✓							49	M	ENGLISH	"	5.9	160	
22	CHAPPELL	FRANK	✓							27	M	"	"	5.7	140	
23	APPERLEY	HAROLD	✓							44	M	"	"	5.4	144	
24	REDMAN	WILLIAM	✓							25	M	"	"	5.8	147	
25	HENDERSON	THOMAS	✓							49	M	"	"	5.5	146	
26	LEGGE	EDWARD	✓							47	M	"	"	5.7	147	
27	HOLDING	WILLIAM	✓							24	M	"	"	5.9	140	
28	CHAPPELL	HEBER	✓							28	M	"	"	5.9	126	
29	STOCK	HARRY	✓							34	M	"	"	5.8	142	
30	CLEGG	CHARLES	✓							47	M	"	"	5.5	147	

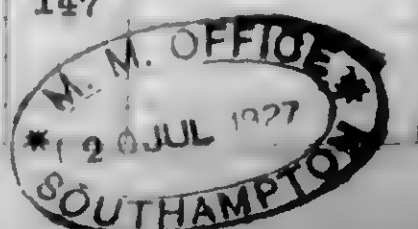
Printed in England

Line

Owners

Local Agents
14-1740

Glen
Immigration Inspector.



* See list of names on back hereof.
NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), (8), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

311 2.2

311 0.2

311 1.2

311 01.

31

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 26

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "ORCHARD", arriving at NEW YORK, 26 JULY 1927, from the port of SOUTHAMPTON

162

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	MOODY	WILLIAM	✓		3rd SAILOR	20/7/27	BOSTON	NO	YES	39	M	ENGLISH	BRITISH	5.4	142	
2	BOLWELL	HARRY	✓		1st SAILOR	"	"	"	"	44	M	"	"	5.9	126	
3	WESCOTT	ALEXANDER	✓		"	"	"	"	"	41	M	"	"	5.7	138	
4	ROGERS	ALBERT	✓		"	"	"	"	"	27	M	"	"	5.10	145	
5			✓		"	"	"	"	"							
6	LUSTED	SIDNEY	✓		1st SAILOR	"	"	"	"	27	M	"	"	5.7	140	
7	HARVEY	GEORGE	✓		2nd SAILOR	"	"	"	"	56	M	"	"	5.7	135	
8	JONES	HENRY	✓		3rd SAILOR	"	"	"	"	44	M	"	"	5.8	140	
9	DIPPER	ALBERT	✓		4th SAILOR	"	"	"	"	26	M	"	"	5.10	144	
10	GALLACHER	JAMES	✓		1st SAILOR	"	"	"	"	45	M	SCOTCH	"	5.8	126	
11	DAVIES	JOHN	✓		2nd SAILOR	"	"	"	"	64	M	WELSH	"	5.7	166	
12	CORLETT	GEORGE	✓		3rd SAILOR	"	"	"	"	45	M	ENGLISH	"	5.6	140	
13	WHITCOMBE	WILLIAM	✓		4th SAILOR	"	"	"	"	36	M	"	"	5.10	168	
14	KELLAWAY	BENJAMIN	✓		1st SAILOR	"	"	"	"	44	M	"	"	5.6	132	
15	HICKMAN	HERBERT	✓		"	"	"	"	"	27	M	"	"	5.10	140	
16	BOWES	JOHN	✓		"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.5	150	
17	GUNN	ERNEST	✓		"	"	"	"	"	20	M	"	"	5.7	128	
18	WALE	THOMAS	✓		"	"	"	"	"	20	M	"	"	5.7	142	
19	PHILLIPS	ALBERT	✓		"	"	"	"	"	29	M	WELSH	"	5.7	150	
20	GOLEMAN	FRANK	✓		"	"	"	"	"	20	M	ENGLISH	"	5.5	140	
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																



Printed in England

Line

Owners

Local Agents
14-1240

g. j. no
Immigration Inspector

* See list of races on back hereof.
Note: Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____

, 19 _____

Master, First or Second Officer

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival a list containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 27

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Restaurant 1/3 Vessel "OLYMPIC"

, arriving at NEW YORK

26 JULY 1927, 19, from the port of SOUTHAMPTON, ENGLAND.

163

No. on list	NAME IN FULL		No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	LERA	FRANCESCO	✓		MANAGER	July 20th 1927	Southampton	No	Yes	41	Male	N. Italian	Italian	5'7"	147	
2	PLATT	JOHN	✓		CONTROLLER	"	"	"	"	26	"	English	British	5'9"	156	
3	HAYTER	MISS GERTRUDE	✓		CASHIER	"	"	"	"	28	Female	"	"	5'10"	170	
4	ST JOHN	MISS GLADYS	✓		ASST CASHIER	"	"	"	"	28	"	"	"	5'3"	120	
5	WUISTINER	ALFRED	✓		HEAD WAITER	"	"	"	"	49	Male	French	Swiss	5'6"	160	
6	CASTELLI	LUIGI	✓		2ND HEAD WAITER	"	"	"	"	45	"	N. Italian	Italian	5'8"	150	
7	DONOHUE	MORGAN	✓		STOWAWAY	"	"	"	"	27	"	English	British	5'9"	160	
8	WICKERS	GEORGE	✓		PACKER	"	"	"	"	32	"	"	"	5'9"	154	
9	SKIRROW	HENRY	✓		ASST BARMAN	"	"	"	"	36	"	"	"	5'8"	154	
10	COTTI	SANDRO	✓		WINE BUTLER	"	"	"	"	31	"	N. Italian	Italian	5'4"	134	
11	PASOTTI	EGIDIO	✓		CARVER	"	"	"	"	48	"	"	"	5'4"	154	
12	GROMO	GIACOMO	✓		LINEN WAITER	"	"	"	"	32	"	"	"	5'5"	118	
13	VACCHINA	EUGENIO	✓		WAITER	"	"	"	"	33	"	"	"	5'4"	140	
14	TAMBORINI	GIOVANNI	✓		"	"	"	"	"	22	"	"	British	5'4"	139	
15	ZANIN	GIOVANNI	✓		"	"	"	"	"	43	"	"	Italian	5'6"	152	
16	GUISERIS	MARCEL	✓		"	"	"	"	"	23	"	Spanish	Spanish	5'5"	125	
17	NANSOZ	HENRI	✓		"	"	"	"	"	31	"	French	Swiss	5'10"	140	
18	WEIDMAN	GUSTAV	✓		"	"	"	"	"	38	"	German	"	5'5"	142	
19	DE KARNEL	BERNARD	✓		"	"	"	"	"	41	"	French	"	5'6"	140	
20	BIAZZI	LUIGI	✓		"	"	"	"	"	19	"	N. Italian	Italian	5'6"	120	
21	BISSETTINI	ERNESTO	✓		"	"	"	"	"	48	"	"	"	5'9"	162	
22	SALVI	RODOLFO	✓		"	"	"	"	"	46	"	"	"	5'3"	145	
23	BONGARZONI	CARLO	✓		"	"	"	"	"	27	"	S. Italian	"	5'6"	140	
24	VAUDANO	MARCELLO	✓		"	"	"	"	"	25	"	N. Italian	"	5'9"	144	
25	KOCHER	ALBERT	✓		"	"	"	"	"	22	"	German	Swiss	5'8"	152	
26	ANSELM	SAVINO	✓		"	"	"	"	"	36	"	N. Italian	Italian	5'10"	138	
27	DROZ	EDGAR	✓		3RD HEAD WAITER	"	"	"	"	30	"	French	Swiss	5'7"	156	
28	BATTENTI	NICOLA	✓		ASST WINE BUTLER	"	"	"	"	34	"	N. Italian	Italian	5'7"	147	
29	GAMBLING	GEORGE	✓		ASST CARVER	"	"	"	"	20	"	English	British	5'8"	122	
30	MARINI	GIOVANNI	✓		ASST LINEN WAITER	"	"	"	"	23	"	N. Italian	Italian	5'9"	154	
		NOT ON BOARD														

Printed in England

List

Owners

Special Agents
1240

[Signature]
Immigrant Inspector.



* See list of races on back hereof.
Note. Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____

, 19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Restaurant 2/3 Vessel "OLYMPIC", arriving at NEW YORK, 26 JULY 1927, from the port of SOUTHAMPTON, ENGLAND.

164

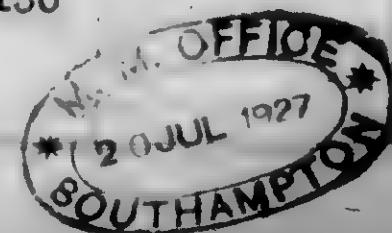
, 19 , from the port of																		164
Art. Nos	No. on list	NAME IN FULL		No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	
		Family name.	Given name.				When	Where										
31	1	SOLE	JOHN			ASST WAITER	July 20th 1927	Southampton	No	Yes	19	Male	English	British	5'10"	120		
	2	GODDING	HENRY	✓		"	"	"	"	"	19	"	"	"	5'10"	138		
	3	WATSON	CHARLES	✓		"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'8"	128		
	4	BOULTER	JOHN	✓		"	"	"	"	"	21	"	"	"	6'0"	133		
FIRST	5	PEARSON	WILLIAM	✓		"	"	"	"	"	20	"	"	"	5'9"	150		
	6	BOELLA	ALBERT	✓		"	"	"	"	"	19	"	N. Italian	Italian	5'4"	128		
	7	MILLER	RICHARD	✓		"	"	"	"	"	17	"	Austrian	British	5'6"	144		
	8	HYNE	RICHARD	✓		"	"	"	"	"	25	"	Irish	"	5'6"	134		
	9	FERRIOLI	JOHN	✓		"	"	"	"	"	16	"	N. Italian	"	5'5"	112		
40	10	FONTAVA	EUGENE	✓		"	"	"	"	"	21	"	Spanish	"	5'7"	128		
	11	JARGER	PHILIP			"	"	"	"	"	20	"	French	"	5'10"	148		
	12	PONCIA	JOSEPH	✓		"	"	"	"	"	19	"	S. Italian	"	5'11"	138		
FIRST	13	BELLONI	UGO	✓		"	"	"	"	"	19	"	N. Italian	"	5'4"	140		
	14	VALE	GEORGE	✓		PAGE BOY	"	"	"	"	15	"	English	British	5'5"	120		
	15	BLOCH	ADOLPHE	✓		CHEF	"	"	"	"	42	"	French	French	5'10"	182		
FIRST	16	QROETAERS	CONSTANT	✓		KITCHEN CLERK	"	"	"	"	54	"	Flemish	Belgian	5'7"	160		
	17	PUGNAIRE	FRANCOIS	✓		SAUCE COOK	"	"	"	"	55	"	French	French	5'6"	146		
	18	DAVIES	THOMAS	✓		SOUP COOK	"	"	"	"	29	"	Welsh	British	5'11"	175		
	19			✓		FISH COOK	"	"	"	"		"						
50	20	VAN KRIEKEN	JAN	✓		ENTREE COOK	"	"	"	"	35	"	Dutch	Dutch	5'8"	140		
	21	CRISTINA	JOSEPH	✓		ROAST COOK	"	"	"	"	49	"	N. Italian	Italian	5'5"	132		
	22	MILLS	ALBERT	✓		GRILL COOK	"	"	"	"	37	"	English	British	5'4"	152		
	23	NIELSEN	WILLY	✓		LARDER COOK	"	"	"	"	33	"	Scandinavian	Danish	5'10"	188		
	24	LEBERT	HENRI			PASTRY COOK	"	"	"	"	35	"	French	French	5'10"	188		
	25	CONTE-LEMOIGNE	HENRI	✓		ASST SAUCE COOK	"	"	"	"	19	"	French	British	5'2"	133		
	26	ORTON	GEORGE	✓		1ST ASST SOUP COOK	"	"	"	"	39	"	English	"	5'8"	205		
FIRST	27	COLLEY	WALTER	✓		2ND ASST SOUP COOK	"	"	"	"	23	"	Welsh	"	5'4"	150		
	28	HARRIS	WILLIAM	✓		ASST FISH COOK	"	"	"	"	28	"	English	British	6'0"	150		
	29			✓		ASST ROAST COOK	"	"	"	"		"						
	30	CORNELIUS	ALBIN	✓		1ST ASST LARDER COOK	"	"	"	"	30	"	English	British	5'8"	150		

Printed in England

78
Owens

Local Agents
14-1240

[Signature]
Immigrant Inspector.



* See list of races on back hereof.
NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (9), (10), (11), and (12) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

day of

, 19

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Restaurant 3/3 Vessel "OLYMPIC", arriving at NEW YORK, 26 JULY 1927, 19, from the port of SOUTHAMPTON, ENGLAND.

165

Art. Nos.	No. on list	NAME IN FULL		No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
		Family name.	Given name.				When	Where									
31	1	UNDERWOOD	THOMAS			2ND ASST LARDER COOK	July 20th 1927	Southampton	No	Yes	33	Male	English	British	5'6"	132	
	2	HUNTON	ROBERT			ASST PASTRY COOK	"	"	"	"	24	"	"	"	5'8"	140	
	3	MEYER	EMILE			COFFEEMAN	"	"	"	"	46	"	French	Swiss	6'0"	185	
	4	ORD	JOHN			ASST COFFEEMAN	"	"	"	"	36	"	English	British	5'11"	165	
	5	DOWNES	CYRIL			PANTRYMAN	"	"	"	"	30	"	"	"	5'9"	180	
	6	PARR	WILLIAM			ASST PANTS	"	"	"	"	22	"	"	"	5'6"	120	
	7	TALBOT	WILLIAM			"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'10"	140	
	8					"	"	"	"	"							
	9	PETTS	ROBERT			"	"	"	"	"	19	"	English	British	5'10"	154	
70	10	BREINGAN	JOHN			"	"	"	"	"	18	"	"	"	5'9"	136	
	11	MATHEWS	ARCHIBALD			"	"	"	"	"	27	"	"	"	5'4"	120	
	12	TRUBRIDGE	FREDERICK			"	"	"	"	"	43	"	"	"	5'0"	132	
	13	PARKHURST	ARTHUR			KITCHEN PORTER	"	"	"	"	45	"	"	"	5'4"	126	
	14	BAKER	WILLIAM			SCULLION	"	"	"	"	45	"	"	"	5'8"	140	
	15	COOKER	HARRY			2ND SCULLION	"	"	"	"	28	"	"	"	5'4"	180	
	16	GREGORY	REGINALD			STAFF ATTENDANT	"	"	"	"	39	"	"	"	5'9"	146	
	17					"	"	"	"	"							
	18					"	"	"	"	"							
	19	DYER	GEORGE			COOKS' BOY	"	"	"	"	19	"	English	British	5'10"	138	
	20	STONEHOUSE	JOHN			"	"	"	"	"	16	"	"	"	5'2"	116	
21		<p><i>American Consulate Southampton, England July 20, 1927 For the party, & the United States Immigration Service File No 666</i></p> <p>The above named persons have produced satisfactory evidence of the nationalities stated after their names and none of them is under an agreement to be discharged in the United States. They are all necessary for the operation of the vessel.</p> <p><i>Consul</i> <i>By Supl.</i></p> <p>M. M. OFFER 20 JUL 1927 SOUTHAMPTON</p>															
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Printed in England

29
Owners

Local Agents
14-1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE. Failure to furnish full or correct information in columns (8), (9), (10), and (11) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, Eustace R. White Master, of the P.M.S. "Olympic", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below. Executed in 29 sheets (Numbered 1 to 29.)

E. R. White
Master, First or Second Officer

Sworn to before me this

day of July, 1927.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. **A.**

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

166

Vessel "OLYMPIC", arriving at NEW YORK, 26/JULY, 1927, from the port of SOUTHAMPTON.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	SPIEGEL	SAUL	/	/	Bandmaster	8 July '27	New York.	YES	YES	38	M	Russian	Russian	5.5	138	
2	WEINSAFT	DAVID	/	/	Bandsman	"	"	YES	"	30	"	Austrian	U.S.C.	5.2	136	
3	HUBAY	BELA	/	/	"	"	"	YES	"	57	"	Hungarian	U.S.C.	5.4	150	
4	FASANO	ALFRED	/	/	"	"	"	YES	"	42	"	Italian	U.S.C.	5.6	152	
5	USACHINWSKY	LEON	/	/	"	"	"	YES	"	29	"	Russian	Russian	5.10	142	
6	THESE MEN ARE TO BE PAID OFF AND DISCHARGED IN NEW YORK AS PER AGREEMENT.															
7	<i>American Consulate</i>															
8	<i>Southampton Agent</i>															
9	<i>July 29, 1927</i>															
10	<i>Seen</i>															
11	<i>For the journey to the United States</i>															
12	<i>Franklin D. Roosevelt</i>															
13	<i>American Vice Consul</i>															
14	<i>File No 669</i>															
15	<i>No for present</i>															
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

[Signature]
PURSER.

[Signature]
7/26/27

20th July 1927.

For the journey to the United States
Franklin D. Roosevelt
American Vice Consul
File No 669
No for present

Printed in England.

Line

Owners

Local Agents
14-1340

[Signature]
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note. - Failure to furnish full or correct information in columns (7), (8), (9) and (10) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

7-26-27

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, Eustace P. White, Master, of the RMS Olympic, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

day of

July, 1927

Immigrant Inspector.

E. White
Master, First or Second Officer

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

DATE OF ARRIVAL
BILL NO. 140778
BILLED. AUG 4 1927

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Le Sieur Wein, Surgeon of the VOLTAIRE, sailing therein, do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Jefferson - Penna. Mass
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 20 JUL 1927 day of _____, 19

at NEW YORK

Henry
Robt
(Signature and title of immigration officer authorized to administer oaths)

Note - If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If a surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

EXEMPT FROM HEAD TAX				TOTAL	
ALIENS	U. S.	EXEMPT	U. S.	ALIENS	PASSENGERS
38		40	24	1	144
40	11	8	17	3	83
28	4	15		2	43
100	15	5	81	11	290

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALIENS	U. S.	TOTAL
95	44	140
65	19	83
28	15	43
189	81	270
158	12	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (pink) sheet.

Passengers sailing from **BARBADOS.B.W.I.**

21st JULY

19 27

Total passengers	_____
U. S. citizens	_____
Aliens	_____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK, N.Y.

JULY.

1927

168

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Oscar Pennie Master, of the VOLTAIRE, from BUENOS AYRES, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

26 JUL 1927

Sworn to before me this _____ day of _____, 19

at NEW YORK

E. Henry
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Trade or status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the grounds for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people; and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. DEPARTMENT OF COMMERCE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, L. Stein Wein, Surgeon of the VOLTAIRE, sailing therein, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Jefferson - Penna. Mar., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

169

Sworn to before me this 26 JUL 1927 day of _____, 19

at NEW YORK

E. Stein
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of said insular possessions.

S. S. VOLTAIRE

Passengers sailing from TRINIDAD & BARBADOS. B.W.I.

20th & 21st JULY....., 19 27

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK, N.Y.

JULY.

197

170

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or opposes organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Oscar Penrice MASTER, of the VOLTAIRE, from BUENOS AYRES, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

O. Penrice

Master

Sworn to before me this 20 JUL 1927 day of July, 1927
at NEW YORK

E. Henry
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as cook, painter, gardener, etc., or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the owner.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspection and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (*File as read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by accident properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia; and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Le Dien Wei, Surgeon of the VOLTAIRE, sailing thereon, do solemnly, sincerely, and truly that I have had 30 yrs years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Jefferson - Penna. Mass, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

171

26 JUL 1927

L. Wei

Sworn to before me this day of , 19

at NEW YORK

[Signature]
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

total
admission

List *4*

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "VOLTAIRE"

Passengers sailing from TRINIDAD.

20th JULY

19 27

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15				
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name				Yrs. Mos.	Married or single	Read			Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write				Country	City or town
1		Agostini	Emmeline	53	F	Wife Petroleum	Yes	English	Yes	Gt Britain	W. Indian	Trinidad	Ptof Spain	932	Trinidad B.W.I.	18th July 1927	B.W.I.	Trinidad
2		Bushe	Louis A	31	M	Engineer	Yes	English	Yes	Gt Britain	English	Trinidad	S. Fernando	818	Trinidad B.W.I.	1st July 1927	B.W.I.	Trinidad
3		Bushe	Marion H	27	F	Wife	Yes	English	Yes	Gt Britain	English	England	Wisebeck	817	Trinidad B.W.I.	1st July 1927	B.W.I.	Trinidad
4		Bushe	Peter D	2	M	Child	No	Child	No	Gt Britain	English	England	Button	817	Trinidad B.W.I.	1st July 1927	B.W.I.	Trinidad
5		Bacalhau	Manuel	34	M	Clerk	Yes	Portuguese	Yes	Portugal	Portuguese	Madeira	Calheta	944	Trinidad B.W.I.	20th July 1927	B.W.I.	Trinidad
6		Campos	Manuel	24	M	Clerk	Yes	Portuguese	Yes	Portugal	Portuguese	Madeira	Arco de Meta	942	Trinidad B.W.I.	20th July 1927	B.W.I.	Trinidad
7		Camacho	Cesar	41	M	Merchant	Yes	English	Yes	Gt Britain	Portuguese	Portugal	Madeira	451	Trinidad B.W.I.	11th April 1927	B.W.I.	Trinidad
8		Camacho	Amelia	16	F	Student	Yes	English	Yes	Gt Britain	W. Indian	Trinidad	Ptof Spain	33595	Trinidad B.W.I.	14th July 1927	B.W.I.	Trinidad
9		Camacho	Rita	14	F	Student	Yes	English	Yes	Gt Britain	W. Indian	Trinidad	Ptof Spain	33594	Trinidad B.W.I.	14th July 1927	B.W.I.	Trinidad
10		Corea	Frederick A	40	M	Merchant	Yes	English	Yes	Gt Britain	Portuguese	St Vincent	Kingstown	916	Trinidad B.W.I.	16th July 1927	B.W.I.	St Vincent
11		Gabal	Adolfo La Villa	29	M	Engineer	Yes	Spanish	Yes	Spain	Spanish	Spain	Oviedo	877	Trinidad B.W.I.	12th July 1927	Cuba	Habana
12		Chan	Elva L	26	F	Wife	Yes	English	Yes	Gt Britain	Chinese	Trinidad	Ptof Spain	763	Trinidad B.W.I.	18th June 1927	China	Hong-Kong
13		Carracciolo	Manuelita E	37	F	Typist	Yes	English	Yes	Gt Britain	Italian	Trinidad	Ptof Spain	925	Trinidad B.W.I.	18th July 1927	B.W.I.	Trinidad
14		Foster	Wilfred N	26	M	Driller	Yes	English	Yes	Gt Britain	English	England	London	48	Trinidad B.W.I.	14th July 1927	B.W.I.	Trinidad
15		Franck	Louise O	23	F	Clerk	Yes	English	Yes	Haitian	German	Haiti	Aux Cayes	48	Trinidad B.W.I.	17th May 1927	B.W.I.	Trinidad
16		Fernandes	Joaquim C	66	M	Merchant	Yes	English	Yes	Gt Britain	Portuguese	Madeira	Funchal	60	Georgetown B.G.	5th July 1927	B. Guiana	Georgetown
17		Fernandes	Helena A	50	F	Wife	Yes	English	Yes	Gt Britain	Portuguese	B. Guiana	Georgetown	60	Georgetown B.G.	5th July 1927	B. Guiana	Georgetown
18		Henriques	Jose G	39	M	Merchant	Yes	Portuguese	Yes	Portugal	Portuguese	Madeira	Funchal	893	Trinidad B.W.I.	14th July 1927	B.W.I.	Trinidad
19		Henriques	Amelia I	30	F	Wife	Yes	Portuguese	Yes	Portugal	Portuguese	Trinidad	Ptof Spain	893	Trinidad B.W.I.	14th July 1927	B.W.I.	Trinidad
20		Hopkins	Maurice	34	M	Merchant	Yes	English	Yes	Canada	English	Canada	Scotia	933	Trinidad B.W.I.	19th July 1927	B.W.I.	Trinidad
21		Hopkins	Pauline	34	F	Wife	Yes	English	Yes	Gt Britain	Span Amer	Venezuela	Bolivar	933	Trinidad B.W.I.	19th July 1927	B.W.I.	Trinidad
22		Jimenez	Antonio G	28	M	Merchant	Yes	Spanish	Yes	Spain	Spanish	Spain	Malaga	881	Caracas Venez.	4th April 1927	Venezuela	Caracas
23		Kerr	Norman Munro	44	M	Artist	Yes	English	Yes	Gt Britain	Scotch	Scotland	Leuzie	631	Glasgow, Scotld	11th Mch 1927	Scotland	Edinboro
24		Longone	Paul	39	M	Director	Yes	English	Yes	Italy	Italian	Italy	Naples	163	Milan, Italy	1st April 1927	Italy	Milan
25		Lyon	Mercedes	24	F	None	Yes	English	Yes	Venezuela	Span Amer	Venezuela	Campano	69	Trinidad B.W.I.	18th July 1927	B.W.I.	Trinidad
26		Mathias	Luis I	17	M	Student	Yes	English	Yes	Gt Britain	Portuguese	Demerara	Georgetown	123	Georgetown Dm	12th July 1927	B.W.I.	Demerara
27		Orsini	Juanita	29	F	Wife	Yes	English	Yes	Venezuela	Span Amer	Venezuela	Guirig	904	Trinidad B.W.I.	16th July 1927	B.W.I.	Trinidad
28		Permy	Henrique G	35	M	Consul	Yes	Spanish	Yes	Spain	Spanish	Spain	Vigo	902	Trinidad B.W.I.	15th July 1927	Venezuela	Guirig
29		Pates	Edith M	56	F	Wife	Yes	English	Yes	Gt Britain	W. Indian	B. Guiana	Georgetown	33588	Trinidad B.W.I.	5th July 1927	B.W.I.	Trinidad
30		Peckham	Walter R	27	M	Bank Clerk	Yes	English	Yes	Canada	English	Canada	Halifax	938	Trinidad B.W.I.	19th July 1927	B.W.I.	Trinidad

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List

The entries on this sheet must
be typewritten or printed.

NEW YORK, N. Y.

JULY.

19 27

172

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Oscar Penrice MASTER, of the VOLTAIRE, from BUENOS AYRES, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

O. Penrice

MASTER

Sworn to before me this 26 day of May, 1927,

at NEW YORK

E. Henn
Immigration Officer.

14-420

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entry in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply painter, joiner, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the farmer who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Ability to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

- Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.
- Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entry in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
- Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."
- Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.
- Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.
- Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).
- Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.
- Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.
- Column 22 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*).—The entry should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.
- Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.
- Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Le Siem Wei, Surgeon of the VOLTAIRE, sailing therein, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Jefferson Penna. Mar., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

173

Sworn to before me this 20 JUL 1927 day of _____, 19____, at NEW YORK

[Signature]
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Romanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "VOLFAIRE"

Passengers sailing from

1927

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15			
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or occupation	Able to		Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at	Date	Last permanent residence	
		Family name	Given name				Yrs. Mos.	Married or single			Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)				Write	Country	City or town	Country	City or town
1	TRANSIT	Fischman	Simon	27	M	Businessman	Yes	Spanish	Argentine	Polish	Poland	02-29	464	B.Aires, Argentina	27th June 1927	Argentina	B.Aires
2	TRANSIT	Haurie	Carlos	30	M	Buyer	Yes	Spanish	Argentine	Spanish	Argentina	02-96	501	B.Aires, Argentina	1st June 1927	Argentina	B.Aires
3	TRANSIT	Louro	Amado	45	M	Buyer	Yes	Spanish	Argentine	Spanish	Spain	02-94	500	B.Aires, Argentina	21st June 1927	Argentina	B.Aires
4		Mitchell	Juan	22	M	Importer	Yes	Spanish	Argentine	Spanish	Argentina	08-96	334	B.Aires, Argentina	9th June 1927	U.S.A.	New York
5		Unger	Curt	42	M	Importer	Yes	Spanish	Argentine	German	Germany	02-12	506	B.Aires, Argentina	30th June 1927	Argentina	B.Aires
6		Allen	Richard G	41	M	Banker	Yes	English	Britain	English	Canada	04-80	87	L.Video, Uruguay	15th June 1927	Uruguay	L.Video
7		Allen	Lila A	10	F	Wife	Yes	English	Britain	English	Canada	04-80	88	L.Video, Uruguay	15th June 1927	Uruguay	L.Video
8	UNDER 16	Allen	Virginia L	14	F	Student	Yes	English	Britain	English	Portugal	04-80-3	88	L.Video, Uruguay	15th June 1927	Uruguay	L.Video
9	UNDER 16	Allen	Richard E	12	M	Student	Yes	English	Britain	English	Portugal	04-80-3	88	L.Video, Uruguay	15th June 1927	Uruguay	L.Video
10		Allen	Margaret	3	F	Child	No	Child	Britain	English	Uruguay	04-96	88	L.Video, Uruguay	15th June 1927	Uruguay	L.Video
11		Allen	Bruce C	3	M	Child	No	Child	Britain	English	Uruguay	04-96	88	L.Video, Uruguay	15th June 1927	Uruguay	L.Video
12	TRANSIT	Mc Dougall	George T	51	M	Director	Yes	English	Britain	English	England	04-15	94	Manchester, Eng	1st April 1927	England	Manchester
13		Bell	Frank	33	M	Accountant	Yes	English	Canada	English	India	04-45	33	Sao Paulo, Brazil	20th June 1927	Brazil	S. Paulo
14		Fisher	Arthur	42	M	Manager	Yes	English	Britain	English	England	02-15	111	Sao Paulo, Brazil	20th June 1927	Brazil	S. Paulo
15		Binhammer	Martin	58	M	Exporter	Yes	English	Germany	German	Germany	02-Schw	502	B.Aires, Argentina	21st June 1927	Switzerland	Basle
16		Binhammer	Charlotte	24	F	None	Yes	English	Germany	German	Africa	03-67	503	B.Aires, Argentina	21st June 1927	Switzerland	Basle
17		Humpstone	Harold D	42	M	Born, Brooklyn	Yes	English	Canada	English	Canada	03-82	1109	Rio de Janeiro, Brazil	5th July 1927	Brazil	Rio de Jan
18		Humpstone	Edith	25	F	Wife	Yes	English	Britain	English	Canada	04-80		Rio de Janeiro, Brazil	5th July 1927	Brazil	Rio de Jan
19	TRANSIT	Mc Crimmon	Alexander M	33	M	Civil Engineer	Yes	English	Britain	English	Canada	04-80		Rio de Janeiro, Brazil	5th July 1927	Brazil	Rio de Jan
20		Mc Crimmon	Isabel	68	F	None	Yes	English	Britain	English	Canada	04-80		Rio de Janeiro, Brazil	5th July 1927	Brazil	Rio de Jan
21		Paramo	Federico	34	M	Strop Co	Yes	English	Columbia	Span-Amer	Columbia	09-96	162	Rio de Janeiro, Brazil	29th June 1927	Brazil	Rio de Jan
22		Rodrigues-Lima	A. Austregesilo	51	M	Deputy & Professor	Yes	English	Canada	English	Canada	01-96		Rio de Janeiro, Brazil	16th June 1927	Brazil	Rio de Jan
23		Rodrigues-Lima	Maria de A	22	F	Housewife	Yes	English	Canada	English	Canada	01-96		Rio de Janeiro, Brazil	16th June 1927	Brazil	Rio de Jan
24		Schmidt	Jean	57	M	Director	Yes	English	Britain	German	Germany	02-15	889	London, England	14th Jan 1927	England	Beckenham
25		Thatcher	Newton	60	M	Farmer	Yes	English	S. Africa	English	England	02-15	85	Capetown, Africa	25th May 1927	S. Africa	Cape Town
26		Wilson	Robert H	33	M	Accountant	Yes	English	Canada	English	Canada	04-80		Rio de Janeiro, Brazil	5th July 1927	Brazil	Rio de Jan
27		Wilson	Anita	32	F	Wife	Yes	English	Canada	English	Argentina	04-96		Rio de Janeiro, Brazil	5th July 1927	Brazil	Rio de Jan
28		Avellar	Jose de	48	M	Exporter	Yes	English	Brazil	Portuguese	Brazil	05-92	310	S. Paulo, Brazil	25th May 1927	Brazil	Pernambuco
29																	
30																	

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, N.Y., 26th JULY, 19 27

List 3
The entries on this sheet must be typewritten or printed.

174

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36					
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States				Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property	Whether coming to United States for the purpose of engaging in any business, or for the purpose of engaging in any business, or for the purpose of engaging in any business	Whether alien has been previously deported from the United States	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	Year or period of years		Where?	Whether alien intended to remain in the United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien is a member of a labor union, or is engaged in any labor union, or is engaged in any labor union, or is engaged in any labor union										Hair	Eyes	
1	Wife. Eleanor Fischman. Carlos Calvo. 815 B. Aires, Wife. Constancia Maurie. 1048	Argt	B. Aires	No	Self	Yes	No		c/o 200 Man Inc. 352.7th Ave. New York City. N.Y	Yes	15 days	No	No	No	No	No	No	Good	No	5.5	Dark Brown	Grey			
2	Rio de Janeiro. B. Aires. Wife. Isabel Louro. 3103	Argt	B. Aires	No	Self	Yes	No		c/o Holtzoff & Co. 47 Broadway. New York City.	Yes	2 weeks	No	No	No	No	No	No	Good	No	5.9	Dark Brown	Grey			
3	Sanavia. B. Aires. Father in Law. James Martin.	Argt	B. Aires.	No	Employers	Yes	No		Friend. A. J. Barnard. Room 734 Customhouse. New York City.	Yes	1 Mos	No	No	No	No	No	No	Good	No	5.10	Dark Brown	Brown			
4	Mount Vernon. N. York. Wife. Iboyla Unger. 1994	N.Y.	Mt Vernon	No	Self	Yes	Yes /27	1923	Mount Vernon. New York	Yes	Pern	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5.10	Med Brown	Brown			
5	Victoria. B. Aires. Friend. Pedro Towers. 2189	Argt	B. Aires	No	Self	Yes	Yes	1925	c/o Haas Bros Inc. 417, 5th Av. New York City.	Yes	3 Mos	No	No	No	No	No	No	Good	No	5.9	Dark Brown	Brown			
6	G. Ramirez. Montevideo. Urug	Urug	Montevideo	Yes	of Can.	Yes	Yes	1924	IN TRANSIT TO CANADA	IN TRANSIT	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5.10	Fair Brown	Blue			
7	-----do-----	Urug	Montevideo	Yes	Husband	Yes	Yes	/20	-----do-----	-----do-----	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5.6	Med Brown	Blue			
8	-----do-----	Can	Montreal	No	Father	No	Yes	/20	-----do-----	-----do-----	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5.7	Dark Brown	Blue			
9	-----do-----	Can	Montreal	No	Father	No	Yes	/20	-----do-----	-----do-----	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5.0	Fair Brown	Blue			
10	-----do-----	Urug	Montevideo	Yes	Father	No	No		-----do-----	-----do-----	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	4.1	Fair Brown	Blue			
11	-----do-----	Urug	Montevideo	Yes	Father	No	No		-----do-----	-----do-----	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	3.0	Med Brown	Brown			
12	Friend. A. E. Shepherd. 1328 Alcina. B. Aires. Argtna	England	Pen. Aleton	No	Self	Yes	Yes	1926	-----do-----	-----do-----	1 Day	No	No	No	No	No	No	Good	No	5.10	Fair Brown	Brown			
13	Friend. W. A. Butler. Light & Power Co. Sao Paulo. Brazil.	Ont	Toronto.	No	Self	Yes	Yes	1926	-----do-----	-----do-----	In Transit	No	No	No	No	No	No	Good	No	5.9	Med Brown	Brown			
14	Employers. Singer Co. Rua B. Pedro. 53. S. Paulo. Brazil.	Brazil	Sao Paulo	Yes	Employers	Yes	Yes	1923	McAlpin. Hotel. N. York City.	Yes	2 weeks	No	No	No	No	No	No	Good	No	5.11	Fair Brown	Blue			
15	Stayed at Hotel Central. Rio de Janeiro.	Switzerland.	Basle	No	Self	Yes	Yes	1924	Friend. Christian Voebringer. 140 Liberty St. N. York City.	Yes	1 Mos	No	No	No	No	No	No	Good	No	5.1	Fair Grey	Blue			
16	-----do-----	Switzerland.	Basle	No	Father	No	No		-----do-----	-----do-----	Yes 1 Mos	No	No	No	No	No	No	Good	No	5.1	Fair Blonde	Blue			
17	Mother. Helen Saville. Rua J.	N.Y.	N.Y.	No	Husband	Yes	No		Husband. H. D. Humpstone. 195 Milton Rd. Rye. New York.	Yes	6 Mos	No	No	No	No	No	No	Good	No	5.7	Fair Brown	Grey			
18	Nabuco. 168. Rio de Janeiro Employers. Rio Light & Power	Brazil	Rio	No	Self	Yes	Yes	1924	IN TRANSIT TO CANADA	Yes	1 weeks	No	No	No	No	No	No	Good	No	6.0	Fair Brown	Blue			
19	Co. Rio de Janeiro. Son's Employers	Brazil.	Rio	No	Self	Yes	Yes	1926	IN TRANSIT TO CANADA	Yes	1 week	No	No	No	No	No	No	Good	No	5.9	Fair Grey	Brown			
20	Stayed at Copacabana Hotel Rio de Janeiro.	N.J.	East Orange	No	Self	Yes	Yes	1922	Alvard Hotel East Orange. N. J.	Indefinite	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5.9	Med Brown	Brown			
21	-----do-----	-----do-----	-----do-----	-----do-----	-----do-----	-----do-----	-----do-----	-----do-----	-----do-----	-----do-----	-----do-----	-----do-----	-----do-----	-----do-----	-----do-----	-----do-----	-----do-----	-----do-----	-----do-----	-----do-----	-----do-----	-----do-----	-----do-----	-----do-----	
22	-----do-----	-----do-----	-----do-----	-----do-----	-----do-----	-----do-----	-----do-----	-----do-----	-----do-----	-----do-----	-----do-----	-----do-----	-----do-----	-----do-----	-----do-----	-----do-----	-----do-----	-----do-----	-----do-----	-----do-----	-----do-----	-----do-----	-----do-----	-----do-----	
23	Friend. W. M. Burke. 20 High Holborn. London. W. C. 1.	England.	London	No	Employers	Yes	Yes	1915/ 1916	In Transit to E. Zealand & England via San Francisco.	Yes	1 Mos	No	No	No	No	No	No	Good	No	5.8	Fair Brown	Blue			
24	Stayed at Novo Hotel Riachuelo, Rio de Janeiro.	S. Africa.	C. Town	No	Self	Yes	Yes	1891	c/o Thomas Cook & Sons. 5th Av. New York City.	Yes	2 Mos	No	No	No	No	No	No	Good	No	5.9	Ruddy Grey	Blue			
25	Employers. Rio Light & Power Co. Rio de Janeiro.	Can	Toronto	No	Employers	Yes	Yes	1924	IN TRANSIT TO CANADA	IN TRANSIT	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5.6	Fair Brown	Hazel			
26	-----do-----	-----do-----	-----do-----	-----do-----	-----do-----	-----do-----	-----do-----	-----do-----	-----do-----	-----do-----	-----do-----	-----do-----	-----do-----	-----do-----	-----do-----	-----do-----	-----do-----	-----do-----	-----do-----	-----do-----	-----do-----	-----do-----	-----do-----	-----do-----	
27	Husband's Employers. -----do----- Friend. Pedro Carvalho.	Can	Toronto	No	Husband	Yes	Yes	1924	IN TRANSIT TO CANADA	IN TRANSIT	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5.7	Dark Black	Brown			
28	V. Tinorio. 142. Pernambuco	N.Y.	New York	Yes	Self	Yes	Yes	/27	Home Address. 1247. University Av. New York City. N.Y	Yes	Indefinite	No	No	No	No	No	No	Good	No	5.7	Ruddy Black	Brown			
29	-----do-----	-----do-----	-----do-----	-----do-----	-----do-----	-----do-----	-----do-----	-----do-----	-----do-----	-----do-----	-----do-----	-----do-----	-----do-----	-----do-----	-----do-----	-----do-----	-----do-----	-----do-----	-----do-----	-----do-----	-----do-----	-----do-----	-----do-----	-----do-----	
30	-----do-----	-----do-----	-----do-----	-----do-----	-----do-----	-----do-----	-----do-----	-----do-----	-----do-----	-----do-----	-----do-----	-----do-----	-----do-----	-----do-----	-----do-----	-----do-----	-----do-----	-----do-----	-----do-----	-----do-----	-----do-----	-----do-----	-----do-----	-----do-----	

Note.— Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

1. Oscar Ponce MASTER, of the VOLTAIRE, from BUENOS AYRES, do
(State whether Master, Pilot, or Owner) (Office)
solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon
employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the
foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own
investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by
section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in
said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Q. Penrice

MASTER.
..... Officer.

Sworn to before me this

2 - JUL 1927

.., 19

cat

NEW YORK

day of

E. Deery

Immigration Officer.

14-420

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each part at which passengers embark.

1. *Duration of treatment period.* - Steamship lines should make it their policy, this autumn, to make the
 2. *Duration of treatment period.* - Steamship lines should make it their policy, this autumn, to make the
 3. *Duration of treatment period.* - Steamship lines should make it their policy, this autumn, to make the
 4. *Duration of treatment period.* - Steamship lines should make it their policy, this autumn, to make the
 5. *Duration of treatment period.* - Steamship lines should make it their policy, this autumn, to make the
 6. *Duration of treatment period.* - Steamship lines should make it their policy, this autumn, to make the
 7. *Duration of treatment period.* - Steamship lines should make it their policy, this autumn, to make the
 8. *Duration of treatment period.* - Steamship lines should make it their policy, this autumn, to make the
 9. *Duration of treatment period.* - Steamship lines should make it their policy, this autumn, to make the
 10. *Duration of treatment period.* - Steamship lines should make it their policy, this autumn, to make the

[illegible][illegible][illegible]

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Liguria, Aosta, and Insubria) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a *Grande dialect* of the Italian language.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., municipalities of *Lucania, Tarentum, the Marone, Calabria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia*) and their descendants should be classed as *Italian*.

Column 15 *Last permanent residence*. Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which an alien resided with the intention of continuing the stay is to be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in columns 15 and 16 show the country and city or town of last permanent residence. The entries in column 16 express the fact that alien companies accurately may country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, national or race.

10. Give names and complete addresses of nearest relative or friend in country whence alien came. — The name should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Section 14 of our Constitution. The answer to this question shall show the intended future permanent residence. As intended residence of one year shall constitute permanent residence. The answer should show definitely whether or not on basis of intended future permanent residence, it remains the intent to remain in the United States, or whether the United States is intended to be a temporary residence only. The answer should be either

Answer 20) 2) from one passage point The entry should show definitely by whom passage was made, e.g. by whom, by what means, by what route, for what purpose, etc.

you said, in fact, maternal, father, brother or other relation, friend; steamship company, etc. Question 21. What was a possession of B's, and of less, but much. The answer should give in any case information as to B's, his own, and of less, but much. Money brought by the head of a family should not be treated among the several members of the family.

Column 22. *What year were you in the United States, and if so, when and where?* The entries should show whether or not you were in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place in 1940-1947. Place the year in column 22, the place in column 23.

11. Does the person named in the above question, and if so, what relative or
 answer should draw whether a brother, an other a relative or friend, and if so, what relative or
 friend, with name and complete address.

Column 18 to 20. These questions are self-explanatory and the answers like all others on this sheet are subject to revision. The question, however, has examination of a note. However, in reviewing question 18 of last year and the period within one year and the Secretary of Labor has authorized you to supply for examination, the authority for such recognition should be given.

© 2000 by John Wiley & Sons, Inc.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

2

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "VOLTAIRE"

sailing from Buenos Aires & Ports.

July 1927, Arriving at port of New York, N.Y. 26th July.

1927

175

No. of List	NAME IN FULL	AGE	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.	MARRIED OR SINGLE			
1	Anderson	Harold C	45	M	FROM PERNAMBUCO, BRASIL, 14th JULY, 1927.	c/o Board of Foreign Missions.
2	Anderson	Evelyn D	38	F	28th February, 1882. Hopkinton, Iowa.	156.5th Av. New York City.
3	Chretien	John	40	M	28th November, 1888. Mayeville, Iowa.	-----do-----
4	Chretien	Gertrude	39	F	U.S.I.P. No. 348916, d/d. Wash. 4th Apr 1927	Supreme Ct. Brooklyn, March, 1912.
5	Chretien	Dorothy	9	F	16th Nov. 1887. Minneapolis, Minn.	U.S.I.P. No. 348079, d/d. Wash. 2nd Apr. 1927
6	Thomas	Morgan L	43	M	13th July. Brooklyn, N.Y.	-----do-----
7	Thomas	Alice B	43	F	2nd February, 1884. New Bedford, Mass.	U.S.I.P. No. 3, d/d. P. O. 13th July, 1927
8	Thomas	Morgan C	13	M	by Virtue of Marriage.	-----do-----
9	Thomas	Mary A	10	F	U.S.I.P. No. 4, d/d. P. O. 13th July, 1927	-----do-----
10	Thomas	Sylvia S	9	F	11th August, 1914. New York.	U.S.I.P. No. 4, d/d. P. O. 13th July, 1927
11	Thomas	Lydia B	7	F	15th March, 1917. New York.	-----do-----
12	Cohrone	Annie J	60	F	21st January, 1919. New York.	-----do-----
13	Cohrone	Leonora	28	F	U.S.I.P. No. 4, d/d. P. O. 13th July, 1927	Born U.S. Parents in Brasil
14	Heath	Edward F	30	M	FROM TRINIDAD, 20th JULY, 1927.	-----do-----
15	Hyde	Walter B	31	M	10th December, 1866. Montgomery, Texas.	U.S.I.P. No. 45, d/d. Genoa, 25th Oct 1926
16	Hyde	Pearl M	25	F	14th October, 1898. Franklin, Texas.	U.S.I.P. No. 44, d/d. Genoa, 25th Oct 1926
17	Hull	Joseph	32	M	17th Oct. 1896. Winchester, Mass.	U.S.I.P. No. 64182, d/d. Wash. 26th May 1925
18	Hull	Teresa	30	F	10th May, 1895. Raft, California.	U.S.I.P. No. 298, d/d. Wash. 1st July 1925
19	Hull	Josephine	11	F	26th Apr. 1902. Terra Hope, Ind.	-----do-----
20	Norman	Fred	58	M	5th June, 1895. Bellefonte, Pa.	U.S.I.P. No. 492500, d/d. Wash. 20th Nov 1924
21	Pagliuichi	Frank D	50	M	8th March, 1897. Houtdale, Pa.	-----do-----
22	Delisle	Ida S	30	F	NO PASSPORT	Born in Trinidad of U.S. Parents.
23					Through Father's Papers	625.W. 156th St. N. York City.
24					Southern District, Cal. June, 1897.	95. Hendrich Av. St George, S.I. N.Y.
25					District Court, Philadelphia, 1923.	434. N. 52nd St. est. Philadelphia, Pa.

Chas. L. Morgan July 26, 1927 8 PM
Inspector

Q. Penrice MASTER.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

2

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Printed in England) 14-506

S. S. "VOLTAIRE"

sailing from Buenos Aires & Ports

26 July 1927

, 1927, Arriving at port of

26th July

1927 176

No. of List.	NAME IN FULL. FAMILY NAME. GIVEN NAME.	AGE Yrs. Mos.	Sex M F	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
				FROM B. A. INS. 4th JULY 1927.		
1	Baker Theodore M	31	M	S 28th August 1862. Philadelphia. Pa.	U.S.P.P.No. 306043. d/d. Wash 1st Dec 1926	Waterbury. Conn.
2	Breck Daniel	36	M	M 27th July 1861. Richmond. Ky.	U.S.P.P.No. 321517. d/d. Wash 29th Jan 1927	5959 Clemens Av. St. Louis. Mo.
3	Bartholomew Walter H	51	M	M 18th February 1876. Belleville. Ill.	U.S.P.P.No. 41. d/d. B. Aires. 19th Jan 1927	258 1/2 12th St. New York City.
4	Berozi Adole	54	M	U.S.P.P.No. 123500. d/d. Wash. 29th Sept 1925	Supreme Court. N.Y. 1920.	44 Whitehall St. N.Y. City.
5	Bechler Henry W	21	M	M 1st June 1906. Jersey City. N.J.	U.S.P.P.No. 311607. d/d. Wash 22nd Dec 1926	41 Crescent Av. Jersey City. N.J.
6	Favrot Carmen F	29	F	S 29th Nov. 1897. New Orleans. La.	U.S.P.P.No. 329452. d/d. Wash 25th Feb 1927	18 Richmond Place. N. Orleans. La.
7	Hanby Emma C	41	F	M 6th July 1886. Philadelphia. Pa.	U.S.P.P.No. 311651. d/d. Wash 22nd Dec 1926 (CANCELLED)	3144 1/2 Boulevard. Jersey City. N.J.
8	Pastor Ethel M.C.	26	F	M 20th October 1900. New York City. N.Y. FROM MONTEVIDEO. 5th JULY 1927.	U.S.P.P.No. 210812. d/d. Wash 8th Aug 1922	3233. 81st St. Jackson Htgs. L.I.
9	Stratton Ira W	30	M	M 3rd May 1867. Pottstown. Pa.	U.S.P.P.No. 293773. d/d. Wash 13th Oct 1926	Reading. Pa.
10	Stratton Anna M	30	F	M 2nd July 1867. Reading. Pa. FROM SAN JUAN. 9th JULY 1927.	-----do-----	Reading. Pa. c/o American Coffee Corp'n.
11	Malcahy Patrick J	48	M	S U.S.P.P.No. 392280. d/d. Wash 11th Apr 1924	Supreme Ct. N. York. 10th July 1901.	91. Wall St. New York City.
12	Salmon Peter F	53	M	M 28th Dec. 1873. Clinton. Mass.	U.S.P.P.No. 276690. d/d. Wash 12th Aug 1920.	23 Shaffner St. Worcester. Mass.
13	Salmon Maria L	46	F	M U.S.P.P.No. 276690. d/d. Wash 12th Aug 1920.	By Virtue of Marriage. Born in Sao Paulo. Brazil of U.S. Parents.	-----do-----
14	Salmon Peter	5	M	-----do-----	-----do-----	-----do-----
15	Smith Thomas B. Jnr.	51	M	M 1st July 1876. New York City.	U.S.P.P.No. 379242. d/d. Wash 7th May 1927	475 Argyle Rd. Brooklyn. N.Y.
16	Smith Francis I	51	F	M 6th May 1876. New York City.	-----do-----	-----do-----
17	Smith Marjorie T	22	F	S 21st February 1905. New York City. FROM RIO DE JANEIRO. 10th JULY 1927.	U.S.P.P.No. 386881. d/d. Wash 13th May 1927	-----do-----
18	Falk Elliot H	36	M	M 4th February 1891. Meriden. Conn.	U.S.P.P.No. 401988. d/d. Wash 27th May 1927	34 Pine St. New York City.
19	Houston Henry B	43	M	M 14th September 1883. Crosswell. Michn.	U.S.P.P.No. 302611. d/d. Wash. 18th Nov 1926	1775 Broadway. N. York City. N.Y. c/o The Texas Co. 70 Battery Pl. New York City.
20	Kramer Charles	39	M	S 12th July 1888. New York City. N.Y.	U.S.P.P.No. 45549. d/d. Wash 8th May 1925	20. W. 22nd St. New York City
21	Kokeritz Carl Von	31	M	S 1st Nov. 1895. Brooklyn. N.Y.	U.S.P.P.No. 136643. d/d. Wash 20th Nov 1925	26 Ferry St. New York City.
22	Lewis Walter E	31	M	M 28th June 1895. Boothbay Harbor. Maine.	U.S.P.P.No. 154620. d/d. Wash 29th Jan 1926 Supreme Court. 1st District. N. York. October 1905.	25 Ellwood Av. Mt Vernon. N. York.
23	Mendel Max	40	M	M U.S.P.P.No. 180008. d/d. Wash 2nd Apr. 1926	U.S.P.P.No. 301782. d/d. Wash. 15th Nov 1926	Milford. Michn.
24	Rall George W	33	M	M 30th August 1893. Concepcion. W. Va.	U.S.P.P.No. 377221. d/d. Wash 8th Dec 1924	Martha Washington Hotel. N. York City.
25	Schilling Vera	40	F	M 14th April 1881. Freeport. Michn.	U.S.P.P.No. 182040. d/d. Wash. 6th Apr. 1926	55. Broadway. New York City.
26	Waterman Charles I	25	M	S 15th April 1902. New York City. N.Y.		

Chas. L. Hennigan July 26, 1927 5 PM
Inspector

C. Penrice MASTER.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Leslie Wein, Surgeon of the VOLTAIRE, sailing thereon, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Jefferson Penna. Mas., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

177

Sworn to before me this 20 JUL 1927 day of July, 19

at NEW YORK

[Signature]
(Signature and title of immigration officer or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

List

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. VOLTAIRE

Passengers sailing from BARBADOS, B.W.I.

JULY 21st, 1927

19

S. S. VOLTAIRE															Passengers sailing from														
1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Single	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at	Date	Last permanent residence												
		Family name	Given name					Yrs. Mar.	Read			Write	Country				City or town	Country	City or town										
1		Beaubrun	Emilia	24	F	M	H'Wife	Yes	English	Yes	Gt Britain	W. Indian	St. Lucia	Castries	140	Barbados, B.W.I.	12th July 1927	St. Lucia	Castries										
2		Carrington	Gertrude	29	F	M	H'Wife	Yes	English	Yes	Gt Britain	African	Barbados	Ch. Church	241415	Washington, D.C.	21st May 1927	U.S.A.	New York										
3	U.S. CIT.	Carrington	Ivelaw	5			Born. 4th August. 1921. New York City.																						
4		Carrington	Ermyrn	4			Born. 22nd. October. 1922. New York City.																						
5		Carrington	Elise	1			Born. 11th November. 1925. New York City.																						
6		Chandler	Llewellyn	30	F	S	Seamstress	Yes	English	Yes	Gt Britain	W. Indian	Barbados	St. Peter	228154	Washington, D.C.	22nd July 1927	U.S.A.	Brooklyn										
7		Crawford	Vera I	30	F	S	Teacher	Yes	English	Yes	Gt Britain	W. Indian	Barbados	St. Hillip	113	Barbados, B.W.I.	8th June 1927	B.W.I.	Barbados										
8		Cadogan	Hilaria	25	F	M	H'Wife	Yes	English	Yes	Gt Britain	African	Barbados	St. Lucy	223954	Washington, D.C.	16th Dec 1925	U.S.A.	New York										
9	TRANSIT	Chase	Rowena E	50	F	M	H'Wife	Yes	English	Yes	Gt Britain	English	Barbados	St. Michael	119	Barbados, B.W.I.	11th July 1927	B.W.I.	Barbados										
10	TRANSIT	Chase	Marjorie E	20	F	S	Typist	Yes	English	Yes	Gt Britain	English	Barbados	St. Michael	120	Barbados, B.W.I.	11th July 1927	B.W.I.	Barbados										
11		Coppell	Olga G	8	F	S	Student	Yes	English	Yes	Gt Britain	English	Barbados	St. Michael	121	Barbados, B.W.I.	11th July 1927	B.W.I.	Barbados										
12		Dowrich	Elise G	29	F	M	H'Wife	Yes	English	Yes	Gt Britain	W. Indian	Barbados	St. Peter	230578	Washington, D.C.	7th Feb 1927	U.S.A.	New York										
13		Eadey	Elfrida	50	F	M	H'Wife	Yes	English	Yes	Gt Britain	African	Barbados	St. Thomas	201580	Washington, D.C.	2nd Oct 1925	U.S.A.	New York										
14		Earle	Gwendoline I	41	F	M	H'Wife	Yes	English	Yes	Gt Britain	African	Barbados	St. Michael	128	Barbados, B.W.I.	24th June 1927	B.W.I.	Barbados										
15		Farrell	Louise	33	F	M	H'Wife	Yes	English	Yes	Gt Britain	African	Barbados	Ch. Church	241441	Washington, D.C.	22nd May 1927	U.S.A.	Brooklyn										
16		Gooding	Clementine	32	F	M	H'Wife	Yes	English	Yes	Gt Britain	African	Barbados	Ch. Church	241522	Washington, D.C.	22nd May 1927	U.S.A.	Brooklyn										
17		Gooding	Dorothy I	3			Born. 27th August. 1923. New York City.																						
18		Gittens	Elise	13	F	S	Student	Yes	English	Yes	Gt Britain	African	Barbados	St. George	152	Barbados, B.W.I.	31st May 1927	B.W.I.	Barbados										
19		Griffith	Lilian	23	F	M	H'Wife	Yes	English	Yes	Gt Britain	W. Indian	Barbados	St. James	151	Barbados, B.W.I.	31st May 1927	U.S.A.	Brooklyn										
20		Green (Also known as Kirtan)	Clement R	17	M	S	Vulcanizer	Yes	English	Yes	Gt Britain	African	Barbados	St. George	140	Barbados, B.W.I.	9th May 1927	B.W.I.	Barbados										
21		Griffith	Clorinda	41	F	S	Domestic	Yes	English	Yes	Gt Britain	W. Indian	Barbados	St. Peter	214524	Washington, D.C.	9th Nov 1925	U.S.A.	New York										
22		Hewitt	Clementine	28	F	M	H'Wife	Yes	English	Yes	Gt Britain	African	Barbados	St. Michael	241045	Washington, D.C.	19th May 1927	U.S.A.	New York										
23		Jones	Violet	17	F	S	Clerk	Yes	English	Yes	Gt Britain	English	Barbados	St. Michael	Quota. 35	Barbados, B.W.I.	13th July 1927	B.W.I.	Barbados										
24		Jones (Also known as Brathwaite)	Samuel da C	47	M	M	Porter	Yes	English	Yes	Gt Britain	African	Barbados	St. Church	121	Barbados, B.W.I.	1st April 1927	B.W.I.	Barbados										
25		Khan	Mohamed	30	M	M	Servant	Yes	English	Yes	Gt Britain	East Indian	B. Guiana	Essigatto	53	Georgetown, B.G.	7th June 1927	B.G.	B. Guiana										
26		Lynch	Violet	24	F	S	Domestic	Yes	English	Yes	Gt Britain	African	Barbados	St. Michael	218750	Washington, D.C.	20th Nov 1925	U.S.A.	Brooklyn										
27		Marshall	Violet C	17	F	S	Domestic	Yes	English	Yes	Gt Britain	African	Barbados	St. John	157	Barbados, B.W.I.	16th June 1927	B.W.I.	Barbados										
28		Mc Ewen	Una	36	F	M	H'Wife	Yes	English	Yes	Gt Britain	W. Indian	Barbados	St. Michael	213135	Washington, D.C.	5th Nov 1925	U.S.A.	New York										
29		Weeks	Violet	34	F	M	H'Wife	Yes	English	Yes	Gt Britain	African	Barbados	St. Hillip	146	Barbados, B.W.I.	17th May 1927	U.S.A.	Ohio										
30	S. CIT.	Weeks	John T	13			Born. 26th Sept. 1913. Cambridge, Mass.																						

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

178

19 27

28
 Note. — Full text of question is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, O. Perri MASTER of the VOLTAIRE, from BUENOS AYRES, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

O. Perri

Master

26 JUL 1927

day of

19

Sworn to before me this

at NEW YORK

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Holmew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania; Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14. These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36. These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Leslie Wain, Surgeon of the VOLTAIRE, sailing thereon, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Jefferson Bureau Mass, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

179

26 JUL 1927

L. Wain

Sworn to before me this _____ day of _____, 19

NEW YORK

at

[Signature]
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzogovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a part of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of said insular possessions.

S. S. "VOLTAGE"

Passengers sailing from TRINIDAD, B. O. I.

20th JULY, 1927

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

180

Arriving at Port of NEW YORK, N.Y.

JULY.

1927

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (Intended future permanent residence)	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether alien is a member of a labor organization	Whether alien is a member of a political organization	Whether alien is a member of a religious organization	Whether alien is a member of a social organization	Whether alien is a member of a fraternal organization	Whether alien is a member of a secret society	Whether alien is a member of a criminal organization	Whether alien is a member of a gang	Whether alien is a member of a mob	Whether alien is a member of a racket	Whether alien is a member of a syndicate	Whether alien is a member of a trust	Whether alien is a member of a monopoly	Whether alien is a member of a cartel
		State	City or town	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No
1	Friend. Joseph Akong. Sangel Grande, Trinidad. B.W.I.	B.W.I.	Trinidad	No	Self	Yes No														
2	Father. Pedro Acosta. Guri, Venezuela. Mother. Mary Sampson. 139	N.Y.	New York	Yes	Aunt	1920														
3	Tragorite Rd. Trinidad. Sister. Betty Cazabon. 61	N.Y.	New York	Yes	Self	1924														
4	Abercromby St. Trinidad. Mother. Abigail Baiz. 1a.	N.Y.	New York	Yes	Self	1924														
5	Woodford St. Trinidad. Mother. Lillian Lake. 9.	N.Y.	New York	Yes	Self	1924														
6	Broadway. Trinidad. Mother. Florence Carter. 127	N.Y.	New York	Yes	Mother	1923														
7	Coffee St. Trinidad. Husband. Arthur Carty. 259.	N.Y.	New York	Yes	Self	1920														
8	W. 144th St. New York City. Husband James Charles	N.Y.	New York	Yes	Husband	1927														
9	19 E. 127th St. New York City. Wife Olga E. Duff	N.Y.	New York	Yes	Husband	1927														
10	36 Luis St. Woodbrook Trinidad	B.W.I.	Trinidad	Yes	Self	1920														
11	Father. Henry De Nobrega. 51 Belmont Circular Rd. Trinidad	Can	Toronto	No	Self	1920														
12	Stepbrother. Arthur Hughes. Robinson Villa. Belmont. Trin.	B.W.I.	Trinidad	No	Self	1920														
13	son-----do-----	B.W.I.	Trinidad	No	Self	1927														
14	Friend. Rev. H. F. Kemp. San Fernando. Trinidad.	Can	Victoria	No	Self	1926														
15	-----do-----	Can	Victoria	No	Husband	1926														
16	Wife. Josephine Marewood. 26 Baden Powell St. Trinidad	N.Y.	New York	Yes	Self	1924														
17	Mother. Oliver Legendre. Main Rd. Tumpuna. Trinidad.	N.Y.	New York	Yes	Father	1918														
18	Father. A. Montrieux. 84. Frederick St. Trinidad.	N.Y.	New York	Yes	Self	1923														
19	Aunt. Mrs. Annie Yeates. 21 New St. Trinidad.	N.Y.	New York	Yes	Self	1927														
20	Sister. Helen Tate. St. Juan. Trinidad	N.Y.	New York	Yes	Self	1920														
21	Aunt. -----do-----	N.Y.	New York	Yes	Mother	No No														
22	-----do-----	N.Y.	New York	Yes	Mother	No No														
23	Father. C. O' Connor. 114 Friar St. Trinidad.	Can	Toronto	No	Self	1920														
24	Father. Jorge Pereyra. 14 Knox St. Trinidad.	N.Y.	New York	Yes	Father	1920														
25	Father. Jorge Pereyra. 14. Knox St. Trinidad.	N.Y.	New York	Yes	Father	1920														
26	Cousin. Albert Renaud. 1 Cockerton St. Trinidad.	N.Y.	New York	Yes	Daughter	1924														
27	Mother. Mrs. C. Bullen. 143 Trager Rd. Trinidad.	N.Y.	New York	Yes	Self	1927														
28	Uncle. Edward Labbarie. Laven tille Rd. Trinidad.	N.Y.	New York	Yes	Aunt	1924														
29	Wife. Mrs. I. Trotman. 63. St. Felix St. Brooklyn. N.Y.	N.Y.	Brooklyn	Yes	Self	1927														
30																				

Note — Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Oscar Penrice MASTER, of the VOLTAIRE, from BUENOS AYRES, do solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

O. Penrice

MASTER
Officer.

26 JUL 1927
day of

Sworn to before me this

at NEW YORK

E. Henry
Immigration Officer

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question:

"Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14. These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36. These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Le Sien Wei, Surgeon of the VOLTAIRE, sailing under do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 yrs years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Jefferson Penna Mass
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

181

26 JUL 1927

Sworn to before me this day of , 19

at NEW YORK

[Signature]
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "VOLTAIRE"

Passengers sailing from SANTOS & PORTS

JULY.

1927

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

182

Arriving at Port of NEW YORK, N.Y., 26th JULY., 1927

NOTE.—Full text of question ²⁸ is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Oscar Penrice MASTER of the VOLTAIRE, from BUENOS AYRES, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

O. Penrice

MASTER Officer.

Sworn to before me this
at NEW YORK

20 JUL 1927
day of

E. Henry
Immigration Officer

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply seaman, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people assigned to each list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the heading of race or people does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the heading of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Friuli) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14. These questions are self-explanatory.
Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded as "United States."
Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.
Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.
Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).
Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.
Column 21 (*Whether in possession of \$5, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.
Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.
Column 23 (*Whether came to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.
Columns 24 to 26. These questions are self-explanatory and the answers, like all others on this sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "VOLTAIRE" sailing from RIO DE JANEIRO & PORTS, JULY 26, 1927, Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. 26th JULY, 1927

183

No. of List	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	Bensabat	Moe	33	✓ M	✓	FROM RIO DE JANEIRO. 10th JULY. 1927. U.S.P.P.No.104078.d/d.Wash22nd July 1925	Suffolk County Court. Boston. February, 1921.	100 Lawrence Av. Roxbury, Boston, Mass.
2	Crouch	Ura	34	✓ F	✓	FROM PERNAMBUCO. 14th JULY. 1927. 11th August, 1892, Waco, Texas.	U.S.P.P.No.317666 d/d.Wash28th June 1923	China Spring, Texas.
3	Crouch	Margaret	4	✓ F	✓	2nd February, 1923. Fort Worth, Texas.	-----do-----	-----do-----
4	Zimmerman	Jessie	27	✓ F	✓	21st August, 1899, <i>Pike City</i> Arkansas	NO PASSPORT	1117 Pine St. Arkadelphia, Ark.
5	Zimmerman	Dorothy	4	✓ F	✓	30th Sept. 1923. Fort Worth, Texas. FROM TRINIDAD. 20th JULY. 1927.	NO PASSPORT	-----do-----
6	Boyd	James	53	✓ M	✓	11th May, 1875, Brooklyn, N.Y.	U.S.P.P.No.338127.d/d.Wash16th Mohl 1927	775 Manhattan Av. Brooklyn, N.Y.
7	Boyd	Albert	21	✓ M	✓	17th July, 1906. Brooklyn, N.Y. FROM BARBADOS. 21st JULY. 1927.	U.S.P.P.No.338129.d/d.Wash16th Mohl 1927 Husband's Papers. Supreme Court, N.York. (Wash D. Thomas Parker) 7th March, 1922. # 1448422	-----do----- 233 W. 62nd St. N.Y. City
8	Drakes	Gertrude	50	✓ F	✓	NO PASSPORT. <i>Married US 6 12/6/17</i>	NO PASSPORT	Mother, Helena Hunter, 235 W. 143rd St. New York City.
9	Hunter	Alexandrina A	12	✓ F	✓	31st July, 1914. New York City. <i>Butler</i>	NO PASSPORT	-----do-----
10	Hunter	Marian A	10	✓ F	✓	12th August, 1916. New York City. '1'	NO PASSPORT	-----do-----
11	Hinkson	Milton M	29	✓ M	✓	NO PASSPORT	District Court, New York City, 16th April, 1923. # 1373781	520 A. Macon St. Brooklyn, N.Y.
12	Poyer	Laurence	23	✓ M	✓	27th January, 1904, Pittsburgh, Pa.	U.S.P.P.No.365642.d/d.Wash.23rd Apr 1927	1154 E. 62nd St. Chicago, Ill.
13						<i>Charles Loneragan July 26, 1927</i>		
14						<i>Inspector</i>		
15						<i># 9,10 by <i>Quincy</i> Indr</i>		
16						<i>O. Penrice...MASTER.</i>		
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Le Siem Wei, Surgeon of the VOLTAIRE, sailing the
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 yrs years' experience as a Physician
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Jefferson Penna Mass.
 and that I have made a personal examination of
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according
 to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

184

26 JUL 1921

Sworn to before me this day of , 19

at NEW YORK

[Signature]
 (Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
 the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
 the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classi-
 fication, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moldavian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

12

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.
This (white) sheet is for the

S. S. "VOLTAIRE"

Passengers sailing from BUENOS AIRES & PORTS.

JULY

1927

Passengers sailing from BUENOS AIRES & PORTS. , JULY , 1927																		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name					Yrs. Mos.	Read			Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write				Country	City or town
1		Battista ✓	Mercurio	26	M	M	Laborer	Yes	Spanish	Yes	Argentine	Italian	09-96	NonQuota	FROM B.AIRES. 4th JULY. 1927.		21	
2		Benvenuti ✓	Idolo I	17	M	S	Laborer	Yes	Spanish	Yes	Argentine	Italian	09-96	NonQuota	B.Aires. Argtna	20th June 1927	Italy	Campobasso
3		Bjorklund ✓	Adolfo E	29	M	S	Clerk	Yes	Spanish	Yes	Argentine	Italian	09-96	NonQuota	B.Aires. Argtna	23rd June 1927	Argtna	Martinez.
4		Chalton ✓	Jorge	22	M	S	IN HOSPITAL Seaman	Yes	Spanish	Yes	Argentine	Scandinavian	09-96	NonQuota	B.Aires. Argtna	30th June 1927	Argtna	B.Aires
5		Baumert ✓	Alfredo	21	M	S	Mechanic	Yes	Spanish	Yes	Panama	African	09-96	NonQuota	B.Aires. Argtna	2nd July. 1927	U.S.A.	Mobile
6		Fischer ✓	Hmbert	25	M	S	Mechanic	Yes	Spanish	Yes	Argentine	German	09-96	NonQuota	B.Aires. Argtna	28th June 1927	Argtna	B.Aires
7		Kraus ✓	Werner	20	M	S	Leather worker	Yes	German	Yes	German	German	20-12	2694	B.Aires. Argtna	19th April 1927	Argtna	B.Aires
8		Schuldiner ✓	Pessie 995/2.8	31	M	M	H'Wife	Yes	Spanish	Yes	Russian	Hebrew	03-32	Temp Visit 458	B.Aires. Argtna	19th April 1927	Argtna	Coglan
9		Cabrera ✓	Augustin	27	M	S	Clerk	Yes	Spanish	Yes	Uruguay	Spanish	09-96	NonQuota	FROM MONTEVIDEO. 5th JULY. 1927.			
10		Diaz ✓	Evaristo Lema	25	M	S	Laborer	Yes	Spanish	Yes	Spain	Spanish	04-34	5	M.Video. Urug	2nd July. 1927	Uruguay	Montevideo
11		Frissi ✓	Americo P	35	M	M	Mechanic	Yes	Spanish	Yes	Uruguay	Italian	09-96	NonQuota	M.Video. Urug	2nd July 1927	Uruguay	Montevideo
12		Frissi ✓	Angela R L	33	F	M	H'Wife	Yes	Spanish	Yes	Uruguay	Italian	09-96	NonQuota	M.Video. Urug	27th June 1927	Uruguay	Montevideo
13		Frissi ✓	Raul J	9	M	S	Student	Yes	Spanish	Yes	Uruguay	Italian	09-96	NonQuota	M.Video. Urug.	27th June 1927	Uruguay	Montevideo
14		Rueti ✓	Canio	35	M	M	Shoe Maker	Yes	Spanish	Yes	Uruguay	Span-American	09-96	NonQuota	M.Video. Urug.	27th June 1927	Uruguay	Montevideo
15		Rueti ✓	Brigida	32	F	M	H'Wife	Yes	Spanish	Yes	Uruguay	Span-American	09-96	NonQuota	M.Video. Urug.	2nd July 1927	Uruguay	Montevideo
16		Becker ✓	Alfred	26	M	S	Laborer	Yes	German	Yes	Germany	German	20-12	45	M.Video. Urug.	2nd July 1927	Uruguay	Montevideo
17		Cafecales ✓	Demetrius	20	M	S	Mosaic Worker	Yes	Greek	Yes	Greece	Greek	20-12	3389	FROM SANTOS 9th JULY 1927			
18		Costa ✓	Luiz R da	23	M	S	Clerk	Yes	Portuguese	Yes	Brazil	Portuguese	09-92	NonQuota	S.Paulo. Brazil	5th April 1927	Brazil	S.Paulo.
19		Franco ✓	Marino	24	M	S	Clerk	Yes	Portuguese	Yes	Brazil	Portuguese	09-92	NonQuota	Santos Brazil	1st July 1927	Brazil	Santos
20		Meier ✓	Heinrich P	30	M	S	Gardener	Yes	German	Yes	Brazil	Portuguese	09-92	NonQuota	S.Paulo. Brazil	8th June 1927	Brazil	S.Paulo
21		Niemeier ✓	Max	33	M	M	Farm Laborer	Yes	German	Yes	Germany	German	20-12	3394	S.Paulo. Brazil	2nd June 1927	Brazil	S.Paulo
22		Penino ✓	Joaquim	29	M	M	Laborer	Yes	German	Yes	Germany	German	20-12	3400	S.Paulo. Brazil	16th April 1927	Brazil	S.Paulo
23		Buechner ✓	Carl H	41	M	M	Chauffeur	Yes	Portuguese	Yes	Brazil	Portuguese	09-92	NonQuota	S.Paulo. Bra sil	27th April 1927	Brazil	Santa Catherine
24		Buechner ✓	Erna A	31	M	M	H'Wife	Yes	German	Yes	Germany	German	20-12	3443	Santos. Brazil	28th June 1927	Brazil	S.Paulo
25		Buechner ✓	Hugo H	4	M	S	Child	No	Child	No	Brazil	German	20-12	3442	FROM RIO DE JANEIRO 10th JULY 1927			
26		Hermanson ✓	Valfrid	19	M	S	Book keeper	Yes	Portuguese	Yes	Brazil	Scandi navian	09-92	NonQuota	P.Alegre Brazil	28th April 1927	Brazil	P.Alegre
27		Tigre ✓	Antonio Bastos	40	M	M	Salesman	Yes	Portuguese	Yes	Brazil	Portuguese	09-92	NonQuota	P.Alegre Brazil	28th April 1927	Brazil	P.Alegre
28		Saunders ✓	Joseph N	54	M	M	Minister	Yes	English	Yes	Gt Britain	African	03-85	Temp Visit 830	S.Paulo Brazil 7th July 1927	Brazil	S.Paulo	
29															FROM PERNAMBUCO 14th JULY 1927			
30															FROM RIO DE JANEIRO 13th JULY 1927			
31															FROM PERNAMBUCO 20th JULY 1927			
32															Trinidad. B.W.I. 5th July. 1927	B.W.I.	Trinidad	

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, N.Y.

26th JULY.

1927

185

List

The entries on this list must be typewritten or printed.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, company, or government)	Whether having a ticket to such final destination	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien is a member of the Communist Party of the United States	Whether alien is a member of the Communist Party of the United States	Whether alien is a member of the Communist Party of the United States	Whether alien is a member of the Communist Party of the United States	Whether alien is a member of the Communist Party of the United States	Whether alien is a member of the Communist Party of the United States	Whether alien is a member of the Communist Party of the United States	Whether alien is a member of the Communist Party of the United States	Whether alien is a member of the Communist Party of the United States	Whether alien is a member of the Communist Party of the United States	
		State	City or town			If yes— Year or period of years Where?											Height Feet Inches	Color of— Hair Eyes	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Mark of identification
1	Wife. Filomena Battista. Campobasso, Italy.	Minn	Hibbing	No	Self	1913	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5.9.	Dark Black	Brown
2	Father. Francisco Benvenuti. Pueyrredon Martinez. F.C.C.A.	Mich	Detroit	No	Father	Yes	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5.8.	Fair Brown	Brown
3	Father. Augusto Bjorkland. 1578. Victoria. B. Aires.	N.Y.	Brooklyn	Yes	Self	Yes	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	6.0.	Fair Blonde	Grey
4	Brother. Thomas Chalton. 507 Lorenz St. Mobile. Ala.	Ala	Mobile	No	Employers	No	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5.8.	Black Black	Brown
5	Father. Otto Baumert. 3219 Sarmiento. B. Aires. Argtna	N.Y.	New York	Yes	Self	Yes	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5.10.	Fair Brown	Brown
6	Brother. Edward Fischer. 1567 California. B. Aires.	Mich	Detroit	No	Self	Yes	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5.8.	Fair Brown	Brown
7	Mother. Martha Kraus. 2421 Estomba. Cogan. Argtna	N.Y.	New York	Yes	Self	Yes	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5.9.	Fair Brown	Grey
8	Husband. Simon Schuldiner. 436 Av. Diaz. B. Aires. Argtna	Argt	B. Aires	No	Father	Yes	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5.40.	Dark Black	Brown
9	Father. Jose Cabrera. 1024 Timbo. Montevideo. Urug	N.Y.	New York	Yes	Self	Yes	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5.7.	Med Brown	Brown
10	Friend. Isidoro Lema. 2275 Carape. Montevideo. Urug.	Cuba	Havana	Yes	Self	Yes	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5.6.	Med Brown	Blue
11	Brother. Ruben Friszi. 1537 Hoquart. Montevideo.	N.Y.	New York	Yes	Self	Yes	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5.6.	Med Brown	Brown
12	-----do-----	N.Y.	New York	Yes	Husband	Yes	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5.6.	Med Brown	Brown
13	-----do-----	N.Y.	New York	Yes	Father	No	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	4.1.	Med Brown	Brown
14	Mother. Angela Rueti. 20 Rufino Banza Monte Video	N.Y.	New York	Yes	Self	Yes	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5.7.	Med. Brown	Grey
15	-----do-----	N.Y.	New York	Yes	Husband	Yes	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5.2.	Med Brown	Grey
16	Mother. Anna Peters. Rua Bella Cintra 329. S. Paulo. Brazil	Mich	Detroit	No	Self	Yes	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5.6.	Med Brown	Grey
17	Friend. Diamantino Papateogates Luheina. Santos. Brazil.	N.Y.	New York	Yes	Self	Yes	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5.8.	Fair Brown	Brown
18	Mother. Anna R da Costa. Pitangueira. Campos. Brazil	N.J.	Newark	Yes	Self	Yes	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5.4.	Dark Black	Brown
19	Friend. Joao. Ladeira. Rua Maua 4. S. Paulo. Brazil.	N.Y.	Pawtucket	No	Self	Yes	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5.7.	Pale Dark	Brown
20	Friend. Carl Klokler. Rua S. Ephigenia. 56. S. Paulo.	N.Y.	Elmhurst	No	Self	Yes	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5.5.	Fair Fair	Blue
21	Wife. Anna Niemeier. Porto Uniao. Brazil.	N.Y.	New York	Yes	Self	Yes	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5.6.	Fair Brown	Brown
22	Wife. Argene Penino. Sao Dom ingos. 100. S. Paulo. Brazil	N.Y.	New York	Yes	Self	Yes	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5.9.	Dark Black	Brown
23	Employers. Rio Grande Telephone Co. P. Alegre. Brazil.	Ill.	Chicago	No	Self	Yes	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5.9.	Fair Brown	Brown
24	Husband's Employers -----do-----	Ill	Chicago	No	Husband	No	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5.5.	Fair Brown	Brown
25	Father's Employers-----do----- Father. Carlos Hermanson.	Ill	Chicago	No	Father	No	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	2.7.	Fair Brown	Blue
26	Ribeiro Preto. S. Paulo. Brazil Father. Delfino Tigre. 196	Mich	Berrien Springs	No	Father	Yes	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5.11.	Fair Brown	Blue
27	Entrancemento. P'buco. Wife. Josephine Saunders.	N.Y.	New York	Yes	Self	Yes	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	6.0.	Dark Brown	Brown
28	Princes Town. Trinidad. -----do-----	B.W.I.	Trinidad	No	Self	Yes	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5.8.	Brown Brown	Brown
29	-----do-----						Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No			
30	-----do-----						Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No			

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Oscar Penrice MASTER, of the VOLTAIRE, from BUENOS AYRES, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Swear and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

O. Penrice

26 JUL 1927

MASTER

Sworn to before me this _____ day of _____, 19
at NEW YORK

E. Henry
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what grounds]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 11

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "VOLTAIRE"

sailing from BUENOS AIRES & PORTS

JULY.

2 JUL 1927, 1927

Arriving at Port of

NEW YORK, N.Y. 26th JULY

27 186

No. on List.	NAME IN FULL		AGE.	Sex.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs. Mos.				
1	Dudley	Edison	22	M	S 23rd July.1905. St.Thomas.Virgin Islands.	NO PASSPORT	156 St.Joseph St.St.Thomas. V.I.
2	Fiddler	Joseph	24	M	S 16th November.1902.Birmingham.Ala.	NO PASSPORT	521.Common St. Birmingham.Ala.
3	Hall	William J	22	M	S 26th January.1905.Savannah.Ga.	NO PASSPORT	552 Farming Bay.Savannah.Ga.
4	O'Connor	Michael	23	M	S 1904. St.Thomas.Virgin Islands.	NO PASSPORT	11.Back St.St.Thomas.V.I.
5	Pena	Rafael	23	M	S 21st May.1904.Mayaguez.Porto Rico	NO PASSPORT	Vista Alegre.Mayaguez.P.Rico.
6	Wilson	Posie	22	M	S 27th January.1905.Smithfield.Va.	NO PASSPORT	Smithfield.Va.
7	Cardillo	James V	28	M	S 4th March.1899.Brooklyn.N.Y.	NO PASSPORT	1454 Bergen St.Brooklyn.N.Y
8	Jankovsky	Otto	37	M	S U.S.P.I.No.365881.d/d.Wash23rdApr1927	Southern District Court Georgia. 24th July.1918.	1885.Liberty St.New York City
9	Taylor	George B	30	M	M 20th August.1896.Oakland.Cal.	U.S.P.P.No.64.d/d.Rio.14thMch1927	Sanatorium.California.
10	Lewis	Charles H	34	M	M NO PASSPORT	Court at Boston.Mass. 16th Jan.1920	1959.WashingtonSt.Boston.Mass.
11	Smackey	William	22	M	S 10th Dec.1904.New York City.N.Y	U.S.P.P.No.292730.d/d.Wash9thOct1925	275 W.140th St.N.York City.
12	Flanagan	Thomas J	65	M	M U.S.P.P.No.20.d/d.B'dos.18thJuly1927	District Court.Boston.Mass. Court of Common Pleas. N.Brunswick.N.J.	Gloucester.Mass.
13	Kydd	James	44	M	M NO PASSPORT.	6th July.1906.	311.Smith St.Perth Amboy.N.J.
14	Kydd	James C	15	M	S 4th Sept.1911.Perth Amboy.N.J.	NO PASSPORT.	-----do-----
15	Phillips	Charles	35	M	M NO PASSPORT.	District Court.Brooklyn.9thNov1926	35 Brooklyn Av.B'lyn.N.Y.

Capt No. 5. Charles Loneragan July 26th, 1927 8¹⁵ PM

Inspector
N.S. H. H. H.
7/27/1927

D. Penrice MASTER.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. VOLUME 1 arrived JULY 27, 1927, 1927, M., from July Erdem 187
Aug Erdem

No.	NAME OF ALIEN	TIME	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
			Group	Number	One year or under	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
23m / 1	CHALON, George	11:40	15	1		1	1000 ON ARR	S. I.	Johns	8/1	12 30			July
36m / 2	FRIBSI, Americo	12:50	15	1/15		3	Ret. 8/1/27 10am 11:00 ON ARR	Friend, Miguel Paris, 1260 Grant Ave, Bronx N.Y.	"	8/1	10 10	8	8 10	July
30f /	Angela						do	do	"	"	"			July
9m /	Raul						do	do	"	"	"			July
29m / 3	PERINO, Joseph	12:40	15	35		1	Ret. 8/1/27 10am 1000 ON ARR	Fr. James Cardillon, 1454 Bergen St, Bklyn. N.Y.	"	"	10 15			July
41m / 4	ROSENBERG, Carl	1:30	15	25/35		3	Ret. 8/6/27 9 50am 11:00 ON ARR	R.R.W. Edward Ludwig, 3630 Lenox St. Chgo Ill.	"	8/6	10 30	8	8 10	July
31f /	Anna						do	do	"	"	"	12	10 10	July
4m /	Ugo						do	do	"	"	"			Aug

No. _____

188

S. S. Voltaire (Lampton Holt) arrived July 26

1927

M.

, from

TOTALS

Form 518
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. 189

S. S.

VOLTAGE

11 11

arrived

July 27, 1927

, 19

M.

July 1899
from Erasmus

[illegible]

to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) liable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

RECEIVED
AUG 10 1927
DIVISION
CORD

Q. Pennell

Master.

[illegible]

Form 659

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Ötn August 1927

Total crew at time of arrival.....	211	Number of seamen deserted.....	2
Number of seamen discharged.....	36	Seamen left in hospital (or died).....	2x 5
Number of seamen signed on at this port.....	52	Total crew this date.....	212

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

A circular postmark from Ellis Island, New York. The text "ELLIS ISLAND" is at the top, "NEW YORK" is at the bottom, and "U.S. POST OFFICE" is on the left. The date "1927 AUG 10" is stamped in the center.

(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
is to be paid in advance of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON _____
_____ representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

191

U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

211
19 Examine
16 and
Sheet No.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE V

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the
 port of the United States.

Vessel **VOLTAIRE** **NEW YORK** **JUN 26th**

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED Whether of or at part of
	Family name	Given name		When	Where
1	PENRICE	OSCAR	✓	Master	26/5/27 N. York
2	MARTIN	PERCY E	✓	Chief Officer	" "
3	BARTON	HORACE	✓	1st Officer	" "
4	ORRIPHONS	JOHN	✓	2nd "	" "
5	MCNULLEN	ARTHUR	✓	3rd "	" "
6	BURBETT	WILLIAM	✓	1st W T O	" "
7	GRANT	ALFRED	✓	2nd "	" "
8	HOWES	WILLIAM A	✓	3rd "	" "
9	PENTENSSON	JOHN	✓	Carpenter	" "
10	SALT	HENRY	✓	" " Mate	" "
11	REAP	STEPHEN	✓	Bosun	" "
12	STODDARD	ROBERT	✓	" " Mate	12/5/27 B'cos
13	JOHNSON	JOSEPH	✓	" "	3/6/27
14	JOHNSALVES	JOSEPH	✓	Quartermaster	12/5/27
15	BURROWS	ALONZO	✓	" "	" "
16	CLIFFORD	CLIFFORD	✓	" "	" "

No.	Name	Rank	Station
18	SAYREY	ALLEN	Baggage-master
19	FRESCO	ARTHUR	Sailor
20	LIONCE	HILTON	"
21	SABRITT	CELTOR	"
22	ARNDALL	WILLIAM	"
23	WALDRON	PERCY	"
24	FOUR	ENOS	"
25	ALBERT	FITZ	"
26	MURAY	DONALD	"
27	BLVDEN	JOHN	"
28	WILLIAMS	GABRIEL	"
29	CHIFFITHS	FREDERICK	"
30	JOHN	HAROLD	"

Charles L. King, Jr.
Inspector

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.				
Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.
Corlett William	34	British	New York 13/1/17	
Schuler Leon	23	British	Barbados 21/7/17	Infected 21/7/17
Warms John	20	British	Barbados 21/1/17	23
Wexleit George	13	S.S.A.	do	23
+ A. North Cecil	31	British	do	20

DISCHARGED SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on
Artin	Percy E	31	British
Handolph	William	33	do
Wood	William	34	do
Stowell	Matthew	17	U.S.A.
Davies	Richard	30	British
John	James	32	do
Boone	Percy	31	do
Soames	Alfred	27	do
Robert	Eric	20	do
William	Francis	34	do
Alford	William	30	do
Jones	Robert L	28	do
Murphy	Henry	28	do
Porter	Samuel	27	do
Soosgrove	Joseph	27	do
Herle	Joseph	27	do
Hickman	Robert	31	British
Madigan	Donald	25	U.S.A.
McNell	John	25	British
Steeley	Benjamin	21	do
Worthy	John	25	U.S.A.
Tomberlain	Percy	22	British
Wessiter	William	23	do
Carters	Jim	40	U.S.A.
Harland	Harold	32	British

[illegible]

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel VOLTAIRE, arriving at NEW YORK, JULY 26th, 1927, from the port of BUENOS AIRES & INTERMEDIATES

191

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
No. on list	NAME IN FULL	No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name			When	Where								
1	PENRICE	OSCAR	✓	Master	26/5/27	N. York	Yes	Yes	35	M	English	British	6.1	198
2	MARTIN	PERCY E	✓	Chief Officer	"	"	"	"	31	M	"	"	5.8	152
3	BARTON	HORACE	✓	1st Officer	"	"	"	"	29	M	"	"	6.2	180
4	GRIFFITHS	FRANCIS	✓	2nd	"	"	"	"	27	M	"	"	5.11	160
5	MCULLAN	ARTHUR	✓	3rd	"	"	"	"	23	M	Irish	"	5.7	140
6	BURNETT	WILLIAM	✓	1st W T O	"	"	"	"	33	M	Scotch	"	5.7	184
7	GRANT	ALFRED	✓	2nd	"	"	"	"	28	M	"	"	5.9	156
8	HOWES	WILLIAM A	✓	3rd	"	"	"	"	25	M	English	"	5.9	148
9	PETTERSSON	JOHN	✓	Carpenter	"	"	"	"	33	M	Scandinavian	N.B.S. Swedish	5.10	180
10	SMITH	HENRY	✓	"	"	"	"	"	43	M	English	British	5.5	130
11	HEAP	STEPHEN	✓	Bosun	"	"	"	"	41	M	"	"	5.10	170
12	STODDARD	ROBERT	✓	"	12/5/27	B'don	No	"	30	M	African	"	5.6	175
13	"	JOSEPH	✓	"	3/6/27	"	"	"	30	M	"	"	5.3	154
14	CONSALVES	JOSEPH	✓	Quartermaster	12/5/27	"	"	"	25	M	W. Indian	"	5.9	143
15	BURROWS	ALONZO	✓	"	"	"	"	"	38	M	African	"	5.9	165
16	"	CLIFFORD	✓	"	"	"	"	"	38	M	"	"	5.6	155
17	"	"	✓	"	"	"	"	"	34	M	"	"	5.9	140
18	SAVARY	ALIEN	✓	Bagagemaster	"	"	"	"	47	M	W Indian	"	5.9	147
19	FRESCUD	ARTHUR	✓	Sailor	"	"	"	"	50	M	African	"	5.6	170
20	"	HILTON	✓	"	"	"	"	"	45	M	"	"	5.6	138
21	SIMPSON	CELTOR	✓	"	"	"	"	"	27	M	"	"	5.6	145
22	ARINDELL	WILLIAM	✓	"	"	"	"	"	50	M	"	"	5.9	157
23	WALDROE	PERCY	✓	"	"	"	"	"	40	M	"	"	5.6	149
24	FORDE	ENOS	✓	"	"	"	"	"	21	M	"	"	5.6	150
25	ALBERT	FITZ	✓	"	"	"	"	"	36	M	"	"	5.6	134
26	MCRAE	DONALD	✓	"	"	"	"	"	41	M	"	"	5.6	172
27	BLVDEN	JOHN	✓	"	"	"	"	"	40	M	"	"	5.8	175
28	WILLIAMS	GABRIEL	✓	"	"	"	"	"	27	M	"	"	5.4	156
29	GRIFFITHS	FREDERICK	✓	"	"	"	"	"	32	M	"	"	5.7	140
30	JOHN	HAROLD	✓	"	"	"	"	"	28	M	"	"	5.6	147

Charles L. ... July 26, 1927
Inspector

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), (5), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect shall be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and until the liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel VOLTAIRE, arriving at NEW YORK, JULY 26th, 1927, from the port of BUENOS AIRES & INTERMEDIATES

192

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
FIRST P1B	KING	REDAZZE	✓		Sailor	3/6/27	B'dos	No	Yes	38	M	African	British	5.7	153	
FIRST P2B	INNO	CHARLES								52	M			5.8	151	
FIRST P3B	ARCHER	JOSEPH	✓		"	"	"	"	"	54	M	"	"	5.6	153	
FIRST P4B	BROWN	JONATHAN	✓		"	"	"	"	"	38	M	"	"	5.5	142	
FIRST P5B	HOLDER	JOSEPH	✓		"	"	"	"	"	39	M	"	"	5.7	153	
FIRST P6B	SAUNDERS	PETER	✓		"	"	"	"	"	28	M	"	"	5.7	156	
FIRST P7B	MICHELL	JOHN								40	M			5.5	143	
FIRST P8B	FARLEY	CHARLES	✓		"	"	"	"	"	43	M	"	"	5.6	149	
FIRST P9B	SALLIS	JOHN								19	M	Spanish	British	5.9	152	
FIRST 10B	GILL	CLARENCE	✓		"	"	"	"	"	19	M	African	British	5.8	150	
11	FORDE	PERCY	✓		O.S.	22/5/27	"	"	"	21	M	African	"	5.2	140	
12	CLARK	SIERENT	✓		"	"	"	"	"	18	M	"	"	5.7	160	
13	SCOTT	PETE								23	M	"	"	5.9	155	
FIRST 14B	WORKMAN	VERE	✓		"	3/6/27	"	"	"	29	M	"	"	5.4	140	
ENGINEER DEPT 15	WILLIAMS	HENRY E	✓		Chief Engineer	26/5/27	N York	Yes	"	52	M	English	"	5.10	208	
16	HOWARD	LATHOM	✓		2nd	"	"	"	"	38	M	"	"	5.8	140	
17	WILKINSON	RANDOLPH	✓		3rd	"	"	"	"	33	M	"	"	5.9	163	
18	COLLINS	GEORGE	✓		4th	"	"	"	"	29	M	"	"	5.8	140	
19	ADAMS	GORDON	✓		5th	"	"	"	"	32	M	Irish	"	5.8	149	
20	WIGGLESWORTH	GEORGE	✓		6th	"	"	"	"	23	M	English	"	5.7	140	
21	BISSETT	ALEXANDER	✓		7th	"	"	"	"	24	M	Scotch	"	5.9	142	
FIRST 22B	THOMPSON	SAMUEL	✓		"	"	"	"	"	35	M	English	"	5.8	141	
FIRST 23B	WATTS	THOMAS R	✓		"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.5	139	
24	WHITTON	DAVID B	✓		1st Refrig Eng.	"	"	"	"	36	M	English	"	5.6	157	
FIRST 25B	TAYLOR	JOHN H	✓		2nd	"	"	"	"	36	M	"	"	5.7	155	
26	FRING	ROBERT	✓		1st Electrician	"	"	"	"	44	M	English	"	6.2	198	
27	SMITH	IAN	✓		2nd	"	"	"	"	29	M	"	"	5.6	141	
FIRST 28B	CRIBBIN	WILLIAM	✓		Sanitary Engineer	"	"	"	"	34	M	"	"	5.8	158	
29	DUGGAN	MICHAEL	✓		Donkeyman	"	"	"	"	47	M	"	"	5.6	145	
30	PHILLIPS	ALFRED	✓		Storekeeper	2/3/27	B'dos	No	"	34	M	African	"	5.8	140	

Charles Ferguson July 26, 1927 9:45
Inspector

Line 2
Owners _____
Local Agents _____
15-1900

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

2

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Subd. 3. Manifesting, registering, and identifying. (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest. (b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 690
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 3

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel VOLTAIRE, arriving at NEW YORK, JULY 26th, 1927, from the port of BUENOS AIRES & INTERMEDIATES

193

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	FORDE	WILLIAM	✓		Dayman	12/5/27	B'dos	No	Yes	24	M	African	British	5.6	142	
2	MURSE	EVAN	✓		"	"	"	"	"	31	M	"	"	5.8	147	
3	GRIFFITHS	ERNEST	✓		Refrigerator	"	"	"	"	31	M	"	"	5.9	152	
4	ROSTIN	ALLEN								31	M	"	"	5.10	150	Discharged at Trinidad
5	PINDER	LLOYD	✓		Greaser	"	"	"	"	35	M	"	"	6.0	165	Discharged at Trinidad
6	BEATHWAITE	JAMES	✓		"	"	"	"	"	51	M	"	"	6.0	150	
7	SOBERS	EDWARD	✓		"	"	"	"	"	55	M	"	"	5.8	153	
8	CADOGAN	CHARLES	✓		"	"	"	"	"	31	M	"	"	5.7	149	
9	WILLIAMS	HARRINGTON	✓		"	"	"	"	"	31	M	"	"	5.6	147	
10	KELLMAN	GOUBOURN	✓		Fireman	"	"	"	"	24	M	"	"	5.7	148	
11	BRYANT	ALPHONSO	✓		"	"	"	"	"	34	M	"	"	5.6	149	
12	JONES	BERESFORD	✓		"	"	"	"	"	47	M	"	"	5.6	160	
13	STRAUGHAN	JOSEPH	✓		"	"	"	"	"	41	M	"	"	5.9	154	
14	HOWELL	EDWARD			"	"	"	"	"	38	M	"	"	5.8	153	
15	BROWN	ANTHONY			"	"	"	"	"	38	M	"	"	5.7	156	
16	SAVOERY	ALLEN	✓		"	"	"	"	"	24	M	"	"	5.6	138	
17	WEEKES	JAMES	✓		"	"	"	"	"	38	M	"	"	5.6	141	
18	WHITE	CLIFFORD	✓		"	"	"	"	"	23	M	"	"	5.7	153	
19	DASIEL	CHARLES	✓		"	"	"	"	"	21	M	"	"	5.6	155	
20	MURSE	CHARLES	✓		Wiper	"	"	"	"	26	M	"	"	5.8	153	
21	BEATHWAITE	CHARLES	✓		"	"	"	"	"	30	M	"	"	5.7	152	
22	BEND	SHELTON	✓		"	"	"	"	"	33	M	"	"	5.8	156	
FIRST 23	WATSON	EDWARD			"	3/6/27	"	"	"	39	M	"	"	5.7	148	
FIRST 24	BOWEN	PRINCE	✓		"	"	"	"	"	27	M	"	"	5.6	149	
FIRST 25	DRAYTON	GOLDBURN	✓		"	"	"	"	"	22	M	"	"	5.8	141	
26	WATSON	EDWARD	✓		Boat Steward	12/5/27	"	"	"	32	M	"	"	5.5	135	
SAICOR 27	WOOD	WILLIAM H	✓		Purser	12/5/27	N York	Yes	"	34	M	English	"	5.6	142	
28	WATSON	EDWARD R	✓		Asst Purser	"	"	"	"	23	M	"	"	5.6	142	
29	DUCKETT	JOHN E	✓		Writer	"	"	"	"	23	M	"	"	5.10	143	
FIRST 30	O'DONNELL	MATTHEW	✓		Asst Purser	"	"	"	"	17	M	Irish	U S A	5.9	120	

Charles L. Morgan July 26, 1927 9:15 PM
Inspector

Line 3

Owners

Local Agents

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. Manifesting, registering, and identifying.—(a) Arriving and departing seamen shall be manifesting on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 4

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

(Mailed Registered.)

Vessel VOLTAIRE

arriving at NEW YORK

JULY 26th

1927 from the port of BUENOS AIRES & INTERMEDIATES

194

14-1940.															From the port of arrival															U.S.A. LTD.														
(1)	(2)		(3)	(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)																												
No. on list	NAME IN FULL		No of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	*Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease																												
	Family name	Given name				When	Where																																					
1	HEIR	IE SIE-R	✓		Surgeon	26/5/27	New York	Yes	Yes	59	M	English	U S A	5.9	127																													
2	DAVIES	REGINALD	✓		Chief Steward	"	"	"	"	38	M	"	British	5.10	165																													
3	BENNETT	SIDNEY J	✓		2nd Steward	"	"	"	"	36	M	"	"	5.10	163																													
4	JAMES	JOHN B	✓		Storekeeper	"	"	"	"	28	M	"	"	5.7	149																													
5	NOVELLI	PAUL	✓		Barkeeper	"	"	"	"	39	M	Italian	Italian	5.6	130																													
6	BUTLER	CHARLES	✓		Smoke Room Stwd	"	"	"	"	30	M	English	British	5.4	130																													
7	BOGIE	JOHN S	✓		Deck Steward	"	"	"	"	24	M	"	"	5.6	139																													
8	HUGHES	JOHN	✓		Linenkeeper	"	"	"	"	33	M	"	"	5.10	160																													
9	COOKE	DEAN	✓		Laundry Steward	"	"	"	"	31	M	Irish	"	5.6	139																													
10	FUCKERIN	JOSEPH	✓		Officers Steward	"	"	"	"	22	M	English	"	5.5	132																													
11	SCOBBERG	ALFRED	✓		CAPTAIN'S	"	"	"	"	19	M	"	"	5.4	122																													
12	LEA	LOUIS	✓		Flightwatchman	"	"	"	"	31	M	Spanish	Cuban	5.9	216																													
13	MARIS	JOHN	✓		2nd Pantryman	"	"	"	"	29	M	German	German	5.4	150																													
med Fred Kerner Ordered to E 7 Form 559 served																																												
FIRST 123																																												
15	JORLETT	WILLIAM	✓		1st B R Steward	"	"	"	"	35	M	English	British	5.10	166																													
16	POWERS	"	✓		B R Steward	"	"	"	"	26	M	Welsh	"	5.6	130																													
17	BURMAN	FRANCIS	✓		"	"	"	"	"	34	M	English	"	5.10	161																													
18	GORE	EDWARD	✓		"	"	"	"	"	30	M	"	"	5.10	157																													
19	JONES	WILLIAM	✓		"	"	"	"	"	27	M	"	"	5.8	139																													
20	VIPOND	WILLIAM	✓		"	"	"	"	"	26	M	"	"	5.10	160																													
21	THOMPSON	FRANK	✓		"	"	"	"	"	35	M	"	"	5.1	120																													
22	JONES	PETER L	✓		"	"	"	"	"	26	M	"	"	5.9	149																													
FIRST 123																																												
23	BODLEY	NICHASL	✓		"	"	"	"	"	22	M	"	"	5.8	147																													
24	LATON	JOHN	✓		Bath Steward	"	"	"	"	28	M	"	"	5.8	151																													
FIRST 123																																												
25	WOOD	SIENET	✓		"	"	"	"	"	22	M	"	"	5.8	150																													
26	MURPHY	HENRY	✓		Saloon Steward	"	"	"	"	28	M	"	"	5.5	153																													
27	ABER	WALTER	✓		2nd	"	"	"	"	23	M	Irish	"	5.6	146																													
28	ELLIS	EDWARD H	✓		Asst Steward	"	"	"	"	23	M	English	"	5.6	135																													
29	DUNSPORD	WILLIAM	✓		"	"	"	"	"	34	M	"	"	5.9	152																													
30	TRAVIS	ALBERT	✓		"	"	"	"	"	24	M	"	"	5.5	137																													

med Fred Turner ordered to E O Form 519 sent

Deceased
B. And 47727
with record card

Charles L. Loring July 26, 1927 9 AM
Inspector

Line.
Owners
Local Agents
14-1340.

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____

day of _____

, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 600
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No 5

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

(M. S. England.)

Vessel VOLTAIRE

arriving at NEW YORK

JULY 26, 1927

from the port of BUENOS AIRES & INTERMEDIARIES

195

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	
No. on list	NAME IN FULL		No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race	Nationality	Height Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where								
1	POWELL	SAUL	✓		Asst. Steward	7/5/27	N York	Yes	es	22	M	Irish	British	5.11 168	
2	WILLIAMS	GEORGE	✓		"	"	"	"	"	22	M	English	"	5.6 132	
3	COSGROVE	JOSEPH	✓		"	"	"	"	"	24	M	"	"	5.6 133	
4	DENBURY	FRANCIS	✓		"	"	"	"	"	24	M	"	"	5.7 137	
5	ASHLEY	SILVER	✓		"	"	"	"	"	24	M	"	"	5.10 150	
6	KERLE	JOE	✓		"	"	"	"	"	26	M	Dutch	Dutch	5.7 149	
7	RICHARDSON	ROBERT	✓		"	"	"	"	"	31	M	English	British	5.7 154	
8	MCGEE	STEPHEN	✓		"	"	"	"	"	29	M	"	"	5.6 136	
FIRST P/B	MADISON	LEWIS	✓		"	"	"	"	"	23	M	American	U S A	5.5 160	
FIRST P/B	BENNETT	JOHN	✓		"	"	"	"	"	45	M	English	British	5.9 155	
FIRST P/B	SWBNEY	BENJAMIN	✓		"	"	"	"	"	21	M	American	U S A	5.7 141	
FIRST P/B	WERTLEY	CHESTER	✓		"	"	"	"	"	19	M	"	"	5.8 141	
X 13	WEIGELF	GEORGE	X		Elevator Boy	"	"	"	"	18	M	German	"	5.6 120	Further med. Venereal. Arteries & veins in skin no signs of same
14	HOBBS	NANCY	✓		Stewardess	"	"	"	"	46	P	English	British	5.6 132	
15	CONRADSON	PERCY	✓		Engineer's Steward	"	"	"	"	19	M	Indian	"	5.6 140	
16	ROSSITER	ALFRED	✓		2nd Cabin Steward	"	"	"	"	36	M	English	"	5.9 195	
17	GANNETT	BENJAMIN	✓		3rd Cabin Steward	"	"	"	"	31	M	"	"	5.5 148	
FIRST P/B	POWYS	TIM	✓		" 4th Steward	"	"	"	"	45	M	American	U S A	5.9 164	
19	MORRIS	BRADY	✓		" " " "	"	"	"	"	18	M	English	British	5.6 126	
20	LAVERY	JOHN	✓		" " " "	"	"	"	"	22	M	"	"	5.4 131	
FIRST P/B	EDWARDS	JAMES	✓		Asst. Steward	"	"	"	"	33	M	American	U S A	5.7 149	
FIRST P/B	REYNOLDS	ROBERT	✓		Asst. Steward	"	"	"	"	19	M	English	British	5.7 145	
FIRST P/B	JONES	JOHN	✓		"	"	"	"	"	19	M	American	U S A	5.6 141	
FIRST P/B	TARRANT	JOHN	✓		"	"	"	"	"	17	M	English	British	5.7 136	
FIRST	CLANBY	WILLIAM	✓		"	"	"	"	"	21	M	American	U S A	5.7 144	
FIRST P/B	MOORE	EARL	✓		"	"	"	"	"	20	M	German	German	5.8 159	
FIRST P/B	SEBASTIAN	JOSE	✓		"	"	"	"	"	35	M	Spanish	Spanish	5.6 140	
28	MORLAND	HAROLD	✓		"	"	"	"	"	23	M	English	British	5.7 141	
29	SENTIS	GIOWANNI	✓		Asst. Steward	"	"	"	"	41	M	Italian	Italian	5.11 180	
30	HART	JAMES	✓		"	"	"	"	"	24	M	English	British	5.7 151	

Charles Loneragan July 26 1927 9 PM
Inspector

Line
Owners
Local Agents
14-1926

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of
Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 680
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 6

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

(Maine, England.)

Vessel VOLTAIRE

arriving at NEW YORK

JULY 26th, 1927 from the port of BUENOS AIRES & INTERMEDIATES

1926

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
No. on list	NAME IN FULL	No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	*Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name			When	Where								
1	BAILEY	GEORGE	✓	Chief	26/5/27	N York	yes	yes	38	M	English	British	5.10	193
2	WOOD	NORMAN	✓	Asst. Cook	"	"	"	"	28	M	"	"	5.8	148
3	JENKINS	EDWARD	✓	Entree Cook	"	"	"	"	40	M	"	"	5.7	151
4	O'MOORE	JOSEPH	✓	Roast & Grill Cook	"	"	"	"	29	M	"	"	5.2	149
5	MACRIDGE	THOMAS	✓	2nd Class Cook	"	"	"	"	43	M	"	"	5.6	182
6	O'NEILL	JOHN	✓	3rd Cook	"	"	"	"	35	M	Irish	"	5.4	144
7	PARKER	ROBERT	✓	Ship's Cook	"	"	"	"	38	M	English	"	5.11	145
8	MOORE	MORRIS	✓	Asst. Cook	"	"	"	"	26	M	African	"	5.9	156
FIRST P. 9	CASTRO	JOSE	✓	"	"	"	"	"	24	M	W Indian	"	5.6	141
FIRST P. 10	OVERLACK	JOSEPH	✓	"	"	"	"	"	19	M	German	German	5.7	150
FIRST P. 11	AINSWORTH	CECIL	✓	"	"	"	"	"	32	M	English	British	5.8	155
12	SMITH	HENRY	✓	Chief Baker	"	"	"	"	31	M	"	"	5.6	156
13	MUIRHEAD	JAMES	✓	Confectioner	"	"	"	"	45	M	"	"	5.9	195
14	PLATTERY	EDWARD	✓	2nd Baker	"	"	"	"	33	M	"	"	5.8	142
15	ANDERSON	JOHN H.	✓	3rd "	"	"	"	"	34	M	"	"	5.4	144
16	O'DONNELL	ERNEST	✓	1st "	"	"	"	"	31	M	"	"	5.9	176
17	GROUCHER	ERNEST	✓	2nd "	"	"	"	"	33	M	"	"	5.5	140
FIRST P. 18	ENIWEISTLE	GEORGE	✓	3rd "	"	"	"	"	39	M	American	U.S.A.	5.7	145
19	ELLIOTT	JAMES	✓	Printer	"	"	"	"	45	M	English	British	5.9	150
20	BOSTER	GARETT	✓	Barber	"	"	"	"	33	M	"	U.S.A.	5.11	150
21	DASTICH	VICTOR	✓	Handmaster	"	"	"	"	38	M	Austrian	Austrian	5.4	160
22	RAMOS	CORSIAN, INC.	✓	Handman	"	"	"	"	40	M	Spanish	Columbian	5.10	200
FIRST P. 23	KONING	ALFRED	✓	"	"	"	"	"	32	M	Dutch	Dutch	5.8	142
FIRST P. 24	KENIST	HARVEY	✓	"	"	"	"	"	19	M	Belgian	Belgian	5.6	140
FIRST P. 25	ARBITER	JOHN	✓	"	"	"	"	"	29	M	American	U.S.A.	5.8	160
26	CARRASCO	ANTONIO	✓	"	"	"	"	"	33	M	Spanish	Spanish	5.9	165
27	CARRASCO	ANTONIO	✓	"	"	"	"	"	33	M	"	"	5.2	140
FIRST P. 28	LEVINE	SOL	✓	Asst. Cook	"	"	"	"	24	M	Hebrew	U.S.A.	5.7	141
FIRST P. 29	COPPEY	HENRY	✓	"	"	"	"	"	31	M	English	British	5.7	146
30	FOURIER	HENRY	✓	"	"	"	"	"	18	M	W Indian	"	5.6	153

Howe Hunt Chief Kennel - arrived to 20 from 559 serial

*Charles L. Loringham July 26, 1927 9:15 PM
Inspector*

Line.
Owners
Local Agents
14-1940

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note - Failure to furnish full or correct information in columns (9), (10), (11) and (12) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____

day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel		arriving at	from the port of	1927											
NAME IN FULL		No of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
Family name Given name					When	Where									
1	GALL	JOHN	✓	ABOY	30/6/27	B Aires	no	yes	25	M	African	British	5.7	146	
2	LEIGH	WOLFEY	✓	"	"	"	"	"	24	M	"	"	5.3	142	
3	OSLIM	ALBY	✓	"	"	"	"	"	24	M	W Indian	"	5.5	140	
4	COLEMAN	ALBY	✓	"	"	"	"	"	24	M	"	"	5.7	151	
5	FINCHER	JACK	✓	"	"	"	"	"	24	M	Scottish	Danish	5.8	150	
6	PHILLIPS	ALBY	✓	"	"	"	"	"	25	M	W Indian	British	5.5	148	
7	THOMAS	ALBY	✓	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.6	153	
8	WILLIAMS	ALBY	✓	"	"	"	"	"	27	M	African	"	5.7	150	
9	CHARLES	ALBY	✓	"	"	"	"	"	27	M	African	"	5.7	151	
10	LEIGH	ALBY	✓	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.6	140	
FIRST P1	LEIGH	ALBY	✓	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.6	140	
FIRST P2	LEIGH	ALBY	✓	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.6	140	
FIRST P3	LEIGH	ALBY	✓	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.6	140	
FIRST P4	LEIGH	ALBY	✓	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.6	140	
FIRST P5	LEIGH	ALBY	✓	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.6	140	
FIRST P6	LEIGH	ALBY	✓	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.6	140	
FIRST P7	LEIGH	ALBY	✓	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.6	140	
FIRST P8	LEIGH	ALBY	✓	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.6	140	
FIRST P9	LEIGH	ALBY	✓	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.6	140	
FIRST P10	LEIGH	ALBY	✓	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.6	140	
FIRST P11	LEIGH	ALBY	✓	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.6	140	
FIRST P12	LEIGH	ALBY	✓	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.6	140	
FIRST P13	LEIGH	ALBY	✓	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.6	140	
FIRST P14	LEIGH	ALBY	✓	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.6	140	
FIRST P15	LEIGH	ALBY	✓	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.6	140	
FIRST P16	LEIGH	ALBY	✓	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.6	140	
FIRST P17	LEIGH	ALBY	✓	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.6	140	
FIRST P18	LEIGH	ALBY	✓	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.6	140	
FIRST P19	LEIGH	ALBY	✓	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.6	140	
FIRST P20	LEIGH	ALBY	✓	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.6	140	
FIRST P21	LEIGH	ALBY	✓	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.6	140	
FIRST P22	LEIGH	ALBY	✓	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.6	140	
FIRST P23	LEIGH	ALBY	✓	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.6	140	
FIRST P24	LEIGH	ALBY	✓	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.6	140	
FIRST P25	LEIGH	ALBY	✓	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.6	140	
FIRST P26	LEIGH	ALBY	✓	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.6	140	
FIRST P27	LEIGH	ALBY	✓	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.6	140	
FIRST P28	LEIGH	ALBY	✓	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.6	140	
FIRST P29	LEIGH	ALBY	✓	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.6	140	
FIRST P30	LEIGH	ALBY	✓	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.6	140	
FIRST P31	LEIGH	ALBY	✓	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.6	140	
FIRST P32	LEIGH	ALBY	✓	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.6	140	
FIRST P33	LEIGH	ALBY	✓	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.6	140	
FIRST P34	LEIGH	ALBY	✓	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.6	140	
FIRST P35	LEIGH	ALBY	✓	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.6	140	
FIRST P36	LEIGH	ALBY	✓	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.6	140	
FIRST P37	LEIGH	ALBY	✓	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.6	140	
FIRST P38	LEIGH	ALBY	✓	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.6	140	
FIRST P39	LEIGH	ALBY	✓	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.6	140	
FIRST P40	LEIGH	ALBY	✓	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.6	140	
FIRST P41	LEIGH	ALBY	✓	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.6	140	
FIRST P42	LEIGH	ALBY	✓	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.6	140	
FIRST P43	LEIGH	ALBY	✓	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.6	140	
FIRST P44	LEIGH	ALBY	✓	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.6	140	
FIRST P45	LEIGH	ALBY	✓	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.6	140	
FIRST P46	LEIGH	ALBY	✓	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.6	140	
FIRST P47	LEIGH	ALBY	✓	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.6	140	
FIRST P48	LEIGH	ALBY	✓	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.6	140	
FIRST P49	LEIGH	ALBY	✓	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.6	140	
FIRST P50	LEIGH	ALBY	✓	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.6	140	
FIRST P51	LEIGH	ALBY	✓	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.6	140	
FIRST P52	LEIGH	ALBY	✓	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.6	140	
FIRST P53	LEIGH	ALBY	✓	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.6	140	
FIRST P54	LEIGH	ALBY	✓	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.6	140	
FIRST P55	LEIGH	ALBY	✓	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.6	140	
FIRST P56	LEIGH	ALBY	✓	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.6	140	
FIRST P57	LEIGH	ALBY	✓	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.6	140	
FIRST P58	LEIGH	ALBY	✓	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.6	140	
FIRST P59	LEIGH	ALBY	✓	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.6	140	
FIRST P60	LEIGH	ALBY	✓	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.6	140	
FIRST P61	LEIGH	ALBY	✓	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.6	140	
FIRST P62	LEIGH	ALBY	✓	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.6	140	
FIRST P63	LEIGH	ALBY	✓	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.6	140	
FIRST P64	LEIGH	ALBY	✓	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.6	140	
FIRST P65	LEIGH	ALBY	✓	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.6	140	
FIRST P66	LEIGH	ALBY	✓	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.6	140	
FIRST P67	LEIGH	ALBY	✓	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.6	140	
FIRST P68	LEIGH	ALBY	✓	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.6	140	
FIRST P69	LEIGH	ALBY	✓	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.6	140	
FIRST P70	LEIGH	ALBY	✓	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.6	140	
FIRST P71	LEIGH	ALBY	✓	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.6	140	
FIRST P72	LEIGH	ALBY	✓	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.6	140	
FIRST P73	LEIGH	ALBY	✓	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.6	140	
FIRST P74	LEIGH	ALBY	✓	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.6	140	
FIRST P75	LEIGH	ALBY	✓	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.6	140	
FIRST P76	LEIGH	ALBY	✓	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.6	140	
FIRST P77	LEIGH	ALBY	✓	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.6	140	
FIRST P78	LEIGH	ALBY	✓	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.6	140	
FIRST P79	LEIGH	ALBY	✓	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.6	140	
FIRST P80	LEIGH	ALBY	✓	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.6	140	
FIRST P81	LEIGH	ALBY	✓	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.6	140	
FIRST P82	LEIGH	ALBY	✓	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.6	140	
FIRST P83	LEIGH	ALBY	✓	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.6	140	
FIRST P84	LEIGH	ALBY	✓	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.6	140	
FIRST P85	LEIGH	ALBY	✓	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.6	140	
FIRST P86	LEIGH	ALBY	✓	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.6	140	
FIRST P87	LEIGH	ALBY	✓	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.6	140	
FIRST P88	LEIGH	ALBY	✓	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.6	140	
FIRST P89	LEIGH	ALBY	✓	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.6	140	
FIRST P90	LEIGH	ALBY	✓	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.6	140	
FIRST P91	LEIGH	ALBY	✓	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.6	140	
FIRST P92	LEIGH	ALBY	✓	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.6	140	
FIRST P93	LEIGH	ALBY	✓	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.6	140	
FIRST P94	LEIGH	ALBY	✓	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.6	140	
FIRST P95	LEIGH	ALBY	✓	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.6	140	
FIRST P96	LEIGH	ALBY	✓	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.6	140	
FIRST P97	LEIGH	ALBY	✓	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.6	140	
FIRST P98	LEIGH	ALBY	✓	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.6	140	
FIRST P99	LEIGH	ALBY	✓	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.6	140	
FIRST P100	LEIGH	ALBY	✓	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.6	140	

AMERICAN CONSULATE GENERAL
Buenos Aires, Argentina JUL 4, 1927
I hereby certify that the visa below
affixed to this crew-list has been granted
in accordance with regulations prescribed
by the Department of State.
Vice Consul of the United States
of America



JUL 4, 1927
AMERICAN CONSULATE GENERAL
Buenos Aires, Argentina
FOR THE JOURNEY TO UNITED STATES
Montevideo, Santos, Rio de Janeiro
VIA Pernambuco, Salvador, Recife
AMERICAN VICE CONSUL
SERVICE NO 4222



204 (two hundred four) all total</

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Oscar Penrice, MASTER, of the VOLTAIRE, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of
Immigration Rule 10 which appear below.

O. Penrice MASTER
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon port of the United States.

Vessel VOLTAIRE, arriving at NEW YORK, JULY 26th, 1927, from the port of BUENOS AIRES & IMMEDIATE

198

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
FIRST	HARRISON	SAMUEL	✓		Pantryman	14/7/27	B. Aires	Yes	Yes		M	English	British	5.6	174	From Buenos Aires
2	AMERICAN CONSULATE				AMERICAN CONSULATE											
3	Montevideo, Uruguay. 5 JUL 1927				Montevideo, Uruguay. 5 JUL 1927											
4	I hereby certify that the visa annexed to this				SEEN											
5	crew list has been granted, in accordance with				For the journey to United States											
6	regulations prescribed by the Department of State.				Via Santos, Rio, Pernambuco, Trinidad											
7	AMERICAN CONSULATE				and Barbados.											
8	C. Carrigan				Consul of the											
9	United States of America,				United States of America,											
10	IN CHARGE.				IN CHARGE.											
11	AMERICAN CONSULATE,				Service No.											
12	SANTOS, BRAZIL.				No fee prescribed. (Supplemental visa)											
13	JUL 9 - 1927															
14	THIS LIST, IN 8 SHEETS, BEARS THE NAMES															
15	OF 201 MEN REPORTED AS MEMBERS OF THE CREW.															
16	(Including master)															
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line

Owners

Agents

14-1240

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Oscar Puccio - Master, of the British S.S. Voltaire, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted
the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Master, First or Second Officer

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak.)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 7

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Barbados Vasa Endeavour*, arriving at, *New York*, 19 *July*, from the port of *BRIDGETOWN, BARBADOS.*

199

, 19 , from the port of BRIDGETOWN, BARBADOS.																	199
(1)	(2)		(3)	(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	
No. on list	NAME IN FULL		No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	
	Family name	Given name				When	Where										
First P.E. 1	SORZANO.	RALPH.	✓	✓	Asst. Stwd.	22.7.27	Barbados.	No.	Yes.	18	M	English	British.	5.5	122		
First P.E. 2	MASQUEL	VERNEL			do.	do	do	No	Yes	20	M	do	do	5.9.	164		
First P.E. 3	SCHULER	LEON			do.	do	do	No	Yes	23	M	do	do	5.7.	140		
First P.E. 4	LYNCH	JAMES			Mat. Steward	do	do	No	Yes	30	M	African	do	6.1.	160		
First P.E. 5	STRAUGHAN	JOSEPH			Purser	do	do	No	Yes	32	M	do	do	5.11.	156		
First P.E. 6	MURRAY	CHARLES			Wiper	do	do	No	Yes	23	M	do	do	5.10.	150		
First P.E. 7	MILLINGTON	VERNON			U. S. Stwd.	do	do	No	Yes	26	M	do	do	5.5	140		
First P.E. 8	RAPER	GLADSTONE			Santrimmer.	do	do	No	Yes	32	M	do	do	5.9.	180		
First P.E. 9	JAMES	FRANK			A. B.	do	do	No	Yes	36	M	do	do	5.9.	140		
First P.E. 10	FORDE	JAMES			A. B.	do	do	No	Yes	24	M	do	do	5.7.	130		
First P.E. 11	FIELD	CYRIL			Elevator boy	do	do	No	Yes	18	M	English	do	5.5.	110		
First P.E. 12	ROACH	EVAN			Asst. Cook.	do	do	No	Yes	21	M	West Indian	do	5.6.	125		
First P.E. 13	HOLDER	SAMSON			do	do	do	No	Yes	23	M	do	do	5.9.	142		
First P.E. 14	RICHTER	GEORGE			Asst. Stwd.	do	do	No	Yes.	29	M	German	U. S. A.	5.9.	175		
First P.E. 15	CHEESMAN	DARNLEY			do	do	do	No	Yes	26	M	English	British	5.7.	140		
First P.E. 16	LASHLEY	RICHARD.			do	do	do	No	Yes	19	M	do	do	5.10	152		
First P.E. 17	BYNOE	ERIC			Asst. Santryman	do	do	No	Yes	19	M	do	do	5.9.	140		
First P.E. 18	ALFRED KINCH	ALFRED			do	do	do	No	Yes	20	M	do	do	5.6.	116		
First P.E. 19	HUTCHINSON	WILLIAM			Asst. Stwd.	do	do	No	Yes	27	M	do	do	5.6.	140		
First P.E. 20	FIELD	GEORGE			do	do	do	No	Yes	21	M	do	do	5.10	157		
First P.E. 21	DANNISTER	JOSEPH			do	do	do	No	Yes	30	M	African	do	5.4.	129		
First P.E. 22	DOUGLAS	ERMOND			do	do	do	No	Yes	32	M	do	do	5.5.	165		
First P.E. 23	GRIFFITHS	EMMANAH			do	do	do	No	Yes	50	M	do	do	5.4.	200		
First P.E. 24	POLLARD	WILLIAM			Boil boy.	do	do	No	Yes	23	M	do	do	5.4.	118		
25	Barbados Visa Ends here																
26	Barbados Visa Ends here																
27	Charles L. Morgan July 26, 1927																
28	Inspector 4 PM																
29																	
30																	

AMERICAN CONSULATE
Bridgetown, Barbados, B.W.I.
(City) (Country)
SEEN
For the journey to the United States
via
William P. Raper
Date July 26, 1927
Spent paid (Time spent on the vessel and the amount)
Fees paid (Time spent on the vessel and the amount)
Thee... to be valid for the period of...

Barbados Visa Ends here
No Fee Required

Line _____
Owners _____
Local Agents _____

14-1240

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

212.

7-26-27

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Oscar Perre Master of the T.S.S. Vokane, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this 26th day of July, 1927

C. Henry
Immigrant Inspector.

O. Perre
Master, ~~First or Second Officer~~.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak.)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Witt C. Van Zile, Surgeon of the AMC S.S. ORLEANS, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly AFFIRM that I have had (17) SEVENTEEN years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of UNIVERSITY OF STATE OF MICHIGAN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this JUL 26 1927 day of 19, 19
at NEW YORK

*Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.*

INDEX									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1			42	1	59	6	5	16	136
3	3			8	1				15
10	3		42	9	60	6	5	16	151

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Aliens	U. S.	Total
1st Cabin 7	59	136
2nd Cabin		
3rd Cabin		
4th Cabin		
5th Cabin		
6th Cabin		
7th Cabin		
8th Cabin		
9th Cabin		
10th Cabin		
11th Cabin		
12th Cabin		
13th Cabin		
14th Cabin		
15th Cabin		
16th Cabin		
17th Cabin		
18th Cabin		
19th Cabin		
20th Cabin		
21st Cabin		
22nd Cabin		
23rd Cabin		
24th Cabin		
25th Cabin		
26th Cabin		
27th Cabin		
28th Cabin		
29th Cabin		
30th Cabin		
31st Cabin		
32nd Cabin		
33rd Cabin		
34th Cabin		
35th Cabin		
36th Cabin		
37th Cabin		
38th Cabin		
39th Cabin		
40th Cabin		
41st Cabin		
42nd Cabin		
43rd Cabin		
44th Cabin		
45th Cabin		
46th Cabin		
47th Cabin		
48th Cabin		
49th Cabin		
50th Cabin		

23-6
35-18
35-18

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "ORIZABA" VOY. 161.

Passengers sailing from

HAVANA - CUBA

JUL. 23-1927.

19

Total passengers	.....
U. S. citizens	.....
Aliens	.....

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

201

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **JOSEPH E. JONES**, **MASTER**, of the **AMC S. S. OCEANO**, from **HAVANA**, do solemnly, sincerely, and truly **AFFIRM** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **ONE** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Joseph E. Jones
MASTER
X

Sworn to before me this **JUL 26 1927** day of **JULY**, 19
at **NEW YORK**

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, DR. WITT C. VANZILE, Surgeon of the AMC S. S. ORIZABA, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly AFFIRM that I have had SEVENTEEN years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of UNIVERSITY STATE MICHIGAN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Witt C. Vanzile

Sworn to before me this JUL 21 1921 day of JULY, 1921

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. ORIZABA

Passengers sailing from ~~HAYANA~~ CUBA

JULY 23RD, 1927

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

203

Note — Full text of question 28 is as follows: **Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.**

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, JOSEPH E. JONES, MASTER, of the AMC S. S. ORIZABA, from HAVANA, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Joe Jones
MASTER
XXXXXX

Sworn to before me this _____ day of JUL 26 1927, 19
at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of English, Swiss, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entry in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country where alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address*).—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. WITT C. VAN ZINE, Surgeon of the AMC S. S. OHLBERG, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly AFFIRM that I have had SEVENTEEN years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of UNIVERSITY STATE OF MICHIGAN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

204

JUL 26 1927

Sworn to before me this _____ day of _____, 19

at _____

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "ORIZABA" VOY. 162 Passengers sailing from HAVANA - CUBA, JULY 28RD, 1927.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15				
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name				Yrs. Mos.	Married or single	Read			Read what language (or, if circumlocious, on what ground)	Write				Country	City or town
1	HEAD-TAX	LOPEZ-ONA	JUAN	37	M	MANAGER SUGAR MILL	YES	SPANISH	YES	CUBA	CUBAN	CUBA	HAVANA	NONE	NO	NONE	CUBA	HAVANA.
2		LOPEZ-ONA	CARIDAD	33	F	HOUSEWORK	YES	SPANISH	YES	CUBA	CUBAN	CUBA	HAVANA	NONE	NO	NONE	CUBA	HAVANA.
3		LOPEZ-ONA	CECELIA	2	F	CHILD	NO	CHILD	NO	CUBA	CUBAN	CUBA	HAVANA	NONE	NO	NONE	CUBA	HAVANA.
4		LOPEZ-ONA	MARIA TERESA	11	F	CHILD	NO	CHILD	NO	CUBA	CUBAN	CUBA	HAVANA	NONE	NO	NONE	CUBA	HAVANA.
5		LOPEZ-ONA	JUAN VICTOR	4	M	CHILD	NO	CHILD	NO	CUBA	CUBAN	CUBA	HAVANA	NONE	NO	NONE	CUBA	HAVANA.
6		DIDRE	ELISA	27	F	MAID SERVANT	YES	SPANISH	YES	SPAIN	SPANISH	SPAIN	LUGO	NON IMMIGRANT	3-2	JUL. 18-27	CUBA	HAVANA.
7		SANCHEZ	MARIA	23	F	MAID SERVANT	YES	SPANISH	YES	SPAIN	SPANISH	SPAIN	LUGO	NON IMMIGRANT	3-2	JUL. 18-27	SPAIN	LUGO.
8		LOPEZ-ONA	GEORGIA	30	F	HOUSEWORK	YES	SPANISH	YES	CUBA	CUBAN	U.S.A.	ATLANTA.	NONE	NO	NONE	CUBA	HAVANA.
9		LOPEZ-ONA	ANGELITA	10	F	STUDENT	YES	SPANISH	YES	CUBA	CUBAN	CUBA	HAVANA	NONE	NO	NONE	CUBA	HAVANA.
10		LOPEZ-ONA	EUGENIO	6	M	STUDENT	YES	SPANISH	YES	CUBA	CUBAN	CUBA	HAVANA	NONE	NO	NONE	CUBA	HAVANA.
11		AGUERO	MANUEL DE	33	M	ATTORNEY AT-LAW	YES	SPANISH	YES	CUBA	CUBAN	CUBA	HAVANA	NONE	NO	NONE	CUBA	HAVANA.
12		AGUERO	MARY AMY	29	F	HOUSEWORK	YES	SPANISH	YES	CUBA	CUBAN	CUBA	HAVANA	NONE	NO	NONE	CUBA	HAVANA.
13		AGUERO	MANUEL DE JR.	4	M	CHILD	NO	CHILD	NO	CUBA	CUBAN	CUBA	HAVANA	NONE	NO	NONE	CUBA	HAVANA.
14		AGUERO	RAFAEL	2	M	CHILD	NO	CHILD	NO	CUBA	CUBAN	CUBA	HAVANA	NONE	NO	NONE	CUBA	HAVANA.
15		AGUERO	VITALIA	10	F	CHILD	NO	CHILD	NO	CUBA	CUBAN	CUBA	HAVANA	NONE	NO	NONE	CUBA	HAVANA.
16		LINARES	JUSTINA	26	F	MAID	YES	SPANISH	YES	CUBA	BLACK AFRICAN	CUBA	PINAR-RIO	NONE	NO	NONE	CUBA	HAVANA.
17		RUBIO	ENRIQUE	35	M	CITY COURT JUDGE	YES	SPANISH	YES	CUBA	CUBAN	CUBA	ARTEMISA	NONE	NO	NONE	CUBA	ARTEMISA.
18		RUBIO	LUCIA E.	26	F	HOUSEWORK	YES	SPANISH	YES	CUBA	CUBAN	CUBA	GUANE	NONE	NO	NONE	CUBA	ARTEMISA.
19		RUBIO	ENRIQUE	24	M	INFANT	NO	INFANT	YES	CUBA	CUBAN	CUBA	GUANE	NONE	NO	NONE	CUBA	ARTEMISA.
20		RUBIO	ANTONIO	2	M	INFANT	NO	INFANT	YES	CUBA	CUBAN	CUBA	HAVANA	NONE	NO	NONE	CUBA	ARTEMISA.
21		SAEZ-MEDINA	MARIA	52	F	HOUSEWORK	YES	SPANISH	YES	CUBA	CUBAN	CUBA	HAVANA	NONE	NO	NONE	CUBA	HAVANA.
22		PEREZ	MANUELA	26	F	HOUSEWORK	YES	SPANISH	YES	CUBA	CUBAN	CUBA	HAVANA	NONE	NO	NONE	CUBA	HAVANA.
23		PEREZ	DANIEL	3	M	CHILD	NO	CHILD	NO	CUBA	CUBAN	CUBA	HAVANA	NONE	NO	NONE	CUBA	HAVANA.
24		PEREZ	MANUELA	9	F	MAID CHILD	NO	CHILD	NO	CUBA	CUBAN	CUBA	HAVANA	NONE	NO	NONE	CUBA	HAVANA.
25		LOPEZ	ROSA	81	F	MAID SERVANT	YES	SPANISH	YES	SPAIN	SPANISH	SPAIN	BARES	NON IMMIGRANT	3-2	JUL. 20-1927	CUBA	HAVANA.
26		FERNANDEZ	MARIA L.	24	F	HOUSEWORK	YES	SPANISH	YES	CUBA	CUBAN	CUBA	HAVANA	NONE	NO	NONE	U.S.A.	NEW YORK.
27		FERNANDEZ	ALBERTO	27	M	BOOKKEEPER	YES	SPANISH	YES	CUBA	CUBAN	CUBA	HAVANA	NONE	NO	NONE	U.S.A.	NEW YORK.
28		FERNANDEZ	ALBERT JR.	2	M	CHILD	NO	CHILD	NO	CUBA	CUBAN	U.S.A.	NEW YORK	NONE	NO	NONE	U.S.A.	NEW YORK.
29		MASQUE	JOSE M.	38	M	TRAVELING SALESMAN	YES	SPANISH	YES	SPAIN	SPANISH	SPAIN	SARCELONA	NON IMMIGRANT	2-2	AUG. 11-1926	CUBA	HAVANA.
30		CAMPOS	GABRIEL	23	M	TELEGRAPHIST	YES	SPANISH	YES	CUBA	CUBAN	CUBA	JOSE REYES	NON QUOTA	4-2	JUL. 20-1927	CUBA	JOSE REYES.

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK.

JULY 23RD.

1927.

205

List 3

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, master, pilot, or government)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien is a member of a labor union or is engaged in any labor or occupation which is prohibited by law	Whether alien is a member of a labor union or is engaged in any labor or occupation which is prohibited by law	Whether alien is a member of a labor union or is engaged in any labor or occupation which is prohibited by law	Whether alien is a member of a labor union or is engaged in any labor or occupation which is prohibited by law	Whether alien is a member of a labor union or is engaged in any labor or occupation which is prohibited by law	Whether alien is a member of a labor union or is engaged in any labor or occupation which is prohibited by law	Whether alien is a member of a labor union or is engaged in any labor or occupation which is prohibited by law	Whether alien is a member of a labor union or is engaged in any labor or occupation which is prohibited by law	Whether alien is a member of a labor union or is engaged in any labor or occupation which is prohibited by law	Whether alien is a member of a labor union or is engaged in any labor or occupation which is prohibited by law	Whether alien is a member of a labor union or is engaged in any labor or occupation which is prohibited by law	Whether alien is a member of a labor union or is engaged in any labor or occupation which is prohibited by law	
		State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	Whether in possession of \$20 and if not, how much?	If yes— Year or period of years Where?															
1	BROTHER J. LOPEZ-ONA GOMEZ MENA BLDG. HAVANA.	CUBA	HAVANA	YES	SELF	JUNE 24-Nov 16 1926 N.Y.	WALDORF ASTORIA HO EL. N.Y.	YES	3 MONTHS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	DARK. BLACK. BLACK. NONE.
2	WITH HUSBAND NO. 1.	CUBA	HAVANA	YES	HUSBAND	JUNE 24-Nov 16 1926 N.Y.	WITH HUSBAND NO. 1.	YES	3 MONTHS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	DARK. CHESTNUT. BLACK. NONE.
3	WITH FATHER NO. 1.	CUBA	HAVANA	YES	FREE	JUNE 24-Nov 16 1926 N.Y.	WITH FATHER NO. 1.	YES	3 MONTHS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	3	0	FAIR. BLOND. BLUE. NONE.
4	WITH FATHER NO. 1.	CUBA	HAVANA	YES	FREE	JUNE 24-Nov 16 1926 N.Y.	WITH FATHER NO. 1.	YES	3 MONTHS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	2	6	FAIR. DARK. BLACK. NONE.
5	WITH FATHER NO. 1.	CUBA	HAVANA	YES	FREE	JUNE 24-Nov 16 1926 N.Y.	WITH FATHER NO. 1.	YES	3 MONTHS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	2	0	FAIR. BLOND. BLUE. NONE.
6	WITH MR. LOPEZ-ONA NO. 1.	CUBA	HAVANA	YES	EMPLOYER LOPEZ-ONA.	JUNE 24-Nov 16 1926 N.Y.	WITH MR. LOPEZ-ONA NO. 1.	YES	3 MONTHS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	1	FAIR. BROWN. BLUE. NONE.
7	WITH MR. LOPEZ-ONA NO. 1.	CUBA	HAVANA	YES	EMPLOYER LOPEZ-ONA.	JUNE 24-Nov 16 1926 N.Y.	WITH MR. LOPEZ-ONA NO. 1.	YES	3 MONTHS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR. BROWN. BROWN. NONE.
8	HUSBAND MR. JOSE LOPEZ-ONA G & 9 VEDADO, CUBA.	CUBA	HAVANA	YES	SELF	3 MTHS- SEP-NOV 1925 N.Y.	FRIEND G. GARCIA SPRUCELAND, STANFORD, N.Y.	YES	4 MONTHS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR. BROWN. BROWN. NONE.
9	WITH MOTHER NO. 8.	CUBA	HAVANA	YES	FATHER	4 MTHS-JUNE-Oct 1922 N.Y.	WITH MOTHER NO. 8.	YES	4 MONTHS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4	10	FAIR. BROWN. BLUE. NONE.
10	WITH MOTHER NO. 8.	CUBA	HAVANA	YES	FATHER	4 MTHS-JUNE-Oct 1922 N.Y.	WITH MOTHER NO. 8.	YES	4 MONTHS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4	0	FAIR. BROWN. BROWN. NONE.
11	BROTHER RAFAEL JE AGUERO NEPTUNO 191, HAVANA.	CUBA	HAVANA	YES	SELF	10 DAYS FEB 1927 N.Y.	FRIENDS CHARLES R. STUBBARD (NY CLAIR N.Y.) 26 BEAVER ST. NEW YORK CITY.	YES	1 MONTH	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR. BLACK. HAZEL. NONE.
12	WITH HUSBAND NO. 11.	CUBA	HAVANA	YES	HUSBAND	10 DAYS FEB 1927 N.Y.	WITH HUSBAND NO. 1.	YES	1 MONTH	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FAIR. BLACK. BROWN. NONE.
13	WITH FATHER NO. 11.	CUBA	HAVANA	YES	FATHER	YES NO NO NO	WITH FATHER NO. 11.	YES	1 MONTH	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4	0	FAIR. BLOND. BROWN. NONE.
14	WITH FATHER NO. 11.	CUBA	HAVANA	YES	FREE	YES NO NO NO	WITH FATHER NO. 11.	YES	1 MONTH	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	3	0	FAIR. BROWN. BROWN. NONE.
15	WITH FATHER NO. 11.	CUBA	HAVANA	YES	FREE	YES NO NO NO	WITH FATHER NO. 11.	YES	1 MONTH	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	2	8	FAIR. BLONDE. BLUE. NONE.
16	WITH DR. AGUERO NO. 11.	CUBA	HAVANA	YES	EMPLOYER DR. AGUERO.	YES NO NO NO	WITH DR. AGUERO NO. 11.	YES	1 MONTH	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	BLACK. BLACK. BLACK. NONE.
17	MOTHER F. LINARTS. PINAR DEL RIO, CUBA.	CUBA	HAVANA	YES	SELF	YES NO NO NO	HOTEL "HABANA" No STANFORD, NEW YORK.	YES	3 MONTHS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	9	FAIR. GREY. GREEN. NONE.
18	WITH HUSBAND NO. 17.	CUBA	HAVANA	YES	HUSBAND	YES NO NO NO	WITH HUSBAND NO. 17.	YES	3 MONTHS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	DARK. BLACK. BLACK. NONE.
19	WITH FATHER NO. 17.	CUBA	HAVANA	YES	FATHER	YES NO NO NO	WITH FATHER NO. 17.	YES	3 MONTHS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4	0	FAIR. BROWN. BLUE. NONE.
20	WITH FATHER NO. 17.	CUBA	HAVANA	YES	FREE	YES NO NO NO	WITH FATHER NO. 17.	YES	3 MONTHS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	3	0	DARK. BROWN. BLACK. NONE.
21	HUSBAND MANUEL BAEZ-MEDINA 23 NO. 397 ESQ. 4 VEDADO.	CUBA	HAVANA	YES	HUSBAND	3 MTHS- AUG-NOV 1925 N.Y.	NO (HOTEL PLACID LAKE PLACID NY) HOTEL ALAIAC, NEW YORK.	YES	6 MONTHS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR. BROWN. BROWN. NONE.
22	WITH MOTHER NO. 21.	CUBA	HAVANA	YES	HUSBAND	3 MTHS- AUG-NOV 1925 N.Y.	WITH MOTHER NO. 21.	YES	6 MONTHS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	DARK. BLACK. BLACK. NONE.
23	WITH MOTHER NO. 22.	CUBA	HAVANA	YES	FREE	3 MTHS- AUG-NOV 1925 N.Y.	WITH MOTHER NO. 22.	YES	6 MONTHS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	3	0	DARK. BLACK. BLACK. NONE.
24	WITH MOTHER NO. 22.	CUBA	HAVANA	YES	FREE	YES NO NO NO	WITH MOTHER NO. 22.	YES	6 MONTHS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	2	6	FAIR. BLONDE. BLUE. NONE.
25	WITH MRS. LOPEZ NO. 22.	CUBA	HAVANA	YES	EMPLOYER MRS. LOPEZ.	YES NO NO NO	WITH MRS. LOPEZ NO. 22.	YES	6 MONTHS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	0	DARK. BLACK. BROWN. NONE.
26	WITH HUSBAND NO. 27.	N.Y.	NEW YORK.	YES	HUSBAND	1923- JULY 9 1927 N.Y.	WITH HUSBAND NO. 27.	NO	RESIDENT	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	FAIR. BROWN. BROWN. NONE.
27	FATHER CELESTINO FERNANDEZ ZULUETA 10, HAVANA.	N.Y.	NEW YORK.	YES	SELF	1923- JULY 9 1927 N.Y.	HOME. 206 W. 40TH ST. NEW YORK C.	NO	RESIDENT	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR. BROWN. BROWN. NONE.
28	WITH FATHER NO. 27.	N.Y.	NEW YORK.	YES	FREE	BIRTH-JULY 9 1927 N.Y.	WITH FATHER NO. 27.	NO	RESIDENT	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	2	6	FAIR. BLONDE. BLUE. NONE.
29	WIFE MARIA L. MUNOZ AGUACATE NO. 12, HAVANA.	CUBA	HAVANA	YES	SELF	MAR 1st- APR 30 1927 N.Y.	FRIEND G. BOURA 10709-120 ST IN RICHMOND HILL, NEW YORK.	YES	6 MONTHS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR. BROWN. BROWN. NONE.
30	FATHER D. CAMPOS UNION DE RYES, CUBA.	N.Y.	NEW YORK.	YES	SELF	YES NO NO NO	FRIEND E. MERCIER 356 UNION ST. BROOKLYN, N.Y.	YES	2 YEARS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	MEDIUM. BROWN. BROWN. NONE.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, JOSEPH E. JONES, MASTER, of the AMC. S. S. ORIZABA, from HAVANA, do solemnly, sincerely, and truly ~~affirm~~ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Joseph E. Jones
MASTER
JUL 20 1927

Sworn to before me this _____ day of _____, 19
at NEW YORK

DEAN
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Tread-as status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: (civil) engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Ability to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "French" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by the head of race or people does not mean "French" by country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "ORIZABA"

Sailing from HAVANA, CUBA

JUL. 23rd

1927, Arriving at Port of NEW YORK

JUL. 26th

1927 206

No. on List.	NAME IN FULL		AGE	Sex	MARRIED	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.				
1	CINTRON	LUIS J	34	M	M	YABUOCA, PORTO RICO	SEP. 11-1892	101 W. 42nd St. NEW YORK CITY
2	CORDERO	FANNY	32	F	M	NEW YORK CITY	JUN. 10- 1895	3-369 N 18 St. FLUSHING L. I. N. Y.
3	CORDERO	HARRY EMILIO	45	M	M	NEW YORK CITY	MAR. 28- 1882	3369 N. 18 St. FLUSHING L. I. N. Y.
4	STODDARD	CHARLES R	38	M	M	NEW YORK CITY	NOV. 15- 1887	26 BEAVER ST. NEW YORK CITY
5	ZOCCOLA	ALBERT	2	M	S	JERSEY CITY N. J.	OCT. 5- 1924	BOWOOD WEST ORANGE N. J.
6	ZOCCOLA	MARIE	32	F	M			BOWOOD WEST ORANGE N. J.
7	MAYBERRY	ALICE	61	F	M	NEW YORK CITY	SEP. 22- 1866	37 E. 60th St. NEW YORK CITY
8	ZOCCOLA	MARIO	34	M	S			416- 4th St. UNION CITY N. J.
9	FRANKLIN	PETER	53	M	S	SANDUSKY OHIO	JUNE 22-1874	1300 PENN. AVE. WASHINGTON D. C.
10	ROBERTS	MORRIS H	38	M	M	SOUTH ORANGE N. J.	SEP. 13- 1888	MT TABOR N. J.
11	O'NEIL	MABEL W	30	F	M	NEW YORK CITY	FEB. 27- 1897	HOTEL GRAND NEW YORK CITY
12	LIEVENDAG	ROLAND	24	M	M	NEW YORK CITY	JUN. 11- 1903	597 SO. 18th St. FLUSHING L. I. N. Y.
13	LIEVENDAG	ETHEL	22	F	M	NEW YORK CITY	MAY. 21- 1905	WITH HUSBAND NO. 12
14	LIEVENDAG	EDWARD	2	M	S	NEW YORK CITY	OCT. 23- 1925	WITH FATHER NO. 12
15	FREDERICK	EDMUND	57	M	W	PHILA. PA.	APR. 2- 1870	330 W. 58th St. NEW YORK
16	RYAN	THOMAS F	67	M	M	ALBANY N. Y.	MAR. 24- 1860	388 WESTERN AVE ALBANY N. Y.
17	RYAN	ANNA F	58	F	M	ALBANY N. Y.	AUG. 16- 1869	WITH HUSBAND NO. 16
18	VOORHEES	MARGUERITE	40	F	D	LONG ISLAND N. Y.	JUN. 7- 1886	125 W. 58th St. NEW YORK
19	BAILEY	HARRY E B	49	M	W			19 DOVER ST. WORCESTER MASS
20	BAILEY	NORMAN L	11	M	S	SOUTHERIDGE MASS	FEB. 4- 1916	DISTRICT COURT PROVIDENCE R. I. JAN. 1903
21	CORVAN	THOMAS	32	M	M	NEW YORK CITY	MAY. 9- 1895	WITH FATHER NO. 19
22	CORVAN	MAY K	32	F	M	NEW YORK CITY	AUG. 16- 1895	610 W. 142 St. NEW YORK CITY
23	CORVAN	THOMAS JR.	2	M	S	NEW YORK CITY	JAN. 10- 1925	WITH HUSBAND NO. 21
24	STANTON	ROBERT C	25	M	M	MT CAMEL PENNA.	MAY. 12- 1902	WITH FATHER NO. 21
25	STANTON	ELIZABETH	24	F	M	SPRINGFIELD MASS	FEB. 5- 1903	97 PINE ST. SPRINGFIELD MASS
26	KICHERER	EUGENIA	23	F	S			WITH HUSBAND NO. 24
27	ESLING	HELEN	34	F	S	DETROIT MICH.	SEP. 4- 1892	4102 FIELD AVE. DETROIT MICH.
28	SAKIN	ELIZABETH	21	F	S	CAMDEN N. J.	MAY. 13- 1906	1461 EAST JEFFERSON AVE. DETROIT MICH.
29	ROSTEIN	ADELE	26	F	S	LOUISVILLE KY	JAN. 22- 1901	1667 PARK BLVD. CAMDEN N. J.
30	O'CONNOR	MARY AGNES	57	F	S	ALBANY N. Y.	JUL. 1- 1870	606 SO. 5th St. CAMDEN N. J.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. 2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship. 3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival. 4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 2

207

S. S. "ORIZABA"

Sailing from HAVANA, CUBA

JUL 23

, 1927, Arriving at Port of NEW YORK

JUL 26

, 1927

No. on List.	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mo.					
1	LANG	EDWARD	35		M		PITTSBURGH PA. APR. 11- 1892		159 CASE AVE. SHARON PA. WITH HUSBAND NO. 1
2	LANG	JEAN G	30		F		BELLE VERNON P. MAY. 26- 1897		152 FRONT ST. NEW YORK CITY
3	SINGER	WILLIAM	58		M		NEW YORK CITY DEC. 1. 1869	U. S. SOUTHERN DISTRICT COURT DEC. 14-1900	29 EAST END AVE. NEW YORK
4	BAER	AUGUST	50		M				82 NO. PINE AVE. ALBANY N.Y.
5	IMRIE	CHARLES	58		M		ALBANY N.Y. SEP. 3- 1868		WITH HUSBAND NO. 5 866 PROSPECT PLACE BROOKLYN N.Y.
6	IMRIE	ELIZABETH	58		F		ALBANY N.Y. FEB. 17- 1869		1 ASH ST. VALLEY STREAM L.I.
7	PARISH	LILLIAN	44		F		NEW YORK CITY FEB. 2- 1883		2342 GLEASON AVE. NEW YORK CITY
8	KALPS	WILLIAM	43		M		NEW YORK CITY JAN. 9- 1884		
9	CORNEHL	FRED.	34		M		NEW YORK CITY JUL. 13- 1893		WITH HUSBAND NO. 9 2050 DAVIDSON AVE. NEW YORK CITY
10	CORNEHL	MINNIE	35		F		NEW YORK CITY OCT. 20- 1892	BRONX COUNTY COURT DEC. 1925	147 ONHARD ST. NEW YORK CITY
11	GOELMANN	ANNE	29		F			SOUTHERN DISTRICT OF N.Y. MAY 9 1927	31 W. 114th St. NEW YORK CITY
12	COHEN	HENRY	23		M			SUPREME COURT OF N.Y. JAN. 11-1923	1610 UNIVERSITY AVE. N.Y. CITY
13	SEDACCA	MENSION	28		M				
14	BERGSON	EDGAR P	38		M		NEW HAVEN CONN. JAN. 17- 1890		
15	////////////////////								
16	ROSS	LAWRENCE B	48		M		PENN YAU N.Y. NOV. 4- 1878		HOTEL BRETON HALL N.Y. CITY
17	ROSS	LAWRENCE B JR.	22		M		NEW YORK CITY JAN. 22- 1905		WITH FATHER NO. 16
18	PESANT	JOSEPH A	59		M		NEW YORK CITY MAY 6- 1927		16 E. 43rd St. NEW YORK CITY
19	GARTLAND	THOMAS A	27		M		NEW YORK CITY NOV. 29- 1899		1249 AMSTERDAM AVE. NEW YORK
20	SMITH	EDWARD	41		M		NEW YORK CITY NOV. 1- 1885		70 HILLSIDE AVE. FREEPORT L.I. N.Y.
21	BOCHLERT	HAROLD	27		M		BROOKLYN N.Y. AUG. 19- 1900		1533 UNION ST. BROOKLYN N.Y.
22	WEINBERGER	GEORGE	35		M		BROOKLYN N.Y. JUL. 29- 1892		58 HOME AVE. PASSAIC N.J.
23	SNIDER	IRENE A	26		F		SELINA ALA. NOV. 6- 1900		HOTEL PENNSYLVANIA NEW YORK CITY 68 WILLIAM ST. NEW YORK
24	ZINK	ANNA M	30		F		PITTSFIELD MASS JUL. 1- 1897		112 E- 79th St. NEW YORK
25	YOUNIE	GEORGE C	7		M		BROOKLYN N.Y. SEP. 4- 1920	HUSBAND BORN U.S.A.	WITH MOTHER # 26 285 FLATBUSH AVE BROOKLYN N
26	YOUNIE	ALICE C	33		F		BROOKLYN N.Y. SEP. 16- 1894	FATHER AMERICAN CITIZEN	285 FLATBUSH AV. BROOKLYN N.
27	YOUNIE	ALICE L	11		F				WITH MOTHER # 26 285 FLATBUSH AV. BROOKLYN NY
28	MILLER	EDWARD	42		M		NEW ORLEANS LA. FEB. 3- 1885		HOTEL BILTMORE NEW YORK CTY
29	HORNER	KENRIC J.	24		M		HEBRO N.Y. AUG. 5th 1902		30 MEDFIELD ST. BOSTON MASS.
30	EDMUND FREDERICK # 15 IS KISTED ON LIST # 15 PURSER								

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, DEWITT C. VANZILE, Surgeon of the AMC S. S. OMAHA, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had SEVENTEEN years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of UNIVERSITY STATE OF MICHIGAN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

208

D. W. C. Van Zile

Sworn to before me this JUL 26 1927 day of 19

at NEW YORK

Signature
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List 1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. "ORIZABA" VOY. 162.

Passengers sailing from CHAVINA - CUBA.

JULY 23RD.

1927.

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence										
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town									
1		CHOK	NG	28	✓	M	✓	S TRADER	YES	CHINESE	YES	CHINA	CHINESE	CHINA	CANTON	NONE	NO	NONE	CUBA	HAVANA.									
2		HEW	LI YING	28	✓	M	✓	S MERCHANT	YES	CHINESE	YES	CHINA	CHINESE	CHINA	CANTON	NONE	NO	NONE	CUBA	HAVANA.									
3		QUON	WONG	24	✓	M	✓	S TRADER	YES	CHINESE	YES	CHINA	CHINESE	CHINA	CANTON	NONE	NO	NONE	CUBA	HAVANA.									
4		CUEN	TSAN	28	✓	M	✓	S TRADER	YES	CHINESE	YES	CHINA	CHINESE	CHINA	CANTON	NONE	NO	NONE	CUBA	HAVANA.									
5		CHIM	TSAN SAU	30	✓	M	✓	S MERCHANT	YES	CHINESE	YES	CHINA	CHINESE	CHINA	CANTON	NONE	NO	NONE	CUBA	HAVANA.									
6		CHUN	NG CHOE	40	✓	M	✓	S TRADER	YES	CHINESE	YES	CHINA	CHINESE	CHINA	CANTON	NONE	NO	NONE	CUBA	HAVANA.									
7		YUEN	NG PEN	30	✓	M	✓	S TRADER	YES	CHINESE	YES	CHINA	CHINESE	CHINA	CANTON	NONE	NO	NONE	CUBA	HAVANA.									
8		PEM	TAM CHOK	34	✓	M	✓	S TRADER	YES	CHINESE	YES	CHINA	CHINESE	CHINA	CANTON	NONE	NO	NONE	CUBA	HAVANA.									
9		MILLER ✓	OTTO	18	✓	M	✓	S OFFICE CLERK	YES	SPANISH	YES	CUBA	CUBAN	CUBA	HAVANA	NON-QUOTA. 232	HAVANA	JUL. 21-1927.	CUBA	HAVANA.									
10	✓	MILLER ✓	Charles	16	✓	M	✓	S OFFICE CLERK	YES	SPANISH	YES	CUBA	CUBAN	CUBA	HAVANA	NON-QUOTA. 231	HAVANA	JUL. 21-1927.	CUBA	HAVANA.									
11	ADMITTED	CANALES ✓	RODOLFO	19	✓	M	✓	S STUDENT	YES	SPANISH	YES	CUBA	CUBAN	CUBA	HAVANA	NON-QUOTA. 241	HAVANA	JUL. 22-1927.	CUBA	HAVANA.									
12	ADMITTED	DIEGUEZ ✓	HILARIO	22	✓	M	✓	S STUDENT	YES	SPANISH	YES	CUBA	CUBAN	CUBA	HAVANA	NON-QUOTA. 170	HAVANA	JUL. 15-1927.	CUBA	HAVANA.									
13	ADMITTED	ROSELLO ✓	ADALIO J.	20	✓	M	✓	S OFFICE CLERK	YES	SPANISH	YES	CUBA	CUBAN	CUBA	HAVANA	NON-QUOTA. 193	HAVANA	JUL. 19-27.	CUBA	HAVANA.									
14	ADMITTED	MENDEZ ✓	MAR IO	18	✓	M	✓	S STUDENT	YES	SPANISH	YES	CUBA	CUBAN	CUBA	ST. SPIRIT.	NON-QUOTA. 240	HAVANA	JUL. 12-1927.	CUBA	ST. SPIRITUS.									
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

1/8 delivered to Chinese Bureau EPH Oct 2nd 9:30 am

#4 to 14 Birkman, insp. July 26/27. 12:35 pm

1/8 delivered to Chinese Bureau EPH...
#4 to 14/15 intrans - Insp. July 26/27. 14.35 pm

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK

JULY 26TH.

19 27.

209

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36					
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by another person, or by any corporation, society, association, or government)	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of— Complexion Hair Eyes	Marks of identification				
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years Where?		Whether alien intended to become a resident of the United States	Length of time alien intended to remain in the United States	Whether alien intended to become a resident of the United States													
1	CHINESE CONSUL. HAVANA.	CHINA	HONG KONG	YES	SELF	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	YELLOW	BLACK	BLACK	NONE			
2	CHINESE CONSUL. HAVANA	CHINA	HONG KONG	YES	SELF	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	YELLOW	BLACK	BLACK	NONE			
3	CHINESE CONSUL. HAVANA	CHINA	HONG KONG	YES	SELF	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	YELLOW	BLACK	BLACK	NONE			
4	CHINESE CONSUL. HAVANA.	CHINA	HONG KONG	YES	SELF	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	YELLOW	BLACK	BLACK	NONE			
5	CHINESE CONSUL. HAVANA	CHINA	HONG KONG	YES	SELF	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	YELLOW	BLACK	BLACK	NONE			
6	CHINESE CONSUL. HAVANA.	CHINA	HONG KONG	YES	SELF	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	YELLOW	BLACK	BLACK	NONE			
7	CHINESE CONSUL. HAVANA	CHINA	HONG KONG	YES	SELF	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	YELLOW	BLACK	BLACK	NONE			
8	CHINESE CONSUL. HAVANA	CHINA	HONG KONG	YES	SELF	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	YELLOW	BLACK	BLACK	NONE			
9	SISTER, DORIS MILLES. SAN INDALECIO E. HAVANA	S.J.	BAYONNE.	YES	UNCLE	YES	NO	NO	NO	UNCLE, MANUEL ZELEDON. 70 E. 5TH ST. BAYONNE, N.J.	NO	PERMANEN.	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	HAZEL	BROWN	NONE
10	WITH BROTHER NO. 9.	N.J.	BAYONNE	YES	UNCLE	YES	NO	NO	NO	WITH BROTHER NO. 9.	NO	PERMANEN.	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	BROWN	BROWN	NONE
11	COUSIN, MANUEL FERNANDEZ. DESAGUE LETRA M. HAVANA	N.Y.	NEW YORK	YES	MOTHER	YES	YES	1920	N.Y.	COUSIN, FLORENTINO CANALES. 130 W. 80 ST. NEW YORK.	NO	2 YEARS	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	BROWN	BROWN	NONE
12	FATHER, RAMON DIEGUEZ. 4 & 33, VEDADO, CUBA.	N.Y.	NEW YORK	YES	SELF	YES	NO	NO	NO	FRIEND, EMILIO CASANOVA. 54 FERRY ST. NEWARK, N.J.	YES	9 MONTHS	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	1	DARK	BROWN	BROWN	NONE
13	FATHER, I. ROSELLO. ESTRELLA 103, HAVANA.	N.Y.	BUFFALO.	NO	SELF	YES	NO	NO	NO	COUSIN, GEMERO RIOS. 247 SO. 8TH WOOD ST. Buffalo, N.Y.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	MEDIUM	BLACK	BROWN	NONE
14	FATHER, RAFAEL MENDEZ. SANTI-SPIRITUS, CUBA.	N.Y.	NEW YORK	YES	SELF	YES	NO	NO	NO	BROTHER, E. MENDEZ. 100 W. 90 ST. NEW YORK.	YES	2 YEARS	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6	2	FAIR	BROWN	BROWN	NONE

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, JOSEPH E. JONES MASTER, of the A.M.C. S. S. ORIZABA, from HAVANA, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this JUL 26 1927 day of NEW YORK, 19

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: (civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply an engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

6

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "ORIZABA" VOY. 162 sailing from HAVANA - CUBA, JULY 23, 1927, Arriving at Port of NEW YORK JULY 26TH, 1927, 19 210

No. ON LIST.	NAME IN FULL.		AGE.		SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	FEINSTEIN	BENJAMIN L.	46		M	M		PASSPORT NUMBER 309234 Issued Dec 13 1926 FALL RIVER COURT, MASS.	49 OCEAN ST. NEW BEDFORD, MASS.
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. ORIZABA

arrived July 26, 1927

, 192

M.,

from

211

No.	NAME OF ALIEN	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
		Group	Number	One year or under	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
40m ✓ 1	RAURELL, Pablo Manuel	Sub 10:40	5	7	1	Ret 7/27/27 Resp on arr 11am Loomis Sanitarium, Loomis, N.Y.	Johns 7/27.12 ⁰⁵						

from ^{Missy} ~~Missy~~ ^{Edna} ~~Edna~~ 212

S.I.

ORINBA 7, 20, 27

TOTALS

Immigrant Inspector

Required under

Vessels

(1)

No
on
lie

788

ORIZABA

1927

1	JONES
2	PEDERSE
3	FREEMAN
4	GUNDER
5	(FIRST)
6	VITTE
7	CUPEIR
8	MANCHE
9	CREUTZ
10	SOBOSE
11	SUOTLO
12	ARCHBO
13	COFFI
14	MARTI
15	SMITH
16	(FIRS
17	YANG
18	MART
19	FRA
20	MAR
21	KELL
22	CAS
23	FRA
24	VEN
25	(FI
26	BE
27	RO
28	(F
29	(FI
30	

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

New York and Cuba Mail Steamship Company.

New York and Cuba Mail Steamship Company.

Marine Superintendent. *NY* 098864

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

[illegible]

14-1631

40 (aliens 05)
VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No.

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF New York, N.Y.

213

August 1, 1927.

192

Master of the American S. S. ORIZABA
(Nationality.)
of New York, hereby certify that the following is a complete record of all
in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:
al crew at time of arrival 140 Number of seamen deserted. NONE
Number of seamen discharged 140 Seamen left in hospital (or died) NONE
Number of seamen signed on at this port. 140 Total crew this date. 140

The above-named vessel arrived at this port July 26, 1927, 192, consigned to Mark and Cuba Mail Steamship Co.; is now lying at Pier 13, E.R., and is
 due to sail July 30, 1927, 192, for Havana, Cuba.
 United States port of New York First port of call in United States
 Voyage was New York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
		NONE	

1927



29	M	AF. BLACK HOLLAND	5-8 145	NONE
26	M	" COLUMBIA	5-7- 160	NONE
28	M	" "	5-8- 170	NONE
29	M	" HOLLAND	5-8 145	NONE
22	M	SPANISH C. RICA	5-5 150	NONE
21	M	ENGLISH USA	6- 180	NONE
23	M	AF. BLACK CUBA	5-9- 160	NONE
46	M	SPANISH SPAIN	5-9- 155	NONE
18	M	ENGLISH USA	5-11 175	NONE
28	M	CUBAN CUBA	5-7- 140	NONE
41	M	IRISH USA	6- 165	NONE

* See list of races on back hereof.
 Norm.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7)
 is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

[illegible]

TOTAL NUMBER OF CREW PAID OFF AT THIS PORT.	
---	--

[illegible]

(1)	No. on list
1	
2	
3	
4	
5	
6	
7	
8	
9	
10	
11	
12	
13	
14	
15	
16	
17	
18	
19	
20	
21	
22	
23	
24	
25	
26	
27	
28	
29	
30	
31	
32	
33	
34	
35	
36	
37	
38	
39	
40	
41	
42	
43	
44	
45	
46	
47	
48	
49	
50	
51	
52	
53	
54	
55	
56	
57	
58	
59	
60	
61	
62	
63	
64	
65	
66	
67	
68	
69	
70	
71	
72	
73	
74	
75	
76	
77	
78	
79	
80	
81	
82	
83	
84	
85	
86	
87	
88	
89	
90	
91	
92	
93	
94	
95	
96	
97	
98	
99	
100	

[illegible]

is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Crew 140 (aliens 85)

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel ORIZABA arriving at NEW YORK N.Y. JULY 26TH 1927, from the port of HAVANA CUBA 7/23/27 217

ORIZABA
JUL 26 1927

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
			YEARS													
1	JONES	JOSEPH E	NONE	40	MASTER	JULY 13	NEW YORK	PAID OFF	YES	58	M	ENGLISH	USA	6-0	170	NONE
2	PEDERSEN	CORT M		27	1ST OFFICER	13				42	M	SCANDANAVIAN	USA	5-10	175	NONE
3	FREEMAN	IVAN		8	2ND	13				29	M	GERMAN	USA	6-0	175	NONE
4	GUNDERSON	CHRIS		17	3RD	13				32	M	SCANDANAVIAN	USA	5-11	165	NONE
5	(FIRST) KUTIS	JOSEPH			4TH	15				34	M	HUNGARIAN	USA	5-9	160	NONE
6	VITTE	MANUEL		20	CARPENTER	13				35	M	AF. BLACK	HOLLAND	5-8	175	NONE
7	CUPEIRO	JOAQUIN		9		13				40	M	SPANISH	SPAIN	5-8	158	NONE
8	MARCHENE	CELESTINE		27	BOATSWAIN	13				40	M	AF. BLACK	USA	5-8	145	NONE
9	CREUTZ	JOHAN		22	QUARTERMASTER	13				34	M	SCANDINAVIAN	SWEDEN	5-9	165	NONE
10	SOBOGENSK	MARTIN		24		13				24	M	RUSSIAN	USA	5-8	155	NONE
11	SJOTLON	HAROLD		10		13				28	M	SCANDINAVIAN	NORWAY	5-10	150	NONE
12	ARCHBOLD	SIMON		10	A.B. SEAMAN	13				33	M	AF. BLACK	COLUMBIA	5-6	170	NONE
13	COFFIL	HENRY		28		13				28	M	AF. BLACK	USA	6-	175	NONE
14	MARTIS	JOSE		15		13				26	M		HOLLAND	6-	165	NONE
15	SMITH	LORENZO		27		13				27	M		COLUMBIA	5-8	150	NONE
16	(FIRST) ABRAHAM	FRANCISCO		14		15				27	M		HOLLAND	5-5	155	NONE
17	YANGA	MANUEL		11		13				26	M			6-	160	NONE
18	MARTIN	JUAN		7		13				26	M	SPANISH	SPAIN	5-7	145	NONE
19	FRANCO	LUIS		7		13				25	M	CUBAN	CUBA	5-7	145	NONE
20	MARCHENE	RAFAEL		16		13				29	M	AF. BLACK	HOLLAND	5-6	145	NONE
21	KELLER	JOSEPH		6		13				26	M		COLUMBIA	5-7	16	NONE
22	CASTRO	MANUEL		5		13				28	M			5-8	17	NONE
23	FRANS	PRIMITIVO		17		13				29	M		HOLLAND	5-8	145	NONE
24	VENTURA	RAFAEL		10	ORD SEAMAN	13				22	M	SPANISH	C. RICA	5-5	150	NONE
25	(FIRST) MORGAN	FRED B.		3		15				21	M	ENGLISH	USA	6-	180	NONE
26	BETHUARTE	JUAN		4		13				23	M	AF. BLACK	CUBA	5-9	160	NONE
27	RODRIGUEZ	LEANDRE				13				46	M	SPANISH	SPAIN	5-9	155	NONE
28	(FIRST) JOHNSON	HOWARD J.				16				18	M	ENGLISH	USA	5-11	175	NONE
29	(FIRST) BARRAL	PAUL				13				28	M	CUBAN	CUBA	5-7	140	NONE
30	O'DONNELL	FRANCIS W.			PURSER	13				41	M	IRISH	USA	6-	165	NONE

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

NEW YORK AND OTHER PORTS
Local Agents
16-1240

[Signature]
Immigrant Inspector

is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after report by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Crew 28 U.S. Ct. 25 (U.S.)
Crew 37 U.S. Ct. 26 (U.S.)

Sheet No. 2

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

218

Vessel ORIZABA, arriving at NEW YORK N.Y., JULY 26TH, 1927, from the port of HAVANA

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
				YEARS												
1	(FIRST) STIEBEL	LEON	NONE	5	ASST. PURSER	JULY 13	NEW YORK	PAID OFF	YES	31	M	SCAND.	USA	5-11	210	NONE
2	(FIRST) MOLLER	JOHN		5	JR.	15				44	M	"	"	5-11	160	NONE
3	VAN ZILE	DE WITT C.		3	DOCTOR	13				45	M	HOLLAND	"	5-8	135	NONE
4	HEINS	HERMAN		3	RADIO OPERATOR	13				21	M	GERMAN	"	6-	150	NONE
5	CALVIN	ANDREW		1	JR.	13				27	M	GREEK	"	5-10	160	NONE
6	ABBOTT	E. SCOTT		25	CHIEF ENGR.	13				45	M	ENGLISH	"	5-10	175	NONE
7	CURRY	WILLIAM R.		10	1ST. ASST.	13				35	M	"	"	6-1	180	NONE
8	OLSEN	ERLING		10	2ND. " "	13				27	M	SCAND.	"	5-10	150	NONE
9	GARNER	ROBERT D.		14	3RD. " "	13				29	M	ENGLISH	"	5-7	158	NONE
10	LOCKWOOD	STEPHEN		8	4TH. " "	13				28	M	"	"	5-8	170	NONE
11	MORRISSEY	WILLIAM		4	JUNIOR ENGR.	13				27	M	IRISH	"	6-	180	NONE
12	(FIRST) GEMERSEN	WALTER		16	" "	13				36	M	SCANDINAVIAN	USA	5-8	155	NONE
13	DOYLE	JOHN		10	" "					31	M	IRISH	"	5-8	160	NONE
14	TARCHALSKY	BOGOAM		4	PLUMBER					26	M	POLISH	POLAND	5-10	175	NONE
15	PEATY	RICHARD			ELECTRICIAN					44	M	ENGLISH	USA	5-7	135	NONE
16	NORMAN	HAROLD		4	REFG. ENG.					28	M	SCAND.	NORWAY	5-8	150	NONE
17	CURRY	LEE			3MOS. OILER					21	M	ENGLISH	USA	5-8	145	NONE
18	BAKKI	OLI		2 WKS.	"					23	M	SCANDV.	NORWAY	5-9	160	NONE
19	RIEHLE	EUGENE		27	"					44	M	GERMAN	USA	6-	145	NONE
20	SALLERES	JOSE		32	"					40	M	SPANISH	SPAIN	5-7	145	NONE
21	CALLEGLY	JOHN H.		6	"					33	M	ENGLISH	USA	6-0	145	NONE
22	BAVENTOS	JOSEPH		13	"					30	M	SPANISH	SPAIN	5-6	155	NONE
23	BOUZA	JOSE		7	"					44	M	"	"	5-6	140	NONE
24	HEHR	FREDERICK		4	"					37	M	GERMAN	GERMANY	6-10	145	NONE
25	CASTRO	MANUEL		12	WATERTENDER					46	M	SPANISH	SPAIN	5-8	145	NONE
26	SEIJO	VICENTE		8	"					29	M	"	"	5-8	150	NONE
27	PERREIRA	MANUEL		8	"					26	M	"	"	5-9	160	NONE
28	GARCIA	JULIO		7	FIREMAN					29	M	"	"	5-8	145	NONE
29	FERNANDEZ	FRANCISCO		8	"					39	M	"	"	5-7	150	NONE
30	FERNANDEZ	FRANCISCO		18	"					23	M	"	"	6-6	140	NONE

[Signature]
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Norm.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),
Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

Master, First or Second Officer.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration
Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members
of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-
serted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-
ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while
it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified
in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such
alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien
in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 3

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel ORIZABA, arriving at NEW YORK, N.Y., JULY 26TH, 1927, from the port of HAVANA

219

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
				YEARS												
1	GARCIA	PEDRO	NONE	8	FIREMAN	JULY 13	NEW YORK	PAID OFF	YES	32	M	SPANISH	SPAIN	5-7	140	NONE
2	TORRES	JOSE		7	"	"	"	"	"	24	M	"	"	5-9	155	NONE
3	RIVERA	RODOLFO		11	"	"	"	"	"	27	M	"	MEXICO	5-9	150	NONE
4	AMADO	DOMINGO		6	"	"	"	"	"	25	M	"	SPAIN	5-10	145	NONE
5	BABIO	MANUEL		8	"	"	"	"	"	28	M	"	"	5-11	145	NONE
6	CASTRO	MANUEL Gesto		4	"	"	"	"	"	36	M	"	"	5-7	155	NONE
7	(FIRST) SCHIEVE	WILLIAM L.			WIPER	"	"	"	"	23	M	DUTCH	USA	5-10	155	NONE
8	MURRAY	JAMES		3	"	"	"	"	"	20	M	IRISH	ENGLAND	5-11	151	NONE
9	(FIRST) SANCHEZ	MANUEL			"	"	"	"	"	38	M	SPANISH	MEXICO	5-8	150	NONE
10	BOGET	ANDREW		21	CHIEF STEWARD	"	"	"	"	50	M	ITALIAN	USA	5-11	156	NONE
11	PITA	MANUEL		15	2ND.	"	"	"	"	33	M	SPANISH	SPAIN	5-11	156	NONE
12	VALLEJO	ANTONIO		9	SALOON	"	"	"	"	30	M	SPANISH	SPAIN	5-8	140	NONE
13	VAN SCHAIK	AMELIA		20	STEWARDESS	"	"	"	"	55	F	DUTCH	USA	5-6	140	NONE
14	SMITH	DOROTHY		5	"	"	"	"	"	33	F	IRISH	USA	5-10	135	NONE
15	VLACHOS	CHRISTANTINE		25	CHIEF COOK	"	"	"	"	45	M	GREEK	USA	5-6	148	NONE
16	ESQUIBEL	JEREMIAS		28	ASST.	"	"	"	"	28	M	SPANISH	SPAIN	5-11	165	NONE
17	CASTANO	JOSE		26	2ND.	"	"	"	"	41	M	"	"	5-7	145	NONE
18	ESQUIBEL	DOROTEO		15	3RD.	"	"	"	"	32	M	"	"	5-9	150	NONE
19	FARJO	JOSE		7	4TH.	"	"	"	"	33	M	"	"	5-6	145	NONE
20	RIEBOLD	FREDERICK		15	BAKER	"	"	"	"	36	M	GERMANY	GERMAN	5-9	150	NONE
21	YANES	PEDRO		8	2ND.	"	"	"	"	44	M	AF. BLACK	CUBA	5-6	135	NONE
22	OLEAGA	GREGORIO		15	BUTCHER	"	"	"	"	28	M	SPANISH	USA	5-6	150	NONE
23	MANZANO	CEFERINO		2	KITCHENHELP	"	"	"	"	37	M	CUBA	CUBA	5-10	145	NONE
24	SASTUNAN	RAMON		4	"	"	"	"	"	46	M	SPANISH	SPAIN	5-10	136	NONE
25	DE SIO	FERDINAND			"	"	"	"	"	18	M	USA	USA	5-9	16.5	NONE
26	BUSO	FRANK		24	PANTRYMAN	"	"	"	"	47	M	SPANISH	USA	5-7	160	NONE
27	ROMATNE	ISAAC		21	2ND.	"	"	"	"	41	M	AF. BLACK	HOLLAND	5-6	145	NONE
28	MUNOZ	FRANCISCO		10	3RD.	"	"	"	"	27	M	SPANISH	CHILI	5-6	140	NONE
(FIRST)	HERNANDEZ	MESA JOSE			SCULLERYMAN	"	"	"	"	22	M	CUBA	CUBA	6-1	180	NONE
30	(FIRST) MACHO	WENCES LAO			"	"	"	"	"	26	M	SPAIN	SPANISH	5-6	150	NONE

Line

3 Owners

Local Agents
16-1940

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has been illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel ORIZABA, arriving at NEW YORK N.Y., JULY 26TH, 1927, from the port of HAVANA

220

Sheet No. 4

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name Given name		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	CRUZ	ANTONIO	NONE		SCULLERYMAN	JULY 13	NEW YORK	PAID OFF	YES	20	M	SPANISH	PERU	5-7	140	NONE
2	DENNEBOOM	HERMAN	NONE	11 6	MESSMAN	"	"	"	"	27	M	AF BLACK	HOLLAND	5-9	160	NONE
3	OTERO	FERMIN		2	"	"	"	"	"	18	M	SPANISH	CUBA	5-8	156	NONE
4	ROGERS	GUILLERMO		25	"	"	"	"	"	45	M	"	SPAIN	5-5	145	NONE
5	SCHEIHOR	ANTHONY A.		4	PORTER	"	"	"	"	29	M	GREEK	USA	5-7	145	NONE
6	QUINBY	JOSEPH B.		8	PRINTER	"	"	"	"	62	M	SCOTCH	"	5-8	135	NONE
7	SWENK	CHARLES		30	BARBER	"	"	"	"	50	M	GERMAN	"	5-8	165	NONE
8	GONZALEZ	FRANCISCO		7	MESSBOY	"	"	"	"	20	M	CUBA	CUBA	5-8	145	NONE
9	ALVAREZ	ELIAS		12	"	"	"	"	"	34	M	AF. BLACK	HOLLAND	5-7	140	NONE
10	CALAS	GEORGE		28	BATH STEWARD	"	"	"	"	54	M	SPANISH	SPAIN	5-5	135	NONE
11	FIGUEROA	FRANCISCO			"	"	"	"	"	33	M	CUBA	CUBA	5-7	145	NONE
12	MARRAPODI	FRANK		17	DECK STEWARD	"	"	"	"	36	M	SO. ITALY	ITALY	5-10	145	NONE
13	LEVITSKY	SERGE		25	"	"	"	"	"	39	M	RUSSIAN	RUSSIA	5-10	155	NONE
14	FRISCH	FRED		20	NIGHT WATCHMAN	"	"	"	"	48	M	GERMAN	USA	5-7	148	NONE
15	RODRIGUEZ	PEDRO			"	"	"	NOL	"	43	M	SPANISH	"	6-0	150	NONE
16	FERNANDEZ	SIMON		2	3RD CL. STEWARD	"	"	YES	"	29	M	"	CUBA	5-11	160	NONE
17	CASBAY	JAMES S.		25	WAITER	"	"	"	"	54	M	ENGLISH	GT. BRITAIN	5-5	140	NONE
18	CAMPBELL	JOHN		25	"	"	"	"	"	48	M	SCOTCH	"	5-6	150	NONE
19	AMOROS	JOSEPH		7	"	"	"	"	"	40	M	SPANISH	SPAIN	5-6	140	NONE
20	GONZALEZ	RICARDO HEVIA		16	"	"	"	"	"	32	M	"	"	5-8	155	NONE
21	PAZ	MARCELINO		4	"	"	"	"	"	29	M	"	"	5-9	160	NONE
22	MIRABAL	CARLOS		6	"	"	"	"	"	26	M	"	"	5-7	145	NONE
23	DREYFUS	MARCEL		22	2	"	"	"	"	45	M	FRENCH	FRANCE	5-7	140	NONE
(FIRST) 24	CHILARANTZIO	DOMINICK		11 7	"	"	"	"	"	27	M	SO. ITALIAN	ITALY	5-6	145	NONE
25	WAGNER	FRANK		26	"	"	"	"	"	47	M	GERMAN	GERMAN	5-7	145	NONE
26	HERZBERG	CARL		6	"	"	"	"	"	47	M	"	"	5-8	145	NONE
(FIRST) 27	STEIN	MARTIN			"	"	"	"	"	21	M	SCANDINAVIAN	1st PAPER	5-8	155	NONE
28	SELANO	JAMES		6	"	"	"	"	"	41	M	GERMAN	GERMAN	5-6	135	NONE
29	ROSADO	JOSEPH		15	"	"	"	"	"	39	M	SPANISH	USA BRAXMX	5-7	140	NONE
30	PETERS	AUGUST		32	"	"	"	"	"	57	M	PORTUGUESE	USA	5-7	165	NONE

Line

Owners

Local Agents
16-1940

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),
Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration
Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members
of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have
sorted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-
ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while
it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified
in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such
alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES -

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel ORIZABA, arriving at NEW YORK N.Y., JULY 26TH, 1927, from the port of HAVANA

221

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name Given name		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	JACKSON	ELDON E.	NONE	6	WAITER	JULY 13	NEW YORK	PAID OFF	YES	37	M	ENGLISH	USA	5-7	140	NONE
2	MOORE	HENRY		25	"	"	"	"	"	51	M	SPANISH	USA	5-11	175	NONE
3	(FIRST) ALCARZAR	JUAN			"	"	"	"	"	19	M	SPANISH	"	5-8	150	NONE
4	NORBERG	CHARLES		7	"	"	"	"	"	32	M	SCANDV.	"	5-10	150	NONE
5	ORS	CHRISTOBAL S.		12	"	"	"	"	"	40	M	SPANISH	"	5-6	140	NONE
6	MERCERA ✓	EDWARD		12	"	"	"	"	"	42	M	AF. BLACK	HOLLAND	5-10	165	NONE
7	MATURIETTA ✓	ARTURO		6	"	"	"	"	"	30	M	SPANISH	C. RICA	5-8	145	NONE
8	ALBINO	HENRY		28	"	"	"	"	"	52	M	"	USA	5-9	155	NONE
9	BOSCOLE	CHARLES		11	"	"	"	"	"	31	M	FRENCH	"	5-9	175	NONE
10	EMEROFSKY	MORRIS		11	"	"	"	"	"	29	M	RUSSIAN	"	5-6	140	NONE
11	SIX ✓	WALTER			"	"	"	"	"	19	M	GERMAN	GERMANY	5-11	160	NONE
12	MENENDEZ ✓	JOSE		11	"	"	"	"	"	32	M	SPANISH	SPAIN	5-8	140	NONE
13	SENRA	EDWARD		3	"	"	"	"	"	24	M	"	"	5-9	155	NONE
14	BOLANIS X	PEDRO		24	"	"	"	"	"	24	M	"	"	5-6	150	NONE
15	ROMEU	RAFAEL		4	"	"	"	"	"	30	M	"	CUBA	5-6	145	NONE
16	DANIELL	E. RUSSELL		25	"	"	"	"	"	55	M	IRISH	USA	5-11	143	NONE
17	OTERO ✓	PEDRO		3	"	"	"	"	"	20	M	SPANISH	CUBA	5-9	145	NONE
18	ITUARDO ✓	JOHN		7	"	"	"	"	"	29	M	"	ARGENTINE	5-7	150	NONE
19	JESURIN	ANGELO		22	"	"	"	"	"	41	M	"	USA	5-7	145	NONE
20	DUNNE	WM. ARTHUR			"	"	"	"	"	43	M	ENGLISH	"	5-7	148	NONE
21	Pluto	Edward			Fireman	July 22	Havana			22	M	U.S.A.	USA	5-7	140	

W. W. Walsh, Inspector

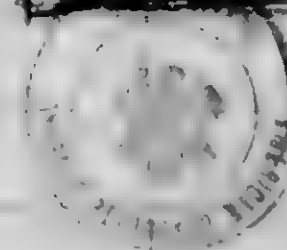
U.S. DEPARTMENT OF STATE
HABANA, CUBA.
JUL 23 1927
I hereby certify that the
above named vessel has been
entered in accordance with
regulations prescribed by
the Department of State.
W. W. Walsh
VICE CONSUL OF THE UNITED
STATES OF AMERICA

SEEN

For the journey to the
United States via

W. W. Walsh
VICE CONSUL OF THE UNITED
STATES OF AMERICA

CLOSED WITH



Line _____
Owners _____
Local Agents _____
10-1260

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. Ct. 257 (11 5)
 7-26-4
 U. S. Ct. 26 (11 5)
 7-26-4
 AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. E. Jones Master, of the SS. Corsica do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

3-8 sheets
 Sworn to before me this 26 day of July, 1927
J. E. Jones
 Master, First or Second Officer.
[Signature]
 Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 699) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST

under Act of Congress of February 5, 1917, to

Vessel *S/S Nelson*

Form 710 B

This list should be attached to the Original Crew List and delivered to the Boarding Officer at the final port of discharge in the United States.

SUPPLEMENTARY CREW LIST

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION
SHIPPING SERVICE

OFFICE OF SHIPPING COMMISSIONER

PORT OF *Buenos Aires*

223

CHANGES IN THE LIST OF PERSONS composing the Crew of the *Stowaway*

Nelson

is master.

NAME IN FULL	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT OF	AGE	PERSONAL DESCRIPTION				WAGE PER MONTH	IN PLACE OF	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN
					FEET	IN.	COMPLEXION	HAIR			
1	Countryman	Harry	USA	24	5	8	2	1			
2	Latet	David	USA	24	5	8	2	1			
3	McKendry	H.T.	USA	24	5	8	2	1			
4	Hartwick	Urend									
5	Giniwicz	Shad									
6	Leach	Harry									
7	Leint	Harry									
8	Johnson	Vernon									
9	Thompson	Wm.									
10	Thax	Wm.									
11	Thax	Wm.									
12	Thax	Wm.									
13	Thax	Wm.									
14	Thax	Wm.									

Discharged as U.S. Cit.
G.C. - *Infante*
7/26/27

P. & Countryman
Master

The above-named seamen were shipped in my presence.

Shipping Commissioner.

1	White	John	USA	24	5	8	2	1			
2	Gripen	John	USA	24	5	8	2	1			
3	Kleinert	John	USA	24	5	8	2	1			
4	Braun	John	USA	24	5	8	2	1			
5	Blatter	John	USA	24	5	8	2	1			
6	Bathke	John	USA	24	5	8	2	1			
7	Gray	John	USA	24	5	8	2	1			
8	Chapman	John	USA	24	5	8	2	1			
9	Legg	John	USA	24	5	8	2	1			
10	Phelli	John	USA	24	5	8	2	1			
11	Repper	John	USA	24	5	8	2	1			
12	Trass	John	USA	24	5	8	2	1			
13	Paulin	John	USA	24	5	8	2	1			
14	Booley	John	USA	24	5	8	2	1			
15	Mc. Cape	John	USA	24	5	8	2	1			
16	Donerion	John	USA	24	5	8	2	1			
17	Buelabad	John	USA	24	5	8	2	1			
18	Alonso	John	USA	24	5	8	2	1			
19	Leung	John	USA	24	5	8	2	1			
20	Leung	John	USA	24	5	8	2	1			
21	Leung	John	USA	24	5	8	2	1			
22	Leung	John	USA	24	5	8	2	1			
23	Leung	John	USA	24	5	8	2	1			
24	Leung	John	USA	24	5	8	2	1			
25	Leung	John	USA	24	5	8	2	1			
26	Leung	John	USA	24	5	8	2	1			
27	Leung	John	USA	24	5	8	2	1			
28	Leung	John	USA	24	5	8	2	1			
29	Leung	John	USA	24	5	8	2	1			
30	Leung	John	USA	24	5	8	2	1			
31	Leung	John	USA	24	5	8	2	1			
32	Leung	John	USA	24	5	8	2	1			
33	Leung	John	USA	24	5	8	2	1			
34	Leung	John	USA	24	5	8	2	1			
35	Leung	John	USA	24	5	8	2	1			
36	Leung	John	USA	24	5	8	2	1			
37	Leung	John	USA	24	5	8	2	1			
38	Leung	John	USA	24	5	8	2	1			
39	Leung	John	USA	24	5	8	2	1			
40	Leung	John	USA	24	5	8	2	1			
41	Leung	John	USA	24	5	8	2	1			
42	Leung	John	USA	24	5	8	2	1			
43	Leung	John	USA	24	5	8	2	1			
44	Leung	John	USA	24	5	8	2	1			
45	Leung	John	USA	24	5	8	2	1			
46	Leung	John	USA	24	5	8	2	1			
47	Leung	John	USA	24	5	8	2	1			
48	Leung	John	USA	24	5	8	2	1			
49	Leung	John	USA	24	5	8	2	1			
50	Leung	John	USA	24	5	8	2	1			

Completed *July 16*

Immigrant Inspector.

See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFI

under Act of Congress of February 5, 1917, to be received by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S/S Nelson, arriving at New York, July 26, 1927, from the port of Curacao N.W.I. 7/18/27

	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Countryman	Kerry J.	✓		Master	July 6	New York	yes	yes	31	Male	Cauc	Amer	5.8	146	None
2	Butler	Clara V.	✓		1st Mate					33				5.9	180	
3	McGarry	G. J.	✓		2nd "					30				5.8	142	
4	Hartmick	Urend	✓		3rd "					28				5.9	155	
5	Zimewicz	Jack	✓		Radio					23				5.10	160	
6	Jack	Julius	✓		Radio					31			Russian	6.1	185	Tattoo
7	Leint	Harry	✓		G. M.					20			Holland	5.8	145	
8	Johnson	Vernon	✓		"					20			Dutch	5.7	140	
9	Johnson	Wm.	✓		"					26			Swed.	"	"	
10	Thurs	John	✓		P. B.					22			Russian	5.10	180	
11	Thurs	Wm.	✓		"					22			German	5.8	150	
12	Salute	Geo.	✓		"					19			"	"	"	
13	Robert	Wm.	✓		"					30			Amer	5.7	130	
14	Wilton	Geo.	✓		"					19			"	5.6	120	
15	White	Chas	✓		"					25			"	5.8	155	
16	Graham	J. C.	✓		Ch. Eng					41			"	"	140	None
17	Kleinert	St. Gustav	✓		1st Eng					55			"	5.11	155	
18	Braun	G. H.	✓		2nd "					37			"	5.8	145	
19	Slattery	Joseph	✓		3rd "					29			"	5.8	140	
20	Bathke	Harry	✓		1st Pump					34			"	5.8	145	Tattoo
21	Gray	Wm.	✓		2nd "					28			"	"	"	
22	Chapman	Thomas	✓		Ciler					34			"	5.10	180	
23	Legu	Robt	✓		"					26			"	5.8	145	
24	Prucelli	Louis	✓		"					25			"	5.3	130	
25	Repper	Clarence	✓		Fireman					39			"	5.9	142	
26	Traver	Donald	✓		"					26			"	5.7	135	
27	Paulus	Erwin	✓		"					21			German	5.7	140	
28	Dooley	John	✓		Wiper					21			Amer	5.7	140	
29	Mc. Cape	Edw. W.	✓		"					29			"	6.0	155	
30	Donovan	Edw. J.	✓		Steward					26			"	5.10	170	
31	Quatford	Joe	✓		Clerk					31			Span	5.6	160	
32	Glorio	Joe	✓		2nd "					42			"	"	140	
33	Leung	Edward	✓		Cabin Boy					22			"	"	140	
34	Estro	Henry	✓		Menboy					37			Amer	5.8	145	
35	Leung	Joseph	✓		"					22			"	6.0	160	
36	Frank	Joe	✓		"					26			"	5.7	145	
37	O'Connell	Michael	✓		"					20			"	5.6	140	
38	Peterson	Robert	✓		"					20			"	5.6	140	
39	Chabilling	Geo.	✓		"					20			"	5.6	140	

Completed by Consul General July 16 Curacao Letter of H. S. Consul Curacao 7/16/27 Consular Passport

Crew 28 U. S. Citizens
Aliens 5

(U. S.) Printed and Sold by the Government

7-26-27

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the S. S. Helen, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

P. H. Baumgardner
Master/First or Second Officer.

Sworn to before me this 26 day of July, 1927

E. C. Suroso
Immigrant Inspector.

American Consulate, No. 156
at Curacao, West Indies
(City) (Country)

SEEN
For the journey to the United States,
via direct

[Signature]
(Consul)

Date JUL 16 1927

Seal and Fee Stamp
(The validity of this visa expires twelve months from this date, provided the passport itself continues to be valid for that period.)

38 Seamen included in this Visa
(No.)

Service No. 832
No fee prescribed

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. Manifesting, registering, and identifying.--(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

- | | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban) |

Printed & Sold

[illegible]

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

[illegible]

Line **Ford Motor Co.,**
 Owners " "
 Local Agents " " " **New York City.**

G. C. Tufarolo 7/26/27
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Crew 28 U. S. Cit. 25
Aliens 3

(U. S.) Printed and Sold by McChesney & Co.
New York.
Sheet No. 2

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel **SS LAKE GORIN**, arriving at **NEWYORK NY.**, **JULY 26th, 1927**, from the port of **QUEBEC CANADA.** *July 21/27* ²²⁶

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Anderson	William A.	✓		1st Mate	7/9/27	New York	Paid Off	Yes	36	M.	English	American	5.8		
2	Wilerand	Peter M.	✓		2nd "	"	"	"	"	36	"	Finnish	"	5.5		
3	Goodman	Russell	✓		3rd "	"	"	"	"	35	"	English	"	5.10		
4	Esnor	Arthur	✓		Radio	"	"	"	"	30	"	"	"	5.10		
5	Robbestad	Claus	✓		Bosun	"	"	"	"	33	"	Scand.	"	5.11		
6	Klaus	Frts	✓		AB.	"	"	"	"	40	"	German	"	5.6		
7	Kroschifsky	Anthony	✓		AB.	"	"	"	"	25	"	American	"	5.11		
	Hahn	William	✓		AB.	"	"	"	"	25	"	German	"	5.7		
	Adamsen	Robert	✓		AB.	"	"	"	"	26	"	English	"	5.10		
	Ahdersen	Erhardt	✓		AB.	"	"	"	"	24	"	Scand.	Danish	5.7		
	Gronnevik	John	✓		AB.	"	"	"	"	21	"	"	Norwegian	5.7		
	Winter	Donald	✓		OS.	"	"	"	"	31	"	English	American	5.11		
	Shortley	Ben B.	✓		Ch Engr.	"	"	"	"	32	"	"	"	5.6		
	Wille	Herman	✓		1st "	"	"	"	"	36	"	"	"	5.10		
	Kathcock	Robt L.	✓		2nd "	"	"	"	"	30	"	"	"	5.9		
	Gesiek	Daniel	✓		3rd "	"	"	"	"	31	"	Polish	"	5.7		
	Norman	Joseph	✓		Oiler	"	"	"	"	27	"	English	"	5.8		
	Reid	Archie	✓		"	"	"	"	"	21	"	"	"	6.0		
	Montgakes	Anthony	✓		"	"	"	"	"	29	"	Greek	"	5.6		
	Gowling	John	✓		Fireman	"	"	"	"	30	"	Scotch	G.B.	5.7		
	Jones	George	✓		"	"	"	"	"	25	"	English	American	5.8		
	Craven	William	✓		"	"	"	"	"	20	"	"	"	6.1		
	Simons	William	✓		Wiper	"	"	"	"	32	"	"	"	5.7		
	Middleton	John	✓		Steward	"	"	"	"	29	"	"	"	5.7		
	Allen	Fred	✓		Cook	"	"	"	"	44	"	"	"	5.7		
	Close	Thomas	✓		Messman	"	"	"	"	39	"	"	"	5.8		
	McKeelley	Anthony	✓		"	"	"	"	"	29	"	"	"	5.10		
28	<i>Leo H. Abelson</i>		✓		Master					29		N.S.				
29																
30																

Line **Ford Motor Co.,**
Owners " " "
Local Agents " " " **New York City.**

G. C. Infante *7/26/27*
Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7-26-07

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, George D. Hodges Master, of the Amer. SS Lake Gorin, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

George D. Hodges
Master, Amer. SS Lake Gorin

Sworn to before me this twentysixth day of July, 19 27

G. C. Superola
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival list containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seamen is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OF PEOPLES

African (black)	Korean.
Armenian	Lithuanian.
Bohemian	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian	Russian.
English	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

[illegible]

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
Robert Shirley	21	American	July 10th, 1927 New York
Richard Parkins	31	do	do
R. Higgins	19	do	do
Geo. R. Poole	30	do	do
A. G. Moran	38	English	do
James Gray	40	U.S.	do
Ben Munson	23	American	do
Jas. Meyerin	35	American	do
Earnest Davis	60	British	do
Chas. Burke	31	R.W.I.	do
Simon Henry	60	American	do
John Clarkson	28	R.W.Africa	do
Michael Delaney	20	American	do

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

DISCHARGED SEAMEN—Continued.

[illegible]

14-1613

19	Poole	John	Chf. Engr.	52	Amer	5	9
20	Stephens	Frederick	1st. Asst. Engr.	52	Amer	5	9
21	Joramo	Johanus	2nd. " "	29	Nor Nat	5	11
22	Poole	George	3rd. " "	36	Amer	5	9
23	Price	Barto	Machinist	22	Amer	5	7
24	Abrahamson	Enid	Pumps	37	Swed	5	7
25	York	Herman	2nd. "	52	Ger Nat	5	9
26	Lindberg	Carl	Stores	45	Swed Nat	5	7
27	Mannelsen	Sven	Oiler	20	Swed	5	7
28	Kudelko	Arthur	"	40	Germany	5	7
29	Moran	Arthur	"	37	Gt Brit	5	9
30	Apostelos	Peter	Fireman	43	Greece Nat	5	7

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

228

Vessel Gulfbreeze, arriving at New York, July 26th, 1927, from the port of Amuy, Venezuela, 7/18/27

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or diseases
	Family name	Given name				When	Where									
1	Narum	Theorleif	✓		Master	7/10/27	N.Y.	Pd. Off.	Yes	34	Male	White	Swed Nat USA	5	11	
2	Ostberg	Chas.	✓		Mate					44			Swed Nat	5	8	
3	Vantti	Karl	✓		2nd. "					29			Finn Nat	5	9	
4	Raving	Karl	✓		3rd. "					35			Rus Nat	5	8	
	Bergman	Jos.	✓		Rdo. Opr.					43			Amer	5	11	
	Carlson	Hugo	✓		Bosun					37			Swed	5	11	
7	Johansen	Otto	✓		Carptr.					46			Swed Nat	5	11	
8	Chapdelaine	Robert	✓		Q.M.					20			Amer	5	7	
9	Nyback	George	✓		"					30			Finn	5	6	
10	Shirley	Robert	✓		"					21			Amer	5	9	
11	Toomy	James	✓		A.T.B.					25			Amer	5	9	
12	Swenson	Peter	✓		A.B.					48			Swed Nat	5	7	
13	Ciriak	Gustav	✓		"					29			German	5	6	
14	Andreassen	Gert	✓		"					28			Norway	5	9	
15	Hansen	Bernard	✓		O.T.S.					21			Denmark	5	8	
16	Helgesen	Edward	✓		"					21			Nor-Nat	5	8	
17	Higgins	Robert	✓		"					19			Amer	5	6	
18	Delaney	Michael	✓		"					21			Amer	5	6	
19	Poole	John	✓		Chf. Engr.					52			Amer	5	9	
20	Stephens	Frederick	✓		1st. Asst. Engr.					52			Amer	5	9	
21	Joramo	Johanus	✓		2nd. "					29			Nor Nat	5	11	
22	Poole	George	✓		3rd. "					36			Amer	5	9	
23	Priee	Barto	✓		Machinist					22			Amer	5	7	
24	Abrahamson	Eanid	✓		Pumps					37			Swed	5	7	
25	York	Herman	✓		2nd. "					52			Ger Nat	5	9	
26	Lindberg	Carl	✓		Stores					45			Swed Nat	5	7	
27	Mannelsen	Sven	✓		Oiler					20			Swed	5	7	
28	Kudelko	Arthur	✓		"					40			Germany	5	7	
29	Moran	Arthur	✓		"					37			Gt Brit	5	9	
30	Apostolos	Peter	✓		Fireman					43			Greece Nat	5	5	

Local Agents

Michael J. [Signature]
U.S. Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the S/S Gulf Breeze, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this 26th day of July, 1927

Michael J. Burys
U.S. Immigration Inspector.

J. H. Hannon
Master, First or Second Officer.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *list* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak.)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 2

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S.S. Gulfbreeze, arriving at, New York, July 26th, 1927, from the port of Amay, Venezuela 7/18/27

229

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Gray	James	✓		Fireman	7/10/27	N.Y.	Pd. Off	Yes	60	Male	White	Brit Nat	5	7	
2	Deeds	Roy	✓		"					22			Amer	5	8	
3	Minesse	Louis	✓		Wiper					19			Amer	5	6	
4	Munson	Ben	✓		"					23			Amer	5	3	
5	Pundle	Bruno	✓		"					31			Germany	5	0	
6	Meyerin	James	✓		Steward					35		Colored	V.I. Nat	5	9	
7	Davis	Ernest	✓		Cook					60		"	B.W.I.	5	10	
8	Burke	Charles	✓		2nd. "					31		"	B.W.I.	5	11	
9	Clareson	John	✓		Messman					30		"	B.W.I.	5	7	
10	Alexander	Henry	✓		"					21		"	Amer	5	6	
11	Collins	John	✓		"	7/18/27	Las Pedras Venezuela	PP 65		37		White	Amer	5	11	
12	Dunkle	William	✓		"			PP 68		33			Amer	5	11	
13	Creebs	Chester	✓		"			PP 66		33			Amer	5	11	
14					Baker					33			Amer	6		
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Michael J. Murray July 26, 1927
M.S. Inspector

11. Allen

Line Gulfbreeze
Owners
Local Agents

7-26-27

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Pharmer, of the S/S Gulf Breeze, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rules which appears below.

Sworn to before me this 26th day of July, 1927

Michael J. Sawyer
U.S. Immigration Inspector.

Pharmer
Master, First or Second Officer.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

- | | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russiak.) |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

**STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.**

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF Norfolk Va
August 6th, 1927

I, master of the Italian S. S. "Concordia"
(Nationality) Cenosa, Ital, hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

ages in the personnel of the crew or said vessel since arrival at this port.

Total crew at time of arrival.	<u>36</u>	Number of seamen deserted.	<u>One</u>
Number of seamen discharged.	<u>One</u>	Seamen left in hospital (or died)	<u>none</u>
Number of seamen signed on at this port.	<u>Two</u>	Total crew this date.	<u>35</u>

The above-named vessel arrived at this port August 5th, 1927, consigned to Navigacion Coal Company; is now lying at _____, and is expected to sail August 5th, 1927 for Three Rivers Que. Can. Co. via United States port of _____ First port of call in United States this voyage was New York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew: 230

[illegible]

SOLD BY HENRY EASLETON, NORFOLK, VA

14-1013

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

[illegible]

concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded. The clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine. Provided, The clearance

14 1613

* See list of races on back hereof.
NOTES.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7), is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

LIST OR MANIFEST OF ALIENS LAND NO. 1

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at
port of the United States

J. J. Jones 7/10/27 238

232

(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
43	male	Food	Italians	1.65	64	None
43	"	"	"	1.70	80	do
26	"	"	"	1.46	79	do
23	"	"	"	1.64	78	do
56	"	"	"	1.63	65	do
29	"	Food	"	1.66	98	do
32	"	Food	"	1.64	71	do
24	"	Food	"	1.60	70	do
23	"	Food	"	1.45	75	do
32	"	Food	"	1.64	70	do
24	"	"	"	1.63	68	do
34	"	Food	Tunians	1.67	69	do
34	"	Food	Italians	1.58	65	do
45	"	"	"	1.66	78	do
33	"	"	"	1.68	70	do
32	"	"	"	1.70	70	do
16	"	Food	"	1.67	65	do
24	"	Food	"	1.64	70	do
17	"	"	"	1.40	68	do
31	"	"	"	1.66	65	do
31	"	Food	"	1.86	79	do
34	"	Food	"	1.67	69	do
27	"	"	"	1.67	74	do
32	"	"	French	1.70	70	do
32	"	"	Italians	1.32	75	do
24	"	"	"	1.57	64	do
29	"	"	"	1.42	42	do
37	"	"	"	1.64	70	do
34	"	"	"	1.62	68	do
29	"	Food	"	1.66	78	do

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having

port of the United States

1927 from the port of *Concordia*

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

I, master of the *Italian* *Concordia* 1927
from port of *Genoa* (Nationality), hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:
Total crew at time of arrival *40* Number of seamen deserted *ten*
Number of seamen discharged *none* Seamen left in hospital (or died) *none*
Number of seamen signed on at this port *none* Total crew this date *39*

The above-named vessel arrived at this port *July 25th* 1927, consigned to
Michael Marin Lloyd is now lying at *Pier No. 11, Staten Island*, and is
expected to sail *August 3rd* 1927, for *London and Montreal*
via United States port of *New York* First port of call in United States
this voyage was *N.Y.*

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:
DESERTING SEAMEN. 231

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
<i>Storia Lazzaro</i>	<i>34</i>	<i>Italian</i>	<i>Taranto 20-6-1927</i>
<i>Proccione Michel</i>	<i>48</i>	<i>"</i>	<i>" 20-6-1927</i>
<i>Casavola Giovanni</i>	<i>34</i>	<i>"</i>	<i>" 20-6-1927</i>
<i>Melgato Antonio</i>	<i>32</i>	<i>P. Vincenzo G. Val</i>	<i>Lisbona 24-7-1927</i>
<i>Caporaso Nicola</i>	<i>43</i>	<i>Italian</i>	<i>Taranto 20-6-1927</i>
<i>Reina Vincenzo</i>	<i>23</i>	<i>"</i>	<i>" 20-6-1927</i>
<i>Scattavelli Donato</i>	<i>26</i>	<i>"</i>	<i>" 20-6-1927</i>
<i>Spina Nicola</i>	<i>24</i>	<i>"</i>	<i>" 20-6-1927</i>
<i>Pacqua Pietro</i>	<i>21</i>	<i>"</i>	<i>Baltimore 20-6-1927</i>

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
<i>Miguel Liano</i>	<i>50</i>	<i>Spanish</i>			
<i>Goffredo Libera</i>	<i>35</i>	<i>"</i>			
<i>Joseph Humphrey</i>	<i>32</i>	<i>East Indian (Ind)</i>			
<i>Robt. V. Sella</i>	<i>30</i>	<i>"</i>			
<i>Elmer Hines</i>	<i>30</i>	<i>"</i>			
<i>Jose Maria Munoz</i>	<i>36</i>	<i>Spanish</i>			
<i>Francisco Raposo</i>	<i>28</i>	<i>"</i>			
<i>Jose Bermudez</i>	<i>25</i>	<i>"</i>			
<i>Casimiro Buzo</i>	<i>20</i>	<i>"</i>			

RECEIVED
JUL 25 1927
IMMIGRATION SERVICE

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Michael
Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

No.	Age	Sex	Race
<i>43</i>	<i>male</i>	<i>Ind</i>	<i>Ind</i>
<i>43</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
<i>26</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
<i>23</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
<i>56</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
<i>27</i>	<i>Ind</i>	<i>Ind</i>	<i>Ind</i>
<i>24</i>	<i>Ind</i>	<i>Ind</i>	<i>Ind</i>
<i>23</i>	<i>Ind</i>	<i>Ind</i>	<i>Ind</i>
<i>24</i>	<i>Ind</i>	<i>Ind</i>	<i>Ind</i>
<i>32</i>	<i>Ind</i>	<i>Ind</i>	<i>Ind</i>
<i>27</i>	<i>Ind</i>	<i>Ind</i>	<i>Ind</i>
<i>31</i>	<i>Ind</i>	<i>Ind</i>	<i>Ind</i>
<i>31</i>	<i>Ind</i>	<i>Ind</i>	<i>Ind</i>
<i>17</i>	<i>Ind</i>	<i>Ind</i>	<i>Ind</i>
<i>24</i>	<i>Ind</i>	<i>Ind</i>	<i>Ind</i>
<i>16</i>	<i>Ind</i>	<i>Ind</i>	<i>Ind</i>
<i>32</i>	<i>Ind</i>	<i>Ind</i>	<i>Ind</i>
<i>33</i>	<i>Ind</i>	<i>Ind</i>	<i>Ind</i>
<i>45</i>	<i>Ind</i>	<i>Ind</i>	<i>Ind</i>
<i>34</i>	<i>Ind</i>	<i>Ind</i>	<i>Ind</i>
<i>34</i>	<i>Ind</i>	<i>Ind</i>	<i>Ind</i>
<i>26</i>	<i>Ind</i>	<i>Ind</i>	<i>Ind</i>
<i>27</i>	<i>Ind</i>	<i>Ind</i>	<i>Ind</i>
<i>32</i>	<i>Ind</i>	<i>Ind</i>	<i>Ind</i>
<i>32</i>	<i>Ind</i>	<i>Ind</i>	<i>Ind</i>
<i>24</i>	<i>Ind</i>	<i>Ind</i>	<i>Ind</i>
<i>37</i>	<i>Ind</i>	<i>Ind</i>	<i>Ind</i>
<i>34</i>	<i>Ind</i>	<i>Ind</i>	<i>Ind</i>
<i>27</i>	<i>Ind</i>	<i>Ind</i>	<i>Ind</i>

Arrival at a

(15)
Physical marks,
scars, or
disease

None

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS ME

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of a

port of the United States

Vessel Concordia arriving at NY 7th 1927 from the port

NAME IN FULL	No. of passenger's identification card	Length of service in U.S.A.	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid of or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age
Family name	Given name			When	Where		

Schindler	Giuseppe	44623	419/1926	Comandante	1/9/1926	Buttala	No	43
Yonack	Giovanni	417	20/6/1927	Steward	20/6/1927	Toronto		43
Marchetti	Augusto	43113	4/10/1922	"	4/10/1926	Buttala		26
Giuliodi	Giuliano	40908	"	30	"	"	"	23
Leone	Anto	43543	"	1st Mate	"	"	"	56
Cervo	Antonio	43676	"	1st Mate	"	"	"	27
Agostinelli	Augusto	43974	"	2nd Mate	"	"	"	32
Amore	Luigi	43345	"	3rd Mate	"	"	"	24
Blavich	Giovanni	40926	12/1/1923	Radio Officer	12/1/1923	Quincy		23
Carullo	Giuseppe	40213	15/6/1923	Steward	20/6/1927	Toronto		32
Pollicino	Salvatore	434965	4/10/1926	Comandante	4/10/1926	Buttala		24
Rein	Antonio	43676	1/10/1927	Steward	14/1/1928	Buttala		34
Hoia	Salvatore	43148	15/6/1923	"	20/6/1927	Toronto		34
Chiorica	Nichelle	40974	14/1/1923	"	"	"	"	45
Matorelli	Amello	43989	13/1/1923	"	"	"	"	23
Rubino	Giovanni	4310	12/1/1923	"	"	"	"	32
Bioh	Amelio	43497	12/1/1923	Comandante	12/1/1923	Quincy		46
Pontanello	Nichelle	43344	20/6/1923	Cadet	20/6/1923	Toronto		24
Pontanello	Nichelle	43348	12/1/1923	"	"	"	"	17
Binico	Giuliano	43358	12/1/1923	Comandante	12/1/1923	Quincy		31
Pasquas	Arturo	43611	10/1/1923	"	23/5/1923	Buttala		34
Deiano	Luigi	43076	21/1/1923	Comandante	4/10/1926	Buttala		27
Pellicci	Luigi	43076	21/1/1923	Comandante	4/10/1926	Buttala		32
Bito	Luigi	43076	21/1/1923	Comandante	4/10/1926	Buttala		32
Benjamin	Amelio	411	20/6/1923	"	24/5/1927	Buttala		32
Carullo	Giovanni	43345	12/1/1923	"	20/6/1927	Toronto		24
Proquillo	Corrado	4109	"	"	"	"	"	29
Bunino	Antonio	43633	12/1/1923	"	"	"	"	37
Condo	Amunzio	41067	12/1/1923	"	"	"	"	34
Pasquini	Luigi	40486	7/1/1923	"	"	"	"	27

Mutual Lloyd

W. J. H. H. H.

VESSEL AS MEMBERS OF CREW

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

Vessel Concordia arriving at NY 7/10, 1927 from the port of Libon 7/10/27

NAME IN FULL		(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)
Family name	Given name	No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether paid to land	Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical condition	Remarks
Minelli	Giuseppe	✓ 11524	4/9/26	Comandante	8/9/1926	Discharged	No	43	male	Italian	Italian	1.65	68	do	
Manetta	Giovanni	✓ 117	20/6/1924	2nd mate	20/6/1927	Taranto		43	"	"	"	1.70	80	do	
Marchetti	Augusto	✓ 15113	4/10/1922	"	4/10/1926	Discharged		26	"	"	"	1.75	70	do	
Marfudi	Giuliano	✓ 69021	"	"	"	"		23	"	"	"	1.64	78	do	
Manes	Santo	✓ 25434	"	Cabo Pancha	"	"		56	"	"	"	1.63	65	do	
Cores	Antonio	✓ 12676	"	1st mate	"	"		27	male	"	"	1.66	78	do	
Agostinelli	Augusto	✓ 1474	"	"	"	"		32	male	"	"	1.64	81	do	
Amore	Luigi	✓ 1355	"	"	"	"		24	male	"	"	1.60	70	do	
Blanchet	Giovanni	✓ 10926	12/2/1924	1st mate	12/2/1926	Taranto		23	male	"	"	1.75	75	do	
Caraballo	Giuseppe	✓ 20113	17/5/1924	1st mate	20/6/1927	Taranto		32	male	"	"	1.64	70	do	
Pothene	Salvatore	✓ 25465	4/10/1922	Carpentiere	4/10/1926	Taranto		26	"	"	"	1.63	68	do	
Lein	Antonio	✓ 15113	4/10/1922	1st mate	4/10/1926	Taranto		34	male	"	"	1.67	69	do	
Moia	Salvatore	✓ 1111	20/6/1924	"	20/6/1927	Taranto		34	male	"	"	1.68	65	do	
Tronca	Michèle	✓ 1074	1924	"	"	"		25	"	"	"	1.65	71	do	
Marbott	Amelio	✓ 11109	13/4/27	"	"	"		33	"	"	"	1.64	70	do	
Palato	Giovanni	✓ 1210	12/4/27	"	"	"		32	"	"	"	1.70	70	do	
Bacca	Emilio	✓ 15113	4/10/1922	1st mate	4/10/1926	Taranto		19	male	"	"	1.67	65	do	
Pantalone	Michèle	✓ 13747	12/2/1924	Cadet	20/6/1927	Taranto		24	male	"	"	1.64	70	do	
Pantalone	Michèle	✓ 13111	1924	"	"	"		17	"	"	"	1.70	61	do	
Amore	Giuseppe	✓ 11113	4/10/1922	1st mate	4/10/1926	Taranto		31	"	"	"	1.65	65	do	
Pantone	Pietro	✓ 11113	4/10/1922	1st mate	4/10/1926	Taranto		31	male	"	"	1.75	71	do	
Amore	Giuseppe	✓ 11113	4/10/1922	1st mate	4/10/1926	Taranto		27	"	"	"	1.67	69	do	
Pantone	Giuseppe	✓ 11113	4/10/1922	1st mate	4/10/1926	Taranto		27	"	"	"	1.67	74	do	
Amore	Giuseppe	✓ 11113	4/10/1922	1st mate	4/10/1926	Taranto		32	"	"	"	1.70	70	do	
Pantone	Giuseppe	✓ 11113	4/10/1922	1st mate	4/10/1926	Taranto		32	"	"	"	1.72	75	do	
Amore	Giuseppe	✓ 11113	4/10/1922	1st mate	4/10/1926	Taranto		24	"	"	"	1.67	66	do	
Pantone	Giuseppe	✓ 11113	4/10/1922	1st mate	4/10/1926	Taranto		24	"	"	"	1.72	72	do	
Amore	Giuseppe	✓ 11113	4/10/1922	1st mate	4/10/1926	Taranto		34	"	"	"	1.64	70	do	
Pantone	Giuseppe	✓ 11113	4/10/1922	1st mate	4/10/1926	Taranto		27	male	"	"	1.62	61	do	
Amore	Giuseppe	✓ 11113	4/10/1922	1st mate	4/10/1926	Taranto		27	male	"	"	1.66	72	do	

Manuel Lloyd

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 889) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

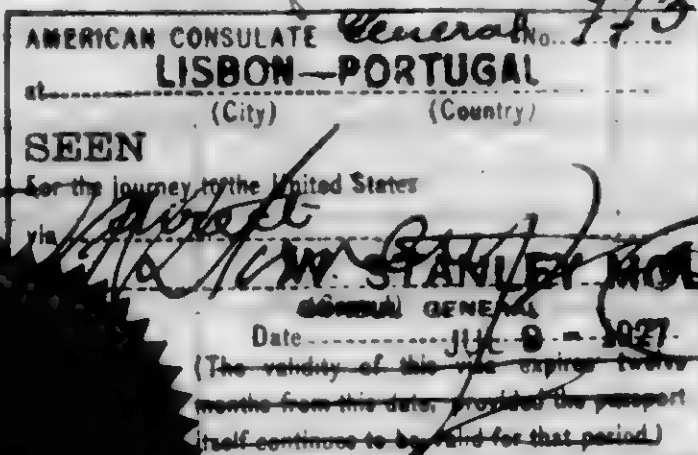
LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Concordia, arriving at NY, 7/26, 1927, from the port of Lisbon, 15/27

233

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
31	Delgado	Antonio	✓36067	21 yr	Steward		Lisbon	No	h	42	Male	Lat	Portuguese	1.65	69	None
32	Scattarello	Donato	✓23585	30/6/1882	Carbonaro	20/6/1927	Taranto		u	36		u	Italian	1.70	61	Do
33	Parabita	Vito	✓1357	4 yr	u	u	u		No	30		u	u	1.52	62	Do
34	Perru	Nicola	✓860	9 yr	u	u	u		h	24		u	u	1.60	68	Do
35	Caporusso	Nicola	✓23469	3 yr	u	u	u		h	43		u	u	1.65	69	Do
36	Rehna	Vincenzo	✓961	1 yr	u	u	u		u	23		u	u	1.64	68	Do
37	Talano	Salvatore	✓1359	2 yr	u	u	u		No	25		u	u	1.72	80	Do
38	Brondi	Ernesto	✓66197	2 yr	Quero	u	u		h	30		Nord	u	1.60	68	Do
39	Paoli	Giovanni	✓69150	12/2/1927	Commissaire	12/2/1927	Genova		u	41		u	u	1.67	70	Do
40	Carverani	Francesco	✓68637	1/1/1926	Commissaire	4/10/1926	Castelluccio		u	26		u	u	1.72	78	Do
41	Astore	Giovanni	✓2912	12/2/1927	Quatters	12/2/1927	Genova		u	25		Lat	u	1.62	61	Do

Line _____
Owners Mutual Lloyd
Local Agents 16-1900

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7-26-27

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the Concordia, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 6, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

26

day of

July, 1927

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 26. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all alien employees employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Nationality.

NORM.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

[illegible]

DISCHARGED SEAMEN.

[illegible]

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

[illegible]

No.	Surname	Christian Name	Age	Sex	Marital Status	Religion	Birthplace	Birth Date	Height	Weight	Complexion	Education	Occupation	Remarks
17	Duncan	Robt.	21	M	Single	English	Scotland	do	5' 9"	157	do	do	do	
18	Derrick	Martin	12	M	Single	English	do	do	5' 7"	162	do	do	do	
19	Blake	Geo. R.	3	M	Single	English	do	do	5' 5"	141	do	do	do	
20	May	Thos. W.	6	M	Single	English	do	do	5' 5"	146	do	do	do	
21	Rafferty	Thos.	21	M	Single	English	do	do	5' 6"	150	do	do	do	
22	Jarvis	Edwin	16	M	Single	English	do	do	5' 6"	153	do	do	do	
23	Nasimento	Francisco	5	M	Single	Brazil	Brazil	15 May 27	5' 3"	140	do	do	do	For Resting Foreign
	Oliveira	Yusef	15	M	Single	Brazil	do	15 May 27	5' 6"	156	do	do	do	do
	Mahomed	Ali	6	M	Single	Arab	British	do	5' 4"	143	do	do	do	do
	Mahomed	Said	16	M	Single	Arab	do	do	5' 5"	160	do	do	do	do
	Watson	Ernest	15	M	Single	English	do	27 Jan 27	5' 4"	138	do	do	do	
	Gray	Robt. W.	13	M	Single	English	do	do	5' 6"	158	do	do	do	
	Grayer	Joseph W.	2	M	Single	English	do	do	5' 7"	140	do	do	do	
	Watson	Stanley	2	M	Single	English	do	do	5' 6"	137	do	do	do	

Michael J. Burger
U.S. Inspector July 26, 1927

Line North American Shipping Corp
 Owners W. S. Miller & Co. Glasgow
 Local Agents North American Shipping Corp.
 14-1192

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

[illegible]

made as above required, and in the event such fine is imposed, within the time specified for the payment of such fine, and, in the event such question upon deposit of a fine is not determined. That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a fine.

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF Norfolk Va

I, master of the Br. S. S. ~~Shelton~~
(Nationality) New York, hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:
Number of seamen deserted none

Changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at time of arrival.....

Total crew at time of arrival..... 35.....

Number of seamen deserted..... 1.....

Seamen left in hospital (or died)..... 1.....

Number of seamen discharged none Seamen left in hospital (or died) none
Number of seamen signed on at this port none Total crew this date 35

Number of seamen signed on at this port _____

The above-named vessel arrived at this port 7th Aug, 1927, consigned to Lutch & Co; is now lying at Amoy Bay, and is expected to sail 20 Aug, 1927, for Bahia Brazil First port of call in United States via United States port of _____ this voyage was new York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

235

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
Nil	20 1/2		

RECEIVED
AUG 10 1927

RECEIVED
AUG 10 1927

U. S. IMMIGRATION SERVICE
NORFOLK, VA.

14-1813
SOLD BY HENRY EABLETON, NORFOLK, VA

Provided, That clearance may be given										SOLD BY HENRY EARLE, LONDON									
No.	Name	Age	Sex	Color	Height	Weight	Build	Complexion	Stature	Measure	Measure	Measure	Measure	Measure	Measure	Measure	Measure	Measure	Measure
11	Duncan	Robt.	✓	21	do	do	No	yes	25	do	Scotch	do	5' 5"	157.					
17	Derrick	Martin	✓	12	do	do	No	yes	45	do	English	do	5' 7"	162.					
18	Blake	Geo. R.	✓	3	do	do	No	yes	32	do	English	do	5' 3"	165.					
19	May	Thos. W.	✓	6	do	do	No	yes	22	do	English	do	5' 5"	161.					
20	Rafferty	Thos.	✓	21	do	do	No	yes	42	do	English	do	5' 6"	150.					
21	Jarvis	Edwin	✓	16	do	do	No	yes	36	do	English	do	5' 6"	158.					
22	nasamento	Francisco	✓	5	do	do	YES	yes	24	do	Brazil	Brazilian	5' 3"	140.					
23	Oliveira	Yusef	✓	15	do	do	YES	yes	38	do	Brazil	do	5' 6"	156.					
24	Mahomed	Ali	✓	6	do	do	YES	yes	26	do	Arab	British	5' 4"	143.					
25	Mahomed	Said	✓	16	do	do	YES	yes	36	do	Arab	do	5' 5"	160.					
26	Watson	Ernest	✓	15	do	do	No	yes	35	do	English	do	5' 4"	138.					
27	Gray	Robt. W.	✓	13	do	do	No	yes	33	do	English	do	5' 6"	168.					
28	Grazer	Joseph W.	✓	2	do	do	No	yes	20	do	English	do	5' 7"	140.					
29	Watson	Stanley	✓	2	do	do	No	yes	21	do	English	do	5' 6"	137.					

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

23

2

U.S. J. Inspector July 26, 1927

Line North American Shipping Corp
Owners W. S. Miller & Co. Glasgow
Local Agents North American Shipping Corp.

Local Agent

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

[illegible][illegible][illegible]

24-104

No.	Name	Age	Sex	Color	Height	Weight	Build	Complexion	Education	Religion	Marital Status	Occupation	Place of Birth	Place of Residence	Place of Employment	Place of Birth of Parents	Place of Birth of Grandparents
1	Buncan	21	Male	Black	5' 3"	150	Medium	Dark	None	Scotch	Single	None	Scotch	Scotch	Scotch	Scotch	Scotch
2	Derrick	12	Male	Black	5' 7"	162	Medium	Dark	None	English	Single	None	English	English	English	English	English
3	Blake	3	Male	Black	5' 9"	165	Medium	Dark	None	English	Single	None	English	English	English	English	English
4	May	6	Male	Black	5' 5"	141	Medium	Dark	None	English	Single	None	English	English	English	English	English
5	Rafferty	21	Male	Black	5' 5"	146	Medium	Dark	None	English	Single	None	English	English	English	English	English
6	Jarvis	16	Male	Black	5' 6"	153	Medium	Dark	None	English	Single	None	English	English	English	English	English
7	Nascimento	5	Male	Black	5' 3"	140	Medium	Dark	None	Brazil	Single	None	Brazil	Brazil	Brazil	Brazil	Brazil
8	Oliveira	15	Male	Black	5' 6"	156	Medium	Dark	None	Brazil	Single	None	Brazil	Brazil	Brazil	Brazil	Brazil
9	Mahomed	6	Male	Black	5' 4"	143	Medium	Dark	None	Arab	Single	None	Arab	British	British	British	British
10	Mahomed	16	Male	Black	5' 5"	160	Medium	Dark	None	Arab	Single	None	Arab	do	do	do	do
11	Watson	15	Male	Black	5' 4"	138	Medium	Dark	None	English	Single	None	English	do	do	do	do
12	Gray	13	Male	Black	5' 6"	168	Medium	Dark	None	English	Single	None	English	do	do	do	do
13	Grafer	2	Male	Black	5' 7"	140	Medium	Dark	None	English	Single	None	English	do	do	do	do
14	Watson	2	Male	Black	5' 6"	137	Medium	Dark	None	English	Single	None	English	do	do	do	do

Michael J. Burger
U.S. Inspector July 26, 1927

NORR.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Immigrant Inspector

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel B. S. S. GREYSTON, arriving at NEW YORK

26 JULY, 1927, from the port of CEARA BRAZIL July 12, 1927

236

(1)	(2) NAME IN FULL		(3)	(4)	(5)	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
	Family name	Given name				When	Where									
1	Smith	Thos.	✓	45 years	Master	28 Jan 1927	N. Shields	No	yes	60	male	Scotch	British	5' 8"	164 lbs	
2	Linton	Chas. E.	✓	31	1st Mate	do	do	No	yes	46	do	English	do	5' 4"	156	
3	Scott	John. S.	✓	10	2nd "	do	do	No	yes	26	do	Scotch	do	5' 9"	148	
4	Stare	Thos. E.	✓	7	3rd "	do	do	No	yes	23	do	Irish	do	5' 7"	145	
5	Murphy	Dennis	✓	18	Carpenter	do	do	No	yes	38	do	Irish	do	5' 8"	155	
6	Wilson	John	✓	20	Boatman	do	do	No	yes	37	do	English	do	5' 11"	172	
7	Couper	John	✓	18	Sailor	do	do	No	yes	29	do	Scotch	do	5' 8"	158	
8	Murray	Blonderson. K.	✓	11	do	do	do	No	yes	27	do	English	do	5' 4"	152	
9	Lulloch	Chas.	✓	10	do	do	do	No	yes	26	do	Scotch	do	5' 5"	160	
10	Dickinson	Chas.	✓	36	do	do	do	No	yes	53	do	English	do	5' 5"	162	
11	Thomson	Jens. A. C.	✓	11	do	do	do	No	yes	27	do	Dane	Scandinavian	5' 9"	159	
12	Barter	Eugene	✓	2	do	18 May 27	NEW YORK	YES	yes	28	do	English	do	5' 8"	162	
13	Smith	Thos. H.	✓	17	Chief Eng.	28 Jan 27	N. Shields	No	yes	36	do	English	do	5' 9"	147	
14	Campbell	Geo. H.	✓	25	2nd "	do	do	No	yes	46	do	Scotch	do	5' 8"	172	
15	Oates	Arthur. E.	✓	5	3rd "	do	do	No	yes	25	do	English	do	5' 9"	151	
16	Johnston	Chas. J.	✓	1	4th "	do	do	No	yes	25	do	Scotch	do	5' 5"	157	
17	Buncan	Robt.	✓	21	Shipman	do	do	No	yes	43	do	English	do	5' 7"	162	
18	Derrick	Martin	✓	12	Fireman	do	do	No	yes	32	do	English	do	5' 9"	165	
19	Blake	Geo. R.	✓	3	do	do	do	No	yes	22	do	English	do	5' 5"	141	
20	May	Thos. W.	✓	6	do	do	do	No	yes	26	do	English	do	5' 5"	146	
21	Rafferty	Thos.	✓	21	do	do	do	No	yes	42	do	English	do	5' 6"	150	
22	Jarvis	Edwin	✓	16	do	do	do	No	yes	36	do	English	do	5' 6"	153	
23	Nasimento	Francisco	✓	5	do	18 May 27	NEW YORK	YES	yes	24	do	Brazil	Brazilian	5' 3"	140	
24	Oliveira	Yusef.	✓	15	do	18 May 27	do	YES	yes	38	do	Brazil	do	5' 6"	166	20
25	Mahomed	Ali	✓	6	do	do	do	YES	yes	26	do	Arab	British	5' 4"	148	20
26	Mahomed	Said	✓	16	do	do	do	YES	yes	36	do	Arab	do	5' 5"	160	20
27	Watson	Ernest.	✓	15	Steward	28 Jan 27	N. Shields	No	yes	35	do	English	do	5' 4"	138	
28	Gray	Robt. W.	✓	13	Boat	do	do	No	yes	33	do	English	do	5' 6"	168	
29	Grayer	Joseph. W.	✓	2	Boiler Boy	do	do	No	yes	20	do	English	do	5' 7"	140	
30	Watson	Stanley.	✓	2	Galley Boy	do	do	No	yes	21	do	English	do	5' 6"	137	

Michael J. Hynes
U.S. Immigration Officer July 26, 1927

Line Booth American Shipping Corp
Owners W. S. Miller & Co. Glasgow
Local Agents Booth American Shipping Corp.

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, John Smith, Master, of the R. S. Greystone, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

John Smith
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 26th day of July, 1927
Michael J. Smyth
U.S. Immigration Inspector.

Paramagua 7/3
Brazil/San Francisco 6/29
Rio Grande 6/26

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine proscribed by said section or to that proscribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

237

Vessel B^s S S GRETASTON, arriving at NEW YORK, 26th JULY, 1927, from the port of CEARA, BRAZIL July 12, 1927

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
31	Phelps	Wm A.	✓	3 years	Wireless operator	Jan 27	N. Shields	NO	yes	21	male	English	British	5' 6"	121 lb	
32	Thomson	James	✓	3 "	Apprentice	do	do	NO	yes	21	male	Scotch	do	5' 8"	150 "	
33	Macdonald	Henry	✓	3 "	do	do	do	NO	yes	21	male	Scotch	do	5' 7"	150 "	
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Michael H. Hays
U.S. Inspector July 26, 1927.

Line 13 South American Shipping Corp
Owners W. S. Miller & Co. Glasgow
Local Agents South American Shipping Corp.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7-26-27

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, John Smith, Master, of the R. S. Preston, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 86 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 26th day of July, 1927
Michael J. Hayes
 U.S. Immigrant Inspector.

John Smith
 Master, First or Second Officer.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

14-608

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "EDITH"

Sailing from SA TAN, P.R.

July 19th- , 1927, Arriving at Port of NEW YORK, N.Y.

July 25th, 1927

238

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	Family Name	Given Name	Yrs.	Mos.					
1	BRAUTIGAN	ERNEST	18		M	S	Elizabeth, N.J., May 11th-1909		1023 Laura St., Elizabeth, N.J.
2	MEYER	CHARLES	17		M	S	Hackensack, N.J., Jan. 25th-1910		225 Herman St., Hackensack, N.J.
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

M. E. Bigger Master

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
 2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of the members who claim citizenship.
 3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
 4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

DATE OF ARRIVAL AUG 2 1927
 BILL NO. NO BILL BILLED AUG 2 1927

arr 7-26-27

Child

4/5

FR
 1st Cabin _____
 2nd Cabin _____
 Storage _____
 Total _____

[illegible]

A H BULL & CO INC., AGENTS,

BY W. C. Johnson CLERK.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating their positions, and listing them respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or, if less than the full amount of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the receipt of such information it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, or of the report of such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom complaint is delivered, or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: **Provided**, That clearance even be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-1613

Printed & Sold by A. L. Russell, Inc.
Evan, 689.3.24

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of **NEW YORK**
SEPT 27, 1927

I, master of the AMER S. S. EDITH
from port of NEW YORK (Nationality.) hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival	32	Number of seamen deserted	NONE
Number of seamen discharged	32	Seamen left in hospital (or died)	NONE
Number of seamen signed on at this port	32	Total crew this date	32

The above-named vessel arrived at this port JULY 26, 192 7, consigned to A H BULL & CO INC; is now lying at PIER 27 BKLYN, and is expected to sail AUGUST 6, 192 7, for SAN JUAN & OTHER P R PORTS via United States port of NONE. First port of call in United States this voyage was NEW YORK.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
	NONE		<div style="text-align: right;"> <p>RECEIVED</p> <p>SEP 28 1927</p> <p>RECORDS</p> <p>DIVISION</p> </div>

14-1613

RECEIVED
281 SEP 28 1927
DIVISION
RECORDS
U.S. MARINE CORPS
SERVICE

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

PAID OFF	YES	AGE	SEX	RACE	NATIONALITY	HEIGHT	WEIGHT	NO.
		35	M	U.S.	U.S.	6.0	200	200
		35	M	Scandinavian	U.S.	5.9	160	160
		40	M	U.S.	U.S.	5.4	145	145
		34	M	Portuguese	U.S.	5.6	135	135
		26	M	U.S.	U.S.	5.5	125	125
		44	M	Porto Rican	U.S.	5.11	170	170
		32	M	Spanish	Spanish	5.6	160	160
		30	M	Scandinavian	Danish	5.5	155	155
		24	M	"	"	5.9	155	155
		52	M	Spanish	Spanish	5.9	160	160
		24	M	Porto Rican	U.S.	5.8	155	155
		30	M	Venezuela	Venezuela	5.11	175	175
		23	M	French	French	5.8	145	145
		18	M	Porto Rican	U.S.	5.4	135	135
		21	M	"	U.S.	5.4	135	135
		44	M	U.S.	U.S.	5.9	170	170
		34	M	U.S.	U.S.	5.9	180	180
		30	M	U.S.	U.S.	5.8	160	160
		33	M	U.S.	U.S.	5.9	135	135
		26	M	Porto Rican	U.S.	5.8	135	135
		30	M	Spanish	Spanish	5.6	130	130
		42	M	Spanish	Spanish	5.6	150	150
		21	M	Porto Rican	U.S.	5.6	140	140
		28	M	Spanish	Spanish	5.7	135	135
		25	M	Porto Rican	U.S.	5.7	140	140
		24	M	Porto Rican	U.S.	5.7	145	145
		18	M	Porto Rican	U.S.	5.8	135	135
		35	M	B.W.I.	U.S.	5.6	145	145
		41	M	W.I.	Dominican Republic	5.9	195	195
		42	M	W.I.	U.S.	5.8	210	210

• See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representative of the vessel, at the port of arrival.

Vessel **SS EDITH**, arriving at, **NEW YORK N.Y.**, JULY **26**, 1927.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
No. in list	NAME IN FULL	No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED When	Whether to be paid off or discharged at port of arrival
1	Family name	Given name				
1	BRIGGS	WILLIAM E.		MASTER	6/26/27	NEW YORK PAID OFF
2	LARSEN	GUSTAV		1st. Mate	6/26/27	
3	DAMAS	EDWARD		2nd. "	6/26/27	
4	MARTINS	JOAO		3rd. "	6/30/27	
5	ROWE	STANLEY C.		Radio Operator	6/26/27	
6	MATOS	EMILIO		Carpenter	6/26/27	
7	MENDEZ	CARLOS		Boatswain	6/26/27	
8	VIDSTEIN	CARL		A.B.	6/27/27	
9	JAKSEN	NILS		A.B.	6/27/27	
10	HERMIDA	JOSE		A.B.	6/27/27	
11	QUONEZ	BERNARD		A.B.	6/27/27	
12	CASTILLO	VITOGLIANO		A.B.	7/20/27	San Juan
13	ARMAND	ANTONIO		A.B.	6/26/27	New York
14	LAURA	RAMON		O.S.	6/26/27	
15	MERENO	ARTURO		Carp. Mate	7/20/27	San Juan
16	TIERNAN	JAMES		Chief Engineer	6/26/27	New York
17	STRAUBE	WILLIAM E.		1st. Asst.	7/2/27	
18	SCHAUB	WILLIAM		2nd. Asst.	6/26/27	
19	SCHMIDT	WALTER J.		3rd Asst	6/28/27	
20	SUAREZ	ANDRES		Oiler	6/26/27	
21	GUERRA	SERAFIN		"	6/26/27	
22	BLANCO	RAFAEL		"	6/26/27	
23	FERNANDEZ	ANTONIO		Fireman	6/26/27	
24	VILLOS	JOSE		"	6/26/27	
25	SANTIAGO	MONSERRATE		"	6/26/27	
26	Wobbeley	EDWARD A.		Wiper	6/26/27	
27	CONZALEZ	EMILIO		"	7/20/27	San Juan
28	TAYLOR	SEIBERT		Steward	6/26/27	New York
29	ALVAREZ	CARLOS		Cook	6/27/27	
30	DESPLANTES	EUGENE		Messman	6/26/27	

ALL SEAMEN DISCHARGED UPON ARRIVAL AT NEW YORK.

DISCHARGED SEAMEN.

Name Age Nationality When and where signed on.

NONE

BULL INSULAR

A. H. BULL SS. CO.

Local Agents A. H. BULL & CO.

Immigrant Inspector.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **SS EDITH**, arriving at, **NEW YORK N.Y.**, **JULY 26**, 19 **27**, from the port of **SAN JUAN PORTO RICO** **7/26/27** 240

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
					SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival									
	NAME IN FULL	No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	When	Where		Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name													
1	BRIGGS	WILLIAM E.	✓	MASTER	6/26/27	NEW YORK	PAID OFF	YES	57	MALE	U.S.	U.S.	6.0	200	NONE
2	LARSEN	GUSTAV	✓	1st. Mate	6/26/27	"	"	"	35	"	Scandinavian	U.S.	5.9	160	"
3	DAMAS	EDWARD	✓	2nd. "	6/26/27	"	"	"	40	"	U.S.	U.S.	5.4	145	"
4	MARTINS	JOAO	✓	3rd. "	6/30/27	"	"	"	34	"	Portuguese	U.S.	5.6	135	"
5	ROWE	STANLEY C.	✓	Radio Operator	6/26/27	"	"	"	26	"	U.S.	U.S.	5.5	125	"
6	MATOS	EMILIO	✓	Carpenter	6/26/27	"	"	"	44	"	Porto Rican	U.S.	5.11	170	"
7	MENDEZ	CARLOS	✓	Boatswain	6/26/27	"	"	"	32	"	Spanish	Spanish	5.6	160	"
8	VIDSTEIN	CARL	✓	A.B.	6/27/27	"	"	"	30	"	Scandinavian Danish	U.S.	5.5	155	"
9	JARSEN	NILS	✓	A.B.	6/27/27	"	"	"	24	"	"	"	5.9	155	"
10	HERMIDA	JOSE	✓	A.B.	6/27/27	"	"	"	52	"	Spanish	Spanish	5.9	160	"
11	QUONEZ	BERNARD	✓	A.B.	6/27/27	"	"	"	24	"	Porto Rican	U.S.	5.8	155	"
12	CASTILLO	VITORIANO	✓	A.B.	6/27/27	"	"	"	30	"	Venezuela	Venezuela	5.11	175	"
13	ARMAND	ANTONIO	✓	A.B.	7/20/27	San Juan	"	"	23	"	French	French	5.8	145	"
14	LAURA	RAMON	✓	O.S.	6/26/27	New York	"	"	18	"	Porto Rican	U.S.	5.4	135	"
15	MORENO	ARTURO	✓	Carp. Mate	7/20/27	San Juan	"	"	21	"	"	U.S.	5.4	135	"
16	TIERNAN	JAMES	✓	Chief Engnr	6/26/27	New York	"	"	44	"	U.S.	U.S.	5.9	170	"
17	STRAUBE	WILLIAM E.	✓	1st. Asst.	7/2/27	"	"	"	34	"	U.S.	U.S.	5.9	180	"
18	SCHAUB	WILLIAM	✓	2nd. Asst.	6/26/27	"	"	"	30	"	U.S.	U.S.	5.8	160	"
19	SCHMIDT	WALTER J.	✓	3rd Asst	6/28/27	"	"	"	33	"	U.S.	U.S.	5.9	135	"
20	SUAREZ	ANDRES	✓	Oiler	6/26/27	"	"	"	26	"	Porto Rican	U.S.	5.8	135	"
21	GUENES	SERAFIN	✓	"	6/26/27	"	"	"	30	"	Spanish	Spanish	5.6	130	"
22	BLANCO	RAFAEL	✓	"	6/26/27	"	"	"	42	"	Spanish	Spanish	5.8	150	"
23	FERNANDEZ	ANTONIO	✓	Fireman	6/26/27	"	"	"	21	"	Porto Rican	U.S.	5.8	140	"
24	VILOS	JOSE	✓	"	6/26/27	"	"	"	28	"	Spanish	Spanish	5.7	135	"
25	SANTIAGO	MONSERRATE	✓	"	6/26/27	"	"	"	25	"	Porto Rican	U.S.	5.7	140	"
26	McBoudy	EDWARD A.	✓	Wiper	6/26/27	"	"	"	24	"	Porto Rican	U.S.	5.7	145	"
27	GONZALEZ	EMILIO	✓	"	7/20/27	San Juan	"	"	18	"	Porto Rican	U.S.	5.8	135	"
28	TAYLOR	SRIBERT	✓	Steward	6/26/27	New York	"	"	35	"	B.W.I.	U.S.	5.6	145	"
29	ALVAREZ	CARLOS	✓	Cook	6/27/27	"	"	"	41	"	W.I. Black	Dominican Republic	5.9	195	"
30	DESPLANTES	EUGENE	✓	Messman	6/26/27	"	"	"	42	"	W.I.	U.S.	5.8	210	"

BULL INSULAR

A.H.BULL SS. CO.

Local Agents A.H.BULL & CO.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. E. Briggs, of the Am. S.S. Edith, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

W. E. Briggs

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases, of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak.)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **SS. EDITH**, arriving at **NEW YORK N.Y.**, **JULY 26**, 19 **27**, from the port of **SAN JUAN PORTO RICO** **7/20/27** **241**

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
31	ZAPATER	RAFAEL	✓		Messman	6/26/27	New York Paid Off	Yes		27	Male	Porto Rican	U.S. ✓	5.5	135	NONE
32	ROMERO	JOSE	✓		"	6/26/27	"	"	"	24	"	Black	U.S. ✓	5.8	140	"
33	FERRY	WILLIAM E.	✓		Purser	7/1/27	"	"	"	20	"	U.S.	U.S. ✓	5.10	160	"
34	CINTRON	RAFAEL	✓		Asst Purser	7/19/27	San Juan	"	"	32	"	Porto Rican	U.S. ✓	5.6	140	"
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

*overseer
Lugo*

Line **BULL INSULAR**
Owners **A.H. BULL SS. CO.**
Local Agents **A.H. BULL & CO.**

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7-20-17

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. E. Briggs, of the Ann. S. S. Edith, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this 26 day of July, 1917
owstun
 Immigrant Inspector.

W. E. Briggs
 Master, First or Second Officer.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-1846

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak.)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

9164
July 25-26-1927

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by.....UNIVERSITY MICROFILMS..... and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....
day of.....OCT 26 1943....., 194.....

[Signature]
Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

OCT 20 1943

Date

[Signature]
Camera Operator

VOLUME-9165

INDEX OF PASSENGER AND CREW LISTS

JULY-26-27-28-1927

DATE	VESSEL	PORT	SHEETS
July-26	Byron	Piraeus	34
	Egypt Maru	Oran	2
	Cold Harbor	Manchester	2
	Cameo	Eastport Me.	2
	Cerro Ebano	Tampico	3
	Cecil County	Venezuela	1
	Amazona	Curacao	3
	Bridgetown	Haiti via Phila.	3
	Abbie C. Stubbs	Newfoundland	1
July-27	Yungay	Chile	2
	France	Havre	52
	Trujillo	Porto Rico	3
	Skogheim	Cuba	1
	President Monroe	Manila via Boston	7
	Cadmus	Jamaica	2
	Santa Eulalia	Cuba	1
	Hallfried	Malaga	2
	Elswick Tower	Cuba	1
	City of Eureka	Alexandria	2
	Barlow	Montreal	1
July-28	Yoro	Jamaica	4
	Port Hacking	London	3
	Fort Victoria	Bermuda	20

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

9165
July 26-28-1927

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by..... UNIVERSITY MICROFILMS..... and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this..... day of....., 194.....

[Signature]
Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

Date

[Signature]
Camera Operator

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, VASSILIOS HORTIS, Surgeon of the S.S. "BYRON", do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE GREEK GOVERNMENT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 26th day of JULY, 1927

at NEW-YORK

Note: If using vessels with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of departure, and any changes that may have occurred en route in the circumstances of the voyage must be stated in the affidavit before the officer at the port of arrival. If necessary, the affidavit shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification; the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African.	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bosnian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

U.S. - Total
13 20 33
131 81 212
88 37 125
212 131 343

Henry Dief

5

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "BYRON"

Passengers sailing from **PATRAS, GREECE**

JULY 11th, 1927

[illegible]

Total passengers	_____
U. S. citizens	_____
Aliens	_____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, JULY 26th, 1927

List
The entries on this sheet
be typewritten or printed

2

16	17	18		19	20	21	22		23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, mem- bership, or government)	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States		Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien is a member of, or connected with, any organization teaching or advocating the overthrow of the Government of the United States or of any State, Territory, or insular possession, or of any other organized government because of its or their official character	Whether alien is a member of, or connected with, any organization teaching or advocating the overthrow of the Government of the United States or of any State, Territory, or insular possession, or of any other organized government because of its or their official character	Whether alien is a member of, or connected with, any organization teaching or advocating the overthrow of the Government of the United States or of any State, Territory, or insular possession, or of any other organized government because of its or their official character	Whether alien is a member of, or connected with, any organization teaching or advocating the overthrow of the Government of the United States or of any State, Territory, or insular possession, or of any other organized government because of its or their official character	Whether alien is a member of, or connected with, any organization teaching or advocating the overthrow of the Government of the United States or of any State, Territory, or insular possession, or of any other organized government because of its or their official character	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height		Color of— Hair Eyes	Marks of identification		
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years Where?		Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States									Whether alien is a member of, or connected with, any organization teaching or advocating the overthrow of the Government of the United States or of any State, Territory, or insular possession, or of any other organized government because of its or their official character	Feet Inches			Complexion	
1	MR BROTHER DEMITRIOS SE- LITSANOS, STAVROS, GREECE	ILL	CHICAGO	NO	MR SON	100	NO	--	ACCOMP. SON MICHAEL LAMPOINTS 3702 W. 26 ST. CHICAGO, ILL	NO	PERMUTLY	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	BROWN	BROWN	NONE
2																									
3																									
4																									
5																									
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who believes in or advocates the overthrow of organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of an organization or organization or teaching disbelieving in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, DIMITRIOS SIGALAS, MASTER, of the S.S. "BYRON", from PATRAS GREECE, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MASTER Officer.

Sworn to before me this 26th day of JULY, 1927

at NEW-YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, VASILIOS HORTIS, Surgeon of the S.S. "BYRON", do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE GREEK GOVERNMENT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

3

Sworn to before me this 26th day of JULY, 19 27

at NEW-YORK

W. C. Pearson

J. J. J. J.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

S. S. BYRON.

Passengers sailing from PIRAEUS GREECE

9 JULY, 1927

Total passengers	-----
U. S. citizens	-----
Aliens	-----

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

† List of races will be found on the back of this sheet

14-53

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

4

NOTE.— Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who believes in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the doing, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, DIMITRIOS SIGALAS, Master, of the S.S. "BYRON", from PIRAEUS GREECE, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MASTER Officer.

Sworn to before me this 26th day of JULY, 1927
at NEW-YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallo dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, VASSILIOS HORTIS, Surgeon of the S.S. "BYRON", do
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 30 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE GREEK GOVERNMENT
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

5

Sworn to before me this 26th day of JULY, 1927

at NEW-YORK

W. Russell
Immigration Officer
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifi-
cation, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United States. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "BYRON" Passengers sailing from PIRAEUS GREECE, JULY 2nd, 1927

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read Read what language (or, if exemption claimed, on what ground) Write	Nationality, (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth Country City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence Country City or town
1		CONSTANTINOU STAVROS	56	✓	M M	CLARK	YES GREEK	YES ALBANIAN GREEK		08 01 ALBANIA POLITEANI	249803	WASHINGTON, D.C.	11 APR. 1927	NEW YORK
2														
3														
4														
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of race will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

List **2**
The entries on this sheet must be typewritten or printed.

6

Arriving at Port of NEW YORK, JULY 26th, 1927

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? <small>Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Yes or No Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States <small>Whether alien intends to remain a resident of the United States</small> <small>Whether alien intends to enter the country where he came, after having been previously admitted to the United States</small> <small>Whether alien intends to enter the country where he came, after having been previously admitted to the United States</small>	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether alien believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Complexion	Color of— Hair Eyes	Marks of identification			
1	SISTER MARIA PAPASTRATIDES POLLISANI, ALBANIA	N.Y. NEW YORK	YES	SELF	2000YES	1917 N.Y. N.Y.	WIFE MALAMO CONSTANTINCU 12 GREENWICH ST. N.Y. N.Y.	NO PERMANENT	YES	NONO	NONO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	DARK BROWN	NO
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, DEMITRIOS SIGALAS Master, of the S.S. "B Y R O N", from PIREUS GREECE, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sigalas
MASTER Officer.

Sworn to before me this 26th day of JULY, 19 27
at NEW-YORK

W. P. Ransall
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 28, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number **1**

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

7

S. S. **BYRON** Sailing from **PIRAEUS** **9**, JULY, 1927 Arriving at Port of **NEW YORK** JULY 26th, 1927

No. on List.	NAME IN FULL		AGE	Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.				NAT. PAPERS #	
1	PAPANGEL	LUKE	43	M	S	BY NATURALIZATION N.P. 352357	SUPER. COURT OF COOK CO CHICAGO ILL 5 NOV. 1915 591485	3302 N. ASHLAND AVE CHICAGO ILL
2	LEMONAKIS	GEORGE	27	M	M	BY NATURALIZATION N.P. 369978	COMM. PLAS. COURT OF JERSEY CITY 22 SEP. 1926	516 32nd UNION CITY N.J.
3	SARRIS	JAMES	34	M	M	BY NATURALIZATION N.P. 315194	NORTHAMPTON MASS 2 JAN 1927	22 MAIN ST AMHERST MASS
4	GEORGACAKIS	KATARINA	42	F	M	BY HER HUSBAND N.P. 376279	BY VIRTUE OF MARRIAGE	25th ST 48 AVE CICERO ILL
5	GEORGACAKIS	CHARICLEA	16	F	S	27 OCT 1911 CHICAGO ILL do	NATIVE BORN	SAME AS ABOVE
6	GEORGACAKIS	ATHANASIA	14	F	S	24 JAN 1913 CHICAGO ILL do	NATIVE BORN	SAME AS ABOVE
7	GEORGACAKIS	GEORGE	12	M	S	BY HIS FATHER do	BY VIRTUE OF BIRTH	SAME AS ABOVE
8	GEORGACAKIS	MARY	10	F	S	15 APR. 1917 CHICAGO ILL do	NATIVE BORN	SAME AS ABOVE
9	GEORGACAKIS	JOHN	8	M	S	10 JULY 1919 CICERO ILL do	NATIVE BORN	SAME AS ABOVE
10	PRINIAS	STAMOS	33	M	M	BY NATURALIZATION N.P. 323744	DISTR. COURT OF PITTSBURGH PA 9 MAY 1923 # 1956598	806 SHOEMACKER AVE MONESSEN PA
11	COSMOS	JOHN	35	M	M	BY NATURALIZATION N.P. 5756	SUPER. COURT OF S. FRANCISCO CAL 26 OCT. 1921 # 1047277	2240 BALBOA ST. S. FRANCISCO CAL.
12	COSMOS	FRANCES	38	F	M	15 NOV 1889 LOUISVILLE Ky do	NATIVE BORN	SAME AS ABOVE
13	DOLLAS	GUST	29	M	S	BY NATURALIZATION N.P. 33426	DISTR. COURT OF N. YORK 7 MARCH 1927 # 2395113	238 W 14 ST. N. YORK N.Y.
14	DENDRINOS	TIMOTHEOS	37	M	M	BY NATURALIZATION N.P. 29309	DISTR. COURT OF N. YORK 16 SEPT. 1926 # 2323025	103 W 18 ST. N. YORK N.Y.
15	KECATOS	GERASSIMOS	34	M	M	BY NATURALIZATION N.P. 317263	DISTR. COURT OF BROOKLYN N.Y. 30 NOV. 1926 # 2380984	56 - 5th AVE BROOKLYN N.Y.
16	LEMONAKIS	ANGELINA	28	F	M	4 DEC. 1899 N. YORK N.Y. N.P. 369978		516 32nd ST. UNION CITY N.J.
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number **4**

S. S. "BYRON" sailing from PATRAS, GREECE, JULY 11th., 1927, Arriving at Port of NEW YORK JULY 26th., 1927

No. on List	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	DANIEL	PANAGEOTES	37	M	M	N.P. 393726	DISTRICT COURT OF BOSTON MASS 27 AUGUST 1918 # 1000264	208 5th AVE BROOKLYN, N.Y.
2	LAMPOINTS	MICHAEL	34	M	S	N.P. 265303	DISTRICT COURT OF CHICAGO ILL 2 NOVEMBER 1918 # 1921748	3792 W. 26 ST. CHICAGO ILL
3	CUTSURITIS	PANAGIOTA	48	F	M	N.P. 279976	BY VIRTUE OF MARRIAGE	269 CLINTON PLACE, RIVER FALLS ILL
4	CUTSURITIS	PETER	9	M	S	7 NOVEMBER 1917, OAK PARK ILL do		269 CLINTON PLACE, RIVER FALLS ILL
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, VASILIOS HORTIS, Surgeon of the S.S. "BYRON", do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE GREEK GOVERNMENT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 26th day of JULY, 19 27

at NEW-YORK

W. J. Pennington
Imm. Insp.
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List **13**

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. **"BYRON"**

Passengers sailing from **PATRAS, GREECE**

JULY 11th, 1927

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence:										
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town									
1		PAPADIMOS	ZAFIROULS	30		M		HOUSEKPR	NO	5-2640 NOTHING	NO	GREEK	GREEK	GREECE	GALAXIDION	2501	ATHENS, GREECE	15 JUNE 1927	GREECE	GALAXIDION									
2		SKIPARNIAS	CATHERINE	21		F		HOUSEKPR	YES	5-1640 GREEK	YES	GREEK	GREEK	GREECE	LEFCADITI	2510	ATHENS, GREECE	16 JUNE 1927	GREECE	LEFCADITI									
3		ARGIRIS	AGLATA	31		F		HOUSEKPR	YES	5-1640 GREEK	YES	GREEK	GREEK	GREECE	ITMAKI	2511	ATHENS, GREECE	7 JULY 1927	N.Y.	NEW YORK									
4	U. S. CIT.	ARGIRIS	NICOLAOS	6		M		NOTHING	NO	NOTHING	NO	GREEK	U. S. A	U. S. A	NEW YORK	2512	ATHENS, GREECE	7 JULY 1927	N.Y.	NEW YORK									
5	U. S. CIT.	ARGIRIS	GEORGES	4		M		NOTHING	NO	NOTHING	NO	GREEK	U. S. A	U. S. A	NEW YORK	2513	ATHENS, GREECE	7 JULY 1927	N.Y.	NEW YORK									
6		PARAKIS	TASSIOULA	38		F		HOUSEKPR	NO	5-1640 NOTHING	NO	GREEK	GREEK	GREECE	LEHENA	2514	ATHENS, GREECE	7 JUNE 1927	GREECE	LEHENA									
7		KOLOKITAS	MARIE	27		F		HOUSEKPR	NO	5-1640 NOTHING	NO	GREEK	GREEK	GREECE	PLESA	2515	ATHENS, GREECE	20 JUNE 1927	GREECE	PLESA									
8		TSINIAS	ANDREAS	40		M		COOK	YES	5-2640 GREEK	YES	GREEK	GREEK	GREECE	SARKINI	21	ATHENS, GREECE	5 JULY 1927	N.O.	RALEIGH									
9																													
10																													
11																													
12																													
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

List 13
The entries on this list must be typewritten or printed.

10

Arriving at Port of NEW YORK, JULY 26th, 1927

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36			
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, community, or government)	Whether in possession of \$5, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in the overthrow of the Government of the United States by force or violence	Whether coming by reason of an offer, or reward, or bounty, to enter the United States	Whether alien had been previously deported under any law	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Whether alien intends to remain in the United States								Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to leave the United States	Feet	Inches		Hair	Eyes
1	HER MOTHER HELEN ILIACO-POULOU, GALAXIDION, GREECE	GA	BRUNSWICK	NO	HUSBAND	NO	NO	NO	HUSBAND NICK PAPADIMOS 1500 G ST. BRUNSWICK, GA	NO	PERMNTLY	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	BROWN	BROWN	NONE
2	HER FATHER ATHANASIOS PAPA-GEORGIOU, REFOADITI, GREECE	ILL	CHICAGO	NO	HUSBAND	NO	NO	NO	ACCOMP. HUSBAND EV. SKIPPARNI- 48, 3310 E. 92 ST. CHICAGO, ILL	NO	PERMNTLY	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	BROWN	BROWN	NONE
3	HER MOTHER NATALIA VALIA-NOU ITNAKI, GREECE	N.Y.	NEW YORK	YES	HUSBAND	YES	16/27	N.Y.	HUSBAND SPIROS ARGIRIS 835 9th AVE, NEW YORK, N.Y.	NO	PERMNTLY	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	BROWN	BROWN	NONE
4	HIS GRANDMOTHER NATALIA VALIANOU, ITNAKI, GREECE	N.Y.	NEW YORK	YES	FATHER	NO	NO	NO	FATHER SPIROS ARGIRIS 835 9th AVE, NEW YORK, N.Y.	NO	PERMNTLY	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	3	9	BROWN	BROWN	NONE
5	HIS GRANDMOTHER NATALIA VALIANOU, ITNAKI GREECE	N.Y.	NEW YORK	YES	FATHER	NO	NO	NO	FATHER SPIROS ARGIRIS 835 9th AVE, NEW YORK, N.Y.	NO	PERMNTLY	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	3	4	BROWN	BROWN	NONE
6	HER FATHER PANAGIOTIS APO-STOLOPULOS, LERIMA, GREECE	ILL	CHICAGO	NO	HUSBAND	NO	NO	NO	HUSBAND JOHN PARASHIS 711 S. HALSTED ST. CHICAGO ILL	NO	PERMNTLY	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	1	BROWN	BROWN	NONE
7	HER FATHER GEORGE GIANA-RAS, PLESA, GREECE	MINN	DULUTH	NO	HUSBAND	NO	NO	NO	HUSBAND GEORGE KOLOKOTRAS 1821 COMMONWEALTH AVE DULUTH MINN	NO	PERMNTLY	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	BROWN	BROWN	NONE
8	HIS WIFE AGELIKI TSINIAS BARKINI, GREECE	N.C.	RALEIGH	NO	HIMSELF	YES	14/27	N.C.	RELATIVE PANTALIS MICHOS 221 WILMINGTON ST. RALEIGH N.C.	NO	PERMNTLY	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	9	BROWN	BROWN	NONE

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, DIMITRIOS SIKIADIS, Master, of the S.S. "BYZANTINE", from PATRAS GREECE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Dimitrios Sikiadis

MASTER

Sworn to before me this 26th day of JULY, 1927

at NEW YORK

W. C. Pearsall
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully checked by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "French" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, VASILIOS HORTIS, Surgeon of the S.S. "BYRON", do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE GREEK GOVERNMENT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

11

Sworn to before me this 26th day of JULY, 19 27

at NEW-YORK

W. Russell

J. J. J. J.

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred enroute in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

12

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of aliens.

S. S. "BYRON"

Passengers sailing from PATRAS, GREECE

JULY 11th, 1927

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15							
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town	
1		LOGOTHETIS	CHRIST	32	-	M	S	RESTAURANT OWNER	YES	5-16-30	GREEK	YES	GREEK	GREEK	GREECE	KALENTZI	233394	WASHINGTON, D.C.	19 FEBRUARY 27	N.Y.	BROOKLYN
2		353756-3/6/28-78m SKOROPANOS	CHRIST	45	-	M	S	WAITER	YES	5-16-30	GREEK	YES	GREEK	GREEK	GREECE	THEODORIANI	179713	WASHINGTON, D.C.	14 JULY 1926	MD	HAGERSTOWN
3		MAURODEAS	NICHOLAOS	40	-	M	M	BAKER	YES	5-16-30	GREEK	YES	GREEK	GREEK	GREECE	TSERIA	180752	WASHINGTON, D.C.	16 JULY 1926	N.Y.	NEW YORK
4		CORBETT	DAM	35	-	M	S	BARBER	YES	5-16-30	GREEK	YES	GREEK	GREEK	GREECE	PYRGOS	215929	WASHINGTON, D.C.	12 NOVEMBER 26	OHIO	CANTON
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers
U. S. citizens
Aliens* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK

JULY 26th

1927

List **12**
The entries on this list must be typewritten or printed.

12

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36			
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Purpose of coming to United States		Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or elsewhere, or under time for care and treatment of any kind, or ever deported by any authority of the United States?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height		Color of— Hair Eyes	Marks of identification		
		State	City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Length of time alien intends to remain in the United States								Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or elsewhere, or under time for care and treatment of any kind, or ever deported by any authority of the United States?			Whether a polygamist	Whether an anarchist
1	MIS MOTHER MARIA LOGOTHE- TIS, KALENTZI, GREECE	N.Y.	BROOKLYN	NO	MIMSELF	50	YES	12/27	N.Y.	RETURNING TO HIS BUSINESS	NO	PERMNTLY	YES	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	BROWN	BROWN,	NONE
2	MIS FATHER JOHN SKOROPANOS THEODORIANI, GREECE	MD	MAYERSTOWN	NO	MIMSELF	30	YES	20/26	MD	BROTHER LOUIS SKOROPANOS	NO	PERMNTLY	YES	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	BROWN	BROWN	NONE
3	MIS WIFE STAMATOULA MAVRO- DEA, TSERLIA, GREECE	N.Y.	BROOKLYN	NO	MIMSELF	150	YES	20/26	N.Y.	COUSIN PAN DESPOTOPOULOS	NO	PERMNTLY	YES	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	11	BROWN	BROWN	NONE
4	MIS MOTHER SOPHIA COROVESI PYRGOS, GREECE	OHIO	CANTON	NO	MIMSELF	350	YES	11/26	OHIO	FRIEND JOHN SELLADIS	NO	PERMNTLY	YES	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	BROWN	BROWN	NONE

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **DIMITRIOS SIGALAS, MASTER**, of the S.S. "**B. Y. R. O. N.**", from **PATRAS GREECE**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **4** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Dimitrios Sigalas
MASTER

Sworn to before me this **26th** day of **JULY**, 19**27**

at **NEW-YORK**

W. Pearsall
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Read our status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Abil to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question:

"Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people assigned in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 36, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, VASILIOS HORTIS, Surgeon of the S.S. "BYRON", do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE GREEK GOVERNMENT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

13

Sworn to before me this 26th day of JULY, 1927

at NEW-YORK

W. C. Russell
Inspector

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

10

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "BYRON" Passengers sailing from PIRAEUS GREECE, JULY 24, 1927

Total passengers	.....
U. S. citizens	.....
Aliens	.....

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

List 40

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK, JULY 26th, 1927

14

[illegible]

NOTE.--Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **DIMITRIOS BIGALAS, MASTER**, of the S.S. "**BYRON**", from **PIREAEUS GREECE**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing thereunto, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **2** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Dimitrios Bigalas
MASTER *Office*

Sworn to before me this **26th** day of **JULY**, 19**27**
at **NEW-YORK**

W. Russell
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, VASSILIOS HORTIS, Surgeon of the S.S. "BYRON", do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE GREEK GOVERNMENT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

15

Sworn to before me this 26th day of JULY, 1927

at NEW-YORK

W. P. Russell
Im. Insp.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 26 JULY, 1927

List 8

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

16

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36						
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government)	Whether having a ticket to such final destination	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States										Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years		Where?	Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to remain in the United States			Whether alien intends to remain in the United States	Feet	Inches	Complexion		Hair	Eyes
1	FATHER DEMETRIOS PAPAGEORGIOU PSARI MESSINIAS GREECE	ILL	CHICAGO	NO	SELF	50	NO	NO	NO	HUSBAND AOC. AMER. CITIZ. 744 WRIGHTWOOD ST. CHICAGO ILL.	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	DARK BROWN	NO		
2	SON GEORGE VOLIANITIS ANA GREECE	ILL	CHICAGO	NO	SELF	70	NO	NO	NO	804 ATHANASIOS VOLIANITIS 2404 LINCOLN AVE CHICAGO ILL.	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	-	DARK BROWN	NO		
3	MOTHER PANAGIOTA MENYI IASOVOS 100 PIRAEUS GREECE	O	AKRON	NO	HUSBAND	NO	NO	NO	NO	AOC. BY HUSBAND AMER. CITIZ. 1 INA AVE AKRON O	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	DARK BROWN	NO		
4	NEPHEN COSTAS PSIMARIS TERMA ITHAKIS ATHENS GREECE	WIS	MILWAUKEE	NO	SON	50	NO	NO	NO	SON PETER KARAGOUNIS 88 ORLIDA ST MILWAUKEE WIS	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4	11	DARK BROWN	NO		
5	UNCLE DIMITRI TAMBAKOPOULOS DOULALI ELIOUS GREECE	MASS	LOWELL	NO	FATHER	10	YES	1911	LOWELL	FATHER HARRY BANACOS 580 MARKET ST. LOWELL MASS	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	MENTALLY DEFECTED	NO	5	6	DARK BROWN	NO		
6	MOTHER GEORGIA KARKOUNA KROGULA SPARTIS GREECE	O	ELYRIA	NO	HUSBAND	NO	NO	NO	NO	HUSBAND NICK THANAYAKOS 317 BROAD ST. ELYRIA O	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	DARK BROWN	NO		
7	SON STAVROS PAPADAKIS ATHENS GREECE	N.Y.	BROOKLYN	YES	SON	20	YES	1923	N.Y.	SON MIKE PAPPAS 78 COLUMBIA ST. BROOKLYN N.Y.	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	DARK BROWN	NO		
8	NEPHEN STAVROS KATVENIS N. KARLOVASSI GREECE	N.Y.	NEW YORK	YES	SON	60	NO	NO	NO	SON EVANGEL ORIVELIS 499 W. 135 ST. N. YORK N.Y.	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	1	DARK BROWN	NO		
9	SAME AS ABOVE	N.Y.	NEW YORK	YES	BROTHER	NO	NO	NO	NO	AOC BY MOTHER AS ABOVE	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	DARK BROWN	NO		
11	MOTHER IN LAW DESPINA STAVRADES PLATI GREECE	PA	PHILADELPH	NO	HUSBAND	30	NO	NO	NO	HUSBAND WILLIAM STAVRIDIS 5 S. 20TH ST. PHILADELPHIA PA	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	DARK BROWN	NO		
12	MOTHER ANTHONY KIRIAKIDOU MYTELINI GREECE	N.C.	HIGH POINT	NO	HUSBAND	NO	NO	NO	NO	AOC BY HUSBAND AMER. CITIZ. BALMONT CAFE HIGH POINT N.C.	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4	9	DARK BROWN	NO		
13	SISTER CHARILIA PAPAPOLI ERONI PIPARI GREECE	IND	GARY	NO	HUSBAND	40	NO	NO	NO	HUSBAND THOMAS TRAKAS 542 CONNECTION ST GARY IND	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	DARK BROWN	NO		
14	SAME AS ABOVE	IND	GARY	NO	FATHER	NO	NO	NO	NO	AOC BY MOTHER AS ABOVE	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4	9	DARK BROWN	NO		
15	SAME AS ABOVE	IND	GARY	NO	FATHER	NO	NO	NO	NO	SAME AS ABOVE	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	3	11	DARK BROWN	NO		
16	FATHER GAVRIEL VLASSOPOULOS IRACON GREECE	VA	NORFOLK	NO	HUSBAND	NO	NO	NO	NO	AOC BY HUSBAND AMER. CITIZ. 1719 GRAMBY ST. NORFOLK VA	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	DARK BROWN	NO		
17	FATHER ATHANASIOS NIKITSPOULOU VOULTA HALKIDIKI GREECE	CAL.	S. FRANCISCO	NO	HUSBAND	NO	NO	NO	NO	AOC BY HUSBAND AMER. CITIZ. 91 A. SHILY ST. S. FRANCISCO CAL.	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	DARK BROWN	NO		
18	BROTHER GEORGE PATRIDIS IOANNINA GREECE	N.C.	WILLINGTON	NO	HUSBAND	30	NO	NO	NO	HUSBAND FILIPPOS KARAKITSOS 307 N. FRONT ST WILLINGTON N.C.	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	DARK BROWN	NO		
19	BROTHER THEODORE NICHAILOVITON MONASTIR. JUOOBLAVIA	N.Y.	CAMDEN	NO	SELF	300	NO	NO	NO	SON NICOLA S MITCHELL 924 FEDERAL ST. CAMDEN N.Y.	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	DARK BROWN	NO		
20	FATHER DIMITRIS ALEXAKOS GITHION GREECE	N.Y.	BROOKLYN	NO	SELF	100	NO	NO	NO	HUSBAND NICHOLAS VALAS 484 - 34 ST. BROOKLYN N.Y.	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	DARK BROWN	NO		
21	FATHER AS ABOVE	N.Y.	BROOKLYN	NO	MOTHER	NO	NO	NO	NO	AOC BY MOTHER AS ABOVE	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	DARK BROWN	NO		
22	MOTHER CLEANTHI ACHLADA MYDINA MYTELINI GREECE	MASS	SPRINGFIELD	NO	FATHER	30	NO	NO	NO	BROTHER PETER ACHLADAS UNION & FAIRVIEW SPRINGFIELD MASS.	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	DARK BROWN	NO		
24	MOTHER SULTANA CONSTANTINOU NEA TINOLAI GREECE	MICH	DETROIT	NO	SELF	200	YES	1913	MICH	FRIEND ARISE EKLENIS 7738 MARK AVE DETROIT MICH	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	DARK BROWN	NO		
25	MOTHER VASSILIKI TSAFARA LANGADIA GREECE	MICH	DETROIT	NO	SELF	40	NO	NO	NO	HUSBAND JOHN ARMELOGOS 208 GERALD AVE HIGHLAND PARK MICH	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	-	DARK BROWN	NO		
26	WIFE ELISABET MAKIS GLOSSA SKOPELOS GREECE	FLA	PENSACOLA	NO	SELF	50	YES	1911	PENS	SON DEN MAKIS 423 N. DEVILLIER ST PENSAC	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	1	DARK BROWN	NO		
27	FATHER GEORGE LENTIS A PERION KARPATOS ITALY	ILL	ZEIGLER	NO	SELF	100	NO	NO	NO	HUSBAND EMME PAHOUMTI 120 R.R. ST. ZEIGLER ILL	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	DARK BROWN	NO		
28	SAME AS ABOVE	ILL	ZEIGLER	NO	SELF	NO	NO	NO	NO	AOC BY MOTHER AS ABOVE	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	-	DARK BROWN	NO		
29	RELATIVE KONIA FOURVATISI DIAGONIOS LEP PYNGOS SALONICA GREECE	GA.	SAVANNAH	NO	SELF	NO	NO	NO	NO	AOC BY HUSBAND AMER. CITIZ. 18 BARMAR ST. SAVANNAH GA	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	DARK BROWN	NO		
30	BROTHER PANAGIOTIS KARAKALIS ATHENS GREECE	CONN	BRIDGEPORT	NO	SELF	250	NO	NO	NO	BROTHER IN LAW JAMES CAKAYI 151 SUMMIT ST. BRIDGEPORT CONN.	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	-	DARK BROWN	NO		

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, DIMITRIOS SIGALAS, MASTER of the S.S. "BYRON" from PIRAEUS GREECE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing lists or Manifest Sheets, ~~and~~ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 26th day of JULY, 1927

NY 100-1081

W. Parnell
Immigration Officer

INSTRUCTIONS FOR FILING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each part at which passengers embark.

Volume 1: This volume should be assigned to students in the volume. The question is a common one to students.

Volume 2: The volume should be assigned to students in the volume. The question is a common one to students.

...the
... ..
... ..
... ..

10. The above information is furnished to you for your information only and is not to be used for any other purpose.

[Faint, illegible handwritten text]

3. Explain the importance of the following factors in the development of a country:

[illegible]

There is also a large number of "unpublished" works, many of which are in the hands of the author's family.

On January 1, 1964, the following information was obtained from the records of the Department of the Interior, Bureau of Land Management, regarding the land owned by the United States in the State of Alaska:

1. What is the purpose of the study? - The purpose of the study is to determine the effect of the new drug on the treatment of the disease.

There is a significant difference in the distribution between males and the variety of which follows a similar pattern to the one observed in the other two groups.

...the

On the other hand, the United States has been a leading nation in the world in the development of the atomic energy industry. It has been the first to develop the atomic bomb, and it has been the first to develop the atomic power plant. It has been the first to develop the atomic energy industry, and it has been the first to develop the atomic energy industry.

1944

The term "Indian" refers to the Indian people of the Americas.

1944-1945

1944-1945

~~SECRET. This document contains information which is exempt from public release under E.O. 11652, paragraph 1(b).~~

... ..

1. The first of the three is the "Faint" or "Faded" type, which is the most common and is characterized by a very light, almost invisible, pattern of dots or lines. This type is often used for decorative purposes, such as book covers or endpapers, and is also used for security purposes, such as in the production of banknotes and passports.

WALLS (EAST).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Emilia), and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of them probably speak a Gallic dialect of the Italian language.

INTERNAL CONTROL

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., Campania, Calabria, Basilicata, Lucania, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italians south."

Column 17. Has permanent residence - Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of

residence, country. The address in column 55 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that citizenship companies accurately show results of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, etc.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded. "United States." Country of home and temporary address of transient visitors or friends in country whence alien arrived. The writer should give name and address of such residence. If no such relative living, give

Column H, Form determined. -- The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place, city or town, of intended future permanent residence, if within the United States, or, if outside the United States.

Section 31. The carrier, having a bond to each final destination. — The answer should be either "Yes" or "No" or "No bond."

[illegible]

Colomb 2. Further going to your reaction is friend, out of us what relative or friends. — The answer should state whether going to your other a relative is friend, and if so, what relative is in friend, with name and complete address.

[illegible]

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, VASSILIOS HORTIS, Surgeon of the S.S. "BYRON", do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE GREEK GOVERNMENT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

17

Sworn to before me this 26th day of JULY, 1927

at NEW-YORK

W. Russell
Imm. Insp.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

7

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (yellow) sheet in the following order:

S. S. BYRON

Passengers sailing from PIRAEUS

1927

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth Country City or town	Immigration Visa Number	Issued at	Date	Last permanent residence Country City or town
1		MARAKA OR MAROS	23	M		H. WIFE	YES GREEK	YES GREEK	GREEK	GREECE GARGALIANI	26	ATHENS GREECE	5 JUNE 1927	GREECE GARGALIANI
2		SIKAS												
3		KAMBOURIS	36	M	S	MERCHANT	YES GREEK	YES GREEK	GREEK	GREECE MILOS	62	ATHENS GREECE	6 JULY 1927	GREECE MILOS
4		PACHIS	25	M		H. WIFE	YES GREEK	YES GREEK	GREEK	TURKEY SMYRNA	48	ATHENS GREECE	5 JULY 1927	GREECE SMYRNA
5		VANVADA	30	M		H. WIFE	YES GREEK	YES ITALIAN	GREEK	ITALY RODOS	2536	ATHENS GREECE	29 JUNE 1927	ITALY RODOS
6	UNDER 16	VANVADA	13	F	S	SCHOLAR	YES GREEK	YES ITALIAN	GREEK	ITALY RODOS	2537	ATHENS GREECE	29 JUNE 1927	ITALY RODOS
7		LOUIZOU	42	M		H. WIFE	YES GREEK	YES GREEK	GREEK	GREECE ICARIA	40	ATHENS GREECE	5 JULY 1927	GREECE ICARIA
8		LOIZOU	17	F	M	MAID	YES GREEK	YES GREEK	GREEK	GREECE ICARIA	41	ATHENS GREECE	5 JULY 1927	GREECE ICARIA
9		LOIZOU	16	F	S	MAID	YES GREEK	YES GREEK	GREEK	GREECE ICARIA	43	ATHENS GREECE	5 JULY 1927	GREECE ICARIA
10	UNDER 16	LOIZOU	14	M	S	SCHOLAR	YES GREEK	YES GREEK	GREEK	GREECE ICARIA	42	ATHENS GREECE	5 JULY 1927	GREECE ICARIA
11		ANDREWS	21	F	S	MAID	YES GREEK	YES GREEK	GREEK	GREECE ICARIA	22	ATHENS GREECE	5 JULY 1927	GREECE ICARIA
12		LOULIS	67	F	W	H. WIFE	NO ILLITERATE	NO GREEK	GREEK	GREECE SAMOS	28	ATHENS GREECE	1 JULY 1927	GREECE ICARIA
13		VALLAS	72	M	M	FARMER	YES GREEK	YES GREEK	GREEK	GREECE METSOVO	25	ATHENS GREECE	7 JULY 1927	GREECE KALADAZA
14		VALLAS	57	F	M	H. WIFE	NO ILLITERATE	NO GREEK	GREEK	GREECE METSOVO	26	ATHENS GREECE	7 JULY 1927	GREECE KALADAZA
15		EXMAN OR EXMANIAN	18	F	M	H. WIFE	YES ARMENIAN	YES TURKISH	ARMENIAN	TURKEY SENNIBISSAN	27	ATHENS GREECE	5 JULY 1927	CYPRUS NIKOSIA
16		VAKOGIANIS OR VAKOS	45	M		H. WIFE	YES GREEK	YES GREEK	GREEK	GREECE TSOUNI	73	ATHENS GREECE	6 JULY 1927	GREECE TSOUNI
17	U. S. CIT.	VAKOGIANIS	14	M	S	BABY	NO NO	NO GREEK	GREEK	GREECE TSOUNI	X	ATHENS GREECE	6 JULY 1927	GREECE TSOUNI
18		KAVARNOS	18	F	M	H. WIFE	YES GREEK	YES GREEK	GREEK	GREECE PLOUMARION	72	ATHENS GREECE	6 JULY 1927	GREECE METSOVO
19		ATHINAKIS	25	M		H. WIFE	YES GREEK	YES TURKISH	GREEK	TURKEY VORLA	2521	ATHENS GREECE	24 JUNE 1927	GREECE METSOVO
20		MANDRAPILIAS	43	M	S	COOK	YES GREEK	YES GREEK	GREEK	GREECE XIROKAMBI	61	ATHENS GREECE	6 JULY 1927	GREECE METSOVO
21		ATHANAILAS	53	M	M	FARMER	YES GREEK	YES GREEK	GREEK	GREECE TSERIA	58	ATHENS GREECE	6 JULY 1927	GREECE METSOVO
22		CORNAROS	34	M	S	MERCHANT	YES GREEK	YES GREEK	GREEK	GREECE GRETA	60	ATHENS GREECE	6 JULY 1927	GREECE METSOVO
23		CORDI	26	F	M	H. WIFE	YES GREEK	YES GREEK	GREEK	GREECE KARDAMILA	28	ATHENS GREECE	5 JULY 1927	GREECE CHIOS
24	UNDER 16	CORDI	8	F	S	BABY	NO NO	NO GREEK	GREEK	GREECE KARDAMILA	29	ATHENS GREECE	5 JULY 1927	GREECE CHIOS
25		COLINTZA	23	F	M	H. WIFE	YES GREEK	YES GREEK	GREEK	GREECE VITINA	15	ATHENS GREECE	2 JULY 1927	GREECE VITINA
26		PITSOPOULOS	31	F	M	H. WIFE	YES GREEK	YES GREEK	GREEK	GREECE GOURA	66	ATHENS GREECE	7 JULY 1927	GREECE GOURA
27		ANANIAS	21	F	M	H. WIFE	YES GREEK	YES GREEK	GREEK	GREECE KRINKOUKI	2378	ATHENS GREECE	2 JUNE 1927	GREECE KRINKOUKI
28		GHARNAN	62	F	M	H. WIFE	NO ILLITERATE	NO GREEK	GREEK	GREECE ICARIA	X	ATHENS GREECE	7 JULY 1927	GREECE EVANGELISTRIA
29		CARANTZA	25	F	M	H. WIFE	YES GREEK	YES GREEK	GREEK	GREECE ALISSO	23	ATHENS GREECE	5 JULY 1927	GREECE NEW YORK
30		CARANTZA	9	M	S	CHILD	NO NO	NO GREEK	GREEK	U. S. A. NEW YORK	X	NONE	NONE	NEW YORK

The No 7/8 SIKAS JOHN DID NOT SAIL

Total passengers . . .
U. S. citizens . . .
Aliens . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 7

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, JULY 26th, 1927

18

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by other person, or by any corporation, society, company, public, or government)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States				Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of—		Marks of identification	
		State	City or town				Whether having a ticket to such final destination	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether alien intends to leave the United States	Whether alien intends to remain in the United States						Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to remain in the United States	Feet	Inches		Hair	Eyes
1	FATHER AGELIS STRATIGOS GARGALIANI GREECE	WIS	GREENSBURG	NO	HUSBAND	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	5	4	DARK BROWN	NO
2	MOTHER ATHINA KAMOURIS MILOS GREECE	WIS	OCONTO	NO	SELF	YES	1919	OCONTO	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	5	5	DARK BRWN	NO
3	MOTHER GARIFALIA KOMNINOU S KOPELOS METELINE GREECE	N.Y.	NEW YORK	YES	HUSBAND	NO	NO	NO	NO	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	4	11	DARK BROWN	NO
4	FATHER IN LAW CHRISTOFIS VAVAKAS RHODOS ITALY	PA	MC KEESPORT	YES	HUSBAND	NO	NO	NO	NO	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	5	2	DARK BROWN	NO
5	SAME AS ABOVE	PA	MC KEESPORT	YES	FATHER	NO	NO	NO	NO	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	5		DARK BROWN	NO
6	MOTHER MOREFOULA LEVENTI XCHUOS PANTELIMON GREECE	PA	PITTSBURGH	NO	HUSBAND	NO	NO	NO	NO	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	5	1	DARK BROWN	NO
7	SAME AS ABOVE	PA	PITTSBURGH	NO	FATHER	NO	NO	NO	NO	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	5	3	DARK BROWN	NO
8	SAME AS ABOVE	PA	PITTSBURGH	NO	FATHER	NO	NO	NO	NO	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	5	-	DARK BROWN	NE
9	SAME AS ABOVE	PA	PITTSBURGH	NO	FATHER	NO	NO	NO	NO	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	5	4	DARK BROWN	NO
10	FATHER G. ANDREWS ICARIA GREECE	MASS	BOSTON	NO	FATHER	NO	NO	NO	NO	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	5	1	DARK BROWN	NO
11	COUSIN ILIA LOULIS XCHIOS PANTELIMON ICARIA	PA	MONESSEN	NO	SON	NO	NO	NO	NO	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	5	1	DARK BROWN	NO
12	MOTHER IOANNIS VALLAN KALAMBARA THESSALIAS GREECE	MASS	HAVERHILL	NO	SELF	NO	NO	NO	NO	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	5	6	DARK BROWN	NE
13	SAME AS ABOVE	MASS	HAVERHILL	NO	HUSBAND	NO	NO	NO	NO	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	5	-	DARK BROWN	NO
14	MOTHER HREPSIME NEVRESSIAN NICOSIA CYPRUS ENGLAND	MICH	DETROIT	NO	HUSBAND	NO	NO	NO	NO	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	5	2	DARK BROWN	NO
15	FATHER HARALYKOUNTAROS TROUNI SPARTIS GREECE	WIS	RACINE	NO	HUSBAND	NO	NO	NO	NO	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	5	5	DARK BROWN	NO
16	SAME AS ABOVE	WIS	RACINE	NO	FATHER	NO	NO	NO	NO	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	2	6	DARK BROWN	NO
17	MOTHER SOPHIA MIHALAKELIS LOUANTON METELINE GREECE	N.Y.	NEW YORK	YES	HUSBAND	NO	NO	NO	NO	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	5	1	DARK BROWN	NO
18	FATHER GEORGE GEORGALIS S INOFONDOS ATHENS GREECE	MASS	BOSTON	NO	HUSBAND	NO	YES	1925	BOSTON	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	5	6	DARK BROWN	NO
19	MOTHER PANAGIOTA MANDRAPILIA LIAOKAMBI LAKONIA GREECE	MICH	DETROIT	NO	SELF	NO	YES	1927	DETROIT	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	5	9	DARK BROWN	NO
20	M LFE VASILIO ATHANAILAS TSERIS GREECE	N.Y.	BROOKLYN	YES	SELF	NO	YES	1926	B/KLYN	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	5	9	DARK BROWN	NO
21	FATHER GEORGIOS KORNAROS GANDIA CRETIA GREECE	N.Y.	NEW YORK	YES	SELF	NO	YES	1927	N.Y.	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	5	11	DARK BROWN	NO
22	FATHER STAMAT VOURLOS C RHOS GREECE	PA	MC KEESPORT	NO	SELF	NO	NO	NO	NO	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	5	2	DARK BROWN	NO
23	SAME AS ABOVE	PA	MC KEESPORT	NO	MOTHER	NO	NO	NO	NO	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	2	-	DARK BROWN	NO
24	FATHER CONSTANTINOS PAPAGE OROIOU STILIDA GREECE	ILL	CHICAGO	NO	SELF	NO	NO	NO	NO	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	5	4	DARK BROWN	NO
25	BROTHER GEORGE PANAGOPOULOS CRIOS GREECE	I &	CEDAR RAPIDS	NO	SELF	NO	NO	NO	NO	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	5	7	DARK BROWN	NO
26	FATHER ANASTASIOS BETHANIS KRIRKOUKION THESS GREECE	O	CLEVELAND	NO	SELF	NO	NO	NO	NO	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	5		DARK BROWN	NO
27	HUSBAND CONSTANTINOS TSARNAS O ICARIA GREECE		WARREN	NO	SELF	NO	NO	NO	NO	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	5	6	DARK BROWN	NO
28	UNCLE SPIRIDON POULANGOS PATISIA GREECE	N.Y.	NEW YORK	YES	SELF	NO	YES	1926	ASTOR	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	5	3	DARK BROWN	NO
29	SAME AS ABOVE	N.Y.	NEW YORK	YES	MOTHER	NO	AMER. BORN			NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	3	7	DARK BROWN	NO

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **DIMITRIOS SIGALAS, MASTER**, of the S.S. "**BYRON**", from **PIRAEUS GREECE**, do solemnly, sincerely, and truly **SEWAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **29** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Signature
MASTER (Officer)

Sworn to before me this **26th** day of **JULY**, 19**27**
at **NEW-YORK**

Signature
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people; and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such resuspension should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, VASILIOS HORTIS, Surgeon of the S.S. "BYRON", do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE GREEK GOVERNMENT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

19

Sworn to before me this 26th day of JULY, 19 27

at NEW-YORK

W. P. Russell
Imm. Insp.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

6

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "BYRON" Passengers sailing from PIRAEUS GREECE, JULY 9th, 1927

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mo.				Read	Write	Understand			Country	City or town				Country	City or town
1		KALLUSES	JASSEMOS	21		F	M	H. WIFE	NO	ILLITERATE	NO	GREEK	GREEK	GREECE	SAMOS	1044A	ATHENS, GREECE	2 JULY 1927	GREECE	SAMOS
2		SAITIS	STAMATA	36		F	M	H. WIFE	YES	GREEK	YES	ITALIAN	GREEK	ITALY	KARPATHO	1044A	ATHENS, GREECE	1 JULY 1927	ITALY	KARPATOS
3	UNDER 16	SAITIS	GEORGE	10		M	S	SCHOLAR	YES	GREEK	YES	ITALIAN	GREEK	ITALY	KARPATHO	1044A	ATHENS, GREECE	1 JULY 1927	ITALY	KARPATOS
4		DENDRINOS	ATHINA	23		F	M	H. WIFE	YES	GREEK	YES	GREEK	GREEK	GREECE	KOMITATA	1044A	ATHENS, GREECE	11 JUNE 1927	GREECE	KOMITATA
5		KAPOLIS	ATHANASSIA	25		F	M	H. WIFE	YES	GREEK	YES	GREEK	GREEK	GREECE	VELO	1044A	ATHENS, GREECE	11 JUNE 1927	GREECE	VELO
6		VASILAKOS	GEORGES	62		M	M	FARMER	YES	GREEK	YES	GREEK	GREEK	GREECE	XIROKAMPI	1044A	ATHENS, GREECE	JULY 1, 1927	GREECE	XIROKAMPI
7		VASILAKOS or VASELAKOS	OURANIA or IDA	58		F	M	H. WIFE	NO	ILLITERATE	NO	GREEK	GREEK	GREECE	XIROKAMPI	1044A	ATHENS, GREECE	JULY 1, 1927	GREECE	XIROKAMPI
8		PATRICK or PAPASPIRATOS	ELPIS	28		F	M	H. WIFE	YES	GREEK	YES	GREEK	GREEK	GREECE	ASSOS	1044A	ATHENS, GREECE	JUNE 29, 1927	GREECE	ASSOS
9		SPILIOPOULOS	CONSTANTINE	49		M	S	LABORER	YES	GREEK	YES	GREEK	GREEK	GREECE	ARGOS	1044B	ATHENS, GREECE	2 JULY 1927	GREECE	NEW YORK
10		LAGOUSAKOS	GEORGE	56		M	M	LABORER	YES	GREEK	YES	GREEK	GREEK	GREECE	PHILIPPA	1044B	ATHENS, GREECE	7 JULY 1927	GREECE	NEW YORK
11		TSACONNACOS	PERICLES	32		M	S	COOK	YES	GREEK	YES	GREEK	GREEK	GREECE	LAGIO	1044B	ATHENS, GREECE	7 JULY 1927	GREECE	NEW YORK
12		KARTALIS	DIONYSIOS	33		M	M	SHOEMAKER	YES	GREEK	YES	GREEK	GREEK	GREECE	KORONI	1044B	ATHENS, GREECE	7 JULY 1927	GREECE	NEW YORK
13		ANDRIADAKIS	MARIA	17		F	S	STUDENT	YES	GREEK	YES	IONIAN	GREEK	ITALY	KALIMNO	1044A	ATHENS, GREECE	6 JUNE 1927	ITALY	KALIMNO
14		STEFANIDES	CHRISTINA	17		F	S	STUDENT	YES	GREEK	YES	GREEK	GREEK	GREECE	CHIOS	1044A	ATHENS, GREECE	1 JULY 1927	GREECE	KALIMASSIA
15		STEFANIDES	CONSTANTINE	43		M	S	STUDENT	YES	GREEK	YES	GREEK	GREEK	GREECE	CHIOS	1044A	ATHENS, GREECE	1 JULY 1927	GREECE	KALIMASSIA
16		DEMIKIS	ALEXANDRA	30		F	M	H. WIFE	YES	GREEK	YES	GREEK	GREEK	GREECE	ATHENS	2518	ATHENS, GREECE	21 JUNE 1927	GREECE	ATHENS
17	U.S. CIT.	DEMIKIS	GEORGE	12		M	S	SCHOLAR	YES	GREEK	YES	GREEK	GREEK	U.S.A.	CHICAGO	NONE	NONE	NONE	ILL.	CHICAGO
18	U.S. CIT.	DEMIKIS	MARIANA	10		F	S	SCHOLAR	YES	GREEK	YES	GREEK	GREEK	U.S.A.	CHICAGO	NONE	NONE	NONE	ILL.	CHICAGO
19	U.S. CIT.	DEMIKIS	VASSILIKI	7		F	S	SCHOLAR	NO	NO	NO	GREEK	GREEK	U.S.A.	CHICAGO	NONE	NONE	NONE	ILL.	CHICAGO
20	U.S. CIT.	DEMIKIS	TAKIS	5		M	S	SCHOLAR	NO	NO	NO	GREEK	GREEK	U.S.A.	CHICAGO	NONE	NONE	NONE	ILL.	CHICAGO
21	U.S. CIT.	DEMIKIS	ANASTASIOS	3		M	S	BABY	NO	NO	NO	GREEK	GREEK	U.S.A.	CHICAGO	NONE	NONE	NONE	ILL.	CHICAGO
22	UNDER 16	DEMIKIS	MENELAOS	-		M	S	BABY	NO	NO	NO	GREEK	GREEK	U.S.A.	CHICAGO	NONE	NONE	NONE	ILL.	CHICAGO
23	ADMITTED	BONAROS	JEAN	23		M	S	MERCHANT	YES	GREEK	YES	GREEK	GREEK	GREECE	MELEAS	2517	ATHENS, GREECE	21 JUNE 1927	GREECE	ATHENS
24	ADMITTED	BONAROS	STAVROULA	45		F	M	H. WIFE	YES	GREEK	NO	GREEK	GREEK	GREECE	MELEA	2517	ATHENS, GREECE	21 JUNE 1927	GREECE	ATHENS
25		MANOLAKOUDIS	VASSILIKI	34		F	M	H. WIFE	NO	ILLITERATE	NO	GREEK	GREEK	GREECE	LEMNOS	1044A	SALONICA, GREECE	30 JUNE 1927	GREECE	LEMNOS
26		MANOLAKOUDI	PENELOPE	9		F	S	STUDENT	YES	GREEK	YES	GREEK	GREEK	GREECE	LEMNOS	1044A	SALONICA, GREECE	30 JUNE 1927	GREECE	LEMNOS
27		MANOLAKOUDI	CATINA	7		F	S	SCHOLAR	NO	NO	NO	GREEK	GREEK	GREECE	LEMNOS	1044A	SALONICA, GREECE	30 JUNE 1927	GREECE	LEMNOS
28		SIANTOIS	CHRISTOS	40		M	M	RESTAUR.	YES	GREEK	YES	GREEK	GREEK	GREECE	VELOTA	1044A	ATHENS, GREECE	1 JULY 1927	GREECE	VELOTA
29		MANOLAKOS	MARIA	17		F	M	H. WIFE	YES	GREEK	YES	GREEK	GREEK	GREECE	PENTAGI	1044A	ATHENS, GREECE	6 JULY 1927	GREECE	PENTAGI
30		KONDOS	ATHANASIOS	37		M	S	LABORER	YES	GREEK	YES	GREEK	GREEK	GREECE						

THE No 6/4 DENDRINOS ATHINA TRANSFERRED TO THE 1st CABIN MANIFEST SHEET No 3/9

THE No 6/10 LAGOUSAKOS GEORGE DID NOT SAIL

AND THE No 6/30 KONDOS ATHANASIOS TRANSFERRED TO THE MANIFEST SHEET 2nd CABIN no 5/18

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

J. DIETRICH STEWART, MASTER
 of the S.S. "BIRCH" from BIRMGHAM, Ala.
 solemnly, sincerely, and truly SWEAR
 that I have received the names of each vessel arriving therewith, as the owners
 employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named on the
 foregoing Lists or Manifest Sheets, and that from the result of said examination and from my own
 investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by
 section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the immigrants on
 said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein in respect and under the entry number:

Sworn to before me this 26th day of JULY, 1927

at _____ ~~NEW YORK~~

Immigrants' Club

INSTRUCTIONS FOR FILING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 7: *Nov-tax status*. — Generally *linea circuli* made as entries in this column. The space left over (overpayment observations).

Column - 30. The answer in the column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

(column 1). *Thema* & *subita*.—The answer should be 21 (contract), 4 (single), 26 (withdrawn), or 2 (deceased).

From this, it is understood that a list of professions, such as for example, civil engineer, mechanical engineer, electrical engineer, mining engineer, brick mason, steel fabricator, iron mason, wood turner etc., and list

A difference should be made between earnings and rate, earnings regardless of the amount of money drawn, rate only when the amount of money drawn is taken into account.

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm is one where the workers turn for the man who operates it.
Hermann's comment on this makes the distinction of the managers, and corrections should be made.

'What other languages for 1 examination is claimed, upon what ground.' In answering the question

Column 1. *Antimony*.—Question 1 should be construed to mean the country in which alant is a

Column II *Time or month* — few less of races printed on back of the sheet. The entry should show the race or month in which it was lost.

middle's contour is not particularly regular and contour of north, and somewhat should be carefully reviewed for inspection and register clerks in the report. For instance, 'French' appearing under the

least a country does not intend to turn its people and capital
the front of water power does not mean 'brain' to countries like India, Germany, or America when by
may be more properly said under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this
may be the following discussion about the generally observed:

(continued)

The name "Quinn" refers to the Quinn family (see Appendix).

"Wine Business" reflects the growth of the Wine Industry since the mid-1980s or 1990s.

⁴⁴Spanish: "Amoroso" refers to the people of Mexico and South America as Spanish America.

"All persons who return to the African Coast, whether coming from Africa or other islands of the West Indies, South or North America, Europe, or Africa, may also with advantage be joined at the African

Signs should be maintained under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the banks of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these families speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOCTE).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Lucania, the Maritima, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be claimed as "Italian" origin.

Column 15 *Last permanent residence.*—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of

remaining on foot or horse shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence shown. The entrance to address 85 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately

Country of last permanent residence of alien who are permanent residents of the United States

name) - The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give

County of Franklin State of Ohio.—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence.

Column 24. If *other* (having a label to each final destination).—The answer should be either

Column 20. By whom was passage paid;—The entry should show definitely by whom passage was paid, as well as the amount of it, and if less than much. The answer should give the

each one (individual or family, the cost cannot be money alone. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22. Under each answer in the 1. under "Where," and if so, when was answer? — The answer should show whether or not. Yes or No is the United States here; and if so, the year (or years) of present and past. 1846-1847, Philadelphia.

Column 23. Answer giving to point questions of Form: 24 of 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 140, 141, 142, 143, 144, 145, 146, 147, 148, 149, 150, 151, 152, 153, 154, 155, 156, 157, 158, 159, 160, 161, 162, 163, 164, 165, 166, 167, 168, 169, 170, 171, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 181, 182, 183, 184, 185, 186, 187, 188, 189, 190, 191, 192, 193, 194, 195, 196, 197, 198, 199, 200, 201, 202, 203, 204, 205, 206, 207, 208, 209, 210, 211, 212, 213, 214, 215, 216, 217, 218, 219, 220, 221, 222, 223, 224, 225, 226, 227, 228, 229, 230, 231, 232, 233, 234, 235, 236, 237, 238, 239, 240, 241, 242, 243, 244, 245, 246, 247, 248, 249, 250, 251, 252, 253, 254, 255, 256, 257, 258, 259, 260, 261, 262, 263, 264, 265, 266, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 276, 277, 278, 279, 280, 281, 282, 283, 284, 285, 286, 287, 288, 289, 290, 291, 292, 293, 294, 295, 296, 297, 298, 299, 300, 301, 302, 303, 304, 305, 306, 307, 308, 309, 310, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 317, 318, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 325, 326, 327, 328, 329, 330, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 337, 338, 339, 340, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 347, 348, 349, 350, 351, 352, 353, 354, 355, 356, 357, 358, 359, 360, 361, 362, 363, 364, 365, 366, 367, 368, 369, 370, 371, 372, 373, 374, 375, 376, 377, 378, 379, 380, 381, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389, 390, 391, 392, 393, 394, 395, 396, 397, 398, 399, 400, 401, 402, 403, 404, 405, 406, 407, 408, 409, 410, 411, 412, 413, 414, 415, 416, 417, 418, 419, 420, 421, 422, 423, 424, 425, 426, 427, 428, 429, 430, 431, 432, 433, 434, 435, 436, 437, 438, 439, 440, 441, 442, 443, 444, 445, 446, 447, 448, 449, 450, 451, 452, 453, 454, 455, 456, 457, 458, 459, 460, 461, 462, 463, 464, 465, 466, 467, 468, 469, 470, 471, 472, 473, 474, 475, 476, 477, 478, 479, 480, 481, 482, 483, 484, 485, 486, 487, 488, 489, 490, 491, 492, 493, 494, 495, 496, 497, 498, 499, 500, 501, 502, 503, 504, 505, 506, 507, 508, 509, 510, 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517, 518, 519, 520, 521, 522, 523, 524, 525, 526, 527, 528, 529, 530, 531, 532, 533, 534, 535, 536, 537, 538, 539, 540, 541, 542, 543, 544, 545, 546, 547, 548, 549, 550, 551, 552, 553, 554, 555, 556, 557, 558, 559, 560, 561, 562, 563, 564, 565, 566, 567, 568, 569, 570, 571, 572, 573, 574, 575, 576, 577, 578, 579, 580, 581, 582, 583, 584, 585, 586, 587, 588, 589, 590, 591, 592, 593, 594, 595, 596, 597, 598, 599, 600, 601, 602, 603, 604, 605, 606, 607, 608, 609, 610, 611, 612, 613, 614, 615, 616, 617, 618, 619, 620, 621, 622, 623, 624, 625, 626, 627, 628, 629, 630, 631, 632, 633, 634, 635, 636, 637, 638, 639, 640, 641, 642, 643, 644, 645, 646, 647, 648, 649, 650, 651, 652, 653, 654, 655, 656, 657, 658, 659, 660, 661, 662, 663, 664, 665, 666, 667, 668, 669, 670, 671, 672, 673, 674, 675, 676, 677, 678, 679, 680, 681, 682, 683, 684, 685, 686, 687, 688, 689, 690, 691, 692, 693, 694, 695, 696, 697, 698, 699, 700, 701, 702, 703, 704, 705, 706, 707, 708, 709, 710, 711, 712, 713, 714, 715, 716, 717, 718, 719, 720, 721, 722, 723, 724, 725, 726, 727, 728, 729, 730, 731, 732, 733, 734, 735, 736, 737, 738, 739, 740, 741, 742, 743, 744, 745, 746, 747, 748, 749, 750, 751, 752, 753, 754, 755, 756, 757, 758, 759, 760, 761, 762, 763, 764, 765, 766, 767, 768, 769, 770, 771, 772, 773, 774, 775, 776, 777, 778, 779, 780, 781, 782, 783, 784, 785, 786, 787, 788, 789, 790, 791, 792, 793, 794, 795, 796, 797, 798, 799, 800, 801, 802, 803, 804, 805, 806, 807, 808, 809, 810, 811, 812, 813, 814, 815, 816, 817, 818, 819, 820, 821, 822, 823, 824, 825, 826, 827, 828, 829, 830, 831, 832, 833, 834, 835, 836, 837, 838, 839, 840, 841, 842, 8

Columns 15 to 18. These questions are also supplementary and the answers, like all others of the kind, are subject to examination by inspection officers in the examination of claims. However, in answering question 15, I advise you have deposited within one year and the Secretary of Labor has answered them by means of an opinion. The authority for such recognition should be given.

~~authorized him to supply the information, and thereby for some purposeful and to the~~
~~information.~~

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, VASILIOS HORTIS, Surgeon of the S.S. "BYRON", do
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 30
years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE GREEK GOVERNMENT
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 17 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

21

Sworn to before me this 26th day of JULY, 19 27

at NEW-YORK

W. Pearson
Imm. Insp.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred enroute in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classi-
fication, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "BYRON" Passengers sailing from PIRAEUS GREECE, JULY 9th, 1927

U. S. " E. Y. R. O. N. " Passengers sailing from																				
1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality, (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		MESSIRIS ✓	DIMITRIOS	46	-	M	✓	PRINTER	YES	GREEK	YES	GREEK	GREEK	GREECE	MEGAHORI	180684	WASHINGTON, D.C.	10 JULY 1926	FLA.	JACKSONVILLE
2		VANGELAS ✓	ZENON	36	-	M	✓	MERCHANT	YES	GREEK	YES	GREEK	GREEK	GREECE	VELVENDO	215462	WASHINGTON, D.C.	11 NOV. 1926	N.J.	PATTERSON.
3		TOSKAS or SIAPICAS	CHRIST	35	-	M	✓	LABORER	YES	GREEK	YES	GREEK	GREEK	GREECE	DELVINAKI	183996	WASHINGTON, D.C.	26 JULY 1926	N.Y.	NEW YORK
4		KARONIS ✓	GEORGE	27	-	M	✓	FRUIT P.	YES	GREEK	YES	GREEK	GREEK	GREECE	TSIPIANA	224257	WASHINGTON, D.C.	22 DEC. 1926	ILL.	CHICAGO
5		DIAMANTOPOULOS	NICHOLAS	53	-	M	✓	LABORER	YES	GREEK	YES	GREEK	GREEK	GREECE	ELAMATA		WASHINGTON, D.C.		ILL.	CHICAGO
6		NI TSIOS ✓	CHARALAFOS or HARRY	39	-	M	✓	LABORER	YES	GREEK	YES	GREEK	GREEK	GREECE	FRAGISTA	127331	WASHINGTON, D.C.	4 FEBR 1926	S.C.	NEWBURY
7		STAMOULOS ✓	CHRISTODOULOS	39	-	M	✓	COOK	YES	GREEK	YES	GREEK	GREEK	GREECE	ARVANITES	181191	WASHINGTON, D.C.	17 JULY 1926	MASS.	BOSTON
8		STAMOULOS ✓	VASILIKI	43	-	M	✓	H. WIFE	YES	ILLITERATE	NO	GREEK	GREEK	GREECE	ARVANITES	181189	WASHINGTON, D.C.	17 JULY 1926	MASS.	BOSTON
9		CHIAMPAS ✓	GUST	30	-	M	✓	FRUIT	YES	GREEK	YES	GREEK	GREEK	GREECE	TSIPIANA	224182	WASHINGTON, D.C.	20 DEC. 1926	ILL.	CHICAGO
10		CALOYANIS ✓	HARRY	41	-	M	✓	SHOAMACK	YES	GREEK	YES	GREEK	GREEK	GREECE	LEMNOS	205544	WASHINGTON, D.C.	18 OCT. 1926	N.Y.	NEW YORK
11		XENAKIS ✓	MICHAEL	38	-	M	✓	TAYLOR	YES	GREEK	YES	GREEK	GREEK	GREECE	VATOUSA	183603	WASHINGTON, D.C.	24 JULY 1926	MASS.	BOSTON
12		MANTIKA ✓	ANASTASIA	27	-	F	✓	H. WIFE	YES	GREEK	YES	GREEK	GREEK	GREECE	CHIOS	244380	WASHINGTON, D.C.	29 MARCH 1927	N.Y.	NEW YORK
13		CONSTANTINOU or ARMENAKI	GEORGE	37	-	M	✓	LABORER	YES	GREEK	YES	GREEK	GREEK	GREECE	TRISTENO	74209	WASHINGTON, D.C.	21 JULY 1925	N.Y.	NEW YORK
14		SIATROS ✓	JOHN	35	-	M	✓	LABORER	YES	GREEK	YES	GREEK	GREEK	GREECE	KOZANI	227566	WASHINGTON, D.C.	19 JAN. 1927	MO	ST LOUIS
15		PANOS ✓	SAM	36	-	M	✓	LABORER	YES	GREEK	YES	GREEK	GREEK	GREECE	MEGARA	175296	WASHINGTON, D.C.	1st JULY 1926	MO	ST LOUIS
16		KOGLIAS ✓	RAFFAIL	37	-	M	✓	LABORER	YES	GREEK	YES	ALBANIAN	GREEK	ALBANIA	KOMITSA	81396	WASHINGTON, D.C.	6 AUG. 1925	MO	ST LOUIS
17		LIKAS ✓	SARANTOS	40	-	M	✓	LABORER	YES	GREEK	YES	GREEK	GREEK	GREECE	PIKRI VI	216376	WASHINGTON, D.C.	13 NOV. 1926	F.H.	MANCHESTER
18		KONTOS ✓	ATHANASIOS	37	-	M	✓	LABORER	YES	GREEK	YES	GREEK	GREEK	GREECE	DADFO	196702	WASHINGTON, D.C.	17 SEPT. 1926	MASS.	DANVER
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				

10³⁰ J. Scammy Int. 10/15

THE No 5/5/ DIAMANTOPOULOS, NICHOLAS TRANSFERRED TO THE 3rd CLASS MANIFEST SHEET 2/15

Ant. Buzzigoli

PURSER

12

THE No 5/5/ DIAMANTOPOULOS, NICHOLAS TRANSFERRED TO THE 3rd CLASS MANIFEST SHEET 2/15

PURSER

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

22

Arriving at Port of NEW YORK, JULY 26th, 1927

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36				
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Purpose of coming to United States			Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien is a member of a labor union, or is in the employ of a labor union, or is a member of a political party, or is in the employ of a political party	Whether alien is a member of a political party	Whether alien is a member of a political party	Whether alien is a member of a political party	Whether alien is a member of a political party	Whether alien is a member of a political party	Whether alien is a member of a political party	Whether alien is a member of a political party				
		State	City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Whether alien is a member of a labor union, or is in the employ of a labor union, or is a member of a political party, or is in the employ of a political party										Whether alien is a member of a political party	Whether alien is a member of a political party	Whether alien is a member of a political party	Whether alien is a member of a political party
1	MOTHER. PENELOPI MESSIRIS MEGARON, GREECE	N.Y.	NEW YORK	YES	HIMSELF	100	YES	1926	NEW YORK	COUSIN. DIMITRIOS HASSALIS 670 9th AVE. N. YORK, N.Y.	NO	PERMANENT	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	DARK	BROWN	NO
2	MOTHER. VAIA VANGELAS VELVENDOS, KOZANI, GREECE	N.J.	PATERSON	NO	HIMSELF	100	YES	1909	PATERSON	FAMILY. 754 E. 18th ST. PATERSON, N.J.	NO	PERMANENT	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	DARK	BROWN	NO
3	WIFE. ELENI TOSKAS DELVINA, E. POS, GREECE	N.Y.	NEW YORK	YES	HIMSELF	100	YES	1921	NEW YORK	COUSIN. ANASTAS DIAMANTIDES 356 W. 43 ST. N. YORK, N.Y.	NO	PERMANENT	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	DARK	BROWN	NO
4	WIFE. ANASTASIA KARONIS TSIPIANA, GREECE	ILL.	CHICAGO	NO	HIMSELF	300	YES	1916	ILL.	BROTHER. ANDREAS CARONIS 5681 W. LAKE ST. CHICAGO, ILL.	NO	PERMANENT	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	DARK	BROWN	NO
5	WIFE. ANGELIKI DIAMANTOPOULOS, CALAMATA, GREECE	ILL.	CHICAGO	NO	HIMSELF	40	YES	1907	CHICAGO	FRIEND. GEORGE SABRANOS 434 GOLFSTEAD ST. CHICAGO, ILL.	NO	PERMANENT	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	9	DARK	BROWN	NO
6	WIFE. CHRISANTHI NITSIU FRAGISTA, EVRI TANTAS, GREECE	N.C.	CHARLOTTE	NO	HIMSELF	150	YES	1920	NEWBURY	BROTHER IN LAW. CHARLES ANA 6808. 466 LOUIS AVE. CHARLOTTE N.C.	NO	PERMANENT	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	DARK	BROWN	NO
7	BROTHER. ALEXANDROS STAMOULIS ARVANTES, SAMOS, GREECE	MASS.	ROSHINDALE	NO	HIMSELF	50	YES	1918	BOSTON	BROTHER. GEORGE STAMOULOS 600 HAYDE PARK AVE. ROSHINDALE	NO	PERMANENT	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	DARK	BROWN	NO
8	SAME AS ABOVE	MASS.	ROSHINDALE	NO	HIMSELF	NO	YES	1916	BOSTON	ACC BY HUSBAND AS ABOVE	NO	PERMANENT	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	DARK	BROWN	NO
9	WIFE. GEORGIA CHIAMPA TSIPIANA, GREECE.	ILL.	CHICAGO	NO	HIMSELF	200	YES	1915	ILL.	COUSIN. ANDR. CARONIS 5681 W. LAKE ST. CHICAGO, ILL.	NO	PERMANENT	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	DARK	BROWN	NO
10	WIFE. POLINI CALOYANFI CONDIA, IEMNOS, GREECE	N.Y.	NEW YORK	YES	HIMSELF	200	YES	1921	NEW YORK	FRIEND. PETER GOUDIS 203 7th AVE. N. YORK, N.Y.	NO	PERMANENT	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	DARK	BROWN	NO
11	WIFE. FILISSIA KENAKI PATOUSA, M. ILINI, GREECE	MASS.	BOSTON	NO	HIMSELF	100	YES	1915	BOSTON	FRIEND. NICHOLAS TSAKIRIS 378 TREMONT ST. BOSTON, MASS.	NO	PERMANENT	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	DARK	BROWN	NO
12	FATHER. CONSTANT. PALLAS VASILONIKO, CHIOS, GREECE	N.Y.	NEW YORK	YES	HERSELF	50	YES	1921	NEW YORK	HUSBAND. IOANNIS MANTIKAS 1420 BROADWAY N. YORK, N.Y.	NO	PERMANENT	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	DARK	BROWN	NO
13	WIFE. VASILIKI ARMENAKI TSISTENO, IOANNINA, GREECE	N.Y.	NEW YORK	YES	SELF	800	YES	1912	NEW YORK	FRIEND. JOHN PETRIDIS 310 E. 40 ST. N. YORK, N.Y.	NO	PERMANENT	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	DARK	BROWN	NO
14	MOTHER. BOULITSAS ATRA KOZANI, GREECE	N.Y.	NEW YORK	YES	SELF	450	YES	1910	NEW YORK	FRIEND JOHN PAKAKRASSAS 949 2nd AVE. N. YORK, N.Y.	NO	PERMANENT	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	DARK	BROWN	NO
15	WIFE. PARASKEVI PANOS MEGARA, GREECE	MO	ST LOUIS	NO	SELF	100	YES	1916	ST LOUIS	BROTHER. LOUIS PANOS 2303 QUEENS AVE. ST. LOUIS MO	NO	PERMANENT	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	DARK	BROWN	NO
16	WIFE. ATHINA KOGLIAS KORTSA, ALBANIA	MO	ST LOUIS	NO	SELF	800	YES	1916	ST LOUIS	FRIEND. EVANGELOS KOSTA 2303 FRANKLIN AVE. ST LOUIS	NO	PERMANENT	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	DARK	BROWN	NO
17	WIFE. PANAGIOTA STAKAS PIKRIVINITSA, MACEDONIA	N.H.	MANCHESTER	NO	SELF	50	YES	1920	MANCHESTER	BROTHER. KOSTAS LIKAKS 66 AUBURN ST. MANCHESTER, N.H.	NO	PERMANENT	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	DARK	BROWN	NO
18	FATHER. JOHN KONTOS DADION, GREECE	MASS.	DANVER	NO	SELF	500	YES	1918	MASS.	FRIEND. JAMES KREKONIS 4 WATER ST. DANVER, MASS.	NO	PERMANENT	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	DARK	BROWN	NO

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **DIMITRIOS SIGALAS, MASTER**, of the **S. S. "BYRON"**, from **PIRAEUS GREECE**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **17** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Dimitrios Sigalas
MASTER - Officer.

Sworn to before me this **26th** day of **JULY**, 1927
at **NEW-YORK**

W. C. Russell
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: (Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of country does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, VASSILIOS HORTIS, Surgeon of the S.S. "BYRON", do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE GREEK GOVERNMENT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

23

Sworn to before me this 26th day of JULY, 1927

at NEW-YORK

W. Pearce
Imm. Insp.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route, in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **EDUARDO SIGALAS**, Master, of the **U. S. S. "BYRON"**, from **PIRAJA, GREECE**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **24** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MASTER

Sworn to before me this **26th** day of **JULY**, 1927

at **NEW-YORK**

W. T. Beaulieu
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 1 (Vessel's name).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of government inspectors only.

Column 2 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 16 years of age.

Column 3 (Sex).—The entry should be either "M" (male) or "F" (female).

Column 4 (Married or single).—The answer should be "M" (married), "S" (single), "W" (widowed), or "D" (divorced).

Column 5 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, "tailor," "engineer," "stationary engineer," "locomotive engineer," "miner," "engineer," "brass polisher," "steel welder," "mechanic," "wood turner," etc., and not simply as "engineer," "miner," "molder," "turner," or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for some man who operates it.

Steamship companies should make this distinction in the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 6 (Alien to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 7 (Nationality).—Question 7 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 8 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people to which each alien belongs.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. In Irish, German, or Hebrew alien by race should properly come under the heading of "European," "Swiss," or "any other country." In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (CHLAK).

"African (chak)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallo dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either "Yes (ticket)" or "No (no ticket)."

Column 20 (By whom cost passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries should show whether or not "Yes" or "No" in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 25, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, VASSILIOS HORTIS, Surgeon of the S.S. "BYRON", do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE GREEK GOVERNMENT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

25

Sworn to before me this 26th day of JULY, 1927

at NEW-YORK

W. Pearson
Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the list of passengers.

S. S. "BYRON"

Passengers sailing from

PIRAEUS GREECE

JULY 9th, 1927

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13	14	15			
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	TRANSIT	VALACHOS ✓	GEORGE	13	✓	M	S	SCHOLAR	YES	GREEK	YES	CANADIAN	GREEK	CANADA	BRANTFORD	3566	ATHENS GREECE	5 JULY 1927	GREECE	PALEOPANAGI
2		VALACHOS ✓	PETER	12	✓	M	S	SCHOLAR	YES	GREEK	YES	CANADIAN	GREEK	CANADA	BRANTFORD	3567	ATHENS GREECE	4 JULY 1927	GREECE	PALEOPANAGI
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

2

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

NEW YORK

JULY

26th

197

26

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

3

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "RYMON"

sailing from PIRAEUS GREECE 9th JULY 1927, Arriving at Port of NEW YORK JULY 26th 1927

27

No. on List	NAME IN FULL		AGE	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.			Nat. PAP. #	
1	ANGLIAS	JAMES	26	M	BY NATURALIZATION N.P. 64791	14 SUPREME COURT OF N.YORK N.Y. DECEMBER 1923 # 1936523	305 E 34th ST. N.YORK N.Y.
2	MICHELI	ELISABETH	21	F	BY HER FATHER N.P. 386252	BY VIRTUE OF BIRTH TA	ALLES CAFE, GREENWOOD MISS.
3	KARAMEHAS	HELEN	44	M	BY HER HUSBAND N.P. 107435	BY VIRTUE OF MARRIAGE	3015 IRVING PARK CHICAGO ILL
4	KARAMEHAS	PAULINE	10	F	10 JULY 1917 CHICAGO ILL do	NATIVE BORN	SAME AS ABOVE
5	KARAMEHAS	STELLA	9	F	6 SEPT 1918 CHICAGO ILL do	NATIVE BORN	SAME AS ABOVE
6	KARAMEHAS	EMILY	8	F	18 NOV 1919 CHICAGO ILL do	NATIVE BORN	SAME AS ABOVE
7	PACHIS	GUST	40	M	BY NATURALIZATION N.P. 314743	DISTR. COURT OF N.YORK N.Y. 20 DEC. 1926 # 2389387	3326 LEXINGTON AVE N.YORK N.Y.
8	LAWYER EDNA	FLORENCE	30	F	30th OCT. 1897 NORFOLK VA N.P. 295754	NATIVE BORN	U.S. HOTEL NORFOLK VA
9	MANOS	DAN	36	M	BY NATURALIZATION N.P. 294465	CIRCUIT COURT OF ASHLAND WIS 8 NOV. 1919 # 1166767	105 WASHINGTON ST. GREENBURG WIS
10	MACHOLIAS	DEMETRIOS	30	M	BY NATURALIZATION N.P. 257555	CIRCUIT COURT OF MILL W. WIS 12 MAY 1928 # 2299844	596 MURRY AVE MILLWAUKEE WIS
11	KAVARNOS	EFSTRATIOS	30	M	BY NATURALIZATION N.P. 263636	DISTR. COURT OF PITTSBURG PA 21 JUNE 1926 # 2329361	140 W. 26 ST. NEW YORK N.Y.
12	EKMAN	SAM	27	M	BY NATURALIZATION N.P. 2769	CIRCUIT COURT OF DETROIT MICH 11 DEC 1924 # 2149696	1454-24th. ST. DETORIT MICH
13	VAKOS	JOHN	34	M	BY NATURALIZATION N.P. 127878	CIRC. COURT. OF RACINE WIS 16 APR. 1917	532 MONUMENT SQUARE RACINE WIS
14	ATHINAKIS	EOETAS	39	M	BY NATURALIZATION N.P. 58	1920 FEBRUARY. BOSTON MASS # 720425	79 LENWOOD ST. BOSTON MASS
15	ATHINAKIS	ELENIE	3	F	22 JAN. 1924 BOSTON MASS do	NATIVE BORN	SAME AS ABOVE
16	ATHINAKIS	SEVASMIA	1	F	BY HER FATHER do	BY VIRTUE OF BIRTH	SAME AS ABOVE
17	PALMER	TRYPHON	39	M	BY NATURALIZATION N.P. 187135	COUNTY CAMP SHERMAN ROSS CHICAGO ILL 27 JUNE 1919 # 1228332	1 IRA AVE AKRON O
18	ANANIAS	JOHN	35	M	BY NATURALIZATION N.P. 303479	COMMON PLEAS COURT OF CLEVELAND O 23 SEPT. 1926 # 2439216	917 CLAIR AVE CLEVELAND O.
19	GEORGETSIS	DEMETRIUS	36	M	BY NATURALIZATION N.P. 4215	DISTR. COURT. OF SPARTANBURG S.C. 5 SEPT. 1918 # 1048245	2583 N. CLARK ST. CHICAGO ILL
20	FITSOPOULOS	GEORGE	41	M	BY NATURALIZATION N.P. 38791	DISTR. COURT OF LIM. CO. IA 9 NOV. 1922 # 1613412	322 S. 2nd ST. CEDAR RAPIDS IA
21	COLLINTGAS	NIHOLAS	39	M	BY NATURALIZATION N.P. 248889	DISTR. COURT OF CHICAGO ILL 15 FEB. 1926 # 2329908	4924 TALMON ST. CHICAGO ILL
22	MOUTAFIS	COSTAS	35	M	BY NATURALIZATION N.P. 325607	DISTR. COURT OF GREENBORO N.C. 7 DEC. 1926 # 2438613	BELMON CAFE HIGH POIT. N.C
23	POULOS	MICHAEL	44	M	BY NATURALIZATION N.P. 328321	EASTERN DISTR. OF NORFOLK VA 21 JAN. 1927 # 2494964	1719 GRAMBY ST. NORFOLK VA
24	ZANTIOTI	DESPINA	43	F	BY NATURALIZATION N.P. 343168	DISTR. COURT OF ALEXANDRIA BY VIRT. OF MARRIAGE 2 JAN 1902	LIBERTY THEATER ALEXANDRIA LA
25	ZANTIOTI	JEAN	16	F	1 JUNE 1911 BEANAMONT TEX. do	NATIVE BORN	SAME AS ABOVE
26	ZANTIOTI	PETE	2	M	24 OCT. 1924 ALEXANDRIA LA	NATIVE BORN	SAME AS ABOVE
27	ZANTIOTI	TOM	37	M	BY NATURALIZATION N.P. 337127	DISTR. COURT OF ALEXANDRIA LA 24 FEBR. 1923 # 1142228	SAME AS ABOVE
28	CHIANAKAS	NIHOLAS	31	M	BY NATURALIZATION N.P. 264388	CIRC. COURT. OF LAPORTE IND. 24 FEB. 1926 # 2111599	STANLEY HOTEL LAPORTE IND
29	JOHNS	ERNEST	33	M	BY NATURALIZATION N.P. 305780	DISTR. CAMP LEWIN MASS 11 NOV. 1918 # 1103224	91 A. SHIPIY ST. S. FRANCISCO CAL
30	GIVAS	JOHN	36	M	BY NATURALIZATION N.P. 332709	SUPR. COURT OF WASHINGTON D.C. 6 AUG. 1923 # 1177949	182 FRANCONIA AVE FLUSHING N.J

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "BYRON" sailing from PIRAEUS 9 JULY 1927, Arriving at Port of NEW YORK JULY 26th, 1927

28

No. on List.	NAME IN FULL.	AGE.	Sex.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs. Mos.	BY	NAT. PAPER #		ADDRESS IN UNITED STATES.
1	PACKLIS	NICK	38	M M	BY NATURALIZATION	N.P. 292039	SUPRE COURT OF AUGUSTA GA. 6 DEC 1918 #115229 80 MADISON ST. N. YORK N.Y.
2	PACKLIS	SOPIA	29	F M	BY HER HUSBAND	N.P. do	BY VIRTUE OF MARRIAGE SAME AS ABOVE
3	KARONES	GEORGE	26	M S	BY NATURALIZATION	N.P. 308907	SUPRE COURT OF CHICAGO ILL 24 SEPT 1926 # 2369037 127 W. HALSTED ST. CHICAGO ILL
4	LIOLLIOS	APOSTLE	42	M M	BY NATURALIZATION	N.P. 316424	NORTH DIST. OF PENSACOLA FLA 19 APRIL 1906 GREENWOOD MISS. MAINE ST
5	STRATAOOS	LOUIS	41	M M	BY NATURALIZATION	N.P. 311037	DISTR. COURT OF N. YORK N.Y. 26 AUG 1903 439-5th AVE BROOKLYN N.Y.
6	STRATAOOS	VASILIKI	14	F S	BY HER FATHER	N.P. 40	BY VIRTUE OF BIRTH SAME AS ABOVE
7	CHOLOKIS	CONSTANTINE	39	M M	BY NATURALIZATION	N.P. 318047	SUPRE COURT OF BELLSTON SD 13 FEBR 1912 # 42264 BHHUYBRVILLE N.Y.
8	ENCATOS	GERASIMOS	34	M M	BY NATURALIZATION	N.P. do	DISTR. COURT OF BROOKLYN N.Y. 30 NOV 1926 56-5th AVE BROOKLYN N.Y.
9	PATRICK	SPIROS	47	M M	BY NATURALIZATION	N.P. 3621	SAN FRANCISCO CAL. 6 MAY 1926 # 2268876 497 BROADWAY BATONNE N.J.
10	DESTIRINOS	TIMOTHOS	37	M M	BY NATURALIZATION	N.P. do	16 SEPT 1926 NEW YORK N.Y. 103 W 14th ST. N.Y.
11	HARALAMBO	GEORGE	34	M S	BY NATURALIZATION	N.P. 341549	SUPRE COURT N. YORK N.Y. 11 MARCH 1924 # 1940493 155 66th ST NEW YORK N.Y.
12	GEORGIADIS	LOUIS	27	M M	BY NATURALIZATION	N.P. 329642	DISTR. COURT OF NEW YORK N.Y. 24 DEC 1925 # 2139734 320 W. 40th ST. NEW YORK N.Y.
13	FRANKES	JAMES	35	M M	BY NATURALIZATION	N.P. 300427	DISTRICT COURT OF BELLINGHAM WASH 6 JAN. 1920 # 1226592 138 W. HOWLY ST. BELLINGHAM WASH
14	LEONARIS	AGNELIKI	27	F M	4 DEC 1899 N. YORK N.Y.	NATIVE BORN	516 32nd ST. UNION CITY N.J.
15	DOTORATOS	ANGELO	59	M M	BY NATURALIZATION	N.P. 362849	DISTRICT COURT OF NEW YORK N.Y. 1 MARCH 1926 # 2142190 501 W. 169 ST. NEW YORK N.Y.
16	BARSAMIAN	ARIS	32	M M	BY NATURALIZATION	N.P. 357430	SUPRE COURT OF NEW YORK N.Y. 24 MAY 1924 # 2051930 93 LENXINGTON AVE NEW YORK N.Y.
17	LAMBERSON	GEORGE	58	M M	BY NATURALIZATION	N.P. 322307	CIRCUIT COURT OF LAPORTE CO IND 1 OCT 1913 # 302721 601 WASHINGTON ST. LAPORTE IND
18	LOUCAS	GEORGE	45	M M	BY NATURALIZATION	N.P. 320415	COMMON PLEAS COURT OF JERSEY CITY N.J. 15 NOV 1926 # 2374420 74 NEW ARK AVE JERSEY CITY N.J.
19	KAPOLIS	THEOPANIS	29	M M	BY NATURALIZATION	N.P. 311536	COMMON PLEAS COURT OF WARREN O. 29 SEPT. 1926 # 2439258 P.O.B. 381 WARREN O.
20	KONDELIS	THOMAS	19	M S	15 MAY 1908 CHICAGO ILL	NATIVE BORN	329 E. GARFIELD BLD CHICAGO ILL.
21	PAPAS	PETER	47	M M	BY NATURALIZATION	N.P. 5327	SUPERIOR COURT OF STOCKTON CAL. 12 NOV. 1919 # 1206576 748 STANSLAW ST. STOCKTON CAL.
22	FANARITIS	PETER	39	M M	BY NATURALIZATION	N.P. 312453	WARREN PA. 214 PENNA AVE WARREN PA.
23	FANARITIS	KATINA	35	F M	BY HER HUSBAND	do	BY VIRTUE OF MARRIAGE SAME AS ABOVE
24	FANARITIS	JOHN	39	M S	11 APRIL 1914 ROCHESTER N.Y.	NATIVE BORN	109 WALL ST. KINGSTOWN N.Y.
25	LINES	CALIOPI	14	F S	9 MARCH 1913 BURLINGTON, Vt	NATIVE BORN	SAME AS ABOVE
26	LINES	GUST	10	M S	1 DEC 1917 BURLINGTON Vt	NATIVE BORN	SAME AS ABOVE
27	LINES	GEORGE	9	M S	25 FEBR 1914 BURLINGTON Vt	NATIVE BORN	SAME AS ABOVE
28	HIOS	PETER	49	M M	BY NATURALIZATION	N.P. 107462	SUPERIOR COURT OF SAVANAH GA 11 APRIL 1900 207 CITYHALL AVE NORFOLK VA
29	ABEDJIS	ALEXANDER	34	M S	BY NATURALIZATION	N.P. 314312	DISTRICT COURT OF PITTSBURGH PA 25 FEBR 1925 # 2051147 334 E 34 St NEW YORK N.Y.
30	KALLUSOS	COSTAS	32	M M	BY NATURALIZATION	N.P. 301145	COMMON PLEAS COURT OF NEW ARK N.J. 14 SEPT 1926 # 2296592 120 BANK ST. NEW ARK N.J.

THE No 1/8 KECATOS GERASIMOS TRANSFERRED TO THE MANIFEST SHEET 1st CABIN 1/12
 THE No 1/10 DENDRINOS TIMOTHEOS do do do do do 1/14
 And THE No 1/14 LEONAKIS ANGELIKI do do do do do 1/16

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number **9**

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "BYRON" sailing from PIRAEUS GREECE 9th JULY, 1927, Arriving at Port of NEW YORK 26th JULY, 1927.

29

No. on List	NAME IN FULL	AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.		NAT. PAP. #	
1	MAVRIDIS	DIMITRIOS	27	✓ - M 8 BY NATURALIZATION N.P. 35054/	SUPREME COURT OF L.I. CITY N.Y. 1 APRIL 1927 # 2579129	449 STEINWAL AVE ASTORIA L.I.
2	MICHAELS	EFFIE	28	✓ - F M 14 JAN 1899 BROOKLYN N.Y. N.P. 316899/	NATIVE BORN	266 HICKS ST. BROOKLYN N.Y.
3	WTESTAKOS	GEORGIOS	37	✓ - M M BY NATURALIZATION N.P. 341968/	SUPREME COURT OF WASHINGTON D.C. 7 JUNE 1926 # 2275629	119 W. 28th ST. NEW YORK N.Y.
4	KAZEPPI	HARRY	47	✓ - M 8 BY NATURALIZATION N.P. 118306/	SUPREME COURT OF NEW YORK N.Y. 30 MARCH 1911 # 160173	122 HIGHLAND AVE BROOKLYN N.Y.
5	KATCHANIS	CHARLES	41	✓ - M M BY NATURALIZATION N.P. 283347/	16 OCT 1918 CAMP UMPION N.Y. # 1078930	18 BARMAR ST. SAVANAH GA
6						
7						
8						
9						
10						
11						
12						
13						
14						
15						
16						
17						
18						
19						
20						
21						
22						
23						
24						
25						
26						
27						
28						
29						
30						

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

11

30

S. S. "BYRON"

sailing from PATRAS GREECE

JULY 11th, 1927, Arriving at Port of NEW YORK 26th JULY, 1927

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE	Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. NAT. PAP. #	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	COOLIES	SOPHIA	33	✓	F	M BY HER HUSBAND N.P. 269523	BY VIRTUE OF MARRIAGE	3157 BROADWAY NEW YORK N.Y.
2	COOLIES	DIMITROUL	6	✓	F	S 29 JULY 1921 NEW YORK N.Y.	NATIVE BORN	SAME AS ABOVE
3	VELISSAROPOLLOS	NTINOS	34	✓	M	M BY NATURALIZATION	SUPERIOR COURT OF SPRINGFIELD MASS 2 MARCH 1926	40 VAN HOUSTEN ST. JERSEY CITY N.J.
4	MORROS	JOHN	51	✓	M	S BY NATURALIZATION N.P. 44	E. DISTRICT COURT OF MILWAUKEE WIS 8 JUNE 1913	208 5TH ST. MILWAUKEE WIS
5	MACRIS	GEORGE	32	✓	M	M BY NATURALIZATION N.P. 96940	DISTRICT COURT OF ATLANTA GA 30 JANUARY 1925	32 LUCKIE ST. ATLANTA GA
6	SKIPPARNIAS	EVANGELOS	37	✓	M	M BY NATURALIZATION N.P. 422	CIRCUIT COURT OF CHICAGO ILL 27 FEBRUARY 1927	3310 E. 92nd ST. CHICAGO IL
7	KOKERIS	JAMES	34	✓	M	S BY NATURALIZATION N.P. 319593	COMMON PLEAS COURT OF AKRON OHIO 18 NOVEMBER 1926	60 E MARKET ST AKRON O.
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

THE NO 11/3 VELISSAROPOLLOS NTINOS DID NOT SAIL

PURSER

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, VASSILIOS HORTIS, Surgeon of the S.S. "BYRON", do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE GREEK GOVERNMENT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

31

Sworn to before me this 26th day of JULY, 1927

at NEW-YORK

Attest
Im. Insp.
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List **8**

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. "BYRON"

Passengers sailing from PATRAS, GREECE

JULY 11th, 1927

S. S. "BYRON" Passengers sailing from																													
1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence										
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town									
1		MILLER ✓	MIKE OR EMMANUEL	39	W	M	S	Merchant	YES	GREEK	YES	GREEK	GREEK	25-18	GREECE	OSMANAGA	2046	ATHENS, GREECE	6 MAY 1927	18	GREECE	OSMANAGA							
2		TJIOUMIS ✓	THEODORE	31	W	M	M	FARMER	YES	GREEK	YES	GREEK	GREEK	30-18	GREECE	BESIRI	61	ATHENS, GREECE	5 JULY 1927	18	GREECE	BESIRI							
3		SIAPAKAS ✓	DEMETRE	40	W	M	M	LABORER	YES	GREEK	YES	GREEK	GREEK	08-18	GREECE	FRAGISTA	67	ATHENS, GREECE	7 JULY 1927	29	V.V.	WILLIAMSON							
4																													
5																													
6																													
7																													
8																													
9																													
10																													
11																													
12																													
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

19

Total passengers . . .
U. S. citizens . . .
Aliens . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK

J U L Y 26th

1927

32

List -

The entries on this sheet must be typewritten and printed.

[illegible]

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **DIMITRIOS SIGALAS, MASTER**, of the S.S. "**BYRON**", from **PATRAS GREECE**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **3** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Dimitrios Sigalas
MASTER -*Signature*-

Sworn to before me this **26th** day of **JULY**, 19 **27**
at **NEW-YORK**

W.C. Russell
Immigration Officer.

14-430

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: (civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, VASSILIOS HORTIS, Surgeon of the S.S. "BYRON", do
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 30 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE GREEK GOVERNMENT
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 26th day of JULY, 1927

at NEW-YORK

W. Russell
Inspector

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifi-
cation, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List **7**

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing.

S. S. "BYRON"

Passengers sailing from PATRAS, GREECE

JULY 11th, 1927

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government offices is only)	3 NAME IN FULL		4 Age		5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—		9 Nationality (Country of which citizen or subject)	10 † Race or people	11 Place of birth		12 Immigration Visa Number	13 Issued at—	14 Date	15 * Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write		Country	City or town				Country	City or town
1		TZIAS ✓	KONSTANTINOS	19		✓ M		M BARBER ✓	YES	6-7114 GREEK	YES	ALBANIAN	GREEK	ALBANIA SOFATICA	148285 ✓	WASHINGTON, D.C.	26 APRIL 1926	MASS	Byron
2		ARIKOGLU ✓	VASILIOS	31		✓ M		S LABORER ✓	YES	4-7114 GREEK	YES	GREEK	GREEK	TURKEY KAJABASI	162141 ✓	WASHINGTON, D.C.	5 JUNE 1926	MASS	Edison
3		KOTSOPULOS	ATMANASIOS	33		✓ M		S COOK ✓	YES	6-7114 GREEK	YES	GREEK	GREEK	GREECE LOGOS	74737 ✓	WASHINGTON, D.C.	23 JULY 1925	MASS	Edison
4		VAGELATOS ✓	KRASSAS	36		✓ M		M LABORER ✓	YES	6-7114 GREEK	YES	GREEK	GREEK	GREECE DAMOULIANATA	179244 ✓	WASHINGTON, D.C.	13 JULY 1926	MASS	Edison
5		KARIORIS OR KAREORES ✓	GEORGE	43		✓ M		M LABORER ✓	YES	6-7114 GREEK	YES	GREEK	GREEK	GREECE MAGOULIANA	238129 ✓	WASHINGTON, D.C.	10 MARCH 1927	MASS	Edison
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

JULY 26th, 1927

Arriving at Port of NEW YORK

[illegible]

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member or is affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **DIMITRIOS SIGALAS, MASTER**, of the S.S. "**BYRON**", from **PATRAS GREECE**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **5** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
MASTER Officer

Sworn to before me this **26th** day of **JULY**, **1927**
at **NEW-YORK**

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.
Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.
Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).
Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.
Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.
Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.
Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, VASSILIOS HORTIS, Surgeon of the S.S. "BYRON", do
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 30 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE GREEK GOVERNMENT
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

35

B. Hortis

Sworn to before me this 26th day of JULY, 1927

at NEW-YORK

W. C. Russell
Imm. Insp.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may be required in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scoten.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

14-220

Form 800B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List *Stowaway*

LIST OR MANIFEST OF ALIEN ^{STOWAWAYS} PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the manifest.

S. S. "BYRON" ^{STOWAWAYS} Passengers sailing from PATRAS GREECE, JULY 22, 1927

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15						
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mo.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)			Write	Country				City or town	Country	City or town
DEPORTED 89		KLAMPACHES ✓	DEMOSTENES	39		M	S	LABORER	YES	5-2691	YES	TURKISH	GREEK	TURKEY	CALIPOLIS	No STOWAWAYS		18	GREECE	PERREUS
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List
The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, JULY 26th, 1927 36

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36				
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States				Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether coming by means of an alien transporter or landing, to enter the United States	Whether alien has been previously deported under any law	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town					Feet	Inches	Hair	Eyes													
1	BESTMAN CHRISTOFOROS MAKARO NIDIS N. STAGIA ATHENS GREECE	ny	ny		STOW AWAYS		BROTHER GEORGE KLAMPACHES 2173-7th AVE N. YORK N.Y.				NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	no	5	6		DARK	BROWN		
2																								
3																								
4																								
5																								
6																								
7																								
8																								
9																								
10																								
11																								
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **DIMITRIOS SIGALAS, MASTER**, of the **S.S. "BYRON"**, from **PATRAS, GREECE**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **1** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this **26th** day of **JULY**, 19 **27**
at **NEW-YORK**

U. S. Marshall
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each part at which passengers embark.

Column 1 (Name and status).—Shipments should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 2 (Age).—The number in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 3 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 4 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 5 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien, as for example (and not limited to) engineer, stationary engineer, locomotive engineer, sailing engineer, house painter, coal polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, painter, moulder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the one who operates it.

Shipments should make this distinction on the manifest, and care should be made, if necessary, by inspection and registry clerks during the physical examination of alien arrivals.

Column 6 (Date of arrival).—This column is subdivided and contains the following question: "What language (or languages) is (are) spoken by the alien (or aliens)?" In answering this question the language or languages spoken by the alien (or aliens) should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 7 (Residence).—Question 7 should be answered to show the country of which alien is a citizen or subject.

Column 8 (Place of birth).—The list of names printed on back of this sheet. The entry should show the name of the place of birth.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject. Country of last permanent residence and country of birth and nationality should be correctly entered by inspection and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people and similarly, "German" appearing under the head of race or people does not mean "German" by country. An Irish, German, or Italian alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CHINA.

The term "Chinese" refers to the Chinese people (and Japanese).

CHINESE (native).

"West Indians" refers to the people of the West Indies other than either Chinese or Japanese.

WEST INDIANS (native).

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

SPANISH AMERICAN (native).

"African (black)" refers to the African Negro whether coming from Colonization islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Trentino) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classified as "Italian (north)." Most of them speak a Gallo-Italic of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classified as "Italian (south)." Most of them speak a Gallo-Italic of the Italian language.

Column 11 to 14. These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence abroad. The entry in column 15 should state the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that citizenship, nationality, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of alien who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 16 (Name and complete address of nearest relative in foreign country).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 17 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. If within the United States, country, if outside the United States, country.

Column 18 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket), or No (no ticket).

Column 19 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, mother, or other relative, friend, or charitable company, etc.

Column 20 (Whether in possession of \$30 and of two last weeks).—The answer should give in each case (individually or jointly) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 21 (Whether one year in the United States).—The entry should be either Yes (one year) or No (no year). If one year, the entry should also show whether or not the alien had been deported within one year and the duration of such deportation.

Column 22 (Whether going to join relative or friend, and if so, name and complete address).—The answer should show whether going to join relative or friend, and if so, name and complete address.

Column 23 to 26. These questions are self-explanatory, and the answers, like all others in the sheet, are subject to inspection by inspectors in the examination of aliens.

Column 27 (Whether alien has been deported within one year and the duration of such deportation).—The answer should be either Yes (deported) or No (not deported).

Column 28 (Whether alien has been deported within one year and the duration of such deportation).—The answer should be either Yes (deported) or No (not deported).

Column 29 (Whether alien has been deported within one year and the duration of such deportation).—The answer should be either Yes (deported) or No (not deported).

Column 30 (Whether alien has been deported within one year and the duration of such deportation).—The answer should be either Yes (deported) or No (not deported).

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, VASILIOS HORTIS, Surgeon of the S.S. "BYRON", do
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 30 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE GREEK GOVERNMENT
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

37

Sworn to before me this 26th day of JULY, 19 27

at NEW-YORK

W. Pearsall
Inspector

Notar. — If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States
This (white) sheet is for the listing of

S. S. "BYRON" Passengers sailing from PIRAEUS 9 JULY 1927

U. S. DEPARTMENT OF COMMERCE - BUREAU OF IMMIGRATION - Passengers sailing from																			
1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Read what language (or, if exception claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
ADMITTED		BOLLAS	STRATAVOLA	18		F	MAID	NO	NOTHING	NO	GREEK	GREEK	GREECE	ELOS	29	7 JULY 1927	ATHENS, GREECE	GREECE	ELOS
ADMITTED		ZANGOU	EUGENIA	30		F	H. WIFE	YES	GREEK	YES	GREEK	GREEK	GREECE	LONGA	112	ATHENS, GREECE	8 JULY 1927	ILL. 99	CHI CAGO
ADMITTED	UNDER 16	ZANGOU	SPIROS	7		M	CHILD	NO	NO	NO	GREEK	GREEK	U.S.A.	CHI CAGO	NONE	NONE	NONE	ILL.	CHI CAGO
ADMITTED	UNDER 16	ZANGOU	COSTAS	6		M	CHILD	NO	NO	NO	GREEK	GREEK	U.S.A.	CHI CAGO	NONE	NONE	NONE	ILL.	CHI CAGO
ADMITTED		DRACONTIDIS	RODANTHI	20		F	STUDENT	YES	GREEK	YES	TURKISH	GREEK	TURKEY	AMISSO	118	ATHENS, GREECE	9 JULY 1927	GREECE	ATHENS
6		KOUTSODONTIS	GEORGE	39		M	LABORER	YES	GREEK	YES	ITALIAN	GREEK	ITALY	KARPATHO	120	ATHENS, GREECE	9 JULY 1927	NEWCASTLE	NEWCASTLE
7	99143	ELATSIOS	EVANGELOS	36		M	LABORER	YES	GREEK	YES	GREEK	GREEK	GREECE	RENDINA	106	ATHENS, GREECE	9 JULY 1927	CHI CAGO	CHI CAGO
8		BOUKAKIS	SOPHIA	17		F	MAID	YES	GREEK	YES	TURKISH	GREEK	TURKEY	C. PANAGIA	7	ATHENS, GREECE	1 JULY 1927	GREECE	CHI OS
9		BOUKAKIS	ELIAS	15		M	SCHOLAR	YES	GREEK	YES	TURKISH	GREEK	TURKEY	C. PANAGIA	6	ATHENS, GREECE	1 JULY 1927	GREECE	CHI OS
10		BOUKAKIS	ANTONIO	12		M	SCHOLAR	YES	GREEK	YES	TURKISH	GREEK	TURKEY	C. PANAGIA	8	ATHENS, GREECE	1 JULY 1927	GREECE	CHI OS
11		CORICIDI	GIOVANNI	19		M	CLARK	YES	GREEK	YES	ITALIAN	GREEK	ITALY	NI SSYRO	2470	PORT-SAID, EGYPT	2 JULY 1927	NI SSYRO	NI SSYRO
12	UNDER 16	PETRIDES	GREGORY	14		M	SCHOLAR	YES	GREEK	YES	GREEK	GREEK	GREECE	ASH. PETROS	111	ATHENS, GREECE	8 JULY 1927	GREECE	ASH. PETROS
13		MITSLIA	VOTO	35		F	H. WIFE	YES	GREEK	YES	GREEK	GREEK	GREECE	LEMONS	2520	ATHENS, GREECE	23 JUNE 1927	N.Y.	NEW YORK
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			

Birkner, Inspector, July 26/27.
4.30 pm

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, JULY 26th, 1927

38

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36																																																																																																																																									
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether also paid for by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government)	Whether having a ticket to each final destination	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States				Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a resident in the United States	Whether alien intends to become a resident in the United States	Whether alien intends to become a resident in the United States	Whether alien intends to become a resident in the United States	Whether alien intends to become a resident in the United States	Whether alien intends to become a resident in the United States	Whether alien intends to become a resident in the United States	Whether alien intends to become a resident in the United States	Whether alien intends to become a resident in the United States	Whether alien intends to become a resident in the United States	Whether alien intends to become a resident in the United States	Whether alien intends to become a resident in the United States	Whether alien intends to become a resident in the United States	Whether alien intends to become a resident in the United States	Whether alien intends to become a resident in the United States	Whether alien intends to become a resident in the United States	Whether alien intends to become a resident in the United States	Whether alien intends to become a resident in the United States	Whether alien intends to become a resident in the United States	Whether alien intends to become a resident in the United States	Whether alien intends to become a resident in the United States	Whether alien intends to become a resident in the United States	Whether alien intends to become a resident in the United States	Whether alien intends to become a resident in the United States	Whether alien intends to become a resident in the United States	Whether alien intends to become a resident in the United States	Whether alien intends to become a resident in the United States	Whether alien intends to become a resident in the United States	Whether alien intends to become a resident in the United States	Whether alien intends to become a resident in the United States	Whether alien intends to become a resident in the United States	Whether alien intends to become a resident in the United States	Whether alien intends to become a resident in the United States	Whether alien intends to become a resident in the United States	Whether alien intends to become a resident in the United States	Whether alien intends to become a resident in the United States	Whether alien intends to become a resident in the United States	Whether alien intends to become a resident in the United States	Whether alien intends to become a resident in the United States	Whether alien intends to become a resident in the United States	Whether alien intends to become a resident in the United States	Whether alien intends to become a resident in the United States	Whether alien intends to become a resident in the United States	Whether alien intends to become a resident in the United States	Whether alien intends to become a resident in the United States	Whether alien intends to become a resident in the United States	Whether alien intends to become a resident in the United States	Whether alien intends to become a resident in the United States	Whether alien intends to become a resident in the United States	Whether alien intends to become a resident in the United States	Whether alien intends to become a resident in the United States	Whether alien intends to become a resident in the United States	Whether alien intends to become a resident in the United States	Whether alien intends to become a resident in the United States	Whether alien intends to become a resident in the United States	Whether alien intends to become a resident in the United States	Whether alien intends to become a resident in the United States	Whether alien intends to become a resident in the United States	Whether alien intends to become a resident in the United States	Whether alien intends to become a resident in the United States	Whether alien intends to become a resident in the United States	Whether alien intends to become a resident in the United States	Whether alien intends to become a resident in the United States	Whether alien intends to become a resident in the United States	Whether alien intends to become a resident in the United States	Whether alien intends to become a resident in the United States	Whether alien intends to become a resident in the United States	Whether alien intends to become a resident in the United States	Whether alien intends to become a resident in the United States	Whether alien intends to become a resident in the United States	Whether alien intends to become a resident in the United States	Whether alien intends to become a resident in the United States	Whether alien intends to become a resident in the United States	Whether alien intends to become a resident in the United States	Whether alien intends to become a resident in the United States	Whether alien intends to become a resident in the United States	Whether alien intends to become a resident in the United States	Whether alien intends to become a resident in the United States	Whether alien intends to become a resident in the United States	Whether alien intends to become a resident in the United States	Whether alien intends to become a resident in the United States	Whether alien intends to become a resident in the United States	Whether alien intends to become a resident in the United States	Whether alien intends to become a resident in the United States	Whether alien intends to become a resident in the United States	Whether alien intends to become a resident in the United States	Whether alien intends to become a resident in the United States	Whether alien intends to become a resident in the United States	Whether alien intends to become a resident in the United States	Whether alien intends to become a resident in the United States	Whether alien intends to become a resident in the United States	Whether alien intends to become a resident in the United States	Whether alien intends to become a resident in the United States	Whether alien intends to become a resident in the United States	Whether alien intends to become a resident in the United States	Whether alien intends to become a resident in the United States	Whether alien intends to become a resident in the United States	Whether alien intends to become a resident in the United States	Whether alien intends to become a resident in the United States	Whether alien intends to become a resident in the United States	Whether alien intends to become a resident in the United States	Whether alien intends to become a resident in the United States	Whether alien intends to become a resident in the United States	Whether alien intends to become a resident in the United States	Whether alien intends to become a resident in the United States	Whether alien intends to become a resident in the United States	Whether alien intends to become a resident in the United States	Whether alien intends to become a resident in the United States	Whether alien intends to become a resident in the United States	Whether alien intends to become a resident in the United States	Whether alien intends to become a resident in the United States	Whether alien intends to become a resident in the United States	Whether alien intends to become a resident in the United States	Whether alien intends to become a resident in the United States	Whether alien intends to become a resident in the United States	Whether alien intends to become a resident in the United States	Whether alien intends to become a resident in the United States	Whether alien intends to become a resident in the United States	Whether alien intends to become a resident in the United States	Whether alien intends to become a resident in the United States	Whether alien intends to become a resident in the United States	Whether alien intends to become a resident in the United States	Whether alien intends to become a resident in the United States	Whether alien intends to become a resident in the United States	Whether alien intends to become a resident in the United States	Whether alien intends to become a resident in the United States	Whether alien intends to become a resident in the United States	Whether alien intends to become a resident in the United States	Whether alien intends to become a resident in the United States	Whether alien intends to become a resident in the United States	Whether alien intends to become a resident in the United States	Whether alien intends to become a resident in the United States	Whether alien intends to become a resident in the United States	Whether alien intends to become a resident in the United States	Whether alien intends to become a resident in the United States	Whether alien intends to become a resident in the United States	Whether alien intends to become a resident in the United States	Whether alien intends to become a resident in the United States	Whether alien intends to become a resident in the United States	Whether alien intends to become a resident in the United States	Whether alien intends to become a resident in the United States	Whether alien intends to become a resident in the United States	Whether alien intends to become a resident in the United States	Whether alien intends to become a resident in the United States	Whether alien intends to become a resident in the United States

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, DIMITRIOS SIGALAS, MASTER, of the S.S. "BYRON", from PIRAEUS GREECE, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sigalas

MASTER, Officer

Sworn to before me this 26th day of JULY, 1927

at NEW YORK

W. Russell
Immigration Officer.

14-400

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 1 (Last name).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 2 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 3 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 4 (Marital status).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 5 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood trimmer, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, trimmer, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm, either for himself or for others.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 6 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 7 (Nationality).—Question 7 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 8 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1896-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 36, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, VASSILIOS HORTIS, Surgeon of the S.S. "BYRON", do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE GREEK GOVERNMENT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 23 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

39

Sworn to before me this 26th day of JULY, 19 27

at NEW-YORK

W. P. Pearson
J. J. Smith

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet in the following manner:

S. S. " BYRON "

Passengers sailing from

PIRAEUS

9 JULY, 1927

* Permanent residence, within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

Total passengers 1,415

U. S. citizens . . .

Alfons

Pratt
PURSER

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of

NEW YORK

26th JULY

1927

40

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether also paid by relative, whether paid by other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether having a ticket to such final destination	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States				Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of—		Marks of identification	
		State	City or town					Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien intends to become a permanent resident of the United States	Whether alien intends to become a temporary resident of the United States	Whether alien intends to become a transient resident of the United States							Hair	Eyes		
1	WIFE. GOTTI A. BLATZOS RENTINA, KARLITSIS, GREECE	MASS.	BOSTON	NO	HUSBAND	NO	NO	ACC. BY HUSBAND AMER. CITIZ.	NO	PERMANENT	YES	NON	NON	NON	NON	GOOD	NO	5	3	DARK BROWN	NO
2	FATHER. PETROS BOLOBODA VOROSTI TSI. ALBANIA	PA.	WHEELING	NO	SELF	300 YES 1913	WHEELING	BROTHER. MINA SKOULOS P.O.B. 820 WHEELING, PA.	NO	PERMANENT	YES	NON	NON	NON	NON	GOOD	NO	5	10	DARK BROWN	NO
3	FATHER. GEORGE SCOULOS PIRAEUS, GREECE	PA.	PITTSBURGH	NO	SELF	400 YES 1921	PA.	BROTHER. ATHANASIOS KARTSONO 3707 FORBES ST. PITTSBURGH, PA.	NO	PERMANENT	YES	NON	NON	NON	NON	GOOD	NO	6	-	DARK BROWN	NO
4	WIFE. STAYROULA CARLSONOU ARFARA, GREECE	PA.	FARELL	NO	HUSBAND	NO	NO	ACC. BY HUSBAND AMER. CITIZ.	NO	PERMANENT	YES	NON	NON	NON	NON	GOOD	NO	5	1	DARK BROWN	NO
5	FATHER. PERIKLES IVAS VARKIA, GORTINIA, GREECE	PA.	UNIONTOWN	NO	SELF	50	NO	HUSBAND. MICHAEL CONSTANTINIDES 15 JOHNSON AVE. UNIONTOWN, PA.	NO	PERMANENT	YES	NON	NON	NON	NON	GOOD	NO	5	-	DARK BROWN	NO
6	MOTHER. SOPHIA SAITANA SPARTOUNA CHIOS GREECE	PA.	UNIONTOWN	NO	MOTHER	NO	NO	SAME AS ABOVE	NO	PERMANENT	YES	NON	NON	NON	NON	GOOD	NO	4	5	DARK BROWN	NO
7	SAME AS ABOVE	PA.	UNIONTOWN	NO	MOTHER	NO	NO	SAME AS ABOVE	NO	PERMANENT	YES	NON	NON	NON	NON	GOOD	NO	5	3	DARK BROWN	NO
8	FATHER. DIMITRIOS LAHANAS METELINE, GREECE	N.Y.	NEW YORK	YES	HUSBAND	NO	NO	ACC. BY HUSBAND AMER. CITIZ.	NO	PERMANENT	YES	NON	NON	NON	NON	GOOD	NO	5	3	DARK BROWN	NO
9	MOTHER. SOFIA VAFVERAKI NEA ERITHEA, KIPITIA, GREECE	N.Y.	NEW YORK	YES	HUSBAND	NO	NO	ACC. BY HUSBAND AMER. CITIZ.	NO	PERMANENT	YES	NON	NON	NON	NON	GOOD	NO	5	2	DARK BROWN	NO
10																					
11	BRINIS C. GIANOPOULOS STADION 3 ATHENS, GREECE	N.Y.	NEW YORK	YES	HUSBAND	60 YES 1911	NEW YORK	HUSBAND. NICOLAOS MITSYLIAS 26 GRAND ST. NEW YORK, N.Y.	NO	PERMANENT	YES	NON	NON	NON	NON	GOOD	NO	5	0	DARK BROWN	NO
12	SAME AS ABOVE	N.Y.	NEW YORK	YES	FATHER	NO	AMERICAN BORN	ACC. BY HUSBAND AMER. CITIZ.	NO	PERMANENT	YES	NON	NON	NON	NON	GOOD	NO	5	2	DARK BROWN	NO
13	SAME AS ABOVE	N.Y.	NEW YORK	YES	FATHER	NO	AMERICAN BORN	SAME AS ABOVE	NO	PERMANENT	YES	NON	NON	NON	NON	GOOD	NO	3	9	DARK BROWN	NO
14	SAME AS ABOVE	N.Y.	NEW YORK	YES	FATHER	NO	AMERICAN BORN	SAME AS ABOVE	NO	PERMANENT	YES	NON	NON	NON	NON	GOOD	NO	3	6	DARK BROWN	NO
15	SAME AS ABOVE	N.Y.	NEW YORK	YES	FATHER	NO	AMERICAN BORN	SAME AS ABOVE	NO	PERMANENT	YES	NON	NON	NON	NON	GOOD	NO	3	4	DARK BROWN	NO
16	WIFE. PARASKEVO CARTARAS KALITHEA, ATHENS, GREECE	MO.	ST LOUIS	NO	SELF	50 YES 1911	NO	BROTHER IN LAW. THEODOSIOS TR. FOLTIS 113 N. 9th St. LOUIS, MO.	NO	PERMANENT	YES	NON	NON	NON	NON	GOOD	NO	5	6	DARK BROWN	NO
17	FATHER. DIMITRIOS STAVRIN PIRO, AIGOS, GREECE	N.Y.	NEW YORK	YES	HUSBAND	NO	NO	ACC. BY HUSBAND AMER. CITIZ.	NO	PERMANENT	YES	NON	NON	NON	NON	GOOD	NO	5	7	DARK BROWN	NO
18	COUSIN. MICHAEL POUNDIS MAMLAMADO, METELINE, GREECE	MASS.	LYNN	NO	SELF	40 YES 1910	LYNN	COUSIN. ERSTRAIOS CARONDELIS 44 MONROE ST. LYNN, MASS.	PERMANENT	YES	NON	NON	NON	NON	NON	GOOD	NO	5	5	DARK BROWN	NO
19	WIFE. MARIKOULA DAMILATI KALAMATA, GREECE	N.Y.	NEW YORK	YES	SELF	25 YES 1920	NEW YORK	BROTHER. PANAGIOTIS DAMILATI 19 WASHINGTON ST. N. YORK, N.Y.	PERMANENT	YES	NON	NON	NON	NON	NON	GOOD	NO	5	5	DARK BROWN	NO
20	WIFE. ATHINA KARLONAS VRONTADO, CHIOS, GREECE	N.Y.	SABRATON	NO	SELF	300 YES 1919	SABRATON	FRIEND. NICOLAOS VARENTJIS P.O.B. 204 SABRATON, N.Y.	PERMANENT	YES	NON	NON	NON	NON	NON	GOOD	NO	5	4	DARK BROWN	NO
21	WIFE. ECAT. KAZANTZOPOULOU KOZANI, GREECE	N.Y.	NEW YORK	YES	SELF	60 YES 1922	NEW YORK	FRIEND. XENOPHON GOVEDAROS 162 W. 31 ST. NEW YORK, N.Y.	NO	PERMANENT	YES	NON	NON	NON	NON	GOOD	NO	5	4	DARK BROWN	NO
22	BROTHER. ATHANASIOS VRI TTAS NAPLION, GREECE	N.Y.	NEW YORK	YES	SELF	400 YES 1909	NEW YORK	WIFE. ANGELINA VRIETTA 510 W. 42 ST. NEW YORK, N.Y.	NO	PERMANENT	YES	NON	NON	NON	NON	GOOD	NO	4	3	DARK BROWN	NO
23	FATHER. HABALAMPO KARASOUTI MAELIKA, GREECE	N.Y.	NEW YORK	YES	SELF	60	NO	HUSBAND. THOMAS DEMOPOULOS 161 W. 51 ST. NEW YORK, N.Y.	NO	PERMANENT	YES	NON	NON	NON	NON	GOOD	NO	5	2	DARK BROWN	NO
24	SAME AS ABOVE	N.Y.	NEW YORK	YES	SELF	60	NO	ACC BY MOTHER AS ABOVE	NO	PERMANENT	YES	NON	NON	NON	NON	GOOD	NO	3	2	DARK BROWN	NO
25	SAME AS ABOVE	N.Y.	NEW YORK	YES	SELF	60	NO	SAME AS ABOVE	NO	PERMANENT	YES	NON	NON	NON	NON	GOOD	NO	2	2	DARK BROWN	NO
26	BROTHER. SPIRIDON GANADAKI AGIA MARINA, CRETA, GREECE	PA.	BURGETTSTOWN	NO	HUSBAND	NO	NO	ACC. BY HUSBAND AMER. CITIZ.	NO	PERMANENT	YES	NON	NON	NON	NON	GOOD	NO	5	6	DARK BROWN	NO
27	SAME AS ABOVE	PA.	BURGETTSTOWN	NO	FATHER	NO	NO	ACC. BY MOTHER AS ABOVE	NO	PERMANENT	YES	NON	NON	NON	NON	GOOD	NO	2	2	DARK BROWN	NO
28	MOTHER. MARIA BOMILAKI VANGE, CRETA, GREECE	N.J.	BRUNSWICK	NO	HUSBAND	NO	NO	ACC BY HUSBAND AMER. CITIZ.	NO	PERMANENT	YES	NON	NON	NON	NON	GOOD	NO	5	6	DARK BROWN	NO
29	WIFE. PANAGOULA NOTHOS ANAFIOTON, GREECE	N.Y.	NEW YORK	YES	SELF	25 YES 1920	NEW YORK	UNCLE. ATHANASIOS KARABELAS 460 W. 42 ST. NEW YORK, N.Y.	NO	PERMANENT	YES	NON	NON	NON	NON	GOOD	NO	5	9	DARK BROWN	NO
30	WIFE. OURANIA PNEUMATI DEVITSA, GORTINIA, GREECE	ILL.	CHICAGO	NO	SELF	100 YES 1920	CHICAGO	BROTHER. ANASTASIOS PNEUMATI KOS 3689 COMMERCIAL AVE. CHICAGO	NO	PERMANENT	YES	NON	NON	NON	NON	GOOD	NO	5	7	DARK BROWN	NO

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **DIMITRIOS SIGALAS, MASTER**, of the **S.S. "BYRON"**, from **PIRAEUS GREECE**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing thereon, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **24** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Dimitrios Sigalas

MASTER *Official*

Sworn to before me this **24th** day of **JULY**, 19 **27**
at **NEW-YORK**

W. P. Russell
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 1 (Head or alias).—Whenever there should be no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 2 (Age).—The answer to this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 3 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 4 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 5 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money drawn, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Immigration inspectors should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 6 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language?" If exemption is claimed, upon what ground? In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 7 (Nationality).—Question 7 should be answered to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 8 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject. Country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "French" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CHINESE.

The term "Chinese" refers to the Chinese people (not Japanese).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Chinese or Japanese.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallo dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that citizenship requirements accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place, city or town of intended future permanent residence, if within the United States, country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company; etc.

Column 21 (Whether in possession of cash, and if yes, how much).—The answer should give to each one (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The answer should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year or period of years) and place, as, 1904-1907 Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address).—The answer should show whether or not the alien is going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **VASILIOS HORTIS**, Surgeon of the S.S. "**BYRON**", do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had **30** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **THE GREEK GOVERNMENT**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **24** in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

41

Sworn to before me this **26th** day of **JULY**, 19**29**

at **NEW-YORK**

W. Russell

Im Insp

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzogovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Florish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

3

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a part of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United States, or a part of said insular possessions.

S. S. "HYRON"

Passengers sailing from **PIRAEUS**

•

JULY

1927

THE No 3/2 BISBIKIS SPIROS DID NOT SAIL
THE No 3/4 SIABAKOS DEMETRIOS DID NOT SAIL
THE No 3/15 DEMATHAS ZAHARIAS DID NOT SAIL
THE No 3/16 VASTARDIS ELIAS DID NOT SAIL
THE No 3/22 COULEN or GONIONIS ANASTASIA TRANSFERED TO THE 2nd CABIN MANIFEST SHEET 19/2
THE No 3/24 LEONARDIS LEONAROS DID NOT SAIL

2. Duration of residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

42

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, DIMITRIOS SIGALIS, MASTER, of the S.S. "BYRON", from PIRAEUS GREECE, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MASTER Officer.

Sworn to before me this 26th day of JULY, 1927

at NEW YORK

W. P. Russell
Immigration Officer

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Need for status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, VASILIOS HORTIS, Surgeon of the S. S. BYRON, do
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 30 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE GREEK GOVERNMENT
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

43

Sworn to before me this 26th day of JULY, 1927

at NEW-YORK

W. Pearson
In Insp.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifi-
cation, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

44

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

JULY 26th 1927

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, DIMITRIOS SIGALAS, MASTER, of the S.S. "BYRON", from PIRAEUS GREECE, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Dimitrios Sigalas
MASTER - Officer.

Sworn to before me this 26th day of JULY, 1927
at NEW-YORK

W. C. Pearson
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Hatch or status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 28.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 28, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

45

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "BYRON"

sailing from PIRAEUS GREECE

JULY 9th, 1927, Arriving at Port of NEW YORK

JULY 26th, 1927

No. on List	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	NAT. PAP #	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME							
1	PASKO	PETER	22	M	M	BY NATURALIZATION N.P. 341362	1st JUNE 1926 ROCHESTER N.Y.		1336 ST. PAUL ST ROCHESTER N.Y.
2	GOURILLIS	DEMETRIUS	31	M	M	BY NATURALIZATION N.P. 66900	3rd MARCH 1924 PHILA. PA # 1953486		797 32nd ST. NEW YORK N.Y.
3	BAKALIS	WILLIAM	45	M	M	BY NATURALIZATION N.P. 338177	27 SEPT. 1926 JERSEY CITY N.J.		325 W. 41st ST. NEW YORK N.Y.
4	ZABETAS	CONSTANTINOS	37	M	S	BY NATURALIZATION N.P. 245306	DISTRICT COURT OF E. PITTSBURGH PA 17 FEB. 1925 # 2050002		311 BEACH ST E. PITTSBURGH PA.
5	JOHNSON	FLORA	50	F	W	BY NATURALIZATION N.P. 40	BY VIRTUE OF MARRIAGE		681-1028-1030 LEXINGTON MARKET PEARL ST. BALTIMORE Md
6	CRIVARIS	ARGIRO	26	F	M	BY HER HUSBAND N.P. 375142	BY VIRTUE OF MARRIAGE		57 HENRY ST N.YORK N.Y.
7	DROSSAS	COSTAS	39	M	M	BY NATURALIZATION N.P. 57143	SUPREME COURT OF NEW YORK N.Y. 31 MARCH 1922 # 1450781		49 MADISON ST. NEW YORK N.Y.
8	COWLEN	NICK	42	M	M	BY NATURALIZATION N.P. 321523	DISTRICT COURT OF DENVER COLO. 27 JUNE 1922 # 1738190		P.O. G. DELIVERY ORCHARD COLO.
9	STEFANELLY	NICK	38	M	M	BY NATURALIZATION N.P. 112457	CAMP DODGE CO OF POLK DES MOINES IA 12 JULY 1918 # 1007036		3308 WARD ST. OAKLAND STATION PA.
10	VITES	COSTAS	42	M	M	BY NATURALIZATION N.P. 111666	DISTRICT COURT OF PITTSBURGH PA 16 APRIL 1926 # 1853015		SAME AS ABOVE
11	COSTES	THEODORE	31	M	M	BY NATURALIZATION N.P. 277026	COMMON PLEAS COURT OF MERCER CO. PA. 30 SEPTEMBER 1919 # 1112412		619 BROADWAY ST. RARRWELL PA.
12	ANASTAS	STEDAN	37	M	M	BY NATURALIZATION N.P. 319687	DISTRICT COURT OF BOSTON MASS 21 JAN. 1924 # 1927627		127 CHAMBER ST. BOSTON MASS
13	PARAFONITIS	PETER	52	M	M	BY NATURALIZATION N.P. 98058	DISTRICT COURT OF NEW YORK N.Y. 3 MAY 1892		133 WASHINGTON ST. N. YORK N.Y.
14	KOCA	SAM	34	M	M	BY NATURALIZATION N.P. 340180	SUPERIOR COURT OF SPRINGFIELD MASS 20 JUNE 1921 # 1334308		331 41st ST. NEW YORK N.Y.
15	PHOTOPOULOS	STEFANOS	33	M	M	BY NATURALIZATION N.P. 365328	DISTRICT COURT OF PROVIDENCE R.I. 3 NOV. 1917 # 1320484		610 W. 135 ST. NEW YORK N.Y.
16	ANDROVICK	GEORGE	35	M	M	BY NATURALIZATION N.P. 395835	SUPREME COURT OF NEW YORK N.Y. 6 JUNE 1921 # 1438918		204 W. 98 ST. NEW YORK N.Y.
17	VRETTAS	THEODORE	13	M	S	9 DEC 1914 NEW YORK N.Y. N.P. 210544	NATIVE BORN <i>Dept. of State Rec. 210544-4776</i>		510 W. 42 ST. NEW YORK N.Y.
18	PAPPAS	MIKE	34	M	M	BY NATURALIZATION N.P. 315356	DISTRICT COURT OF LEWTON OKLA. 21 JUNE 1918 # 129346		229 W. 19 ST. NEW YORK N.Y.
19	LEGATOS	ANTONIOS	39	M	M	BY NATURALIZATION N.P. 289338	DISTRICT COURT OF PHILADELPHIA PA. 8 MARCH 1925 # 2037508		13 RIVER SIDE POTTESTOWN PA.
20	KOURKOUNAKIS	MICHAEL	30	M	M	BY NATURALIZATION N.P. 374255	APRIL 1927 BANGLEVONTE O.		P O B 55 HOLLOWAY O.
21	POLIHONAKIS	JOHN	32	M	M	BY NATURALIZATION N.P. 339080	11 MARCH 1927 PITTSBURGH PA.		P O B 22 BURGESTTOWN PA.
22	GALAMAKIS	MIKE	41	M	M	BY NATURALIZATION N.P. 331871	DISTRICT COURT OF CARBON CO NY 12 MARCH 1926 # 2012498		274 40 ST. NEW YORK N.Y.
23	PETRIDES	VASILIOS	49	M	M	BY NATURALIZATION <i>Aug. 6/26 Holog. 275276</i>	COMMON PLEAS COURT OF JERSEY CITY N.J. 18 SEPT. 1923 # 1855121		40 W. 25th ST. BAYONNE N.J.
24	MITILIAS	GAROFALO	9	M	S	9 APRIL 1918 NEW YORK N.Y. N.P. 388	NATIVE BORN <i>Dept. of State pp. 388-11/6/1925; also</i>		26 GRAND ST. NEW YORK N.Y.
25	MITILIAS	DEMETRIOS	6	M	S	30 JAN. 1921 NEW YORK N.Y.	NATIVE BORN		SAME AS ABOVE
26	MITILIAS	EUGENIA	8	F	S	28 OCT. 1918 N. YORK N.Y.	NATIVE BORN		SAME AS ABOVE
27	MITILIAS	ANASTASIA	5	F	S	25 FEB 1922 NEW YORK N.Y.	NATIVE BORN		SAME AS ABOVE
28	GORGAS	JOHN	17	M	S	27 OCT 1910 NEW YORK N.Y.	NATIVE BORN		

THE NO 1/28 GORGAS JOHN DID NOT SAIL

P U R S E R

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. 2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship. 3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival. 4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. **B Y R O N** sailing from **PATRAS GREECE**, JULY 11th, 1927, Arriving at Port of **NEW YORK** JULY 26th 1927

No. on List.	NAME IN FULL.		AGE.		SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	MOURLAS	JAMES	17		M		15 AUG 1910 CHICAGO ILL. N.P. 373915	NATIVE BORN	213 GENESSEE AVE. SAGINAW MICH
2	DEMOTROPOULOS	KYRIAKOS	17		M		1 JUNE 1911 HAVERHILL MASS N.P. 386248	NATIVE BORN	183-185 N. STATE ST. CHICAGO ILL.
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

RECORD OF DETAINED ALIENS

47

S. S.

BYRON

arrived July 16, 1927

, 192

M.,

from

July Erdman
Aug Erdman

No.	NAME OF ALIEN	Time	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
			Group	Number	One year old or under	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
34f / 1	VALLAS, Vaso 2nd	2:40	8	20/21	1	1	No call	Husb, Nick V. 57 Watts St., NYC	Johns	7/26	4:00			
7mos /	Latina							do	"	"	"			
48m / 2	COMBES, Elis	3:30	4	16		1	Hosp on arr Ret 8/4/27-9:50 am	S. I.	"	7/30	12:30			
40m / 3	KONKALOS, Miss	3:20	4	21		1	Hosp on arr	S. I.	"	8/4	10:00			
32f / 4	ELIAS, Despin	3:30	8	3/4		3	No call	Husb William Gambos, 20 Banks St, Newark, NJ	Johns	7/27	9:40	3	-	3
5f /	Theodore							do	"	"	"			
2f /	Anna							do	"	"	"			
25f / 5	DEMOS, Georgia	3:40	4	23/25		3	Ret 8/1/27-10 am #2 hosp on arr	Husb, Thos Demos, 211 E. 28th St., NYC	Johns	8/1	1:40	10	10	12 July
1f /	Etinia							do	"	"	"	2	3	- Aug.
1m /	Theodore							do	"	"	"	8	8	10 July
34f / 6	EMERIS, Dem.iota	4:00	8	23/20		3	Ret 8/5/27-10 am #2 hosp on arr	S. I.	"	8/5	10:00	10	10	10 Aug.
4f /	Anastasia							do	"	"	"			
2m /	Vasilos							do	"	"	"			
29f / 7	KOUNIOLES, Calomira	4:10	3	17/19		2	#3 hosp 7/29/27-9:40 am * Ret 8/5/27-10 am	RRN Husb, Sophos, 1912-7th St. N.E., Canton, Ohio	Flannery	7/28	11:05	4	2	4
11m /	Paraschos							do	"	"	"			

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No.

48

July 28, 1947
from *July 28, 1947*

Form 518
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

16-577

S. S.

BYRON

CHIEF

arrived

July 28, 1947

, 19

M.

INDEX NO.	NAMES	MANIFEST.		CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY.										DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS.			DEPORTED.				
		GROUP.	NO.			DEF.-EXCL.	REHEARINGS.	ADMITTED.	DATE.	PAGE.	SEC.	DATE.	PAGE.	SEC.	TIME.	DATE.	RECORD NO.	ORDERS.	DATE.	REASON.	OFFICE.	REMARKS.	MEALS.
30f 1	CHAKRAS, Arati and Ganga	7	26	SK	L.I.C. P. H. H. H.	2:40	DIRECT																2 2 4
30f 2	CHAKRAS, Euterpe	8	30	SK	TIP VISITOR	2:40	DIRECT																1 1 1
37f 3	LOUIS, Mario	7	11	SK	L.I.C. P. H. H. H.	2:40	DIRECT																1 1 1
30f 4	MACCARELLIS, Rodolfo	5	5	UR	VISA L.I.C.	3:10	INS. AL																6 3 6
30f 5	LAKOU, Evgenia	5	3/4	UR	VISA L.I.C.	3:10	"																
5m	Spiras																						
4m	Costas																						
25m	DOMENOS, John	3	1/4	UR	L.I.C. P. H. H. H.	2:40	DIRECT																
45f	Stavroula																						
46m	KEMIS, Panagiotis	4	20	UR	L.I.C. P. H. H. H.	4:00	DIRECT																
39m	CHAKRAS, Demosthenes	-	1	UR	L.I.C. P. H. H. H.	2:40	DIRECT																
18f	CHAKRAS, Demosthenes	5	1	UR	L.I.C. P. H. H. H.	4:15	"																
48m	Cordaras, Eli	4	16	UR	L.I.C. P. H. H. H.	10:00	DIRECT																
40m	Kazantopoulos, Xissis	4	21	UR	L.I.C. P. H. H. H.	10:00	DIRECT																
34f	Makris, Panagiotis	3	2/30	UR	L.I.C. P. H. H. H.	10:00	DIRECT																
4f	Anastasia																						
3m	Vasilos																						

Immigrant Inspector.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States
on board upon arrival of a passenger vessel from a foreign port.

Vessel **BYRON**, arriving at **NEW YORK**, **JULY**

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
No. on list	NAME IN FULL	No. of seaman's identification card	Length of service at sea	POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED
Name	Given name		When	When	When
1	SIGALAS	✓ 113	16	MASTER 8/7/27	PIRAN
2	LEONIDAS	✓ 1122	10	CHIEF OFFICER	do
3	CONSTANTINOS	✓ 2419	6	2nd	do
4	BOUBOUS	✓ 1116	9	do	do
5	KARAKALAS	✓ 1332	6	3rd OFFICER	do
6	VRATAPOLIS	✓ 1328	7	CHIEF PURSER	do
7	MARINOS	✓ 3359	7	PURSER	do
8	ANGELOPOULOS	✓ 2933	4	ASST. PURSER	do
9	KIDONIS	✓ 1756	6	do	do
10	KOUBIALIS	✓ 14444	1	do	do
11	HORTIS	✓ 13696	3	SURGEON	do
12	DAPONIS	✓ 2161	6	CATER	do
13	CARANTINOPOULOS	✓ 2741	2	ASST. do	do
14	VAKALOPOULOS	✓ 1535	7	W.O.	do
15	KARADIMAS	✓ 14449	5	W.O.	do
16	GLANTZIS	✓ 2093	2	W.O.	do
17	DIALEKTOS	✓ 1757	20	1st CHIEF ENGINEER	do
18	MAVROS	✓ 157	7	2nd	do
19	KOUNELIS	✓ 157	10	3rd	do
20	KONTARATOS	✓ 2000	6	4th	do
21	TAMBAKIS	✓ 205	3	5th	do
22	NIKOLAOU	✓ 1077	3	6th	do
23	PE'VINCOS	✓ 1359	3	7th	do
24	ZORZOS	✓ 22479	5	8th	do
25	PE'BISTIS	✓ 2704	2	App't	do
26	KOTOMATIS	✓ 1557	2	Deck	do
27	SOULELES	✓ 15131	4	do	do
28	FALANGAS	✓ 29514	2	ELECTRICIAN	do
29	DANEZIS	✓ 304	15	3rd WIF	do
30	MATHROS	✓ 2446	17	asst do	do
		✓ 2533	3	CARPENTER	do

Printed in England.

Owners
Local Agents
14-1345

Joseph Seaming

FIRST
FIRST
FIRST
FIRST
F D

Name	Age	Nationality	When and where signed on.
10. Anastas. Papadopoulos	26	Greek	9/7/27 Piraeus Greece
11. Anton. Ventouris	38	do	do do do
12. Elefther. Vlahos	30	do	do do do
13. Nikol. Manetakia	25	do	do do do
14. Anton. Margetis	29	do	do do do
15. Ioannis. Kolaitis	50	do	do do do
16. Anton. Pantaleon	31	do	do do do
17. Spirid. Constantara	24	do	do do do
18. Athan. Cavallas	40	do	do do do

DEPARTING STEAMER (Continued)

Name	Age	Nationality	When and where signed on.
19. Evangelos. Sirigos	44	Greek	9/7/27 Piraeus Greece
20. Dimitr. Moustakas	51	do	do do do
21. Anastas. Methenitis	52	do	do do do
22. Athanas. Nomikos	23	do	do do do
23. George. Kalanakis	25	do	do do do
24. Stefan. Xenos	27	do	do do do
25. George. Aperiis	33	do	do do do
26. Nikolaos. Pantas	41	do	do do do

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

Name	Age	Nationality	When and where signed on.
1. Iakov. Apostolidis	52	Greek	9/7/27 Piraeus Greece
2. Alex. Xanthos	35	do	do do do
3. Ioanis. Perantakos	30	do	do do do
4. Ioanis. Contos	40	do	do do do
5. Ioanis. Sifakis	40	do	do do do
6. George. Kralidis	30	U.S. Citiz.	do do do
7. Petros. Hionas	31	Greek	do do do
8. Nikol. Monogios	45	do	do do do
9. Georgios. Vlahakis	44	do	do do do
10. Nikol. Vlattas	37	do	do do do
11. Demetr. Tzoutzas	35	do	do do do
12. Angelos. Pafoutis	43	do	do do do
13. Demetr. Lesiotis	33	do	do do do
14. Iakov. Desipris	27	do	do do do
15. Demetr. Vavoulas	42	do	do do do
16. Elefther. Stefos	42	do	do do do

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

Name	Age	Nationality	When and where signed on.	Sickness

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, printed on the reverse side of this sheet, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Sigala
Master.

14-1345

[OVER.]

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representative of the vessel on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **BYRON**, arriving at **NEW YORK**, **JULY 26th**, 1927, from the port of **PIRAEUS**

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Height		(12) Weight		(13) Color of hair	(14) Color of eyes	(15) Color of skin	(16) Marks
	Family name.	Given name.				When	Where												
1	SIGALAS	DIMITRIOS	✓ 173	16	MASTER	8/7/27	PIRAEUS	NO	YES	35	M	do	do	5.8	-	NONE			
2	LEONIDAS	LEONIDAS	✓ 4522	10	CHIEF OFFICER	do	do	NO	YES	38	M	do	do	5.8	-	NONE			
3	CONSTANTINOS	DAMIANOS	✓ 2049	6	2nd do	do	do	NO	YES	39	M	do	do	5.8	-	NONE			
4	BOUBOUS	GEORGE	✓ 1726	9	do	do	do	NO	YES	35	M	do	do	5.8	-	NONE			
5	KARAKALAS	THEODOROS	✓ 1732	6	3rd OFFICER	do	do	NO	YES	24	M	do	do	5.8	-	NONE			
6	VRATSAFOLIS	ANTONIOS	✓ 1728	7	CHIEF PURSER	do	do	NO	YES	27	M	do	do	5.8	-	NONE			
7	MARINOS	EFSTATHIOS	✓ 3359	7	PURSER	do	do	NO	YES	30	M	do	do	5.8	-	NONE			
8	ANGELOPOULOS	ALEXANDROS	✓ 9933	4	ASST. PURSER	do	do	NO	YES	24	M	do	do	5.8	-	NONE			
9	KIDONIEFS	IOANNIS	✓ 1756	6	do	do	do	NO	YES	40	M	do	do	5.7	-	NONE			
10	KOUGIALIS	STEFANOS	✓ 4144	1	do	do	do	NO	YES	39	M	do	do	5.6	-	NONE			
11	HORTIS	VASSILIOS	✓ 13696	3	SURGEON	do	do	NO	YES	66	M	do	do	5.9	-	NONE			
12	DAPONTES	EVANGELOS	✓ 2307	6	CATERER	do	do	NO	YES	34	M	do	do	5.8	-	NONE			
13	CARANTINOPOULOS	LEONIDAS	✓ 08817	2	ASST. do	do	do	NO	YES	48	M	do	do	5.9	-	NONE			
14	VAKALOPOULOS	ALEXANDROS	✓ 1585	7	W.O.	do	do	NO	YES	29	M	do	do	5.6	-	NONE			
15	KARADINAS	IOANNIS	✓ 14449	5	W.O.	do	do	NO	YES	28	M	do	do	5.5	-	NONE			
16	GLANTZIS	GREGORIOS	✓ 20033	2	W.O.	do	do	NO	YES	28	M	do	do	5.6	-	NONE			
17	DIALEKTOS	MICHAEL	✓ 1757	20 Yrs	CHIEF ENGINEER	do	do	NO	YES	46	M	do	do	5.9	-	NONE			
18	MAVROS	GIANNOULIS	✓ 1457	7 do	2nd do	do	do	NO	YES	27	M	do	do	5.7	-	NONE			
19	KOUNELIS	STAMATIOS	✓ 1000	10 do	3rd do	do	do	NO	YES	56	M	do	do	5.6	-	NONE			
20	KONTARATOS	NIKOLAOS	✓ 205	6 do	4th do	do	do	NO	YES	25	M	do	do	5.6	-	NONE			
21	TAMBAKIS	GEORGE	✓ 1077	3 do	5th do	do	do	NO	YES	24	M	do	do	5.7	-	NONE			
22	NIKOLAOU	ANDREAS	✓ 1259	3 do	6th do	do	do	NO	YES	23	M	do	do	5.6	-	NONE			
23	PE'VEGOS	PANAGIOTIS	✓ 22079	5 do	7th do	do	do	NO	YES	25	M	do	do	5.7	-	NONE			
24	ZORZOS	ANTONIOS	✓ 2709	2 do	8th do	do	do	NO	YES	22	M	do	do	5.5	-	NONE			
25	PE'BISTIS	KIMON	✓ 4507	2 do	App't do	do	do	NO	YES	24	M	do	do	5.6	-	NONE			
26	KOTTONATIS	SARANTOS	✓ 1531	4 do	Deck do	do	do	NO	YES	28	M	do	do	5.7	-	NONE			
27	SOULELES	LEONIDAS	✓ 2514	2 do	ELECTRICIAN	do	do	NO	YES	27	M	do	do	5.6	-	NONE			
28	FALANGAS	DIMITRIOS	✓ 3042	15 do	B' WIN	do	do	NO	YES	55	M	do	do	5.9	-	NONE			
29	DANEZIS	CONSTANTINOS	✓ 2046	17 do	ass't do	do	do	NO	YES	49	M	do	do	5.8	-	NONE			
30	MATHEOS	GEORGE	✓ 2833	3 do	CARPENTER	do	do	NO	YES	40	M	do	do	5.7	-	NONE			

Printed in England.

Line

Owners

Local Agents
14-1860

Immigrant Inspector.

* See list of names on back hereof.

Penalty.—Failure to furnish full or correct information in columns (11), (12), (13) and (14) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representative of the vessel on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **BYRON**, arriving at **NEW YORK**, **JULY 26th**, 1927, from **PIRAEUS**

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	SIGALAS	DIMITRIOS	✓ 173	16	MASTER	8/7/27	PIRAEUS	NO	YES	35	M	GREEK	GREEK	5.7	-	NONE
2	LEONIDAS	LEONIDAS	✓ 4522	10	CHIEF OFFICER	do	do	NO	YES	38	M	do	do	5.9	-	NONE
3	CONSTANTINOS	DAMIANOS	✓ 2849	6	2nd do	do	do	NO	YES	39	M	do	do	5.8	-	NONE
4	BOUBOUS	GEORGE	✓ 1416	9	do	do	do	NO	YES	35	M	do	do	5.7	-	NONE
5	KARAKALAS	THEODOROS	✓ 13532	6	3rd OFFICER	do	do	NO	YES	24	M	do	do	5.7	-	NONE
6	VRATSAPOLIS	ANTONIOS	✓ 1328	7	CHIEF PURSER	do	do	NO	YES	27	M	do	do	5.8	-	NONE
7	MARINOS	EPSTATHIOS	✓ 3559	7	PURSER	do	do	NO	YES	30	M	do	do	5.8	-	NONE
8	ANGELOPOULOS	ALEXANDROS	✓ 9833	4	ASST. PURSER	do	do	NO	YES	24	M	do	do	5.8	-	NONE
9	KIDONIEFS	IOANNIS	✓ 3756	6	do	do	do	NO	YES	40	M	do	do	5.7	-	NONE
10	KOUGIALIS	STEFANOS	✓ 43444	1	do	do	do	NO	YES	39	M	do	do	5.6	-	NONE
11	HORTIS	VASSILIOS	✓ 13696	3	SURGEON	do	do	NO	YES	66	M	do	do	5.9	-	NONE
12	DAPONTES	EVANGELOS	✓ 2387	6	CATERER	do	do	NO	YES	34	M	do	do	5.8	-	NONE
13	CARANTINOPOULOS	LEONIDAS	✓ 08217	2	ASST. do	do	do	NO	YES	48	M	do	do	5.9	-	NONE
14	VAKALOPOULOS	ALEXANDROS	✓ 5255	7	W.O.	do	do	NO	YES	29	M	do	do	5.6	-	NONE
15	KARADINAS	IOANNIS	✓ 14449	5	W.O.	do	do	NO	YES	28	M	do	do	5.5	-	NONE
16	GLANTZIS	GREGORIOS	✓ 20753	2	W.O.	do	do	NO	YES	25	M	do	do	5.6	-	NONE
17	DIALEKTOS	MICHAEL	✓ 1757	20 Yrs	CHIEF ENGINEER	do	do	NO	YES	46	M	do	do	5.9	-	NONE
18	MAVROS	GIANNOULIS	✓ 1557	7 do	2nd do	do	do	NO	YES	27	M	do	do	5.7	-	NONE
19	KOUNELIS	STAMATIOS	✓ 3000	10 do	3rd do	do	do	NO	YES	56	M	do	do	5.6	-	NONE
20	KONTARATOS	NIKOLAOS	✓ 205	6 do	4th do	do	do	NO	YES	25	M	do	do	5.6	-	NONE
21	TAMBAKIS	GEORGE	✓ 10777	3 do	5th do	do	do	NO	YES	24	M	do	do	5.7	-	NONE
22	NIKOLAOU	ANDREAS	✓ 12459	3 do	6th do	do	do	NO	YES	23	M	do	do	5.6	-	NONE
23	PE'VEGOS	PANAGIOTIS	✓ 22479	5 do	7th do	do	do	NO	YES	25	M	do	do	5.7	-	NONE
24	ZORZOS	ANTONIOS	✓ 2704	2 do	8th do	do	do	NO	YES	22	M	do	do	5.5	-	NONE
25	PE'BISTIS	KIMON	✓ 45847	2 do	App't do	do	do	NO	YES	24	M	do	do	5.6	-	NONE
26	KOTTONATIS	SARANTOS	✓ 15131	4 do	Deck do	do	do	NO	YES	28	M	do	do	5.7	-	NONE
27	BOULELES	LEONIDAS	✓ 25914	2 do	ELECTRICIAN	do	do	NO	YES	27	M	do	do	5.6	-	NONE
28	FALANGAS	DIMITRIOS	✓ 3042	15 do	B' WIN	do	do	NO	YES	55	M	do	do	5.9	-	NONE
29	DANEZIS	CONSTANTINOS	✓ 2846	17 do	ass't do	do	do	NO	YES	42	M	do	do	5.8	-	NONE
30	MATHEOS	GEORGE	✓ 2833	3 do	CARPENTER	do	do	NO	YES	40	M	do	do	5.7	-	NONE

Printed in England.

Local Agents
16-1240

Joseph Seamingi
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

Notes.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (8) and (9) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.
is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____, 19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *S/S* BYRON

, arriving at New-York

JUL 26 1927

, 19

, from the port of PIRAEUS

JUL 9 1927

51

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)		
No. on list	NAME IN FULL		No. of seaman's identification card	Length of service at sea	POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	KARAVIAS	IOANNIS	9628	4 Yrs	SAILOR	8/7/27	PIRAEUS	NO	YES	53	M	GREEK	GREEK	5.7	-	NONE
2	MARKOPOULOS	IOANNIS	1225	5 do	do	do	do	NO	YES	60	M	do	do	5.5	-	NONE
3	SPYRIOUNIS	AM STASIOS	16667	7 do	do	do	do	NO	YES	69	M	do	do	5.5	-	NONE
4	THIVEOS	DIMITRIOS	37207	13 do	do	do	do	NO	YES	54	M	do	do	5.6	P	NONE
FIRST PR-5	GEORGIU	FILIPOS	3922	5 do	do	do	do	NO	YES	46	M	do	do	5.7	-	NONE
6	KONTITSIS	IOANNIS	23947	5 do	do	do	do	NO	YES	56	M	do	do	5.6	-	NONE
7	VELAPLANGAS	ANDREAS	12444	10 do	do	do	do	NO	YES	48	M	do	do	5.5	-	NONE
8	VOIDANTAS	IOANNIS	7801	5 do	do	do	do	NO	YES	59	M	do	do	5.7	-	NONE
9	KASTRIOTIS	LASAROS	5210	7 do	do	do	do	NO	YES	54	M	do	do	5.9	-	NONE
10	KARATZAS	KYRIAKOS	271	7 do	do	do	do	NO	YES	39	M	do	do	5.6	-	NONE
11	PELELIS	KYRIAKOS	1132	2 do	do	do	do	NO	YES	55	M	do	do	5.6	-	NONE
12	KAIRIS	GEORGE	5736	5 do	do	do	do	NO	YES	28	M	do	do	5.6	-	NONE
13	KARAMADOUKIS	NIKOLAOS	9490	7 do	do	do	do	NO	YES	54	M	do	do	5.7	-	NONE
FIRST 14	ANAPLOTIS	ANTONIOS	13 577	4 do	do	do	do	NO	YES	24	M	do	do	5.6	-	NONE
FIRST PR-6	MNOLESOS	NIKOLAOS	4028	5 do	do	do	do	NO	YES	38	M	do	do	5.7	-	NONE
FIRST PR-7	LAMPRIADIS	DEMETRIOS	3883	14 do	do	do	do	NO	YES	32	M	do	do	5.8	-	NONE
FIRST PR-8	ARLANE	GIONIS	29345	23 do	do	do	do	NO	YES	47	M	do	do	5.5	-	NONE
FIRST 18	IORDANOU	CONSTANTINOS	32446	5 do	do	do	do	NO	YES	27	M	do	do	5.5	-	NONE
FIRST 19	MARTINOS	GEORGE	10 934	38 do	do	do	do	NO	YES	48	M	do	do	5.6	-	NONE
20	DASSIS	ANARGYROS	38251	15 do	1st CABIN CHIEF STEWARD	do	do	NO	YES	55	M	do	do	5.6	-	NONE
21	RODITIS	ASAPITOS	9817	3 do	STEWARD	do	do	NO	YES	26	M	ITALIAN	GREEK	5.7	-	NONE
22	ASLANOGLOU	ACHILLEUS	1856	3 do	do	do	do	NO	YES	37	M	GREEK	GREEK	5.6	-	NONE
23	GIKAS	EMMANUEL	14702	3 do	do	do	do	NO	YES	26	M	do	do	5.7	-	NONE
24	HALKIAS	IOANNIS	2859	3 do	do	do	do	NO	YES	39	M?	do	do	5.6	-	NONE
25	PALEOLOGOS	MICHAEL	5229	7 do	do	do	do	NO	YES	54	M	do	do	5.5	-	NONE
26	MALANDRAKIS	NIKOLAOS	1848	5 do	do	do	do	NO	YES	54	M	do	do	5.6	-	NONE
27	KOUTSODONTIS	NIKOLAOS	468	2 do	do	do	do	NO	YES	43	M	do	do	5.7	-	NONE
FIRST PR-23	BONI	ATHINA	9817	4 do	STEWARDESS	do	do	NO	YES	50	M	do	do	5.7	-	NONE
29	FITROS	PHILIPOS	1848	4 do	PANTRYMAN	do	do	NO	YES	37	M	do	do	5.7	-	NONE
30	TINIAKOS	ANTONIOS	24787	2 do	do	do	do	NO	YES	25	M	do	do	5.6	-	NONE

Printed in England.

Local Agents
14-1340Joseph Scamuzi
Immigrant Inspector.* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____

day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 3

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S/S BYRON, arriving at New York, JUL 2 1927, 19, from the port of PIRAEUS JUL 9 1927

52

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	MANTZARIS	SPYRIDON	✓ 891	9 Yrs	BARMAN	8/7/27	PIRAEUS	NO	YES	50	M	GREEK	GREEK	5.6	-	NONE
2	WERRE	STAMATIOS	✓ 1081	6 do	2nd CABIN CHIEF STEWARD	do	do	NO	YES	38	M	do	do	5.7	-	NONE
3	ZOTOS	PETROS	✓ 627	4 do	STEWARD	do	do	NO	YES	49	M	do	do	5.6	-	NONE
4	KALFAGIANNIS	SPYRIDON	✓ 765	3 do	do	do	do	NO	YES	29	M	do	do	5.9	-	NONE
5	MYTILINEOS	CONSTANTINOS	✓ 1592	2 do	do	do	do	NO	YES	30	M	do	do	5.5	P	NONE
6	KOTTAKIS	ANDREAS	✓ 1365	4 do	do	do	do	NO	YES	35	M	do	do	5.6	P	NONE
7	SARLIS	TRIANTAFYLLOS	✓ 1363	4 do	do	do	do	NO	YES	29	M	do	do	5.7	-	NONE
8	SANIOS	CONSTANTINOS	✓ 4187	11 do	do	do	do	NO	YES	45	M	do	do	5.6	-	NONE
9	ANASTASIADIS	IOANNIS	✓ 3648	4 do	do	do	do	NO	YES	37	M	do	do	5.6	-	NONE
10	SOYIRIANES	GEORGIOS	✓ 15599	7 do	do	do	do	NO	YES	57	M	do	do	5.7	-	NONE
11	REFENDARIOS	VRETTOS	✓ 400	12 do	do	do	do	NO	YES	50	M	do	do	5.8	-	NONE
12	ELIZIOTIS	NICHOLAS	✓ 8445	6 do	do	do	do	NO	YES	32	M	do	do	5.6	-	NONE
13	VRANAS	CONSTANTINOS	✓ 25650	2 do	do	do	do	NO	YES	41	M	do	do	5.6	-	NONE
14	BASTA	DESPINA	✓ 24887	3 do	STEWARDESS	do	do	NO	YES	37	M	do	do	5.6	-	NONE
15	KARAMOLENGOS	EMMANUEL	✓ 15759	2 do	BATHMAN	do	do	NO	YES	44	M	do	do	5.6	-	NONE
16	GERARDIS	GEORGE	✓ 8456	5 do	PANTRYMAN	do	do	NO	YES	30	M	do	do	5.5	-	NONE
17	LEONIS	IOANNIS	✓ 3323	4 do	do	do	do	NO	YES	23	M	do	do	5.5	-	NONE
18	BOHTSOS	CONSTANTINOS	✓ 15971	5 do	do	do	do	NO	YES	25	M	do	do	5.6	-	NONE
19	VRUONIS	PANAGIOTIS	✓ 15061	2 do	do	do	do	NO	YES	41	M	do	do	5.7	-	NONE
20	KYRAGELLOS	SOTERIOS	✓ 19749	2 do	do	do	do	NO	YES	25	M	do	do	5.5	-	NONE
21	PALAIOKRASSAS	DEMETRIOS	✓ 4220	6 do	BARMAN	do	do	NO	YES	50	M	do	do	5.9	-	NONE
22	MORAITES	NIKOLAOS	✓ 10432	4 do	ass't do	do	do	NO	YES	27	M	do	do	5.6	-	NONE
23	POLEMIS	GEORGE	✓ 18111	5 do	1st Class Chief Steward	do	do	NO	YES	63	M	do	do	5.8	-	NONE
24	IATROU	IOANNIS	✓ 7322	6 do	Steward	do	do	NO	YES	51	M	do	do	5.8	-	NONE
25	KANAHIOLIS	NIKOLAOS	✓ 4212	3 do	do	do	do	NO	YES	38	M	do	do	5.8	-	NONE
26	ASAMADOS	IOANNIS	✓ 423	3 do	do	do	do	NO	YES	39	M	do	do	5.7	-	NONE
27	KYRIAZIS	LEONIDAS	✓ 3222	4 do	do	do	do	NO	YES	50	M	do	do	5.8	-	NONE
28	DAMOULIS	EVANGELOS	✓ 3257	5 do	do	do	do	NO	YES	44	M	do	do	5.6	-	NONE
29	TATAKIS	EPAMINONDAS	✓ 6850	3 do	do	do	do	NO	YES	66	M	do	do	5.7	-	NONE
30	GLINOS	DEMOSTHENIS	✓ 3083	4 do	do	do	do	NO	YES	34	M	do	do	5.7	-	NONE

Printed in England.

Local Agents
14-1540Joseph Scamuzzi
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (7), (8), (9) and (10) is punishable by a fine of Two Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

53

Vessel S/S BYRON, arriving at New York, JUL 8 1927, 19, from the port of PIRAEUS JUL 9 1927

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
FIRST PE ¹	DELAGRAMATIKAS	POKION	5502	6	STEWARD	8/7/27	PIRAEUS	NO	YES	35	M	GREEK	GREEK	5.8	-	NONE
FIRST PE ²	GERAKARIS	IOANNIS	5199	5	do	do	do	NO	YES	39	M	do	do	5.8	-	NONE
FIRST PE ³	BASANDIS	IOANNIS	5669	18	do	do	do	NO	YES	36	M	do	do	5.8	-	NONE
4	BOUKOUVALA	MARIGO	5921	4	do	do	do	NO	YES	59	M	do	do	5.7	-	NONE
5	BISTIS	DIMITRIOS	5868	6	BARMAN	do	do	NO	YES	66	M	do	do	5.8	-	NONE
6	SKIADIS	PANAGIOTIS	18383	14	M.R.S.	do	do	NO	YES	25	M	do	do	5.8	-	NONE FIRST PE.
FIRST 7	SALOUMIS	STILIANOS	1843	14	do	do	do	NO	YES	31	M	do	do	5.8	-	NONE FIRST PE.
FIRST PE ⁸	KETSIS	MICHAEL	5245	5	do	do	do	NO	YES	27	M	do	do	5.8	-	NONE
9	VARVARESOY-OLLOS	ANASTASIOS	5806	4	do	do	do	NO	YES	54	M	do	do	5.7	-	NONE
10	TSALPATOUROS	ALEXANDROS	6134	3	DRUGIST	do	do	NO	YES	64	M	do	do	5.8	-	NONE
11	FRANKAKIS	MICHAEL	1895	3	HOSP. NURSE	do	do	NO	YES	31	M	do	do	5.8	-	NONE
12	VELALIDIS	ATHANASIOS	5484	6	STORE KEEPER	do	do	NO	YES	19	M	do	do	5.8	-	NONE
18	ELIPIDIS	NIKOLAOS	1657	2	do	do	do	NO	YES	23	M	do	do	5.7	-	NONE
14	DIAPOLIS	NIKOLAOS	1202	5	do	do	do	NO	YES	61	M	do	do	5.8	-	NONE
15	BALASKAS	IOANNIS	28894	2	do	do	do	NO	YES	38	M	do	do	5.8	-	NONE
16	KOLIAS	GEORGE	5129	4	CHIEF BOOK	do	do	NO	YES	34	M	do	do	5.7	-	NONE
17	ANDREAKOS	STAVROS	5278	6	COOK	do	do	NO	YES	27	M	do	do	5.7	-	NONE
18	VALMAS	THEODOROS	1525	8	do	do	do	NO	YES	29	M	do	do	5.8	-	NONE
19	GLINOS	AGANEMMON	1865	5	do	do	do	NO	YES	27	M	do	do	5.8	-	NONE
20	PARLAPATIS	IOANNIS	5369	5	do	do	do	NO	YES	49	M	do	do	5.7	-	NONE
21	POLITAKIS	GEORGE	14778	4	do	do	do	NO	YES	25	M	do	do	5.8	-	NONE
22	BARRIS	LIKOURGOS	1484	7	do	do	do	NO	YES	36	M	do	do	5.7	-	NONE
FIRST PE ²³	BOZIKIS	DIONISSIOS	700	13	PEELER	do	do	NO	YES	49	M	do	do	5.7	-	NONE
FIRST PE ²⁴	RAMBATZIS	ANTONIOS	5429	4	PEELER	do	do	NO	YES	64	M	do	do	5.9	-	NONE
25	VELISARIOU	IOANNIS	1813	8 Mon.	COOK	do	do	NO	YES	51	M	do	do	5.9	-	NONE
26	SKOURAS	ARISTIDES	1427	3	COOK	do	do	NO	YES	27	M	do	do	5.7	-	NONE
27	KAVADIAS	GERASIMOS	1444	6	COOK	do	do	NO	YES	48	M	do	do	5.7	-	NONE
28	PAPOUTSIS	DIMITRIOS	2199	6	PEELER	do	do	NO	YES	64	M	do	do	5.6	-	NONE
FIRST PE ²⁹	PAPAGEORGIOU	DIMITRIOS														
30	GALANOS	LORENTZOS														

Line

Officers

Local Agents
14-1900Joseph Scaringe
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (11), (12), (13) and (14) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

Crew 39. (Feb)

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **S/S BYRON**, arriving at **New York**, **JUL 26 1927**, 19, from the port of **PIRAEUS** **JUL 8 1927**

54

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	
	Family name.	Given name.				When	Where										
FIRST	1	CANTIOTIS	GEORGE	22448	3	BAKER	8/7/27	PIRAEUS	NO	YES	54	M	GREEK	GREEK	5.6	-	NONE
	2	CARAHALIOS	GEORGE	22367	3	do	do	do	NO	YES	32	M	do	do	5.6	-	NONE
	3	HALAS	IOANNIS	4520	5	BUTCHER	do	do	NO	YES	37	M	do	do	5.6	-	NONE
	4	VOULGARIS	HARALAMBOS	863	16	DONKEYMAN	do	do	NO	YES	46	M	do	do	5.7	-	NONE
	5	LANEROU	EMMANOUEL	1419	10	water tender	do	do	NO	YES	47	M	do	do	5.7	-	NONE
	6	COUMAREANOS	VASSILIOS	863	5	do	do	do	NO	YES	49	M	do	do	5.7	-	NONE
	7	KARDOULIS	IOANNIS	1834	8	do	do	do	NO	YES	36	M	do	do	5.7	-	NONE
	8	SKALITZOS	DIMITRIOS	706	13	GREASER	do	do	NO	YES	45	M	do	do	5.7	-	NONE
	9	BALKAS	STAMATIOS	4405	5	do	do	do	NO	YES	32	M	do	do	5.6	-	NONE
	10	MORAITIS	PAVLOS	5005	4	do	do	do	NO	YES	37	M	do	do	5.7	-	NONE
11	KALIVROUSIS	LEONIDAS	524	9	do	do	do	NO	YES	44	M	do	do	5.7	-	NONE	
12	MILEOS	GEORGE	1664	5	do	do	do	NO	YES	42	M	do	do	5.6	-	NONE	
13	ZOURAS	VASILIOS	5789	5	do	do	do	NO	YES	39	M	do	do	5.6	-	NONE	
14	PITHIS	CONSTANTINOS	3773	2	FIREMAN	do	do	NO	YES	39	M	do	do	5.9	-	NONE	
15	ZANOS	ANASTASIOS	0871	6	do	do	do	NO	YES	41	M	do	do	5.7	-	NONE	
16	ROUSSOS	MICHAEL	14878	3	do	do	do	NO	YES	25	M	do	do	5.7	-	NONE	
17	PAPADOPOULOS	ANASTASSIOS	10727	6	do	do	do	NO	YES	26	M	do	do	5.6	-	NONE	
18	KLISAS	NIKOLAOS	3264	4	do	do	do	NO	YES	30	M	do	do	5.6	-	NONE	
19	ADAM	KYRIAKOS	9710	3	do	do	do	NO	YES	29	M	do	do	5.7	-	NONE	
20	BOUGAS	GEORGE	13098	5	do	do	do	NO	YES	28	M	do	do	5.6	-	NONE	
21	VENTOURIS	ANTONIOS	21935	7	do	do	do	NO	YES	38	M	do	do	5.6	-	NONE	
22	SKRIVANOS	GEORGE	5929	3	do	do	do	NO	YES	30	M	do	do	5.6	-	NONE	
23	VLACHOS	ELEUTHERIOS	10541	7	do	do	do	NO	YES	30	M	do	do	5.6	-	NONE	
24	MANETAKIS	NIKOLAOS	13075	5	do	do	do	NO	YES	25	M	do	do	5.7	-	NONE	
25	ZAHARIAS	PANTELIS	14534	5	do	do	do	NO	YES	38	M	do	do	5.7	-	NONE	
26	ZOUANOS	ARISTIDES	4387	5	do	do	do	NO	YES	32	M	do	do	5.6	-	NONE	
27	HLAMBANIS	GEORGE	4214	4	do	do	do	NO	YES	32	M	do	do	5.6	-	NONE	
FIRST 28	MARGETIS	ANTONIOS	19464	6	do	do	do	NO	YES	29	M	do	do	5.6	-	NONE	
29	KOPELOS	EVANGELOS	12739	5	do	do	do	NO	YES	27	M	do	do	5.7	-	NONE	
30	MOURTZIS	ANTONIOS	12135	2	do	do	do	NO	YES	28	M	do	do	5.7	-	NONE	

Printed in England.

Line
0Local Agents
16-1540Joseph Scainzi
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (8), (9) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____

day of _____

, 19 _____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **SS BYRON**, arriving at **New-York**, JUL 2 1927, from the port of **PIRAEUS**, JUL 9 1927

55

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name. Given name.	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	KOLAITIS IOANNIS	29360	4	FIREMAN	8/7/27 PIRAEUS	NO	YES	50	M	GREEK	GREEK	5.6	-	NONE
2	KAVALIATOS EPANINONDAS	3248	4	do	do do	NO	YES	32	M	do	do	5.6	-	NONE
3	SOURANIS DIMITRIOS	50	10	do	do do	NO	YES	44	M	do	do	5.7	-	NONE
4	TSELIS ANDREAS	3452	4	do	do do	NO	YES	41	M	do	do	5.7	-	NONE
5	KALIVROUSSIS SIMOS	2286	5	do	do do	NO	YES	45	M	do	do	5.8	-	NONE
FIRST PE.	PANTELEON ANTONIOS	33294	8	do	do do	NO	YES	36	M	do	do	5.7	-	NONE
7	SANTORINIOS KYRIAKOS	15767	3	do	do do	NO	YES	23	M	do	do	5.7	-	NONE
FIRST PE.	CONSTANTARAS SPYRIDON	15767	5	do	do do	NO	YES	24	M	do	do	5.8	-	NONE
9	MORAITIS CONSTANTINOS	28769	4	do	do do	NO	YES	35	M	do	do	5.7	-	NONE
10	MORAITIS GEORGE	7027	5	do	do do	NO	YES	45	M	do	do	5.7	-	NONE
11	SKIADAS VASSILIOS	7943	4	do	do do	NO	YES	40	M	do	do	5.7	-	NONE
12	KALIVROUSSIS ANTONIOS	22816	2	do	do do	NO	YES	38	M	do	do	5.6	-	NONE
13	CAVALAS ATHANASSIOS	19980	3	do	do do	NO	YES	25	M	do	do	5.8	-	NONE
14	BAIRAS ANARGIROS	19203	5	do	do do	NO	YES	24	M	do	do	5.7	-	NONE
15	NIKOLAOU SOTIRIOS	12232	3	do	do do	NO	YES	27	M	do	do	5.7	-	NONE
16	GIANITSARIOU LEONIDAS	35660	2	do	do do	NO	YES	26	M	do	do	5.7	-	NONE
17	SYRIGOS EVANGELOS	3078	6	do	do do	NO	YES	44	M	do	do	5.6	-	NONE
18	MOUSTAKAS DIMITRIOS	6305	5	do	do do	NO	YES	31	M	do	do	5.6	-	NONE
19	METHENITIS ANASTASSIOS	8882	4	do	do do	NO	YES	32	M	do	do	5.6	-	NONE
20	FRAPAS CONSTANTINOS	2709	4	do	do do	NO	YES	33	M	do	do	5.6	-	NONE
21	BAKOMITROS POLICHRONIS	3195	6	do	do do	NO	YES	31	M	do	do	5.7	-	NONE
22	ZANAKIS FILIPPOS	29363	2	do	do do	NO	YES	25	M	do	do	5.7	-	NONE
23	NOMIKOS ATHANASSIOS	3333 5	5	do	do do	NO	YES	25	M	do	do	5.7	-	NONE
24	SALTAMANIKAS ANDREAS	827	11	do	do do	NO	YES	33	M	do	do	5.7	-	NONE
FIRST PE.	SCRAS GEORGE	20021	6	do	do do	NO	YES	22	M	do	do	5.9	-	NONE
FIRST PE.	XANRHANKIS IOANNIS	18980	9	do	do do	NO	YES	28	M	do	do	5.8	-	NONE
FIRST PE.	KALAMAKIS GEORGE	18880	5	do	do do	NO	YES	25	M	do	do	5.7	-	NONE
FIRST PE.	KLISAS DIONISSIOS	33711	5	do	do do	NO	YES	26	M	do	do	5.7	-	NONE
FIRST PE.	ALAPOUZOS ANTONIOS	33956	8	do	do do	NO	YES	24	M	do	do	5.7	-	NONE
FIRST PE.	XENOS STEFANOS	12206	7	do	do do	NO	YES	27	M	do	do	5.7	-	NONE

Noted in England.

Elm
Owners

Local Agents
14-1940

Joseph Scamuzi
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (8) and (7)
is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

Crew 39. (Sep.)

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Crew 39. (Jap.)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 7

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **S/S BYRON**, arriving at **New-Y.**

JUL 7 1927, 19

from the port of **PIRAEUS**

JUL 9 1927

56

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
FIRST 1	GIANNISSIS	VASSILIOS	754	6	3rd OFFICER	8/7/27	PIRAEUS	NO	YES	27	M	GREEK	GREEK	5.7	-	NONE
FIRST 2	KARELAS	PANAGIOTIS	17070	5	PEELER	do	do	NO	YES	36	M	do	do	5.7	-	NONE
FIRST 3	LEIMONIAS	IOANNIS	946	5	do	do	do	NO	YES	24	M	do	do	5.6	-	NONE
FIRST 4	APERIS	GEORGIOS	2235	17 1/2	FIREMAN	do	do	NO	YES	34	M	do	do	5.7	-	NONE
FIRST 5	PENTES	NIKOLAOS	19745	10 1/2	do	do	do	NO	YES	41	M	do	do	5.7	-	NONE
6	NOMIKOS	EVANGELOS	9238	6	LINE KEEPER	do	do	NO	YES	53	M	do	do	5.6	-	NONE
7	PERTESSIS	ANTONIOS	9236	5	BARBER	do	do	NO	YES	38	M	do	do	5.6	-	NONE
8	ZARIOTIS	GEORGIOS	15641	4	do	do	do	NO	YES	54	MM	do	do	5.7	-	NONE
FIRST 9	PATRIKIOS	IOANNIS	16686	5	FIREMAN	do	do	NO	YES	26	M	do	do	5.6	-	NONE
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

AMERICAN CONSULATE
at **Athens Greece** No. **1749**
SEEN
by **John A. [Signature]**
on **7 July 1927**
called (The validity of this visa expires twelve months from this date provided the passport remains to be valid for that period.)

Visa for 186 officers + men
[Signature]



Joseph Scamuzi
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note - Failure to furnish full or correct information in columns (11), (12), (13) and (15) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

29 (Det)
7-26-27

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, **DIMITRIOS SIGALAS** Master, of the S.S. **"BYRON"**, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Dimitrios Sigalas
Master, *Byron*

Sworn to before me this **26th** day of **JULY**, 1926

W. J. Marshall
Immigration Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

4

Required under Act of Congress

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.

Printed & Sold by A. L. Russell, Inc.
Form 689-8-26

PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of New York
July 30th
1927
 S. S. Togo
 hereby certify that the following is a complete record of all
 I, master of the Japanese (Nationality),
 from port of Shanghai arrival at this port:

changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival

Number of seamen deserted 39

Seamen left in hospital (or died) 39

Total crew at time of arrival 39

Number of seamen discharged 39

Number of seamen signed on at this port 39

Total crew this date 39

The above-named vessel arrived at this port July 30, 1927, for U. S. Navigation Co. is now lying at Quincy, Ill. and is expected to sail July 30, 1927. First port of call in United States Quincy, Ill.

via United States port of _____

 this voyage was _____

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:
DESERTING SEAMEN.

[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

[illegible][illegible]

14-1613

7/13/27

at a

[illegible]

14-1819

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

14-1612

[illegible]

LIST

EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBER

delivered to the United States immigration officer by the representative of the United States Customs Service, and upon arrival at a port of the United States.

Tessel s/s Egypt m... New York July 26, 1927, from

NAME IN FULL	Family name	Given name	COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED	Where	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Age	Sex
Ararici		Kusando	Captain	1946	Yokohama	NO	41	male
Mugo		Sorawo	Chief off				30	"
Anari		Toshikido	2nd off				26	"
Kuso		Reijitan	3rd off				28	"
Yofu		Jikunomaru	4th off				21	"
Shiosuke		Kunima	Chief Eng.				39	"
Shian		Yutaka	1st Eng.				33	"
Kaneno		Shinoru	2nd Eng.				26	"
Takeya		Tanemi	3rd Eng.				24	"
Kanai		Shinichi	Specbr.				33	"
Koku		Tamesada	Boatman				20	38
Kanaye		Terigen	Quartermaster				40	"
Dayoshi		Sadaji	"				26	"
Shizumi		Genritsu	"				23	"
Idaguchi		Shigen	"				29	"
Imechu		Toshiron	"				29	"
Tanaka		Mitsuo	"				31	"
Shinajo		Tanegoshi	Sailor				24	"
Golon		Sueji	"				21	"
Kinoshita		Tanishi	No. 1 oiler				41	"
Shitokata		Cigoshi	No. 2 oiler				31	"
Shinagawa		Furuchi	No. 3 oiler				31	"
Kobayashi		Yasuji	Donkeyman				28	"
Miyake		Yasuo	Fireman				21	"
Kanawa		Idetaji	"				27	"
Kyematsu		Kosokuro	"				19	"
Idamanaka		Yeechi	"				23	"
Neyama		Tamiji	"				28	"
Idamanaka		Antoku	"				22	"
Miyeda		Tokashi	"				23	"

Line. *is Patrie royale.* See list of notes on back bound.
Kawani *Kawani Kabuchiki Kaida*
 Omeri
for credit to credit M. S. Chap. Co.

G. C. Furbush Sep. 11

64

0 7/13 27

and marks,
in fact, or
in fact.

Crew 39.
All aliens

(Jap.)
Sheet No 1

LIST OF PERSONS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress, approved March 3, 1907, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such alien on board upon arrival at a port of the United States.

17 18/5 Egypt Mail Ship New York July 26, 1927, from the port of Japan



59

No.	NAME IN FULL		POSITION	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Araki	Masando	Captain	Oct 8th 1926	Yokohama	No	able	41	male	Japanese	Japan	5'4"	175	
2	Urano	Torawo	Chief off	"	"	"	"	30	"	"	"	5'5"	130	
3	Anari	Toshikiko	2nd off	"	"	"	"	26	"	"	"	5'6"	125	
4	Kubo	Keijitan	3rd off	"	"	"	"	28	"	"	"	5'3"	130	
5	Yoku	Jikunosuke	4th off	"	"	"	"	21	"	"	"	5'5"	140	
6	Idiosuzye	Kunima	Chief Eng.	"	"	"	"	39	"	"	"	5'4"	125	
7	Ishiai	Yutaka	1st Eng.	"	"	"	"	33	"	"	"	5'3"	130	
8	Kaneno	Minoru	2nd Eng.	"	"	"	"	26	"	"	"	5'2"	130	
9	Takeya	Tanemi	3rd Eng.	"	"	"	"	24	"	"	"	5'2"	125	
10	Kanuki	Shimichi	Operator	"	"	"	"	33	"	"	"	5'5"	125	
11	Koku	Tamesada	Boatswain	"	"	"	No	38	"	"	"	5'1"	120	
12	Kanaye	Terigen	Quartermaster	"	"	"	"	40	"	"	"	5'5"	135	
13	Idayoshi	Sadaji	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5'2"	120	
14	Suzuki	Genritsu	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'3"	130	
15	Idagaku	Shigeru	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5'1"	125	
16	Komatsu	Toshirow	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5'5"	125	
17	Tanaka	Misawo	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5'3"	120	
18	Shimajo	Taneyoshi	Sailor	"	"	"	"	24	"	"	"	5'2"	125	
19	Goto	Saeji	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'3"	130	
20	Kinoshita	Takashi	No 1 oiler	"	"	"	"	41	"	"	"	5'3"	135	
21	Shitakata	Iciyoshi	No 2 oiler	"	"	"	"	31	"	"	"	5'3"	130	
22	Shinagawa	Junichi	No 3 oiler	"	"	"	"	31	"	"	"	5'1"	120	
23	Kobayashi	Yasuji	Donkeyman	"	"	"	"	28	"	"	"	5'1"	120	
24	Miyake	Takewo	Fireman	"	"	"	"	21	"	"	"	5'3"	125	
25	Hirukawa	Idabuji	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5'2"	120	
26	Iyematsu	Shosaburo	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5'2"	120	
27	Idamanaka	Yerichi	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'4"	130	
28	Neyeyama	Tomiji	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5'3"	130	
29	Siramatsu	Akitoku	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'4"	135	
30	Mayeda	Takashi	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'3"	130	

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

DISCHARGED SEAMEN—Continued

None

None

G. C. Tufarolo Sup. 7/26/27

At Atlantic voyage.
Kokusai Kaisha (K.K.)
via Canal to Canal Co. S. S. Co.

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OF COMMANDING OFFICER, OF FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____ of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 192 _____.

Immigrant Inspector.

and upon arrival at a

Hartford, Conn. 7/13/27

(14)	(15)
Weight	Physical marks, peculiarities, or disease

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary or Labor, pay to the collector or customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying*:—(a). Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b). Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14-1420

LIST OF RACES OF PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Pohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthinian (Russian).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



S.S. Egypt Mare, sailing from Gen July 10/27 arriving at New York, 7/26/27

rd upon arrival at a
Genoa, Italy 7/15/27

60

(1)	(2)		(3)	(4)		(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)
No. on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at Port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
31	Sumi	Kanichiro	Kireman	Oct 8 th 1926	Yokohama	no	no	23	male	Japanese	Japan	5-4	120	
32	Fuji	Idiroichi						23				5-2	127	
33	Idashiguoki	Rijosaku						24				5-3	123	
34	Sasaki	Teitaro						25				5-6	145	
35	Murakami	Katsuichi	Steward					30				5-7	125	
36	Arai	Masanosuke	Cook					31				5-3	130	
37	Matsunaga	Takeichi	Boy					23				5-3	125	
38	Aduma	Yonewo	Boy					23				5-1	120	
39	Morokuma	Jakuro	Carpenter					29				5-7	120	
40	<div>AMERICAN CONSULATE at <u>Kure</u> <u>Japan</u> (City) (Country) SPEN For the money to the United States via <u>Lyons, N. York, Hawaii, Palmyra, Valparaiso</u> by <u>William H. Smith</u> Date <u>June 25 1927</u> <u>W. H. Smith</u> 7/26/27</div> 													
41														
42														
43														
44														
45														
46														
47														
48														
49														
50														
51														
52														
53														
54														
55														
56														
57														
58														
59														
60														

AMERICAN CONSULATE
at Genoa
SFEN
For the purpose of the United States
via Japan, Korea, Hawaii, Alaska, Canada
U.S. Consul
Date June 25, 1927
\$100

- J. C. Tubarolo Surg.
7/26/27

Required under

Vest

(1)

No.	on	list
1	1	1
2	2	2
3	3	3
4	4	4
5	5	5
6	6	6
7	7	7
8	8	8
9	9	9
10	10	10
11	11	11
12	12	12
13	13	13
14	14	14
15	15	15
16	16	16
17	17	17
18	18	18
19	19	19
20	20	20
21	21	21
22	22	22
23	23	23
24	24	24
25	25	25
26	26	26
27	27	27
28	28	28
29	29	29
30	30	30
31	31	31
32	32	32
33	33	33
34	34	34
35	35	35
36	36	36
37	37	37
38	38	38
39	39	39
40	40	40
41	41	41
42	42	42
43	43	43
44	44	44
45	45	45
46	46	46
47	47	47
48	48	48
49	49	49
50	50	50
51	51	51
52	52	52
53	53	53
54	54	54
55	55	55
56	56	56
57	57	57
58	58	58
59	59	59
60	60	60
61	61	61
62	62	62
63	63	63
64	64	64
65	65	65
66	66	66
67	67	67
68	68	68
69	69	69
70	70	70
71	71	71
72	72	72
73	73	73
74	74	74
75	75	75
76	76	76
77	77	77
78	78	78
79	79	79
80	80	80
81	81	81
82	82	82
83	83	83
84	84	84
85	85	85
86	86	86
87	87	87
88	88	88
89	89	89
90	90	90
91	91	91
92	92	92
93	93	93
94	94	94
95	95	95
96	96	96
97	97	97
98	98	98
99	99	99
100	100	100

Ex

LORIN

2 HOST

3 MATTE

4 ROBB

5 RAY

684

7 34

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT

Name.	Age.	Nationality.
Olof Muroimäki	28	Norway
Einar Hansen	30	Norway
Herman Kroger	26	England
Wm. Madrell	37	Ireland
Thos. A. Downer	22	England

I acknowledge this reference to Section 96 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 20, 1917

Sec. 96. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, a vent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival, lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the various positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival, or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as any information likely to lead to his apprehension, and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien emigrants who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, as well as the names of those who, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to so report or deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, in addition to the fine provided for in section 95, be liable to the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the port of arrival where such vessel arrived, a fine of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered, and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

36-10890

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF

IMMIGRATION SERVICE

PORT OF Baltimore

DATE Aug 4 1927

I, master of the American S. S. Cordoba
(Nationality)

from port of Baltimore, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival	<u>38</u>	Number of seamen deserted	<u>none</u>
Number of seamen discharged	<u>38</u>	Seamen left in hospital (or died)	<u>none</u>
Number of seamen signed on at this port	<u>38</u>	Total crew this date	<u>38</u>

The above-named vessel arrived at this port July 2nd, 1927, consigned to Consolidated Coal, is now lying at Quay First and is expected to sail Aug. 4th, 1927, for Manabato Bay, Republic of Panama via United States port of New York and N.Y. First port of call in United States this voyage was New York.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

62

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
		<i>[Signature]</i>	RECEIVED AUG 8 1927 RECORD AMSIO

RECEIVED
AUG 8 1927
RECORD DIVISION

under Act of Congress of February 5, 1917, to be

LIST OR MAP

EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS

States immigration officer
port of the United States

from the port of *Japan*

Whether able to read	Age	Sex
(8)	(9)	(10)

Yes	46	Male	Br
Yes	20	Male	V-6
Yes	41	Male	Br
Yes	37	Male	Br
Yes	36	Male	Br
Yes	26	Male	V
Yes	23	Male	Br
Yes	34	Male	V

Macasine

JUL 8 1927

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
<i>Captain J. H. [illegible]</i>			
<i>[illegible] New York</i>			

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
<i>Hume</i>			

Clear U.S., 11/17/19
MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF New York
Aug. 13, 1927.
S. S. Cold Harbor

I, master of the Am.
Norfolk (Nationality) va, hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival	<u>38</u>	Number of seamen deserted	<u>None</u>
Number of seamen discharged	<u>None</u>	Seamen left in hospital (or died)	<u>None</u>
Number of seamen signed on at this port	<u>None</u>	Total crew this date	<u>38</u>

The above-named vessel arrived at this port Aug. 9, 1927, consigned to
J. B. Winchester & Co., is now lying at Pier #7, N. R., and is
expected to sail Aug. 13, 1927, for Manchester, England
via United States port of direct First port of call in United States
this voyage was New York.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:
DESERTING SEAMEN.

83

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Paul L. Lewis

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

[illegible][illegible]

and under Act of Congress of February 5, 1917, to be [REDACTED] part of the United States

•
LIST OR MAILING ADDRESS OF EACH PERSON EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF THE CREW, AND THE NAME AND ADDRESS OF THE REPRESENTATIVE OFFICER by the representatives of any vessel having

from the port of Manzanera

	(8)	(9)	(10)	(11)
Whether able to read		Age	Sex	Race

Yes	45	Male	British
Yes	20	Male	U.S.A
Yes	41	Male	British
Yes	37	Male	British
Yes	36	Male	British
Yes	26	Male	U.S.A
Yes	23	Male	British
Yes	34	Male	U.S.A

Maeder
JUL 8 1927

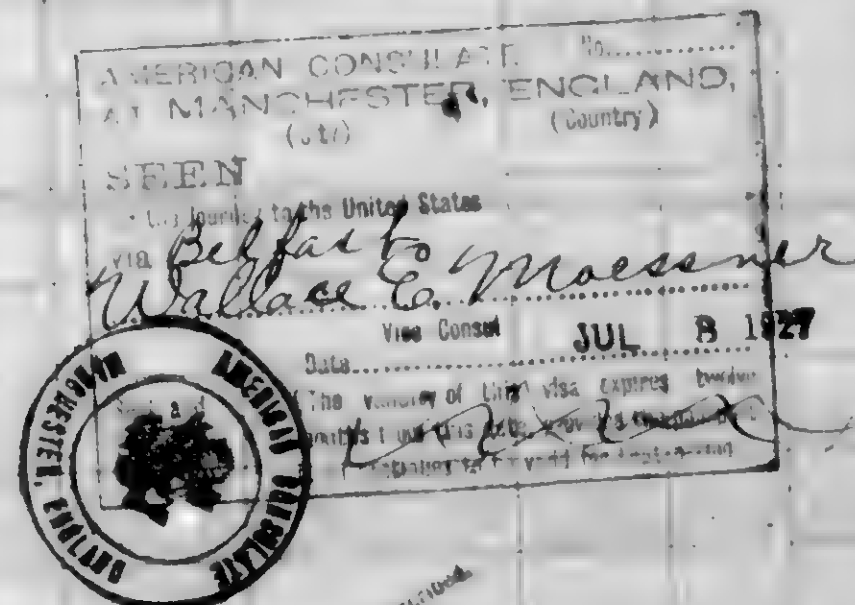
LIST OR MANIFEST OF PERSONS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be furnished to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **COLD HARBOR**, arriving at **New York**, **July 26**, 1927, from the port of **Manchester, Eng. via Belfast, Ireland** **7/13/27**

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
						1927										
1	READ	James	✓		Wiper	June 8	Baltimore	Yes	Yes	45	Male	British	American			
2	WEBSTER	Richard	✓		Wiper	June 17	New York	Yes	Yes	20	Male	U.S.A.	American			
3	FRER	James M	✓		Steward	June 8	Baltimore	Yes	Yes	41	Male	British	American			
4	WADDELL	William	✓		Cook	June 8	Baltimore	Yes	Yes	37	Male	British	British			
5	ALLEN	Fred	✓		End Cook	June 8	Baltimore	Yes	Yes	36	Male	British	American			
6	WISER	Philip	✓		Mess Boy	June 8	Baltimore	Yes	Yes	26	Male	U.S.A.	American			
7	OVEREN	Thomas	✓		Mess Boy	June 8	Baltimore	Yes	Yes	23	Male	British	British			
8	THURSTON	Joseph H.	✓		Mess Boy	June 8	Baltimore	Yes	Yes	34	Male	U.S.A.	American			
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Michael Bury
USI Inspector July 26, 1927



Owner **U.S.S.B.**
Local Agents **J. H. Winchester & Co.**

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, C. H. Louie, Master, of the S. S. Cold Harbor, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 26th day of July, 1927

Michael H. Myers
U. S. Immigrant Inspector.

C. H. Louie
Master, First or Second Officer.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Boenian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel COLD HARBORarriving at New YorkJuly 26

1927

from the port of

Winnipeg Eng via Belfast Ireland7/8/277/15/27

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	65
	Family name	Given name				When	Where										
1	LORIN	Christian W.	✓		Master	Baltimore 1927 Maryland June 8		Yes	Yes	42	Male	Swedish	American				
2	HOST	Earl C.	✓		1st Mate	June 8 Baltimore		Yes	Yes	28	Male	U.S.A.	American				
3	MATTHEWS	Harold E.	✓		2nd Mate	June 8 Baltimore		Yes	Yes	29	Male	U.S.A.	American				
4	ROBERTS	Frederick E.	✓		3rd Mate	June 8 Baltimore		Yes	Yes	30	Male	U.S.A.	American				
5	REYNOLDS	Thomas F.	✓		Radio Officer	June 8 Baltimore		Yes	Yes	21	Male	U.S.A.	American				
6	SWANSON	Karl	✓		Boatswain	June 8 Baltimore		Yes	Yes	38	Male	Sweden	American				
7	RASMUSSEN	Neils	✓		A.B.	June 8 Baltimore		Yes	Yes	36	Male	Denmark	American				
8	ROGERS	Herbert C.	✓		A.B.	June 8 Baltimore		Yes	Yes	26	Male	British	British				
9	CONNORS	J. Peter	✓		A.B.	June 8 Baltimore		Yes	Yes	24	Male	U.S.A.	American				
10	AURSLAND	Olaf	✓		A.B.	June 8 Baltimore		Yes	Yes	23	Male	Norway	Norwegian				
11	WELCH	Lawrence E.	✓		A.B.	June 8 Baltimore		Yes	Yes	24	Male	U.S.A.	American				
12	JOHANSON	Gunnar	✓		A.B.	June 8 Baltimore		Yes	Yes	30	Male	Sweden	Swedish				
13	BROWNE	Robert	✓		A.B.	June 8 Baltimore		Yes	Yes	35	Male	Irish	Irish				
14	CROWLEY	Richard	✓		A.B.	June 13 Norfolk Va		Yes	Yes	49	Male	British	British				
15	BRASLEY	Allen	✓		Ordinary	June 9 Baltimore		Yes	Yes	19	Male	U.S.A.	American				
16	HARRIS	James H.	✓		Deck Boy	June 8 Baltimore		Yes	Yes	21	Male	U.S.A.	American				
17	WELLS	Irby L.	✓		Deck Boy	June 8 Baltimore		Yes	Yes	24	Male	U.S.A.	American				
18	KRAFT	John C.	✓		Chief Eng'r	June 8 Baltimore		Yes	Yes	48	Male	U.S.A.	American				
19	WIRTH	Herman	✓		1st Ass't	June 8 Baltimore		Yes	Yes	28	Male	U.S.A.	American				
20	CHESMORE	Henry W.	✓		2nd Ass't	June 8 Baltimore		Yes	Yes	30	Male	U.S.A.	American				
21	ANDERSON	Joseph J.	✓		3rd Ass't	June 8 Baltimore		Yes	Yes	25	Male	U.S.A.	American				
22	OLIVER	Maynard	✓		Oiler	June 8 Baltimore		Yes	Yes	41	Male	U.S.A.	American				
23	MITCHELL	Walter F.	✓		Oiler	June 8 Baltimore		Yes	Yes	24	Male	U.S.A.	American				
24	BARRAM	Ray H.	✓		Oiler	June 17 New York		Yes	Yes	27	Male	U.S.A.	American				
25	DENNIS	John L.	✓		Water Tender	June 8 Baltimore		Yes	Yes	22	Male	U.S.A.	American				
26	PRICE	Leonard K.	✓		Water Tender	June 8 Baltimore		Yes	Yes	35	Male	U.S.A.	American				
27	MORRIS	Joseph	✓		Water Tender	June 8 Baltimore		Yes	Yes	26	Male	Portugal	American				
28	ARMSTRONG	Jack	✓		Fireman	June 8 Baltimore		Yes	Yes	35	Male	Scotland	American				
29	GUTHRIE	James	✓		Fireman	June 8 Baltimore		Yes	Yes	37	Male	New Zealand N.Z.					
30	MILLER	Harold	✓		Fireman	June 17 New York		Yes	Yes	26	Male	U.S.A.	American				

Line

Owners

Local Agents
14-1290Michael J. Durys 7 July 26, 1927
U.S. Immigration Inspector* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7-26-27

2

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E. H. Loxin Master, of the S/S Cold Harbor, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 26th day of July, 1927
Michael J. Dwyer
 U. S. Immigrant Inspector.

E. H. Loxin
 Master, First or Second Officer

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

CREW LIST

The United States of America
DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION

Secs. 4573, 4574, and 4575, Rev. Stat., and
Art. 86, Customs Regulations of 1915

66

Persons composing the Crew of the American

of *Schooner* *James*
of Fall River Mass. bound for *New York N.Y.*
whereof *Charles C. Treachman* is Master.

called the

James

PERSONAL DESCRIPTION

NAME OF SEAMAN

BIRTHPLACE

CITIZEN
OR
SUBJECT
OF

Age

HEIGHT
Feet In.

COM-
PLEX-
ION

HAIR

EYES

CAPACITY

NAME AND ADDRESS OF
NEXT OF KIN

<i>James C. Treachman</i>	<i>New York N.Y.</i>	<i>U.S.C.</i>	<i>39</i>	<i>5 6</i>	<i>St. Lt.</i>	<i>Dark</i>	<i>Dark</i>	<i>Master</i>	<i>Wm. Grant Post Elgin</i>
<i>Adam Grant</i>	<i>1</i>	<i>U.S.C.</i>	<i>49</i>	<i>5 6</i>	<i>St. Lt.</i>	<i>Dark</i>	<i>Dark</i>	<i>2nd</i>	
<i>Major Roberts</i>	<i>2</i>	<i>U.S.C.</i>	<i>18</i>	<i>5 7</i>	<i>Dark</i>	<i>Dark</i>	<i>Dark</i>	<i>2nd</i>	
<i>Paul Treachman</i>	<i>3</i>	<i>U.S.C.</i>	<i>14</i>	<i>5 6</i>	<i>Light</i>	<i>Light</i>	<i>Light</i>	<i>2nd</i>	
<i>Boasie</i>	<i>4</i>	<i>U.S.C.</i>	<i>39</i>	<i>5 7</i>	<i>Dark</i>	<i>Dark</i>	<i>Dark</i>	<i>Cook</i>	

MEMBERS OF CREW

of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

port of *Eastport Me.* 67

(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
59	M	Eng	U.S.C.	5	10	None
49	M	"	Canada	5	7	"
18	M	"	U.S.C.	5	6	"
14	M	"	U.S.C.	5	6	"
39	F	"	U.S.C.	5	"	"

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (7)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

I, Charles C. Trenholm, Master of the said American Schooner
James, do solemnly, sincerely, and truly swear that the within List contains
the names of all the Crew of the said vessel, together with the places of their birth and residence, as
far as I can ascertain the same.

Charles C. Trenholm
Master.

Port of Eastport Me

Subscribed and sworn to this 22nd day of June, 1927, before me.
E. S. Higgins
Deputy Collector.

*I certify that this is a true copy of the List of the Crew of the American Schooner
James, of Eastport Me, whereof Charles C. Trenholm
is Master, taken from the original on file in this Office.

GIVEN under my hand and seal of office, at the Customhouse, Eastport Me
this 22 day of June, in the year of our
Lord one thousand nine hundred and twenty seven
E. S. Higgins
Deputy Collector.

*This certificate to be stricken out on the Original.

Form 710 A
DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION
SHIPPING SERVICE

(Insert "Certified Copy of" when such is the case.)

CREW LIST
OF THE
American
(Insert name of vessel.)
(Insert name of Master.)
DATED:
Customhouse,
Port of
19

37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56

21
22
23
24
25
26
27
28
29
30

Line
Owners
Local Agents
16-1240

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (7)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Cameo, arriving at N.Y. July 26, 19 27 from the port of Port of Spain Me. 67

CAMEO
JUL 26 1927

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Trenholm	Charles	-	146	Capt	1922	New Bedford	No	yes	59	M	Eng	U.S.C.	5	10	none
2	Colam	Grant	✓	35	Mate	1927	New Bedford	No	yes	49	M	"	Canad	5	7	"
3	Majer	Robert	✓	18	A B	1922	New Bedford	h	yes	18	M	"	U.S.C.	5	6	"
4	Basil Trenholm	Basil	✓	14	A B	1922	"	no	yes	14	M	"	U.S.C.	5	6	"
5	Trenholm	Bessie	✓	11	Cook	1922	"	no	yes	39	F	"	U.S.C.	5	"	"
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

7/26/27
Lump

Line

Owners

Local Agents
14-1240

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (8), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7-26-27

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Lorenholm Shauls, of the Lebanon amer, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Lorenholm
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 26 day of July, 1927
G. J. Ferris
Immigrant Inspector.

6

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 68

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "C. ERRO EBANO."

Sailing from

Tampico Mex

, July 19th, 1927, Arriving at Port of New York, N. Y. July 26th, 1927

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	Tombinson.	Henry H.	45	7	M.	M.	Dec. 18th. 1881. Middlesbrough. Eng.	Kings County Court. Brooklyn. N.Y.	34 Rokeby Place. W. N. Brighton.
2								American Citizen by Parents naturalization	S.I. New York. N.Y.
3								papers.	
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

*W. S. Green
Jury*

S. H. Cook

S. H. Cook Master

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

DATE OF ARRIVAL.....
BILL NO..... FILED..... AUG 4 1927

am 7-26-27

John

John
5/5

Aliens	U. S.	Total
1st Cabin	1	1
2nd Cabin		
Steerage	1	1
Total	1	2

c a
0-0

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE V

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the port of the United States.

Vessel s/s Corre-Ebane, arriving at, San Juan, July 26th

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) What of card part
1	Cook	Stephen M		Master	June 24th New York	
2	Boatice	James		Chief Officer		
3	Flann	George		2nd		
4	Cook	Harold I		3rd		
5	Troci	Nicholas M		Radio		
6	Martin	Walter J		Carpenter		
7	Sorensen	Swen		Boatswain		
8	Vasailakis	Peter		Quartermaster		
9	Adams	David				
10	Rearbach	Andrew				
11	Jensen	Joe P				
12	Zeidler	Henry		Sailor		
13	Schwab	Edward M				
14	Moreno	Antonio				
15	Sullivan	William				
16	Menderson	David C				
17	Dainton	Leslie S				
18	Kyriakew	John				
19	Johnson	Leonard		Chief Engineer		
20	Everson	Edwin		1st Asst "		
21	Lever	Chas M		2nd "		
22	Brennan	Gerald		3rd "		
23	Bell	John		Jr Engineer		
24	Gares	Henri		Chief Steward		
25	Downing	Lawrence		Steward		
26	Makel	John		Oiler		
27	Coughlan	William				
28	Gennares	Demethones				
29	Salene	Antony				
30	Crece	Jack		Watertender		

For Pan American Petroleum Transport Co

Local Agent: Mexican Petroleum Corporation

14-1240

Name	Age	Nationality	When and where signed on	Sickness
Chao Louu	28	USA	New York Jan. 24th 1917	
Nick Crece	32	Italy		
Henry Gerdly	36	Germany		
D. C. Henderson	30	Cuba		
D. Canino	38	Spain		
H. H. H. H.	40	USA		
S. H. Hook	35			
A. Rearbach	36	Latvia		
L. Johnson	45	USA		
H. Peran	36	Chili		
J. Makel	36	USA		
A. Salene	31			
J. Canadia	28	Nicaragua		
J. Kirtus	32	USA		

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S/S Corra-Ebane

arriving at

New York

July 26th

1927, from the port of

Tampico Mex

70

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Cook Stephen E	✓		Master	June 24th New York	Yes	Yes	55	Male	English	U S A	5.9½		
2	Raftice James	✓		Chief Officer	" "	"	"	40	"	Irland	"	5.9		
3	Pinn George	✓		2nd "	" "	"	"	33	"	U S A	"	5.8½		
4	Cook Harold I	✓		3rd "	" "	"	"	21	"	English	"	5.9		
5	Tucci Nicholas M	✓		Radio	" "	"	"	24	"	U S A	"	5.2		
6	Martin Walter J	✓		Carpenter	" "	"	"	32	"	English	English	5.8		1st paper.
7	Serensen Sven	✓		Boatswain	" "	"	"	33	"	Denmark	Denmark	5.9		1st paper
8	Vassilakis Peter	✓		Quartermaster	" "	"	"	26	"	Greece	Greece	5.9		1st P
9	Adams David	✓		"	" "	"	"	20	"	Canada	Canada	5.6		
10	Rearbach Andrew	✓		"	" "	"	"	36	"	Latonia	Latonia	5.8		
11	Jensen Jo P	✓		Sailer	" "	"	"	21	"	Denmark	Denmark	5.4		1st paper.
12	Zeidler Henry	✓		"	" "	"	"	36	"	Germany	Germany	5.8		1st paper.
13	Schwab Edward E	✓		"	" "	"	"	29	"	"	"	5.10		
14	Merene Antonio	✓		"	" "	"	"	40	"	Spain	Spain	5.9		1st paper
15	Sullivan William	✓		"	" "	"	"	22	"	U S A	U S A	5.5		
16	Henderson David C	✓		"	" "	"	"	20	"	Canada	"	5.12		
17	Dainton Leslie S	✓		"	" "	"	"	22	"	England	England	5.8		
18	Kyriakow John	✓		"	" "	"	"	30	"	Greek	Greek	5.7		
19	Johnson Lemador	✓		Chf Engineer	" "	"	"	45	"	Sweden	U S A	5.7		
20	Everson Edwin	✓		1st Asst "	" "	"	"	37	"	Norway	"	5.10		
21	Lever Chas M	✓		2nd "	" "	"	"	28	"	U S A	"	5.8		
22	Brennan Gerald	✓		3rd "	" "	"	"	28	"	"	"	5.7		
23	Bell John	✓		Jr Engineer	" "	"	"	47	"	Ireland	"	5.10		
24	Sares Manuel	✓		Chf Pumpman	" "	"	"	30	"	Spain	Spain	5.8		
25	Downing Lawrence	✓		Storekeeper	" "	"	"	28	"	U S A	U S A	5.9		
26	Makel John	✓		Oiler	" "	"	"	42	"	Greece	"	5.7		
27	Coughlan William	✓		"	" "	"	"	23	"	Ireland	Ireland	5.4		
28	Gounares Demethones	✓		"	" "	"	"	45	"	Greece	U S A	5.6		
29	Salene Antony	✓		Watertender	" "	"	"	35	"	Lithuania	"	5.8		
30	Crece Nick	✓		"	" "	"	"	32	"	Italy	Italy	5.8		

Pan American Petroleum Transport Co

Agents Mexican Petroleum Corporation

Immigrants Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, S. H. Cook Master, of the S/S Corra-Khara, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

S. H. Cook

Master, XXXXXXXXXXXX

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded. *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

CONTINUED

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 71

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S/S Corre-Ebene

arriving at New York N.Y. July 26th 1927, from the port of Tampico Mex 7/19/27

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
31	Reque William	✓		Watertender	June 24th New York	Yes	Yes	41	Male	U S A	U S A	5.7		
32	Peres Jose	✓		Fireman	" "	"	"	25	"	Spain	"	5.5		
33	Cuadra Secundo	✓		"	" "	"	"	24	"	Nicaragua	Nicaragua	5.6		
34	Abled William Warren W	✓		"	" "	"	"	40	"	U S A	U S A	5.10		
35	Baldwin Walter	✓		Wiper	" "	"	"	19	"	"	"	5.7		
36	Kurtman John	✓		"	" "	"	"	35	"	Turkey	"	5.5		
37	Alek Constantine	✓		"	" "	"	"	50	"	Greece	Greece	5.6 1st P		
38	Steen Andrew	✓		Chf Steward	" "	"	"	45	"	Denmark	U S A	5.9		
39	Oderice David	✓		" Cook	" "	"	"	39	"	Spain	Spain	5.6 1st P		
40	Alves Louis	✓		2nd "	" "	"	"	25	"	Portugal	U S A	5.9		
41	Lake Henry B	✓		Salon Mess	" "	"	"	21	"	U S A	"	5.7		
42	Peran Heracio	✓		Crew Mess	" "	"	"	35	"	Chili	Chili	5.5 1st P		
43	Lesane Ignacio	✓		Pantryman	" "	"	"	22	"	Mexico	Mexico	5.9		
44	Mondies Pedro	✓		Eng Mess	" "	"	"	27	"	"	U S A	5.6		
45	Ware Willie P	✓		P O Mess	" "	"	"	19	"	U S A	"	5.9		
46	Silva John	✓		Utilityman	" "	"	"	20	"	Portugal	Portugal	5.6		
47	Ellis Joseph A	✓		General Worker	" "	"	"	17	"	Canada	Canada	5.7		

By default of a Consular Officer of the United States of America in this Island, I undersigned R. Rodger Briting Vice Consul do hereby certify that sheet # 1 and sheet # 2. consisting of 47 names in all, is correct on the vessel leaving this port.

Atuba, D.W.I. 9th July 1927.

Bremert

Frank

Wiper

July 18th Tampico

Yes

Yes

German

American 5'7 157

AMERICAN CONSULATE,

NO.

at TAMPICO, MEXICO.

This crew list, in two sheets,

containing forty-seven names,

has been

for the journey to the United States,

Frans Bremert, whose name appears above, was left behind at Tampico by the American S.S. CLEMENT SMITH of Wilmington on July 16, 1927. His name appears in the alien crew list of that vessel for the voyage in question as having signed on in Baltimore on July 8, 1927. According to the list under reference, he is an American citizen.

Line Pan American Petroleum & Transport Co.

Owners

Local Agents Mexican Petroleum Corporation

Date

American Vice Consul.

28 JUL 1927

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7-26-27

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, S. H. Cook Master, of the S/S Garra-Khane, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this

26

day of

July, 1927

Overman
Immigrant Inspector.

Master, S. H. Cook

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded. *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak.)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

RECEIVED
JUL 29 1927
DIVISION
RECORD

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10. for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE JUL 29 AM 10 00

Port of New York, N.Y.
July 28th 1927

I, master of the American S. S. Cecil County
(Nationality)
from port of Las Piedras, Venezuela, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 35 Number of seamen deserted 0
Number of seamen discharged 21 Seamen left in hospital (or died) 0
Number of seamen signed on at this port 21 Total crew this date 35

The above-named vessel arrived at this port July 26th, 1927, consigned to Morton Lilly & Company; is now lying at Gulf Ref. P. # 1 Bayonne, and is expected to sail July 28th, 1927, for Las Piedras, Venezuela via United States port of --- First port of call in United States this voyage was New York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name	Age	Nationality	When and where signed on

[CONTINUED OVER]

1927, from the port of LAS PIEDRAS, VENEZUELA. JULY, 18TH, 1927

(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
Whether to be paid discharged at time of arrival	Whether to be paid discharged at time of arrival	Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
		31	Male	American	U.S.A.	5'10"	165	
		26		Scandinavian		5'08"	165	
		60				5'11"	170	
		42				5'07"	160	
		31		American		5'10"	165	
		28		German	German	5'07"	160	
		21		Scandinavian	Norway	5'09"	165	
		23		Flemish	Belgium	5'05"	160	
		22		German	German	5'08"	165	
		29		Scandinavian	Norway	5'10"	165	
		29			Norway	5'08"	165	
		31			Norway	5'09"	160	
		22		American	U.S.A.	5'09"	160	
		20				5'06"	145	
		20				5'06"	160	
		36				5'10"	165	
		34		Dutch		5'08"	160	
		42		Austrian		5'06"	145	
		28		American		5'10"	160	
		51		Scandinavian	Sweden	5'09"	165	
		42		German	German	5'10"	160	
		38		American	U.S.A.	5'10"	170	
		21				5'08"	165	
		27		German	German	5'08"	160	
		32		Spanish	Spain	5'08"	165	
		48		Scandinavian	U.S.A.	5'09"	180	
		22		American		5'08"	145	
		29		Finnish	Finland	5'07"	160	
		30		English	British	5'10"	165	
		27		German	German	5'09"	165	
		45		Pacific Is.	U.S.A.	5'06"	160	
		22		German	German	5'08"	160	
		26		German	German	5'06"	165	
		17		American	U.S.A.	5'07"	140	
		25				5'07"	145	
		26		Pacific Is.		5'07"	150	

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representative of the United States

Vessel **S. S. "OSGILL COUNTY"**, arriving at **NEW YORK**, **JULY 29TH**, 19**27**

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED	(7) Whether to be off or discharged part of crew
	Family name	Given name	Where			
1	Gregory	Clifford		Master	July 8th 1927	Paid Off
2	Engeset	Knut		1st Mate	"	"
3	Olsen	Martin		2nd "	"	"
4	Christensen	Christian D.		3rd "	"	"
5	Grandall	Herbert		Radio	"	"
6	Wagner	Alfred		Batswain	"	"
7	Knevaldsen	Bjorne		A.B. Seaman	"	"
8	De Proft	Cesar		"	"	"
9	Konig	William		"	"	"
10	Binren	Barney		"	"	"
11	Olsen	Oswald		"	"	"
12	Karlson	Jens		"	"	"
13	Matheson	Arthur		Ord. Seaman	"	"
14	Farmer	Dillwyn		"	"	"
15	Harris	Frank		"	"	"
16	Helbing	Harry		Ch. Engineer	"	"
17	Micelley	Bernard		1st Asst	"	"
18	Mosinich	Michael		2nd "	"	"
19	Sloan	Chester O.		3rd "	"	"
20	Colberg	John		Pumpman	"	"
21	Petroske	Wilhelm		Oilier	"	"
22	Johnson	Louis		"	"	"
23	Harris	Roy		"	"	"
24	Brehmer	Charles		Fireman	"	"
25	Anido	Fernando		"	"	"
26	Anderson	Fred		"	"	"
27	Mahoney	Frank		Wiper	"	"
28	Sjoblom	Victor		"	"	"
29	Turley	Matthew		"	"	"
30	Seyfert	John		Steward	"	"
31	Cheek	Tom		Ch. Cook	"	"
32	Janswick	William		2nd Cook	"	"
33	Beloff	Max		Messman	"	"
34	Miles	Marion		Mess Boy	"	"
35	Thomas	Harry		Workway	"	"
36	Infantado	John		"	"	"

Name	Age	Nationality	When and where signed on
Knut Engeset	36	U.S.A.	New York, July 8th, 1927
Alfred Wagner	28	Germany	"
Bjorne Knevaldsen	21	Norway	"
Cesar De Proft	23	Belgium	"
William Konig	22	German	"
Oswald Olsen	29	Norway	"
Arthur Matheson	22	USA	"
Dillwyn Farmer	20	"	"
Frank Harris	19	"	"
Michael Mosinich	47	"	"
Wilhelm Petroske	42	German	"
Louis Johnson	38	USA	"
Roy Harris	31	"	"
Charles Brehmer	37	German	"
Fred Anderson	46	USA	"
Frank Mahoney	22	"	"
Victor Sjoblom	29	Finland	"
William Janswick	22	German	"
Max Beloff	25	"	"
Marion Miles	19	USA	"
Harry Thomas	25	"	"

DISCHARGED SEAMEN.

Name	Age	Nationality	Name	Age	Nationality
Jorgen Hansen	36	USA	H. Lopparsen	52	USA
Fredrick Peterson	26	Estonia	Irvin Chataginer	20	"
Julius Pettersen	31	Sweden	Carroll P. Whitney	49	"
Paul Krause	22	Germany			
Adrian Bernard	26	USA			
Ola Thomasen	20	Norway			
Eric Hinterlach	22	Sweden			
Lawton Collins	27	USA			
Alva Ekhalon	30	Sweden			
Thomas Murphy	24	USA			
Carl Johanson	28	Sweden			
John Hytonen	27	"			
John Van Stros	28	Holland			
George Walsh	22	USA			
John McShane	25	Irish			
John Pursell	22	USA			
Frank Fayal	26	Chaco Slav			
Andrew Sabella	25	USA			

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL

Name	Age	Nationality	When and where signed on	Sickness

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, printed on the reverse side of this sheet, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Clifford Gregory
Master.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

73

Vessel S. S. "GEOIL COUNTY" arriving at NEW YORK, JULY 26TH, 1927, from the port of LAS PIEDRAS, VENEZUELA. JULY, 18TH, 1927

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Gregory Clifford	✓		Master	July 8th 1927 N.Y.	Paid Off	Yes	31	Male	American	U.S.A.	5'10"165		
2	Engeset Knut	✓		1st Mate	" " "	"	"	35	"	Scandinav.	"	5'08"165		
3	Olsen Martin	✓		2nd "	" " "	"	"	60	"	"	"	5'11"170		
4	Christensen Christian D.	✓		3rd "	" " "	"	"	42	"	"	"	5'07"160		
5	Grandall Herbert	✓		Radio	" " "	"	"	31	"	American	"	5'10"165		
6	* Wagner Alfred	✓		Steward	" " "	"	"	28	"	German	German	5'07"160		
7	* Snevaldson Bjorne	✓		A.B. Seaman	" " "	"	"	21	"	Scandinav. Norway	"	5'09"155		
8	* De Proft Cesar	✓		"	" " "	"	"	23	"	Flemish	Belgium	5'05"150		
9	* Konig William	✓		"	" " "	"	"	22	"	German	German	5'08 155		
10	* Minren Barney	✓		"	" " "	"	"	29	"	Scandinav. Norway	"	5'10"165		
11	* Olsen Oswald	✓		"	" " "	"	"	29	"	"	Norway	5'08"165		
12	* Karlsen Jens	✓		"	" " "	"	"	31	"	"	Norway	5'09"160		
13	Matheson Arthur	✓		Ord. Seaman	" " "	"	"	22	"	American	U.S.A.	5'09"150		
14	Farmer Dillwyn	✓		"	" " "	"	"	20	"	"	"	5'06"145		
15	Harris Frank	✓		"	" " "	"	"	20	"	"	"	5'06"150		
16	Helbing Harry	✓		Ch. Engineer	" " "	"	"	36	"	"	"	5'10"165		
17	Nicolay Bernard	✓		1st Asst "	" " "	"	"	34	"	Dutch	"	5'08"160		
18	Mosinich Michael	✓		2nd " "	" " "	"	"	42	"	Austrian	"	5'06"145		
19	Sloan Chester O.	✓		3rd " "	" " "	"	"	28	"	American	"	5'10"160		
20	* Colberg John	✓		Pumpman	" " "	"	"	51	"	Scandinav. Sweden	"	5'09"165		
21	* Petrosenko Wilhelm	✓		Oiler	" " "	"	"	42	"	German	German	5'10"160		
22	Johnson Louis	✓		"	" " "	"	"	38	"	American	U.S.A.	5'10"170		
23	Harris Roy	✓		"	" " "	"	"	31	"	"	"	5'08"155		
24	* Brehmer Charles	✓		Fireman	" " "	"	"	37	"	German	German	5'08"160		
25	* Anido Fernando	✓		"	" " "	"	"	32	"	Spanish	Spain	5'09"165		
26	Anderson Fred	✓		"	" " "	"	"	48	"	Scandinav. U.S.A.	"	5'09"180		
27	* Mahoney Frank	✓		Wiper	" " "	"	"	22	"	American	"	5'08"145		
28	* Sjoblom Victor	✓		"	" " "	"	"	29	"	Finnish	Finland	5'07"160		
29	* Turley Matthew	✓		"	" " "	"	"	30	"	English	British	5'10"155		
30	* Seyfert John	✓		Steward	" " "	"	"	27	"	German	German	5'09"155		
31	* Check Tom	✓		Ch. Cook	" " "	"	"	45	"	Pacific Is. U.S.A.	"	5'06"150		
32	* Sanawick William	✓		2nd Cook	" " "	"	"	22	"	German	German	5'10"160		
33	* Reloff Max	✓		Messman	" " "	"	"	25	"	German	German	5'07"155		
34	* Miles Marion	✓		Mess Boy	" " "	"	"	19	"	American	U.S.A.	5'06"140		
35	Thomas Harry	✓		"	" " "	"	"	25	"	"	"	5'07"145		
36	Infantado John	✓		Workway	July 18th 1927 Venes.	"	"	26	"	Pacific Is.	"	5'07"150		

Line Oil Transport Company

Owners 1600 Continental Bldg., Baltimore, Md.

Local Agents Norton, Lilly & Company

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7-26-27

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master of the Cecil County, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

26 day of July, 1927

ow Henry Immigrant Inspector.

C. Gregory
Master, First or Second Officer.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival list containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seamen is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OF PEOPLES

African (black)	Korean.
Armenian	Lithuanian.
Bohemian	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian	Russian.
English	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 74

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. MAZACAR

Sailing from AMAZONE

, 27th 1897, 192

, Arriving at Port of NEW YORK

26 July, 1927

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	DILL	JAMES JRWIN	30		M		WILMINGTON - DELA - AUG 19, 1896.		2308 JEFFERSON STR. WILMINGTON DELA
2	DILL	VIRGINIA COHEE	27		F		DOVER, DELA - MAY 2, 1897.		2308 JEFFERSON STR. WILMINGTON DELA
3	ROSE	JOHN CALON	29		M		EARLSFORD, ILL - OCT 1, 1897.		NONE
4	ROSE	LOLA A	28		F		MAUDLOW, MONTANA - FEBR 2, 1899.		NONE
5	SNIDER	RICHARD C	36		M		PHILADELPHIA, PA - JUNE 2, 1891.		645 THAYER STR. PHILADELPHIA, PA
6	ERWIN	WALTER	24		M		SHELBURVILLE, TEX - FEBR 22, 1903.		SHELBURVILLE, TEXAS.
7	HULME	WILLIAM CRAIG	24		M		S BLOOMINGTON, IDAHO - JAN 13, 1903.		225 BUSH STR. SAN FRANCISCO
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.

1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

an 7-16-27

1/5 Clear group

2-3
1-7

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

2nd August.

2nd August.

1927

I, master of the dutch

S.S. **ANAZONE**

from port of Curaçao (Nationality.) S. S. ~~XXXXXXXXXX~~, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival	30
-------------------------------	----

Number of seamen deserted 3

Number of seamen discharged none

Seamen left in hospital (or died) **none**

Number of seamen signed on at this port **None**

Total crew this date 27

The above-named vessel arrived at this port 26 X July X 1957

Funch Edge & Co

Brooklyn

and is

expected to sail 2 August 1947; is now lying at Brooklyn, and is

2 August

Italian port.

15

via United States port of

f

First part of col

— First port of call in United States

this voyage was **New-York**

New-York

- First port of call in United States

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

75

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
Schotborg Rafael	29	Dutch West-Ind.	18 July 1927 at Curacao
Jamaica Carlito	19	"	18 July 1927 at Curacao
De Lannoy Marcelo	17	"	18 July 1927 at Curacao

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

C. A. Sophieide

Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge, at the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged at the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to the immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, or of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-1613

14-1613

19²⁷, from the port of Mazatlán Enrico T. 18-2

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW *all alien*

Sheet No. 176

92

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (5), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each omission. See other side.

quired under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel
part of the United States.

"A M A Z O N E" Vessel

arriving at New York

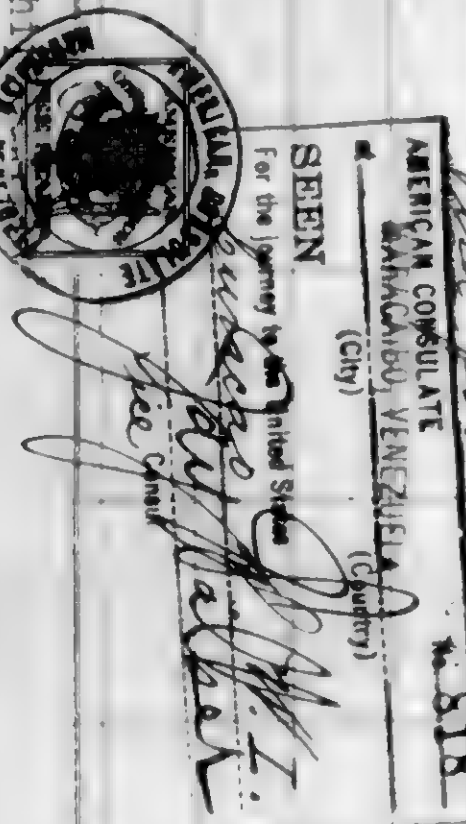
26 July

1927, from the port of ...

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
	NAME IN FULL	No. of insurance card	Length of service in sea	Position in ship's com- pany	SIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether to read	Age	Sex
Family name	Given name				When	Where			

[illegible][illegible]

No	Name	Rank	Date	Age	Height	Weight	Complexion	Hair	Eyes	Signature
1	Dopheide	Cornelis	✓	17	Master	4-3-27	A'dam	"	Yes	25
2	Lughart	Marius	✓	15	Ist. Officer	4-5-27	-"	"	-"	26
3	Biam	Arien	✓	8	2nd.	4-6-27	-"	"	-"	28
4	Glaassen	Johannes	✓	6	3rd.	4-6-27	-"	"	-"	23
5	Koelboort	Cornells	✓	15	Ist. Engineer	4-6-27	-"	"	-"	24
6	Smit	Hendrik	✓	8	2nd.	4-6-27	-"	"	-"	26
7	Weferdyk	Jan	✓	5	3rd.	4-6-27	-"	"	-"	22
8	van Noort	Cornells	✓	4	4th.	4-6-27	-"	"	-"	21
9	Eugenia	Domingo	✓	13	Steward	4-7-27	Curacao	"	-"	29
0	Alvarez	Fedrico	✓	1	Cook	4-7-27	-"	"	-"	22
1	Julias	Augusto	✓	3	2nd.	4-7-27	-"	"	-"	18
2	Eugenia	Emilia	✓		Servant	4-7-27	-"	"	-"	28
3	Janetier	Carcl	✓	10	-"	4-7-27	-"	"	-"	41
4	Mannela	Alfredo	✓	9	-"	4-7-27	-"	"	-"	25
5	de Lannoy	Wercelo	✓	1	-"	4-7-27	-"	"	-"	17
6	Ilmerman	Antonio	✓	9	Sailor	4-7-27	-"	"	-"	23
7	Glise	Luis	✓		-"	4-7-27	-"	"	-"	21
8	Keina	Eladio	✓	11	-"	4-7-27	-"	"	-"	34
9	Koolman	Eugenio	✓		-"	4-7-27	-"	"	-"	32
0	Santiago	Reinier	✓	3	-"	4-7-27	-"	"	-"	21
1	Wallie	Marcelino	✓	6	Carpenter	4-7-27	-"	"	-"	27
2	Kopra	Martinus	✓	9	Pirer n	4-7-27	-"	"	-"	27
3	Atterog	Marius	✓		Crosser	4-7-27	-"	"	-"	26
4	Martina	Theodoor	✓	25	-"	4-7-27	-"	"	-"	51
5	Djaven	Victor	✓	16	Pirer n	4-7-27	-"	"	-"	46
6	Allé	Frans	✓	14	-"	4-7-27	-"	"	-"	41
7	Alcala	Ernesto	✓		-"	4-7-27	-"	"	-"	29



G. E. Tufnell 7/26/27

Royal Netherlands Steamship
Royal Netherlands Steamship Company
Lunch, Taye & Co Inc.

Immigrant Inspector.

Crew 30
all aliens

Sheet No. 176

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "AMAZONE", arriving at New York, 26 JULY, 1927, from the port of Maracaibo

Curacao 7-8-27

(2)	NAME IN FULL		(3)	(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
	Family name	Given name				When	Where									
	Dopheide	Cornelis	✓	17	Master	4-6-27	A'dam	No	Yes	35	M	Dutch	Dutch	5.7	194	No
	Lughart	Marius	✓	15	1st. Officer	4-6-27	"	"	"	32	M	"	"	5.8	160	
	Blam	Arien	✓	6	2nd. "	4-6-27	"	"	"	28	M	"	"	5.5	140	
	Claassen	Johannes	✓	6	3rd. "	4-6-27	"	"	"	23	M	"	"	5.9	170	FIRST TRIP
	Koelboom	Cornelis	✓	15	1st. Engineer	4-6-27	"	"	"	34	M	"	"	5.8	160	
	Smit	Hendrik	✓	8	2nd. "	4-6-27	"	"	"	33	M	"	"	5.7	165	
	Westerdyk	Jan	✓	5	3rd. "	4-6-27	"	"	"	22	M	"	"	5.8	170	FIRST TRIP
	van Noort	Cornelis	✓	4	4th. "	4-6-27	"	"	"	21	M	"	"	5.7	165	FIRST TRIP
	Eugenia	Domingo	✓	13	Steward	4-7-27	Curacao	"	"	29	M	West Indian	"	5.8	150	
	Alvarez	Fedrico	✓	1	Cook	4-7-27	"	"	"	22	M	"	"	5.9	155	
	Julias	Augusto	✓	3	2nd. "	4-7-27	"	"	"	18	M	"	"	5.8	150	
	Eugenia	Emilia	✓		Servant	4-7-27	"	"	"	33	M	"	"	5.7	180	
	Janeiter	Carel	✓	20	"	4-7-27	"	"	"	41	M	"	"	5.7	170	
	Manuela	Alfredo	✓	1	"	4-7-27	"	"	"	25	M	"	"	5.7	170	
	de Lannoy	Marcelo	✓	1	"	4-7-27	"	"	"	17	M	"	"	5.6	140	
	Limmerman	Antonio	✓	9	Sailor	4-7-27	"	"	"	23	M	"	"	5.6	165	
	Elisa	Luis	✓		"	4-7-27	"	"	"	21	M	"	"	5.5	140	
	Medina	Eladio	✓	21	"	4-7-27	"	"	"	34	M	"	"	5.7	180	
	Keelman	Eugenio	✓		"	4-7-27	"	"	"	32	M	"	"	5.6	160	
	Santiago	Reinier	✓	3	"	4-7-27	"	"	"	31	M	"	"	5.6	170	
	Walle	Marcelino	✓	8	Carpenter	4-7-27	"	"	"	27	M	"	"	5.6	150	
	Kopra	Martinus	✓	1	Fireman	4-7-27	"	"	"	27	M	"	"	5.7	170	
	Alvarez	Marius	✓		Crewer	4-7-27	"	"	"	22	M	"	"	5.7	150	
	Martina	Theodoor	✓	25	"	4-7-27	"	"	NO	51	M	"	"	5.6	200	
	Djaven	Victor	✓	16	Fireman	4-7-27	"	"	NO	45	M	"	"	5.6	170	
	Allé	Frans	✓	14	"	4-7-27	"	"	Yes	41	M	"	"	5.8	190	
	Alcala	Ernesto	✓		"	4-7-27	"	"	"	29	M	"	"	5.5	140	

AMERICAN CONSULATE
MARACAIBO, VENEZUELA
(City)
SEEN
For the journey to the United States
G. C. Inspectors 7/26/27

Royal Netherlands Steamship Company
Punch, Edye & Co Inc.

See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Immigrant Inspector.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, master, of the SS Anazone, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

26 day of July, 1927
G. C. Tuganols
Immigrant Inspector.

Master, First or Second Officer.

P. J. Dopheide

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

I hereby certify that, due to the end of the film strip,
it was necessary to continue Volume number 9165
on the following reel, thus making a splice in the negative
essential.

OCT 26 1943

Date

Lina Roman
Camera Operator

OCT 26 1943

Date

W. J. Sullivan
Chief
Mail, Files & Records Section
Port of New York

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

I hereby certify that, due to the end of the film strip,
it was necessary to continue Volume number 9165
on the following reel, thus making a splice in the negative
essential.

OCT 26 1943

Date

Lina Roman
Camera Operator

OCT 26 1943

Date

W. C. Bacon Chief
Mail, Files & Records Section
Port of New York

7-26-27

2

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the SS Amazon, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

26

day of

July

1927

G. C. Ingarolo
Immigrant Inspector.

Master, First or Second Officer

C. J. Lophmeyer

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

DATE OF ARRIVAL
 140791 AUG

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Guastavio de la, Surgeon of the Colombian Government,
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty eight years' experience as a Physician
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Colombian Government
Facultad de Medicina de Bogota, and that I have made a personal examination of
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according
 to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

78

3

12

Cards Funched
 of
 as Received
 of

Sworn to before me this 15th day of July, 1927
 at Barranquilla, Colombia



American Vice Consul
 (Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
 the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

7-26-27

	DIRECT HEAD TAX	HEAD TAX DEPOSITED										PAID
		S. I.	U. S. Claims	Temp. Stay	In Transit	U. S. C. I.	DIP. U. MAID	U. S. CIT	U. S. CIT	U. S. CIT	U. S. CIT	
1st CLASS	2				1							3
2nd CLASS												3

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusyn).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

3 3
 3 3
 12 Cruise Pass NOT COUNTED

Guastavio de la

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing.

S. S. **BRIDGETOWN** Passengers sailing from **PUERTO COLOMBIA**, **JULY 25**, **1927**

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15			
No. on list	HEAD TAX STATUS <small>(This column is not to be filled unless necessary)</small>	NAME IN FULL		Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	While on—		Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at— Date	Last permanent residence	
		Family name	Given name					Head	What language (or, if necessary, dialect, or what group)			Country	City or town			Country	City or town
1		HERNANDEZ	ANGEL MARIA	42	M	M	MERCHANT	SPANISH	ISL. COLOMBIA	LIBANO	COLOMBIA	LIBANO	TEMPORARY 12	BARRANQUILLA	JULY 25th 1927	Colombia	BARRANQUILLA
2		HERNANDEZ	JOSUE	18	M	S	STUDENT	DO	DO	DO	DO	DO	4	DO	JULY 13th 1927	DO	BARRANQUILLA
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Handwritten notes:
 Jan 1st 1928
 2nd 1928
 3rd 1928
 4th 1928
 5th 1928
 6th 1928
 7th 1928
 8th 1928
 9th 1928
 10th 1928
 11th 1928
 12th 1928
 13th 1928
 14th 1928
 15th 1928
 16th 1928
 17th 1928
 18th 1928
 19th 1928
 20th 1928
 21st 1928
 22nd 1928
 23rd 1928
 24th 1928
 25th 1928
 26th 1928
 27th 1928
 28th 1928
 29th 1928
 30th 1928

Total passengers . . .
 U. S. citizens . . .
 Aliens . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
 * List of races will be found on the back of this sheet.

UNITED

Continental United
the listing of

1927

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLYArriving at Port of NEW YORK

1927

79

List 3 (THREE)

The entries on this sheet must
be typewritten or printed.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Indicate future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether other paid for passage, whether paid by relative, whether paid by other person, or by any organization, society, union, club, or government)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether alien intended to become a resident in the United States	Whether alien intended to become a resident in the United States	Whether alien intended to become a resident in the United States	Whether alien intended to become a resident in the United States	Whether alien intended to become a resident in the United States	Whether alien intended to become a resident in the United States	Whether alien intended to become a resident in the United States	Whether alien intended to become a resident in the United States	Whether alien intended to become a resident in the United States	Whether alien intended to become a resident in the United States	Whether alien intended to become a resident in the United States		
		State	City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?													
1	wife ROSARIO DE HERRERA BOGOTA	BOGOTA	BOGOTA	YES MYSELF	YES	1925	friend 54 Nassau St.	NO	3	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	fair	Dk	Dk	none
2	father PEDRO ANTONIO MARTINEZ	BUCARAMANGA	BUCARAMANGA	DO	DO	DO	relative 99 Madison Ave.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	DO	NO	5	7	do	lgt	green	none
3																						
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the S.S. Bridgeton, from Colombia, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens is correct and true in every respect.

L. D. Smith
Master.

Sworn to before me this 26 day of July, 1927
at New York
J. H. Murphy
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

. Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, "civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, _____, Surgeon of the _____, do
solemnly, sincerely, and truly _____ that I have had _____ years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____
_____, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19

at _____

James D. Higin J. M. D.
(Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE: -If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifi-
cation, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List _____

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of _____

S. S. *Budapest* Passengers sailing from *Catania*, *July 13th, 1927*

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15					
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs. Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)			Write	Country				City or town	Country	City or town
1	TRANSIT	Linan J.	Albert	30	M.	Single	Merchant	Yes	Spanish	Yes	Colombian	Sp. Amer.	Colombia	Genoa	225	Genoa	May 11th, 1927	Colombia	Cartagena
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

W. H. Murphy
2nd

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of names will be found on the back of this sheet.

Cartagena, Julio de 1927

C e r t i f i c a t e :

que el

señor Alberto Liñón, que en la fecha, no sufre de tuberculosis, enfermedad contagiosa o que repugne a la vista, enfermedad peligrosa, ni tiene defecto físico ni mental que le imposibilite para ganarse la vida.

REPUBLICA de COLOMBIA.

POLICIA EXPERIMENTAL
SECCION DE INVESTIGACION
INVESTIGACION

El certificado arriba expedido es corriente.

Cartagena Julio 13 de 1927.



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the S.S. Budgetown, from Bellagena, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

D. J. Smith
Master.

Sworn to before me this 15 day of July, 1921,
at New York,
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2: *Health status*.—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use by the agent or others only.

Column 3: *Age*.—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applicable only to those under 1 year of age.

Column 4: *Sex*.—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 5: *Married or single*.—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6: *Calling or occupation*.—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive fireman, millwright, cooper, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply assembler, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, and wages.

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by the porters and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7: *How to read and write*.—This column is subdivided and contains the following question: "Read what he says for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 8: *Nationality*.—Question 8 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 9: *Race or people*.—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which a citizen or subject is, and last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully checked for errors and rectified in this regard. For instance, "French" appearing under the heading "country of birth" or "country of last permanent residence" is incorrect. "French" appearing under the heading "race or people" is not correct. "French" is a nationality, "French" is a race, and "French" is a people. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African Black" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Toscana, the Marche, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15: *Last permanent residence*.—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17: *Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*.—The entries should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18: *Final destination*.—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place, city or town of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19: *Whether having a ticket to such final destination*.—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20: *By what means passage paid*.—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21: *Whether in possession of \$20, and if less, how much*.—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22: *Whether ever before in the United States, and if so, when and where*.—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia.

Column 23: *Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend*.—The answer should show what or going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory, and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

IMMIGRATION SERVICE OFFICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1 (ONE)

82

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

AMERICAN S. S. "BRIDGETOWN" Sailing from NEW YORK, JULY 1st, 1921, Arriving at Port of NEW YORK, JULY 27, 1921

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	WHITE	BURTON	28	9	M	M	OCTOBER 25, 1899 - JAMESVILLE, WISC.		50 SIDNEY PLACE, BROOKLYN, N.Y.
2	WHITE	KATHERINE	25	9	F	M	OCTOBER 15, 1902 - WAUSAU, WISC.		50 SIDNEY PLACE, BROOKLYN, N.Y.
3	STILES	WAYNE P.	32	5	M	S	FEBRUARY 16, 1895 - CHARLAMONT, MASS.		AMHERST, MASS.
4	WELSH	STANLEY G.	16	1	M	S	JUNE 21st, 1911 - NEW BEDFORD, MASS.		241 HAWTHORNE STREET, NEW BEDFORD, MASS.
5	BRYDEN	WILLIAM L.	17	6	M	S	JANUARY 31st, 1910 - ARLINGTON, MASS.		145 SUMMER AVE., SPRINGFIELD, MASS.
6	WOODS	JAMES F.	16	9	M	S	NOVEMBER 1st, 1910 - WINCHESTER, MASS.		16 CAROL STREET, WINCHESTER, MASS.
7	HANNA	ROBERT E.	18	2	M	S	MAY 26, 1909 - STONEHAM, MASS.		40 FAIR GARD AVE., STONEHAM, MASS.
8	HUTCHINS	JOHN G.	17	10	M	S	OCTOBER 15, 1909 - CAMBRIDGE, MASS.		108 WASHINGTON AVE., CAMBRIDGE, MASS.
9	HART	JONATHAN T.	18	11	M	S	AUGUST 26, 1908 - BERLIN, CONN.		MAPLE HILL, NEW BRITAIN, MASS.
10	BIGGINS	JOHN C.	16	11	M	S	AUGUST 6, 1910 - BROOKLYN, N.Y.		1015 EAST 24th STREET, BROOKLYN, N.Y.
11	ZIEGLER	ARTHUR O.	16	8	M	S	NOVEMBER 10, 1910 - BROOKLYN, N.Y.		2684 BEDFORD AVE., BROOKLYN, N.Y.
12	BENNET	GEORGE S.	22	11	M	S	AUGUST 24, 1904 - SAN PEDRO, CALIF.		134 HARVARD BLVD., SAN PEDRO, CALIF.
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

George S. Bennett
2:00 PM

12 Cruise NOT

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

RECEIVED
DIVISION 2
JUL 19 1961

[illegible]

Fred Ward Master

[illegible]

Uns & Co.
24 Beaver St., N. Y.

Form 658

3-24 2208

PORT OF... **New York**

August 8th,, 1927

Amer. Sohr.
(Nationality.)

"ABBIE C. STUBBS"

I, master of the AMERICAN (Nationality),
from port of St. John, N.B., hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:
Number of seamen deserted.....

Total crew at time of arrival
 Number of seamen discharged
 Number of seamen signed on at this port

Number of seamen deserted
 Seamen left in hospital (or died)
 Total crew this date

The above-named vessel arrived at this port W. July 25th, 1927, consigned to Emory Sexton & Co.; is now lying at City Island, and is expected to sail August 9th, 1927, for St John, N.B. via United States port of New York. First port of call in United States this voyage was New York.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

[illegible]

14-1618

to representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at

Level 6 (5 stories)

Sheet No.

84

DAIRY CO., 24 BROAD ST., N. Y. Z

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (5) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each omission. See other side.

port of the United States.

7/30/19

Ward	Stuck	40 years	Ward	April 1880	no	yes
Ward	George	35 =	Bosman	May 12	=	no
Smith	Stuck	10 =	Stuck	April 12	=	no
King	John	12 =	Bosman	May 13	=	no
Thomas	George	2 =	Bosman	May 13	=	no
Carson	Walter	5 =	Bosman	July 5	=	no

Dr. H. A. Smith

CONTINUED ON NEXT PAGE.

DISCHARGED SEAMEN.

Nationality

NAME _____

When and where signed.

U S. DEPART

Requ

Printed in England by Rock

(1)

No.

55

1927

Owner..... Henry and Ruth
Local Agents..... E. Mary Johnston, Inc.
14-1360

14-1240

fundamental, fundamental

Form 880
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Crew 6 (5 aliens)

Sheet No.

84

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

ired under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel, *Alta C. Stubbs*, arriving at *N. Y.*, *7/26/27*, from the port of *St. John, N. F.* *7/11/27*.

(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
Family name	Given name				When	Where									
Ward	Fred		40 years	Master	April 1/27	St. John	no	yes	60	male	American	American	5'11"	214	
Ward	George		35 =	Boatman	May 13	=	no	yes	58	=	English	Canadian	5'9"	180	
Smith	Fred		10 =	Steward	April 13	=	no	yes	63	=	=	Canadian	5'11"	190	
Rog	John		12 =	Seaman	May 13	=	no	yes	27	=	=	Canadian	5'5"	130	
Francis	George		2 =	Seaman	May 13	=	no	yes	24	=	=	Canadian	5'7"	140	
Carlson	Walter		5 =	Seaman	July 5	=	no	yes	25	=	Finish	Finish	5'2"	125	foreigner

W. H. Abley, Capt.

Owners *Leary and Reid*
Local Agents *E. Mary Septon Co.*

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6) and (7)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7-26-27

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Fred Ward Master, of the American ship S. S. Stuba, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

26 day of July 1927
[Signature]
Immigrant Inspector.

Fred Ward
Master,

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crew (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian,	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavians, (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Swedish.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

86

Page 2.

DESERTING SEAMEN.—(Continued.)

DISCHARGED SEAMEN.

[illegible]

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, printed on the reverse side of this sheet, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

CC Rodden

Master

[OVER.]

[illegible]

Closed with twenty-seven (27) members

Michael Stuey
US 3. Infection 7.
July 3, 1971

AMERICAN CONSULATE GENERAL
Valparaiso, Chile

SEEN

For the journey to the United States

The Consul of the United
States of America

JUN 1927

AMERICAN CONSULATE GENERAL

AMERICAN
JUL 27 1927
\$2

VALPARAISO, CHILE

Line. Sociedad Naviera Chilena de Transportes

Owner Ditto.

Local Agents.. R. L. Hague - 25 Broadway, New York

Local Agents
14-1900

DIRECCION GENERAL
DE SANIDAD

30 JUN 1927

COPIA SANITARIA
SUCAGASTA - CHILE

Date JUL 12 1927

SEEN

NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

CLOSED AT NO 1-27 culture

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 3, 1917.

Sec. 26. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF

I, master of the

S. S.

from port of, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival

Number of seamen discharged

Number of seamen signed on at this port

Number of seamen deserted

Seamen left in hospital (or died)

Total crew this date

The above-named vessel arrived at this port

July 28, 1927

consigned to

is now lying at

expected to sail

via United States port of

this voyage was

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality	When and where signed on.
Vessel sold & flag changed since arrival here on July 28/27 arrived as a Chile ship same name. Entire crew transferred to Chile & Republica, sailed from New York on Aug 19/27 for Kingston.			

18	Varas Mellana, Luis	✓ 104	18	Cook	10/13/26
19	Briand Castro	Aristides Sr. recruit 150	1	Cabin boy	9/15/26
20	Reyes Castro, Epifanio,	✓ 1607	1	"	3/ 7/27
21	Rodriguez Carrasco, José	✓ 18965	12	Second Cook	6/20/27
22	Carrasco Bobadilla, Angelio	✓ 4570	11	Donkeyman	10/13/26
23	Saez Lisa, Belisario	✓ 6103	11	Crewer	4/10/27
24	Ruiz Reyes, Miguel	✓ 8	16	"	5/26/27
25	Mesa Ballesteros, Guillermo	✓ 4630	7	Fireman	12/17/26
26	Caro Cárcamo, Pedro	✓ 1019	17	"	4/18/27
27	Aravena Espinosa, Gustavo	✓ 2426	6	"	12/12/26

No	25	M.	"	"	1.60	75	--
"	Yes	31	M.	"	1.68	69	--
"	"	53	M.	"	1.60	56	left hand
"	"	19	M.	"	1.75	55	--
"	"	26	M.	"	1.63	55	--
"	"	27	M.	"	1.70	6	left side face
"	"	37	M.	"	1.59	60	----
"	"	26	M.	"	1.61	86	2 gold teeth
"	"	34	M.	"	1.69	68	----
"	"	30	M.	"	1.63	80	----
"	"	32	M.	"	1.71	65	----
"	"	27	M.	"	1.74	72	----

AMERICAN CONSULATE GENERAL
Valparaíso, Chile
JUL 27 1927
\$2
VALPARAISO, CHILE

AMERICAN CONSULATE GENERAL
Valparaíso, Chile
SEEN
For the journey to the United States
The Consul of the United States
JUN 1 1927

Closed with twenty-seven (27) members.
Michael J. Hayes
JUL 12 1927
SEEN
JUL 12 1927
DIRECCION GENERAL DE SANIDAD
10 JUNIO 1927
1201 SANITARIA
VALPARAISO - CHILE
CLOSED AT No. 1-27

Line Sociedad Naviera Chilena de Transportes
Owners Ditto.
Local Agents R. L. Hague - 25 Broadway, New York

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 3, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel
Printed in England by Rockliff Bros., Liverpool

"YUNGAY"

arriving at New York, July 27, 1927, from the port of Valparaiso June 22, 1927 87

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(4) Nationality	(5) Age	(6) Rank or Occupation	(7) SHIPPED OR ENGAGED		(9) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(10) Whether able to read	(11) Age	(12) Sex	(13) Race*	(14) Nationality	(15) Height	(16) Weight	(17) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Hojas Gonzalez	Carlos	✓	29	11 yrs Captain	7/23/27	Valparaiso	✓	Yes	33	M.	Span.Amer.	Chilian	1.64	80	-----
2	Azagra Billa	Alfonso	✓	308	8 " Chief Officer	8/18/24	"	"	"	26	M.	"	"	1.69	69	-----
3	Queirolo Comotto	Fortunato	✓	258	8 " 2nd	6/22/27	"	"	"	28	M.	Italian	"	1.73	76	Appendicitis
4	Cardenas Aros	Narciso	✓	230	12 " 3rd	6/22/27	"	"	"	45	M.	Span.Amer.	"	1.60	52	"
5	Atherton Glaskin	Thomas	✓	407	33 " Chief Engineer	11/16/26	"	"	"	50	M.	English	"	1.83	85	-----
6	Mendoza Fuentealba	Cornelio	✓	178	20 " 2nd	1/26/27	"	"	"	40	M.	Span Amer	"	1.68	74	-----
7	Guerra Barahona	Maximiliano	✓	236	5 " 3rd	1/21/27	"	"	"	27	M.	"	"	1.75	72	-----
8	Griffiths Valverde	Edmundo	✓	14	5 " Wireless	2/2/27	"	"	"	27	M.	"	"	1.64	56	-----
9	Morales Gonzalez	Carlos	✓	Special permit 148	2 " Watchman	6/20/27	"	"	"	22	M.	"	"	1.74	66	Appendicitis
10	Macaya Gonzalez	Atanasio	✓	250	3 " Boatwain	1/8/25	"	"	"	23	M.	"	"	1.75	66	"
11	Núñez Maldonado,	José	✓	6060	10 " Helmsman	3/16/26	"	"	"	38	M.	"	"	1.71	76	-----
12	Monsalve Avilés,	Segundo	✓	1887	15 " "	3/ 7/27	"	"	"	31	M.	"	"	1.66	63	upper lip
13	Sepúlveda Cáceres,	Juan	✓	6064	5 " "	8/14/26	"	"	"	38	M.	"	"	1.75	86	in throat
14	Monsalve Avilés	redro	✓	172	3 " Sailor	6/ 4/27	"	"	"	23	M.	"	"	1.71	74	left hand
15	Serrano Gonzalez	Carlos	✓	2362	3 " "	4/12/27	"	"	"	22	M.	"	"	1.81	70	burnt left arm
16	Avila Coloma,	José	✓	1979	12 " "	3/ 6/27	"	"	No	25	M.	"	"	1.60	75	--
17	Carter Vasquez,	Vernando	✓	2362	10 " Chief Steward	8/ 1/25	"	"	Yes	31	M.	"	"	1.68	69	-----
18	Varas Orellana,	Luis	✓	104	18 " Cook	10/15/26	"	"	"	53	M.	"	"	1.60	56	left hand
19	Briand Castro	Aristides	✓	Sn. permit 150	1 " Cabin boy	9/15/23	"	"	"	19	M.	"	"	1.75	55	--
20	Reyes Castro,	Epifanio,	✓	1007	1 " "-	3/ 7/27	"	"	"	26	M.	"	"	1.63	55	--
21	Rodriguez Carrasco,	José	✓	19965	12 " Second Cook	6/20/27	"	"	"	27	M.	"	"	1.70	60	left side face
22	Carrasco Bobadilla,	Aurelio	✓	4570	11 " Portkeyman	10/15/26	"	"	"	37	M.	"	"	1.59	60	-----
23	Barra Lisa,	Belisario	✓	6103	11 " Greaser	4/10/27	"	"	"	26	M.	"	"	1.61	66	2 gold teeth
24	Ruiz Reyes,	Miguel	✓	8	16 " "	5/26/27	"	"	"	34	M.	"	"	1.69	68	-----
25	Mesa Ballesteros,	Guillermo	✓	4390	7 " Fireman	12/17/26	"	"	"	30	M.	"	"	1.63	60	-----
26	Caro Cárcamo,	redro	✓	1019	17 " "	4/18/27	"	"	"	32	M.	"	"	1.71	65	-----
27	Aravena Espinosa,	Gustavo	✓	2426	6 " "	12/12/26	"	"	"	27	M.	"	"	1.74	72	-----

AMERICAN CONSULATE GENERAL
Valparaiso, ChileSEEN
For the journey to the United StatesVice Consul of the United
States at Valparaiso

JUN 1 1927

Line Sociedad Naviera Chilena de Transportes

Owners Ditto.

Local Agents R. L. Hague - 25 Broadway, New York

Closed with twenty-seven (27) members.

Michael Douglas
US Immigration
July 27, 1927

por el Subdirector de Migración

Date JUL 12 1927

SEEN

Not to be used for any other purpose than for the purpose of the Immigration Service. See other side.

CLOSED AT No. 1 - 27 members

DIRECCION GENERAL
DE SANIDAD
10 JUNIO 1927
12000 SANITARIA
VALPARAISO - CHILE

duplicate

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, Master, of the S/S Yungay, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

27th day of July, 1927

Michael H. Hughes
U.S. Immigrant Inspector.

Adriano
Master, First or Second Officer.

Coquimbo 6/23
Talita 6/25
Iquique 6/27
Antofagasta 7/1
Balboa 7/11
Cristobal 7/13
Santiago 7/13

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Duplicate

Duplicate
Sheet No. *2*

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *S/S YUNGAY*, arriving at *New York*

July 27, 19*27*, from the port of *Antofagasta, Chile*

Valparaíso 6/24/27
7/1/27

88

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Rojas Gonzalez	Carlos O			Captain					33			Chilean			
2	Azagra Billa	Alfonso			Chf. Officer					26			"			
3	Queirolo C	Fortunato			2nd. "					28			"			
4	Cardenas Aros	Narciso			3rd. "					45			"			
5	Atherton Glaskin	Tomas			Chf. Engineer					50			"			
6	Mendoza E	Cornelio			2nd. "					40			"			
7	Guerra B	Maximiliano			3rd. "					27			"			
8	Griffiths V	Edmundo			Wireless					27			"			
9	Gonzales Morales	Carlos			Watchman					22			"			
10	Macaya G	Atanacio			Boatwain					29			"			
11	Núñez Maldonado	Jose			Helmsman					33			"			
12	Monsalve Aviles	Segundo			"					31			"			
13	Sepulveda Caceres	Juan			"					33			"			
14	Monsalve Aviles	Pedro			Sailor					23			"			
15	Serrango Gonzalez	Carlos			"					22			"			
16	Avila Coloma	Jose			"					25			"			
17	Carter Vasquez	Fernando			Chf. Steward					31			"			
18	Varas Orellana	<i>Luis</i>			Cook,					53			"			
19	Castro	Aristides B.			Cabin boy					19			"			
20	Castro, J	Epifanio R.			" "					26			"			
21	Rodriguez	Jose, C.			2nd. Cook					27			"			
22	Bobadilla	Aurelio, G.			Donkeyman					37			"			
23	Lisana,	Belisario, S.			Greaser,					26			"			
24	Reyes,	Miguel, E.			"					34			"			
25	Bellestros	Guillermo, M.			Fireman					30			"			
26	Carcano,	Pedro, C.			"					32			"			
27	Rapinoza,	Gustav, A.			"					27			"			
28	BUREAU OF SHIPPING COMMISSIONER Ealboa, C. Z. <i>July 11, 1927</i> SEEN <i>John L. Glancy</i>				<i>Michael J. Bury</i> <i>USI Inspector July 27, 1927</i>											
29																
30																

7-27-27

2

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the S/S Yungay do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

27th

day of

July

1927

Michael J. Burger

U.S. Immigrant Inspector.

Leopold

Master, First or Second Officer.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

140793
BILLS OF ARRIVAL
BILLED AUG 9 1927

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, MADE Georges, Surgeon of the FRANCOIS, Sailing therewith, do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had THIRTY years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Paris,
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, TWO in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 27th day of July, 1927

at

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

	DIRECT HEAD TAX	HEAD TAX DEPOSITED				EXEMPT FROM					TOTAL
		S. I.	U. S. Claims	Temp. Stay	In Transit	U. S. CITS.	D. PLO. MAIS	U. S. RETS	U. S. SIL GROUPS	U. S. AUG P.	
1st CABIN	18				9	26	4				247
2nd CABIN	64	2			16	69	1			3	155
STEERAGE	98	6	1		4	17				13	119
TOTAL	160	8	1		29	302	5			16	521

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Aliens	U. S.	TOTAL
1st Cabin	31	216
2nd Cabin	86	69
Steerage	102	17
Total	219	302

380w ind

1-1-2
36-3
44-16
94-21

8

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States. This (pink) sheet is for the listing of

S. S.

FRANCE W

Passengers sailing from LE HAVRE

July 20 th

1927

TRANSMIT

Total passengers . . . . .	.....
U. S. citizens . . . . .	.....
Aliens . . . . .	.....

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, JULY 27 TH, 1927

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14-480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, TERRENT OLLIVIER, 1st Off., of the FRANCE, from LE HAVRE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 110 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
First Officer.

Sworn to before me this 27th day of July, 19 17
at New York
[Signature]
Immigration Officer.

14-428

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, MAGE Georges, Surgeon of the FRANCE Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had THIRTY years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, TWO in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 27th day of July, 1927

at _____

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List **7**

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the manifest of passengers.

S. S. FRANCE Passengers sailing from LE HAVRE July 20th 1927, 19

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15			
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age Yrs. Mos.	Sex	Calling or occupation	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name				Read	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	TRANSIT	BRACKHURST	Odette	15	F	S Student	Y	French-Engl	Y	French	French	France Paris	N.I. 11	Paris-France	August 24 1926	France	Paris
2		DUPONT	Marguerite	41	F	M H.Wife	"	"	"	"	"	"	R.P. 243751	Washington-DC	March 28 1927	U.S.A.	Roslyn
3	U.S. CIT.	"	Robert	11	M	S None	"	"	"	"	U.S.A.	Corona	"	"	"	"	"
4	TRANSIT	FRANK	Marcel	44	M	M Industrial	"	"	"	"	France	Paris	N.I. 86	Paris-France	July 16 1927	France	Paris
5		MALLET	Thierry	43	M	M "	"	"	"	"	Switzerl.	Lausanne	R.P. 227860	Washington-DC	Januar. 20 1927	U.S.A.	New-York
6		KIERENBERGER	Hélène	33	F	S Governess	"	"	"	"	France	Anould	" 251214	"	Apr. 7 1927	"	Philadelphia
7		PUTHON	Marcelle	29	F	S Dressmaker	"	"	"	"	"	Humilly	Q. 65	Paris-France	July 19 1927	"	New-York
8		WEILL	Michel	39	M	M Merchant	"	"	"	"	"	Paris	RP. 227990	Washington-DC	Jan. 21 1927	"	San Francisco
9		WEILL	Evelyn	34	F	M H.Wife	"	"	"	American	U.S.A.	Portland	" 227989	"	"	"	"
10		BANGERTER	Paul	38	M	S Merchant	"	"	"	Swiss	French	Switzerl. Langenthal	" 226254	"	March 3 1927	"	New-York
11	TRANSIT	HIRZEL	Rodolphe	36	M	S "	"	French-Engl. German	"	"	"	Dietfurt	N.I. 46	Alexandria-Egypt	June 16 1927	Egypt	Alexandres
12		HERBOCHLES	Sophie	19	F	S None	"	"	"	German	"	Romanghorn	N.I. 14	Zurich-Switz.	July 13 1927	Switz.	Romanghorn
13		MEYER	John	34	M	S Engineer	"	French	"	"	French	Toefe	RP. 237216	Washington-DC	March 7 1927	U.S.A.	Washington
14		SUTER	Eugène	40	M	M Industrial	"	French-Engl.	"	"	"	France Paris	RP. 270373	"	" 26 1927	U.S.A.	New-York
15		SHERMAN	Claire	27	F	M H.Wife	"	"	"	French	Switzerl.	Berne	NQ. 52	Paris-France	July 19 1927	U.S.A.	New-York
16		CAMERON	Margaret	32	F	S Nurse	"	English	"	British	Scotch	Scotland Dumfry	N.I. 37	"	June 8 1927	France	Cap Ferrat
17		KINGS	Edith	36	F	S Ladies Maid	"	"	"	English	England	Portland	R.P. 183496	Washington-DC	July 30 1926	U.S.A.	Cochen
18		SHOENHAL	Martin	26	M	S Dentist	"	"	"	"	"	Frankfort Germany	" 280324	"	June 29 1927	"	New-York
19	TRANSIT	WHEAT	Doris	27	F	S Nurse	"	"	"	"	"	England Hanley	N.I. 21	Paris-France	July 6 1927	France	Cap Ferrat
20		DE SANCHEZ	Joseph	37	M	M Economist	"	"	"	Canadian	Canada	Montreal	N.Q. 40	"	July 16 1927	U.S.A.	New-York
21		"	Dorothy	36	F	M H.Wife	"	"	"	American	U.S.A.	Brooklyn	N.Q. 41	"	"	"	"
22	TRANSIT	AGOSTINI	Léon	27	M	S Commercial Director	"	French	"	Italiane	S. Italian	Monaco Principaute de Monaco	N.I. 67	"	July 12 1926	France	Paris
23		AHLFELDT	Bent	31	M	S Banker	"	French-English-Danish	"	Danish	Scandinav.	England London	R.P. 280430	Washington-DC	June 28 1927	U.S.A.	New-York
24	DIPLOMAT	GHICA	Jean	22	M	D Diplomatic Courier	"	French-Engl. Roumanian	"	Roumanian	Roumanian	Romania Floresti	N.I. 93	Paris-France	July 18 1927	France	Paris
25		MELIKOV DE SOMHETIE	Levan	34	M	M None	"	French-Engl. Russian	"	Georgian	Russian	Georgia Tiflis	N.I. 96	"	"	"	"
26	TRANSIT	CHARAOU	Hoda	46	F	S Retired	"	French-Arab. Turkish	"	Egyptian	Hebrew	Egypt Le Caire	N.I. 37	Le Caire-Egypt	April 9 1927	Egypt	Le Caire
27	TRANSIT	"	Mohamed	21	M	S Student	"	French-Arab. English	"	"	"	"	N.I. 50	Le Caire-Egypt	May 17 1927	"	"
28	DIPLOMAT	HEBRAOU	Ibrahim	68	M	M Lawyer	"	"	"	"	"	"	"	"	June 24 1927	"	"
29		SOLIMAN	Daoud	25	M	M Valet	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
30		PATTERSON	Thurlow	37	M	M Dentist	"	English	"	"	"	"	"	"	"	"	"

CLOSED AT NUMBER : TWENTY EIGHT

Mr Patterson, line 30 is reported manifest 6 U.S.C. Citizen, line 26. On Board, July 27th 1927

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

UNITED STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

NEW YORK

July 27th 1927

19

92

	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36		
Residence or town	No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, company, public, or government)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States										Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of—		Marks of identification
			State	City or town				Whether having a ticket to such final destination	Yes or No	Year or period of years	Where?	Whether alien is a member of the Government of the United States	Whether alien is a member of the Government of the United States	Whether alien is a member of the Government of the United States	Whether alien is a member of the Government of the United States	Whether alien is a member of the Government of the United States	Whether alien is a member of the Government of the United States				Whether alien is a member of the Government of the United States	Whether alien is a member of the Government of the United States		Hair	Eyes
	1	Friend-Mrs Pinard-4 Rue Marcellin Berthelot-Montrouge-France	France	Paris	Y	Self	Dec. 1926 Jan 1927	N.Y. Mother-Mrs Beakhurst-357 W- 15th Street-New York City-N.Y.	Yes	Always	Yes	No	No	No	No	good	no	5-5	Fair	Br	Bl	None	
	2	Freind-Mr Louis Ronffaneau Ballancourt-France.	U.S.A.	Roslyn N.Y.	Y	"	1927	Roslyn Home	No	Always	Yes	No	No	No	No	good	no	5-5	"	Br	Br	"	
	3	"	"	"	"	Line 2	"	"	"	"	No	No	No	No	No	good	no	5-3	"	Br	Br	"	
	4	Wife-Mrs Marcel Frank-9 Rue Portales-Paris-France	France	Paris	"	Self	Sept 1925 Feb. 1927	N.Y. Rotary International- Chicago-Ill.	Yes	4 Weeks	No	No	No	No	No	good	no	5-6	"	Br	Bl	"	
	5	22 Rue de Berri-Paris-France	N.Y.	New-York	"	"	May 1927	N.Y. Home-1111 Park Ave-New-York City-N.Y.	No	Always	Yes	No	No	No	No	good	no	5-5	"	Br	Bl	"	
	6	Grand Hotel-Cabourg-France	Pa	Philadelphia	"	Col. 23	Jan. 1926	Phila. C/O Employer-Mrs de Kozlowski-408 W-Moreland Ave-Chestnut Hill-Phila-Pa.	No	Always	Yes	No	No	No	No	good	no	5-4	"	Br	Br	"	
	7	Mother-Mrs Puthon-37 Avenue Lazare-Hocher-Chaville-France	N.Y.	New-York	"	Self	Oct. 1926 Apr. 1927	N.Y. Home-898 W-End Ave-New-York City-N.Y.	No	Always	Yes	No	No	No	No	good	no	5-4	"	Br	Br	"	
	8	Mother-Mrs Jules Weill- 93 Ave Malakoff-Paris-France	Cal.	San Fran cisco	"	"	Aug. 1926 Feb. 1927	San Francisco Francisco-Cal.	Yes	5 Months	No	No	No	No	No	good	no	5-5	"	Br	Br	"	
	9	"	"	"	"	Line 8	"	"	"	"	No	No	No	No	No	good	no	5-4	"	Br	Br	"	
	10	Friend-Mr C. Schenk-41 Luisenstrasse-Berne-Switzerl.	N.Y.	New-York	"	Self	Feb. 1925 May 1927	N.Y. Shelton Hotel-Lexington Ave- 48th street-New York City-N.Y.	No	Always	Yes	No	No	No	No	good	no	5-5	"	Gr	Br	"	
	11	Home-Riken-Zurich-Switz.	Egypt	Alexandria	"	"	Jun. 1925	Boston Jones & Brown-40 Central street-Boston-Mass.	Yes	7 Weeks	No	No	No	No	No	good	no	5-6	"	Bl	Bl	"	
	12	Father-Mr Arthur Herbochleh-Switz. Hafenstrasse-Romanshorn-Switz.	Romanshorn	"	"	"	Nov. 1926	White Plains Mamaroneck Road-White Plains-N.Y.	Yes	6 Months	No	No	No	No	No	good	no	5-5	"	Br	Br	"	
	13	Mother-Mrs M. Meyer-138 Zuercher street-Toefa-Winterthur-Switz.	N.J.	Passaic	"	"	Dec. 1926	Passaic Home-112 Gregory Ave-Passaic-N.J.	Yes	1 Month	No	No	No	No	No	good	no	5-4	"	Br	Br	"	
	14	3 Faubourg St Honoré-Paris- France.	N.Y.	New York Cy	"	"	May 1927	N.Y. Eugene Ltd-565-5th Ave- New York City-N.Y.	Yes	1 Month	No	No	No	No	No	good	no	5-5	"	Br	Bl	"	
	15	Mother-Mrs Marie Tobas- 6 Elisabethenstrasse-Berne-Switz.	N.Y.	New York	"	"	Jul. 1926	Home-84-26th street-Jackson Point, Heights-New York.	No	Always	Yes	No	No	No	No	good	no	5-4	"	Bl	Br	"	
	16	o/o Miss Wing-Cap Ferrat- France	France	Cap Ferrat	Col. 23	"	No	Employer-Miss Wing-412 State street-Bangor-Maine	Yes	2 Months	No	No	No	No	No	good	no	5-5	"	Br	Br	"	
	17	23 Rue d'Athènes-Paris- France	N.Y.	Goshen	"	Self	Feb. 1927	Goshen Employer-Halligan Farm- Goshen-N.Y.	No	Ind.	Yes	No	No	No	No	good	no	5-5	"	Br	Br	"	
	18	Paris-France	"	New-York	"	Self	1920	Brooklyn Home-40 Lincoln Road- Brooklyn-N.Y.	"	Always	Yes	No	No	No	No	good	no	5-5	"	Br	Gr	"	
	19	o/o Miss Wing-Cap Ferrat- France.	France	Cap Ferrat	Col. 23	"	"	Employer-Miss Wing-412 State Street-Bangor-Maine.	Yes	1 Month	No	No	No	No	No	good	no	5-4	"	Br	Br	"	
	20	14 Place Vendôme-Paris- France	N.Y.	New-York	"	Self	May 1927	N.Y. Home-58 Bank street-New- York City-N.Y.	No	Always	Yes	No	No	No	No	good	no	5-5	"	Br	Br	"	
	21	"	"	"	"	Line 20	Dec. 1926	"	"	"	No	No	No	No	No	good	no	5-4	"	Br	Br	"	
	22	Brother-Mr Louis Agostini-1 Rue Davy-Paris-France	France	Paris	"	Self	Aug. 1926	Eugene Ltd-565-5th Ave- New-York City-N.Y.	Yes	1 Month	No	No	No	No	No	good	no	5-6	"	Br	Br	"	
	23	Vipperod-Denmark.	N.Y.	New-York	"	"	Sep. 1926	J.P. Morgan & Co-23 Wall street-New York City-N.Y.	Ind.	Ind.	No	No	No	No	No	good	no	5-5	"	Br	Br	"	
	24	Legation de Roumanie- 15 Rue Bremonter-Paris-France	France	Paris	"	"	"	Rumanian Legation at Washington-DC.	Yes	15 Days	"	No	No	No	No	good	no	5-6	"	Br	Br	"	
	25	Father-Mr le Prince de Pierre Melikov-6 Rue Meyerbeer-Nice-France	France	Paris	"	"	Jul. 1926	N.Y. Wife-Mrs Rosalie M. de Somethig-Ritz Tower-57th street-Park Ave-N.Y.C.-N.Y.	"	6 Months	No	No	No	No	No	good	no	5-5	"	Br	Br	"	
	26	Friend-Mr Fouad Bey Sultan- Directeur de la Banque Mior-Le Caire-Egypt.	Egypt	Le Caire	"	"	Sep. 1925	N.Y. Son-in-law-Mr Samy Pacha Egyptian Minister-Washington-DC.	Yes	2 Months	No	No	No	No	No	good	no	5-4	"	Br	Br	"	
	27	"	"	"	"	Line 26	"	Brother-in-law	"	"	No	No	No	No	No	good	no	5-5	"	Br	Br	"	
	28	"	"	"	"	Self	"	Friend	"	"	No	No	No	No	No	good	no	5-6	"	Br	Br	"	
	29	Hotel du Pont Royal-Paris France.	"	"	"	Line 26	"	o/o Mr Samy Pacha	"	"	No	No	No	No	No	good	no	5-6	"	Br	Br	"	
	30	Brother-Mr J. Patterson- 2 Quai des Bains-Geneve-Switzerl.	Switz.	Geneve	"	Self	Jul. 1926	N.Y.	Yes	5 Weeks	No	No	No	No	No	good	no	5-5	"	Bl	Bl	"	

CLOSED AT NUMBER : TWENTY NINE..

CLOSED AT NUMBER : TWENTY NINE.

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, LE BRUMENT Olivier, 1st Off., of the FRANCE, from LE HAYRE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 210 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]

First Officer.

Sworn to before me this 27th day of July, 1927

at New York

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age). The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex). The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

3

Form 430
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)Number 3
19 27 93

S. S. FRANCE

sailing from LE HAVRE July 20 th

19 27, Arriving at port of NEW YORK July 27 th

No. on List	NAME IN FULL	AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.			
1	GALATTI	Grace	28	F M June 24 th 1898 - Flushing N.Y.	Passport N° 123003	205 East 61 th Str - New York Cy.
2	-	Stephen	38	M M August. 6 th 1888 - Monmouth - Beach-N.Y.	- 90137	- - -
8	HEALY	Daniel J.	64	M W Passport N° 413669	American by naturalization - in 1883 at Superior Court-Detroit - Mich.	Detroit - Mich.
4	HUNTER	Alexander	50	M M In 1878 - Cambridge - Mass	Passport N° 138980	233 West -118 th Str. New York Cy. N.Y.
5	HOMMES	Lagora	53	F W January 30 th 1874 - Weston W. Virginia	- 198390	632 E. Garfield Ave. Hurdale - Call.
6	HOPP	Leo	54	M M Passport N° 352878	American by Naturalization - Supreme Court of New York - in 1901	132 W. 14 th Str. New-York;
7	HESTER	Maurice B.	37	M M June 30 th 1891 - Cincinnati - Ohio	Passport N° 227159	30 Chiswick Road, Boston Mass.
8	-	Marguerite	33	F M December 8th 1894 - Milwaukee - Wisconsin	- 227445	- - -
9	HELPENSTELL	Geo C.	48	M S April 27 th 1879 at Reynolds - Ill	- 248485	56 West -40th Str. New-York Cy. N.Y.
10	HOFFMAN	Charles	49	M M July 18 th 1878 - Cincinnati - Ohio	- 370458	35 Oak Grove Ave. Pasadena Call.
11	-	Blanch	33	F M September 30th 1894 - - -	- -	- - -
12	HAY	William H.	62	M M Passport N° 167788	American by naturalization - Court of Los Angeles - Call - October 14th 1888	409 D F Johnson Bldg - 356 S. Broadway - Los Angeles - Call.
13	-	Katherine	42	F M - - -	American by marriage - Los Angeles - Call - August. 18 th 1911	- - -
14	HUGHES	Jane	40	F S February 16 th 1889 - New York Cy.	Passport N° 405352	601 West -118 th Str. New York Cy N.Y.
15	-	Elizabeth	35	F S February 27 th 1894 - - -	- 408000	- - -
16	JACOBS	Jay Berthold	55	M M December 5 th 1871 - Antioch - Call.	- 155463	3355-Welshire Ave. Los Angeles - Call.
17	-	Sara L.	50	F M May 10 th 1877 - San Diego - Call.	- -	- - -
18	IRWIN	Helen	38	F S In 1889 at Goshen - Indiana	- 369980	159 East-49 th Str. New-York Cy. N.Y.
19	IRISH	Harold	34	M M November 12 th 1892 - Shanesateler N.J.	- 393570	195 Broadway -New-York. C.Y.
20	-	Ruth	26	F M September 9 th 1900 Washington- D.C.	- 241915	- - -
21	KENWARD	Frank	60	M M February 3rd 1867 - Boston-Mass	- 50	Prescent Athletic Club - Brooklyn N.Y.
22	KARMEL	Abraham	41	M M Passport N° 429906	American by naturalization - Supreme Court Of New York in January 1912 -	35 West-90 th Str. New York Cy. N.Y.
23	KLEIN	Marie	36	F S November 15 th 1890 at San Francisco - Call	Passport N° 293771	1180 Guerrero-Str. San Francisco - Call
24	KANE	James Jay	30	M M May 7th 1897 at New York Cy.	Passport N° 241801	116 Franklin Str. New-York Cy-N.Y.
25	KLINICK	George	42	M M May 7 th 1885 New York Cy.	- 366236	1212 East - 22 th Str. Brooklyn -N.Y.
26	KUPPER	Herman Conrad	46	M M Passport N° 112152	American by naturalization - Supreme Court 2nd District-New-York. 12-22- 1919	Hotel Commodore - New York Cy. N.Y.
27	-	Ruby	43	F M In 1884 at Winchester - Indiana	Passport N° 193565	- - -
28	KATZ	Emile	58	M M Passport N° 211357	American by Naturalization - Kings County Court- August 18 th 1898	New York Cy. N.Y. Hotel Baleroli-40 West-72 th Str.
29	-	Rebecca	51	F M October 10 th 1895 at Brooklyn -N.Y.	Passport N° 211357	- - -
30	KAUFMAN	Ferd. M	52	M M June 8 th 1885 at Atlanta -Ga	Passport N° 326456	696 Peachtree Str. Atlanta Ga.

Closed at number - THIRTY

Edrake Insp 9-11-11

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. FRANCE

sailing from LE HAVRE

, on July 20th, 1927, Arriving at port of NEW YORK On July 20th, 1927

No. ON LIST.	NAME IN FULL.		AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.					
1	KAUFMAN	Tillie	40	F	M Dec. 18th- 1887- Jackson- Miss-	Passport N° 326456	696 Peachtree St; Atlanta, Ga
2	KIMBERLIN	Frances	38	F	S Feb. 22nd. 1889- St Louis- Mo-	"- 357427	5059 Cates Ave. St Louis MO.
3	LEDERMAN	Frances	23	F	M Feb' 1st 1904 - San Francisco-Cal-	"- 5991	2112 Jackson St. San Francisco
4	LAUGHLIN	Henry	35	M	M Mar. 18th 1892 - Pittsburg- PA-	"- 418925	Concord- MASS
5	"-	Rebecca	31	F	M Brookline- Mass- June 22nd 1896-	"- 418926	"- "
6	LUDINGTON	Franklin	32	M	M July 3rd. 1895- Baltimore- Md.-	"- 341456	37 Wall St. New York- N.Y.
7	LAVIN	Edwin	28	M	S Sept. 15th. 1899- New York - N.Y.	"- 335196	551- 5th Ave. New York-N.Y.
8	MALLET	Marian	23	F	M Aug. 9th 1903- New York City- N.Y.	"- 303149	1111 Park Ave. New York-N.Y.
9	MILLER	Elwood	40	M	M Feb. 6th. 1887 - Glenside- Penna-	"- 2058	119 Mather Ave. Wynocote Penna-
10	MULLIN	Thomas	55	M	M 1872- March- Marion- Indiana-	"- 225025	60 Penna- 104 Lexington Pa
11	MAZUY	Claude	47	M	M Pass. N° 187275	American by naturalization- Paterson N.J. Sept. 18th. 1919-	85 Mill St; Newton- N.J.
12	"-	Berthe	34	F	M "- "	American by naturalization-New York Nov. 6th 1919-	"- "- "-
13	MAC HALE	Patrick	73	M	S "- 345957	American by naturalization-Court of Common Pleas Cape Girardeau-Mo. Jan. 25th. 1886	109 E. Price St. Philadelphia PA.
14	MEICHLER	John	67	M	M Aug. 23th. 1859 Boston- Mass-	Pass. N° 348489	68 William St. New York-N.Y.
15	MEICHLER	Helenes	40	F	M Oct. 2nd. 1887 South Egremint Mass-	"- "-	"- "- "-
16	MOSSER	Edwin	56	M	M Nov. 16th 1870 New Tripoli- PA.	"- 265025	545 Stratford Pl. Chicago-IL
17	MOSSER	Bertha	50	F	M Nov. 29th 1876 Chicago Ill.	"- "-	"- "- "-
18	"-	Julia	25	F	S Feb. 5th 1902 "- "-	"- 264769	"- "- "-
19	"-	Pauline	21	F	S Feb. 28th. 1906- "- "-	"- 265025	"- "- "-
20	Mc CLINTIC	Guthrie	33	M	M Aug. 6th -1893- Seattle-Wn.	"- 247453	23-Beekman Place-New York N.Y.
21	MARCUS	Adolph	52	M	M Pass. N° 402904	American by naturalization -1896- AtScranton PA.	745 E. Webster Ave. Scranton PA.
22	MARCUS	Romayne	20	F	S Jan. 19th. 1907 - Scranton-PA.	Pass. N° 402904	745 E. Webster Ave. Scranton PA.
23	MARODNY	Ivan	58	M	M Pass. N° 362598	American by naturalization-N.Y. Circuit Court N.Y.C. 1917 -	564 Riverside Drive New York N.Y.
24	NEUBERGER	Seymour	27	M	S April 21- 1900 -Baltimore- MD-	Pass. N° 368970	1725 E. Linden Ave-Baltimore MD.
25	NORTON	Oliver	33	M	M Dec. 30th. 1893 Kearman-Nebraska-	"- 393393	5940 Cass Ave. Detroit-Michi
26	NEUER	Berthold	47	M	M Pass. N° 393756	American by his father-Born at Vienna Austria on November 19 th. 1880	171 W. 57th St. New York-N.Y.
27	NEUER	Corah	38	F	M Aug. 24th. 1888 - New York- N.Y.	Pass. N° 393756	"- "- "-
28	NORTON	Edward	35	M	S March 2nd. 1892- New York City- N.Y.	Pass. N° 268045	105 East-55th St. New York N.Y.
29	OLIVER	Edna	43	F	S Nov. 9th 1883 - Boston- Mass-	"- 361480	Bristol Hotel-W. 48th St. New York-N.Y.
30	PIERSON	Romaine	58	M	M Dec. 21- 1868 - Union Springs-N.Y.	"- 198104	350 Park Ave. New York-N.Y.

CLOSED AT NUMBER:

THIRTY

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 1

95

S. S. "FRANCE"

sailing from LE HAVRE

July 20 th, 1927, Arriving at port of NEW YORK July 27 th, 1927

No. on List	NAME IN FULL FAMILY NAME GIVEN NAME	AGE Yrs. Mos.	SEX M F S	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	ASHTON Augustus	53	M S	September 2 nd 1873 at Bordentown N.J.	Passport N° 366001	103 S.O. Eleven St. Philadelphia - Pa
2	ALLEN Bertram	32	M S	October 14 th 1894 at Warren - Pa	415176	12 E. 42 nd Str. New York Cy. N.Y.
3	BLAKE Lucy	26	F S	April 26 th 1901 at New York Cy N.Y.	1944	1010 Fifth Ave. New York Cy. N.Y.
4	BLAKE Ella	28	F S	February 16 th 1899 at - - - -	1945	- - - -
5	BRISKMAN Samuel	52	M M	Passport N° 133071	American by naturalization court of New York Cy. In May 1904	377 - 4th Ave New York C.Y. N.Y.
6	BAUMGARTH John	40	M S	Apr. 14 th - 1887 at Milwaukee - Wisor	Passport N° 415384	1219-West-Washington - Chicago - Ill.
7	BYRNES Katherine	31	F S	September 12 th 1885 - New York Cy N.Y.	233171	15 Park Ave New York C.Y. N.Y.
8	BROWN Calvin S.	82	M S	April 17 th 1845 at Pentonsport, Iowa	343185	Calvin S. BROWN -Belvedere Apt. Toledo - Ohio
9	BRADLEY Eliza	70	F W	March 3 rd -1857 at Harrisburg - Pa	383452	409 E. Brendt Str. at Harrisburg - Pa
10	Mabel W.	43	F M	April 9 th 1884 at Boston - Mass	236517	11 Arlington Sts. Boston - Mass.
11	Mabel B.	15	F S	March 11 th 1912 at Boston - Mass	- - - -	- - - -
12	BOURNE Charles	52	M M	Passport N° 356902	American by Parents - Born in Paris-France - in 1875	11 east -11 th Str. New-York Cy - N.Y.
13	BENNETT William	24	M S	July 5 th- 1903 at Covington - Ky.	Passport N° 427905	C/o French Line - 109 N.- Dearbon Str. Chicago -Ill.
14	BLAYNEY Wilson	32	M M	April 15 th 1895 - Riverside - Ill.	292837	219 W ² Adams Str. Chicago-2 Ill.
15	BLAKE Walter	30	M S	April 8 th 1897 - Danbury-Conn.	152	500 E. Chelton Ave. Germantown-Philadelphia-Pa;
16	BORLEN Francis	32	M M	June 27 th 1895 - Atlantic City- N.J.	408476	2301 Packad Bldg-Philadel-phia - Pa .
17	BEROLDINGEN Alex	22	F S	November -25 th 1907 - New York Cy.N.Y.	172978	45 E. 61 th St.New York Cy N.Y.
18	BASSETT M.K.	34	M M	September 8 th 1883 - Providence -Ky	390883	61 Kingsbury Place - St Louis . Mo.
19	Grass	38	F M	September 27 th 1888 at Mc Kinney-Texas	390883	- - - -
20	CKELA Angelo	56	M M	January 12 th 1871 - Chicago - Ill.	331735	465 Park Ave . New-York.Cy N.Y.
21	Louise G.	53	F M	November 23rd 1873 - Chicago -Ill.	- - - -	- - - -
22	CARTER James	49	M M	August. 1878 - New York Cy.	364156	Seaborough on Hudson New-York Cy. N.Y.
23	Thomas T.	19	M S	February 21st - 1908 -New York Cy.	- - - -	- - - -
24	CLARK George	4	M S	June 24th 1923 - Boston -New York	284770	Goshen - New York .
25	KANAN/CH Peggy	30	F S	Passport N° 283074	American by naturalization -Court of New York Cy- July 20 th 1926	- - - -
26	CHAMBERS Ambrose	28	M M	April 24 th 1899 at New York Cy N.Y	Passport N° 797	Southampton- L.I.
27	Virginia	28	F M	January 16 th 1899 at Warwick -N.Y.	308271	- - - -
28	GOLVIN Ida J.	47	M S	November 5 th 1880- Pittsburg - Penna	400909	5540 -Wellenley Ave. Pitts-burg. Penna .
29	CAPLAN J. Maurice	36	M M	Passport N° 376804	American by Naturalization -Common Pleas Court. Cuyhoga County -Cleveland -Ohio-in 1917	2905-Wabb. Detroit-Mich.
30	Louise	32	F M	May 1884 -1893 at Pittsburg-Pa	Passport N° 376804	- - - -

Closed at Number - THIRTY

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

2

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Printed in England 14-400

S. S. FRANCE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

2

96

sailing from LE HAVRE July 20 th

1927, Arriving at port of NEW YORK 27 th July, 1927

No.
of
List.

NAME IN FULL

AGE

SEX

MARRIED OR
SINGLEIF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR
IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND
PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT
WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS,
AND DATE OF PAPERS.

ADDRESS IN UNITED STATES.

FAMILY NAME.

GIVEN NAME.

Yrs. Mos.

1 DEUTSCH

Martin

33

M M December 2 nd 1894 - New York Cy. N.Y. Passport N° 2013

32 West 39 th Str. New-York
Cy. N.Y.
Mt. Airy - Pa.

2 DILWORTH

Richardson

28

M M August 29 th 1898 at Pittsburg -Pa N° 416051

- - - -

3 - - -

Elizabeth

27

F M June 2 nd -1900 - Philadelphia -Pa - - -

254- 40 th Ave New-York Cy
N.Y.

4 DOMENECH

C. Enrique

53

M M August 19 th 1874 Dabela-Porto-Rico & 123186

- - - -

5 - - -

Ana Maria

51

F M - - - 12 th 1876 -Agua-dilla-Porto-Rico (" - - -

- - - -

6 - - -

Lucy

18

F S - - - 1 st 1908 San Juan -Porto-Rico - - -

- - - -

7 DE SAINT PHALLE

Pal

38

M M Passport N° 288925 American by naturalization -Supreme
Court of New York Cy-July-18th 191123 east- 83 th Str. New York
Cy. N.Y.
182 West -38 th Str. New-
York Cy. N.Y.

8 DELAFIELD

Charlotte H.

67

F M November 5 th 1859 at New York Cy 6 Passport N° 344761

612 West - 115 th Str. New-
York Cy.N.Y.

9 DAY

Martha

53

F S July 16 th 1874 at Methun - Mass - - - 198265

1 West -47th Str- New York
Cy. N.Y.

10 DAVIDSON

David

48

M M Passport N° 215916 American by Naturalization -Supreme
Court of New York -July 27 th 1912402 W. Euveland Ave. Chestnut
Hill-Philadelphia-Pa

11 DE KOZLOWSKI

Maryann

40

M M - - - 290888 American by naturalization - Supreme
Court of Philadelphia- September 14 th 1912

- - - -

12 - - -

Frances

39

F M February 1st -1888-Philadelphia -Pa

- - - -

13 - - -

Casimir

9

M S April 28 rd 1918 - - - (" - - -

- - - -

14 - - -

Juvak

4

M S August 4th 1923 - - - - -

Las Vegas - Nevada

15 DUFFILL

Albert

24

M M March 3rd 1903 - Los Angeles - Call. - - - 5732

- - - -

16 - - -

Phyllis

19

F M October 5 th 1908 - Berkeley -Call. (American by naturalization -
Southern Dist. Court Of New York
November 16 th 190435 East - 9 th Str-New-
York Cy.N.Y.

17 DAUTION

Elie Pierre

55

M M Passport N° 342745

- - - -

18 - - -

Frances

39

F M June 2nd 1888 - Saratoga - - - - -

26 East- Springfield Ave.
Chestnut Hill. Philadelphia-

19 DAVIS

Howell

50

M M July 7 th 1877- Riverside N.J. - - - 311281

55 Liberty Str. New-York Cy;

20 DANA

Charles

46

M M April 25 th 1881 - New York Cy - - - 387080

2291 Gran concourse - Bronx
New York Cy.

21 DIAMOND

Sophie

49

F M Passport N° 384566 American naturalization southern
district of New York Cy- January 3rd 19112291 Grand Concourse -New-
York Cy. N.Y.

22 - - -

Arthur

24

M S January 12 th 1903- New York Cy. - - - 384564

- - - -

23 B-E-

Ethel

20

F S January 15 th 1907 - - - - - 388456

Box 1247-Charleston-West
Virginia

24 - - -

Ray M.

27

M S In 1900 at Montclair - N.J. - - - 226098

1109- Borylston-Str.
Boston - Mass.

25 - - -

Antowrth

39

F S January 19 th 1888 at Newark -N.J. - - - 393001

1751-Wimors Ave-East -Cleve-
land - Ohio .

26 - - -

Helen .

32

F S December 12 th 1894 - Cleveland -Ohio - - - 105348

Elkhast-Logan Co -Ill.

27 GILBERT

Nina

74

F S; July 23rd 1852- Elkhast-Ill. - - - 393000

Macedonia-Ohio.

28 GILLIS

Julietta

29

F M June 3rd 1898 - Cleveland -Ohio - - - 388449

Manaroneck-N.Y.

29 GILLCAUDRAU

Aimée

36

F M March 20 th 1891 - Brooklyn N.Y. - - - 394453

2222 East-69 th Str.-Chicago
Ill.

30 GILLIES

Neil M.

37

M M In 1889 at Lake Linden . Mich. - - -

Closed at number : THIRTY

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

5

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(England) 14-000

S. S. F R A N C E

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

5

97

sailing from L E H A V R E

, on July 20 th , 1927 , Arriving at port of N E W - Y O R K , on July 27 th , 19 27

No. of List.	NAME IN FULL	AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.	
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs. Mos.	MARRIED OR SINGLE.			
1	PEASE	Marthelle	50	✓ F M	July 8th 1877-Pittsburg-Pa	Pass. N° 161539	112 E. 64 th St. New-York City N.Y.
2	REARDON	Daniel	45	✓ M M	Oct. 2 th 1882-New-York City	- " - N° 408294	175 Riverside-Drive-New-York City N.Y.
3	- " -	Daisy	35	✓ F M	January 26th 1892-Lowell-Mass.	- " -	- " -
4	PIERSON	Caroline	58	✓ F M	Pass. N° 408294	American by marriage June 30 th 1904	350 Park Ave.-New-York City N.Y.
5	RITTER	William	58	✓ M M	August 10 th 1867-Detroit-Mich.	Pass. N° 198104	1628-Arch St-Philadelphia-Pa
6	- " -	Selma	54	✓ F M	Feb. 17 th 1869-Philadelphia-Pa	- " - N° 168412	- " -
7	ROEHM	Faye	35	✓ F S	June 19 th 1874 - " -	- " -	72-5 th Ave -New-York City N.Y.
8	ROSE	Raymond	33	✓ M M	July 7 th 1892-Ashland-Wisconsin	- " - N° 380518	318 East 23 St New-York City N.Y.
9	- " -	Estelle	33	✓ F M	Oct. 3 th 1893-Yonkers N.Y.	- " - N° 365668	- " -
10	REDDINGTON	Martin	46	✓ M M	Nov. 19 th 1893-New-York City N.Y.	- " -	1150 -5 th Ave New-York City N.Y.
11	- " -	Annette	41	✓ F M	Sept. 18 th 1880-Olyphant-Pa	- " -	- " -
12	- " -	Annette	12	✓ F S	Aug. 23 th 1885-St Louis-Mo	- " -	- " -
13	RODGERS	Oliver	27	✓ M M	Feb. 8 th 1915-St Louis-Mo	- " - N° 149037	11 E 60 th New-York City N.Y.
14	- " -	Clara	29	✓ F M	Jan. 30 th 1900-Pittsburg-Pa	- " - N° 379410	- " -
15	STAUNTON	Frederick	24	✓ M S	1898-New-York City N.Y.	- " - N° 388075	South Hills-Charleston-W.Vir
16	SCHEPPS	Samuel	51	✓ M D	March 10 th 1903-Charleston-W Vir	American by Parents-born in austria in 1885.-	20 E. 56 st.-New-York City-N.Y.
17	SHAFFUCK	E.P.	54	✓ M M	Pass. N° 338401	Pass. N° 397773	42 Broadway-New-York City N.Y.
18	- " -	M.F?	39	✓ F M	Jan 15 th 1873-Portland-Oregon	- " -	317 So 4th St Philadelphia-Pa.
19	SCHAEFFER	Frederick	37	✓ M S	June 5 th 1888-New-York City-N.Y.	- " - N° 386129	80 Gleane St. New-York City N.Y.
20	SULLIVAN	Joseph	51	✓ M M	1890-Maxataun-Pa	- " - N° 181967	116 Hancock St.-Newton Mass.
21	- " -	Robert	22	✓ M S	1816-East Harrison-N.Y.	- " - N° 427551	12232-Spitzer-Bldg-Toledo-Ohio
22	STURNIOLO	Gaetano	39	✓ M M	Dec 18 th 1904-Boston-Mass.	American by naturalization-Probate court-so-Toledo-Ohio-Jan-17th 1921	125 West 76 th St.New-York City N.Y.
23	SCHWAB	Armand	38	✓ M M	Pass. N° 333883	American by naturalization-U.S. District Court-So-Dist-Of Ohio-Sept. 1912	133 Montgomery St. San Francisco Cal
24	STRASSBURGER	Lawrence	44	✓ M M	- " - N° 200682	Pass. N° 6128	- " -
25	- " -	Helene	39	✓ F M	San Francisco-Nov. 26 th 1882	- " -	84-26 -th St. Jackson Heights New-York City N.Y.
26	SHERMAN	Walter	45	✓ M M	San Francisco Cal Feb. 28 th 1888	American by naturalization-U.S. Circuit Court-Anderson-Inde Sept. 1917-	- " -
27	- " -	Marguerite	20	✓ F S	Pass. N° 392837	- " -	112 W. Adams St Chicago Ill
28	STUMES	Hortense	40	✓ F M	- " -	Pass. N° 328606	300 Park Ave. New-York City N.Y.
29	SHERIDAN	Richard	42	✓ M M	Oct. 10 th 1887-Goshen-Sud	- " - N° 356849	170 Colendge St. Brooklyn New-York N.Y.
30	STOTHART	Herbert	41	✓ M S	Feb. 22 th 1885-New Haven-Conn	- " - N° 49	
					Sept. 11 th 1885-Milwaukee Wis		

Closed at numbers:THIRTY.

July 27, 1927 Complete 9.40
Receipt # 21 + 15

15 + 21 added drop.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

9

98

S. S. F R A N C E

sailing from PLYMOUTH

, on July 21 th, 1927, Arriving at port of NEW-YORK. on July 27 th, 1927

No. of List	NAME IN FULL	AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs. Mos.			
1	SCOTT	Bertha	57	M	Nov. 1th 1869- San Francisco-Cal.	Pass. N° 332061/
2	SCOTT	John	20	M	Feb. 16th 1907- Los Angeles-Cal.	"- N° 1469/
3	SHELTON	James	40	M	1887-Colusa-Cal.	"- N° 360928/
4	SCHEFFER	Edward	37	M	Jan. 7 th 1890-Louis Ville -Ky.	"- N° 2004
5	ROTHGERB	James	63	M	1864-Boonville-Miss.	"- N° 351993/
6	PADWAY	Barney	42	M	Pass. N° 390468/	American by naturalization-Milwaukee Wisconsin-Feb. 12th. 1923
7	"-	Martin	19	M	July 15th 1909 Milwaukee-Wisconsin	Pass. N° 390468/
8	MOONEY	Kate	33	F	March 30th. 1894-Walnut-Springs-Texas	"- N° 328208/
9	McCLINTIC	Katharine	33	F	Feb. 16-1893-Berlin	"- N° 671/
10	LEEMING	Gertrude	56	F	Oct. 23th. 1871-Brooklyn New-York.	"- N° 322342/
11	LLOYD	Gates	26	M	Dec. 6th 1900-Haverford-Pa.	"- N° 373243/
12	"-	Eleanor	21	F	July 19th 1906-Devon-Pa.	"- N° -/
13	KENNA	Bernard	68	M	Nov. 22th 1859-Pittsburg-Pa.	"- N° 330653/
14	JACOBS	William	38	M	Oct. 31th 1888-Chicago-Ill.	"- N° 349949/
15	"-	Irene	32	F	March 5th 1895-Manistee-Mich.	"- N° -/
16	HAYDEN	Alexander	70	M	1856-Rochester-N.Y.	"- N° 371091/
17	"-	Elizabeth	50	F	1876-Hillstoon-N.B.	"- -/
18	GILLESPIE	Ward	38	M	1889-Parish-N.Y.	"- N° 355264/
19	GOLDMAN	Abr.	39	M	Aug. 21 1888-New-York City N.Y.	"- N° 413859/
20	"-	Anna	30	F	June 1 th 1897 - Phila. Pa.	"- N° 413859/
21	"-	Robert	7	M	Dec. 8 th 1919 - Youngstown-Ohio	"- N° -/
22	"-	Florence	2	F	Jan. 27 th 1924 - New Castle Pa.	"- N° -/
23	ENGEL	Albert	62	M	Feb. 16 th. 1865 - Chicago - Ill.	"- N° 373462/
24	"-	Henriette	60	F	July 22 Th 1867 - Chicago - Ill	"- -/
25	"-	Henrietta	31	F	May 26 th 1896 - Chicago - Ill.	"- N° 373463/
26	"-	Alberta	26	F	Oct. 25 th 1900 - Chicago - Ill.	"- N° 373464/
27	CAMPBELL	Charles	60	M	June 10 1867- Waltham- Mass.	"- N° 141572/
28	CHALKLEY	Lyman	29	M	June 1 th 1898- Staunton-Va.	"- N° 406593/
29	COSTELLO	Mary	60	F	Pass. N° 257099/	Born in America by Parents- Burks-Yown-Ireland 2142-Canyon-Dr. L.A.
30	FRATERS	Ysabel	24	F	Feb. 26 th 1903-Los Angeles-Cal.	June 2 th 1867. Pass. 249998/
						1941 No. Normandie Ave. Hollywood Cal.

Closed at numbers: THIRTY.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. 2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship. 3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival. 4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

6

Form 630
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

6

99

S. S. FRANCE

sailing from LE HAVRE

on July 20th, 1927, Arriving at port of NEW YORK on July 27th, 1927

No. on List	NAME IN FULL	AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	YRS. MOS.			
1	STOUGHT	Garth	7	✓ M S	March 28th- 1920- New York-N.Y.	Passport N° 49 170 Claridge St. Manhattan Beach Brooklyn - N.Y.
2	SUTER	Eugene	43	✓ M M	Pass. N° 1497	American by naturalization-Supreme Ct. Long Island Cy. Dec. 16th 1918- Pass. N° 369092 17 John St. New York - N.Y.
3	TALAYO	Apolonio	25	✓ M S	March 10th- 1902 -Philippine Islands	103 S. 11th St. Philadelphia- PA-
4	TAYLOR	Lola	43	✓ F M	1884- St. Louis - Missouri-	Pass. N° 363410 5707 Mc Pherson Ave. St Louis .Miss
5	-	Hariette	20	✓ F S	June -5th- 1907- St Louis- Missouri	- " - " - " - " -
6	-	Lolabelle	12	✓ F S	March-30th- 1915- - " - " -	- " - " - " - " -
7	TOWER	Alma	77	✓ F W	May 1st 1850 - Belfast- Maine -	- " - 319012 18 Myrtle Ave. Auburndale- Mass.-
8	-	Bessie	52	✓ F S	Oct 2nd. 1874 - Auburndale- Mass	- " - 319011 - " - " - " -
9	-	Beatrice	43	✓ F S	July 30th 1883- - " - " -	- " - 309172 - " - " - " -
10	TISHMAN	Sam	32	✓ M M	Pass. N° 356492	American By naturalization-Chicago August 18th - 1925b Pass N° 356492 Stated Lake Bldg- Chicago- Ill.
11	-	Berenice	22	✓ F M	June 18th- 1905- Chicago-	- " - " - " - " -
12	TACHAU	Charles	70	✓ M W	Pass. N° 238520	Court of Queen Borough- Long Island 1915 Realyon-Long Island- N.Y.-
13	UNDERWOOD	CLARENCE	55	✓ M M	1871- Jamestown- N.Y.	Pass. n° 358163 420 Riverside Drive- New York N.Y.
14	VAN BRUNT	Rufus	72	✓ M S	Pass. N° 515/27	393246 15 Brewster Place Bklyn; N.Y.
15	POWELL	Robert	38	✓ F M	Aug. 30th 1864-Williamsport- Penna	Pass N° 365360 2415 Medina Way-West Palm- Beach- Fla-
16	WHEELER	Griffith	63	✓ M M	Aug. 25th 1867- Monro- N.Y.	- " - " - " - " -
17	-	Minerva	60	✓ F M	April 22nd 1900- Balto- MD.	- " - 369244 Riviera Apts- Balto- MD.
18	WURTEBURGER	Alan	29	✓ M S	April 4th 1845 - Gardiner-Me-	- " - 289365 412 State St. Bangor- M.E.
19	WING	Wilson	82	✓ M M	Sept. 3rd- 1850- Bangor- Me-	- " - " - " - " -
20	-	Sarah	76	✓ F M	1897- New York City-NY.	- " - 390232 299 Park Ave. New York City
21	WINGER	Irene	30	✓ F M	Pass N° 290042	American by parents- Born in Chili at Valparaiso- 1873 412 State St. Bangor- Maine
22	WING	Caroline	53	✓ F S	1877- Bangor Maine-	Pass. N° 289364 - " - " - " -
23	WING	Adeline	50	✓ F S	Jan. 4th 1902- New York City-	- " - N° 48 170 Claridge Manhattan Beach Brooklyn- New York-
24	WOLFE	Mary	25	✓ F S	1885- Ft. Wayne- Indiana-	- " - 405013 497 Richmond Ave. Maplewood N.J.
25	ZOKLINGER	Louis	42	✓ M M	1860-Livingston- Pa-	- " - 368 The Lotos Club-110 W-57th street New-York City-N.Y.
26	PATTERSON	Thurlo	67	✓ M M	April 11 1888-Pittsburg-	- " - 284771 Goshen-N.Y.
27	CLARK	Catharine	39	✓ F M		

CLOSED AT NUMBER : TWENTY SEVEN.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Complete 9.20 72 Jones July 27, 1927

10

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

10

S. S. F R A N C E

sailing from

PLYMOUTH

July 21 th

, 1927, Arriving at port of NEW-YORK, July 27th

, 1927 100

MARINE

No.
or
List

NAME IN FULL

AGE

SEX

MARRIED OR
SINGLE

IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR
IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND
PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).

IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT
WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS,
AND DATE OF PAPERS.

ADDRESS IN UNITED STATES.

FAMILY NAME

GIVEN NAME

YRS. MOS.

1 COSTELLO

Monica

27 F S

Feb. 7th-1900-Tombstone Arizona

Pass. No 249481/

2142 Canyon Drive Hollywood
California.

2 BRENNAN

Philip

54 M M

Nov. 4th-1872-New-York City N.Y.

"- No 1824 /

309 Garfield Place Brooklyn
N.Y.

3 -"

Elizabeth

54 F M

April 16th-1873-Memphis-Tenn.

"- -" - /

28 East 63 Rd St-New-York-N.Y.

4 COWAN

Elton

57 M M

Dec. 11th-1870-Youngstown-N.Y.

"- No 377397 /

75 Lewis Ave.-Brooklyn-N.Y.

5 NOONAN

Joseph

35 M S

June 2th 1892-Philadelphia-Pa.

"- No 384232 /

Goshen N.Y.

6 FLETCHER

Herman

16 M S

July 5th 1911-Utica-N.Y.

"- No 284772 /

"- -"

7 CLARK

E.T.

30 M M

Dec. 2th-1896-Oneida-N.Y.

"- No -" - /

1306 N. Main -Dayton-Ohio-

8 WYATT

Herbert

59 M S

March 12-1868-Dayton-Ohio

"- No 345777 /

335-Cit-Nav-Bk. Los Angeles-Cal.

9 WATSON

Harry

58 M M

Dec. 16 th Ashley-Ill.

"- No 354813 /

10

11

12 Closed at numbers: NINE

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ~~MAOR~~ **MAOR** **Georges**, Surgeon of the **FRANCE**, Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly **swear** that I have had **THIRTY** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **Faculty of Paris**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **FIVE** in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this **27th** day of **July**, 19**27**

at

(Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

List **8**

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United States. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. *PRINCE* Passengers sailing from *PLYMOUTH*

July 25, 19*27*

S. S. FRANKLIN															Passengers sailing from PLYMOUTH														
1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	Last permanent residence												
		Family name	Given name					Yr.	Mo.			Read what language (or, if complete, name, or what name)	Write				Country	City or town	Country	City or town									
1		LEWIS	James Rev.	25	✓	M	3 Priest	Yes	French English	Yes	British	Irish	Inland	Ottynon	N.I. 234	Rome Italy	June 30-1927	Rome											
2		KHALIL	Georges Hanna	25	✓	M	3 Merchant	Yes	English	Yes	Egyptian	Syrian	Senegal	Aslank	N.I. 63	Liverpool-England	July 1-1927	Aslank											
3																													
4																													
5																													
6																													
7																													
8																													
9																													
10																													
11																													
12																													
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

Closed at number : TWO

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† Last of name will be found on the back of this sheet.

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, JULY 27th, 1927

102

NOTE.— Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **LEBRUMENT Olivier, 1st Officer**, of the **FRANCE**, from **LE HAVRE**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **PIV** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Lebrument
First Officer.

Sworn to before me this **27th** day of **July**, 19**27**
at **New York**
SPAIN
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, MAOR Georges, Surgeon of the FRANCE, Sailing therewith, do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had THIRTY years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Paris
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, PIYR in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 27th day of July, 1927

at Paris

EXHIBIT

Jasp

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifi-
cation, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

6

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

JULY 20th, 1927

TRANSIT

S. S. FRANCE

Passengers sailing from LE HAVRE

Total passengers	.....
U. S. citizens	.....
Aliens	.....

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

10 27

Arriving at Port of NEW YORK

JULY 27 th 1927

104

[illegible]

Notes.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

J. J. BRUMMETT **Olivier, Ist Officer**, of the **FRANCE**, from **LE HAVRE**, do solemnly, sincerely, and truly **swear** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **111** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
First Officer.

Sworn to before me this **27th** day of **July**, 19**17**
at **San Francisco**
Immigration Officer.

14-480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Ability to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people assigned in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, RACE Georges, Surgeon of the FRANCE, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had THIRTY years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, FIVE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

105

Sworn to before me this 27th day of July, 1927

at

[Faint, illegible text]

[Faint, illegible text]

[Faint, illegible text]

[Faint, illegible text]

[Faint, illegible text]

[Faint, illegible text]

[Faint, illegible text]

[Faint, illegible text]

[Faint, illegible text]

[Faint, illegible text]

[Faint, illegible text]

[Faint, illegible text]

[Faint, illegible text]

[Faint, illegible text]

[Faint, illegible text]

[Faint, illegible text]

[Faint, illegible text]

[Faint, illegible text]

[Faint, illegible text]

[Faint, illegible text]

[Faint, illegible text]

[Faint, illegible text]

[Faint, illegible text]

[Faint, illegible text]

[Faint, illegible text]

[Faint, illegible text]

[Faint, illegible text]

[Faint, illegible text]

[Faint, illegible text]

[Faint, illegible text]

[Faint, illegible text]

[Faint, illegible text]

[Faint, illegible text]

[Faint, illegible text]

[Faint, illegible text]

[Faint, illegible text]

[Faint, illegible text]

[Faint, illegible text]

[Faint, illegible text]

[Faint, illegible text]

Note: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

- | | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russian). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

List

5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. FRANCE

Passengers sailing from LE HAVRE

July 23rd 1927

19

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15				
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name				Yrs. Mar.	Married or single	Read			Write	Country				City or town	Country	City or town
1		MALAMONT	Rachel	56	F	M H. Wife	Y Polish-Russ.	Y	Russian	Russian	Russia	Kopie	Q. 83	Riga-Latvia	Q	July 13 1927	Russia	Gussie
2		HARARI NAHEM	Marcos	29	M	S Buyer	" French-Engl. Spanish	"	Argent. S. American	Syria	Syria	Alep	N.I. 60	Paris-France	"	11 1927	Argent.	Buenos Ayres
3		ABDAS DAKDOUK	Waded	17	F	M H. Wife	" English-Heb.	"	Syrian	Syrian	"	Aramoney	N.Q. 295	Barrooth-Syria	"	May 3 1927	Syria	Aramoney
4	DIPLOMAT	SATO	Kwanji	48	M	M Teacher	" Japanese	"	Japanese	Japanese	Japan	Tokio	Emp. Visa 797	Berlin-Germany	"	June 21 1927	Japan	Tokio
5		BRENNER	Scheindla	24	F	M H. Wife	" Polish	"	Polish	Polish	Poland	Zackleska	N.Q. 5166	Warsaw-Poland	"	June 11 1927	Poland	Pedgese
6	UNDER 16	---	Izaak	11	M	S None	"	"	"	"	"	---	N.Q. 5167	---	"	"	"	"
7		EPSTEIN	Rafael	34	M	M Rabbi	" Polish-Heb.	"	"	Hebrew	"	Boromov	N.Q. 4387	---	"	May 11 1927	"	Kolomyja
8		GUREWICZ	Sara	17	F	S None	" Polish	"	"	Polish	"	Grajewo	N.Q. 5275	---	"	June 15 1927	"	Grajewo
9		SOBELSKY	Abran	48	M	M Rabbi	" Polish-Russ.	"	"	Hebrew	"	Parfen	N.Q. 4020	---	"	Apr. 14 1927	"	Parfen
10		JANOWSKA	Olga	28	F	S Student	" French Polish	"	"	Polish	"	Skate	N.Q. 5129	---	"	June 10 1927	"	Cracovie
11		MARTYNIUK	Anna	30	F	M H. Wife	" Eng-Pol.	"	"	"	"	Galicia	R.P. 262839	Washington-DC	"	May 12 1927	U.S.A.	Jersey City
12		CHER	Ruchla	42	F	M	" Pol. Russian	"	"	"	"	Piotras	N.Q. 4695	Warsaw-Poland	"	May 20 1927	Poland	Piotras
13		---	Freidla	16	F	S None	" Polish	"	"	"	"	---	N.Q. 4701	---	"	"	"	"
14		---	Chaja	17	F	S	"	"	"	"	"	---	N.Q. 4700	---	"	"	"	"
15	UNDER 16	---	Ite	7	F	S	"	"	"	"	"	---	N.Q. 4696	---	"	"	"	"
16		SZURGOT	Pelagia	53	F	M Agricult.	"	"	"	"	"	Putiantyn	N.Q. 5240	---	"	June 15 1927	"	Putiantyn
17	UNDER 16	SZURGAT	Wlodislaw	14	M	S Student	"	"	"	"	"	---	N.Q. 5241	---	"	"	"	"
18		TEIGNER	Iarnel	31	M	M Farmer	" German	"	"	Hebrew	"	Moscowelkar	N.Q. 5916	---	"	May 11 1927	"	Frankowic
19		ZOBENMAN	Eather	27	F	S Dressmaker	" Polish-English	"	"	"	"	Warsaw	R.P. 260015	Washington-DC	"	Apr. 11 1927	U.S.A.	Brooklyn
20	TRANSIT	BANDIER	Georges	22	M	S Engineer	" French	"	French	French	France	Joel	N.I. 2786	Paris-France	"	June 22 1927	France	Paris
21	TRANSIT	FREUND	Ernest	19	M	S Student	" French-Eng.	"	"	"	"	Argenteuil	N.I. 2795	---	"	" 23 1927	"	"
22	TRANSIT	FALAIZE	Marc	18	M	S	"	"	"	"	"	Le Havre	N.I. 101	---	"	July 19 1927	"	"
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		

7/27/27 S. S

CLOSED AT NUMBER : THIRTY TWO.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

106

Arriving at Port of NEW YORK July 27th 1927

[illegible]

CLOSED AT NUMBER : TWENTY TWO.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **LEBRUMENT Olivier**, of the **FRANCE**, from **LE HAVRE**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **P I V R** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this **27th** day of **July**, 19 **27** at **Le Havre** **First Officer.**

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officers only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other but finite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, MAGE Georges, Surgeon of the FRANCE, Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had F I R T Y years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, F I V E in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

107

Sworn to before me this 27th day of July, 1917
at New York

Evans

Imp

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzogovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

Passengers sailing from LE HAVRE

July 20th -----, 1927

Total passengers	
U. S. citizens	1
Aliens	1

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

108

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **LEBRUNET Olivier**, 1st Officer of the **FRANCO**, from **LE HAVRE**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **PIYR** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Lebrunet
First Officer.

Sworn to before me this **27th** day of **July**, 19**27**
at _____

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people; and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien may properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, MACE Georges, Surgeon of the FRANCE, Sailing therewith do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by vessel thereof," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had THIRTY years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Paris
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, FIVE in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

109

Sworn to before me this 27th day of July, 1927
at New York

SPALBERT
July
(Signature and title of immigration officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Arriving at Port of NEW YORK July 27th 1927, 19

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

110

CLOSED AT NUMBER : THIRTY

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **LIBERMENT Olivier, 1st Officer**, of the **FRANCE**, from **LA HAYE**, do solemnly, sincerely, and truly **swear** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **P. I. V. R.** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
First Officer.

Sworn to before me this **27th** day of **July**, 19**17**
at **San Francisco**

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil Engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron welder, wood worker, etc., and so simply as engineer, painter, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language or, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Mexican alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$10, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or years) of years) and place, as, 1884-1887, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

2

111

S. S. FRANCE

sailing from LE HAVRE on July 20th, 1927; Arriving at Port of NEW YORK on July 27th, 1927.

No. of List	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	LONDON	Frank	51	M	M	May 9- 1876-Pittaboro-N.C.	Pass. No 214447	215 East-48th St. New York-N.Y.
2	"	Augusta	51	F	M	Sept. 3-1876-New York City-	"	"
3	"	Frank	12	M	S	Sept. 27-1914-East Orange- N.J.	"	"
4	MARTINIER	Wladislo	31	M	M	Pass. No 396132	American by naturalization-Common Pleas Court Jersey City-N.J. March 22-1927	452 Ocean Ave. Jersey City- N.J.
5	"	Walter	9	M	S	Oct. 3- 1917- Jersey City- N.J.	Pass. No 396132	"
6	"	Michael	3	M	S	Sept. 9- 1923- " " " "	"	"
7	MONYK	Sadie V	34	F	S	Sept. 10- 1893- Newark- N.J.	370790	103 Freary Ave. Newark- N.J.
8	OSADIN	Ilko	35	M	M	Pass. No 422801	American by naturalization-Common Pleas Court of Hudson Cy. Jersey City-Mar. 14-1920-	112 Ferry St. Newark- N.J.
9	PARFITT	Mary	20	F	S	Sept. 4- 1906- Wayne-Ind-	Pass. No 273289	19 Everett St. Manchester-N.J.
10	PAULAKAITIS	Anthony	46	M	S	Pass. No 283162	American by naturalization-Supreme Ct. Hartford-Conn. Octo. 1st-1919-	85 New Park Ave. Hartford-Connec.
11	RICHARD	Alexandre	26	M	S	May 31- 1901-Brunswick- ME.	Pass. No 88444	66 Union St. Brunswick- Me.
12	RANDALL	George	32	M	M	Nov. 26 - 1897- Oanto- N.C.	" 285179	Washington- N. Carolina.
13	"	Evelyn	24	F	M	Nov. 4 - 1902 -Statono- N.C.	"	"
14	BONDEL	Fred	52	M	M	Oct. 30- 1875 - Quinton- N.J.-	352081	Omtville- Buda St. 613- N.J.
15	SZEKELY	George	51	M	M	Pass. No 357161	American by naturalization-Bronx Dist. Court- July 1914-	109 Poplar St. Roselle- N.J.
16	SACKNITZ	Salvia	26	F	S	June- 24- 1901- Pomroy- Washington-	Pass. No 263613	1918 G. St. Lewiston- Idaho
17	BIROIS	Regis	27	M	S	Dec. 22- 1898- Madowaska-Maine-	" 27	25 Mabilla St. Boston- Mass.
18	SHAKER	Henry	29	M	M	Pass. No 414037	American By naturalization-Ct. eastern Dist. of New York- Dec. 7- 1926-	1184 E. 18th St. Brooklyn- N.Y.
19	SCHIFFRER	John	42	M	S	" 339242	American by naturalization-Suprem Court St. Paul Minn.- 1908-	Chisholm- Box 95- MINN.
20	SVBO	Joseph	45	M	M	" 343919	American by naturalization-Common Pleas Court Cuyahoga County-Cleveland-Ohio-	3529 E. 103th St; Cleveland-Ohio
21	"	Anna	40	F	M	"	March-1st- 1909 - " " "	"
22	"	Julia	20	F	S	April 30- 1907- Cleveland- Ohio-	Pass. No 343919	"
23	"	Frank	18	M	S	Feb. 16- 1909- " " "	"	"
24	TIRRELL	Miriam	29	F	S	January 30- 1900- Weymouth- Mass	279624	544 Main St. Weymouth- MASS.-
25	VIGNAT	John	46	M	M	Pass. No 389262	American by naturalization-Coy. of Northumberland-Penna-Jan. 15-1923-	1340 Susq Ave. Sunbiery - Penna.
26	VIGNAT	Mrs. Louise	47	F	M	"	American by naturalization-County of Northumberland-Penna-May 25- 1925 -	"
27	"	Margaret	23	F	S	" 389263	Naturalized at Northumberland County January 15- 1923-	"
28	"	Jane	26	F	S	" 401586	Naturalized at Northumberland County May 25- 1927	"
29	VERLINDE	Georges	35	M	S	" 424861	American by naturalization-Philadelphia Dist. Court- Nov. 17- 1917 -	Radnor - Penna-
30	WEBBER	Lawrence	36	M	M	March - 25- 1891- Elgria- Ohio-	Pass. No 357611	404 Elyria Block- Elyria- Ohio

CLOSED AT NUMBER: THIRTY

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number **1**

112

S. S. **FRANCE**

sailing from **LE HAVRE**

, on July 20 th, 1927, Arriving at Port of **NEW YORK** July 27 th, 1927

S. S.		FRANCE		sailing from L.A.		IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).		IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.		ADDRESS IN UNITED STATES.	
No. of List.	NAME IN FULL	AGE	SEX	Yrs. Mos.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME									
1	ABT	Henry	31	M	M	Pass. N° 302856	American by Naturalization - Supreme Court of New York- Sept. 13 1921	1220- 56 th St.- Brooklyn - N.Y.			
2	ALDERSON	Solange	26	F	M	Pass. N° 355471	American by Marriage-June 2 1919	5533 Flournoy St. Chicago-Ill.			
3	BOUTIN	Marie	42	F	S	San-Francisco-California-Oct. 10- 1892	Bordeaux - France	210 Post St. San Francisco-Cal.			
4	BOISSONNEAULT	Leo	26	M	S	Dec. 11 1900 -Lawrence-Mass.	Pass. N° 28	25 Isabelle St. Boston - Mass.			
5	OZOGHARA	Joseph	34	M	M	Pass. N° 377830	American by naturalization-Baltimore Md. May 1925	53 Mercer St. Wallington- N.J.			
6	CUMMINGS	Samuel	22	M	S	Oct. 28 1904-Irwin- PA;	Pass. 248965	621 Oak St. Irwin- PA.			
7	CUNNINGHAM	Joseph	28	M	S	Dec. 2 1898 - Nashville- Tenn.	Pass. 266	117 Lyle Ave. Nashville - TENN.			
8	DELISLE	Louis	69	M	M	Pass. N° 193393	American by naturalization-Supreme Court-New York- Sept. 12 1888	108 North 7th St. Camden- N.J.			
9	DAKDDUK	Abbas	31	M	M	Pass. N° 310397	American by Naturalization- Cleveland OHIO, Dec. 10 1926	1724 East-88 th St. Cleveland OHIO.			
10	DELISLE	Sadie	30	F	S	July 19 1897 - Newark- N.J.	Pass. 374786	41 Harding- Newark- N.J.			
11	DEVISCH	Louis	60	M	M	Pass. N° 358152	American by Naturalization- Providence Supreme Court-26 May 1917	239 Cass Ave. Woonsocket- R.I.			
12	FASANO	Joseph	43	M	M	Pass. N° 335998	American by Naturalization-Supreme Court-Brooklyn-August 1917- Pass. N° 1921	75 Rose Ave. Floral Park- N.Y.			
13	FLETCHER	R.L.	40	M	S	April 17- 1887- Linville- VA-	Pass. N° 112496	282 Franklin St. Harrisonburg-VA.			
14	FULLER	Margaret	48	F	M	January 1-1879-Clinton-Indiana	Pass. N° 112493	2730 Payne St. Evanston- ILL.			
15	FULLER	Margaret	23	F	S	April 14- 1904-Washington- DC.	Pass. N° 112493	816 - 10 th St. N.W. Washington DC.			
16	FREY	Louis	34	M	M	Pass. N° 389285	American by naturalization-Supreme Court of New York-Nov. 14-1922	501 West-147th St. New York-N.Y.			
17	GOLDMAN	Sol	31	M	S	"- 354006	American by naturalization-Bronx County-July 25- 1925-	1784 Bryant St. Bronx- N.Y.			
18	GORRORO	Edward	41	M	S	"- 181670	American by naturalization-Supreme Court-Austin-Nevada-August 15-1914-	Austin-Nevada-P.O.-Bx 22-			
19	ESSLING	Ambrow	42	F	M	"- 364977	American by naturalization-Supreme Court-New York-March 3- 1903 -	349W. 38th St; New York- N.Y.			
20	ESSLING	Anna	11	F	S	Feb. 1st-1916 New York City- N.Y.	Pass. N° 364977	"- " " " " "			
21	HAEFFELIN	Elwin	20	M	S	June 8- 1906 - Westpoint-Nebraska	Pass. N° 359940	Maine St. Westpoint- Nebraska			
22	HODES	Lillian	30	F	S	Dec. 25 - 1897- Newark- N.J.	"- 370883	398 Central Ave. Newark- N.J.			
23	HUTTON	Viola	34	F	M	Oct. 15 - 1893- San Francisco- Cal.	"- 584079	583 Riverside St. New York-N.Y.			
24	IACUZZI	Alfred	31	M	M	Pass. N° 212071	American by Naturalization-Southern District Ct. of New York-Aug. 28-1917	640-60th St. Brooklyn-N.Y.			
25	KANE	Edwards	29	M	S	Feb. 6- 1898-Ashland- Penna-	Pass. N° 300	21 Chesnut St. Ashland- Penna-			
26	KEMPER	Jean	30	M	S	April 8- 1897 - New York City- N.Y.	"- 364316	857 South-16th St. Newark-N.J.			
27	KUPISZ	Marian	25	M	S	Jan. 22-1902- Trenton-N.J.	"- 393044	1842 Mc Galliard Ave. Trenton-N.J.			
28	LOCKWOOD	Betty	19	F	S	Feb. 1st-1909-East Orange- N.J.	"- 1477	1321 Clonscurry Road-Norfolk-VA.			
29	LAUTZ	John	39	M	M	March 3- 1888-Buffalo- N.J.	"- 404535	22 Fairview Ave. Searedale- N.Y.			
30	LEDOUC	Simone	19	F	S	Pass. N° 338817	American by Naturalization-Jersey Cy. Court-Jersey City-N.J. May 20-1919	919 Hill St. North Bergen- N.J.			

CLOSED AT NUMBER:

THIRTY

Complete 1045
F. M. J. Insp.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

113

S. S. FRANCE

sailing from PLYMOUTH

, on July 27th, 19 27, Arriving at Port of NEW YORK, on 27th July, 19 27

S. S. F R A N C E				IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).		IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.		ADDRESS IN UNITED STATES.	
No. on List.	NAME IN FULL		AGE.	SEX.	MARRIED OR SINGLE	Yrs. Mos.			
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.							
1	ANEX	Arnold	35	M	M		Pass. N° 350199	American by naturalization-District Court-Pittsburgh-Pa.-March 10 th 1920	1325-North Ave. Wilkesburg-Pa.
2	"	Christine	39	F	M		" "	" "	" "
3	"	Arnold	8	M	S		July-24th-1918-Wilkesburg-Pa.	Pass. N° 350199	" "
4	ARMSTRONG	Henry	38	M	S		Jersey-City-Aug. 5th-1889	" N° 402047	221 Franklin St. Bloomfield N.Y.
5	CASSIDY	Bertha	51	F	M		Cincinnati-Ohio- May-22th-1876	" N° 334042	3517 Lindenwood Dallas Texas U.S.A.
6	CASSIDY	Viola	22	F	S		March-21th-1905-Dallas-Texas. U.S.A.	" N° 334043	" "
7	CONROY	Francis	24	M	S		Sept. 15th-1902-Phila-Pa.	" N° 337	2505-E. Lehigh Ave.-Phila-Pa.
8	DAWES	Wetmore	23	M	S		Nov. 2th. 1903-Englewood-N.Y.	" N° 989	Sydney St.-Englewood-N.Y.
9	LAUNAY	Peter	45	M	S		Pass. N° 348976	American by naturalization County Court-Elkton-Md. Dec. 9th. 1919	Childs - Maryland.
10									
11									
12									
13	Closed at numbers: NINE								
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Closed at numbers: NINE

Complete 930 A.M.
T. H. H. H.
Insp.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

114

I, MAGE GEORGES, Surgeon of the FRANCE, Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Thirty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, SEVEN in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 27th day of July, 1927
at New York

Signature of Surgeon
Signature of Officer
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

8

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the

Stoppays

S. S. FRANCE

Passengers sailing from LE HAVRE, July 30th, 1920

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15					
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
DEPORTED	SI	GISONDI ✓	Moure	24		M	S Mason	Yes	Italian	Yes	Italian	N. Italian	Italy	Bisceglie	no visa			Italy	Bari
DEPORTED	SI	MARIOTTI ✓	Eflsie	27		M	S --	Yes	--	Yes	--	--	--	Gadoni	no visa			--	Gadoni
DEPORTED	SI	QUARESIMA ✓	Bertelo	24		M	S Coppersmith	Yes	Italian	Yes	--	--	--	Bedollo	no visa			--	Toronto
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			

Closed at number THREE

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of NEW YORK, JULY 27 th, 1927

115

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of Visa, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height		Color of— Hair Eyes	Marks of identification	
		State	City or town				Yes or No	Year or period of years		Where?	Whether alien intends to become a resident of the United States	Length of time alien intends to remain in the United States						Whether alien intends to become a citizen of the United States	Feet			Inches
1	Father- Mr. Gisendi- Bisceglie-Pr. de Bari- Italy	FRANCE	Le Havre	No	No	No	No	-----	NONE	-----	-----	-----	-----	-----	Good	No	5	4	Fair	Br	Br	None
2	Father-Mr. Mariotti- Godeani-Pr. Caylian -Italy	---	---	No	No	No	No	-----	Brother -Mr. Angelo Mariotti- 11-130 Baxter Str. New York Cy.	-----	-----	-----	-----	---	---	5	5	---	Bl	Br	---	
3	Father- Mr. Quarantina Bedoro Soranto - Italy	---	---	No	No	No	No	-----	NONE	-----	-----	-----	-----	---	---	5	3	---	Br	Gr	---	
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, LE BRUMENT Olivier, First Officer, of the FRANCE, from LE HAYRE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, SEVEN in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Olivier Brument
First Officer

Sworn to before me this 27th day of July, 1927
at New York
E. J. H. H.
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, NACE Georges, Surgeon of the FRANCE Sailing therewith, do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had THIRTY years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Paris
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, SEVEN in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

116

Sworn to before me this 27th day of July, 1927

at

Notar. — If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of all aliens arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

S. S. FRANK

Passengers sailing from LE HAVRE

July 20th, 1987

TEMPORARY VISITOR

[illegible]

Total passengers

U. S. citizens

Alone

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

19 27 118

States, or a port of another insular p
STEERAGE PASSENGERS ONLY

118

Arriving at Port of NEW YORK

JULY 27 th

19 27

List

The entries on this sheet must
be typewritten or printed.

[illegible]

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14-680

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, LEHRMENT OLIVIER, of the FRANCE, from LE HAVRE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, SEVEN in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
First Officer.

Sworn to before me this 27th day of July, 1927
at New York
210A1612
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.
Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address).—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, MAOR Georges, Surgeon of the PRAIRIE, Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had THIRTY years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, SEVEN in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 27th day of July, 1927
at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List **6**

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the

IN TRANSIT S. S. FRANCO Passengers sailing from LA HAYE, July 30th, 1927

TRANSIT																				
1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13	14	15			
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	TRANSIT	de LAMPRECHT	Rodolphe	33		M		Engineer	Yes	French	Yes	French	French	France	Paris (38)	10-17	Paris - France	Jul. 18-27	France	Nice
2	TRANSIT	DENORME	Léon Charles	31		M		Laborer	Yes	-	-	Belgian	-	Belgium	Wervigue	10-2	Havre -	Jul 18-27	France	Alloin
3	TRANSIT	LIPPENS	Arthur	26		M		-	-	-	-	-	-	-	Hallukin	10-2	-	Jul-19-27	Belgium	Menin
4	TRANSIT	BOVE	Michele	23		M	S	-	-	Italian	-	British	Canadian	Canada	Montreal (38)	10-193	Rome - Italy	Jun. 28-27	Italy	Gambese
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Closed at number : FOUR

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

19-

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

10

Arriving at Port of NEW YORK

July 27 th

1987

[illegible]

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **IRREMENT Olivier, 1st Officer**, of the **FRANCE**, from **LE HAVRE**, do solemnly, sincerely, and truly **swear** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **257** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
First Officer.

Sworn to before me this **27th** day of **July**, 19 **27**
at **New York**
J. M. H. S.
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: (civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, MAOR GEORGE, Surgeon of the FRANCE, Sailing Thencewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had THIRTY years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, SEVEN in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

121

Sworn to before me this 27th day of July, 1927

at San Francisco

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List **5**

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the manifest.

REENTER PERMIT

S. S. *FRANCO*

Passengers sailing from *LA HAYE*

July 20th, 1927

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	Last permanent residence	
		Family name	Given name				Read	Write	Speak			Country	City or town				Country	City or town
1		<i>EVES</i>	Ives Marie	38	M	Butler	Yes	French	French	French	French	FRANCE	Stor.	RP. 269433	Washington- D. C.	May-27-27	99	Detroit
2		<i>MORISSET</i>	Albert	29	M	Cook	Yes	French	Yes	French	French	FRANCE	Niort	RP. 268794	"	Apr. 25-27	"	New York
3		<i>MARRIS</i>	Charlotte	50	F	Cook	"	"	"	"	"	"	Roche	RP. 268304	"	Apr. 30-27	"	York Mills
4		<i>A. PEREZ</i>	Celestino	29	F	Housewife	"	Spanish	"	Spanish	Spanish	Spain	Aracero	RP. 198393	"	Sep-23-27	"	Brooklyn
5		<i>BAUTISTA</i>	Francoisa	42	F	"	"	Spanish	"	Spanish	Spanish	"	Valencia	RP. 188835	"	JUL-31-26	"	New York
6		"	Gregorio	46	M	Butler	"	Spanish	"	Spanish	Spanish	"	Almelle	RP. 188836	"	Jul. 31-26	"	"
7		<i>RETANZAN</i>	Genaro Viadere	30	M	Butler	"	Spanish	"	Spanish	Spanish	"	Marnel	RP. 189387	"	Aug-17-27	"	"
8		<i>VALBUENA</i>	José Garcia	34	M	Worker	"	Spanish	"	Spanish	Spanish	"	Sanfender	RP. 197437	"	SEP-20-26	"	Brooklyn
9		<i>GORNEL</i>	Gornea	31	M	Worker	"	English	"	Romanian	Romanian	Romania	Comasoo	RP. 261689	"	Apr-15-27	"	Cotton-Ohio
10		<i>GOSTYNSKI</i>	Lelike	36	M	Worker	"	Polish	"	Polish	Polish	Poland	Legi	RP. 225034	"	Dec-29-26	"	Detroit
11		<i>KROK</i>	Adam	45	M	"	"	Polish	"	"	"	"	Splawy	RP. 196980	"	Sep. 17-26	"	Yonkers
12		"	Ewa	41	F	Housewife	"	Polish	"	"	"	"	"	RP. 192418	"	Aug-28-26	"	"
13		<i>LOKASIK</i>	Antoni	47	M	Worker	"	Polish	"	"	"	"	Wolka	RP. 240259	"	Mar-17-27	"	New York
14		<i>MAKAREWICZ</i>	Jan	36	M	"	"	Polish	"	"	"	"	Sanic	RP. 190592	"	Aug-21-26	"	Garfield
15		<i>SLAVTCHOFF</i>	Petcho Jord	45	M	Worker	"	Bulgarian	"	Bulgarian	Bulgarian	Bulgaria	Slivna	RP. 218994	"	Nov. 22-26	"	New York
16		<i>BZILAGSI</i>	Kalman	32	M	Worker	"	Hungarian	"	Hungarian	Magyar	Hungary	Agisthassan	RP. 236413	"	Mar- 4-27	"	"

Codes at number: *See above*

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, JULY 27th, 1927

122

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

5

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36						
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid for over passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, mutual aid, or governmental)	Whether in possession of \$5.00 and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States		Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien intends to become a naturalized citizen of the United States	Whether alien intends to become a naturalized citizen of the United States	Whether alien intends to become a naturalized citizen of the United States	Whether alien intends to become a naturalized citizen of the United States	Whether alien intends to become a naturalized citizen of the United States	Whether alien intends to become a naturalized citizen of the United States	Whether alien intends to become a naturalized citizen of the United States	Whether alien intends to become a naturalized citizen of the United States	Whether alien intends to become a naturalized citizen of the United States					
		State	City or town				Yes	No		Year or period of years	Where?											Yes	No	Yes	No	Yes
1	Mother-Mrs. Sven-Roudouallec Morbihan - France	Mich	Detroit	Y	Self	Yes	Yes	1908	Detroit - Home - 516-520-Jose Canton - Detroit-Mich.	Yes	Always	Yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	Fair	Br	Bl	None
2	Father- Mr. Morisset-Hotel Cerevonce- Mousse-France	N.Y	New York Cy	Yes	-	-	-	1924	Brother-Mr. Morisset-209 West 41 th Str. New York Cy	-	-	-	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	-	Bl	Br	-
3	Sister- Mrs. Rousse- Roche Sadoul Gare-France	Ohio	York Wille	Yes	-	-	-	1903	Home- York Wille - Ohio	-	-	-	no	no	no	no	no	no	good	no	5	1	-	Br	Bl	-
4	Father- Mr. G. Perey-Castillon Arnuero-Santender -Spain.	N.Y	Brooklyn	-	-	-	-	1920	Home- 166 Pacific Str. Brooklyn - N.Y.	-	-	-	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	-	Br	Bl	-
5	Aunt- Mrs. Rosario- Casas 12 Call Pesurg Maria-Valencia-	-	New York Cy	-	-	-	-	1920	Home- 280 East -10 th Str. New York Cy	-	-	-	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	-	Bl	Br	-
6	Aunt- -" -" -" -"	-	-	-	-	-	-	1926	-	-	-	-	no	no	no	no	no	good	no	5	3	-	Br	Gr	-	
7	Father- Mrs. Jenan-Matanzas Santender - Spain	-	-	-	-	-	No	1921	Home- White Plain - Lexington ton Ave 42- New York Cy	Yes	5 Years	Yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	-	Br	Bl	-
8	Father- Mr. Perez Armero Castello- Santender - Spain	-	Brooklyn	-	-	-	30	1921	Home- 166 Pacific Str. Brooklyn - N.Y.	No	Always	Yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	1	-	Br	Bl	-
9	Mother- Mrs. Rabira-Cornea Gudeta- Pagaras- Roumania	Ohio	Cotton	-	-	-	Yes	1913	Home- 720 Cornaban Cotton - Ohio	No	-	-	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	-	Br	Gr	-
10	Mother- Mrs. Josefa Gisinaka Lugi-Poland	Mich	Detroit	-	Prepaid	Yes	-	1913	Brother- (Franciszek Mrs. Gynski- 3364-Farnsworth Str. Detroit-Mich.	-	-	-	no	no	no	no	no	good	no	5	3	-	Bl	Gr	-	
11	Father in law-Mr. Francis- sek Borek Wlen Graniosna-Poland	N.Y	Yonkers	-	-	-	Yes	1909	Brother in law- Mr. Antoni Kars Kalissak-Centre Place- Yonkers-	No	-	-	no	no	no	no	no	good	no	5	6	-	Br	Gr	-	
12	Father- -" -" -" -"	-	-	-	-	-	-	1926	Brother- -" -" -" -"	No	-	-	no	no	no	no	no	good	no	5	1	-	Bl	Br	-	
13	Brother- Mr. Wojcisch Lu- Kasik - Wolka- Janow Lubelski -Poland	-	New York Cy	-	-	-	20	1906	Wife- Mrs. Eudora- Lukasik 125 Ave 4; New York Cy	Yes	5 Years	-	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	-	Gr	Br	-
14	Sister- Mrs. Rosalja- Makarewicz- Rzepistki Pr. Augustow- Poland	N.J	Garfield	-	Self	Yes	-	1917	Returning at Home- Garfield- N.J.	-	Indefin	-	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	-	Br	Gr	-
15	Brother - Mr. Todor Ford Glavbocheff & Shiven-Bulgaria	N.Y	New York Cy	-	-	-	25	1903	Friend- P.D. Vassileff-193 10th Ave? New York Cy N.Y.	No	Always	Yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	-	Br	Gr	-
16	Father Mr. Mr. Saalaggi Kalemanne- Ngirtura- Hungary	-	-	-	Prepaid	Yes	-	1923	Mother- Mrs. Malinar Julia 190 East- 3 th Str. New York Cy.	No	-	-	no	no	no	no	no	good	no	5	4	-	Br	Bl	-	

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **LEBRUNET Olivier, Ist Officer**, of the **FRANCE**, from **LA HAYE**, do solemnly, sincerely, and truly **swear** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **22** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]

First Officer.

Sworn to before me this **27th** day of **July**, 19**27**
at **New York**
SPENCER
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: (civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallo dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1895, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entries should show what or going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, MADE Georges, Surgeon of the FRANCE, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had THIRTY years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, SEVEN in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

153

Sworn to before me this 27th day of July, 1924
at New York

E. J. Adams

Imp

(Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

71
46

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.
This (white) sheet is for the listing of

S. S.

FRANCE

Passengers sailing from

LE HAVRE

July 20th 1927

19

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15					
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mon.			Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	ADMITTED	BUCAR	Mijo	16		M	Ploughman	Yes	Croatian	Yes	Croatian	Croatian	Jugoslavia	Pekrije	N.Q. 9	Zagreb-Jugoslav.	July 6 1927	Jugosl.	Pekrije
2		VIDMAR	Teresija	27		F	H.Wife	"	"	"	"	"	"	Bakarac	N.Q. 38	" " "	" 15 1927	"	Bakarac
3	UNDER 16	"	Erna	9		F	None	"	"	"	"	"	"	"	N.Q. 39	" " "	" "	"	"
4		BOBOVAC	Maleika	26		F	H.Wife	"	"	"	"	"	"	Glutinja	N.Q. 17	" " "	" 8 1927	"	Zagreb.
5		MILAKOVICA	Maleika	15		F	None	"	"	"	"	"	"	Osredak	N.Q. 16	" " "	" "	"	Osredak
6		KILIMNIK	Zindel	17		M	Commercial Employee	"	Russian	"	Russian	Hebrew	Russia	Stotichetka	N.Q. 32	Riga-Latvia	July 14 1927	Russia	Stotichetka
7		"	Kodish	11		M	None	"	"	"	"	"	"	"	N.Q. 33	" " "	" "	"	"
8		KETILNE	Eitroin	27		M	Tailor	"	"	"	"	"	"	Schlöff	Q. 1229	" " "	" 11 1927	"	Schlöff
9	ADMITTED	PORTNAJA	ETIA Riva	65		F	H.Wife	No	"	No	"	"	"	Tchitchelik	Q. 46	" " "	" "	"	Tchitchelik
10		ILIEFF	Georgi	19		M	Worker	Yes	Bulgarian	Yes	Bulgarian	Bulgarian	Bulgaria	Karatoprak	Q. 32	Sofia-Bulgaria	July 12 1927	Bulgaria	Sofia
11		MEMEST	Lidia (Mrs. Imre)	37		F	House-keeper	"	Hungarian	"	Hungarian	Magyar	Hungary	Szentgal	N.Q. 34	Budapest-Hungary	" 13 1927	Hungary	Szentgal
12	UNDER 16	"	Imre	15		M	Student	"	"	"	"	"	"	"	" 35	" " "	" "	"	"
13	ADMITTED	SOMORKA	Pal	68		M	Farmers	"	"	"	"	"	"	Silr	Q. 11	" " "	" 7 1927	"	Deidar
14		RAPKIN	Samuel	46		M	Worker	"	"	"	"	"	"	Grudek	Q. 863	" " "	April 5 1927	"	Budapest
15		"	Berta	39		F	H.Wife	"	"	"	"	"	"	"	Q. 864	" " "	" "	"	"
16		MACKOVICH	Martin	28		M	Worker	"	Slovenian	"	Czechosl.	Slovak	Czechosl.	Lubina	Q. 1565	Prague-Czechosl.	July 1927	Czechosl.	Lubina
17		ZEMKOVICS	Fride	19		F	Student	"	German-Hung.	"	"	"	"	Velka Heresna Czech.	N.Q. 64	" " "	" 14 1927	"	Komius
18		"	Morie	17		M	Student	"	"	"	"	"	"	Sevlus	N.Q. 65	" " "	" "	"	"
19		ALEKSIC	Proko	39		M	Agri. Cult.	"	Serbian	"	Serbian	Serbian	Jugosl.	Borovo	N.Q. 367	Belgrade-Jugosl.	June 27 1927	U.S.A.	Stambevill
20		PAUL	Bruha	26		F	H.Wife	"	Russian	"	Roumanian	Roumanian	Roumania	Teghina	N.Q. 00708	Bucharest-Rouman.	" 15 1927	Rouman.	Chisanau
21		TUKIER	Abram	21		M	Baker	"	Polish	"	Polish	Hebrew	Poland	Drougiteza	Q. 455	Paris-France	July 1 1927	France	Paris
22	ADMITTED	GUGLIEMETTI	Teresa	23		F	Housewife	"	Italian	"	Claim to be Citizen	"	U.S.A.	New York	"	" " "	" "	Italy	Parini d'Olme
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

CLOSED AT NUMBER : TWENTY TWO.

Total passengers
U. S. citizens
Aliens* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK July 27th 1927, 19

124

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36				
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom passage paid? (Whether also paid for by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether having a ticket to such final destination	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of—		Marks of identification			
		State	City or town				Yes	No		Year or period of years	Where?	Length of stay in United States							Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien is in possession of a visa for entry and departure of his country		Whether alien is in possession of a passport	Hair	Eyes
1	Mother-Mrs Jana Bucar-Prekrije-Jugosl.	Pa	Monessen	No	Prepaid	No	No	-----	Father-Mr Lucas Bucar-Box 170-Monessen-Pa.	No	Always	Yes	no	no	no	no	no	good	no	5-5	Fair	Br	Br	None
2	Father-Mr Gabriel Doric-Bakrac-Jugosl.	"	Brownston	"	"	"	"	-----	Husband-Mr Vidmar-Box 54-Broughton-Pa. to meet family at Philadelphia, Pa. P.O. Box 1035-Jenny Smith, Pa.	"	"	"	no	no	no	no	no	good	no	5-3	"	Bl	Bl	"
3	Grand Father--	"	"	"	"	"	"	-----	Father--	"	"	"	no	no	no	no	no	good	no	5-4	"	Br	Bl	"
4	Father-Mr Dobrielo-Glusinga-Jugosl.	Mo	St Louis	"	Self	20	"	-----	Husband-Mr Anton Borovac-1408 Elm street-St Louis-Mo. to meet family at Philadelphia, Pa. P.O. Box 1035-Jenny Smith, Pa.	"	"	"	no	no	no	no	no	good	no	5-5	"	Br	Br	"
5	Parent-Mr Janko Milakovic-Caredak-Jugosl.	Ohio	Cleveland	"	Prepaid	3	"	-----	Father-Mr Peter Malkovak-5813 Prosner street-Cleveland-Ohio.	"	"	"	no	no	no	no	no	good	no	5-5	"	Br	Br	"
6	Aunt-Mrs Kopotchevska-Sto vitchetcha-Russia.	Pa	Philadelphia	"	"	"	"	-----	Father-Mr Josef Chyman-346 Christian street-Philadelphia-Pa.	"	"	"	no	no	no	no	no	good	no	5-5	"	Br	Br	"
7	"	"	"	"	"	"	"	-----	"	"	"	"	no	no	no	no	no	good	no	5-5	"	Br	Br	"
8	Wife-Mrs Keitline-International 46-Magilor-Russia.	N.Y.	Brooklyn	Yes	Self	30	"	-----	Brother-Mr Alex Keitline-542 Vermont street-Brooklyn-N.Y.	"	"	"	no	no	no	no	no	good	no	5-4	"	Bl	Bl	"
9	Friend-Mr Plom-Tehitchelik-Russia.	N.Y.	"	"	Col. 23	100	"	-----	Son-Mr Abraham Portoy-429 Hiale street-Brooklyn-N.Y.	"	"	"	no	no	no	no	no	good	no	5-5	"	Br	Br	"
10	Uncle-Mr Dimitre Tehotoroff-Ill. 128 Rakowska-Sofia-Bulgaria.	Ill.	Chicago	No	Self	5	"	-----	Mother-Maria Baris-S.O.-1912 Halsted street 309-Chicago-Ill.	"	"	"	no	no	no	no	no	good	no	5-5	"	Br	Br	"
11	Father-Mr Sandor Csabai-Homokbodeg-Hungary.	N.Y.	Green Cove	"	Self	100	Yes	1920	Box 590-Green Cove-N.Y.	"	"	"	no	no	no	no	no	good	no	5-5	"	Br	Br	"
12	Father in law--	"	"	"	Self	11	"	-----	Father-in-law--	"	"	"	no	no	no	no	no	good	no	5-4	"	Br	Br	"
13	Friend-Mr Horvast-Bakony-Hungary	Ohio	Massillon	"	Col. 23	10	No	-----	Daughter-Mrs Bogorka-B.D. 3 Massillon-Ohio.	"	"	"	no	no	no	no	no	good	no	5-5	"	Br	Br	"
14	Brother in law-Mr Jonas Korn-Petardi 7-Budapest-Hungary.	Ill.	Chicago	"	Prepaid	"	"	-----	Brother in law-Mr Jacob Korn-352 Roosevelt Rd-Chicago-Ill.	"	"	"	no	no	no	no	no	good	no	5-4	"	Br	Br	"
15	Brother--	"	"	"	"	"	"	-----	Brother--	"	"	"	no	no	no	no	no	good	no	5-5	"	Br	Br	"
16	Father-Mr Jan Mackovych-Lubina-Czechoslovakia.	Pa	Linglestown	"	Self	40	No	-----	Father-in-law-Mr Janes P.O. Box 11-2 - Linglestown-Pa.	"	"	"	no	no	no	no	no	good	no	5-4	"	Br	Br	"
17	Mother-Mrs Josefa Zelikovic-Komluc-Russia.	"	Woodlawn	"	Col. 23	2	"	-----	Father-Mr Viktor Zelikovic-468 Franklin Ave-Woodlawn-Pa.	"	"	"	no	no	no	no	no	good	no	5-5	"	Br	Br	"
18	"	"	"	"	"	"	"	-----	"	"	"	"	no	no	no	no	no	good	no	5-5	"	Br	Br	"
19	Wife-Mrs Vida Aleksio-Borovo-Jugosl.	Ohio	Stenbenville	"	Self	25	Yes	1927	Friend-Mr Balogh-162 P.O. Box-Stenbenville-Ohio.	"	"	"	no	no	no	no	no	good	no	5-5	"	Br	Br	"
20	Mother-Mrs Sara Weinberg-Chisamu-Roumania.	Mich.	Detroit	"	Self	38	No	-----	Husband-Mr Benjamin Paul-8346 W-Jefferson Ave-Detroit-Mich.	"	"	"	no	no	no	no	no	good	no	5-4	"	Br	Br	"
21	Mother-Mrs Lina Fakier-Brestlitowak-Poland	N.Y.	Bronx	"	Self	3	"	-----	Father-Mr Fakier-1500 Long Ave-Bronx-N.Y.	"	"	"	no	no	no	no	no	good	no	5-5	"	Br	Br	"
22	Father: Mr. Guglielmetti Farini d'Olmo- Italy	N.Y.	New York	"	Self	10	Yes	1904 New York 1906	Friend of his Father - Mr. Masqui Luigi- 28 Roosevelt Str. New York Cy.	No	Always	"	No	No	No	No	Good	No	5-2	"	Br	Bl	"	

Norm.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **LEBRUNET Olivier, 1st Officer**, of the **FRANCE**, from **LE HAVRE**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **3274** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]

First Officer.

Sworn to before me this **27th** day of **July**, 19**27**

at **New York**

EPHRAIM

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence, independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, MACE GEORGES, Surgeon of the FRANCE, Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had THIRTY years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 1 1 1 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

125

Sworn to before me this 27th day of July, 19 27
at Paris

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Horzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.
This (white) sheet is for the listing of

SPECIAL POLISH

S. S. FRANK

Passengers sailing from L. H. HARTMAN, July 20th, 1927

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15					
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
								Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	ADMITTED	BONUS	Rachel	52	F	M	Housewife	No	Polish	Hebrew	Poland	Horodenka	NQ. 4733	Warsaw-Poland	May-21-27	Poland	Horodenka		
2	ADMITTED	"	Golde	16	F	S	None	Yes	"	"	"	"	NQ. 4735	"	"	"	"		
3	ADMITTED UNDER 16	"	Meier Salamon	14	M	S	"	"	"	"	"	"	NQ. 4734	"	"	"	"		
4	ADMITTED	DANCY	Jankiel	15	M	S	Student	"	"	"	"	Uchanie	NQ. 5316	"	Jun. 18-27	"	Uchanie		
5	ADMITTED	DABROWSKI	Pelika	36	M	M	Baker	"	"	"	Polish	Kmionki	Q. 1350	"	Jul. 1-27	"	Wabrzezno		
6	ADMITTED	DOMBAL	Ewa	32	F	M	Agricul.	"	"	"	"	Stany	NQ. 5064	"	Jun. 8-27	"	Stany		
7	ADMITTED	FLASZCZYK	Rycka	54	F	M	None	"	"	"	Hebrew	Lublin	NQ. 67	"	Jul. 6-27	"	Lublin		
8	ADMITTED	"	Luisa	17	F	S	"	"	"	"	"	"	NQ. 21	"	Jul. 1-27	"	"		
9	ADMITTED	"	Rosa	15	F	S	"	"	"	"	"	"	NQ. 20	"	Jul. 1-27	"	"		
10	ADMITTED	"	Sara	13	F	S	"	"	"	"	"	"	NQ. 22	"	"	"	"		
11	ADMITTED	GRYNSZPAN	Abram	55	M	M	Paftater	"	"	"	"	Byalistok	Q. 3710	"	"	"	Bialystok		
12	ADMITTED	GARBER	Etzel	47	F	M	Housewife	"	"	"	"	Grudik	NQ. 4276	"	May-7-27	"	Grudik		
13	ADMITTED	"	Rycka	12	F	S	Student	"	Polish	"	"	"	NQ. 4277	"	"	"	"		
14	ADMITTED	"	Bella Vel Berta	19	F	S	Housewife	"	"	"	"	"	NQ. 3600	"	Jul. 1-27	"	"		
15	ADMITTED	KOLODKA	Marja	60	F	M	Agricul.	No	Polish	"	"	Kamionka	NQ. 3898	"	Apr. 4-27	"	Kamionka		
16	ADMITTED	MAJMAN	Leiba	37	M	M	Butcher	Yes	"	"	Hebrew	Brok	Q. 5234	"	Apr. 20-27	"	Poremby		
17	ADMITTED	PIOTROWSKA	Marja Antonia	25	F	M	Housewife	"	"	"	Polish	Bejsce	NQ. 5043	"	Jun. 7-27	"	Nowy Korosyn		
18	ADMITTED	PRZYBYLOWSKA	Jesefa	28	F	S	Agricul.	"	"	"	"	Ladosyn	Q. 1160	"	Jul. 1-27	"	Ladosyn		
19	ADMITTED	SALPETER	Blima	66	F	M	Housewife	"	"	"	Hebrew	Galicia	Colomaya	Q. 2662	Apr. 30-27	Galicia	Colomaya		
20	ADMITTED	WEINTRAUB	Pepi	47	F	M	None	"	"	"	"	Poland	Gredek	NQ. 4889	May-30-27	Poland	Gredek		
21	ADMITTED	"	Klara	10	F	S	"	"	"	"	"	"	NQ. 4888	"	"	"	Jagiellonski		
22	ADMITTED	"	Moses	6	M	S	"	No	"	"	"	"	NQ. 4889	"	"	"	"		
23	ADMITTED	ALTSZYLER	Abram - Lejb	34	M	M	Shoemaker	Yes	"	"	"	Warsaw	Q. 1237	"	Jul. 1-27	"	Skiermiewice		
24	ADMITTED	BONIEWSKI	Antoni	20	M	S	Workman	"	"	"	Polish	Boniewo	Q. 1119	"	"	"	Inowroclaw		
25	ADMITTED	GOLDSZYLER	Moszek	24	M	M	Tailor	"	"	"	Hebrew	Tomaszowice	Q. 2858	"	May-17-27	"	Pokorna		
26	ADMITTED	WEINSTEIN	Feiga	25	F	S	Workman	"	Polish	"	"	Boratyn	Q. 5301	"	Apr. 23-27	"	Jaroslaw		
27	ADMITTED	WACHTER	Jankiel	23	M	M	Shoemaker	"	Polish	"	"	Nowy-Korosyn	Q. 1361	"	Jul. 1-27	"	Nowy Korosyn		

Closed at number - TWENTY SEVEN

Closed at number TWENTY SEVEN

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-20

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, JULY 27th, 1927 126

List 3
The entries on this sheet must be typewritten and numbered.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36				
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)	Whether having a ticket to such final destination	By whom passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien intended to become a naturalized citizen of the United States	Whether alien intended to become a permanent resident of the United States	Whether alien intended to become a temporary resident of the United States	Whether alien intended to become a permanent resident of the United States	Whether alien intended to become a temporary resident of the United States	Whether alien intended to become a permanent resident of the United States	Whether alien intended to become a temporary resident of the United States	Whether alien intended to become a permanent resident of the United States	Whether alien intended to become a temporary resident of the United States	Whether alien intended to become a permanent resident of the United States	Whether alien intended to become a temporary resident of the United States				
		State	City or town			Yes or No	Year or period of years	Where?									Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Hair Eyes	Marks of identification			
1	Sister- Miss Bonta- Horo- denka- Poland	N.J.	Elisabeth	Yes	Prepaid	Yes	No		Father - Mr. Joseph Bonus	Unk	Always	Yes	no	no	no	no	no	good	no	5 4	Fair	Br	Bl	None
2	Aunt- " " " " " " " "	"	"	"	"	"	No		630 Elisabeth Ave- Elisabeth - N.J.	"	"	"	no	no	no	no	no	good	no	3 5	"	Bl	Gr	"
3	Aunt " " " " " " " "	"	"	"	"	"	No		Grand Father- " " " " " " " "	"	"	"	no	no	no	no	no	good	no	3 1	"	Br	Br	"
4	Brother- Mr. Lajba-Danoyg Uchanic-Ps. Hrubieszow- Poland	N.Y.	New York	"	"	"	No		Father- Mr. Chil-Danoyg	"	"	"	no	no	no	no	no	good	no	4 1	"	Br	Bl	"
5	Wife-Mrs. Mrs. Dabkowska- Wabrazno - Poland	Conn	New Haven	"	"	No	Yes	1919 New Haven	570 Grand Str. New York Cy	"	"	"	no	no	no	no	no	good	no	5 3	"	Bl	Gr	"
6	Mother - Mrs. Tekla Chrestowska- Stany-D Nisko-Poland	Wallington	Wallington	Yes	Self	No	"	1912 Wallington	644 Washington Ave- New Haven - Conn.	"	"	"	no	no	no	no	no	good	no	5 3	"	Bl	Gr	"
7	Brother- Mr. Lejb Gussnajer- Lublin Poczatowska- Poland	N.Y.	Brooklyn	"	Prepaid	Yes	No		Husband-Mr. Steve Dombal	No	"	Unk	no	no	no	no	no	good	no	5 1	"	Br	Gr	"
8	Uncle - " " " " " " " "	"	"	"	"	"	No		Husband-Mr. Heras Flajsherk	"	"	Yes	no	no	no	no	no	good	no	5 4	"	Br	Bl	"
9	" " " " " " " "	"	"	"	"	"	No		1111-Clarkson Ave- Brooklyn - N.Y.	"	"	"	no	no	no	no	no	good	no	4 2	"	Bl	Br	"
10	" " " " " " " "	"	"	"	"	"	No		Father- " " " " " " " "	"	"	"	no	no	no	no	no	good	no	4 1	"	Br	Bl	"
11	Wife- Mrs. Chasse Grynszpan Bialystok - Poland	N.Y	New York Cy	"	"	"	No		" " " " " " " "	"	"	"	no	no	no	no	no	good	no	4 0	"	Br	Br	"
12	Father- Mr. Schaffer- Grudik - Poland	N.Y	Bronx	Yes	Col. 23	Yes	No		Son- Mr. Isador Green- 16 Essex Str. New York Cy	"	"	Yes	no	no	no	no	no	good	no	5 2	"	Br	Bl	"
13	Grand Father " " " " " " " "	"	"	"	Col 23	"	No		Husband- Mr. Garber- 420 Fox Str. Bronx - N.Y.	"	"	Unk	no	no	no	no	no	good	no	4 9	"	Bl	Br	"
14	" " " " " " " "	"	"	"	Col 23	"	No		Father " " " " " " " "	"	"	"	no	no	no	no	no	good	no	3 9	"	Br	Bl	"
15	Sister- Mrs. Josefa-Krol- Kamionka-Polonia- Poland	Minn	Minneapolis	yes	Col. 23	No	No		" " " " " " " "	"	"	"	no	no	no	no	no	good	no	5 1	"	Bl	Gr	"
16	Wife-Mrs. Golda Najman Poremy- Lonsynskie-Poland	N.Y	New York	Yes	Cable	Yes	No		Husband-Mr. Basyli Kolodka	"	"	"	no	no	no	no	no	good	no	5 5	"	Br	Bl	"
17	Father- Mr. Kajderowicz Antoni-Mow Korosyn-Poland	Ohio	Cleveland	Yes	Self	Yes	No		Brother- Mr. Benjamin Najman- 46 Attorney Str- New York Cy	"	"	"	no	no	no	no	no	good	no	5 4	"	Bl	Br	"
18	Brother- Felika Prasybylowa-ki -Ladosyn - Poland	N.Y	New York Cy	Yes	Cable	No	No		Husband- 13217 -Benwood Cleveland - Ohio	"	"	Unk	no	no	no	no	no	good	no	5 3	"	Br	Gr	"
19	Brother- Mr. Houtshneker Golomaya- Galicia	"	Brooklyn	Yes	Self	Yes	No		Brother in Law- Mr. Tomosyk 396 E. 100th Str. New York Cy	"	"	"	no	no	no	no	no	good	no	5 2	"	Br	Gr	"
20	Sister-Mrs. Adela Lewin Lwow, Tlaska S-Poland	N.Y	New York Cy	Yes	Cable	Yes	No		Son- Mr. Samuel Salpeter 561 Eton Str. Brooklyn - New York	"	"	"	no	no	no	no	no	good	no	5 4	"	Bl	Br	"
21	Aunt- " " " " " " " "	"	"	"	"	"	No		Husband- Mr. Herman Weintraub- 363 E. Houston Str. New York Cy	"	"	"	no	no	no	no	no	good	no	5 2	"	Br	Bl	"
22	" " " " " " " "	"	"	"	"	"	No		Father " " " " " " " "	"	"	"	no	no	no	no	no	good	no	4 2	"	Br	Gr	"
23	Wife- Mrs. Rykie Altasyler Skierniewice- Poland	"	Bronx	"	Prepaid	"	No		" " " " " " " "	"	"	"	no	no	no	no	no	good	no	3 2	"	Bl	Br	"
24	Mother -Mrs. Agnieszka- Bier- Ill. Inowroclaw-Wikarijka-Poland	Ill.	Chicago	"	"	"	No		Brother in Law-Mr Louis Altasyler- 124 E. 124th Str. Bronx N.Y.	"	"	"	no	no	no	no	no	good	no	5 6	"	Br	Gr	"
25	Wife- Mrs. Gypojra Golda-zy syler- Milocen -D; Lublin -Poland	Mich	Detroit	"	Cable	"	No		Aunt- Mrs. Marjanna- Mikolajczyk- 1337 W? Division Str. Chicago - Ill.	"	"	"	no	no	no	no	no	good	no	5 1	"	Br	Gr	"
26	Aunt- Mrs. Pepi Trachtenberg-Jaroslau-Poland	N.J	Elisabeth	"	"	"	No		Brother- J. Goldsher-17836 John R. Str. Detroit Mich.	"	"	"	no	no	no	no	no	good	no	5 2	"	Br	Gr	"
27	Father- Mr. Israel Wachter Nowy Korosyn Poland	N.Y	Brooklyn	"	Prepaid	"	No		Brother- Mr. Nathan Weins-tein - 642- 33d Ave? Elisabeth N.Y.	"	"	"	no	no	no	no	no	good	no	5 3	"	Br	Gr	"
28	" " " " " " " "	"	"	"	"	"	No		Sister- Mrs. Rosie Straus 1475 President Str. Brooklyn - N.Y.	"	"	"	no	no	no	no	no	good	no	5 5	"	Br	Br	"
29																								
30																								

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **LEBRUMENT Olivier, 1st Officer**, of the **FRANCO**, from **LE HAVRE**, do solemnly, sincerely, and truly **swear** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **3272 H** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
First Officer.

Sworn to before me this **27th** day of **July**, 19**27**

at **New York**

FRANCO

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: (civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallo dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, MACE Georges, Surgeon of the FRANCE, Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had THIRTY years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, SEVEN in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

125

Sworn to before me this 27th day of July, 1927
at New York

EMERSON

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List **2**

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing.

S. S. FRANCE Passengers sailing from LE HAVRE July 20th 1927, 19

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		BOHARD	Paul	22		M	S Chauffeur	Y	English	Y	French	French	France	Beaucourt	H.Q. 3	Havre-France	July 18 1927	France	Beaucourt
2		BERTHELM	Joseph	19		M	S Carpenter	"	"	"	"	"	"	Penhoet	Q. 2346	Nantes-France	July 1 1927	France	Penhoet
3		RIDGLEY	Eva	24		F	M H.Wife	"	"	"	"	"	"	Lyon	H.Q. 10	Marseille-France	July 12 1927	Marseille	France
4		BOSC	Felix	27		M	M Wheelwright	"	"	"	"	"	"	Marseille	Q. 1817	Marseille-France	July 1 1927	"	"
5		"	Antonia	21		F	M H.Wife	"	"	"	"	"	U.S.A.	Bayonne	Q. 1816	"	"	"	"
6		DEBLED	Charlotte	32		F	M	"	"	"	"	"	France	La Feuillade	Q. 2726	Havre-France	March 24 1927	France	Rouen
7	UNDER 16	"	Simonne	4		F	S None	No		No	"	"	"	Rouen	Q. 2727	"	"	"	"
8		ERNWEIN	Madeleine	37		F	M H.Wife	Y	French-Germ.	Y	"	"	"	Westowien	Q. 2849	Strasbourg-Fran.	April 20 1927	"	Westowien
9	UNDER 16	"	Gabrielle	12		F	S Student	"	"	"	"	"	"	Strasbourg	Q. 2850	"	"	"	"
10	ADMITTED	FAUVEAU	Alfred	51		M	M Painter	"	French-Engl.	"	"	"	"	Roubaix	H.Q. 29	Lille-France	May 11 1927	France	Roubaix
11		GASSMANN	Marcel	26		M	M Metallurgist	"	French	"	"	"	"	Strasbourg	Q. 2843	Strasbourg-France	Apr. 20 1927	"	Strasbourg
12		"	Mariette	29		F	M Stewardess	"	"	"	"	"	"	Strasbourg	Q. 2844	"	"	"	"
13	UNDER 16	"	Madeleine	4		F	S None	No		No	"	"	"	Trouard	Q. 2845	"	"	"	"
14		HAURY	Jacques	24		M	S Agricult.	Y	French-Germ.	Y	"	"	"	Cleebour	Q. 2853	"	July 5 1927	"	Cleebour
15		MELANTI	Emile	22		M	S Metallurgist	"	French	"	"	"	"	Paris	Q. 28	Paris-France	July 7 1927	"	Paris
16		MONFORT	Jean	24		M	S Ploughman	"	"	"	"	"	"	Seer	Q. 2361	Nantes-France	" 1 1927	"	Seer
17		LE STER	Joseph	33		M	M Hatter	"	"	"	"	"	"	Rondoualle	Q. 2362	"	" 1 1927	"	"
18		SCHMIDT	Xavier	27		M	S Ploughman	"	"	"	"	"	"	Wingien	Q. 2850	Strasbourg-France	Apr. 22 1927	"	Wingien
19		BAERT	Alphonse	30		M	S Employee	"	French-Engl.	"	Belgium	Flemish	Belgium	Bruges	Q. 390	Paris-France	July 7 1927	"	Paris
20		CATRY	Anna	41		F	M H.Wife	"	French	"	"	"	"	Melin	H.Q. 332	Antwerp-Belgium	June 7 1927	U.S.A.	Detroit
21		BOGHA	Domenico	22		M	S Mason	"	Italian	"	Italian	N. Italian	France	Paris	Q. 74	Paris-France	July 13 1927	France	Paris
22		BUGLIOMI	Giovanna	22		F	M H.Wife	"	"	"	"	"	Italy	Turin	H.Q. 1	July 1 1927	Florence-Italy	Italy	Pianadelle
23		ARTEMIS	Ylanos	49		M	S Shoemaker	"	Greek	"	Egyptian	Hebrew	Egypt	Alexandria	Q. 52	Port Said-	July 5 1925	Cyprus	Limaqore
24		KIAMIL	Hassan	41		M	M Ploughman	"	Turkish	"	British	Korean	Cyprus	Tohni	Q. 424	"	July 1 1927	"	Tohni
25		GENNI	Anibal	19		M	S Workman	"	Spanish	"	Spanish	Spanish	Argent.	Buenos Aires	H.Q. 3	Bilbao-Spain	July 8 1927	Spain	Santander
26		OSTINI	Delfina	31		F	M H.Wife	"	Italian	"	Swiss	N. Italian	Switzerl.	Camrino	Q. 581	Lucerne-Switz.	June 20 1927	Switzerl.	Bellinzona
27	UNDER 16	"	Vittorio	6		M	S None	No		No	"	"	"	Bellinzona	Q. 582	"	"	"	"
28		"	Anna	5		F	S	"	"	"	"	"	"	"	Q. 583	"	"	"	"
29		SIROUNOCH	Siranouch	16		F	S Workman	Yes	Armenian	Yes	Russian	Hebrew	Russia	Leningrad	Q. 84	Riga-Latvia	July 13 1927	Russia	Leningrad

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW-YORK July 27th 1927, 19

128

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, company, or government)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Yes or No Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States Whether alien intends to remain in United States Length of time alien intends to remain in United States Whether alien intends to become a citizen of the United States Whether alien intends to become a resident of the United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether alien believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Complexion	Color of— Hair Eyes	Marks of identification			
1	Father—Mr Bonnard-Beaucour-N.Y. White Plains Belfort-France	N.Y. White Plains	Yes	Self	Yes Y 1921	1921 N.Y.	Uncle-Mr Justin Courgeux-Box 194-White Plains-N.Y.	No	Always	Yes	no	no	no	no	no	good	no	5-5	Fair	Br Br None
2	Mother-Mrs Berthelem-Penhoet-France	N.J. Milltown	"	"	"	"	Cousin-Mr Creteau-Box 125 Post Office-Milltown-N.J.	Yes	5 Years	No	no	no	no	no	no	good	no	5-6	"	Br Br "
3	Father-Mr Artant Pierre-19 Blvd St Barnabé-Marseille-France	N.Y. New-York	"	"	"	"	Husband-Mr Orville Ridgley-Chief Engineer-on board S/S "JACK SCORPION"-New York City-N.Y.	Yes	Always	Yes	no	no	no	no	no	good	no	5-5	"	Br Br "
4	Uncle-Mr Louis Boso-Boule vard de la Pinede-St Loup-Marseille-France	N.Y. Bayonne	"	"	"	"	Uncle-Mr Pasquale Fusco-77 W-36th street-Hayome-N.Y.	Yes	Always	Yes	no	no	no	no	no	good	no	5-5	"	Br Br "
5	"	"	"	Line 4	"	Born in USA.	"	"	"	"	no	no	no	no	no	good	no	5-3	"	Bl Gr "
6	Sister in law-Mrs Monbuset-11 Rue du Bucher de Perte-Rouen-France	N.Y. New-York	"	Self	"	No	Husband-Mr Debled-130 E-101st street-New-York City-N.Y.	Yes	5 Years	No	no	no	no	no	no	good	no	5-5	"	Br Br "
7	Aunt—"	"	"	Line 6	"	"	Father—"	"	"	"	no	no	no	no	no	good	no	---	"	Bl Bl "
8	Brother-Mr Michel Kastler-Westtown-France.	Pa Pittsburg	"	Col. 23	"	"	Husband-Mr Ernwein-718 E-Ohio street-Pittsburg-Pa.	No	Always	Yes	no	no	no	no	no	good	no	5-5	"	Br Br "
9	Uncle—"	"	"	"	"	"	Father—"	"	"	"	no	no	no	no	no	good	no	4-8	"	Bl Bl "
10	Father-Mr Fauveau Alfred-18 Rue La Roche Fancol-Roubais-France	Mich. Detroit	"	Self	Yes Y 1919	1919 N.Y.	Son-Mr R. Fauveau-2841 Grady Ave-Detroit-Mich.	"	"	"	no	no	no	no	no	good	no	5-5	"	Br Br "
11	Sister-Mrs Chalou-Rue de la Cal. Petite Boucherie-Toul-France	Cal. San Francisco	"	Col. 23	"	No	Brother-Mr Lucien Grassman-5112 Geary street-San Francisco-Cal.	"	"	"	no	no	no	no	no	good	no	5-4	"	Br Br "
12	Sister in law—"	"	"	"	"	"	Brother-in-law—"	"	"	"	no	no	no	no	no	good	no	5-4	"	Br Br "
13	Aunt—"	"	"	"	"	"	Uncle—"	"	"	"	no	no	no	no	no	good	no	5-4	"	Bl Bl "
14	Father-Mr Henry-Gleebour-France	N.Y. Stanley	"	Self	"	"	Uncle-Mr Louis Youtzy-R 4 Stanley-N.Y.	"	"	"	no	no	no	no	no	good	no	5-5	"	Bl Br "
15	Father-Mr Louis Melanti-161 Rue St Antoine-Paris-France	Cal San Francisco	"	Prepaid	"	"	Uncle-Mr Zucconi-747 De Hars street-San Francisco-Cal.	Yes	5 Y.	No	no	no	no	no	no	good	no	5-4	"	Br Br "
16	Father-Mr Monfort-Sosier-France	Mass. Lenox	"	Self	"	"	Friend-Mr Frank Legoff-P.O. Box 101-Lenox-Mass.	"	"	"	no	no	no	no	no	good	no	5-4	"	Br Br "
17	Wife-Mr Le Ster-Sosier-France	N.J. Trenton	"	"	Y 1914	Trenton	Brother-Mr Yves Le Ster-Trenton-N.J.	"	"	"	no	no	no	no	no	good	no	5-4	"	Br Br "
18	Father-Mr Schmidt-Wingien-France	Iowa Colo	"	"	"	No	Friend-Mr Legrand-Story Street-Colo-Iowa.	No	Always	Yes	no	no	no	no	no	good	no	5-4	"	Br Br "
19	Father-Mr Baert-77 Rue du Poivre-Bruges-Belgium.	N.Y. New-York	"	"	"	"	Cousine-Mrs Coovarts-100 E-17th street-New-York City-N.Y.	Yes	5 Years	No	no	no	no	no	no	good	no	5-5	"	Br Br "
20	Mother-Mrs Roman Denorme-58 Rue de Lille-Melin-Belgium.	Mich. Detroit	"	"	Yes Y 1919	1919 Detroit	Husband-Mr Arthur Catry-3834 Malborough street-Detroit-Mich.	No	Always	Yes	no	no	no	no	no	good	no	5-6	"	Br Br "
21	Father-Mr Boggia Luigi-Belforte di Borgatara-Italy.	N.Y. New-York	"	"	No	No	Brother-Mr Giovanni Boggia-555-9th ave-New-York City-N.Y.	"	"	"	no	no	no	no	no	good	no	5-4	"	Bl Bl "
22	Cousin-Mr Carlo Buglioli-Pianadelle-Italy.	N.Y. "	"	"	Yes	"	Husband-Mr Luigi Buglioli-10 Roosevelt street-New-York City-N.Y.	"	"	"	no	no	no	no	no	good	no	5-5	"	Br Br "
23	Cousin-Mr Leonidas Kajipani-Limacore-Cyprus.	S.C. Dillon	"	"	No	"	Brother-Mr Gus Aronis-Dillon-S.C.	"	"	"	no	no	no	no	no	good	no	5-4	"	Br Br "
24	Wife-Mr Baina Osmon-Tohni-Cyprus.	Pa Clairton	"	"	Yes Y 1920	1920 Clairton	Friend-Mr Leonidas Cosandinou-P.O. Box 376-Clairton-Pa.	"	"	"	no	no	no	no	no	good	no	5-5	"	Br Br "
25	Friend-Mr Angel Camno-Hajas de Cesto-Santander-Spain.	N.Y. Brooklyn	"	"	No	"	Friend-Mr Gracia Joseph-186-Pacific street-Brooklyn-N.Y.	"	"	"	no	no	no	no	no	good	no	5-4	"	Br Br "
26	Mother-Mrs Virginia Margnetto-Camolino-Rixy-Switzerland.	Cal. San Ardo	"	"	Yes	"	Husband-Mr Eliseo Ostini-Monterey C°-San Ardo-Cal.	"	"	"	no	no	no	no	no	good	no	5-5	"	Br Br "
27	Grand Mother—"	"	"	Line 26	"	"	Father—"	"	"	"	no	no	no	no	no	good	no	5-5	"	Br Br "
28	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	no	no	no	no	no	good	no	5-4	"	Br Br "
29	Uncle-Mr Davidian-Leininagara Russia.	Mass. Haverhill	"	Col. 23	"	"	Father-Mr Davidian-91 Cedar street-Haverhill-Mass.	"	"	"	no	no	no	no	no	good	no	5-	"	Br Br "

CLOSED AT NUMBER : TWENTY NINE.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **LEBRUMENT BAWIER, I. Officer**, of the **FRANCE**, from **LE HAVRE**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **SEVEN** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Osé Bawier

First Officer.

Sworn to before me this **27th** day of **July**, 1927

at **my**

EXATTA

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period, of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

129

(Print in English 14-214)

S. S. F R A N C E sailing from LE H A V R E on July 20 th, 1927, Arriving at Port of N E W - Y O R K, July 27 th, 1927

No. OF LIST.	NAME IN FULL.		AGE.	SEX.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.					
1	BORCZYNSKI	Roman	60	M	Pass. N° 370379	American by naturalization-Southern District Court-New-York-March 31st 1902	2348 1st Avenue-New-York City N.Y.
2	CATRY	Arthur	42	M	"- N° 278677	American by naturalization-Detroit Mich.-1923	3834 Malborough st.-Detroit Mich.-U.S.A.
3	CRIST	Marc	39	M	"- N° 355248	American by naturalization-Cleveland Ohio-17 Dec. 1926-	716 E 160 -Cleveland-Ohio
4	DURKOVIC	Anna	38	F	"- N° 333862	American by naturalization-Chicago Ill.-1910	45-45 N.-Henneshin Ave. Chicago Ill.
5	GALIX	Anna	43	F	"- N° 333807	American by naturalization-Chicago Ill.-1922	49-55 N.-Kohnar-Chicago-Ill.
6	GOSWILLARD	Teresa	23	F	New-York-N.Y.- Feb. 4- 1904	Pass. N° 419055	28 Broadway St. New-York City N.Y.
7	KASNICZKI	Frank	54	M	Pass. N° 379208	American by naturalization-Court of Luzerne County-Wilkes-Barre-PA. Jan. 12- 1903	717 1/2 Shupe Alley Plymouth-Pa.
8	MONTGOMERY	Mary	24	F	Shelby-Co-Ind. Oct. 28-1903	Pass. N° 299463	9 Patchim Pl. New-York City N.Y.
9	MOSER	Walter	26	M	Hudson-Ohio-Dec. 31-1901	"- N° 289230	Mapimo Village- Ohio.
10	Mc.CUTCHEON	John	40	M	Austin- Texas- Jan. 23-1887	"- N° 391299	705 Wayside -Houston-Texas
11	MOSER	Sophie	53	F	Pass. N° 392154	American by naturalization-Cainton Ohio-	Moximo - Ohio.
12	MADER	Anton	47	M	"- N° 309319	American by naturalization-Great Falls Montana-1925.	Citadel Hotel Great-Falls Montana
13	NEMETH	Zoltan	14	M	Philipsburg N.J. Sep. 23-1913	Pass. N° 60	Box 590-Geen Cove N.Y.
14	"-	Jeno	11	M	Istown -Pa.-14 Jan. 1916.	"- -"	"- -"
15	PIOTROWSKI	Ignacy	32	M	Pass. N° 230804	American by naturalization-Cleveland Ohio-District Court-May-8th 1923	13217 Benwood Ave.-Cleveland Ohio
16	PIRICH	Raymond	30	M	"- N° 338288	American by naturalization-Court of Cleveland-Ohio-March 3 1927	15800-Parkgrove Ave-N-Cleveland Ohio
17	WALCZAK	Jan	42	M	"- N° 356982	American by naturalization-Supreme Court-Long Island-N.Y. July-13 th 1913	60-40-Jay Ave. Maspeth-N.Y.
18	BICHOLD	Maria	2	F	"- N° 384	American by his Father-Farini-d'Olno Italy-March 4th 1925.	10-Roosevelt St. New-York City N.Y.
19	<i>with 4/11</i> <i>18 1/2 yrs on 7/27/27 3 1/2</i> <i>Ex. 18 Joseph Scarsuzza</i>						
20							
21							
22							
23	Closed at number: EIGHTEEN.						
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

RECORD OF DETAINED ALIENS

130

S. S. FRANCE arrived July 27, 1921, 192 , M., from Aug Erdman

No.	NAME OF ALIEN	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
		Group	Number	One year old or under	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
29f ✓ 1	PROB. KISCHKA, Jozefa	2:15	3	13	1	To call	Sist. Mrs. Helena Jimojek, 396-7th Ave, Bklyn, N.Y. Johns 7/27 3:45						
60f ✓ 2	KOLODKA, Maria	2:15	3	10	1	ILL.	Husb. Bazyli, 339 Hanson St, Minneapolis, Minn. Flannery 7/28 9:15				1		1
26m ✓ 3	SCHLEYSER, Joseph	"	3	13	1	To call	RRW. Bro, Joseph, 17836 John Ross, Detroit, Mich Johns 7/29 9:45				2	1	2
32f ✓ 4	DEKAL, Emma	"	3	6	1	To call	Husb. Steve, 56 Kester St, Wallington, N.J. Flannery 7/28 11:00				1		1
25f ✓ 5	STONOSKA, Maria	"	3	17	1	ILL.	S. I. Johns 7/27 3:45						
22f ✓ 6	BUKALSKI, Michael	2:00	3	12	1	To call	Husb. Luigi B. - 10 Roosevelt St, NYC. " 7/27 3:50						
65f ✓ 7	POKORNY, Etta	2:00	4	9	1	To call cert	S. I. Flannery 7/28 10:10				4	4	5
19f ✓ 8	LEONOVICH, William	2:00	4	17/13	2	To call on rr	Falk. Victor, Franklin Hotel, John 8/8 3				2	3	1
17m ✓	Horio					Ret. 8/8-10th	Woodlawn, Pa. " " "						
52f ✓ 9	ROUSE, Rachel	2:15	3	1/2	2	Ret. call cert, 1	S. I. Johns 7/27 3:15						
10f ✓	Boile						do						
14m ✓	Senior Solomon						do						
19m ✓ 10	ILINA, George	2:15	4	10	1	To call	Moth. Franka Raris, 309 So. Halsted St, Chgo, Ill. " 7/29 10:40				2	1	2
33m ✓ 11	LEON, Joseph	2:00	2	17	1	Ret. 7/30/27-9:45	Bro. John, 570 Park Place, NYC. " 7/30 11:00						
51m ✓ 12	ARMSTRONG, Alfred	2:00	2	10	1	Ret. 7/30/27-9:45	S. I. " " 10:45						
23m ✓ 13	WILLIAMS, Emily	2:00	2	18	1	Ret. 7/30/27-10:00	Calif. RRW. Uncle, Luis Zucconis, 747 De Haro St. San Francisco, " 10:50						
32f ✓ 14	WELLS, John John	2:00	3	1/7	2	To call	Husb. Maurer, 175 E 101st St, NYC. Johns 7/27 4:05						
42f ✓	Boile						do						
16m ✓ 15	STOKER, Miyo	2:00	4	1	1	Ret. 8/8-10th	S. I. John 8/8 10:15						
17m ✓ 16	KILPATRICK, Michael	2:00	3	1	2		Falk. Joseph & Clymes, 346 Christian St, Phila, Pa. Johns 7/27 4:10						
11m ✓	Michael						do						

Wt

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

131

No.

S. S.

FRANCE PRESIDENT

arrived

July 27, 1927

, 19

M.

July Erdman
from July Erdman

S. S.		FRANCE PROCEDED		arrived		JULY 27, 1941		, 19																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																									
INDEX NO.	NAMES.	MANIFEST.		CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY.										DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS.			DEPORTED.		MEALS.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																												
		GROUP.	No.			DEF.-EXCL.				REHEARINGS.			ADMITTED.			DATE.	RECORD NO.	ORDERS.	DATE.	SHIP.	OFFICE.	REMARKS.	DATE.	SHIP.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																									
						Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Time.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
23m	1	MAIL, George	2	MAIL	8:15	MAIL	7/28 46 EC																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																										</

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name	Age	Nationality	Name	Nationality
TRUBERT Jean	50	French		
FIALOU Louis	36	French		
SCHIESS Walter	28	Swiss		

RECORDED
DIVISION
AUG 10 1927

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.

(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)
Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
53	M	FRANCH	FRANCH	5.4	180	NONE
31	M	"	"	5.6	174	"
30	M	"	"	5.5	173	"
37	M	"	"	5.3	167	"
45	M	"	"	5.2	158	"
31	M	"	"	5.3	150	"
31	M	"	"	5.4	152	"
40	M	"	"	5.5	150	"
36	M	"	"	5.3	149	"
47	M	"	"	5.4	151	"
47	M	"	"	5.5	153	"
42	M	"	"	5.3	150	"
33	M	"	"	5.2	145	"
34	M	"	"	5.4	148	"
31	M	"	"	5.4	143	"
38	M	"	"	5.2	145	"
34	M	"	"	5.5	146	"
43	M	"	"	5.3	145	"
31	M	"	"	5.4	144	"
23	M	"	"	5.4	147	"
26	M	"	"	5.2	143	"
32	M	"	"	5.3	144	"

Owners
Local Agents

Note. — Failure to furnish full or correct information in columns (7), (8), (9), (10), (11), (12), and (13) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE.

PORT OF NEW YORK

August 1st, 1927

I, master of the FRANCH S.S. FRANCH from port of LE HAVRE, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 664 Number of seamen deserted 3
Number of seamen discharged None Seamen left in hospital (or died) None
Number of seamen signed on at this port 3 Total crew this date 664

The above-named vessel arrived at this port July 27th 1927, 192, consigned to FRANCH LINE 19 STATE STREET; is now lying at Pier 57 North River and is expected to sail August 1st, 1927, for PLYMOUTH and LE HAVRE via United States port of NEW-YORK. First port of call in United States this voyage was NEW-YORK.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DEPARTING SEAMEN.

132

Name	Age	Nationality	When and where signed on
GUILLEMIN Celestin	21	French	Havre July 17 1927
PIDOUX Louis	24	"	"
WEILL Eigar	24	"	"



from the port of LE HAVRE

Imm. G. Bldg., Paris

133

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS

THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

134

Form 880
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS

Required by Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered on board of every vessel arriving at a port of the United States.

JUL 27 1927

from the port of

Vessel **FRANCOIS**

arriving at **NEW YORK**

immigration officer by the representative of the vessel as member

(1) No on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid of or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race
	Family name	Given name		When	Where					
1	BOISSON	Henri	CAPTAIN	7/19/27	LE HAVRE	NO	YES	53	M	FR
2	BOUDET DE LORRE	Jacques	1ST OFFICER	"	"	"	"	31	M	FR
3	BOUDET DE LORRE	Jacques	2ND OFFICER	"	"	"	"	30	M	FR
4	LEBRE	Louis	"	"	"	"	"	27	M	FR
5	LEBRE	Jacques	"	"	"	"	"	27	M	FR
6	LEBRE	Jacques	"	"	"	"	"	27	M	FR
7	BALLOT	Philippe	ASST. OFFICER	"	"	"	"	37	M	FR
8	FEUTEM	Joseph	"	"	"	"	"	45	M	FR
9	LE DEVO	Pierre	3RD BOATSWAIN	"	"	"	"	31	M	FR
10	OLLIVIER	Auguste	"	"	"	"	"	40	M	FR
11	ATACQUEZ	Pierre	"	"	"	"	"	36	M	FR
12	BOULLES	Joseph	"	"	"	"	"	35	M	FR
13	POURCIE	Francis	"	"	"	"	"	47	M	FR
14	FRANCOIS	Joseph	"	"	"	"	"	21	M	FR
15	BACHELOT	Francis	"	"	"	"	"	24	M	FR
16	VALGON	Francis	"	"	"	"	"	23	M	FR
17	CHENOIS	Aurien	"	"	"	"	"	42	M	FR
18	LE BOUDET	Yves	"	"	"	"	"	1	M	FR
19	LE BOUDET	Ernest	"	"	"	"	"	24	M	FR
20	DAGO	Francis	"	"	"	"	"	44	M	FR
21	LE GALLU	Jean	"	"	"	"	"	18	M	FR
22	HELLEPIN	Yves	"	"	"	"	"	31	M	FR
23	BOTCAZOT	Louis	"	"	"	"	"	38	M	FR
24	DAVID	Joseph	"	"	"	"	"	34	M	FR
25	CHARLES	Pierre	"	"	"	"	"	43	M	FR
26	BOUAVULT	Francis	"	"	"	"	"	31	M	FR
27	JACQ	Jean	"	"	"	"	"	28	M	FR
28	CHERION	Alain	"	"	"	"	"	36	M	FR
29	BONNET	Louis	"	"	"	"	"	28	M	FR
30	OLLIVIER	Alain	"	"	"	"	"	22	M	FR

* See list of names on back hereof.
Note: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is a violation of the law.
See other side.

Line
Owners
Local Agents

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at the port of the United States.

133

134

Vessel "FRANCE", arriving at NEW YORK, JUL 27 1927, from the port of LE HAVRE

(1) No on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	M.M. BOISSON	Henri	CAPTAIN	7/19/27	LE HAVRE	NO	YES	53	M	FRENCH	FRENCH	5.4	180	NONE
2	BOUTET DE MONVEL	Henri	2nd CAPTAIN	"	"	"	"	41	M	"	"	5.3	175	"
3	FROMONT DE BOUAILLE	Jacques	LEUTNANT	"	"	"	"	31	M	"	"	5.5	174	"
4	LELLERRE	Louis	"	"	"	"	"	30	M	"	"	5.5	173	"
5	FROMENT	Jacques	"	"	"	"	"	27	M	"	"	5.5	175	"
6	DELLVALE	Maurine	"	"	"	"	"	27	M	"	"	5.5	170	"
7	BALCOU	Philippe	ASST. OFFICER	"	"	"	"	37	M	"	"	5.3	167	"
8	FEUTRIEN	Joseph	"	"	"	"	"	45	M	"	"	5.3	158	"
9	LE DREVO	Pierre	Midshipman	"	"	"	"	21	M	"	"	5.4	152	"
10	OLLIVIER	Auguste	2nd Boatswain	"	"	"	"	31	M	"	"	5.3	150	"
11	MATAGUEZ	Pierre	"	"	"	"	"	40	M	"	"	5.5	150	"
12	BOULIES	Joachim	"	"	"	"	"	36	M	"	"	5.3	149	"
13	DOMINIC	François	Carpenter	"	"	"	"	25	M	"	"	5.4	151	"
14	FRECH	Joseph	"	"	"	"	"	47	M	"	"	5.5	153	"
15	BACHELANT	François	"	"	"	"	"	21	M	"	"	5.3	150	"
16	MALGORN	Toussaint	Seaman	"	"	"	"	24	M	"	"	5.4	148	"
17	GREGOIRE	Adrien	"	"	"	"	"	33	M	"	"	5.2	145	"
18	LE BOUETTE	Yves	"	"	"	"	"	42	M	"	"	5.3	146	"
19	LE BOUETTE	Ernest	"	"	"	"	"	41	M	"	"	5.4	148	"
20	DAGONNET	François	"	"	"	"	"	34	M	"	"	5.4	146	"
21	LE GAILLOU	Jean	"	"	"	"	"	44	M	"	"	5.2	145	"
22	HELLEQUIN	Yves	"	"	"	"	"	18	M	"	"	5.4	135	"
23	BOTCAZOU	Louis	"	"	"	"	"	31	M	"	"	5.4	143	"
24	DAVID	Joseph	"	"	"	"	"	38	M	"	"	5.3	145	"
25	CHARLES	Pierre	"	"	"	"	"	34	M	"	"	5.5	146	"
26	ROUAULT	François	"	"	"	"	"	43	M	"	"	5.3	145	"
27	JACQ	Jean	"	"	"	"	"	31	M	"	"	5.4	144	"
28	CHIRION	Alain	"	"	"	"	"	23	M	"	"	5.4	147	"
29	BONNEC	Louis	"	"	"	"	"	26	M	"	"	5.2	146	"
30	OLLIVIER	Alain	"	"	"	"	"	22	M	"	"	5.3	144	"

Line
Owners
Local Agents

See list of races on back hereof.
Note. Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.
See other side.

1

Affidavit of the master or commanding officer, or first or second officer

I, **Mr. BOUTET DE MONVEL René** 1st officer, of the **S/S "A. H. O. E."** do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below

[Signature]
First Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____ 19____

Immigrant Inspector

Important Notice to Master

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

Extract from act of congress of February 5 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Extract from subdivision 3, Rule 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*— (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

List of races or peoples

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

2 LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW 2

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "FRANCE"

arriving at NEW YORK

on JUL 27 1927

from the port of LE HAVRE

134

Mod. 2286

RPM DU COM. DE LA SEINE: 0448

Imo. G. Body, Paris

(1) No on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	MEHEUT	Joseph	Seaman	19/7/27	LE HAVRE	NO	YES	27	M	FRENCH	FRENCH	5.3	145	NONE
2	GRENOUILLE	Paul	"	"	"	"	"	18	M	"	"	5.4	146	"
3	HELLEQUIN	Ernest	"	"	"	"	"	36	M	"	"	5.1	138	"
4	CANU	Marcel	"	"	"	"	"	24	M	"	"	5.0	136	"
5	CAVOTZIN	Jean	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.1	138	"
6	LE ROUX	Auguste	"	"	"	"	"	13	M	"	"	5.2	137	"
7	KERAMBRUN	Joseph	"	"	"	"	"	29	M	"	"	5.4	140	"
8	L'ANTHON	Yves	"	"	"	"	"	32	M	"	"	5.2	137	"
9	LE VAN	Henri	"	"	"	"	"	19	M	"	"	5.5	139	"
10	NEDLEC	Louis	"	"	"	"	"	23	M	"	"	5.3	140	"
11	LE CALVEZ	Guillaume	"	"	"	"	"	17	M	"	"	5.4	131	"
12	FILY	Yves	"	"	"	"	"	41	M	"	"	5.2	129	"
13	LE BARAZER	Jean	"	"	"	"	"	49	M	"	"	5.3	138	"
14	ABIAIN	Pierre	"	"	"	"	"	41	M	"	"	5.0	135	"
15	BAUST	Jean Marie	"	"	"	"	"	43	M	"	"	5.4	141	"
16	NEDLEC	Louis	"	"	"	"	"	28	M	"	"	5.3	140	"
17	LE ROUX	Pierre	"	"	"	"	"	23	M	"	"	5.4	141	"
18	LE ROY	François	"	"	"	"	"	23	M	"	"	5.3	140	"
19	DESCIEUX	Felix	"	"	"	"	"	23	M	"	"	5.2	138	"
20	VIDAMENT	François	"	"	"	"	"	43	M	"	"	5.4	143	"
21	THOMAS	Yves	"	"	"	"	"	29	M	"	"	5.1	140	"
22	ROUAT	Pierre	"	"	"	"	"	18	M	"	"	5.2	138	"
23	FAVIEL	Celestin	"	"	"	"	"	24	M	"	"	5.2	136	"
24	HULAUD	François	"	"	"	"	"	45	M	"	"	5.4	140	"
25	LE COUEDIC	Joseph	"	"	"	"	"	39	M	"	"	5.3	138	"
26	L'HERMITTE	Emile	Asst. Seaman	"	"	"	"	18	M	"	"	5.3	136	"
27	LUCAS	Pierre	"	"	"	"	"	16	M	"	"	5.2	134	"
28	LE GUEN	Louis	"	"	"	"	"	16	M	"	"	5.0	129	"
29	LEGRAND	Marie	"	"	"	"	"	17	M	"	"	5.1	133	"
30	BONCOEUR	Marcel	"	"	"	"	"	16	M	"	"	5.1	134	"

Line

Owners

Local Agents

* See list of races on back hereof.

Note. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.

See other side.

Affidavit of the master or commanding officer, or first or second officer

Mr. BOUTET DE MONVEL **First Officer** of the **S/S. "FRANCE"** do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below

[Signature]
First Officer.

Sworn to before me this

day of

19

Immigrant Inspector

Important Notice to Master

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

Extract from act of congress of February 5 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Extract from subdivision 3, Rule 10.

SUBD. 3. Manifesting, registering, and identifying.— (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

List of races or peoples

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slowak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

3

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

135

Vessel **FRANCE**arriving at **NEW YORK**, on **JUL 27 1927**from the port of **LE HAVRE**

Mod. 2286

RPO DU COM. DE LA SEINE: 64488

Imo. G. Budy, Paris

(1) No on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	AUSTTE	Raymond	Asst. Seaman	19/7/27	LE HAVRE	NO	YES	14	M	French	French	5.0	120	HONE
2	PANEL	Robert	"	"	"	"	"	14	M	"	"	5.9	119	"
3	L'ANTHOEN	Joseph	Chief Engineer	"	"	"	"	43	M	"	"	5.1	140	"
4	MEZEREY	Edmond	Asst. "	"	"	"	"	42	M	"	"	5.3	146	"
5	SEHIER	André	Engineer	"	"	"	"	28	M	"	"	5.4	145	"
6	BLED	Emile	"	"	"	"	"	39	M	"	"	5.6	178	"
7	LEBASTARD	Alexandre	"	"	"	"	"	26	M	"	"	5.4	160	"
8	LE TALLEC	Yves	"	"	"	"	"	27	M	"	"	5.4	150	"
9	GUILLOU	Yves	"	"	"	"	"	27	M	"	"	5.6	152	"
10	BENIZE	Edmond	"	"	"	"	"	30	M	"	"	5.3	149	"
11	COSTARD	Maurice	"	"	"	"	"	34	M	"	"	5.5	147	"
12	LE FLOCH	Pierre	Asst. "	"	"	"	"	44	M	"	"	5.0	149	"
13	HUET	Paul	"	"	"	"	"	37	M	"	"	5.4	151	"
14	LEONNIER	Caspard	"	"	"	"	"	48	M	"	"	5.3	147	"
15	CLOAREC	Pierre	"	"	"	"	"	45	M	"	"	5.4	149	"
16	TARDU	René	"	"	"	"	"	27	M	"	"	5.5	148	"
17	LE ROUES	Yves	"	"	"	"	"	36	M	"	"	5.3	146	"
18	BUREL	Allain	"	"	"	"	"	43	M	"	"	5.2	142	"
19	LE JUNTER	Joseph	"	"	"	"	"	42	M	"	"	5.4	146	"
20	LE DRU	Roger	Steward	"	"	"	"	18	M	"	"	5.5	138	"
21	MAQUET	François	Steward	"	"	"	"	29	M	"	"	5.4	140	"
22	LEONARD	Olivier	"	"	"	"	"	28	M	"	"	5.5	141	"
23	GARNIER	René	"	"	"	"	"	21	M	"	"	5.2	140	"
24	ARGENTIN	Raoul	"	"	"	"	"	35	M	"	"	5.3	142	"
25	CARLO	Henri	"	"	"	"	"	26	M	"	"	5.4	143	"
26	MAISON	Yves	"	"	"	"	"	32	M	"	"	5.2	139	"
27	SAVINA	Jacques	"	"	"	"	"	47	M	"	"	5.4	143	"
28	DEOURIS	François	"	"	"	"	"	33	M	"	"	5.5	145	"
29	LEIZOUR	François	"	"	"	"	"	36	M	"	"	5.3	142	"
30	RIVOAL	Lucien	"	"	"	"	"	38	M	"	"	5.4	143	"

Line

Owners

Local Agents

* See list of races on back hereof.
Note. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.
See other side.

Affidavit of the master or commanding officer, or first or second officer

I, **MR. BOUTET DE MONVEL**, **First Officer**, of the **S/S. "FRANCO"**, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below

[Signature]
First Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____ 19____

Immigrant Inspector

136

Important Notice to Master

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

Extract from act of congress of February 5 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Extract from subdivision 3, Rule 10.

SUBD. 3. Manifesting, registering, and identifying.—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

List of races or peoples

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slowak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

136

Vessel **"FRANCE"**, arriving at **NEW YORK** on **JUL 27 1927**, from the port of **LE HAVRE**

Mod. 2286

RPO DU COM DE LA BRINE: 1442

Imu. G. Budy, Paris

(1) No on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
NOT ON BOARD	1	PORE	Adolphe	Oilier	19/7/27 LE HAVRE	NO	YES	32	M	French	French	5.4	142	NONE
NOT ON BOARD	2	DEMAISTRE	Maurice	"	"	"	"	27	M	"	"	5.3	140	"
	3	GALLIC	Jean	"	"	"	"	28	M	"	"	5.5	143	"
	4	LE BARS	Yves	"	"	"	"	22	M	"	"	5.4	140	"
	5	PERCOQ	Louis	"	"	"	"	39	M	"	"	5.2	137	"
	6	LE BLOCH	Georges	"	"	"	"	29	M	"	"	5.4	140	"
NOT ON BOARD	7	DUBOIS	Robert	"	"	"	"	23	M	"	"	5.1	136	"
	8	GUYOMARD	Yves	"	"	"	"	38	M	"	"	5.3	141	"
	9	ROBIN	François	"	"	"	"	24	M	"	"	5.5	144	"
	10	THOMAS	Henri	"	"	"	"	26	M	"	"	5.3	138	"
	11	BALLIOT	Roger	"	"	"	"	25	M	"	"	5.4	142	"
	12	LE COUSSE	Jean	"	"	"	"	32	M	"	"	5.2	139	"
	13	LESCOE LE BIDEAU	Eugène	"	"	"	"	26	M	"	"	5.4	144	"
	14	GEORGELIN	Pierre	"	"	"	"	35	M	"	"	5.3	142	"
	15	DEFAIX	Gabriel	"	"	"	"	29	M	"	"	5.1	139	"
First time	16	LOCCINIEZ	Marcel	Asst. Officer	"	"	"	19	M	"	"	5.5	145	"
	17	LE GAIL	Jean Marie	1st Fireman	"	"	"	50	M	"	"	5.4	147	"
	18	BASSET	Alexandre	"	"	"	"	27	M	"	"	5.3	142	"
First time	19	GIBOIN	Marcel	"	"	"	"	32	M	"	"	5.4	143	"
	20	LAZOU	Guillaume	"	"	"	"	29	M	"	"	5.2	142	"
	21	LE BIEHAN	Jean	"	"	"	"	37	M	"	"	5.4	142	"
NOT ON BOARD	22	PALMER	Louis	"	"	"	"	24	M	"	"	5.2	141	"
	23	LE CAM	Adolphe	"	"	"	"	28	M	"	"	5.5	144	"
NOT ON BOARD	24	LEMOINE	Jean	"	"	"	"	30	M	"	"	5.3	142	"
	25	LE PHILIPPE	Joseph	"	"	"	"	40	M	"	"	5.4	144	"
	26	BOURSEUL	Auguste	"	"	"	"	29	M	"	"	5.5	145	"
	27	LE BORGNE	Pierre	"	"	"	"	22	M	"	"	5.2	140	"
	28	LEGIUO	Hyacinthe	"	"	"	"	34	M	"	"	5.5	146	"
NOT ON BOARD	29	DEAT	Maximien	"	"	"	"	32	M	"	"	5.3	143	"
	30	MAZUEL	François	"	"	"	"	24	M	"	"	5.4	138	"

Line
Owners
Local Agents

* See list of races on back hereof.
Note. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.
See other side.

Affidavit of the master or commanding officer, or first or second officer

Mr. BOUTIER DE MONVEL **First Officer** of the **S/S. "FRANCE"** do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below

[Signature]
First Officer.

Sworn to before me this

day of

19

Immigrant Inspector

Important Notice to Master

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

Extract from act of congress of February 5 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Extract from subdivision 3, Rule 10.

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*— (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

List of races or peoples

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusnisk).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slowak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

137

Vessel "FRANCE"

arriving at NEW YORK, on JUL 27 1927

from the port of LE HAVRE

Imo G. Budy, Paris

RPM DU COM. DE LA SEINE: 6443															Imb. G. Dub. Paris	
(1) No on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities		
	Family name	Given name		When	Where											
1	BOULARD	Emile	Fireman	7/19/27	LE HAVRE	NO	YES	32	M	French	French	5.4	143	None		
2	COUILLARD	Pierre	"	"	"	"	"	52	M	"	"	5.2	146	"		
NOT ON BOARD	3	LE GALL	Yves	"	"	"	"	27	M	"	"	5.4	143	"		
4	RIOU	Yves	"	"	"	"	"	47	M	"	"	5.3	144	"		
5	LASBLEVE	Joseph	"	"	"	"	"	27	M	"	"	5.5	145	"		
6	DROIN	André	"	"	"	"	"	21	M	"	"	5.3	135	"		
7	LECONTE	Henri	"	"	"	"	"	26	M	"	"	5.4	141	"		
8	PLUMETOT	Marcel	"	"	"	"	"	29	M	"	"	5.4	143	"		
9	ADAM	Pierre	"	"	"	"	"	30	M	"	"	5.2	139	"		
10	LE VIEIL	Eugène	"	"	"	"	"	48	M	"	"	5.1	143	"		
11	LUCAS	Yves	"	"	"	"	"	43	"	"	"	5.3	144	"		
12	LE MAT	Pierre	"	"	"	"	"	42	M	"	"	5.1	140	"		
13	DOUGUEDROIT	Isidore	"	"	"	"	"	31	M	"	"	5.5	145	"		
14	AVE	Ernest	"	"	"	"	"	38	M	"	"	5.3	141	"		
15	RAFI	Eugène	"	"	"	"	"	38	M	"	"	5.4	145	"		
NOT ON BOARD	16	MENOUY	Joseph	"	"	"	"	44	M	"	"	5.8	147	"		
17	NICOLAS	Raymond	"	"	"	"	"	26	M	"	"	5.5	148	"		
18	MARREC	Jules	"	"	"	"	"	32	M	"	"	5.3	146	"		
19	HERVE	Charles	"	"	"	"	"	18	M	"	"	5.3	137	"		
NOT ON BOARD	20	LE DANTEC	Pierre	"	"	"	"	24	M	"	"	5.2	145	"		
NOT ON BOARD	21	OLLIVIER	Guillaume	"	"	"	"	36	M	"	"	5.4	143	"		
NOT ON BOARD	22	VALETTE	Henri	"	"	"	"	30	M	"	"	5.2	138	"		
23	LE POUDER	Yves	"	"	"	"	"	33	M	"	"	5.5	146	"		
24	MACE	Auguste	"	"	"	"	"	33	M	"	"	5.2	141	"		
25	ROPARS	Gabriel	"	"	"	"	"	34	M	"	"	5.4	149	"		
26	LE BUIS	François	"	"	"	"	"	36	M	"	"	5.3	146	"		
27	MONTFORT	Jean	"	"	"	"	"	32	M	"	"	5.4	145	"		
28	LE BUIS	Arthur	"	"	"	"	"	24	M	"	"	5.6	147	"		
29	LE LAN	Jean	"	"	"	"	"	38	M	"	"	5.4	143	"		
30	LEMEILLE	Georges	"	"	"	"	"	29	M	"	"	5.5	145	"		

Line
Owners
Local Agents

* See list of races on back hereof.
Note. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.
See other side.

Affidavit of the master or commanding officer, or first or second officer

I, **MR. BOUTET DE MONVAL** **1st Officer** of the **S/S. "FRANCE"**, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below

[Signature]
First Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____ 19____

Immigrant Inspector

Important Notice to Master

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

Extract from act of congress of February 5 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Extract from subdivision 3, Rule 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

List of races or peoples

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slowak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

138

Vessel "FRANCOIS", arriving at NEW-YORK, on JUL 27 1927, from the port of LE HAVRE

Mod. 3286

RPO DU COM. DE LA SEINE-MAINE

Imm. G. Budy, Marie

(1) No on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	BOURDONNAIS	Mathurin	Fireman	7/9/27	LE HAVRE	NO	YES	32	M	FRENCH	FRENCH	5.4	143	NONE
2	LAMOUILLON	Louis	"	"	"	"	"	28	M	"	"	5.2	140	"
3	MOREAU	Pierre	"	"	"	"	"	36	M	"	"	5.5	145	"
4	CONMAN	Pierre	"	"	"	"	"	35	M	"	"	5.2	146	"
5	LE GUILLON	Joseph	"	"	"	"	"	20	M	"	"	5.4	141	"
6	CANVET	Yves	"	"	"	"	"	23	M	"	"	5.3	141	"
7	KERCHES	Gustave	"	"	"	"	"	24	M	"	"	5.1	142	"
8	BOULARD	François	"	"	"	"	"	23	M	"	"	5.2	142	"
9	RACULT	Hippolythe	"	"	"	"	"	19	M	"	"	5.3	144	"
10	SEGUILLO	Jean	"	"	"	"	"	23	M	"	"	5.5	145	"
11	BASTY	Toussaint	"	"	"	"	"	34	M	"	"	5.1	141	"
12	FAMIDGA	Joseph	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.4	134	"
13	DENIS	Ernest	"	"	"	"	"	24	M	"	"	5.3	153	"
14	AUBERT	Marcel	"	"	"	"	"	19	M	"	"	5.2	143	"
15	LE PHILIPPE	François	"	"	"	"	"	26	M	"	"	5.1	141	"
16	OUTRE	Emmanuel	"	"	"	"	"	33	M	"	"	5.2	143	"
17	LECOQ	Louis	"	"	"	"	"	22	M	"	"	5.0	140	"
18	LE YODST	Arthur	"	"	"	"	"	28	M	"	"	5.1	142	"
19	LE L'HAN	Jean	"	"	"	"	"	34	M	"	"	5.2	143	"
20	LE GUERN	Ives	"	"	"	"	"	35	M	"	"	5.2	141	"
21	CARLO	Pierre	CLEANER	"	"	"	"	32	M	"	"	5.1	141	"
22	FLOMIN	François	"	"	"	"	"	18	M	"	"	5.3	144	"
23	HENRY	Louis	"	"	"	"	"	23	M	"	"	5.2	142	"
24	CHAUVEL	Jean	"	"	"	"	"	23	M	"	"	5.1	141	"
25	PERET	Pierre	"	"	"	"	"	17	M	"	"	5.3	143	"
26	AUPOUARE	Laurent	"	"	"	"	"	23	M	"	"	5.4	143	"
27	GRANDVAL	Gustave	"	"	"	"	"	28	M	"	"	5.1	140	"
28	LEVEIN	Abel	"	"	"	"	"	23	M	"	"	5.3	144	"
29	COCHERAIL	Louis	"	"	"	"	"	19	M	"	"	5.2	143	"
30	CAVELIER	Edmond	"	"	"	"	"	23	M	"	"	5.1	141	"

Line
Owners
Local Agents

* See list of races on back hereof.
Note. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.
See other side.

Affidavit of the master or commanding officer, or first or second officer

I, **MR. BOUTET DE MONVEL** **2nd** **Officer**, of the **S/S "FRANCE"**, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below

[Signature]
First Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____ 19____

Immigrant Inspector

Important Notice to Master

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

Extract from act of congress of February 5 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Extract from subdivision 3, Rule 10.

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*— (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

List of races or peoples

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slowak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

139

Vessel "FRANCE", arriving at NEW-YORK, on JUL 27 1927, from the port of LE HAVRE

Mod. 2286 RPN DU COM. DE LA SEINE 0440

Imm. C. Budy, Paris

(1) No on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	PRAT	Yves	CLEANER	7/19/27	LE HAVRE	NO	YES	23	M	FRENCH	FRENCH	5.2	142	NONE
2	GOUPIL	Yves	"	"	"	"	"	18	M	"	"	5.1	141	"
3	LANTIER	Joseph	"	"	"	"	"	33	M	"	"	5.6	146	"
4	LE TUAL	François	"	"	"	"	"	48	M	"	"	5.1	141	"
5	LE MOAL	Jean	"	"	"	"	"	30	M	"	"	5.3	143	"
6	BARTHELEMY	Marcel	"	"	"	"	"	24	M	"	"	5.4	145	"
7	GOSSET	Louis	"	"	"	"	"	29	M	"	"	5.2	142	"
8	LE BEL	Jean	"	"	"	"	"	29	M	"	"	5.1	141	"
9	NICOLAS	Charles	"	"	"	"	"	22	M	"	"	5.4	144	"
10	BERTOLINO	Jean	"	"	"	"	"	27	M	"	"	5.6	146	"
11	KERBELLEC	Jean	"	"	"	"	"	45	M	"	"	5.2	141	"
12	BUHANNIC	René	"	6-	"	"	"	32	M	"	"	5.1	143	"
13	FORESTIER	Francis	"	"	"	"	"	30	M	"	"	5.2	143	"
14	HAGEL	Pierre	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.3	144	"
15	LE GUILLOU	Paul	"	"	"	"	"	20	M	"	"	5.2	143	"
16	CAPITAINE	Emile	"	"	"	"	"	26	M	"	"	5.4	145	"
17	TROTIN	Joseph	"	"	"	"	"	28	M	"	"	5.2	142	"
18	MOREAU	Jean	"	"	"	"	"	27	M	"	"	5.3	143	"
19	CADORET	Hyacinthe	"	"	"	"	"	34	M	"	"	5.3	144	"
20	COLLIQU	Albert	"	"	"	"	"	24	M	"	"	5.1	141	"
21	MONNIER	Henri	"	"	"	"	"	24	M	"	"	5.2	143	"
22	LUCAS	Jean	SEAMAN	"	"	"	"	18	M	"	"	5.1	141	"
23	VANDENBERG	Achille	SEAMAN	"	"	"	"	55	M	"	"	5.2	143	"
24	LECHANTE	Louis	"	"	"	"	"	41	M	"	"	5.5	145	"
25	JONQUET	Robert	"	"	"	"	"	24	M	"	"	5.4	144	"
26	CASABIANCA	André	"	"	"	"	"	48	M	"	"	5.5	144	"
27	TRAVNICEK	André	"	"	"	"	"	28	M	"	"	5.3	142	"
28	FOURNIER	Lucien	POSTAL AGENT	"	"	"	"	44	M	"	"	5.2	141	"
29	DELIDAI	Charlotte	SALESWOMAN	"	"	"	"	35	M	"	"	5.6	145	"
30	LE D'NEC	Jean	TOURIST AGENT	"	"	"	"	33	M	"	"	5.4	142	"

Line
Owners
Local Agents

* See list of races on back hereof.
Note. - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.
See other side.

7

7

Affidavit of the master or commanding officer, or first or second officer

I, **Mr. BOUDET DE MONTEL** **First Officer**, of the S/S. "**FRANCE**", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below

[Signature]
First Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector

Important Notice to Master

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

Extract from act of congress of February 5 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Extract from subdivision 3, Rule 10.

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

List of races or peoples

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slowak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

140

Vessel "FRANCE", arriving at NEW-YORK, on JUL 27 1927, from the port of LE HAVRE

Mod. 2280

WFO DU COM. DE LA SEINE 6442

Imo G. Budy, Paris

(1) No on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	LE FUR	Roger	✓ PUSHER	7/27/27	LE HAVRE	NO	YES	46	M	FRENCH	FRENCH	5.3	143	NONE
2	ADICARD	Pierre	✓	"	"	"	"	36	M	"	"	5.4	144	"
3	DE NIEUNTHOYE	Gérard	✓ Asst. "	"	"	"	"	24	M	"	"	5.6	144	"
4	MACE	Georges	✓ Surgeon	"	"	"	"	54	M	"	"	5.7	152	"
5	DUPONT	Roger	✓ Wireless Operator	"	"	"	"	23	M	"	"	5.3	145	"
6	ORU	Pierre	✓	"	"	"	"	25	M	"	"	5.1	142	"
7	HENAFF	Désiré	✓	"	"	"	"	45	M	"	"	5.3	143	"
8	AUTIN	Joseph	✓	"	"	"	"	38	M	"	"	5.2	142	"
9	PEUILLOLEY	Charles	✓ SURVEYOR	"	"	"	"	41	M	"	"	5.6	153	"
10	LEGOBRIEN	Maurice	✓ Asst. "	"	"	"	"	24	M	"	"	5.3	143	"
11	ROBERT	Prosper	✓ Chief Clerk	"	"	"	"	24	M	"	"	5.6	157	"
12	LEARD	Yves	✓ Cook	"	"	"	"	40	M	"	"	5.5	168	"
13	LE HUNIGO	Emmanuel	✓ Asst. "	"	"	"	"	30	M	"	"	5.4	154	"
14	MARCHAND	Pierre	✓ Passage Master	"	"	"	"	25	M	"	"	5.7	158	"
15	GOSSSELIN	Jean	✓ Clerk	"	"	"	"	17	M	"	"	5.3	143	"
16	BISSON	Maurice	✓	"	"	"	"	24	M	"	"	5.4	144	"
17	TOURILLON	Robert	✓	"	"	"	"	17	M	"	"	5.3	144	"
18	BARRE	Jean	✓	"	"	"	"	23	M	"	"	5.5	145	"
19	LEWIS	Philippe	✓ Typist	"	"	"	"	17	M	"	"	5.4	143	"
20	HUBER	Charles	✓ Secy. Wireless	"	"	"	"	1	M	"	"	5.5	150	"
21	POREY	Paul	✓ Punch and Judy	"	"	"	"	26	M	"	"	5.4	147	"
22	FONTFACE	Maurice	✓ Printer	"	"	"	"	36	M	"	"	5.5	145	"
23	BRESSON	Adrien	✓	"	"	"	"	20	M	"	"	5.4	143	"
24	THOMAS	André	✓	"	"	"	"	19	M	"	"	5.3	142	"
25	QUILLEROU	Yves	✓	"	"	"	"	18	M	"	"	5.2	142	"
26	FRANCOIS	Emmanuel	✓ Asst. Surgeon	"	"	"	"	34	M	"	"	5.7	141	"
27	CAPITAINE	Emmanuel	✓	"	"	"	"	33	M	"	"	5.2	142	"
28	PLANTEAU DU MAR ROUSSEIN	Marie	✓	"	"	"	"	42	M	"	"	5.4	144	"
29	PAPION	André	✓ Cook	"	"	"	"	19	M	"	"	5.5	152	"
30	LAMOT	Maurice	✓	"	"	"	"	26	M	"	"	5.6	154	"

NOT ON BOARD

NOT ON BOARD

First Time

First Time

Line
Owners
Local Agents

* See list of races on back hereof.
Note. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.
See other side.

Affidavit of the master or commanding officer, or first or second officer

Mr. BOUDET DE MONVEL **1st. Officer** of the **S/S. "FRANCE"** do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below

[Signature]
First Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____ 19____

Immigrant Inspector

Important Notice to Master

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

Extract from act of congress of February 5 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Extract from subdivision 3, Rule 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*— (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

List of races or peoples

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russoiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slowak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

9

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

141

Vessel "FRANCE" arriving at NEW-YORK on JUL 27 1927, from the port of LE HAVRE

Mod. 2288

RPO DU COM. DE LA REINE: 64488

Imm. G. Body, Paris

(1) No on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	MOEL	Auguste	Cook	7/19/27	LE HAVRE	NO	YES	23	M	FRENCH	FRENCH	5.5	151	NONE
2	IGONET	Henri	"	"	"	"	"	48	M	"	"	5.6	153	"
3	LE BRAULT	Jean	"	"	"	"	"	24	M	"	"	5.4	149	"
4	BLANDEL	Edmond	"	"	"	"	"	30	M	"	"	5.3	146	"
5	LE MOING	Emmanuel	"	"	"	"	"	28	M	"	"	5.1	148	"
6	BIANC	André	"	"	"	"	"	30	M	"	"	5.3	152	"
7	DEGRUGES	Hippolyte	"	"	"	"	"	40	M	"	"	5.1	147	"
8	ENVAULT	Louis	"	"	"	"	"	32	M	"	"	5.5	152	"
9	DEAUTE	Fernand	"	"	"	"	"	27	M	"	"	5.6	153	"
10	SAUVAGE	Marcelin	"	"	"	"	"	27	M	"	"	5.5	154	"
NOT ON BOARD														
11	BAU	René	"	"	"	"	"	32	M	"	"	5.3	132	"
12	LE MOIGNE	Théodore	"	"	"	"	"	19	M	"	"	5.4	145	"
13	MAILLARD	André	"	"	"	"	"	32	M	"	"	5.6	154	"
14	DEVASSUR	Pierre	"	"	"	"	"	38	M	"	"	5.3	149	"
15	BONNEAU	Roger	"	"	"	"	"	30	M	"	"	5.5	152	"
16	BERNABLE	Pierre	"	"	"	"	"	22	M	"	"	5.4	148	"
17	LECANU	René	"	"	"	"	"	18	M	"	"	5.6	156	"
18	PICAUD	Jean	"	"	"	"	"	27	M	"	"	5.2	150	"
19	GUDONARD	Emile	"	"	"	"	"	26	M	"	"	5.1	148	"
20	CRISTOPHE	Roger	"	"	"	"	"	15	M	"	"	5.5	154	"
21	LEFEBVRE	Edmond	"	"	"	"	"	26	M	"	"	5.6	157	"
22	DE BENEST	Marcel	"	"	"	"	"	19	M	"	"	5.3	156	"
23	BAUX	Emile	"	"	"	"	"	22	M	"	"	5.2	153	"
24	TI LIET	Marcel	"	"	"	"	"	39	M	"	"	5.6	156	"
25	HENRIOT	Louis	"	"	"	"	"	19	M	"	"	5.1	152	"
26	RIVIERE	Maurice	"	"	"	"	"	22	M	"	"	5.3	154	"
27	LAGOZ	Pierre	"	"	"	"	"	21	M	"	"	5.2	153	"
NOT ON BOARD														
First time	LAMBERT	René	"	"	"	"	"	21	M	"	"	5.4	155	"
29	VERICIER	Edmond	"	"	"	"	"	24	M	"	"	5.2	151	"
30	MASSON	Eugène	" Crew	"	"	"	"	33	M	"	"	5.3	153	"

Line
Owners
Local Agents

* See list of races on back hereof.
Note. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.
See other side.

9

9

Affidavit of the master or commanding officer, or first or second officer

I, **Mr. BOUTET DE MONVEL** **1st. Officer** of the **S/S. "FRANCE"** do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below

Sworn to before me this

day of _____ 19

[Signature]
First Officer.

Immigrant Inspector

Important Notice to Master

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

Extract from act of congress of February 5 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Extract from subdivision 3, Rule 10.

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*— (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

List of races or peoples

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slowak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north)	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "FRANCE"

arriving at NEW-YORK

on JUL 27 1927

from the port of LE HAVRE

142

Mod. 2286

RPG DU COM. DE LA SEINE: 6448

Imm. G. Body, Paris

(1) No on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race *	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	LE BOZEC	Alain	Cook	7/19/27	LE HAVRE	NO	YES	25	M	FRENCH	FRENCH	5.5	155	NONE
2	DEMEBUS	Jean	"	"	"	"	"	22	M	"	"	5.4	152	"
3	LE LANCHEC	Joseph	"	"	"	"	"	20	M	"	"	5.2	150	"
4	DELANCHE	Maurice	Asst-"	"	"	"	"	19	M	"	"	5.3	152	"
5	OLIVIER	André	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.6	157	"
6	LETALEC	Mathurin	"	"	"	"	"	22	M	"	"	5.2	151	"
7	GAULIER	Marius	"	"	"	"	"	49	M	"	"	5.3	153	"
8	OLLIVIER	Georges	"	"	"	"	"	18	M	"	"	5.5	157	"
9	RICORDEL	François	"	"	"	"	"	31	M	"	"	5.2	152	"
10	CAULONT	Arsène	"	"	"	"	"	32	M	"	"	5.1	150	"
11	DECARBOULAC	Joseph	"	"	"	"	"	17	M	"	"	5.3	154	"
12	ROYER	Julien	"	"	"	"	"	22	M	"	"	5.2	152	"
13	FRICAUX	René	"	"	"	"	"	37	M	"	"	5.5	156	"
14	JOUAN	André	"	"	"	"	"	17	M	"	"	5.3	154	"
15	AIKZ	Paul	"	"	"	"	"	23	M	"	"	5.3	153	"
16	BLANDEL	Eugène	"	"	"	"	"	22	M	"	"	5.2	151	"
17	ANNE	Louis	"	"	"	"	"	43	M	"	"	5.4	154	"
18	L'HOTIS	Lucien	"	"	"	"	"	26	M	"	"	5.3	153	"
19	QUERE	Fernand	"	"	"	"	"	19	M	"	"	5.6	157	"
20	LAINÉ	Emile	"	"	"	"	"	20	M	"	"	5.2	152	"
21	PHILIPPE	André	"	"	"	"	"	24	M	"	"	5.4	153	"
22	MURBAT	Joseph	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.7	156	"
23	LA SCHO	Joseph	"	"	"	"	"	17	M	"	"	5.3	153	"
24	STULLOU	Jean	"	"	"	"	"	28	M	"	"	5.6	156	"
25	BOULOGNE	René	"	"	"	"	"	36	M	"	"	5.2	153	"
26	ALANDIN	Henri	"	"	"	"	"	18	M	"	"	5.2	152	"
27	DUSSAU	François	"	"	"	"	"	19	M	"	"	5.1	151	"
28	LAPLACE	Lucien	"	"	"	"	"	39	M	"	"	5.2	152	"
29	LESTERLIN	Paul	"	"	"	"	"	30	M	"	"	5.4	155	"
30	CARPENTIER	André	"	"	"	"	"	24	M	"	"	5.6	156	"

NOT ON BOARD

NOT ON BOARD

Line
Owners
Local Agents

* See list of races on back hereof.
Note. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.
See other side.

10

10

Affidavit of the master or commanding officer, or first or second officer

I, **MR. ROBERT DE NOVEL** **1st Officer**, of the **S/S "FRANCE"**, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below

Sworn to before me this

day of

19

[Signature]
First Officer.

Immigrant Inspector

Important Notice to Master

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector for boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

Extract from act of congress of February 5 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Extract from subdivision 3, Rule 10.

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

List of races or peoples

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiack).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "FRANCE"

, arriving at NEW-YORK

, on JUL 27 1927

, from the port of LE HAVRE

143

Mod. 2286

RPO DU COM. DE LA SEINE: 6443

Imo. G. Budy, Paris

(1) No on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	GAFFRIC	Albert	Cook	7/19/27	LE HAVRE	NO	YES	19	M	FRENCH	FRENCH	5.5	154	NONE
2	DEVILLERS	Fernand	"	"	"	"	"	20	M	"	"	5.3	153	"
3	MASSON	Charles	"	"	"	"	"	35	M	"	"	5.2	153	"
4	PETIT	Rene	"	"	"	"	"	26	M	"	"	5.1	150	"
5	JOVEN	Alfred	"	"	"	"	"	20	M	"	"	5.6	157	"
6	GAUX	Joseph	"	"	"	"	"	26	M	"	"	5.3	153	"
7	BUQUET	Jules	Asst. Purveyor	"	"	"	"	39	M	"	"	5.5	156	"
8	BERRY	Jean	"	"	"	"	"	40	M	"	"	5.3	152	"
9	AUDRYN	Isidore	"	"	"	"	"	40	M	"	"	5.1	150	"
10	DESMARE	François	Baker	"	"	"	"	40	M	"	"	5.2	153	"
11	FERRARD	Joseph	"	"	"	"	"	46	M	"	"	5.3	153	"
12	DUMONT	Henri	"	"	"	"	"	29	M	"	"	5.4	154	"
13	BARRIO	Marcel	"	"	"	"	"	27	M	"	"	5.3	152	"
14	PAIN	Hippolyte	"	"	"	"	"	50	M	"	"	5.2	151	"
15	DELMARE	Bernard	"	"	"	"	"	23	M	"	"	5.1	151	"
16	TOUPIN	Jean	"	"	"	"	"	17	M	"	"	5.3	152	"
17	ENAUULT	Joseph	"	"	"	"	"	18	M	"	"	5.3	153	"
18	GIMBAU	Paul	Pastry Cook	"	"	"	"	25	M	"	"	5.3	152	"
19	CASNIER	Lucien	"	"	"	"	"	33	M	"	"	5.3	154	"
20	FAUMELLE	Georges	"	"	"	"	"	28	M	"	"	5.4	155	"
21	TAISSIDAE	Jean	"	"	"	"	"	26	M	"	"	5.2	152	"
22	CHILLO	Marcel	"	"	"	"	"	23	M	"	"	5.1	151	"
23	MILLET	Auguste	"	"	"	"	"	27	M	"	"	5.5	155	"
24	GUIN	André	"	"	"	"	"	24	M	"	"	5.3	153	"
25	CHYER	Alfred	"	"	"	"	"	24	M	"	"	5.2	151	"
26	LECLERC	Jules	Butcher	"	"	"	"	44	M	"	"	5.3	156	"
27	LEVESQUE	Albert	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.2	152	"
28	PREVILLE	Octave	"	"	"	"	"	28	M	"	"	5.4	154	"
29	GRENET	Robert	"	"	"	"	"	23	M	"	"	5.5	156	"
30	THEVENIN	François	"	"	"	"	"	23	M	"	"	5.4	154	"

BOARD
time

Line
Owners
Local Agents

* See list of races on back hereof.

Note. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.

See other side.

11

Affidavit of the master or commanding officer, or first or second officer

Mr. ROUET DE MONVEL **1st. Officer** of the S/S. "FRANCE" do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below

[Signature]
First Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____ 19____

Immigrant Inspector

Important Notice to Master

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crew (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

Extract from act of congress of February 5 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Extract from subdivision 3, Rule 10.

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*— (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

List of races or peoples

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slowsk.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "FRANCE" arriving at NEW-YORK, on JUL 27 1927, from the port of LE HAVRE

144

Lino G. Budy, Paris

(1) No on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	EBERAN	André	Butcher	7/19/27	LE HAVRE	NO	YES	24	M	FRENCH	FRENCH	5.4	153	NONE
2	KEHREIN	René	Butler	"	"	"	"	32	M	"	"	5.3	153	"
3	KEROMEN	Eugène	Bar-Men	"	"	"	"	41	M	"	"	5.2	157	"
4	LABARRE	Yves	"	"	"	"	"	42	M	"	"	5.1	152	"
5	JASPART	André	Cellar Keeper	"	"	"	"	22	M	"	"	5.2	152	"
6	AUBRY	Louis	"	"	"	"	"	34	M	"	"	5.3	153	"
7	CONIAUX	Fernand	"	"	"	"	"	38	M	"	"	5.5	155	"
8	NOT ON BOARD	LE HAVRE	"	"	"	"	"	27	M	"	"	5.3	153	"
9	LACROIX	Pierre	Head Chief Steward	"	"	"	"	34	M	"	"	5.4	154	"
10	LE BOURG	Edouard	Chief Steward	"	"	"	"	49	M	"	"	5.3	154	"
11	HERLIDOU	Pierre	"	"	"	"	"	28	M	"	"	5.2	151	"
12	SUTY	Jean	"	"	"	"	"	28	M	"	"	5.1	150	"
13	HAFFRECHOUX	Olivier	"	"	"	"	"	27	M	"	"	5.2	152	"
14	JOUGLET	Robert	Asst. "	"	"	"	"	22	M	"	"	5.3	153	"
15	DECRENAZ	André	Interpreter	"	"	"	"	18	M	"	"	5.4	152	"
16	ROCHLENKO	Issac	"	"	"	"	"	29	M	RUSSIAN	RUSSIAN	5.1	151	"
17	LOURIST	René	"	"	"	"	"	22	M	FRENCH	FRENCH	5.3	153	"
18	SULRICY	Jacques	"	"	"	"	"	18	M	"	"	5.2	152	"
19	MURRAY	Lucien	"	"	"	"	"	31	M	"	"	5.3	153	"
20	REDUIGE	Alexandre	First Steward	"	"	"	"	35	M	"	"	5.4	154	"
21	COURIOUX	Ernest	"	"	"	"	"	35	M	"	"	5.2	152	"
22	FOYE	Alexandre	"	"	"	"	"	42	M	"	"	5.1	151	"
23	MINON	Eugène	Chief of Pantry	"	"	"	"	29	M	"	"	5.3	153	"
24	TAILLY	Pierre	"	"	"	"	"	23	M	"	"	5.4	154	"
25	ANDRUE	Guillaume	"	"	"	"	"	30	M	"	"	5.3	152	"
26	YORIEGA	Jean	Chief Steward	"	"	"	"	33	M	SPANISH	SPANISH	5.2	152	"
27	BOIS	Edouard	Linen Draper	"	"	"	"	48	M	FRENCH	FRENCH	5.4	155	"
28	FINSCHAVE	Léon	First Steward	"	"	"	"	47	M	Polish	Polish	5.3	153	"
29	LE BLOTT	Emile	Cabinet Maker	"	"	"	"	44	M	FRENCH	FRENCH	5.5	156	"
30	JUDIN	Paul	"	"	"	"	"	47	M	"	"	5.6	156	"

Line

Owners

Local Agents

* See list of races on back hereof.

Note. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.

See other side.

Affidavit of the master or commanding officer, or first or second officer

MR. BOUTEY DE MONVEL **2nd Lt. Officer** of the **S/S. "FRANCE"** do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below

[Signature]
First Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____ 19____

Immigrant Inspector

Important Notice to Master

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

Extract from act of congress of February 5 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Extract from subdivision 3, Rule 10.

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

List of races or peoples

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slavak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "FRANCE", arriving at NEW YORK, on JUL 27 1927, from the port of LE HAVRE

145

Mod. 2288

RPO DU COM DE LA SEINE 4442

Imm. G. Body, Paris

(1) No on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race *	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	DETELLIER	Lucien	Cabinet Maker	7/19/27	LE HAVRE	NO	YES	37	M	FRENCH	FRENCH	5.4	154	NONE
2	TESNIERES	Jules	Painter	"	"	"	"	35	M	"	"	5.3	153	"
3	CORRAL	Marius	Steward	"	"	"	"	26	M	"	"	5.4	155	"
4	AUBAY	Marguerite	Stewardess	"	"	"	"	43	F	"	"	5.3	153	"
5	AUTHON	Aimée	"	"	"	"	"	33	F	"	"	5.2	151	"
6	HENRIOT	Marie	"	"	"	"	"	50	F	"	"	5.1	150	"
7	FIJET	Blanche	"	"	"	"	"	25	F	"	"	5.3	151	"
8	LEMOINE	Jeanne	"	"	"	"	"	38	F	"	"	5.1	150	"
9	BELIAS	Antoinette	"	"	"	"	"	49	F	"	"	5.2	154	"
10	PRINCE	Henriette	"	"	"	"	"	42	F	"	"	5.3	153	"
11	JANBERIE	Berthe	"	"	"	"	"	38	F	"	"	5.2	152	"
12	DELNDRE	Alice	"	"	"	"	"	35	F	"	"	5.1	151	"
13	DEBUSIQUE	Julia	"	"	"	"	"	29	F	"	"	5.2	154	"
14	PANPANCY	Suzanne	Nurse	"	"	"	"	36	F	"	"	5.1	151	"
15	DECOUPE	Alfred	Hair Dresser	"	"	"	"	52	M	"	"	5.4	157	"
16	CHEROUIT	Fernand	"	"	"	"	"	30	M	"	"	5.3	153	"
17	BONNETON	Marcel	"	"	"	"	"	29	M	"	"	5.3	152	"
18	HUE	Henri	"	"	"	"	"	35	M	"	"	5.2	152	"
19	PICHARD	Emile	Pressor	"	"	"	"	62	M	"	"	5.3	154	"
20	BEILLET	André	Massor	"	"	"	"	28	M	"	"	5.3	152	"
21	LALANDE	Suzanne	Manicure	"	"	"	"	40	F	"	"	5.3	152	"
22	PILLARD	Joseph	Steward	"	"	"	"	38	M	"	"	5.4	154	"
23	VAL GROS	Eugène	"	"	"	"	"	42	M	"	"	5.3	153	"
24	GARCIN	Emile	"	"	"	"	"	51	M	"	"	5.1	151	"
25	DETELLIER	Lucien	"	"	"	"	"	35	M	"	"	5.4	155	"
26	POGHEON	Yves	"	"	"	"	"	38	M	"	"	5.2	152	"
27	BIENS	François	"	"	"	"	"	36	M	"	"	5.1	151	"
28	LARCHEAL	Marcel	"	"	"	"	"	37	M	"	"	5.2	152	"
29	AUVRAY	André	"	"	"	"	"	38	M	"	"	5.4	154	"
30	D. VID	Hyacinthe	"	"	"	"	"	47	M	"	"	5.3	153	"

NOT ON BOARD

Line
Owners
Local Agents

* See list of races on back hereof.
Note. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.
See other side.

13

Affidavit of the master or commanding officer, or first or second officer

I, **Mr. BOUTER DE MONVEL** **First Officer**, of the **S/S. "FRANCE"**, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below

Sworn to before me this _____ day of _____ 19____

Immigrant Inspector

[Signature]
First Officer.

Important Notice to Master

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

Extract from act of congress of February 5 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Extract from subdivision 3, Rule 10.

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

List of races or peoples

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "FRANCE", arriving at NEW-YORK, on JUL 27 1927, from the port of LE HAVRE

146

Mod. 2288 RPO DU COM. DE LA SEINE: 6448

Imp. G. Budy, Paris

(1) No on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
NOT ON BOARD	PERROT	Jean	Steward	7/19/27	LE HAVRE	NO	YES	28	M	FRENCH	FRENCH	5.5	155	None
2	GUSTOU	Jean	"	"	"	"	"	30	M	"	"	5.3	153	"
3	ROUAULT	Louis	"	"	"	"	"	37	M	"	"	5.2	152	"
4	PENARACH	Joseph	"	"	"	"	"	43	M	"	"	5.1	150	"
5	LE BUC	Jean	"	"	"	"	"	30	M	"	"	5.2	152	"
6	GOULDARD	Adrien	"	"	"	"	"	47	M	"	"	5.1	151	"
7	PENARACH	Alexis	"	"	"	"	"	37	M	"	"	5.4	154	"
8	LABARD	Joseph	"	"	"	"	"	45	M	"	"	5.3	153	"
9	DICKMAN	Jules	"	"	"	"	"	48	M	"	"	5.5	156	"
10	HENRY	Joseph	"	"	"	"	"	39	M	"	"	5.6	157	"
11	GLEYO	Georges	"	"	"	"	"	29	M	"	"	5.4	153	"
12	JAN	Henri	"	"	"	"	"	33	M	"	"	5.2	152	"
13	AMRAY	Maurice	"	"	"	"	"	28	M	"	"	5.1	151	"
14	MATE	Jules	"	"	"	"	"	34	M	"	"	5.2	152	"
15	ALBERT	Robert	"	"	"	"	"	27	M	"	"	5.1	151	"
16	BIRN	Jean	"	"	"	"	"	29	M	"	"	5.4	154	"
17	STEVENS	Jules	"	"	"	"	"	49	M	"	"	5.3	153	"
18	ENDENSTOCK	Otto	"	"	"	"	"	48	M	"	"	5.5	156	"
19	BELIE	Gaston	"	"	"	"	"	41	M	"	"	5.6	156	"
20	REGNARD	Maurice	"	"	"	"	"	45	M	"	"	5.5	154	"
21	ANGOUARE	Armand	"	"	"	"	"	32	M	"	"	5.4	154	"
22	ORE	Henri	"	"	"	"	"	23	M	"	"	5.3	153	"
23	ROUILLE	Théophile	"	"	"	"	"	24	M	"	"	5.3	152	"
24	VERDIER	Constant	"	"	"	"	"	37	M	"	"	5.2	152	"
25	GOHREBEL	Henri	"	"	"	"	"	42	M	"	"	5.1	151	"
26	BOUSSARD	Albert	"	"	"	"	"	54	M	"	"	5.5	156	"
27	AUBERTVILLE	Georges	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.4	154	"
28	LEGU	Maurice	"	"	"	"	"	35	M	"	"	5.2	152	"
NOT ON BOARD	FRANCY	Martial	"	"	"	"	"	29	M	"	"	5.1	151	"
30	FRAVAL	François	"	"	"	"	"	23	M	"	"	5.2	152	"

Line

Owners

Local Agents

* See list of races on back hereof.

Note. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.

See other side.

14

14

Affidavit of the master or commanding officer, or first or second officer

Mr. MOUTET DE MONVEL **Second 1st Officer**, of the **S/S. "FRANCE"**, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below

[Signature]
First Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____ 19____

Immigrant Inspector

Important Notice to Master

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

Extract from act of congress of February 5 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Extract from subdivision 3, Rule 10.

Subd. 3. Manifesting, registering, and identifying.— (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

List of races or peoples

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiaks).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slowak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "FRANCE"

arriving at NEW-YORK

on JUL 27 1927

from the port of LE HAVRE

147

Mod. 2286

RFO DU COM. DE LA SEINE: 6428

Imo. G. Bods, Paris

(1) No on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	COUDRON	Georges	Steward	7/19/27	LE HAVRE	NO	YES	30	M	FRENCH	FRENCH	5.4	154	NONE
2	PERINACU	Maria	"	"	"	"	"	45	M	"	"	5.2	153	"
3	AVENEL	André	"	"	"	"	"	38	M	"	"	5.1	151	"
4	BLANC	Victor	"	"	"	"	"	50	M	"	"	5.2	153	"
5	HENRY	Auguste	"	"	"	"	"	38	M	"	"	5.1	151	"
6	SEHIER	Maurice	"	"	"	"	"	36	M	"	"	5.5	156	"
7	KWENKA	Joseph	"	"	"	"	"	28	M	"	"	5.3	154	"
8	COUSIN	François	"	"	"	"	"	37	M	"	"	5.4	154	"
9	LE QUOC	Yves	"	"	"	"	"	30	M	"	"	5.3	153	"
10	RIEMES	Louis	"	"	"	"	"	28	M	"	"	5.2	151	"
11	GLEZO	Jean	"	"	"	"	"	43	M	"	"	5.4	154	"
12	CHATTER	Louis	"	"	"	"	"	35	M	"	"	5.3	152	"
13	HARY	Alexandre	"	"	"	"	"	34	M	"	"	5.2	152	"
14	FURCHAL	Guillaume	"	"	"	"	"	40	M	"	"	5.1	151	"
15	WILLIAM	Maurice	"	"	"	"	"	22	M	"	"	5.3	154	"
16	GOZIC	Joseph	"	"	"	"	"	26	M	"	"	5.2	152	"
17	GRONKHORE	Léon	"	"	"	"	"	22	M	"	"	5.3	155	"
18	HUBERT	Georges	"	"	"	"	"	21	M	"	"	5.3	153	"
19	LANCHERC	Joseph	"	"	"	"	"	26	M	"	"	5.1	151	"
20	HEIVE	Léon	"	"	"	"	"	23	M	"	"	5.4	154	"
21	THAT	Joseph	"	"	"	"	"	38	M	"	"	5.3	153	"
22	GAILLARD	Charles	"	"	"	"	"	38	M	"	"	5.1	151	"
23	GUILBERT	Maurice	"	"	"	"	"	45	M	"	"	5.3	154	"
24	PHILIPP	Aboul	"	"	"	"	"	19	M	"	"	5.1	153	"
25	TUCKER	Jesse	"	"	"	"	"	47	M	BRITISH	ENGLISH	5.3	151	"
26	DOPSON	Henri	"	"	"	"	"	31	M	"	"	5.4	154	"
27	GENTIER	Léon	"	"	"	"	"	25	M	FRENCH	BELGIAN	5.3	153	"
28	KAISER	Adolph	"	"	"	"	"	39	M	"	"	5.4	154	"
29	LEVY	Guillaume	"	"	"	"	"	37	M	"	"	5.3	153	"
30	BACCO	Jean	"	"	"	"	"	27	M	ITALIAN NORTH	ITALIAN	5.1	151	"

Line
Owners
Local Agents

* See list of races on back hereof.
Note. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.
See other side.

Affidavit of the master or commanding officer, or first or second officer

I, **Mr. BOUTET DE MONVEL René 1st. Officer**, of the **S/S. "FRANKIE"**, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below

Sworn to before me this

day of

19

Immigrant Inspector

[Signature]
First Officer.

Important Notice to Master

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

Extract from act of congress of February 5 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Extract from subdivision 3, Rule 10.

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

List of races or peoples

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russoiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slowak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "FRANCE", arriving at NEW-YORK, on JUL 27 1927, from the port of LE HAVRE

148

Mod. 2206

RPO DU COM. DE LA SEINE: 6448

Imo. G. Budy, Paris

(1) No on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race *	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	DENIS	Pierre	Steward	7/19/27	LE HAVRE	NO	YES	28	M	FRENCH	FRENCH	5.4	154	NONE
2	BOUVRAIS	Emile	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.2	152	"
3	DEKEYSER	Henri	"	"	"	"	"	32	M	"	"	5.1	151	"
4	HENRY	Louis	"	"	"	"	"	35	M	"	"	5.2	152	"
5	VINC	Alphonse	"	"	"	"	"	29	M	"	"	5.4	154	"
6	COULET	Gaston	"	"	"	"	"	26	M	"	"	5.2	152	"
7	ROGER	Edouard	"	"	"	"	"	45	M	"	"	5.3	153	"
8	JAOUEN	Jean	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.2	152	"
9	VERY	Georges	"	"	"	"	"	48	M	"	"	5.1	151	"
10	LE TRU	Yves	"	"	"	"	"	45	M	"	"	5.2	152	"
11	GUESGULT	Paul	"	"	"	"	"	40	M	"	"	5.4	154	"
12	MAIRE	René	"	"	"	"	"	38	M	"	"	5.2	152	"
13	RAJAUD	Henri	"	"	"	"	"	27	M	"	"	5.2	151	"
14	RIEDEL	Robert	"	"	"	"	"	34	M	"	"	5.4	154	"
15	BAILLE	Jules	"	"	"	"	"	33	M	"	"	5.3	153	"
16	PAUREL	Pierre	"	"	"	"	"	28	M	"	"	5.3	154	"
17	LE GRATIER	François	"	"	"	"	"	39	M	"	"	5.2	152	"
18	GRANDVAL	Horace	"	"	"	"	"	36	M	"	"	5.1	151	"
19	LA CHAPELLE	Gilles	"	"	"	"	"	35	M	"	"	5.2	154	"
20	CALY	Pierre	"	"	"	"	"	35	M	"	"	5.5	155	"
21	HUST	Reoul	"	"	"	"	"	44	M	"	"	5.3	153	"
22	HALGAND	Albert	"	"	"	"	"	49	M	"	"	5.2	152	"
23	BERGANT	François	"	"	"	"	"	43	M	"	"	5.1	151	"
24	PETER	Robert	"	"	"	"	"	30	M	"	"	5.5	155	"
25	LAURE	Pierre	"	"	"	"	"	32	M	"	"	5.2	152	"
26	DAVID	Pierre	"	"	"	"	"	50	M	"	"	5.1	151	"
27	BULAND	Léon	"	"	"	"	"	29	M	"	"	5.3	153	"
28	RIOU	François	"	"	"	"	"	35	M	"	"	5.2	152	"
29	CONSEILIN	André	"	"	"	"	"	24	M	"	"	5.1	151	"
30	CALY ACHE	Charles	Asst. Purser	"	"	"	"	34	M	"	"	5.2	152	"

Line

Owners

Local Agents

* See list of races on back hereof.

Note. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.

See other side

Affidavit of the master or commanding officer, or first or second officer

I, **Mr. BOUTET DE MONVEL** **1st. Officer** of the **S/S. "FRANCE"** do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below

[Signature]
First Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____ 19____

Immigrant Inspector

Important Notice to Master

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector for boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

Extract from act of congress of February 5 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Extract from subdivision 3, Rule 10.

SUND. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

List of races or peoples

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "FRANCE", arriving at NEW-YORK, on JUL 27 1927, from the port of LE HAVRE

Mod. 2286

RPG DU COM. DE LA BRINE: 64485

149
Imb. G. Budy, Paris

(1) No on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	GUERLESQUIN	Marcel	Steward	7/19/27	LE HAVRE	NO	YES	32	M	FRENCH	FRENCH	5.4	154	NONE
2	DEGEORGE	Pierre		"	"	"	"	26	M	"	"	5.3	153	"
3	DEL RI	Alexandre		"	"	"	"	23	M	"	"	5.2	151	"
4	DEPRIEN	Emile		"	"	"	"	25	M	"	"	5.5	156	"
5	CAUSSIN	Remy		"	"	"	"	44	M	"	"	5.2	153	"
6	FLOCH	François		"	"	"	"	35	M	"	"	5.1	151	"
7	ROUGET	Raymond		"	"	"	"	35	M	"	"	5.3	153	"
8	POURCEL	Albert		"	"	"	"	26	M	"	"	5.1	152	"
9	GERVAIS	Jules		"	"	"	"	48	M	"	"	5.4	155	"
10	COLIN	Louis		"	"	"	"	17	M	"	"	5.2	153	"
11	HERBERT	Georges		"	"	"	"	30	M	"	"	5.1	151	"
12	ACQUIRE	Gabriel		"	"	"	"	24	M	"	"	5.3	153	"
13	JORDREN	Joseph		"	"	"	"	22	M	"	"	5.2	152	"
14	LE TAILLEUX	Gustave		"	"	"	"	25	M	"	"	5.3	153	"
15	SEHIER	Fernand		"	"	"	"	28	M	"	"	5.2	152	"
16	MOCAER	Jean		"	"	"	"	26	M	"	"	5.1	151	"
17	HERBET	Auguste		"	"	"	"	21	M	"	"	5.5	155	"
18	CHEVALIER	Gaston		"	"	"	"	39	M	"	"	5.4	154	"
19	MOCAER	Joseph		"	"	"	"	24	M	"	"	5.3	154	"
20	SALENFANT	Marcel		"	"	"	"	19	M	"	"	5.2	152	"
21	WENET	Olivier		"	"	"	"	34	M	"	"	5.1	151	"
22	DANIEL	Robert		"	"	"	"	31	M	"	"	5.1	153	"
23	LEFEBVRE	Roger		"	"	"	"	20	M	"	"	5.3	154	"
24	LE BERT	Alexandre		"	"	"	"	33	M	"	"	5.3	153	"
25	LE PERRON	François		"	"	"	"	26	M	"	"	5.2	152	"
26	LAURENT	Gustave		"	"	"	"	25	M	"	"	5.1	151	"
27	GUELLOU	Victor		"	"	"	"	27	M	"	"	5.3	153	"
28	LE VAY	Albert		"	"	"	"	34	M	"	"	5.2	152	"
29	MOCAER	Roger		"	"	"	"	23	M	"	"	5.5	155	"
30	COLUMBELL	Felix		"	"	"	"	19	M	"	"	5.6	157	"

Line
Owners
Local Agents

* See list of races on back hereof.

Note. - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.
See other side.

Affidavit of the master or commanding officer, or first or second officer

I, **Mr. DOUGLAS DE MONTMEL** 1st. Officer of the S/S. "FRANCO" do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below

[Signature]
First Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____ 19____

Immigrant Inspector

Important Notice to Master

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

Extract from act of congress of February 5 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Extract from subdivision 3, Rule 10.

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

List of races or peoples

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slowak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "FRANCOISE", arriving at NEW-YORK, on JUL 27 1927, from the port of LE HAVRE

150

(1) No on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	LE CORRE	Jean	Steward	9/17/27	LE HAVRE	NO	YES	18	M	FRENCH	FRENCH	5.4	154	NONE
2	JEAN	André	"	"	"	"	"	24	M	"	"	5.3	153	"
3	LE BRUN	Edile	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.4	154	"
4	DEMAISON	Maurice	"	"	"	"	"	18	M	"	"	5.5	155	"
5	MAISONNET	Georges	"	"	"	"	"	18	M	"	"	5.4	153	"
6	LE GUEN	Joseph	"	"	"	"	"	23	M	"	"	5.2	151	"
7	PIQUET	Alexandre	"	"	"	"	"	17	M	"	"	5.3	154	"
8	LOUBREUIL	Joséph	"	"	"	"	"	24	M	"	"	5.3	152	"
9	LEFEVRE	Hippolyte	"	"	"	"	"	29	M	"	"	5.2	150	"
10	JEGU	Joseph	"	"	"	"	"	22	M	"	"	5.6	153	"
11	CAPTELE	René	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.3	153	"
12	MEL	Biziens	"	"	"	"	"	32	M	"	"	5.2	153	"
13	BAUMGARTE	Maurice	"	"	"	"	"	24	M	"	"	5.7	158	"
14	LEBICHA	Jean	"	"	"	"	"	16	M	"	"	5.3	152	"
15	AUBRY	Maurice	"	"	"	"	"	31	M	"	"	5.1	151	"
16	SIMILIAU	René	"	"	"	"	"	18	M	"	"	5.2	152	"
17	PERBOIT	Robert	"	"	"	"	"	18	M	"	"	5.5	155	"
18	COCHEMORE	René	"	"	"	"	"	19	M	"	"	5.4	152	"
19	LEONE	Raymond	"	"	"	"	"	31	M	"	"	5.3	153	"
20	GERARD	Leon	"	"	"	"	"	37	M	"	"	5.2	152	"
21	GAC	Goulven	"	"	"	"	"	23	M	"	"	5.1	151	"
22	DUFAY	Robert	"	"	"	"	"	26	M	"	"	5.2	154	"
23	GABUT	Camille	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.4	155	"
24	BERNARDI	Clément	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.2	151	"
25	HOUEL	Fernand	"	"	"	"	"	17	M	"	"	5.3	153	"
26	DARBY	Charles	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.2	152	"
27	COCHARD	François	"	"	"	"	"	23	M	"	"	5.5	155	"
28	BILLIET	René	"	"	"	"	"	44	M	"	"	5.4	153	"
29	ORLOFF	Kosma	"	"	"	"	"	29	M	RUSSIAN	RUSSIAN	5.2	152	"
30	JUGAN	Louis	"	"	"	"	"	18	M	FRENCH	FRENCH	5.1	151	"

18

Line
Owners
Local Agents

* See list of races on back hereof.
Note. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.
See other side.

18

I, **Mr. DOUTET DE MONVEL** René Ist. Officer, of the **S/S. "FRANCE"**, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below

[Signature]
First Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____ 19____

Immigrant Inspector

Important Notice to Master

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector for boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

Extract from act of congress of February 5 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Extract from subdivision 3, Rule 10.

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

List of races or peoples

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slowak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **FRANCE**, arriving at **NEW YORK**, on **JUL 27 1927**, from the port of **LE HAVRE**

151

Mod. 2288 RPO DU COM. DE LA SEINE 6440

(1) No on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	GODEFROY	Jean	Steward	7/19/27	LE HAVRE	NO	YES	21	M	FRENCH	FRENCH	5.3	152	NONE
2	FORBON	Jean	"	"	"	"	"	26	M	"	"	5.2	151	"
3	FLURET	Henri	"	"	"	"	"	22	M	"	"	5.3	153	"
4	PERIER	Raymond	"	"	"	"	"	33	M	"	"	5.1	150	"
5	LEBOY	Jean	"	"	"	"	"	28	M	"	"	5.6	156	"
6	JAGUET	Claude	"	"	"	"	"	38	M	"	"	5.1	151	"
7	DELAHAYE	André	"	"	"	"	"	17	M	"	"	5.3	152	"
8	MARTIN	Léon	"	"	"	"	"	37	M	"	"	5.3	152	"
9	PAVIN	Louis	"	"	"	"	"	18	M	"	"	5.1	150	"
10	PERRET	Jean	"	"	"	"	"	29	M	"	"	5.3	154	"
11	BEGARTS	Roger	"	"	"	"	"	18	M	"	"	5.2	153	"
12	GOLMAIN	Roger	"	"	"	"	"	23	M	"	"	5.5	155	"
13	HARCOUET	Jean	"	"	"	"	"	22	M	"	"	5.4	154	"
14	LECONNIER	Martial	"	"	"	"	"	19	M	"	"	5.3	151	"
15	PROCHON	Eugène	"	"	"	"	"	22	M	"	"	5.1	150	"
16	LE GILL	Manuel	"	"	"	"	"	17	M	"	"	5.4	153	"
17	BOURGOGNE	Auguste	"	"	"	"	"	16	M	"	"	5.3	152	"
18	CUNTER	Celestin	"	"	"	"	"	21	M	"	"	5.2	151	"
19	PIQUET	Marcel	"	"	"	"	"	18	M	"	"	5.4	153	"
20	SENIER	André	"	"	"	"	"	19	M	"	"	5.3	152	"
21	LE GALL	Emile	"	"	"	"	"	16	M	"	"	5.3	153	"
22	VERONILLE	Joseph	"	"	"	"	"	27	M	"	"	5.1	151	"
23	NEVEU	Jean	"	"	"	"	"	24	M	"	"	5.2	152	"
24	KORNET	Joseph	"	"	"	"	"	16	M	"	"	5.3	154	"
25	CHARTIER	Emile	"	"	"	"	"	17	M	"	"	5.1	151	"
26	MAUVEL	Emile	"	"	"	"	"	21	M	"	"	5.2	153	"
27	DEVILLAIN	André	"	"	"	"	"	21	M	"	"	5.3	154	"
28	HAVY	Eugène	"	"	"	"	"	17	M	"	"	5.2	152	"
29	NEVEU	Jean	"	"	"	"	"	16	M	"	"	5.2	152	"
30	KORNET	Albert	"	"	"	"	"	22	M	"	"	5.1	152	"

NOT ON BOARD

NOT ON BOARD

Line
Owners
Local Agents

* See list of races on back hereof.
Note. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.
See other side.

Affidavit of the master or commanding officer, or first or second officer

Mr. DOUVER DE NOUVEL **1st Officer** of the **S/S. "FRANCE"** do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below

[Signature]
First Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____ 19____

Immigrant Inspector

Important Notice to Master

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector for boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

Extract from act of congress of February 5 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Extract from subdivision 3, Rule 10.

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

List of races or peoples

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "FRANCOISE", arriving at NEW-YORK, on JUL 27 1927, from the port of LE HAVRE

152

Mod. 2286

RFR DU COM. DE LA SEINE 6448

Imm. G. Budy, Paris

(1) No on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	LE MOU	Jean	Steward	7/19/27	LE HAVRE	NO	YES	26	M	FRENCH	FRENCH	5.2	151	NONE
2	PAULELLE	Henri	"	"	"	"	"	17	M	"	"	5.1	151	"
3	VASSARD	Henri	"	"	"	"	"	19	M	"	"	5.2	152	"
4	MAUBANT	Victor	"	"	"	"	"	31	M	"	"	5.3	153	"
5	CHOCQUARD	René	"	"	"	"	"	30	M	"	"	5.2	152	"
NOT ON BOARD														
6	CHOCQUARD	René	"	"	"	"	"	30	M	"	"	5.1	151	"
7	LEBAS	Gustave	"	"	"	"	"	17	M	"	"	5.5	155	"
8	MAIZ	Félix	"	"	"	"	"	19	M	"	"	5.2	152	"
9	PELIT	André	"	"	"	"	"	24	M	"	"	5.1	150	"
10	ROST	René	"	"	"	"	"	16	M	"	"	5.2	152	"
11	RODIERCY	Charles	"	"	"	"	"	19	M	"	"	5.1	151	"
12	SAIDAU	Gérard	"	"	"	"	"	38	M	"	"	5.2	152	"
13	BOUWACH	Joseph	"	"	"	"	"	30	M	"	"	5.5	155	"
14	LELY	Clément	"	"	"	"	"	24	M	"	"	5.3	153	"
15	BOUIN	Daniel	"	"	"	"	"	45	M	"	"	5.2	152	"
16	GUIGNERY	Alfred	"	"	"	"	"	16	M	"	"	5.1	150	"
17	BOUVIGENT	Lucien	"	"	"	"	"	13	M	"	"	5.2	152	"
18	BALLON	Robert	"	"	"	"	"	24	M	"	"	5.5	155	"
19	PIROT	André	"	"	"	"	"	23	M	"	"	5.4	154	"
20	DECOMBART	Georges	"	"	"	"	"	27	M	"	"	5.4	153	"
21	VIALARET	Yves	"	"	"	"	"	23	M	"	"	5.2	152	"
22	LEBOY	François	"	"	"	"	"	24	M	"	"	5.3	153	"
23	LE GUILLOU	Jean	"	"	"	"	"	23	M	"	"	5.2	152	"
24	MARTIN	Adrien	"	"	"	"	"	17	M	"	"	5.3	154	"
25	LE HEBER	Auguste	"	"	"	"	"	24	M	"	"	5.1	151	"
26	CAPPE	François	"	"	"	"	"	28	M	"	"	5.2	152	"
27	GIRSAU	René	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.1	150	"
28	PRIV	Augustin	"	"	"	"	"	16	M	"	"	4.9	148	"
29	LELIT	Charles	"	"	"	"	"	21	M	"	"	5.2	152	"
30	BAUBINET	Henri	"	"	"	"	"	26	M	"	"	5.1	150	"

20

Line
Owners
Local Agents

* See list of races on back hereof.
Note. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.
See other side

20

Affidavit of the master or commanding officer, or first or second officer

Mr. BOUDET DE MONVEL **Rank 1st. Officer** of the **S/S. "FRANCE"** do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below

[Signature]
First Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____ 19____

Immigrant Inspector

Important Notice to Master

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

Extract from act of congress of February 5 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will have port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Extract from subdivision 3, Rule 10.

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

List of races or peoples

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slowak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

153

Vessel **FRANCE**

arriving **NEW-YORK**, on **JUL 27 1927**

from the port of **LE HAVRE**

Imm. G. Body, Paris

Mod. 2286

RPG DU COM. DE LA SEINE: 6448

(1) No on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	HOUE	René	Steward	7/19/27	LE HAVRE	NO	YES	19	M	FRENCH	FRENCH	5.2	152	NONE
2	DEMARE	Jean		"	"	"	"	17	M	"	"	5.4	153	"
3	HAMEL	Jean		"	"	"	"	30	M	"	"	5.2	152	"
4	LE COQ	Charles		"	"	"	"	18	M	"	"	5.1	151	"
5	GUILLEMAR	Georges		"	"	"	"	19	M	"	"	5.2	152	"
6	BICHOT	Bernard		"	"	"	"	19	M	"	"	5.1	151	"
7	BLANDIN	Emile		"	"	"	"	17	M	"	"	5.2	153	"
8	LICKMAN	Harcel		"	"	"	"	18	M	"	"	5.2	151	"
9	CLOTTES	Maurice		"	"	"	"	31	M	"	"	5.4	154	"
10	LEVEILLARD	Joseph		"	"	"	"	19	M	"	"	5.2	152	"
11	LAUDOUX	Raymond		"	"	"	"	16	M	"	"	5.1	151	"
12	ESMERASI	Joseph		"	"	"	"	43	M	STURKISH	STURKISH	5.2	153	"
13	LAUNTE	André		"	"	"	"	17	M	FRENCH	FRENCH	5.3	153	"
14	MARCHEL	Daniel		"	"	"	"	25	M	"	"	5.2	151	"
15	WANDERBROUCH	L.		"	"	"	"	22	M	"	"	5.1	150	"
16	BREHARD	Théodore		"	"	"	"	21	M	"	"	5.3	153	"
17	BLANCHER	Jules		"	"	"	"	38	M	"	"	5.4	154	"
18	KARO	Louis		"	"	"	"	22	M	"	"	5.4	152	"
19	LEGATRIC	Jean		"	"	"	"	23	M	"	"	5.3	153	"
20	LOFFICAN	Charles		"	"	"	"	18	M	"	"	5.1	151	"
21	KERIMEL	André		"	"	"	"	18	M	"	"	5.2	152	"
22	LE MOIGNE	Edile		"	"	"	"	24	M	"	"	5.1	150	"
23	AURE	Alfred		"	"	"	"	26	M	"	"	5.2	152	"
24	FRASLIO	Jacques		"	"	"	"	40	M	"	"	5.1	151	"
25	LEIXA	Wagène		"	"	"	"	23	M	"	"	5.2	152	"
26	MIGUEL	Louis		"	"	"	"	24	M	"	"	5.1	151	"
27	LE BRUN	Michel		"	"	"	"	24	M	"	"	5.4	154	"
28	LANDRUMUX	Robert		"	"	"	"	25	M	"	"	5.3	153	"
29	PINET	Pierre		"	"	"	"	23	M	"	"	5.3	154	"
30	LEBR Y	Eugénie	Stewardess	"	"	"	"	16	M	"	"	5.1	151	"

NOT ON BOARD

NOT ON BOARD

NOT ON BOARD

First Time

"

First Time

"

First Time

Line

Owners

Local Agents

* See list of races on back hereof.

Note. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.

See other side.

21

21

Affidavit of the master or commanding officer, or first or second officer

I, **Mr. BOUTET DE MONVEL** **1st. Officer** of the **S/S. "FRANCE"** do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below

Sworn to before me this _____ day of _____ 19____

[Signature]
First Officer.

Immigrant Inspector

Important Notice to Master

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

Extract from act of congress of February 5 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Extract from subdivision 3, Rule 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

List of races or peoples

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slowsk.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

7-27 Trujillo

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "FRANCOIS" arriving at NEW YORK on JUL 27 1927 from the port of LE HAVRE

154

Mod. 2286

RPO DU COM. DE LA SEINE: 6445

Imo. G. Budr. Paris

(1) No on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	GIOANNI	Leopold	Steward	7/19/27	LE HAVRE	NO	YES	26	M	FRENCH	FRENCH	5.1	151	NONE
2	GIANNI	Salix						21	M			5.0	152	
3	MIJLY	Roland						19	M			5.4	154	
4	WILLARD	Alfred						29	M			5.2	152	
5	CAVELIER	Jean						17	M			5.1	150	
6	DE STAL	Rover						19	M			5.5	155	
7	RENA	Jean						23	M			5.2	152	
8	LE HAVRE	Salix						21	M			5.2	152	
9	PINOT	Louis						24	M			5.2	151	
10	CHAMBER	Jean						20	M			5.4	154	
11	FRANKLIN	Berkins						34	M	Spanish American	Argentine	5.2	152	
12	NOTTE	Leon						16	M	FRENCH	FRENCH	4.8	146	
13	QUILLARD	Louis						16	M			4.8	143	
14	LEON	Georges						15	M			4.6	145	
15	RICHARD	Yves						14	M			4.3	142	
16	BOUILLI	Jean						14	M			4.6	149	
17	SUPPE	Gustave						17	M			4.9	148	
18	QUINACH	Marcel						14	M			4.6	146	
19	LE BLOUET	Marcel						14	M			4.5	145	
20	MONVIER	Louis						15	M			4.6	145	
21	LE BLOUET	Marcel						15	M			4.3	143	
22	CHAMBER	Jean						15	M			4.2	141	
23	FRICOT	Louis						14	M			4.5	146	
24	QUILLARD	Jean						15	M			4.6	146	
25	BOUJU	Roger						16	M			4.3	143	
26	MARQUIN	Lucien						14	M			4.4	145	
27	QUILLARD	Jean						15	M			4.3	143	
28	LEBLOUET	Paul						14	M			4.4	145	
29	BOUILLI	Robert						14	M			4.3	143	
30	LEBLOUET	Fernand						16	M			4.5	140	

Line

Owners

Local Agents

* See list of races on back hereof.

Note. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.

See other side.

22

Affidavit of the master or commanding officer, or first or second officer

I, **MR. LOUISE DE MOVEL René Ist. Officer**, of the **S/S. "FRANCE"**, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below

[Signature]
First Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____ 19____

Immigrant Inspector

Important Notice to Master

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

Extract from act of congress of February 5 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Extract from subdivision 3, Rule 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*— (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

List of races or peoples

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slowak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

7-27 Trejillo

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "FRANCOISE" arriving at NEW YORK, on JUL 27 1927, from the port of LE HAVRE

Mod. 2286

REG. DU COM. DE LA SEINE: 6448

Imo G. Budy, Paris

(1) No on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	PARLUEUR	Alexandre	Steward	7/19/27	LE HAVRE	NO	YES	16	M	FRENCH	FRENCH	5.5	146	NONE
2	LEPREVOST	Gustave	"	"	"	"	"	15	M	"	"	4.8	142	"
3	BOISCHARD	André	"	"	"	"	"	24	M	"	"	5.3	152	"
4	RIGOT	Jean	"	"	"	"	"	18	M	"	"	5.1	151	"
5	DELCHROIX	Georges	Postal Agent	"	"	"	"	46	M	"	"	5.2	152	"
6	Closed at six hundred and sixty five (665) names.													
8	AMERICAN CONSULATE HAVRE - FRANCE No. 207													
10	direct to New York													
11	AMERICAN CONSULATE HAVRE - FRANCE Date July 27, 1927 Fee \$2.00													
12	AMERICAN CONSULATE HAVRE - FRANCE Date July 27, 1927 Fee \$2.00													
13	AMERICAN CONSULATE HAVRE - FRANCE Date July 27, 1927 Fee \$2.00													
14	AMERICAN CONSULATE HAVRE - FRANCE Date July 27, 1927 Fee \$2.00													
15	AMERICAN CONSULATE HAVRE - FRANCE Date July 27, 1927 Fee \$2.00													
16	AMERICAN CONSULATE HAVRE - FRANCE Date July 27, 1927 Fee \$2.00													
17	AMERICAN CONSULATE HAVRE - FRANCE Date July 27, 1927 Fee \$2.00													
18	AMERICAN CONSULATE HAVRE - FRANCE Date July 27, 1927 Fee \$2.00													
19	AMERICAN CONSULATE HAVRE - FRANCE Date July 27, 1927 Fee \$2.00													
20	AMERICAN CONSULATE HAVRE - FRANCE Date July 27, 1927 Fee \$2.00													
21	AMERICAN CONSULATE HAVRE - FRANCE Date July 27, 1927 Fee \$2.00													
22	AMERICAN CONSULATE HAVRE - FRANCE Date July 27, 1927 Fee \$2.00													
23	AMERICAN CONSULATE HAVRE - FRANCE Date July 27, 1927 Fee \$2.00													
24	AMERICAN CONSULATE HAVRE - FRANCE Date July 27, 1927 Fee \$2.00													
25	AMERICAN CONSULATE HAVRE - FRANCE Date July 27, 1927 Fee \$2.00													
26	AMERICAN CONSULATE HAVRE - FRANCE Date July 27, 1927 Fee \$2.00													
27	AMERICAN CONSULATE HAVRE - FRANCE Date July 27, 1927 Fee \$2.00													
28	AMERICAN CONSULATE HAVRE - FRANCE Date July 27, 1927 Fee \$2.00													
29	AMERICAN CONSULATE HAVRE - FRANCE Date July 27, 1927 Fee \$2.00													
30	AMERICAN CONSULATE HAVRE - FRANCE Date July 27, 1927 Fee \$2.00													

7-27 Trujillo

Affidavit of the master or commanding officer, or first or second officer

I, **MR. ROBERT DE MONVEL** **2nd Lt. Officer** of the S/S. "**FRANCE**" do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below

[Signature]
2nd Lt. Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____ 19____

Immigrant Inspector

Important Notice to Master

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

Extract from act of congress of February 5 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Extract from subdivision 3, Rule 10.

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

List of races or peoples

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slowak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

156

Vessel **FRANCE**, arriving at **NEW YORK**, on **JULY 27th 1924**, from the port of **LE HAVRE**

Imm. G. Budy, Paris

(1) No on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
FIRST TIME	1	HUET	René	Engineer	7/19/27 LE HAVRE	NO	YES	34	M	French	French	5.6	159	None
"	2	QUILLERY	Robert	Asst. Purser	"	"	"	27	M	"	"	5.4	151	"
"	3	LE TROADERO	François	Cellarkeeper	"	"	"	29	M	"	"	5.3	153	"
"	4	HANGUEL	René	Asst. Cook	"	"	"	27	M	"	"	5.2	149	"
"	5	LE ROUX	Marcel	Steward	"	"	"	28	M	"	"	5.5	152	-6-
"	6	LE RISEN	Gaston	Steward	"	"	"	25	M	"	"	5.3	150	"
"	7	MELOT	Gaston	"	"	"	"	26	M	"	"	5.4	154	"
"	8	JOUANGUY	Léon	Seaman	"	"	"	24	M	"	"	5.6	155	"
"	9	HERVE	Marcel	"	"	"	"	19	M	"	"	5.3	152	"
"	10	VIMBERT	Alphonse	"	"	"	"	24	M	"	"	5.5	157	"
"	11	AMBERT dit HUET	André	"	"	"	"	16	M	"	"	5.3	153	"
"	12	CAHLUER	Yves	Officer	"	"	"	38	M	"	"	5.5	155	"
"	13	SALICU	Pierre	Officer	"	"	"	33	M	"	"	5.3	152	"
"	14	MOYSAN	Jean	"	"	"	"	33	M	"	"	5.4	154	"
"	15	DOUALLE	Gaston	"	"	"	"	24	M	"	"	5.3	152	"
"	16	LAZOU	Jean	Fireman	"	"	"	33	M	"	"	5.4	159	"
"	17	DEBRIEN	René	"	"	"	"	28	M	"	"	5.7	164	"
"	18	ROLLAND	Marcel	"	"	"	"	23	M	"	"	5.4	163	"
"	19	URVOY	Joseph	"	"	"	"	24	M	"	"	5.7	167	"
"	20	PERON	Joseph	"	"	"	"	32	M	"	"	5.4	161	"
"	21	MICHEL	Christophe	"	"	"	"	47	M	"	"	5.5	163	"
"	22	LE BRAS	Hyacinthe	"	"	"	"	42	M	"	"	5.3	160	"
"	23	LEPETIT	Paul	"	"	"	"	21	M	"	"	5.5	166	"
"	24	POUPART	Charles	Cleaner	"	"	"	26	M	"	"	5.4	163	"
"	25	MARTINET	André	"	"	"	"	23	M	"	"	5.5	165	"
"	26	LETHUILLIER	Raoul	"	"	"	"	28	M	"	"	5.6	168	"
"	27	LE ROUX	Corentin	"	"	"	"	32	M	"	"	5.5	167	"
"	28	BELLAMY	Alphonse	"	"	"	"	31	M	"	"	5.4	165	"
"	29	EQUINET	Edouard	Steward	"	"	"	25	M	"	"	5.6	162	"
"	30	CORITON	Joseph	Asst. Surgeon	"	"	"	35	M	"	"	5.4	165	"

Line
Owners
Local Agents

* See list of races on back hereof.
Note. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.
See other side

Affidavit of the master or commanding officer, or first or second officer

I, **LE BRUMENT** First Officer, of the **S/S. "FRANCE"**, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below

[Signature]
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____ 19____

Immigrant Inspector

Important Notice to Master

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector for boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

Extract from act of congress of February 5 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Extract from subdivision 3, Rule 10.

Subd. 3. Manifesting, registering, and identifying.— (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

List of races or peoples

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East-Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slowak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

25

under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

157

FRANCE " arriving at NEW YORK, On July 27th 1927, from the port of LE HAVRE

Imm. C. Budy, Paris

(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
Family name	Given name		When	Where									
ALLIAU	François	Oiler	7/19/27	LE HAVRE	No	Yes	28	M	French	French	5.8	165	NONE
ARLET	Pierre	Fireman	"	"	"	"	28	M	"	"	6.8	167	"
ARD	Georges	"	"	"	"	"	24	M	"	"	6.5	156	"
ARRET	Pierre	"	"	"	"	"	28	M	"	"	5.9	157	"
BALCHE	Yves	"	"	"	"	"	43	M	"	"	6.1	154	"
ASTOR	François	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.9	167	"
SCHAMPS	Theophile	"	"	"	"	"	44	M	"	"	6.4	155	"
MARTIN MERIADEC	Jean	"	"	"	"	"	48	M	"	"	6.4	145	"
MEUR	Yves	"	"	"	"	"	28	M	"	"	6.5	146	"
UGUEDROIT	Alain	"	"	"	"	"	27	M	"	"	6.8	167	"
ROFF	Jean	Cleaner	"	"	"	"	29	M	"	"	6.4	160	"
E FLOCH	Guillaume	"	"	"	"	"	36	M	"	"	5.9	157	"
LOAREC	Roland	Chief Steward	"	"	"	"	36	M	"	"	5.4	166	"
ALLIN	Maurice	Cook	"	"	"	"	27	M	"	"	5.9	156	"
ONNIER	Charles	Butcher	"	"	"	"	24	M	"	"	6.7	157	"
HARRY	Eugène	Asst. Cook	"	"	"	"	42	M	"	"	6.5	156	"
EPLAT	André	"	"	"	"	"	27	M	"	"	6.1	160	"
UNZ	Paul	Steward	"	"	"	"	24	M	"	"	6.1	157	"
OYER	René	Asst. Cook	"	"	"	"	34	M	"	"	6.1	160	"
AURAI3	Joseph	Steward	"	"	"	"	25	M	"	"	5.9	161	"
ELLEC	René	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.4	156	"
LESSIS	Raymond	"	"	"	"	"	21	M	"	"	5/6	167	"
ILLET	Georges	"	"	"	"	"	22	M	"	"	6.3	153	"
ONNEAU	Henri	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.8	165	"
ARON	Lucien	"	"	"	"	"	37	M	"	"	5.1	156	"
ROGER	Louis	"	"	"	"	"	46	M	"	"	5.4	154	"
OURIOU	Paul	"	"	"	"	"	23	M	"	"	6.1	167	"
TEILL VL 139/44	Edgar	"	"	"	"	"	24	M	"	"	5.7	169	"
OSSET	Charles	"	"	"	"	"	34	M	"	"	5.7	157	"
ROCK	Maurice	"	"	"	"	"	22	M	"	"	5.8	160	"

* See list of races on back hereof.

Note. - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.
See other side.

25

Affidavit of the master or commanding officer, or first or second officer

I, **Mr. LE BRUMENT** First Officer, of the S/S. "FRANCE" do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below

[Signature]
Master, First or Second Officer

Sworn to before me this

day of

19

Immigrant Inspector

Important Notice to Master

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

Extract from act of congress of February 5 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Extract from subdivision 3, Rule 10.

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*— (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

List of races or peoples

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

7-27 Trayills

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

26

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **FRANCES**, arriving at **NEW YORK** On **July 27th 1927** from the port of **LE HAVRE**

158

Mod. 2286

RPO DU COM. DE LA REINE: 6442

Imm. G. Body, Paris

(1) No on list	(2) NAME IN FULL Family name Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
			When	Where									
First Time	1	BROUARD	Joseph	Seaman	7/19/27	LE HAVRE	NO	YES	34	M	French	French	5-8 173 None
"	2	GIRARD	Marius	Inspector	"	"	"	"	52	"	"	"	5-6 178 "
"	3	LE BREMENT	Alfred	2nd Captain	"	"	"	"	40	"	"	"	5-5 168 "
"	4	DERIVIE	Ladislav	Oiler	"	"	"	"	46	"	"	"	5-6 170 "
"	5	PERRIN	Charles	Officer	"	"	"	"	41	"	"	"	5-5 165 "
	6	SEE V											
	7	for the journey to the United States											
	8	via... <i>Alfred Brouard</i>											
	9	<i>Alfred Brouard</i>											
	10	<i>Alfred Brouard</i>											
	11	<i>Alfred Brouard</i>											
	12	<i>Alfred Brouard</i>											
	13	<i>Alfred Brouard</i>											
	14	<i>Alfred Brouard</i>											
	15	<i>Alfred Brouard</i>											
	16	<i>Alfred Brouard</i>											
	17	<i>Alfred Brouard</i>											
	18	<i>Alfred Brouard</i>											
	19	<i>Alfred Brouard</i>											
	20	<i>Alfred Brouard</i>											
	21	<i>Alfred Brouard</i>											
	22	<i>Alfred Brouard</i>											
	23	<i>Alfred Brouard</i>											
	24	<i>Alfred Brouard</i>											
	25	<i>Alfred Brouard</i>											
	26	<i>Alfred Brouard</i>											
	27	<i>Alfred Brouard</i>											
	28	<i>Alfred Brouard</i>											
	29	<i>Alfred Brouard</i>											
	30	<i>Alfred Brouard</i>											

26

Line
Owners
Local Agents

* See list of races on back hereof.

Note. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.

See other side.

26

Record on this blank United States citizens and citizens of foreign countries
Affidavit of the master or commanding officer, or first or second officer

I, **Mr. LE BUREAU** First Officer of the **S/S. "FRANCE"** do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this **27th** day of **July** 1927

EXAMINER
 US Immigrant Inspector

Important Notice to Master

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

Extract from act of congress of February 5 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Extract from subdivision 3, Rule 10.

Manifesting, registering, and identifying.—(a) Arriving and departing seamen on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to be made upon the manifest. No vessel shall be granted any clearance until the lists required by section 36 have been delivered to the immigration officer, and the fine prescribed by said section 36 having been served, the deposit specified in Rule 28

List of races or peoples

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

159

S. S. "TRUJILLO" sailing from San Juan, P. R., July, 21st, 1927, Arriving at Port of New York, N. Y. JULY 27, 1927

NAME IN FULL		Age	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
Family Name	Given Name	Yrs. Mos.				
Meyer	Frank PAUL	24	M S	Broad Brook, Ct., March 7, 1903 <i>Born 26 W. Windsor Conn</i> <i>Michael J. Meyer in S. D. inspected July 27, 1927</i>	<i>Admitted to Ct. Nat. Court June 1, 1922</i>	315 Adams St., South Manchester, Ct.
					<i>@ 9 1000000</i>	MASTER.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

DATE OF ARRIVAL: _____
 BILL NO. **NO BILL** DATED AUG. 3 1967

Cards Punched _____
 Clerk _____
 Cards Rechecked _____
 Cards Checked _____
 Clerk _____

Am 7-27-27

Trayville

PR

	ADULT	EXEMPT	CITIZENS	TOTAL
1st Cabin	_____	_____	1	1
2nd Cabin	_____	_____	_____	_____
Steorage	_____	_____	_____	_____
Total	_____	_____	1	1

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
Laurits J. Jorgensen	35	Danish/Nat.	Antonio Veira	37	Spanish
M. J. O'Brian	26	American	Juan Abrnredo	28	"
Marcelino Coffi	26	Dutch	Jose Perez	45	"
Pablo Bernabelo	30	"			
Rafael Marchina	30	"			
Harry Molino	25	"			
Augustine Thodi	29	"			
Joanin Scop	22	Colombian			
Enrique Marcheni	26	Dutch			
Anthony Fairchild	37	American			
James R. Meagher	29	"			
Thomas Costello	37	"			
Miguel Garcia	35	Spanish			
Felicioane Garcia	33	"			
Louis Beaubrin	32	British			
James Lawson	38	American			
Gasper Pinedo	31	Dutch			
Pedro Ursula	32	"			
Andres Ortiz	29	Venezuelan			
Gabriel Arrido	27	Spanish			

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Be G. Lecorris
Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and the wages to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have been landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of NEW YORK, N. Y.
OCTOBER 7, 1927

I, master of the American S.S. "TRUJILLO" (Nationality)
from port of NEW YORK, N. Y., hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival.	27	Number of seamen deserted.	0
Number of seamen discharged.	23	Seamen left in hospital (or died).	0
Number of seamen signed on at this port.	23	Total crew this date.	27

The above-named vessel arrived at this port July 27, 1927, consigned to Bliss, Dallett & Co., is now lying at Pier 11, Brooklyn and is expected to sail October 7, 1927, for La Guayra, Pto. Cabello, Maracaibo via United States port of ----- First port of call in United States this voyage was New York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
-NIL-			

Vessel S.S. "TRUJILLO", arriving at, NEW YORK, N. Y.

JULY 27, 1927, from the port of SAV JUAN, P.R.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
aid Off	Whether	Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
Yes	able to read							
✓		45	M	English	U.S.	5-7	165	None
✓		27	M	American	"	5-8	160	"
✓		35	M	Scand.	"	5-9	168	"
✓		26	M	American	"	5-6	150	"
✓		40	M	Af. Black	Dutch	5-9	170	"
✓		26	M	German	U.S.	5-5	164	"
✓		27	M	"	"	5-7	158	"
✓		28	M	"	"	5-9	145	"
✓		29	M	American	"	5-8	140	"
✓		19	M	"	"	5-6	138	"
✓		61	M	Spanish	"	5-5	165	"
✓		28	M	"	Spanish	5-7	148	"
✓		23	M	"	"	5-6	150	"
✓		44	M	"	"	5-6	142	"
✓		51	M	"	"	5-7	175	"
✓		49	M	"	"	5-6	142	"
✓		46	M	"	"	5-5	167	"
✓		29	M	Af. Black	Dutch	5-8	158	"
✓		42	M	"	British	5-6	156	"
✓		21	M	"	Venezuelan	5-	125	"
✓		21	M	"	Dutch	5-2	154	"
✓		19	M	"	"	5-11	142	"
✓		27	M	American	U.S.	5-10	150	"

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE V

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the port of the United States.

Vessel S.S. "TRUJILLO", arriving at, NEW YORK, N. Y., JULY 27,

No. on list	NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		Whether or not dis port of
	Family name	Given name				When	Where	
1	Morris	Arthur	✓	20 years	Master	June 26	New York	Pa
2	Hutton	Clarence	✓	8 "	Ch. Officer	"	"	"
3	Rognan	Einar	✓	15 "	2nd "	"	"	"
4	Spector	Lou	✓	3 "	2nd "	"	"	"
5	Leseur	Pieterez	✓	10 "	Boatswain	"	"	"
6	Leander	Leander	✓	12 "	"	"	"	"
7	Bomb	Ernesto	✓	10 "	"	"	"	"
8	Alourtus	Cornelio	✓	6 "	"	"	"	"
9	Martes	Henry	✓	25 "	Ch. Eng'r.	"	"	"
10	Antonio	Walter	✓	8 "	1st. Ass't.	"	"	"
11	Heins	Josie	✓	8 "	2nd. "	"	"	"
12	Pabst	Charles	✓	2 "	2nd. "	"	"	"
13	Dubois	Pedro	✓	25 "	Ciler	"	"	"
14	Kaminski	Pernino	✓	6 "	"	"	"	"
15	Fernandes	Pedro	✓	10 "	"	"	"	"
16	Lopez	Andrew	✓	20 "	Fireman	"	"	"
17	Perez	Vicente	✓	22 "	"	"	"	"
18	Bouza	Augustin	✓	15 "	"	"	"	"
19	Giona	Angel	✓	15 "	Wiper	"	"	"
20	Plaza	Manuel	✓	8 "	Steward	"	"	"
21	Deiba	Larie	✓	15 "	Cook	"	"	"
22	Curiel	Hendrik	✓	5 "	Messman	"	"	"
23	Wickham	Luis	✓	4 "	"	"	"	"
24	Medeman	Virgilio	✓	2 "	"	"	"	"
25	Helario	Raymond	✓	10 "	Radio & Purser	"	"	"
26	Offerman							
27	Henery							
28								
29								
30								

Line for 20 min
AMERICAN CONSULATE
MARACAIBO, VENEZUELA
(City)SEEN
For the journey to the United States
City of origin
Date of departure

Line RED "D" LINE

Owners: AFRANCO & CAMERON STEAM
Local Agents: BLISS, DALLEY & COMPANY

14-208

Immigrant Inspector.

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
Clarence B. Hutton	27	American	New York, N.Y., June 26, 1927
Lou Spector	26	"	" " " " "
Pietores Leseur	39	Dutch	" " " " "
Willie Vriend	22	"	Curacao, D.W.I., July 18, 1927
Philippe Albertus	33	"	" " " " "
Christopher Lake	19	American	" " " " "
Leander Albertus	38	Dutch	New York, N.Y., June 26, 1927
Ernesto Martes	37	"	" " " " "
Cornelius Antonio	26	"	" " " " "
Walter Pabst	29	American	" " " " "
Josie J. Dubose	22	"	" " " " "
Charles F. Kaminski	19	"	" " " " "
Pernino Lopez	28	Spanish	" " " " "
Pedro Perez	23	"	" " " " "
Andrew Bouza	44	"	" " " " "
Vicente Glona	51	"	" " " " "
Augustin Plaza	49	"	" " " " "
Angel Deiba	46	"	" " " " "
Manuel J. Curiel	29	Dutch	" " " " "
Larie Wickham	42	American	" " " " "
Hendrik Medeman	21	Venezuelan	" " " " "
Luis Helario	22	Dutch	" " " " "
Virgilio Offerman	19	"	" " " " "

Michael Dwyer Ensign
U.S. Inspector July 27, 1927

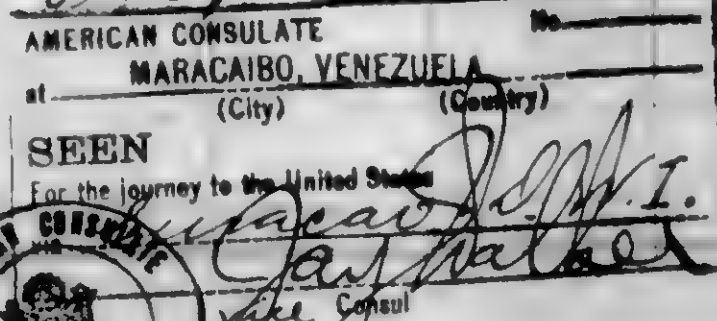
LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S.S. "TRUJILLO", arriving at, NEW YORK, N. Y., JULY 27, 1927, from the port of SAN JUAN, P.R. July 21, 1927

161

No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Morris	Arthur	✓	20 years	Master	1927 June 26	New York	✓ Paid Off	✓ yes	45	M	English	U.S.	5-7	165	None
2	Hutton	Clarence	✓	8 "	Ch. Officer	"	"	"	"	27	M	American	"	5-8	160	"
3	Rognan	Einar	✓	15 "	2nd "	"	"	"	"	33	M	Scand.	"	5-9	168	"
4	Spector	Lou	✓	3 "	3rd "	"	"	"	"	26	M	American	"	5-6	150	"
5	Lesour	Pieterez	✓	16 "	Boatswain	"	"	"	"	40	M	Af. Black	Dutch	5-9	170	To Re-ship Horgem
6	Laurens	Nipolito	✓	8 "	A. B.	"	"	"	"	32	M	"	"	5-7	140	"
7	Bomba	Gerardo	✓	10 "	"	"	"	"	"	31	M	"	"	5-8	152	"
8	Medricco	Montano	✓	40 "	"	"	"	"	yes	44	M	"	"	5-7	140	"
9	Alburtus	Leander	✓	12 "	"	"	"	"	✓	30	M	"	"	5-8	145	To Re-ship Horgem
10	Martes	Ernesto	✓	10 "	"	"	"	"	✓	37	M	"	"	5-7	138	" do
11	Antonio	Cornelio	✓	6 "	"	"	"	"	✓	26	M	"	"	5-8	150	" do
12	Heins	Henry	✓	25 "	Ch. Eng'r.	"	"	"	✓	47	M	German	U.S.	5-5	164	"
13	Pabst	Walter	✓	8 "	1st. Ass't.	"	"	"	✓	29	M	American	"	5-8	140	"
14	DuBois	Josie	✓	8 "	2nd. "	"	"	"	✓	28	M	"	"	5-9	145	"
15	Kaminski	Charles	✓	2 "	3rd, "	"	"	"	✓	19	M	"	"	5-6	138	"
16	Fernandez	Pedro	✓	25 "	Oiler	"	"	"	✓	61	M	Spanish	"	5-5	165	"
17	Lopez	Bernino	✓	6 "	"	"	"	"	✓	28	M	"	Spanish	5-7	148	To Re-ship Horgem
18	Perez	Pedro	✓	10 "	"	"	"	"	✓	33	M	"	"	5-6	160	" do
19	Bouza	Andrew	✓	20 "	Fireman	"	"	"	✓	44	M	"	"	5-6	142	" do
20	Glon	Vicinte	✓	22 "	"	"	"	"	✓	51	M	"	"	5-7	175	" do
21	Plaza	Augustin	✓	15 "	"	"	"	"	✓	49	M	"	"	5-6	142	" do
22	Deiba	Angel	✓	15 "	Wiper	"	"	"	✓	46	M	"	"	5-5	157	" do
23	Curiel	Manuel	✓	8 "	Steward	"	"	"	✓	29	M	Af. Black	Dutch	5-8	158	" do
24	Wickham	Larie	✓	16 "	Cook	"	"	"	✓	42	M	"	British	5-5	136	" do
25	Medeman	Hendrik	✓	5 "	Messman	"	"	"	✓	21	M	"	Venezuela	5-	125	" do
26	Helario	Luis	✓	4 "	"	"	"	"	✓	21	M	"	Dutch	5-2	134	" do
27	Offerman	Virgilio	✓	2 "	"	"	"	"	✓	19	M	"	"	5-11	142	" do
28	Henesy	Raymond	✓	10 "	Radio & Purser	"	"	"	✓	27	M	American	U.S.	5-10	180	"



Michael J. Dwyer Excl'd #6/8.
U.S. Inspector July 27/1927

Line RED "D" LINE

Owners ATLANTIC & CARIBBEAN STEAM

Local Agents BLISS, DALLETT & COMPANY, NEW YORK

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ARTHUR G. MORRIS, MASTER, of the AMERICAN S.S. "TRUJILLO", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

A. G. Morris

Master, TRUJILLO

Sworn to before me this 27 day of July, 1927

Michael J. Hays
U. S. Immigration Inspector.

La Guaria 7/8
Curaçao 7/7
Maracabo 7/6

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak.)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S.S. "TRUJILLO", arriving at, NEW YORK, N.Y., JULY 27, 1927, from the port of SAN JUAN, P. R. July 27, 1927 162

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
						1927										
1	Bietora	John		20	Boatswain	July 27	Curacao	yes	yes	46	M	Af. Black	Dutch	5-10	175	None
2	Snyder	Christian		15	A. B.	"	"	"	"	46	M	"	"	5-7	145	"
3	Vriend	Willie	✓	6	"	"	"	"	"	25	M	"	"	✓ 5-8	140	✓ St. John
4	Albertus	Philipe	✓	29	"	"	"	"	"	29	M	"	"	✓ 5-6	150	✓ 50
5	<div>AMERICAN CONSULATE at <u>Curacao</u> (City) (Country) SEEN For the journey to the United States in <u>July 27, 1927</u> Date <u>July 17, 1927</u> (The validity of this visa expires twelve months from this date, pro- vided the passport itself continues to be valid for that period.) Seal and Fee Stamp <u>None #834</u></div>															
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16	Lake	Christopher	✓	4	A. B.	July 17	Curacao	yes	yes	20	M	Af. Black	American	✓ 5-4	130	None
17	28 seamen included in this visa															
18	AMERICAN CONSULATE at <u>LA GUAIRA, VENEZUELA</u> (City) (Country) SEEN For the journey to the United States in <u>July 18, 1927</u> Date <u>July 18, 1927</u> (The validity of this visa expires twelve months from this date, provided the passport itself continues to be valid for that period.) Seal and Fee Stamp <u>None</u>															
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Michael J. Murray, Esq. #1 & 2
U.S. Inspector July 27, 1927

Line REL "D" LINE
Owners ATLANTIC & CARIBBEAN STEAM NAV. CO.
Local Agents BLISS, DALLETT & COMPANY

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6),
and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1 - 27 - 27

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ARTHUR G. MORRIS, MASTER, of the AMERICAN S.S. "TRUJILLO" do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

A. G. Morris

Master, First or Second Officer

Sworn to before me this

27

day of

July

1927

Michael J. Smyth
U.S. Immigration Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded. *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak.)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of New York
Aug 11 1927

I, master of the Norwegian S. S. Stegheim
from port of Oslo, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 27 Number of seamen deserted 0
Number of seamen discharged 1 Seamen left in hospital (or died) 1
Number of seamen signed on at this port 2 Total crew this date 27

The above-named vessel arrived at this port July 27 1927, consigned to West India S. S. Co, is now lying at Long Island City, and is expected to sail Aug 14 1927, for Norfolk via United States port of New York. First port of call in United States this voyage was New York.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew: 163
DEPARTING SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on
<u>None</u>			

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name	Age	Nationality	Name	Age	Nationality
<u>Ola Jacobson</u>	<u>20</u>	<u>Norwegian</u>			
<u>Harald Borch</u>	<u>54</u>	<u>do</u>			

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

P. Kettland
Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-1613

SOLD BY HENRY EGGLETON, NORFOLK, VA.

from the port of Oslo
Norwegian 7/11/27
Stegheim 7/27/27

(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
Whether able to read	Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
<u>Yes</u>	<u>53</u>	<u>Male</u>	<u>Norwegian</u>	<u>Norwegian</u>	<u>5-6</u>	<u>160</u>	<u>do</u>
<u>"</u>	<u>54</u>	<u>"</u>	<u>do</u>	<u>do</u>	<u>5-6</u>	<u>195</u>	<u>do</u>
<u>"</u>	<u>24</u>	<u>"</u>	<u>do</u>	<u>do</u>	<u>5-9</u>	<u>160</u>	<u>do</u>
<u>"</u>	<u>30</u>	<u>"</u>	<u>do</u>	<u>do</u>	<u>6-0</u>	<u>178</u>	<u>do</u>
<u>"</u>	<u>57</u>	<u>"</u>	<u>do</u>	<u>do</u>	<u>5-5</u>	<u>155</u>	<u>do</u>
<u>"</u>	<u>20</u>	<u>"</u>	<u>do</u>	<u>do</u>	<u>5-6</u>	<u>165</u>	<u>do</u>
<u>"</u>	<u>32</u>	<u>"</u>	<u>do</u>	<u>do</u>	<u>5-8</u>	<u>165</u>	<u>do</u>
<u>"</u>	<u>23</u>	<u>"</u>	<u>do</u>	<u>do</u>	<u>5-8</u>	<u>165</u>	<u>do</u>
<u>"</u>	<u>22</u>	<u>"</u>	<u>do</u>	<u>do</u>	<u>5-4</u>	<u>156</u>	<u>do</u>
<u>"</u>	<u>17</u>	<u>"</u>	<u>do</u>	<u>do</u>	<u>5-5</u>	<u>160</u>	<u>do</u>
<u>"</u>	<u>19</u>	<u>"</u>	<u>do</u>	<u>do</u>	<u>5-6</u>	<u>160</u>	<u>do</u>
<u>"</u>	<u>16</u>	<u>"</u>	<u>do</u>	<u>do</u>	<u>5-8</u>	<u>155</u>	<u>do</u>
<u>"</u>	<u>45</u>	<u>"</u>	<u>do</u>	<u>do</u>	<u>5-6</u>	<u>190</u>	<u>do</u>
<u>"</u>	<u>19</u>	<u>"</u>	<u>do</u>	<u>do</u>	<u>5-4</u>	<u>160</u>	<u>do</u>
<u>"</u>	<u>49</u>	<u>"</u>	<u>do</u>	<u>do</u>	<u>5-5</u>	<u>200</u>	<u>do</u>
<u>"</u>	<u>30</u>	<u>"</u>	<u>do</u>	<u>do</u>	<u>5-3</u>	<u>140</u>	<u>do</u>
<u>"</u>	<u>29</u>	<u>"</u>	<u>do</u>	<u>do</u>	<u>5-1</u>	<u>145</u>	<u>do</u>
<u>"</u>	<u>33</u>	<u>"</u>	<u>do</u>	<u>do</u>	<u>5-8</u>	<u>160</u>	<u>do</u>
<u>"</u>	<u>32</u>	<u>"</u>	<u>do</u>	<u>do</u>	<u>5-4</u>	<u>150</u>	<u>do</u>
<u>"</u>	<u>30</u>	<u>"</u>	<u>do</u>	<u>do</u>	<u>5-4</u>	<u>152</u>	<u>do</u>
<u>"</u>	<u>20</u>	<u>"</u>	<u>do</u>	<u>do</u>	<u>5-5</u>	<u>150</u>	<u>do</u>
<u>"</u>	<u>20</u>	<u>"</u>	<u>do</u>	<u>do</u>	<u>5-5</u>	<u>155</u>	<u>do</u>
<u>"</u>	<u>20</u>	<u>"</u>	<u>do</u>	<u>do</u>	<u>5-8</u>	<u>160</u>	<u>do</u>
<u>"</u>	<u>24</u>	<u>"</u>	<u>do</u>	<u>do</u>	<u>5-7</u>	<u>160</u>	<u>do</u>
<u>"</u>	<u>26</u>	<u>"</u>	<u>do</u>	<u>do</u>	<u>5-5</u>	<u>145</u>	<u>do</u>

S. Cuba
No. 124
(Country)

SEEDED WITH, body seal (27)

FEE: \$2.00

to the United States, Fee: \$2.00

to be valid for that period.

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

14 1613

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

14-1615

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, in accurate report, and that, should any additional changes in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a true and correct statement of the facts as they occurred, and that no other changes in crew occurred before my vessel sailed from the port of New York.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF 1924

 W. J. Stearns
 Master.

[illegible]

to the United States
Post Office
see P.O.

Cover

From the port of Heaven

Whether able to read	Age	Sex	Race ^a
----------------------------	-----	-----	-------------------

Yes 63 Mal. Hong
54

14-1618

SOLD BY HENRY EAGLETON, NORFOLK, VA.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEM

delivered under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States
port of the United States.

(4) *Phragmites*, arriving at *sea* (5) (6) (7) (8) (9)

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
Age	Name in full	No. of service identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED	Whether off or part of arrival	Whether ship's crew read	
					Where	When		

[illegible]

Wm. H. Mumford
Total cost of clearance of the
New York

Dear friends
I hope you are well.

West India Isles



LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Kroghheim*, arriving at *New York*, *July 27*, 19*27*, from the port of *Lobosain 7/18/27*
Neivito 7/21/27
Paraga 7/27/27

165

(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
Family name	Given name				When	Where									
Helland	Rimert	✓		Master	18/10-26	Haugesund	No	Yes	63	Male	Norwegian	Norwegian	5-6'	160	
Moe	Petter F.	✓		Chief Mate	" - "	do		"	54	"	do	do	5-6'	195	
Pedersen	Johan M.	✓		2nd do	" - "	do		"	24	"	do	do	5-9'	160	
Backer	Jacob N.	✓		3rd do	" - "	do		"	30	"	do	do	6-0"	178	
Friis	Andreas	✓		Boatswain	" - "	do		"	57	"	do	do	5-5"	155	
Haakonson	Johannes	✓		Sailor	" - "	do		"	20	"	do	do	5-6"	168	
Goro	Nicolai	✓		do	" - "	do		"	32	"	do	do	5-8"	165	
Hilland	Monrad	✓		do	" - "	do		"	23	"	do	do	5-8"	165	
Ove	Mathias	✓		do	" - "	do		"	22	"	do	do	5-4"	156	
Nilsen	Knut	✓		do	" - "	do		"	17	"	do	do	5-5"	160	
Steinmaes	Andreas	✓		do	" - "	do		"	19	"	do	do	5-6"	160	
Vikresdal	Ewald	✓		do	" - "	do		"	16	"	do	do	5-5"	155	
Jacobsen	Peder H.	✓		Steward	" - "	do		"	45	"	do	do	5-6"	190	
Jacobsen	Jacob	✓		Cook	" - "	do		"	19	"	do	do	5-4"	160	
Hauge	Henry	✓		Messboy	" - "	do		"	16	"	do	do	5-1	140	
Pisani	Dankert	✓		Chief Engineer	" - "	do		"	49	"	do	do	5-5"	200	
Olsson	Johannes	✓		2nd do	" - "	do		"	30	"	do	do	5-3"	140	
Paulsen	Ingvold	✓		3rd do	" - "	do		"	29	"	do	do	5-1	145	
Jacobsen	Jens B.	✓		Donkeyman	" - "	do		"	33	"	do	do	5-8"	160	
Gabrielsen	Johan	✓		Fireman	" - "	do		"	29	"	do	do	5-5"	150	
Knoph	Martin	✓		do	" - "	do		"	32	"	do	do	5-4"	157	
Hansen	Lars	✓		do	" - "	do		"	30	"	do	do	5-4"	152	
Valvalne	Rimert	✓		do	" - "	do		"	20	"	do	do	5-5"	150	
Kretling	Mikkil	✓		do	13/12	Lyngby		"	20	"	do	do	5-5"	155	
Karlson	Olaf	✓		do	" - "	do		"	23	"	do	do	5-8"	162	
Rehn	Karl P.	✓		Trimmer	2/5-27	Havana		"	24	"	Finnlander	Finnlander	5-7"	160	
Olson	Gosta	✓		do	8/7 - "	New Orleans		"	26	"	Swedish	Swedish	5-5"	145	

West Indies
Lat. 12° 45' N
Long. 79° 30' W

At Consulate, No. 124
at **NUEVITAS, Cuba**
(City) (Country)

SEEN
the journey to the United States.
New York
Lawrence P. Dagg
(Consul)
JUL 27 1927

ISSUED WITH: *entry card (27)*
FEE: \$2.00
Serial # 412



West India Scho

Immigrant must be provided with a visa. The validity of this visa expires twelve months from this date. Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) voids the passport itself, continuing to be subject to a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7-27-27

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R. Heland, master, of the S.S. Prokaim, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (h), Immigration Rule 6, which appears below.

R. Heland
Master, First or Second Officer

Sworn to before me this 27 day of July, 1927
W. J. Turner
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Boanian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

AFFIDAVIT OF SURGEON

DATE OF ARRIVAL 140-92
 BILL NO. 140-92 BILLED 3.1927

I, Richard E. Gibson, Surgeon of the U. S. PRESIDENT MONROE thereof employed by owners do
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Thirty years' experience as a Physician
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of California
 and that I have made a personal examination of One in number, according
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, according
 to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

7
166

Cards Punched 41
 Clerk 41
 Cards Removed 41
 as Checked 41

Sworn to before me this 27 day of July, 1927
 at San Francisco

R E Gibson
 Surgeon SS President Monroe

Note — If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

aw 1-29-27

	DIRECT HEAD TAX	HEAD TAX DEPOSITED										PAID
		S. I.	U. S. Claims	Temp. Stay	In Transit	U. S. C.I.S.	U. S. DIPLO- MATS	U. S. SIT	U. S. SIT	U. S. SIT	U. S. SIT	
1st CABIN	1					23						24
2nd CABIN												
3rd CABIN												
4th CABIN	1					23						24

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

- | | | |
|------------------|-------------------|--|
| African (black). | Greek. | Roumanian |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians,
Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than
Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

1 23 24
 1 23 24

Monroe

5/5/27

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

167

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. H. H. H. H., of the S. S. "PRESIDENT MONROE" ALEXANDRIA, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
 solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon
 employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the
 foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, and that from the report of said surgeon and from my own
 investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by
 section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in
 said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. H. H. H. H.
MASTER Officer.

Sworn to before me this 27 day of July, 1927
 at New York
J. H. H. H. H.
 Immigration Officer.

14-430

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply assembler, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
 A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of race printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.
 Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 112

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

168

S. S. "PRESIDENT MONROE" Sailing from GENOA

JUL 12 1927

, 192 , Arriving at Port of NEW YORK July 27 , 1927

No. ON LIST.	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	Deschamps	Beatrice	28		F	S	Missoula Montana September 11, 1898 ✓		3640 Grand Ave Oakland California,
2	Jenkins	Charlotte L.	34		F	S	Fairmont Nebraska Dec 4 1892 ✓		1445 Oak St Oakland California.
3	Dickson	Agnes E	37		F	S	Suisun California Nove 11 1889 ✓		720 Jones St San Francisco, California
4	Lancashire	Lois H.	42		F	M	Novinanth Illinois May 27 1885 ✓		Woodlake California
5	Lancashire	Justine	15		F	S	Corpus Cristie Tex Jan 4 1912		Woodlake California
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

014

72.00

27

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizen arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 111

100

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. S. "PRESIDENT MONROE" Sailing from

~~NAPLES~~ NAPLES, JUL 10 1927, Arriving at Port of NEW YORK

27, 1927

No. ON LIST.	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	Brinkley	Bertha	36	✓	F	S	Baltimore Md. Nove 15 1889 ✓		309 W Lauvsh St Baltimore Md. 128 E 4th St Lexington Ky
2	de Long	Frances L.	77	✓	F	W	Demitte Kentucky November 3 1849 ✓		
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

014

72-00
27

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 110

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. S. S. "PRESIDENT MONROE" Sailing from

ALEXANDRIA

JUL 6 1927

, 192 , Arriving at Port of

NEW YORK

170

July 27, 1927

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	Howell	Hon. J. Mortons	64	✓	M	M	Unioopolis Ohio March 17 1863	Supreme Court N.Y. City July 1899	Department Of State Washington D.C. 152 W 34th Street New York City
2	Landeman	Moses	65	✓	M	M	331.70	Wife of Naturalized Citizen See LINE 2	—
3	Landeman	Jessie	64	✓	F	M			
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizen arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 108

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. S. "PRESIDENT MONROE" Sailing from KOBE

MAY 28 1927

, 192 , Arriving at Port of NEW YORK

July 27, 1927

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	Kerr	Eleanor F.	29		F	M	Evanston Ills July 29 1897		Wyndorest Ave Catonsville Maryland
2	Kerr	Margaret S	2	6	F		Hwaiyuan, Anhwei, China October 15, 1924 (American Parents).		-
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Handwritten: Hwaiyuan 240
Inspector

014

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number **109**
172

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. S. "PRESIDENT MONROE" Sailing from

COLOMBO

JUN 22 1927, 1927, Arriving at Port of **NEW YORK** July 27, 1927

No. ON LIST.	NAME IN FULL		AGE.		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mon.					
1	Chalmers	William W.	66					Father Naturalized in Grand Rapids Mich. in 1870	Washington D.C. 139 Nassau Blvd Garden City N.Y.
2	Heath	George W.	28		M		Brooklyn N.Y. Oct. 25 1898 ✓		
3	Heath	Ethel B.	28		F		Lancaster Pa. Feb 25 1898 ✓	Father Naturalized in Grand Rapids Mich. in 1870	Member of Congress Washington D.C.
4	Chalmers	William W.	66		M				
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

*Caravan
Inspector*

014

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 113

173

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. S. S. PRESIDENT MONROE

Sailing from MARSEILLES

JUL 13 1927, 192, Arriving at Port of NEW YORK

July 27, 1927

No. ON LIST.	NAME IN FULL		AGE.	SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.						
1	ALLEN	Lavenia A.	45	✓ F	S	Brooklyn N.Y. March 6, 1882 ✓		310 Ridgewood Ave Brooklyn N.Y.
2	Allen	Jessie F.	37	✓ F	S	Brooklyn N.Y. May 8 1890 ✓		-"-
3	Batley	Mary E	64	✓ F	W	Vancouver Washington February 6 1862 ✓		R.B. 186 Portland Ore
4	Barnum	William L	49	✓ M	M	Ellsworth Kansas, Aug. 17, 1877 ✓		Hamilton Club Chicago
5	Barnum	Ella M	35	✓ F	M	Chicago Ills Feb 1, 1892 ✓		1737 West 56 St. Seattle Wash.
6	Theisen	Susan	57	✓ F	M		Wife of Naturalized Citizen Superior Court, Peoria Ills November 1875.	391 N. 24th St, Portland Ore
7	Lutke	Robert	72	✓ M	M			
8	Lutke	Fannie J.	62	✓ F	M	Oregon City Ore June 5, 1863 ✓		
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

DATE OF ARRIVAL
 FILE NO. 140793
 AUG 3 1927

I, John C. Lewis, Surgeon of the U.S. Cadmus, do
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16
 years' experience as a Physician
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of

and that I have made a personal examination of
 each of the alien's named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,
 to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

Sworn to before me this Twenty-first day of July, 1927

at Kingston, Jamaica

George F. Kelly

Vice Consul of the United States



Note:—If a surgeon sails with the vessel, the examination shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
 the condition of any of the aliens must be reported to the nearest immigration officer before the affidavit is executed.
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

	DIRECT HEAD TAX	HEAD TAX DEPOSITED				EXEMPT FROM HEAD TAX			
		S. I.	U. S. Grains	Temp. Stay	In Transit	U. S. DIPLO. CITS. MAIS	U. S. A. REG.	TRAN SIT	U. S. A. ACOB
1st Cabin	1								
2nd Cabin									
3rd Cabin									
Steerage									
Total	1								

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Aliens	U. S.	TOTAL
1st Cabin		
2nd Cabin		
Steerage		
Total		1

List _____

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. CARIB . Passengers sailing from KINGSTON JAMAICA JULY 21st , 19 28

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15						
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to		Nationality. (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at	Date	Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)			Write	Country				City or town	Country	City or town
1		Turner	Adrian G	31	11	M	S	Civil Servant	Yes	English	Yes	British	Colored W.I.	Jamaica	Kingston				Jamaica	Kingston
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Wm H Turner Insp

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

List 1
The entries on this sheet must be typewritten or printed.

175

Arriving at Port of **NEW YORK**, **JULY 27th**, 19**27**

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether having a ticket to such final destination	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien is known to be a member of the Communist Party of the United States	Whether alien is known to be a member of the National Industrial Conference Board	Whether alien is known to be a member of the National Labor Relations Board	Whether alien is known to be a member of the National Education Association	Whether alien is known to be a member of the National Teachers Association	Whether alien is known to be a member of the National Association of Manufacturers	Whether alien is known to be a member of the National Association of Retail Druggists	Whether alien is known to be a member of the National Association of Chain Store Druggists	Whether alien is known to be a member of the National Association of Independent Businessmen	Whether alien is known to be a member of the National Association of American Manufacturers	Whether alien is known to be a member of the National Association of American Retailers
		State	City or town		Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?													
1	Thomas Turner (Father) Windward Rd. Kingston Jc.	Kingston	Jamaica	Yes	None	1919	N. York 437 Manhattan Ave. N.Y.C.	Cousin. Mrs. M. Rogers	Yes 4 Months	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Note.— Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, Carlton J. Miller, of the SS. Cadmus, from London, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Carlton J. Miller
Officer.

Sworn to before me this 27 day of July, 1927
at New York
W. H. J. Jones
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:
CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14. These questions are self-explanatory.
Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."
Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.
Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.
Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).
Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.
Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.
Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.
Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.
Columns 24 to 26. These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

177

Vessel Cadmus, arriving at New York, July 27, 1927, from the port of Kingston 7/21/27

(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
Family name	Given name				When	Where									
Koller	Carsten	✓	26 years	Master	4/17-26	Copen hagen	No	Yes	48	M	Scandinavian	Norwegian	5'11"	200	
Koller	Ragnhild	✓		Master's wife	"	"	"	"	38	F	"	"	5'5"	160	
Koller	Kari	✓		" daughter	"	Balti more	"	No	4	F	"	"	3'4"	50	
Gundersen	Oscar	✓	19	Chief Officer	5/26	"	"	Yes	36	M	"	"	5'10"	198	
Corneliusen	Ingvale	✓	13	"	4/17	Copen hagen	"	"	31	"	"	"	5'8"	155	
Wick	Christen	✓	20	Chief Engineer	"	"	"	"	39	"	"	"	6'0"	198	
Skrikstad	Jorgen	✓	20	2nd	"	"	"	"	37	"	"	"	5'8"	158	
Nilsen	Bernt	✓	8	3rd	6/21	Oslo	"	"	36	"	"	"	5'8"	165	
Cameron	James	✓	8	Wireless Opdr.	10/2	Boston	"	"	26	"	U.S.A	U.S.A	5'7"	155	
Reinertsen	Reinert	✓	31	Steward	4/17	Copen hagen	"	"	52	"	Scandinavian	Norwegian	5'10"	196	
Berner	John	✓	3	Cook	"	"	"	"	23	"	"	"	5'5"	132	
Christiansen	Leo	✓	4	Marshall	7/14-27	New York	"	"	22	"	"	"	5'6"	178	Deserted Kingston 7/21-1927
Salvesen	Ingvale	✓	26	Carpenter	4/17-26	Copen hagen	"	"	42	"	"	Norwegian	5'9"	155	
Faraldsen	Arloer	✓	31	A.B.	"	"	"	"	53	"	"	"	5'8"	175	
Watson	Theodor	✓	2 mo	A.B.	7/14-27	New York	Yes	"	38	"	U.S.A	U.S.A	5'8"	185	
Bakkevoll	Enar	✓	2	O.S.	6/27	Oslo	No	"	20	"	Scandinavian	Norwegian	5'8"	145	
Knudsen	Jacob	✓	4 years	A.B.	4/17-26	Copen hagen	"	"	23	"	"	"	5'5"	143	
Omundsen	Omuna	✓	1	O.S.	"	"	"	"	18	"	"	"	5'9"	150	
Vellesen	Bjorne	✓	1	O.S.	"	"	"	"	18	"	"	"	5'9"	145	
Tondervold	Ingvolf	✓	1	O.S.	"	"	"	"	18	"	"	"	5'9"	150	
Vigge	Otto	✓	1	Donkeyman	"	"	"	"	20	"	"	"	5'5"	148	
Johannsson	Reif	✓	1	Fireman	"	"	"	"	21	"	"	"	5'8"	150	
Johansen	Frank	✓	9	"	7/14-27	New York	"	"	25	"	"	"	5'4"	130	
Olsen	Fritz	✓	4	"	5/6-27	Boston	"	"	26	"	"	"	5'7"	160	
Stub	Anut	✓	2 mo	Whiper	6/1-27	Boston	"	"	20	"	"	"	5'7"	165	

Total crew 24

22 aliens

1016
ARRIVAL - IMMIGRATION
Kingston, Jamaica.
(City) (Country)
GREEN
For the journey to the United States
via Jamaica
Date JUL 21 1927



to local office
twenty five dollars' name

7-27-47

Carsten Folger
Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

7-27 Hallfried

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

ALIEN SEAMEN

24—1240

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

[illegible]

DISCHARGE			When and where signed on.
Name.	Age.	Nationality.	
D. Lane	34	Amer	Newport News June 23/27
O. Harrison	22	"	" " "
J. Vasquez	28	Spanish	" " " 24/27
T. Johansen	42	Norway	" " "
M. Mathewson	24	"	" " "
J. Fitzgerald	26	Irish	" " "
A. Mathewson	22	Norway	" " 23/27
M. Cameron	21	Amer	" " "
T. Reynolds	21	"	" " "
J. Chadwick	21	"	" " "
E. Eldridge	20	"	" " "
B. Morelli	26	Phia	" " "
R. North	22	Amer	" " "
F. Rodriguez	40	Phia	" " "
J. Boden	22	Amer	Havana July 10/27
Wm. Laughlin	22	"	" " 10/27

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

[illegible]

pyical marks,
culiarities, or
disease

STEAMER SIGNED ON AT THIS PORT.

52	"	Iush	"	6.
49	"	Amer	"	6.
30	"	Iush	"	56
21	"	P. Rica	"	58
40	"	Mexican	Mexican	57
18	"	Amer	Amer	58
32	"	"	"	57
20	"	P. Rica	"	56
22	"	Amer	Amer	57
37	"	P.R.	Amer	53
23	"	Borner	Amer	56
22	"	W. Island	Amer	51
34	"	Amer	Amer	58
31	"	C. Z.	Amer	57
21	"	Amer	"	51
29	"	"	"	5

Failed to form

OS July 8 Havana
" July 8 "

Christman Inc.

Immigrant Inspector.

grant Inspector.
Total crew 32

7 alien

**See list of races on back hereof.*
 NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. *See other side.*

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel SS Santa Eulalia arriving at New York July 27, 1927, from the port of Havana 7/26/27
Manati

179

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Lee	Arthur	✓		Master	June 23	Newport	Yes if required by Master	Yes	43	Male	English	Amer	5'4"		
2	Sawyer	Allan S.	✓		1st Mate	"	"	"	"	35	"	Amer.	"	5'8"		
3	Wilke	Herbert	✓		2nd "	"	"	"	"	34	"	"	"	5'11"		
4	Quist	Peter	✓		3rd "	"	"	"	"	35	"	Dane	"	5'7"		
5	Harrison	Oscar	✓		Radio Op	"	"	"	"	20	"	Amer	"	5'11"		
6	Collado	Casto	✓		Capt	"	"	"	"	31	"	Cuban	Cuban	5'6"		
7	Lane	Dan	✓		Boat	"	"	"	"	35	"	Amer	Amer	5'6"		
8	Vasquez	Jose	✓		AB	"	"	"	"	29	"	Spanish	Spanish	5'9"		
9	Fitzgerald	James	✓		"	25	"	"	"	26	"	Irish	Irish	5'8"		
10	Martinsen	Magnus	✓		"	"	"	"	"	32	"	Norway	Norway	5'7"		
11	Johansen	Anton	✓		"	"	"	"	"	46	"	"	"	5'6"		
12	Reynolds	Jed	✓		OS	"	"	"	"	32	"	Amer	Amer	5'7"		
13	R. Cameron	Robert	✓		"	"	"	"	"	22	"	Amer	Amer	5'7"		
14	Mathiasen	Adfred	✓		"	"	"	"	"	26	"	Norway	Norway	5'6"		
15	Patten	Harry M.	✓		Ch Eng	23	"	"	"	41	"	Amer	Amer	5'6"		
16	McLaughlin	James J.	✓		1st "	"	"	"	"	52	"	Irish	"	6'0"		
17	Call	Stanley	✓		2nd "	"	"	"	"	49	"	Amer	"	6'0"		
18	D'Arcy	Patrick	✓		3rd "	"	"	"	"	30	"	Irish	"	5'6"		
19	Nichols	John	✓		Clerk	"	"	"	"	21	"	Phila	"	5'8"		
20	Andrade	Felix	✓		"	"	"	"	"	40	"	Mexican	Mexican	5'7"		
21	Whadwick	Jack	✓		"	"	"	"	"	18	"	Amer	Amer	5'8"		
22	Krapp	Glenn	✓		Guernant	"	"	Not on board	"	32	"	"	"	5'7"		Failed Exam
23	Morells	Gracias	✓		"	"	"	"	"	20	"	Phila	"	5'6"		
24	North	Robert M.	✓		"	"	"	"	"	22	"	Amer	Amer	5'7"		
25	Rodriguez	Felix	✓		Wiper	"	"	"	"	37	"	P.R.	Amer	5'3"		
26	Eldridge	Hazen	✓		"	"	"	"	"	23	"	Norway	Amer	5'6"		
27	Haughton	Albert A.	✓		Steward	"	"	"	"	24	"	W. Indian	Amer	5'11"		
28	Lee	Herman	✓		Cook	24	"	"	"	34	"	Amer	Amer	5'8"		
29	Dixon	Herbert	✓		Messman	"	"	"	"	31	"	C. L.	Amer	5'7"		
30	Grant	Howard	✓		Messboy	"	"	"	"	21	"	Amer	"	5'10"		
31	Dixon	Victor	✓		Messboy	"	"	"	"	29	"	"	"	5'7"		

Amer & Cuban 13
Soden James B.
McLaughlin Robert B.

OS July 8 Havana
" July 8 "
Arthur Inspr
Total crew 32 7 aliens

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7-27 Santa Eulalia

STATEMENT OF MANIFEST

SEAMAN SIGNED ON AT THIS PORT.

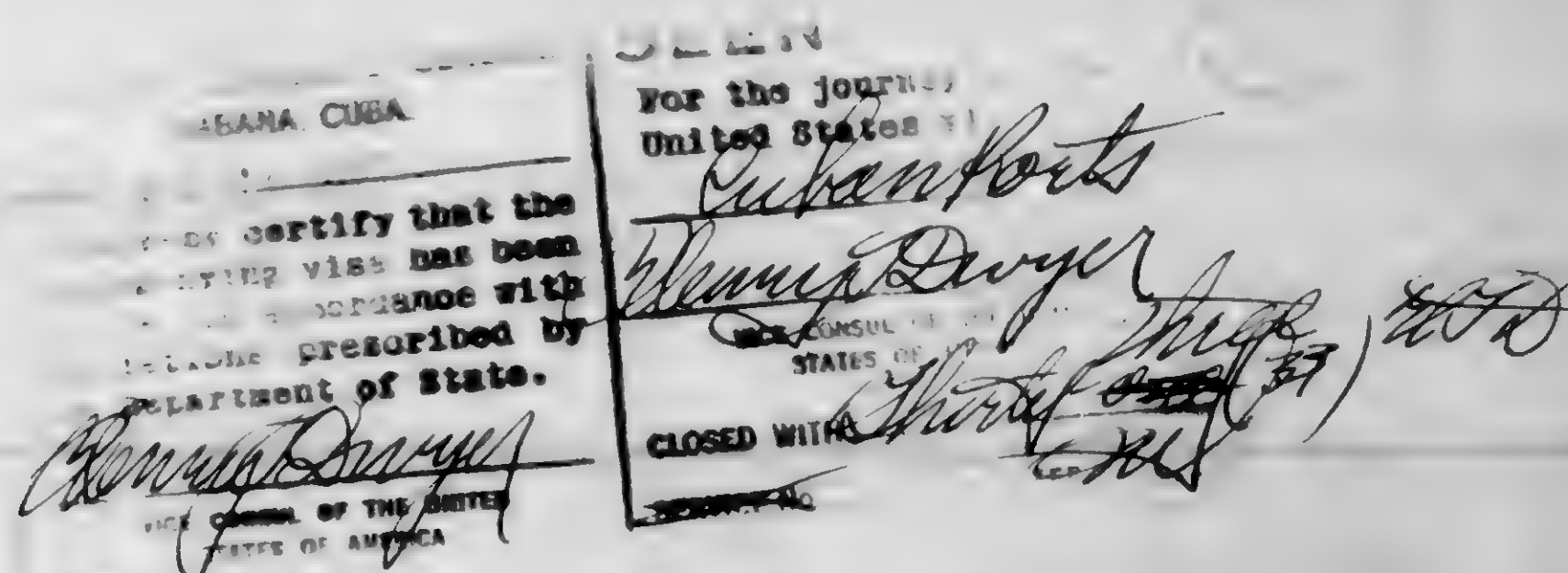
7-27-27

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A Lee, of the S.S. Santa Eulalia, declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

A Lee
Master, ~~First~~ Second Officer.

Sworn to before me this 27 day of July, 1927
Wm. Steiner
Immigrant Inspector.



IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

Printed & Sold by A. L. Russell, Inc.
Form 689-27

14-1613

Local Agents

... of receipt on back hereof

* See list of races on back hereof.
NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OF

EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress

Presented to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens
board upon arrival at a port of the United States.

Vessel

M. S. Hallfrido

July 27

1927, from the port of

Buenos Aires, Spain
Malaga 7/27

181

(15)
Physical marks,
peculiarities, or
disease

HALLFRIDO
28 SEP 1927
1827

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)		
N. on list	NAME IN FULL		SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities		
	Family name	Given name	When										Where	
1	Andersen	Christen	Master	17/6/26	Norway	no	yes	45	Male	Scandinavian	Norwegian	5'9 150	no	
2	Halseth	John	Chief Officer	11/3/24	Bergen	no	yes	38				5'9 165	no	
3	Dehnborg	Ed	2nd	11/6/26		no	yes	24				6'0 170	no	
4	Bergesen	Bjarne	3rd	9/10/26		no	yes	33				5'6 145	no	
5	Hansen	William	4th	9/10/26		no	yes	24				5'10 160	no	
6	Hoppe	Anders	Chief Engineer	16/4/25		no	yes	43				5'11 220	no	
7	Mohrman	Truls	Steward	18/3/27		no	yes	34				5'9 165	no	
8	Wick	Harald	Sailor	18/3/27		no	yes	27				5'8 140	no	
9	Trost	Jon		16/8/26		no	yes	19				5'10 140	no	
10	Misthus	Olaf		16/8/26		no	yes	17				5'7 130	no	
11	Nyde	Harald		18/3/27		no	yes	19				6'1 142	no	
12	Mikkelsen	Olav		18/3/27		no	yes	19				5'10 134	no	
13	Sjorkrom	Johannes		18/3/27		no	yes	18				5'8 135	no	
14	Tos	Johannes		18/3/27		no	yes	17				5'7 130	no	
15	Gjohansen	Olav		15/8/26		no	yes	22				5'9 140	no	
16	Hind	Olav		15/8/26		no	yes	19				5'7 130	no	
17	Schjott	Sven	Chief Engineer	21/2/25		no	yes	49				5'18 170	no	
18	Rosendahl	John	2nd	4/5/25	Newcastle	no	yes	40				5'11 1/2 160	no	
19	Haugen	Johnny	3rd	11/6/26	Bergen	no	yes	41				5'4 135	no	
20	Salmann	Alfred	4th	11/6/26		no	yes	33				5'9 182	no	
21	Wick	Alfred	Blacksmith	11/6/26		no	yes	42				5'10 165	no	
22	Wick	Albert	Cook	18/3/27		no	yes	34				5'7 150	no	
23	Sohrang	Armin		15/8/26		no	yes	29				5'7 156	no	
24	Wick	Bjarne		16/8/26		no	yes	24				5'7 130	no	
25	Jensen	William		18/3/27		no	yes	25				5'7 139	no	
26	Dehnborg	Wick		16/8/26		no	yes	31				5'5 120	no	
27	Mangthorn	Wanna		7/6/27	Bergen	no	yes	23				5'5 141	no	
28	Haugen	Ola	Steward	15/8/26	Bergen	no	yes	53			Scandinavian	Norwegian	5'4 140	no
29	Kristiansen	Thoralf	Cook	11/6/26		no	yes	23				5'5 140	no	
30	Timpeland	Normann	Master	18/3/27		no	yes	17				5'6 120	no	
31	Dehnborg	Wick		16/8/26		no	yes	17				5'7 136	no	

no on left arm
7.5 on left hand
reflex on left arm
on left arm
Sailor's L. arm
in Right hand
no wound band
no long etc on
Left arm

Over West Turners Shop

Line

Owners

Local Agents

Garcia & Sons

* See list of races on back hereof
NOTE. - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, *J. H. Hahn*, of the *Master, First or Second Officer.*, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

day of

19

Immigrant Inspector.

American Consulate,

Barcelona, Spain
(Country)

and the journey to the United States,

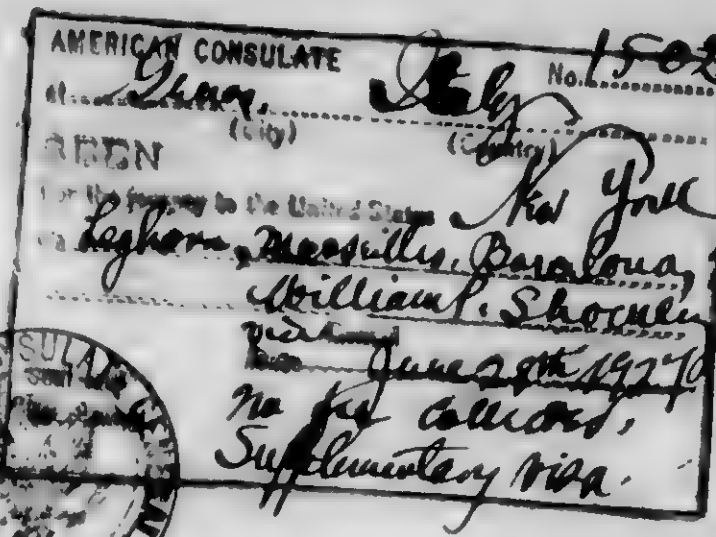
Marseille, Leghorn and Genova

(Consul)

June 17, 1927



*Rec'd \$11.80
Equal to \$2.00 U. S. Gold*



IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names, of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of U. S. \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided, for that purpose, by the department in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

85

2

Left arm

Right Hand

on left arm

left arm

Sailor L arm

Right hand

Womans head

long etc on

Left arm

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 3

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Salpines*, arriving at *New York*, *July 27*, 1927, from the port of *Genoa* *6/28/27* 182

(1) N on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	<i>Olsen</i>	<i>Johan</i>	<i>✓</i> <i>oiler</i>	<i>28/6-27</i>	<i>Genoa</i>	<i>cto.</i>	<i>yes.</i>	<i>34</i>	<i>m.</i>	<i>Scand.</i>	<i>Norway</i>			<i>Left arm</i>
2	<i>Pederlen</i>	<i>Haakon</i>	<i>✓</i> <i>oiler</i>	<i>28/6-27</i>	<i>Genoa</i>	<i>cto.</i>	<i>yes</i>	<i>21</i>	<i>m.</i>	<i>Scand.</i>	<i>Norway</i>			<i>etc Hand</i>
3	<i>Rauhy</i>	<i>Jacob</i>	<i>✓</i> <i>Cabinboy</i>	<i>28/6-27</i>	<i>Genoa</i>	<i>cto.</i>	<i>yes</i>	<i>24</i>	<i>m.</i>	<i>Scand.</i>	<i>Norway</i>			<i>on left arm</i>
4	<i>Cholten</i>	<i>Luis</i>	<i>✓</i> <i>Gally boy</i>	<i>28/6-27</i>	<i>Genoa</i>	<i>cto.</i>	<i>yes</i>	<i>27</i>	<i>m.</i>	<i>German</i>	<i>Germany</i>			<i>Left arm</i>
5	<i>Wm Turner Insp</i>													
6	<i>Total crew 33 aliens</i>													
7	<i>Sailor L arm</i>													
8	<i>Right hand</i>													
9	<i>Wounded head</i>													
10	<i>Long etc on</i>													
11	<i>Left arm</i>													
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Line

Owners

Local Agents

* See list of races on back hereof.

NOTE. - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7-27-27
AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the St. Hallfried, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

27

day of

July

1927

Wm. Turner

Immigrant Inspector.

Chas. Andersen

Master, First or Second Officer.

Leghorn 6/18/27
Burcetona 7/7/27
Paragona 7/8/27
Valencia 7/9/27
Alicante 7/10/27
Malaga 7/12/27

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names, of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment, of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided, for that purpose, by the department in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

(6). side.

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT

Name	Age	Nationality	Name	Age	Nationality
<div style="position: relative; width: 100%; height: 100%;"> <div style="position: absolute; top: 0; right: 0; transform: rotate(90deg);"> RECORD 1921 </div> <div style="position: absolute; top: 0; right: 0; transform: rotate(90deg);"> RUSINA </div> </div>					
<u>No changes</u>					

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

11734.00

Master

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Snc. 84. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held on the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the delivery of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and both the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed on board at the time of the arrival but who will leave port thereafter, also the date and time of their departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted while en route; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question on remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Unz & Co.
24 Beaver St. N. Y.
35310

Name	Age	Nationality
H. Minton	35	British

RECEIVED
AUG 9 1927
DIVISION

Age

Nationality

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a completely accurate report, and that should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the agent, consignee, or master thereof to deliver to the collector of the port the names of all persons on board, the names of all vessels, and the names of all persons, companies, or firms respectively engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel in the port of arrival, the duty of such agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all persons on board, and the names of all such persons, together with any consignees, or firms, or companies, or persons, or vessels, or cargo, or freight, or other property, which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any consignees, or firms, or companies, or persons, or vessels, or cargo, or freight, or other property, which any such alien has delivered to such immigration officer, and before the departure of any such vessel from the port of arrival, to deliver to such immigration officer, and before the departure of any such alien employee who were not employed thereon, a list of all such alien employees who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion, landing, such agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs a sum of \$100 for each alien on board of such vessel, and in the event of such non compliance pending the determination of a court of competent jurisdiction, the sum of \$100 for each alien on board of such vessel, and in the event of such non compliance, shall be a true report is not made as above required, and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be paid or refunded. *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of sufficient to cover such fine.

Printed by

Form 889

AS MEMBERS OF CREW

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES
IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF Newport News

I, master of the British (Nationality) S. S. Elizabeth Town 7-8-1927
from port of New York, hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 27 Number of seamen deserted -
Number of seamen discharged - Seamen left in hospital (or died) -
Number of seamen signed on at this port - Total crew this date 27

The above named vessel arrived at this port EEB, 1927, consigned to
EEB; is now lying at Monroe and is
expected to sail 7-8-27, 1927, for Monroe
via United States port of New York First port of call in United States
this voyage was New York

183

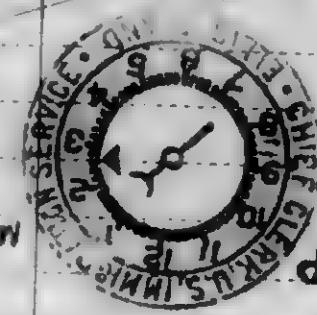
Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
<u>No changes</u>			

RECEIVED
AUG 10 1927
U. S. IMMIGRATION SERVICE
MONROE, LA.

no charges



RECEIVED
AUG 10 1937

U. S. IMMIGRATION SERVICE
NEW YORK, N. Y.

118

33	West Indian	"	5' 6" 126	slay, woman's head true long etc on right arm
35	African	"	5' 6" 154	—
42	"	"	5' 5" 117	—
36	"	"	5' 5" 140	—
45	"	"	5' 5" 190	—
40	English	"	5' 4" 112	—
23	"	"	5' 7" 136	—
21	"	"	5' 1" 119	—
27	"	"	5' 10" 168	—

*See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

DISCHARGED SEAMEN—Continued

[illegible]

DISCHARGED SEAMEN.

[illegible]

CONTINUED ON NEXT PAGE

TEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name	Age	Nationality	Division
H. Mialou	35	British	RECEIVED AUG 9 1927 RECORD



I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

[illegible]

THE & CO.
24 BROAD ST. N.
NEW YORK

42	West Indian	"	5' 11" 154	—
35	African	"	5' 11" 153	—
33	West Indian	"	5' 6" 126	Flag, woman's head True long etc on Left arm
35	African	"	5' 6" 154	—
42	"	"	5' 5" 117	—
36	"	"	5' 5" 140	—
42	"	"	5' 5" 190	—
40	English	"	5' 4" 112	—
23	"	"	5' 7" 136	—
21	"	"	5' 1" 119	—
27	"	"	5' 10" 168	—

*See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

125

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

[illegible]

- continued on 602 - furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

185

Vessel **ELSWICK TOWER**, arriving at **New York**, **July 27**, 1927, from the port of **Zarafa July 20, 1927**

(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service in years	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
Family name	Given name	Discharge Book	Years		When	Where									
Dyers	Henry	✓	34	Master	5-5-27	Sunderland	No	Yes	52	Male	English	British	5'6"	116	
Evans	James H.	839548	33	Chalk		"			49		"	"	5'7"	140	
Gowles	John J.	622186	17	2nd		"			33		"	"	5'7"	146	Cross on left arm
Evanson	Chagnas	1012912	8	Bo's'n		"			24		Scotch	"	5'5"	130	
Janssen	Johan	368553	30	Carpenter		"			51		Scandinavian	"	5'9"	154	J.P.S. on left Hand
Anderson	Gus	192821	35	Sailor		"			58		do	"	6'1"	173	Cross on left arm
Thompson	Fred.	732386	35			"			50		English	"	5'5"	120	YY on left arm
Tullock	John L.	R1464	3			"			22		Scotch	"	5'10"	175	
Ranshaw	Edwin	R7024	10			"			26		English	"	5'8"	140	
Broad	John W.	1134447	5			"			24		"	"	5'9"	140	
Wilson	Joseph J.	728444	35			"			47		"	"	5'2"	130	Anchor & Sails L arm
Lochland	Robert C.	1003275	8	Ch. Eng.		"			31		"	"	5'11"	145	Scars on Right hand
Lugton	Wm. James	618399	35	2nd		"			56		"	"	5'5"	147	
Linclan	Andrew	1113940	3	3rd		"			23		"	"	5'8"	128	
Hurst	Dennis E.	NIL	14 1/2	4th		"			22		"	"	5'4"	134	
Abdullah	Mustapha	565030	23	Deckman		"			36		Egyptian	"	5'8"	173	
Harris	Thomas	1050712	14	Fireman		"			42		West Indian	"	5'11"	154	
Abadi	Joe.	931418	9			"			35		Officer	"	5'11"	153	flag, wounds head
Dixon	Alderman	911711	16			"			33		West Indian	"	5'6"	126	Three long scars on left arm
Branchis	Tom	861545	40			"			55		African	"	5'6"	154	
Kenner	Lease C.	825248	36			"			42		"	"	5'5"	117	
Thomas	Peter	930107	20			"			36		"	"	5'5"	140	
Smith	JOHN	546580	20			"			40		"	"	5'5"	190	
Verdy	Samuel	768234	17	Steward		"			40		English	"	5'4"	112	
Brown	Hugh L.	1101192	3	Look		"			23		"	"	5'7"	136	
Dougan	Edgar R.	NIL	14 1/2	Chalk		"			21		"	"	5'1"	119	
Kidgway	Harold A.	913983	10	Wireless		"			27		"	"	5'10"	168	

Michael J. Swyer July 27, 1927
Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side

Special Agents Munson S/S Lie

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master of the S/S Elswick Tower, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

H. Byers
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 27 day of July, 1927

Michael J. Dwyer
U.S. Immigration Inspector.

*Havana 7/8
Cardinal 7/14*

AMERICAN CONSULATE - GENERAL
HABANA, CUBA.
DATE JUL 8 - 1927

I hereby certify that the accompanying visa has been granted in accordance with regulations prescribed by the Department of State.

Michael J. Dwyer
VICE CONSUL OF THE UNITED STATES OF AMERICA.

SEEN

For the journey to the United States via

via ports
Henry J. Dwyer
VICE CONSUL OF THE UNITED STATES OF AMERICA.

CLOSED WITH

Twenty seven (27)
SERVICE NO. 3566 FEB 1927

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak.)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

187

Vessel S.S. CITY OF EUREKA, arriving at, ~~NEW YORK~~ New York July 27, 1927, from the port of Alexandria ~~NEW YORK~~ Egypt 6/15/27

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	GRAVES	NORMAN S.	✓		MASTER	5/7/27	N.Y.	PDD OFF	YES	38	M	U.S.	U.S.	5-8	156	
	CORNISH	ROYAL G.	✓		Ch OFFICER	5/7/27	N.Y.	PD OFF	YES	44	MALE	U.S.	U.S.	5-6	140	
2	VAN NESS	WILLIAM C.	✓		2nd MATE	"	"	"	"	35	"	"	"	5-7	152	
3	HOPPER	WALTER C.	✓		3rd "	"	"	"	"	26	"	"	"	5-7	165	
4	DECKER	DONALD P.	✓		RADIO	"	"	"	"	26	"	"	"	5-11	170	
5	FOUATT	PAUL	✓		BOS'N	"	"	"	"	27	"	BELGIAN	NAT U.S.	5-8	168	
6	GIZDULICH	JOSEPH	✓		A.B.	"	"	"	"	23	"	HUNGARIAN	1st P US	5-10	154	✓
7	RAMER	PAUL	✓		"	"	"	"	"	35	"	RUSSIAN	1ST P US	5-8	147	✓
8	GANARES	PETER	✓	10	"	"	"	"	"	35	"	GREEK	" "	5-8	170	
9	RHODES	HARRY	✓		"	"	"	"	"	26	"	BRITISH	" "	5-5	155	✓
10	ARNESSEN	REIDER	✓	5	"	"	"	"	"	20	"	NORWEGIAN	NORWEGIAN	5-9	156	
11	SKJOLD	JOHANNES	✓		"	"	"	"	"	21	"	"	"	5-5	148	✓
12	BURGAHELIA	CONSTANTINE	✓	8	O.B.	"	"	"	"	26	"	ROUMANIAN	1ST p US	5-7	143	✓
13	KRYDER	STERLING	✓		D.B.	"	"	"	"	20	"	U.S.	U.S.	5-10	154	
14	CAFFREY	THOMAS	✓		D.B.	5/6/27	"	"	"	24	"	"	"	5-5	145	
15	BERO	CHARLES A.	✓		CH ENGINEER	5/7/27	"	"	"	40	"	"	"	5-10	212	
16	TORRA	PETER J.	✓		1st ASST. ENG	"	"	"	"	31	"	"	"	5-7	163	
17	MACDONALD	JAMES A.	✓		2nd "	"	"	"	"	30	"	"	"	5-8	158	
18	RILEY	WILLIAM	✓		3rd "	"	"	"	"	22	"	"	"	5-8	146	
19	ROBELLO	GEORGE T.	✓		OILER	"	"	"	"	32	"	"	"	5-8	138	
20	KEPPAPOLLOS	JOHN								39	"	GREEK	NAT U.S.	5-8	164	Discharged Alex
21	BRAYCOS	SOCRATES			FIREMAN					35	"	"	"	5-7	174	Paid off Alex
22	POMBAUKOS	DEMETRIUS								35	"	"	"	5-7	166	Discharged Alex
23	ALEX	CONSTANTINE	✓		Fireman	"	"	"	"	45	"	"	"	5-9	178	
24	HAINZ	JOHN A.	✓		STEWARD	"	"	"	"	39	"	SWEDISH	"	5-8	157	
25	LANE	RICHARD E.	✓		CH COOK	5/9/27	"	"	"	39	"	U.S.	U.S.	5-10	172	
26	HEALY	FRED	✓		2nd "	"	"	"	"	37	"	"	"	5-11	154	
27	ROBB	WILLIAM	✓		MESSMAN	5/7/27	"	"	"	33	"	ENGLISH	1st P US	5-10	164	✓
28	TELLIS	RAFAEL	✓		"	"	"	"	"	24	"	TURKISH	NAT U.S.	5-6	143	
29	TIPTON	PARK	✓		"	"	"	"	"	23	"	U.S.	U.S.	5-7	150	
30	MILLER	JAMES KENNETH	✓		D.B.	5/10/27	"	"	"	22	"	"	"	5-11	175	
31	LIETMAN	HENRY ORR	✓		"	"	"	"	"	22	"	"	"	5-8	154	
32	GIBBS	WILSON	✓		WIPER	"	"	"	"	20	"	"	"	5-6	147	
33	GRAY	ALEX	✓	4	OILER	5/11/27	"	"	"	25	"	SCOTLAND	1st P U.S.	5-6	158	✓
34	RIOS	MANUEL	✓	9	WIPER	"	"	"	"	35	"	SPANISH	"	5-7	146	✓

AMERICAN CONSULATE No. 15

of Valletta, Malta (Country)

SEEN

For the journey to the United States

Alexandrea & Other by delivery

Proctor

Consul E. O'Donoghue

Date May 31, 1929

(The validity of this visa expires three months from this date, provided the passport itself continues to be valid for that period.)

AMERICAN CONSULATE
MALTA, MEDITERRANEAN ISLANDS

and
Free State

1-1240

Line 1-28-29-30 has two names
 Michael Burger Exposed 20/22
 US Immigrant Inspector July 27, 1927
 *See list
 Note.—Fr
 and (

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the S. S. CITY OF EUREKA, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this 27 day of July, 1927

Michael J. Burges
U.S. Immigrant Inspector.

M. J. Groves
Master, First or Second Officer.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak.)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slavonian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 2

190

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel City of Eureka, arriving at New York, July 27, 1927 from the port of Alexandria, Egypt 6/15/27

188

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
No. on list	NAME IN FULL	No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name			When	Where								
1	Applegreen	C. W.	9	Fireman	1927 June 13	Alexandria	Paid off yes	36	male	white	Swedish	5-10		No markings
2	Ali	Hassan	14	Wiper	June 15	"	"	27	"	"	Egyptian	5-8		80
3	Oyarsun	John	23	Fireman	June 15	"	"	39	"	"	Chileno	5-6		80
4	Ignogalas	Harry		Workman	June 15	"	"	19	"	"	Greek	5-7		
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

AMERICAN CONSULATE
at Alexandria, Egypt
SEEN
For the journey to the United States
via Mediterranean Port
Date June 15/1927
The validity of this visa expires two months from this date, provided the passport itself continues to be valid for that period.

Michael George Evans #4
U.S. Inspector July 27, 1927

Line American Export Line
Owners American Export Line
Local Agents American Export Line

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

7-27-27

1. *Master* of the *S/S City of Eureka* do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivision 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

27th day of July, 1927
Michael J. Gwyer
 U.S. Immigration Inspector.

J. M. Groves
 Master, First or Second Officer.

Beirut 6/19
 Boujie 6/29
 Portina 7/7
 Lisbon 7/12

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

DISC _____ Continued.

[illegible]

STANISLAW AS MEMBERS OF CREW

PRISON - [REDACTED] - heard upon

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of ~~New York~~

August 1st

1927

I, master of the American August 1st, 1927
 from port of Montreal (Nationality.) S.T. Barlow, hereby certify that the following is a complete record of all
 changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:
 Total crew at time of arrival 33

Total crew at time of arrival 21 Number of seamen deserted none
 Number of seamen discharged 3 Seamen left in hospital (or died) none
 Number of seamen signed on at this port 3 Total crew this date 21

The above-named vessel arrived at this port July 27th, 192 7 consigned to Ford Motor Company; is now lying at 25th st Brooklyn, and is expected to sail August 2nd, 1927 for Montreal via United States port of — First port of call in United States this voyage was New York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

189

[illegible]

14-1613

[illegible]

Line Ford Motor Company

Owners _____

Local Agents _____

14-1240

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS

Sickness.

NONE

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
D. H. RAULERSON	27	American	
F. J. BRAY	20	"	
C. CAMEALRI	34	Maltese (Eng)	

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

14-1613

18	Camealri	Camealo
19	Davidsever	William
20	Ormond	Matthew
21	Ponten	Alvin

19 yrs	"
10 yrs	"
4 yrs	"
15 yrs	Steward
1 yr	Messman

7/1/27

Michael J. Burges
U.S. Inspector, July 27, 1927

Line Ford Motor Company

Owners "

Local Agents "

14-1240

SEAMEN DISCHARGED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
D. COCHRANE	29	American			
F. BERNATONIS	20	"			
M. C. WATERS	34	"			

RECEIVED
AUG 10 1927
RECORD DIVISION



I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

H. C. Higgins Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the vessel's departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-1613

41	M	English	5'9"	170
27	M	American	5'5"	145
24	M	"	5'8"	150
35	M	"	5'7"	170
25	M	"	5'7"	150

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Immigrant Inspector.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

190

Vessel Tug Barlow, arriving at, New York, July 27th, 19 27, from the port of Montreal, Canada July 21, 1927

7-237 Barlow

Printed & Sold by A. L. Russell, Inc.
Form 600-2-15

(1)	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or diseases
	Family name	Given name				When	Where									
	Higgins	George C.	✓	12 yrs	Master	7/1/27	NYC	Paid Off	yes	34	M	American	5'6"	148	none	
	Meekins	Isaac C.	✓	12 yrs	1st Officer	"	"	"	"	34	M	"	5'6"	135	none	
	Kerves	John	✓	21 yrs	2nd "	"	"	"	"	37	M	(Nat) "	5'9"	200	"	
	Porter	George S.	✓	4 yrs	Radio Operator	"	"	"	"	22	M	"	5'2"	185	"	
	Waldt	Karl	✓	10 yrs	A. B.	"	"	"	"	28	M	German	5'8"	150	"	
	Raulerson	David H.	✓	6 yrs	"	"	"	"	"	26	M	American	5'11"	150	"	
	Sammut	James J.	✓	10 yrs	"	"	"	"	"	28	M	English	5'7"	155	"	
	Bray	Frank	✓	1 mo.	O. S.	"	"	"	"	20	M	American	5'7"	135	"	
9	Leknes	Sigvard A.	✓	22 yrs	Chief Engr.	"	"	"	"	43	M	(Nat) "	5'11"	150	"	
10	Mercer	Marvin J.	✓	22 yrs	Asst "	"	"	"	"	45	M	"	5'9"	160	"	
11	Norberg	Olaf	✓	20 yrs	Oiler	"	"	"	"	45	M	"	5'10"	175	"	
12	Frosch	Paul	✓	15 yrs	"	"	"	"	"	38	M	German	5'7"	175	"	
13	Anderson	Alf	✓	17 yrs	"	"	"	"	"	34	M	Nat. Am.	5'10"	170	"	
14	Rios	Frank	✓	12 yrs	Fireman	"	"	"	no	30	M	Spanish	5'7"	155	"	
15	Basco	Jack	✓	12 yrs	"	"	"	"	yes	32	M	"	5'9"	160	"	
16	Guerra	Alfonso,	✓	5 yrs	"	7/2/27	"	"	"	22	M	"	5'8"	160	"	
17	Sanchez	Jose	✓	19 yrs	"	"	"	"	"	41	M	"	5'9"	170	"	
18	Camealri	Camealo	✓	10 yrs	"	"	"	"	"	27	M	English	5'5"	145	"	
19	Davidseaver	William	✓	4 yrs	"	"	"	"	"	24	M	American	5'8"	150	"	
20	Ormond	Matthew	✓	15 yrs	Steward	7/1/27	"	"	"	35	M	"	5'7"	170	"	
21	Ponton	Alvin	✓	1 yr	Manseman	"	"	"	"	25	M	"	5'7"	150	"	
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Michael J. Burry
U.S. Inspector July 27, 1927

Line Ford Motor Company

Owners "

Local Agents "

14-1240

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7-27-27

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. C. Hodgins, Master, of the On Tug Barlow, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

H. C. Hodgins
Master, First or Second Officer

Sworn to before me this 27 day of July, 1927

Michael J. Dwyer
U.S. Immigration Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak.)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

AFFIDAVIT OF SURGEON

DATE OF ARRIVAL Aug 3 1927

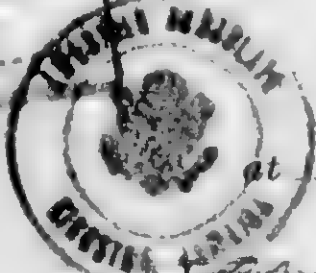
FILE NO. 140796

BILLED Aug 3 1927

I, John L. Wenzel, Surgeon of the S.S. Yoro, Supplied with Ready, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Law, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

2191

Cards Punched
Clerk
Cards Removed
Cards checked



Sworn to before me this twenty-second day of July, 19 27.
at Kingston, Jamaica.

L. A. Clausel
L. A. Clausel,
Vice Consul of the United States,
of Jamaica.

Service 1018.
Fee \$2.00 U.S. cy.

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

arr 7-18-27

	HEAD TAX	HEAD TAX DEPOSITED						PAID
		S. I.	U. S. Temp. Courts	In Stay	In Transit	U. S. C. T. S.	U. S. A. S. I.	
1st Cabin	9				14			14
2nd Cabin								
3rd Cabin								
TOTAL	9				14			14

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Aliens	U. S.	Total
1st Cabin	10	4
2nd Cabin		
Steerage	10	4
Total		14

S/S Yoro
Max
Aug 18 1927

5-1

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of said insular possessions.

S. S. "Y.O.R.O." Passengers sailing from PORT ANTONIO JAMAICA B.W.I., 23rd JULY 1927, 19

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

192

Notes.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the St. Louis, from Port Antonio, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 28th day of July, 1927
at New York City
Gahagan
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head or status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

193

14-608

S. S. "YORR"

Sailing from PORT ANTONIO JAMAICA B.W.I. 23rd JULY, 1927, Arriving at Port of NEW YORK N.Y. U.S.A 28th JULY, 1927

No. on List.	NAME IN FULL		AGE		Sex.	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.					
1	WHITFIELD	FRED J.	42		M	M		SUPREME COURT OF NEW YORK, HELD AT BROOKLYN 7th. MAY 1924	155 SYCAMORE AVE. N.Y.CITY WESTON MASS U.S.A.
2	MARTIN	HENRY (REV)	27		M	S	WOBURN MASS. AUGUST 9th 1899		WESTON MASS U.S.A.
3	MOHAN	JAMES	30	2	M	S	LYNN MASS. MAY 29th. 1897		WESTON MASS U.S.A.
4	KOENIG	GEORGE	40		M	S	SARATOGA SPRING N.Y. 1887.		161 West 105 St. NewYork
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

**STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.**

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of **New-York**
July 30th 1927, 192

S. S. **YORO**

I, master of the Honduran S. S. 1044
from port of Port Antonio (Nationality), hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:
Number of men deserted 35 Number of seamen deserted (1)

Changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival:

Total crew at time of arrival	<u>35</u>	Number of seamen deserted	<u>1</u>
Number of seamen discharged	<u>2</u>	Seamen left in hospital (or died)	<u>none</u>
Number of seamen signed on at this port	<u>3</u>	Total crew this date	<u>35</u>

The above-named vessel arrived at this port July 28th, 1927, 1927, consigned to Di Giorgio Fruit Corp. N.Y.; is now lying at Pier 12 E.R., and is expected to sail July 30th, 1927, for Port Antonio Jamaica. First port of call in United States via United States port of Direct. this voyage was New-York.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

[illegible]

14-1613

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

[illegible]

14-1612

1927, from the port of PORT ANTONIO + JAMILIA +

195

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No..

(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
Whether able to read	Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	
NO	Yes	40	M	Irish	British	6-2 202		
NO	Yes	39	M	Welsh	DO	5-10 170		
NO	Yes	35	M	Italian	Italian	5-6 138		
NO	Yes	30	M	English	British	5-6 137		
NO	Yes	48	M	Irish	DO	5-10 185		
NO	Yes	32	M	Scotch	DO	5-7 175		
NO	Yes	35	M	English	DO	5-6 157		
NO	Yes	24	M	Spanish	Spanish	5-4 152		
NO	Yes	28	M	Canadian	British	5-10 156		
NO	Yes	31	M	Holland	American	5-8 178		
NO	Yes	22	M	African	British	5-7 136		
NO	Yes	39	M	DO	DO	5-6 140		
NO	Yes	24	M	DO	DO	5-7 168		
NO	Yes	27	M	DO	Honduran	5-8 157		
NO	Yes	25	M	DO	American	5-6 142		
NO	Yes	25	M	DO	British	5-5 148		
NO	Yes	34	M	DO	DO	5-6 146		
NO	Yes	36	M	Irish	American	5-6 160		
NO	Yes	37	M	African	British	5-9 162		
NO	Yes	39	M	DO	DO	5-6 136		
NO	Yes	25	M	DO	DO	5-5 150		
NO	Yes	39	M	DO	DO	6-0 163		
NO	Yes	55	M	DO	DO	5-5 140		
NO	Yes	34	M	DO	DO	5-5 156		
NO	Yes	22	M	DO	DO	5-7 178		
NO	Yes	24	M	DO	DO	5-5 133		
NO	Yes	36	M	DO	DO	5-8 145		
NO	Yes	37	M	DO	DO	5-5 160		

*See list of races on back hereof.
Note—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representative of the United States

Vessel "YORRO" * Ceiba, Honduras, arriving at, NEW YORK, July, 28th, 1927

(1) NAME IN FULL		(2) Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be employed or discharged at port of arrival
D' ARCY	MARK				Master	Apr. 19. 1927 New-York	NO
ADAMS	HOMER				Ch. Officer	Feb. 4. 1927 N. Orleans	NO
VALLARINO	ALEXANDER				2nd. DO	Feb. 20. 1927 DO	NO
STEVENS	GILBERT				3rd. DO	Jan. 26. 1927 DO	NO
MCKINLEY	ISAAC				Ch. Engineer	Feb. 20. 1927 DO	NO
SMITH	ROBERT				2nd. DO	Jun. 30. 1927 New-York	NO
STANLEY	EDWARD				3rd. DO	May. 19. 1927 NO	NO
CASTRO	EMIL				4th. DO	Feb. 20. 1927 N. Orleans	NO
PHILLIPS	HERBERT				R. Operator	Jun. 3. 1927 DO	NO
BLAZER	EDWARD				Ch. Steward	Jul. 15. 1927 New-York	NO
EMANUEL	EDDIE				2nd. DO	Jun. 17. 1927 DO	NO
LEWIS	CRISTOPHER				Ch. Cook	Jul. 15. 1927 DO	NO
DUNN	THOMAS				2nd. DO	Jul. 15. 1927 DO	NO
ALVARES	ALEX				Messman	Jul. 1. 1927 DO	NO
AIKEN	LEOPOLDO				Waiter	Jul. 15. 1927 DO	NO
WILLIAM	THOMAS				Pantryman	Jul. 21. 1927 Port Antenne	NO
DAVIS	GYRIL				Carpenter	Jun. 10. 1927 Kingston	NO
CURTIN	JOHN				Boatswain	Apr. 27. 1927 Pt. Antenne	NO
WILSON	ARTHUR				Q. Master	Feb. 28. 1927 Kingston	NO
MCDUGALL	JAMES				DO	Jul. 9. 1927 Pt. Antenne	NO
DAVIDSON	AUSTIN				Watchman	Jun. 9. 1927 DO	NO
HENRY	STEPHEN				Sailer	Jun. 9. 1927 DO	NO
WISDOM	DANIEL				DO	Apr. 26. 1927 Kingston	NO
SMITH	EDWARD				DO	Jul. 7. 1927 Pt. Antenne	NO
HOLMES	GYRIL				DO	Jul. 15. 1927 New-York	NO
CAMPBELL	HAROLD				DO	Jul. 15. 1927 DO	NO
DAVIS	JOHN				Waiter	Jul. 21. 1927 Pt. Antenne	NO
STANLEY	MURROE				DO	Jul. 23. 1927 DO	NO

None

DISCHARGED SEAMEN.			
Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
EDWARD BLAZER	31	American	July 15th. 1927 New-York
Leopold Aiken	25	American	July 15th. 1927. New-York

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

YAGGARO LINE
STANDARD FRUIT & S.S. COMP.
Local Agents DI GIORGIO FRUIT CORP. New-York.

Immigrant Inspector.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

195

Vessel "YORO" * Ceiba, Honduras, arriving at, NEW YORK

July, 28th.

1927, from the port of PORT ANTONIO * Jamaica *

(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
Family name	Given name				When	Where									
D' ARCY	MARK	✓		Master	Apr. 19. 1927	New-York	NO	Yes	40	M	Irish	British	6-2	202	
ADAMS	HOMER	✓		Ch. Officer	Feb. 4. 1927	N. Orleans	NO	Yes	39	M	Welsh	DO	5-10	170	
VALLARINO	ALEXANDER	✓		2nd. DO	Feb. 20. 1927	DO	NO	Yes	35	M	Italian	Italian	5-6	138	
STEVENS	GILBERT	✓		3rd. DO	Jan. 26. 1927	DO	NO	Yes	30	M	English	British	5-6	137	
MCKINLEY	ISAAC	✓		Ch. Engineer	Feb. 20. 1927	DO	NO	Yes	48	M	Irish	DO	5-10	185	
SMITH	ROBERT	✓		2nd. DO	Jun. 30. 1927	New-York	NO	Yes	32	M	Scotch	DO	5-7	175	
Edwards	Stanley	✓		3rd. DO	May. 19. 1927	NO	NO	Yes	35	M	English	DO	5-6	157	
STANLEY	EDWARD	✓		4th. DO	Feb. 20. 1927	N. Orleans	NO	Yes	24	M	Spanish	Spanish	5-4	152	
CASTRO	EMIL	✓		R. Operator	Jun. 3. 1927	DO	NO	Yes	28	M	Canadian	British	5-10	166	
PHILLIPS	HERBERT	✓		Ch. Steward	Jul. 15. 1927	New-York	NO	Yes	31	M	Holland	American	5-8	178	
BLAZER	EDWARD	✓		2nd. DO	Jun. 17. 1927	DO	NO	Yes	22	M	African	British	5-7	136	
EMANUEL	KIDDIE	✓		Ch. Cook	Jul. 15. 1927	DO	NO	Yes	39	M	DO	DO	5-6	140	
LEWIS	CRISTOPHER	✓		2nd. DO	Jul. 15. 1927	DO	NO	Yes	24	M	DO	DO	5-7	168	
DUNN	THOMAS	✓		Messman	Jul. 1. 1927	DO	NO	Yes	27	M	DO	Honduran	5-8	157	
ALVARES	ALEX	✓		Waiter	Jul. 15. 1927	DO	NO	Yes	25	M	DO	American	5-6	142	
AIKEN	LEOPOLDO	✓		Pantryman	Jul. 21. 1927	Port Antonio	NO	Yes	25	M	DO	British	5-5	148	
WILLIAM	THOMAS	✓		Carpenter	Jun. 10. 1927	Kingston	NO	Yes	34	M	DO	DO	5-5	146	
DAVIS	CYRIL	✓		Boatswain	Apr. 27. 1927	Pt. Antonio	NO	Yes	36	M	Irish	American	5-6	160	
CURTIN	JOHN	✓		Q' Master	Feb. 28. 1927	Kingston	NO	Yes	37	M	African	British	5-9	162	
WILSON	ARTHUR	✓		DO	Jul. 9. 1927	Pt. Antonio	NO	Yes	39	M	DO	DO	5-6	136	
MCDUGALL	JAMES	✓		Watchman	Jun. 9. 1927	DO	NO	Yes	25	M	DO	DO	5-5	150	
DAVIDSON	AUSTIN	✓		Sailor	Jun. 9. 1927	DO	NO	Yes	39	M	DO	DO	6-0	163	
HENRY	STEPHEN	✓		DO	Apr. 26. 1927	Kingston	NO	Yes	55	M	DO	DO	5-5	140	
WISDOM	DANIEL	✓		DO	Jul. 7. 1927	Pt. Antonio	NO	Yes	34	M	DO	DO	5-5	156	
SMITH	EDWARD	✓		DO	Jul. 15. 1927	New-York	NO	Yes	22	M	DO	DO	5-7	178	
HOLMES	CYRIL	✓		DO	Jul. 15. 1927	DO	NO	Yes	24	M	DO	DO	5-5	133	
CAMPBELL	HAROLD	✓		Waiter	Jul. 21. 1927	Pt. Antonio	NO	Yes	36	M	NO	DO	5-8	145	
DAVIS	JOHN	✓		DO	Jul. 23. 1927	DO	NO	Yes	37	M	DO	DO	5-5	150	
ELKANAH	MUNROE	✓													

Line VACCARO LINE

Owners STANDARD FRUIT & S.S. COMP.

Local Agents DI GIORGIO FRUIT CORP. New-York.

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted
the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sac. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a full list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak.)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

196

Vessel "YORO" * Ceiba, Honduras, arriving at, NEW YORK, July, 28th, 1927, from the port of PORT ANTONIO * Jamaica *

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name Given name		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	LUNG	YIP	✓		Fireman	Sep. 21. 1926	New-York	NO	Yes	42	M	Chinese	CHINESE	5-6	165	
2	YIN	MON	✓		DO	Jun. 25. 1926	DO	NO	Yes	38	M	DO	DO	5-5	140	
3	CHON	WO	✓		DO	Apr. 5. 1927	DO	NO	Yes	35	M	DO	DO	5-6	160	
4	LEE	TONG	✓		DO	Sep. 21. 1926	DO	NO	Yes	30	M	DO	DO	5-4	126	
5	MAC	TEN	✓		DO	Feb. 18. 1927	DO	NO	Yes	36	M	DO	DO	5-5	147	
6	SINBAM	NAM	✓		DO	Feb. 18. 1927	DO	NO	Yes	35	M	DO	DO	5-6	142	
7	BAN	CIN	✓		DO	Feb. 18. 1927	DO	NO	Yes	45	M	DO	DO	5-6	146	
8	LANG	HOO	✓		DO	Jul. 15. 1927	DO	NO	Yes	34	M	DO	DO	5-6	139	
9	CHUN	HOI	✓		DO	Jul. 15. 1927	DO	NO	Yes	32	M	DO	DO	5-5	141	
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line "VACCARO LINE"
Owners Standard Fruit & S.S. Company.
Local Agents DI GIORGIO FRUIT CORPORATION
New-York (City)

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7-88-7

2

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the of 1st Port, do declare
 that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted
 the copy of section 56 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

W. H. Buraf
 Master, First or Second Officer

Sworn to before me this

28 day of July, 19 28
J. J. Murphy
 Immigration Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak.)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

[illegible]

14-1613

18	MacLeod	Donald	✓ A.B.	14/7/27	London
19	Maiden	Richard John	✓ O.S.	14/7/27	London
20	Thompson	Jack	✓ Deckboy	14/7/27	London
21	Horwood	Herbert	✓ Deckboy	14/7/27	London
22	Boyce	Julius	✓ Wireless Operator	14/7/27	London
23	Vincent	George William	✓ Wireless Operator	14/7/27	London
24	Sinden	Ernest Norman Castle	✓ Wireless Watcher	14/7/27	London

M. M. OFFICE
15 JUL. 1927
VICTORIA DOCK, LONDON

G. C. Tufarolo Surg.
7/28/27

• 1st of eggs on back hereul.

* See list of races on back hereof.

T.M. Ltd., 3257A

Crew 60 - all aliens (Brit.)

Sheet No.....

Printed & Sold by A. L. Russell, Inc.
Room 680-6-35

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of New York

AUG 18 1927 1927

I, master of the British S.S. PORT HACKING
(Name of ship.)
from port of London, hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:
Total crew at time of arrival. 60 Number of seamen deserted. Two
Number of seamen discharged. None Seamen left in hospital (or died) None
Number of seamen signed on at this port. Two Total crew this date. 62

The above-named vessel arrived at this port July 28th, 1927 consigned to Cunard Line Ltd; is now lying at Pier 26 Brooklyn, and is expected to sail AUG 18 1927, 1927, for Norfolk Va via United States port of Australia via Panama First port of call in United States this voyage was New York.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
Jack Thompson	16	British	London July 14 ¹⁹¹⁷
J. J. Thomas	14	do	do

14-1613

No	38	male	Scotbng	British 5'4"	140	Tattoo both hands
No	16	male	English	British 5'2"	115	Scar rt. ankle
No	16	male	English	British 5'9"	112	None
No	12 $\frac{1}{2}$	male	English	British 5'2"	105	Scar on rt. knee
No	26	male	English	British 5'10"	188	None
No	17	male	English	British 5'6"	113	None
No	16	male	English	British 5'8"	126	Scar on rt. side neck

U.S. 285

257421

1954 - 21/5

1-0

0-0

1-1-4

[illegible]

DISCHARGED SEAMEN.

[illegible]

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

[illegible]

14-1613

14-1013																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
---------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--



G. P. Tarfale Luz.
7/28/27

* See list of races on back hereof.

NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

T.M. Ltd., 3259).

Local Agent
Coward & Co.
T.M. Ltd., 32599.

U. S. TOTAL
285 319

287 327

$$\begin{array}{r}
 193-4 \\
 1-0 \\
 0-0 \\
 \hline
 194-4
 \end{array}$$

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration Officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **"PORT HACKING"**, arriving at **NEW YORK**, **July 28, 1927** from the port of **LONDON** **July 16/27**

	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities	198
	Family Name	Given Name		When	Where									
1	Higgs	Harold Edward	Master	14/7/27	London	No	36	male	English	British	5'11"	168	None	
2	Pinkley	Henry	Chief Officer	14/7/27	London	No	28	male	English	British	5'7"	133	None	
3	Linklater	Reginald Baikie	2nd Officer	14/7/27	London	No	26	male	English	British	5'10"	154	None	
4	Rowlands	Edward Roger	3rd Officer	14/7/27	London	No	24	male	English	British	5'9"	154	None	
5	Elgar	Francis William	4th Officer	14/7/27	London	No	21	male	English	British	5'10"	140	None	
6	Stratton	Frank Joseph	Carpenter	14/7/27	London	No	31	male	English	British	5'9"	154	None	
7	Stewart	Kenneth	Boatswain	14/7/27	London	No	38	male	English	British	5'10"	168	Scar on both legs Tattoo lft. forearm	
8	Jones	Jacob	Lamptrimmer & A.B.	14/7/27	London	No	57	male	English	British	5'6"	196	None	
9	MacLeod	Murrow	A.B.	14/7/27	London	No	38	male	Scotch	British	5'6"	196	None	
10	Hay	John	A.B.	14/7/27	London	No	23	male	English	British	5'6"	147	Tattoo rt. forearm	
11	Mair	William	A.B.	14/8/27	London	No	30	male	English	British	5'8"	140	Tattoo rt. forearm	
12	Morrison	John	A.B.	14/7/27	London	No	52	male	English	British	5'9"	168	Tattoo rt. forearm	
13	MacLeod	Donald	A.B.	14/7/27	London	No	40	male	Scotch	British	5'10"	196	Tattoo rt. forearm scar on forehead	
14	Murray	John	A.B.	14/7/27	London	No	27	male	English	British	5'10"	168	Bloodmark on rt. cheek	
15	McAskill	Roderick	A.B.	14/7/27	London	No	27	male	Scotch	British	5'8"	140	Tattoo on both fists	
16	Davies	Allen Kerry	A.B.	14/7/27	London	No	24	male	Welsh	British	5'6"	119	None	
17	MacLeod	Norman	A.B.	14/7/27	London	No	24	male	Scotch	British	5'9"	165	Tattoo rt. hand	
18	MacLeod	Donald	A.B.	14/7/27	London	No	36	male	Scotch	British	5'4"	140	Tattoo both hands	
19	Maiden	Richard John	O.S.	14/7/27	London	No	16	male	English	British	5'2"	115	Scar rt. ankle	
20	Thompson	Jack	Deckboy	14/7/27	London	No	16	male	English	British	5'9"	112	None	
21	Horwood	Herbert	Deckboy	14/7/27	London	No	15 1/2	male	English	British	5'2"	105	Scar on rt. knee	
22	Boyer	Julius	Wireless Operator	14/7/27	London	No	26	male	English	British	5'10"	168	None	
23	Vincent	George William	Wireless Operator	14/7/27	London	No	17	male	English	British	5'6"	113	None	
24	Sinden	Ernest Norman Castle	Wireless Watcher	14/7/27	London	No	16	male	English	British	5'8"	126	Scar on rt. side neck	



E. C. Infante
7/28/27

* See list of races on back hereof.
Note: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U.S. 285 317

5 287 322

193-4
1-0
0-0
1-4-4

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, **HAROLD EDWARD HIGGS**, of the **S.S. "PORT HACKING"**, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of the United States statute which appears below.

H. E. Higgs
Master, First or Second Officer.

Sworn before me this _____ day of _____ 192

Immigration Inspector.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Lithuanian.
Armenian.	Magyar.
Bohemian.	Mexican.
Bosnian.	Montenegrin.
Bulgarian.	Moravian.
Chinese.	Pacific Islander.
Croatian.	Polish.
Cuban.	Portuguese.
Dalmatian.	Roumanian.
Dutch.	Russian.
East Indian.	Ruthenian (Russniak).
English.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Servian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Herzegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian (north).	Welsh.
Italian (south).	West Indian (except Cuban).
Japanese.	
Korean.	

1924
7-0
0-0
1-4-4

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration Officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "PORT HACKING", arriving at NEW YORK, July 28, 19, from the port of LONDON July 16/27

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)			
No. on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival		Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family Name	Given Name		When	Where									
1	Robertson	John	✓ Chf. Engineer	14/7/27	London	No		48	male	Scotch	British	5'10"	196	None
2	Cran	Henry	✓ 2nd Engineer	14/7/27	London	No		40	male	Scotch	British	5'7"	196	None
3	McKeown	Pager	✓ 3rd Engineer	14/7/27	London	No		25	male	Scotch	British	5'7"	140	None
4	Ford	Henry Austin	✓ 4th Engineer	14/7/27	London	No		26	male	English	British	5'6"	126	None
5	Scotland	WILLIAM Archibald	✓ 5th Engineer	14/7/27	London	No		21	male	English	British	5'7"	136	None
6	Purvis	William Duff	✓ 1st. Ref. Engineer	14/7/27	London	No		30	male	English	British	5'8"	160	None
7	Harvey	William Lindsay	✓ 2nd Ref. Engineer	14/7/27	London	No		22	male	English	British	6'0"	154	None
8	Jessup	William Ernest	✓ Storekeeper	14/7/27	London	No		33	male	English	British	5'7"	140	None
9	Hor	Albert	✓ Donkeyman & Greaser	14/7/27	London	No		28	male	English	British	5'10"	180	None
10	Curtis	Albert Charles	✓ Donkeyman & Greaser	14/7/27	London	No		42	male	English	British	5'10"	154	Tattoo on both hands & arms
11	Alexander	Alfonso	✓ Refrigerating Greaser	14/7/27	London	No		51	male	English	British	5'10"	146	Scar & tattoo on rt. arm
12	Taylor	William	✓ Greaser	14/7/27	London	No		38	male	English	British	5'9"	168	Tattoo both arms
13	West	Robert	✓ Fireman & Trimmer	14/7/27	London	No		30	male	English	British	5'8"	140	Tattoo left hand
14	Burton	David	✓ Fireman & Trimmer	14/7/27	London	No		28	male	English	British	5'11"	154	None
15	Bateman	John	Fireman & Trimmer	14/7/27	London	No		38	male	English	British	5'10"	156	None Not on board
16	Stratton	Joseph	✓ Fireman & Trimmer	14/7/27	London	No		26	male	Scotch	British	5'6"	128	Tattoo both arms
17	Haywood	Thomas	✓ Fireman & Trimmer	14/7/27	London	No		40	male	English	British	5'7"	151	None
18	Murrell	Charles	✓ Fireman & Trimmer	14/7/27	London	No		21	male	English	British	5'6"	140	None
19	Gibbs	William	✓ Fireman & Trimmer	14/7/27	London	No		22	male	English	British	5'6"	140	None
20	Mott	William Henry	✓ Fireman & Trimmer	14/7/27	London	No		24	male	English	British	5'7"	150	Scar on forehead
21	Macfarland	George	✓ Fireman & Trimmer	14/7/27	London	No		22	male	English	British	5'8"	162	None
22	Nightingale	William Fredrick	✓ Fireman & Trimmer	14/7/26	London	No		26	male	English	British	5'7"	160	None
23	Payne	John James	✓ Fireman & Trimmer	14/7/27	London	No		31	male	English	British	5'8"	146	None
24	Rayfield	William	✓ Fireman & Trimmer	14/7/27	London	No		35	male	English	British	5'6"	148	None
25	Kersen	John	✓ Fireman & Trimmer	14/7/27	London	No		42	male	Pole	Polish	5'7"	154	Tattoo left forearm & rt. hand
26	Walker WILKEY.	Alexander	✓ Fireman & Trimmer	14/7/27	London	No		30	male	English	British	5'5"	126	Tattoo rt. forearm
27	Chapman	Herbert William	✓ Fireman & Trimmer	14/7/27	London	No		23	male	English	British	6'1"	182	None
28														
29														
30														

199

1 JUL 1927



G. C. Desparols Aug. 7/28/27

* See list of races on back hereof

NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, **HAROLD EDWARD HIGGS**, of the **S.S. "PORT HACKING"**, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of the United States statute which appears below.

H. E. Higgs
Master, First or Second Officer.

Sworn before me this _____ day of _____ 192

Immigration Inspector.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Lithuanian.
Armenian.	Magyar.
Bohemian.	Mexican.
Bosnian.	Montenegrin.
Bulgarian.	Moravian.
Chinese.	Pacific Islander.
Croatian.	Polish.
Cuban.	Portuguese.
Dalmatian.	Roumanian.
Dutch.	Russian.
East Indian.	Ruthenian (Russniak).
English.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Servian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Herzegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian (north).	Welsh.
Italian (south).	West Indian (except Cuban).
Japanese.	
Korean.	

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

U.S. M. Total
285 379

193-4
1-0
0-0
1-4-4

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration Officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **"PORT HACKING"**, arriving at **NEWYORK**, **July 28**, 19**27** from the port of **LONDON** **July 16/27**

(1)	(2)	(3)	(4)		(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)		
No. on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY.		SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family Name	Given Name			When	Where								
1	O'Neill	James	✓ Chief Steward	14/7/27	London	No	31	male	Irish	British	5'10"	154	tattoo rt. forearm	
2	McEwan	Kenneth	✓ 2nd Steward	14/7/27	London	No	22	male	Scotch	British	5'4"	140	Scar on left side neck	
3	Brown	Reginald	✓ Engineers Steward	14/7/27	London	No	21	male	English	British	5'8"	126	None	
4	Smith	John	✓ Asst. Steward	14/7/27	London	No	17	male	English	British	5'6"	130	None	
5	Diverky	David	✓ Chief & Ship's Cook	14/7/27	London	No	47	male	English	British	5'8"	168	None	
6	Thomas	Daniel Leslie	✓ 2nd Cook & Baker	14/7/27	London	No	18	male	English	British	5'4"	112	Scar on Stomach	
7	Bailey	Alfred	✓ Galleyboy	14/7/27	London	No	15	male	English	British	5'6"	140	None	
8	Connell	Herbert Foster	✓ Salloon boy	14/7/27	London	No	17	male	English	British	5'8"	136	None	

200

AMERICAN CONSULATE GENERAL No. 432
at LONDON ENGLAND
SEEN
For the journey to the United States
via *Albion*
Vice Consul
Date **15 JUL 1927**
(The validity of this visa expires twelve months from this date provided the passport itself continues to be valid for that period.)

The above named persons have produced satisfactory evidence of the nationalities stated after their names and none of them is under an agreement to be discharged in the United States. They are all necessary for the operation of the vessel.



Service No. 8997
Fee \$2 - 8s. 4d.



Teferole Aug.
7/28/27

* See list of races on back hereof

NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7-28-27

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, **Harold Edward Higge**, of the **S.S. "PORT HARKING"**, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of the United States statute which appears below.

Harold E. Higge
Master, First or Second Officer.

Sworn before me this **28** day of **July** 192**7**

G. C. Tuparolo
Immigration Inspector.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Lithuanian.
Armenian.	Magyar.
Bohemian.	Mexican.
Bosnian.	Montenegrin.
Bulgarian.	Moravian.
Chinese.	Pacific Islander.
Croatian.	Polish.
Cuban.	Portuguese.
Dalmatian.	Roumanian.
Dutch.	Russian.
East Indian.	Ruthenian (Russniak).
English.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Servian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Herzegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian (north).	Welsh.
Italian (south).	West Indian (except Cuban).
Japanese.	
Korean.	

U.S. 285 519
193-4
1-0
0-0
194-4

IN OF ARRIVAL
 NO. 3 BILLED AUG 3 1927

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Arthur S. Warren, Surgeon of the RMS "Tutankhamun", do solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of a physician & surgeon license from the State of California, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, — one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Arthur S. Warren, M.D.

Sworn to before me this 26 day of July, 19 27

at my

W. R. R. R. R.
Immigrant

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

arr 1-18-27

NOTE — If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

	DIRECT HEAD TAX	HEAD TAX DEPOSITED				EXEMPT FROM HEAD TAX					TOTAL
		S. I.	U. S. Citizens	Temp. Stay	In Transit	U. S. CITS.	DIPLO. MATS	U. S. REGD.	IN SITU	UNDER 16 ALC. P.	
1st Cabin	1				24	285				3	319
2nd Cabin					12						3
Total	1				25	287				3	322

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Aliens	34	U. S.	285	Total	319
1st Cabin	1		2		3
2nd Cabin					
Total	35		287		322

1-3-27
1-1-27
21-3

Port of Arrival
Arrived 1-18-27
Turners with
5/5

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

JULY 26th, 1927

S. S. "FORT VICTORIA"

Passengers sailing from HAMILTON, BERMUDA

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
No. on List	HEAD-TAX STATUS	NAME IN FULL	Age	Sex	Calling or occupation	Able to	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth	Immigration Visa Number	Issued at	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs. Mos.	Married or single	Read	Read what language (or, if exception claimed, on what ground)	Write	Country	City or town			Country	City or town
1	TRANSIT	May	Gordon W.	21	m	s	English	yes	St. Britain English	Bermuda	Leamrook	June 8/27	Bermuda	Pembroke
2	TRANSIT	Linley	David W.	34	f	s	none	yes	St. Britain English	Belgium	Brussels	June 8/27	England	Erdington
3	TRANSIT	Charters	Walter W.	35	f	s	none	yes	St. Britain English	England	Leicester	June 8/27	England	Maidstone
4	TRANSIT	Smith	William	20	f	s	Student	yes	St. Britain English	Bermuda	St. George		Bermuda	Paget
5	TRANSIT	Smith	Minna	21	f	s	Student	yes	St. Britain English	Bermuda	Devonshire		Bermuda	Warwick
6	TRANSIT	Shirley	Erney	20	f	s	Student	yes	St. Britain English	Bermuda	Paget		Bermuda	Warwick
7	TRANSIT	Miller	James W.	47	m	w	Teacher	yes	St. Britain English	Canada	Toronto		Canada	Toronto
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† If no address will be found on the back of this sheet.Total passengers
U. S. citizens
Aliens

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

NEW YORK N.Y.

JULY 28th

1927

202

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34				
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (Intended future permanent residence)	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien is a member of a labor union or is engaged in a strike	Whether alien is a member of a political party or is engaged in a political strike	Whether alien is a member of a secret society or is engaged in a strike	Whether alien is a member of a labor union or is engaged in a strike	Whether alien is a member of a political party or is engaged in a political strike	Whether alien is a member of a secret society or is engaged in a strike	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Complexion	Hair	Color
1	F.G. Ray, father, Pembroke, Bermuda	Bda. Pembroke	yes	self	over	no	Mrs. S. Aubrey, sister, 133-E-115 St., New York N.Y.	yes	6 weeks	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 7	fair	brw	
2	Mrs. J. Meason, mother, 133 South Rd., Erdington, Eng.	Eng. Erdington	yes	self	over	yes 1913	M.Y. 133 South Rd., Erdington, Eng.	yes	trans	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 7	fair	brw	
3	E.H. Chambers, father, East Hall, Maidstone, Eng.	Eng. Maidstone	yes	self	over	no	East Hall, Maidstone, Eng.	yes	trans	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 9	fair	brw	
4	A.W. Smith, father, Paget, Bermuda	P.M. Montreal	yes	Govt.	over	yes 1925	Ill. Montreal General Hospital.	yes	trans	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 4	fair	brw	
5	Gordon Smith, father, Warwick, Bermuda	P.M. Montreal	yes	Govt.	over	no	Royal Victoria Hospital.	yes	trans	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 10	fair	brw	
6	Mrs. D.A. Shirley, mother, Warwick, Bermuda	P.M. Montreal	yes	Govt.	over	yes 1924	M.Y. Montreal General Hospital.	yes	trans	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 5	fair	brw	
7	Jack Eaton, friend, Wonge & King St. Toronto, Ont.	Ont. Toronto	no	self	over	yes 1927	M.Y. King Edward Hotel, Toronto.	yes	trans	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 7	fair	brw	
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

James M. Russell Master of the *St. J. Victoria*, from *Hamilton, Bermuda*
 solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing List or Manifest Sheet, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

at

New York

28

day of

July

1927

W. Russell

Immigration Officer.

Master Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head or status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for used (examined) alien only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as, for example, civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, painter, carpenter, bricklayer, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as carrier, polisher, molder, tinner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Can read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (i.e., if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject. Country of last permanent residence and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the heading "country" does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the heading "race or people" does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race should properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Veneto) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Arthur J. Warner, Surgeon of the SS. St. Andrew, sailing therefrom, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of a Physician & Surgeon License from the State of California, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

203

Sworn to before me this 24 day of July, 19 27
at NY

W. R. Russell
Immigration Officer
(Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be subject to examination by the United States Customs Service at the port of arrival. This (pink) sheet is for the listing of the names of the aliens who are subject to examination by the United States Customs Service at the port of arrival.

S. S. "FORT VICTORIA"

Passengers sailing from

HAMILTON BEATUDA

JULY 26 th

1925

Total passengers	.....
U. S. citizens	.....
Aliens	.....

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-47

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of

NEW YORK

N.Y.

JULY 28th

1927

204

NOTE -- Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. McKinzie Mearns, of the S/s Fox Victoria, from Hamilton Bermuda, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, ~~and the~~ ^{and} ~~from~~ ^{from} employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing List ^{or Manifest Sheet}, ~~to number~~, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this
at New York.

28 daffodil *May* 1967

W. Russell
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

[illegible]

FOR MAN.

For the purpose of studies with the following people and Negroes.

When a man, white or black, is guilty of a crime, he is to be punished as a criminal, and not as a member of a race.

© ASACOH AMERICAN.

ANALYSIS. — In the present case, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South American origin, or Africa. Any given with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (northern)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as Italian south.

Column 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of an individual's residence there. The entries in Column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that citizenship remain as accurately shown, country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17. Name and complete address of nearest relative or friend in country where you came. The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

(Continued from page 18) *Final destination*—The answer to this question shall show a "final" residence, permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place, city or town, in which the individual is presently residing, if within the United States; country, if outside the United States.

Yes ticket or No one ticket

was and as self, husband, father, brother or other relative (Specify relationship in column 2) _____

each one, individual or family, the exact amount of the tax due. Money being taken in from a family should not be divided among the several members of the family.

(1) In 2011, neither paper was in the United States, and neither was the other. This paper should show whether or not $\sum_{i=1}^n \mathbf{1}_{\{x_i \in \mathbb{R}^d\}}$ is the United States, and $\sum_{i=1}^n \mathbf{1}_{\{x_i \in \mathbb{R}^d\}}$ is the United States.

Column 23: If the party is a corporation, the name of the corporation, the name of the person or persons who own or control the corporation, and the address of the corporation.

power should show without going to the other extreme and becoming a friend with anyone and come to a decision.

the direct and indirect effects of exposure to the environment on the exposure to the environment. The direct and indirect effects of exposure to the environment on the exposure to the environment are shown in Table 1. The direct and indirect effects of exposure to the environment on the exposure to the environment are shown in Table 1.

interviewed him to complete her admission. One of the other students who was interviewed was also interviewed to complete her admission.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "FORT VICTORIA" Sailing from HAMILTON BERMAUDA, JULY 26th., 1927, Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. JULY 28th., 1927.

205

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	Bilodeau	Eva	21		F	S	1906 Haverhill, Mass.		7 Tremont St. Haverhill, Mass.
2	Mulligan	John J.	58		M	M	1869 Boston, Mass.		34 Sedgwick St. Jamaica Plain, Mass.
3	Mulligan	Margaret	22		F	S	1905 Boston, Mass.		34 Sedgwick St. Jamaica Plain, Mass.
4	Stevens	Daisy	47		F	S	1880 Lawrence, Mass.		7 Royal St. Lawrence, Long Island, New York.
5	Kennedy	Annie M.	48		F	S	1879 Lawrence, Mass.		343 Ames St. Lawrence, Long Island, New York.
6	Stearns	Elizabeth	26		F	S	1901 New York, N.Y.		4111 Ave., "K" Brooklyn, New York.
7	Francis	Minnie	55		F	M	1872 Brooklyn, New York.		217 St. Johns Place, Brooklyn, N.Y.
8	Francis	Marguerite	27		F	S	1900 Buffalo, New York.		635-East-21st St. Brooklyn, New York
9	Ridgely	Henry D.	27		M	M	1900 Indianapolis, Ind.		1924 Talbott Ave., Indianapolis, Ind.
10	Ridgely	Marjorie F.	22		F	M	1905 Canton, Ohio.		1924 Talbott Ave., Indianapolis, Ind.
11	Keegan	William F.	43		M	M	1884	Father U.S. Citizen	86-161st St. Jamaica, Long Is. N.Y.
12	Keegan	Mary L.	41		F	M	1886 Roslyn, Long Island, N.Y.		86-161st St. Jamaica, Long Is. N.Y.
13	Keegan	John E.	6		M	S	1921 Jamaica, Long Island, N.Y.		86-161st St. Jamaica, Long Is. N.Y.
14	Drews	Dorothy	24		F	S	1903 New York, N.Y.		27 Marcy Place, New York, N.Y.
15	Lahart	Thomas	37		M	M	1890 Hoboken, New Jersey		1301 Clay Ave., New York, N.Y.
16	Lahart	Julia	34		F	M	1893 New York, N.Y.		1301 Clay Ave., New York, N.Y.
17	Agnew	William	38		M	M	1889 Hempstead, New York.		83 Yale St. Hempstead, New York, N.Y.
18	Agnew	Mary	38		F	M	1889 New York, N.Y.		83 Yale St. Hempstead, New York, N.Y.
19	Agnew	Marian	5		F	S	1922 Hempstead, New York		83 Yale St. Hempstead, New York.
20	Fox	Francis A.	38		M	S	1889 Newark, New Jersey		183 Bayview Ave., Jersey City, N.J.
21	Coburn	Carrie M.	50		F	M	1877 Addison, New York.		Addison, New York,
22	Thomas	Helen	22		F	M	1905 Addison, New York.		Addison, New York.
23	Thomas	Louis D.	25		M	M	1902 Elmira, New York.		Addison, New York.
24	Caso	Edward	26		M	M	1901 New York, N.Y.		3280 Rochambeau Ave., New York, N.Y.
25	Caso	Emily	26		F	M	1901 New York, N.Y.		3280 Rochambeau Ave., New York, N.Y.
26	Tray	Lillian	39		F	M	1888 Troy, Ill		97 Caryl Ave. Yonkers, New York.
27	Conlon	Colgan	37		M	M	1890 Massillon, Ohio.		901-West-State St. Trenton, N.J.
28	Conlon	Irene M.	39		F	M	1888 Massillon, Ohio.		901-West-State St. Trenton, N.J.
29	Bussdicker	Vida	24		F	S	1903 Dayton, Ohio.		264 Volusia, Ave., Dayton, Ohio.
30	Decker	Rhea N.	24		F	S	1903 Dayton, Ohio.		220-S-Summit St. Dayton, Ohio.

Completed
Miss 9. 10 and 11 Henry D. and Marjorie F. Ridgely and Dorothy Drews struck out did not sail
Completed 9. 15 July 28, 1927 Jones

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number *14*

200

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "FORT VICTORIA" Sailing from HAMILTON BER.UDA, JULY 26th., 1927, Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. JULY 28th., 1927.

No. ON LIST.	NAME IN FULL		AGE.	Sex.	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs. Mos.					
1	Burkett	Ethel	25	F	S	1902 Philadelphia, Pa.		1812 Roselyn Terrace, Philadelphia, Pa.
2	Field	George	28	M	S	1899 Philadelphia, Pa.		6966 Cedar Park Ave., Philadelphia, Pa.
3	Killion	Joseph	45	M	S	1882 Philadelphia, Pa.		924 Spencer St. Philadelphia, Pa.
4	Lynch	Emma	28	F	S	1899 Brooklyn, New York.		118 Fennimore St. Brooklyn, New York.
5	Barnes	May	40	F	S	1887 Philadelphia, Pa.		1020 Fillmore St. Philadelphia, Pa.
6	Schlater	Lillie	60	F	M	1867 Philadelphia, Pa.		4639 Penn. St. Philadelphia, Pa.
7	Haylett	Martha	35	F	M	1892 Philadelphia, Pa.		4752-"C" St. Philadelphia, Pa.
8	Atchinson	Lottie	50	F	M	1877 Philadelphia, Pa.		1617 Dyre St. Philadelphia, Pa.
9	Atchinson	Ruth	19	F	S	1908 Philadelphia, Pa.		1617 Dyre St. Philadelphia, Pa.
10	Altkrug	Rae	27	F	S	1900 Philadelphia, Pa.		2212 Morris St. Philadelphia, Pa.
11	Back	Goldie	27	F	S	1900 Philadelphia, Pa.		2943 Poplar St. Philadelphia, Pa.
12	Quinn	Elizabeth	30	F	S	1897 New York, N.Y.		368-84th St. Brooklyn, New York.
13	Grozier	Edna	30	F	S	1897 Brooklyn, New York.		1967 Bedford Ave., Brooklyn, New York.
14	Klingenstein	Minnette	50	M	M	1877 New York, N.Y.		35-West-96th St. New York, N.Y.
15	Klingenstein	Ruth	19	F	S	1908 New York, N.Y.		35-West-96th St. New York, N.Y.
16	Stisser	Eleanor	21	F	S	1906 Baltimore, Maryland.	Naturalized 1898 in the Circuit Court, Baltimore, Maryland.	Sheppard Pratt Hospital, Towson, Maryland.
17	Stisser	G. William	50	M	W	1877		1502-West-Montgomery Ave., Philadelphia, Pa.
18	Stevenson	Horace M.	33	M	S	1894 Columbia, Pa.		1502-West-Montgomery Ave., Philadelphia, Pa.
19	Pinhero	Grace	26	F	S	1901 East Orange, New Jersey		14-North-Mum Ave., East Orange, N.J.
20	Pinhero	Martha	50	F	M	1877 Newark, New Jersey		14-North-Mum Ave., East Orange, N.J.
21	Krozser	Mary	26	F	S	1901 New York, N.Y.		115-Benner St. Highland Park, N.J.
22	Capper	Dorothy	20	F	M	1907 Lewiston, Maine	Naturalized 1927 in the Supreme Court, New York, N.Y.	59 Bradley St. Lewiston, Maine.
23	Krasse	Mae	26	F	S	1901		444-East-84th Street, New York, N.Y.
24	Bicak	Lilian	26	F	S	1901 New York, N.Y.		3150-4th Ave., Astoria, Long Island.
25	Chambers	Dr. William T.R.	72	M	M	1865 Rainton, New Jersey		Peapeck, New Jersey
26	Chambers	Edith	63	F	M	1864 East Orange, New Jersey		Peapeck, New Jersey.
27	Parker	Charles H.	55	M	W	1872 Boston, Mass.		42 Chestnut St. Boston, Mass.
28	Rennie	Thomas A.C.	23	M	S	1904		1757 Harvard Ave. Swissvale, Pa.
29	Allen	Hervey	38	M	M	1889 Pittsburg, Pa.		1 Fulton Ave., Poughkeepsie, N.Y.
30	Allen	Ann	30	F	M	1897 Syracuse, New York.		1 Fulton Ave., Poughkeepsie, N.Y.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

207

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "FORT VICTORIA" Sailing from HAMILTON, BERMUDA, JULY 26th, 1927, Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. JULY 28th, 1927

No. ON LIST.	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	Bach	Martha D.	52	✓	F	M	1875 Ann Arbor, Michigan		27-East-Willis Ave., Detroit, Michi
2	O'Brien	Anna	60	✓	F	S	1867 Ann Arbor, Michigan		120-N-State St. Detroit, Michigan.
3	McMahan	Clara E.	43	✓	F	S	1884 Greenville, Pa.		37-East-Marion St. Youngstown, Ohio
4	McMahan	Eva	41	✓	F	S	1886 Greenville, Pa.		37-East-Marion St. Youngstown, Ohio.
5	Martin	Francis	42	✓	M	S	1885 Boston, Mass;		1-East-128th Street, New York, N.Y.
6	Neill	Mary	23	✓	F	S	1904 Roscoe, Pa.		324 Highland Ave., Donora, Pa.
7	Huffman	Blanche C.	39	✓	F	M	1888 Washington, Pa.		3 Euclid Ave, Washington, Pa.
8	Noss	Harriett	56	✓	F	M	1871 Freedom, Pa.		106 Shady Ave., Pittsburgh, Pa.
9	Hull	Jennie B.	54	✓	F	S	1873 Alleghany Co. Pa.		633 Summerlea St. Pittsburg, Pa.
10	Champion	Wilma	19	✓	F	S	1908 Swissville, Pa.		505 North Aitken Ave., Pittsburgh,
11	Hughes	Mary E.	27	✓	F	S	1900 New Haven, Conn.		3449 Denny St. Pittsburgh, Pa.
12	Yates	Walter S.	81	✓	M	M	1846 Cincinnati, Ohio.		404 Smithfield St. Pittsburgh, Pa.
13	Kuhn	Katherine	23	✓	F	S	1904 Hooker, Pa.		R.R. NO. 1. Karns City, Pa.
14	Neill	Catherine	32	✓	F	S	1895 Reissing, Pa.		401-4th St. Donora, Pa.
15	Campbell	Harold	19	✓	M	S	1908 West Sunbury, Pa.		R.D. No. 2. West Sunbury, Pa.
16	Dox	Arthur W.	44	✓	M	S	1883 Corning, New York.		Park Davis & Company, Detroit, Mich.
17	Haube	Victor A.	19	✓	M	S	1908 Ford City, Pa.		Gordon St. Natrona Heights, Pa.
18	Keresi	Helen	22	✓	F	S	1905 Rock Castle, Ala.		208½ Diamond St. McKeesport, Pa.
19	Dudas	Rose	22	✓	F	S	1905 Donora, Pa.		709 Meslep Ave., Donora, Pa.
20	Henry	Mary	29	✓	F	S	1898 Grayville, Pa.		R.D. NO. 3. Washington, Pa.
21	Forestell	Mary E.	34	✓	F	S	1893 Pittsburgh, Pa.		410 Collins Ave., Brooklyn, New York.
22	Mason	Kenneth	24	✓	M	S	1903 Brooklyn, New York.		34 Jefferson Ave., Brooklyn, New York
23	Williams	Eugene	24	✓	M	S	1903 Waymouth, Mass.		352 Main St. New Rochelle, New York.
24	Gibbs	Mrya	42	✓	F	S	1885 Salem, Ohio		200 Ellsworth Ave., Salem, Ohio.
25	Windle	Myrtle	37	✓	F	S	1898 Salem, Ohio.		Lincoln Road, Salem, Ohio.
26	Conray	Nell	25	✓	F	S	1902 Salem, Ohio.		663, McKniley Ave., Salem, Ohio.
27	Donnelly	Lawrence	30	✓	M	S	1897 Gloversville, New York.		99 Spring St. Gloversville, N.Y.
28	Palmer	Robert M.	30	✓	M	S	1897 Gloversville, New York.		25 Elm St. Gloversville, New York.
29	Rowe	Andrew B.	43	✓	M	S	1884 Delaware, Del.		415-East-18th St. Wilmington, Del.
30	Lippert	Carl	27	✓	M	S	1900	Naturalized 1926 in the U.S. District Court, Pittsburgh, Pa.	143-42nd Street, Pittsburgh, Pa.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

208

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "FORT VICTORIA"

Sailing from HAMILTON, BERMUDEA

JULY 26th, 1927, Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. JULY 28th, 1927

No. on List	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED	SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.						
1	Risman	Betty R.	22		F	S		1905 New York, N.Y.		544-West-113th St. New York, N.Y.
2	Rose	Esther L.	21		F	S		1906 New York, N.Y.		544-West-113th St. New York, N.Y.
3	Pease	Frances C.	46		F	S		1881 Longmeadow, Mass.		543 State St. Springfield, Mass.
4	Willard	Alice	61		F	S		1866 Longmeadow, Mass.		260 Longmeadow St. Longmeadow, Mass.
5	Lohr	Juliet	31		F	S		1896		827-East-22nd St. Brooklyn, N.Y.
6	Corday	Caroline G.	41		F	S		1886 New York, N.Y.	Father U.S. Citizen	49-East-8th St. Whitestone, N.Y.
7	Berliner	Sydney	24		M	S		1903 New York, N.Y.		480 Central Park West New York, N.Y.
8	Berliner	Elizabeth	52		F	M		1875 New York, N.Y.		480 Central Park West New York, N.Y.
9	McAubey	Lucy	22		F	S		1905 Brooklyn, New York.		20 Rochester Ave., Brooklyn, N.Y.
10	McAubey	Agnes	26		F	S		1901 Brooklyn, New York.		20 Rochester Ave., Brooklyn, N.Y.
11	Vosbrink	Naomi C.	38		F	S		1889 New York, N.Y.		55 Hicks St. Brooklyn, New York.
12	Bounds	Edith I.	43		F	M		1884 Brooklyn, New York.		2544 Bedford Ave., Brooklyn, N.Y.
13	Tucker	Arthur S.	25		M	M		1902 New York, N.Y.		90 Woodward Ave., Rutherford, N.J.
14	Tucker	Hazel	23		F	M		1904 Rutherford, New Jersey		90 Woodward Ave., Rutherford, N.J.
15	O'Connor	Eudora	44		F	S		1883 Phoebres, Va.		47 Bradfield Ave., Roslindale, Mass.
16	O'Connor	Eudora	76		F	S		1851 Lewiston, Me.		47 Bradfield Ave., Roslindale, Mass.
17	Holton	Robert E.	24		M	S		1903 Springfield, Mass.		11 Florida St. Springfield, Mass.
18	Dellheim	Edwin G.	20		M	S		1907 Philadelphia, Pa.		926-West-Wyoming Ave., Philadelphia, Pa.
19	Thompson	Albert W.	19		M	S		1908 Philadelphia, Pa.		403 Fanshaw St. Philadelphia, Pa.
20	Jacob	Ruby	32		F	S		1895 San Francisco, Calif.		30 Hamilton Place, New York, N.Y.
21	Matson	Hattie	34		F	S		1893 Newark, New Jersey		736 Summer Ave., Newark, New Jersey
22	Slater	Edith L.	32		F	S		1895 Anderson, Ind.	Naturalized 1916 in the Supreme Court, New York, N.Y.	Hotel Shelton, New York, N.Y.
23	Wygodsky	Leon	47		M	M		1880		4112 Wentworth Rd. Baltimore, Md.
24	Geng	William	49		M	M		1878 New York, N.Y.		15 Manhattan Ave., New Rochelle, N.Y.
25	Geng	Katherine	37		F	M		1890 New York, N.Y.		15 Manhattan Ave., New Rochelle, N.Y.
26	Rossmann	Abner	39		M	M		1888 Springville, Pa.		241-West-Diamond Ave., Hazleton, Pa.
27	Rossmann	Anna	37		F	M		1890 Elizabethville, Pa.		241-West-Diamond Ave., Hazleton, Pa.
28	Husing	Mabel A.	35		F	S		1892 Brooklyn, New York.		1285 Pacific St. Brooklyn, N.Y.
29	Duryee	Vivian H.	35		F	S		1892 Mattituck, Long Is. N.Y.		57-7th Ave., Brooklyn, New York.
30	Moulthrop	Ruth.	32		F	S		1895 New Haven, Conn.		106 Howard Ave., New Haven, Conn.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. 2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship. 3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival. 4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number *7*

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

209

S. S. SPORT VICTORIA Sailing from *HAMILTON, BERMUDA*, JULY 26th., 1927, Arriving at Port of *NEW YORK, N.Y.* JULY 28th., 1927

No. ON List	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIAGE STATUS	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	Hart	Catherine	28		F	S	1899 New Haven, Conn.		32 High Street, New Haven, Conn.
2	Oldrin	Mary C.	54		F	M	1873 Binghamton, New York.		809 Washington St. Hoboken, N.J.
3	Oldrin	Arline	27		F	S	1900 Corning, New York.		809 Washington St. Hoboken, N.J.
4	Young	Harry C.	25		M	M	1902	Father U.S. Citizen	3301 Farragut Rd. Brooklyn, N.Y.
5	Young	Lillian A.	22		F	M	1905 Brooklyn, New York.		3301 Farragut Rd. Brooklyn, N.Y.
6	Green	Harold G.	46		M	S	1881 New York, N.Y.		72 Carter St. West Orange, N.J.
7	Gauge	Harriet	26		F	S	1901 Brooklyn, New York.		668 Madison St. Brooklyn, New York.
8	Finnigan	Marie	25		F	S	1902 Brooklyn, New York.		758 Madison St. Brooklyn, New York.
9	Bennett	May	25		F	S	1902 Brooklyn, New York.		12 Hampton Place, Brooklyn, N.Y.
10	Daly	Jane	33		F	S	1894 Philadelphia, Pa.		6610 Lotus Rd. Overbrook, Philadelphia, Pa.
11	Ballance	Ethel	33		F	S	1894 Paterson, New Jersey		4529-North-11th St. Philadelphia, Pa.
12	Cornell	Madeleine D.	28		F	S	1899 New York, N.Y.		1105 Avenue "I" Brooklyn, New York.
13	Lerner	Bertha	25		F	S	1902 New York, N.Y.		1206 Hoe Ave., Bronx, New York.
14	Havel	Eva	26		F	S	1901 New York, N.Y.		2460 University Ave., New York, N.Y.
15	McCarville	Alfred	51		M	M	1876 Jacksonville, Fla.		175-East-93rd St. New York.
16	McCarville	Mary	47		F	M	1880 Newburg, New York.		175-East-93rd St. New York.
17	Hammond	Lorimer	32		M	S	1898 New Haven, Conn.		399 Orange St. New Haven, Conn.
18	McCrystal	Loretta	28		F	S	1899 Jersey City, New Jersey		223 Academy St. Jersey City, N.J.
19	Hook	Edna	28		F	S	1899 New York, N.Y.		2328 Andrews Ave., New York, N.Y.
20	O'Hara	Betty	29		F	S	1898 Jersey City, New Jersey		138 Duncan Ave., Jersey City, N.J.
21	Meaker	Samuel R.	36		M	M	1891 Carbondale, Pa.		475 Commonwealth Ave., Boston, Mass.
22	Dutton	Anna	38		F	S	1889 Washington, D.C.		78 Edgemont Rd. Scarsdale, New York.
23	Dutton	Mary	36		F	S	1891 Pittsburgh, Pa.		78 Edgemont Rd. Scarsdale, New York.
24	Le Colst	Rose	43		F	S	1884 Lynn, Mass.		125-North-Common St. Lynn, Mass.
25	Le Colst	Agnes	37		F	M	1860 Lynn, Mass.		125-North-Common St. Lynn, Mass.
26	Brennan	Margaret	47		F	S	1880 New Haven, Conn.		182 Lloyd St. New Haven, Conn.
27	Daly	Ella T.	37		F	S	1890 Orange, Conn.		8 Mechanic St. New Haven, Conn.
28	De Camp	Ralph D.	45		M	M	1882 Livingston, New Jersey		Livingston, New Jersey
29	De Camp	Edith C.	47		F	M	1880	Husband, U.S. Citizen	Livingston, New Jersey
30	De Camp	Robert	19		M	S	1908 Livingston, New Jersey		Livingston, New Jersey

Lines 6 Harold G. Green struck out did not sail
James P. Smith

Complete 9/15
T. M. W. - Sup.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 8

210

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "FORT VICTORIA" Sailing from HAMILTON, BERMUDA, JULY 26th., 1927, Arriving at Port of NEW YORK, N.Y., JULY 28th., 1927

No. on List	NAME IN FULL		AGE	Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.					
1	De Camp	Stuart	17	M	S	1910 Livingston, New Jersey		Livingston, New Jersey
2	Desautels	Marie R.	24	F	S	1903 Boston, Mass.		28 Sherman Street, Roxbury, Mass.
3	Whall	Louise J.	25	F	S	1902 Somerville, Mass.		1675 Mass. Ave., Cambridge, Mass.
4	Thayer	Mollie D.	30	F	S	1897 Philadelphia, Pa.		230 West-Allan Lane, Philadelphia, Pa.
5	Amory	Elizabeth	36	F	S	1891 Deluth, Minn.		2315 MacDonough Rd. Wilmington, Del.
6	Pashman	Sam	22	M	M	1905 Passaic, New Jersey		131 Houton Ave., Passaic, N.J.
7	Pashman	Charlotte	17	F	M	1910 Passaic, New Jersey		131 Houton Ave., Passaic, N.J.
8	Reazor	Dr. Frank B.	69	M	M	1858 Philadelphia, Pa.		MacMahan, Maine.
9	Reazor	Margaret L.	37	F	S	1890 Delhi, New York.		MacMahan, Maine.
10	Alling	Katherine T.	50	F	M	1877 Auburn, New York.		50 Edgehill Rd. New Haven, Conn.
11	Terrill	Katherine	24	F	S	1903 New Hartford, Conn.		Clarkstown Country Club, Nyack, N.Y.
12	Carroll	Antoinette L.	41	F	S	1886 New York, N.Y.		651 East 25th St. Paterson, N.J.
13	Robinson	Frank	42	M	S	1885	Naturalized 1914 in the Supreme Court, Keene, N.H.	22 Page St. Keene, N.H.
14	Hughes	William J.	58	M	S	1869 Waterbury, Conn.		63 Center St. Waterbury, Conn.
15	Mitchell	Henry H.	64	M	M	1863 Brooklyn, New York.		88 Hancock St. Brooklyn, New York.
16	Ingenthron	May A.	30	F	S	1897 Albany, New York		278 West-19th Street, New York, N.Y.
17	Greenspan	Bertha	24	F	S	1903 New Haven, Conn.		223 Congress Ave., New Haven, Conn.
18	Jacobs	Dora	26	F	S	1901 New York, N.Y.		72 Kensington St. New Haven, Conn.
19	Barth	Mamie	40	F	M	1887 Pittsburgh, Pa.		818 Liberty Ave., Pittsburgh, Pa.
20	Barth	Marjorie	15	F	S	1912 Pittsburgh, Pa.		818 Liberty Ave., Pittsburgh, Pa.
21	Barth	Albert	13	M	S	1914 Pittsburgh, Pa.		818 Liberty Ave., Pittsburgh, Pa.
22	Holmas	Alice	23	F	S	1904 Pittsburgh, Pa.		818 Liberty Ave., Pittsburgh, Pa.
23	Merrifield	Alfred	55	M	M	1872 Worcester, Mass.		205 Burncut St. Worcester, Mass.
24	Merrifield	Mary	54	F	M	1873 Worcester, Mass.		205 Burncut St. Worcester, Mass.
25	Wood	Ellsworth	23	M	M	1904 Terryville, Conn.		29 Euclid Ave., Waterbury, Conn.
26	Shedlock	Iva F.	49	F	S	1878 New York, N.Y.		499-10th Street, Brooklyn, New York.
27	Keyes	Almira, G.	36	F	S	1892 Machias, New York.		234 Norwalk Ave., Buffalo, New York.
28	Cooper	Edward J.	35	M	M	1892 Pittsburgh, Pa.		1070 Whitney Ave., New Haven, Conn.
29	Cooper	Laura E.J.	34	F	M	1902 Northampton, Mass.		1070 Whitney Ave., New Haven, Conn.
30	MacKenzie	Evelyn	25	F	S	1902 Revere, Mass.		16 Page St. Revere, Mass.

Naturalized 1914 in the Supreme Court, Keene, N.H.

Complete 23
F. M. J. J. J.
J. J. J. J. J.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

211

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "FORT VICTORIA" Sailing from HAMILTON, BERMUDA, JULY 26th, 1927, Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. JULY 28th, 1927

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	Hickok	Ada M.	29		F	S	1898 Brooklyn, New York.		507-6th Ave., Brooklyn, New York.
2	Mills	Marion E.	29		F	S	1898 Brooklyn, New York.		653-48th Street, Brooklyn, New York.
3	Dickisson	Mae	43		F	S	1884 Bridgeville, New Jersey		178 Lackawanna Ave., E-Strodsburg, Pa.
4	Bennett	Martha	47		F	S	1880 Buddlake, New Jersey		14 Hollywood Ave., East Orange, N.J.
5	Knudsen	Alfred	31		M	S	1896 New York, N.Y.		100-36-199th St. Hollis, Long Is. N.Y.
6	Eisenbaum	Rose	20		F	S	1907 New York, N.Y.		303-W-21st St. New York, N.Y.
7	Kollmer	Edith	25		F	S	1902 Camden, New Jersey		22 Palmer Ave., Collingswood, N.J.
8	Little	Marion	28		F	S	1899 New York, N.Y.		Hotel Hamilton, New York, N.Y.
9	Piana	Lillian E.	26		F	S	1901 New York, N.Y.		271-West-113th Street, New York, N.Y.
10	Piana	Adelaide	28		F	S	1899 New York, N.Y.		271-West-113th Street, New York, N.Y.
11	Piana	Elsie L.	24		F	S	1903 New York, N.Y.		271-West-113th Street, New York, N.Y.
12	Herrmann	Vivian	21		F	S	1906 New York, N.Y.		1018 Woodycrest Ave., Bronx, New York
13	Merker	Helen	23		F	S	1904 New York, N.Y.		557-2nd Ave., New York, N.Y.
14	Bryant	Genevieve	26		F	S	1901 New York, N.Y.		1001 Anderson Ave., New York, N.Y.
15	Scholder	Agnes	26		F	S	1901 New York, N.Y.		3985 Park Ave., New York, N.Y.
16	McVeigh	Mary	40		F	M	1887 Philadelphia, Pa.		4217-North-8th St. Philadelphia, Pa.
17	Herrman	Anna B.	40		F	M	1887 Philadelphia, Pa.		1852-North-17th St. Philadelphia, Pa.
18	McKendry	Elizabeth	40		F	S	1887 Philadelphia, Pa.		474 Pine Street, Philadelphia, Pa.
19	Herrman	Joseph A.	40		M	M	1887 Philadelphia, Pa.		1852-North-17th St., Philadelphia, Pa.
20	Mc Veigh	Edward A. wife of	40		M	M	1887 Philadelphia, Pa.		4217-North-8th St. Philadelphia, Pa.
21	Herrmann	Anna K.	40		F	S	1887 Philadelphia, Pa.		1316-North-6th St. Philadelphia, Pa.
22	Perkins	Harriet	28		F	S	1899 Brooklyn, New York.		503-E-5th Street, Brooklyn, New York.
23	Kingston	Ethel	23		F	S	1904 Brooklyn, New York.		127 Ave., "U" Brooklyn, New York.
24	Hatch	Winfield	25		M	M	1902 New York, N.Y.		3278-6th Ave., Astoria, Long Island, New York.
25	Hatch	Josephine	23		F	M	1904 New York, N.Y.		3278-6th Ave., Astoria, Long Island, New York.
26	Van Pelt	William D.	29		M	M	1898 Buffalo, New York.		425 Riverside Drive, New York, N.Y.
27	Van Pelt	Ruth E.	24		F	M	1903 New York, N.Y.		425 Riverside Drive, New York, N.Y.
28	Ferreira	George J.	55		M	S	1862 Boston, Mass.		168 Temple St.-West-Roxbury, Mass.
29	Knoos	Albert	26		M	S	1901 Philadelphia, Pa.		2149 North Van Pelt, Philadelphia, Pa.
30	Knoos	Lillian	23		F	S	1904 Philadelphia, Pa.		2140 North Van Pelt, Philadelphia, Pa.

Complete
F. H. W. H.
Kemp.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 10

212

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "PORT VICTORIA"

Sailing from HAMILTON, BERMUDA

JULY 26th, 1927

Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. JULY 28th, 1927

1927

2

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mon.					
1	Keefe	Arthur J.	52		M	M	1875 Brockton, Mass.		Rumford Ave., Mansfield, Mass.
2	Keefe	Annie M.	52		F	M	1875 Leominster, Mass.		Rumford Ave., Mansfield, Mass.
3	Keefe	Mabel J.	34		F	S	1893 Brockton, Mass.		Rumford Ave., Mansfield, Mass.
4	Keefe	Madeline R.	19		F	S	1908 Mansfield, Mass.		16 Howard Sq., Brockton, Mass.
5	Morrissey	Katherine	30		F	S	1897 Bridgeport, Conn.		1676 Fairfield Ave., Bridgeport, Conn.
6	Garvey	Marguerite	30		F	S	1897 Bridgeport, Conn.		147 Lenox Ave., Bridgeport, Conn.
7	Kelley	Florence	28		F	S	1899 Canton, Mass.		109 Walnut St., Canton, Mass.
8	Kelley	Hilda	30		F	S	1897 Canton, Mass.		109 Walnut St., Canton, Mass.
9	Bamberg	Florence	33		F	S	1895 Buffalo, New York.		15 North Park Ave., Buffalo, New York
10	Horter	Charles M.	59		M	M	1868 Philadelphia, Pa.		Morris Ave., Brynmawr, Pa.
11	Horter	Henrietta	49		F	M	1878 Washington, D.C.		Morris Ave., Brynmawr, Pa.
12	Horter	Marjorie E.	19		F	S	1908 Philadelphia, Pa.		Morris Ave., Brynmawr, Pa.
13	Copley	Will W.	62		M	M	1865 Waterbury, Conn.		11 Forest Ave., Salem, Mass.
14	Copley	Kenneth F.	24		M	S	1903 Chicago, Ill.		11 Forest Ave., Salem, Mass.
15	Larson	Roy E.	24		M	M	1903 Brooklyn, New York.		650-E-29th St. Brooklyn, New York
16	Larson	Jeanne	25		F	M	1902 Brooklyn, New York.		650-E-29th St. Brooklyn, New York.
17	Cantrell	Frederick	48		M	M	1879 Smithtown, New York.		116 Brower Ave., Rockville Center, N.Y.
18	Cantrell	Blanche	38		F	M	1889 Brooklyn, New York.		116 Brower Ave., Rockville Center, New York.
19	Toole	William C.	33		M	S	1894	Naturalized 1917 in Camp Upton Suffolk Co. Court, L.I. New York.	446 Putman Ave., Brooklyn, New York.
20	Toole	Lillian A.	55		F	M	1872	Naturalized 1927 in the King's County Court, Brooklyn, New York.	446 Putman Ave., Brooklyn, New York.
21	Claxton	Ann	31		F	S	1896 Paterson, New Jersey.		366 Getty Ave., Paterson, New Jersey
22	Mossel	Jean	33		F	S	1894 New York, N.Y.		500 Maywood Ave., Maywood, New Jersey
23	McDonald	Minnie	37		F	S	1890 New York, N.Y.		274 Chauncey St. Astoria, Long Is.
24	Leckler	Lillie S.	52		F	S	1875 Lancaster Co. Pa.		4631 Green St. Germantown, Pa.
25	Lindsay	Mary B.	38		F	M	1889 Philadelphia, Pa.		Franklinville, New Jersey
26	Earle	Harriett R.	49		F	S	1878 Bayonne, New Jersey		124 Avenue "A" Bayonne, New Jersey.
27	Earle	Maria W.	57		F	S	1870 Bayonne, New Jersey		124 Avenue "A" Bayonne, New Jersey
28	Fenstermacher	Robert E.	33		M	M	1894 Hazleton, Pa.		700 Marian St. Scranton, Pa.
29	Fenstermacher	Mae	30		F	M	1897 Drums, Pa.		700 Marian St. Scranton, Pa.
30	Mac Adams	Edward	41		M	S	1886 New York, N.Y.		100 Lewis Ave., Elmhurst, New York.

Lines 1, 2 and 3 of Arthur, Annie, and Madeline R. Keefe struck out did not sail
Charles L. Morgan July 28th, 1927
Inspector 9:15 am

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. 2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship. 3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival. 4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

213

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. FORT VICTORIA

Sailing from HAMILTON, BERMUDA

JULY 26th, 1927, Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. JULY 28th, 1927.

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	Vaughn	Patrick	22		M	S	1905 Pittsburgh, Pa.		104 Federal St. Pittsburgh, Pa.
2	Webb	Frank	62		M	M	1865 Syracuse, New York.		2304 Versailles Ave., McKeesport, Pa.
3	Morgan	M. Rita	36		F	S	1891 Westchester, Pa.		320-North-Fenn. St. Westchester, Pa.
4	Haley	Elizabeth B.	43		F	S	1884 Westchester, Pa.		112-East-Washington St. Westchester, Pa.
5	Gallagher	Rose	58		F	M	1869 Rochester, New York.		245 Cypress Ave., Rochester, N.Y.
6	Gallagher	Cecilia	27		F	S	1900 Rochester, New York.		245 Cypress Ave., Rochester, N.Y.
7	Cook	Anna	58		F	M	1869 Rochester, New York.		246 Cypress Ave., Rochester, N.Y.
8	Cook	Lillian	50		F	S	1877 Rochester, New York.		1500 South Ave., Rochester, N.Y.
9	Hooley	John O.	48		M	M	1879	Father U.S. Citizen	244 South Highland Ave., Pittsburgh, Pa.
10	Young	Earl H.	18		M	S	1909 Tarentum, Pa.		1017 Freeport Rd. Tarentum, Pa.
11	Sutjak	John L.	26		M	S	1901 Uniontown, Pa.		789 Haslep St. Monaca, Pa.
12	Crossley	Sadie	32		F	S	1895 Guttenberg, New Jersey	Father U.S. Citizen	Mayfield, New York.
13	Crossley	Adeline	58		F	M	1875		Mayfield, New York.
14	Mortimer	Hazel M.	17		F	S	1910 Johnstown, New York.		Mayfield, New York.
15	Thomas	Walter	36		M	M	1891 McKeesport, Pa.		82 Pasadena St. Pittsburgh, Pa.
16	Sheldon	Howard F.	47		M	M	1880 Newport, Del.		824-West-5th St. Wilmington, Del.
17	Friedman	Helen	42		F	M	1885	Husband, U.S. Citizen Naturalized 1905 in the Butler County Court, Pa.	406 Messer St. Butler, Pa.
18	Friedman	Jacob	46		M	M	1881		406 Messer St. Butler, Pa.
19	Dunn	Charles	39		M	M	1888 New York, N.Y.		7128 Card Lane, Pittsburgh, Pa.
20	Dunn	Mary	39		F	M	1888 Pittsburgh, Pa.		7128 Card Lane, Pittsburgh, Pa.
21	Twine	Mae	29		F	S	1898 New York, N.Y.		148-West-14th Street, New York, N.Y.
22	Kaepfel	Herman	37		M	M	1890 Elizabeth, New Jersey		587 Jefferson Ave., Elizabeth, N.J.
23	Miller	Hilger	41		M	S	1886 Elizabeth, New Jersey		655 Union Ave., Elizabeth, N.J.
24	Goldsmith	Charles	66		M	M	1861 Athens, New York.		462 Park St. Upper Montclair, N.J.
25	King	Raymond B.	31		M	S	1896 Jersey City, N.J.		41 Church St. Keansburg, New Jersey
26	Scheibley	Frank B.	54		M	M	1873 Danabannon, Pa.		937 Harvard Ave., Swarthmore, Pa.
27	Scheibley	Anna T.	54		F	M	1873 Paducah, Ky.		937 Harvard Ave., Swarthmore, Pa.
28	Kargus	Carolyn	25		F	S	1902 New York, N.Y.		6034 Palmetto St. Brooklyn, New York
29	Schaefer	Catharine	25		F	S	1902 New York, N.Y.		2424 Grove St. Brooklyn, New York.
30	Schaefer	Theresa	25		F	S	1902 New York, N.Y.		2424 Grove St. Brooklyn, New York.

Lines 26 and 27 Frank B. and Anna T. Scheibley struck out did not sail
Charles Kargus and July 28th, 1927
9:15 am
Jas. H. Gish
Rosen.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 12
214

S. S. FORT VICTORIA

Sailing from HAMILTON, BERMUDA

JULY 26TH

, 1927, Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. JULY 28th, 1927

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	Denton	James W.	39		M	M	1888 Perry, Iowa.		29-East-9th St. New York, N.Y.
2	Romaine	Ralph B.	35		M	M	1892 New York, N.Y.		Brown's Terrace, Englewood, N.Y.
3	Danforth	Frederick A.	54		M	M	1873 Gardiner, Me.		45 Washington St. Gardiner, Maine
4	Danforth	Adelbert A.	22		M	S	1905 Gardiner, Me.		45 Washington St. Gardiner, Maine.
5	Libbey	Mary E.	81		F	W	1846 Aborn, Me.		22 Spring St. Gardiner, Maine.
6	Grimmin	Evelyn L.	18		F	S	1909 Pittston, Me.		Pittson, Maine
7	Mahaney	Catherine R.	35		F	S	1892 Waterbury, Conn.		261 Grove St. Waterbury, Conn.
8	Mahaney	Agens C.	30		F	S	1897 Waterbury, Conn.		261 Grove St. Waterbury, Conn.
9	Kelly	Jane	30		F	S	1897 Waterbury, Conn.		41 Cook St. Waterbury, Conn.
10	MacIntyre	Carrie M.	25		F	S	1902 Wakefield, Mass.	Naturalized 1900 in the District Court, Worcester, Mass.	88 Howard St. Revere, Mass.
11	Benson	John A.	55		M	S	1872	Father, U.S. Citizen	18 Hillside St. Worcester, Mass. New York.
12	Powsner	Aaron	30		M	M	1897		8060-90th Rd. Woodhaven, Long Is. New York.
13	Powsner	Lillian	28		F	M	1899		8060-90th Rd. Woodhaven, Long Is. New York.
14	Scarsborough	Carrol	23		F	S	1904 Waco, Texas		215-West-104th St. New York, N.Y.
15	Graham	Helen M.	33		F	S	1894 New York, N.Y.		567 6th St. New York, N.Y.
16	Lackett	Marie A.	40		F	S	1887 Hartford, Conn.		15 Greenleaf St. Springfield, Mass.
17	Freinuth	Dr. Louis E.	30		M	M	1897 Buffalo, New York.		3474 Field St. Detroit, Michigan
18	Freinuth	Josephine	23		F	M	1904 Alliance, Ohio.	Naturalized 1912 in the District Court, Jacksonville, Fla.	3474 Field St. Detroit, Michigan Md.
19	Stathos	Milton	44		M	S	1883		2203 North Fulton Ave., Baltimore, Md.
20	Covel	Theodore	31		M	S	1896 Brooklyn, New York.		1031 Tugunja Burbank, Calif.
21	De Kreiges	Ferande	23		M	M	1904 Jersey City, New Jersey		419-9th St. Brooklyn, New York.
22	De Kreiges	Elizabeth	19		F	M	1908		419-9th St. Brooklyn, New York.
23	Tomlins	Albert E.	33		M	M	1894 East St. Louis, Ill.		210 Ferlita Building Tampa Fla.
24	Tomlins	Laura G.	33		F	M	1894 Kansas City, Mo.		210 Ferlitz Building Tampa, Fla.
25	Karges	John DORA	40		F	S	1887 Elmhurst, Long Is. New York.		1110 Jackson Ave., New York, N.Y.
26	Finkelmeier	Gertrude	23		F	S	1904 Brooklyn, New York.		105 Louis Ave., Cincinnati, Ohio.
27	Bond	Richard	33		M	M	1894 Baltimore, Maryland.		Mt. Washington, Baltimore, Maryland
28	Bond	Margaret	33		F	M	1894 Baltimore, Maryland		Mt. Washington, Baltimore, Maryland.
29	SNOW	JOHN	22		M	S	1905 NEW YORK N.Y.		34 WHITEHALL STREET, NEW YORK N.Y.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. 2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship. 3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival. 4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

*Lines 2 and 15 Ralph B. Romaine and Helen M. Graham struck out did not sail
Charles L. Morgan July 28, 1927
9:10 am*

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Arthur J. Warren, Surgeon of the U.S.S. "Albatross", Sailing to Honolulu, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Physician & Surgeon's License from the State of California, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 28 day of July, 19 27

at NY

W. Russell

Indrup

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be required to file with the collector of customs at the port of arrival a statement in duplicate, one copy of which shall be retained by the collector and the other copy shall be forwarded to the nearest consular office of the United States. This (yellow) sheet is for the use of the collector of customs.

S. S. "FORT VICTORIA" Passengers sailing from HAMILTON BERMUDA, JULY 26th, 1917

Total passengers	• • • •	.....
U. S. citizens	• • • •	.....
Aliens	• • • •	.....

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

List _____

The entries on this sheet must be typewritten and printed.

216

Arriving at Port of NEW YORK N.Y.[illegible]

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or who teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, William M. Hester, of the St. John Victoria, from Hanilton, Bermuda, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing List or Manifest Sheet, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 28th day of July, 1917
at New York
W. M. Hester
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

1927

217

S/S: "FORT VICTORIA"

Sailing from HAMILTON BERMUDA, JULY 26th, 1927, Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. JULY 28th.

No. List	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	Family Name	Given Name	Yrs.	Mos.					
1	White	Freda	33		✓	F	S 1894 Boston, Mass	Naturalized 1926 in the District Court, Cheyenne, Wyo.	207 Main Street, Woburn, Mass.
2	Dolianites	Nicholas	45		✓	M	S 1882		323 Pearl St. New York, N.Y.
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Charles Lounigan July 28th, 1927 9AM
Inspector

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

W. F. Stander

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

[illegible]

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.

Sold by A. I. Ruessli, Inc.
-675

**STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.**

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of NEW YORK
JULY 30TH., 1927

I, master of the **BRITISH** S.S. "**PORT VICTORIA**"
from port of **HAMILTON, BERMUDA** (Nationality), hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival	171	Number of seamen deserted	---
Number of seamen discharged	9	Seamen left in hospital (or died)	---
Number of seamen signed on at this port	6	Total crew this date	168

Number of seamen signed on at _____, 192 , consigned to _____
The above-named vessel arrived at this port JULY 28TH, 1927; is now lying at PIER 95 NORTH RIVER, and is
expected to sail NEW YORK JULY 30TH, 1927, 192 for HAMILTON, BERMUDA
via United States port of NEW YORK First port of call in United States
this voyage was NEW YORK 218

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

[illegible]

19, from the port of BERMUDA

	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
her to be paid discharged at of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	

171 15 us 150 aliens
LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Sheet No. 219

Vessel **FORT VICTORIA**, arriving at **NEW YORK**, **JUL 28 1927**, 19, from the port of **BERMUDA**

(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
Family name	Given name				When	Where									
MC KENZIE	JAMES	✓		MASTER	11-4-27	NEW YORK	NO	YES	62	M	ENGLISH	BRITISH	5-6	168	✓
MC KENZIE	ROBERT	✓		CHIEF OFFICER	4-11-26	"	"	"	27	"	"	"	5-11	152	✓
MC NEELIN	JOHN	✓		2ND OFFICER	5-1-27	"	"	"	24	"	"	"	5-8	143	✓
BURNETT	WILLIAM	✓		3RD OFFICER	21-6-27	"	"	"	33	"	"	"	5-8	150	✓
ORTON	GEOFFREY	✓		4TH OFFICER	17-11-26	"	"	"	21	"	"	"	5-7	142	✓
SMITH	ARTHUR	✓		SURGEON	16-5-27	"	"	"	30	"	U.S.A.	U.S.A.	5-7	140	✓
WARREN	JAMES	✓		PURSER	4-11-26	"	"	"	51	"	ENGLISH	BRITISH	5-6	199	✓
FRITH	ANDREW	✓		ASST/-DO-	"	"	"	"	23	"	"	"	5-11	156	✓
FINDLAY	ARTHUR	✓		SR. W.T.O.	"	"	"	"	26	"	"	"	5-11	142	✓
CHASE	SYDNEY	✓		JR. W.T.O.	23-7-27	"	"	"	28	"	"	"	5-8	143	✓
DAVID	HOWARD	✓		CARPENTER	21-1-27	BERMUDA	"	"	25	"	"	"	5-10	150	✓
BUTLER	DANIEL	✓		BOATSWAIN	4-11-26	NEW YORK	"	"	39	"	AFR. BLK.	"	5-11	152	✓
CROSSMAN	WILLIAM	✓		BOSSUM'S MATE	"	"	"	"	47	"	"	"	5-10	156	✓
HEYLIGER	SAMUEL	✓		QUARTERMASTER	7-7-27	"	"	"	29	"	"	"	6-1	152	✓
LAWRENCE	SEAFORD	✓		"	7-1-27	BERMUDA	"	"	38	"	"	"	5-6	147	✓
WORKMAN	JAMES	✓		"	4-11-26	NEW YORK	"	"	31	"	"	"	6-2	160	✓
CORDUS	CHESTERFIELD	✓		"	12-1-27	"	"	"	22	"	"	"	5-6	140	✓
MORRIS	SAMUEL	✓		SAILOR	31-12-26	BERMUDA	"	"	25	"	"	"	5-7	136	✓
FRANCIS	ASHTON	✓		"	2-2-27	NEW YORK	"	"	23	"	"	"	5-11	156	✓
SCARBOROUGH	ALEXANDER	✓		"	4-11-26	"	"	"	30	"	"	"	5-2	130	✓
DRAFTON	JAMES	✓		"	"	"	"	"	30	"	"	"	5-7	142	✓
BROADBELL	ALFRED	✓		"	"	"	"	"	32	"	"	"	5-6	138	✓
BROADBELL	HORACE	✓		"	"	"	"	"	39	"	"	"	5-0	150	✓
WELLMAN	HEDRON	✓		"	12-1-27	BERMUDA	"	"	27	"	"	"	6-0	160	✓
SMITH	DUNCAN	✓		"	11-7-27	"	"	"	50	"	"	"	6-1	157	✓
SELBOGA	IVLER	✓		"	4-11-26	NEW YORK	"	"	25	"	"	"	5-8	152	✓
GEORGE	GEORGE	✓		"	10-6-27	BERMUDA	"	"	17	"	"	"	5-6	146	✓
WELCH	MERBERT	✓		"	12-1-27	"	"	"	27	"	"	"	5-7	136	✓
GOYHA	JAMES	✓		"	9-7-27	NEW YORK	"	"	30	"	"	"	5-11	148	✓
TAYLOR	SYRIL	✓		"	7-4-27	"	"	"	30	"	"	"	5-10	150	✓
ROGERS															

14-190
FURNESS BERMUDA LINE,
BERMUDA & WEST INDIES S.S. CO. LTD;
FURNESS WITWY & CO. LTD;
Local Agents

Blair R. Ruggel
Immigrant Inspector.
7428, 1927 10 45
J. J. Ruggel

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6),
and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. W. McKeage Master of the FORT VICTORIA, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted
the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this JUL 23 1927 day of _____, 19

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak.)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

220

Vessel FORT VICTORIA, arriving at NEW YORK, JUL 28 1927, 19, from the port of BERMUDA

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	DIXON FRANCIS	✓	✓	MESSMAN	7-1-27 BERMUDA	NO	YES	25	M	AFR. BLK.	BRITISH	5-6	152	✓
2	LIGHTBOURNE HORACE	✓	✓	"	4-11-26 NEW YORK	"	"	18	"	"	"	5-9	145	✓
3														
4														
5														
6	MC HAFFIE ALEXANDER	✓	✓	CHIEF STEWARD	4-12-26 NEW YORK	NO	YES	42	M	ENGLISH	BRITISH	5-8	163	✓
7	WILLIAMS JOHN	✓	✓	2ND STEWARD	23-3-27	"	"	39	"	"	"	5-9	148	✓
8	HAYWARD ALBERT	✓	✓	DECK STWD.	23-7-27	"	"	33	"	"	"	5-10	150	✓
9	SMITH ELDRED	✓	✓	ASST.-DO-	4-7-27	"	"	33	"	"	"	5-9	142	✓
10	FOX JOHN	✓	✓	S.R. STEWARD	4-11-26	"	"	24	"	"	"	5-6	132	✓
11	RASH CYRIL	✓	✓	SALOON STEWARD	11-2-27	"	"	32	"	"	"	5-3	140	✓
12	MOORE CLARENCE	✓	✓	ASST.-DO-	4-7-27	"	"	28	"	"	"	5-6	156	✓
13	MARTIN LESLIE	✓	✓	BARKEEPER	4-11-26	"	"	38	"	"	"	5-11	152	✓
14	CLARKE ARTHUR	✓	✓	STOCKKEEPER	"	"	"	26	"	"	"	5-8	156	✓
15	MURPHY JAMES	✓	✓	PRINTER	17-11-26	"	"	25	"	"	"	5-6	150	✓
16	HODGE RICHARD	✓	✓	LINENKEEPER	4-11-26	"	"	38	"	SCOTTISH	"	5-7	147	✓
17	MC GILLIVRAY GEORGE	✓	✓	BARBER	2-2-27	"	"	35	"	"	"	5-10	152	✓
18	OGILVIE WILLIAM	✓	✓	BUGLER	4-11-26	"	"	31	"	"	"	5-3	133	✓
19	BAINBRIDGE ELIZABETH	✓	✓	STEWARD DESS	"	"	"	52	F	ENGLISH	"	5-6	190	✓
20	MAG DONALD ELIZABETH	✓	✓	"	4-7-27	"	"	36	"	SCOTTISH	"	5-2	137	✓
21	EBERLEY JENNIE	✓	✓	"	4-7-27	"	"	27	"	AUSTRIAN	U.S.CITIZ	5-8	150	✓
22	ROTHMAN RICHARD	✓	✓	NIGHTWATCHMAN	"	"	"	27	M	U.S.A.	U.S.A.	5-7	147	✓
23	PIMENTEL DAVID	✓	✓	"	25-7-27 BERMUDA	"	"	22	"	"	"	5-8	142	✓
24	BELL JOHN	✓	✓	PANTRYMAN	4-7-27	"	"	51	"	ENGLISH	BRITISH	5-6	138	✓
25	FOX ALBERT	✓	✓	2ND.-DO-	25-2-27	"	"	32	"	"	"	5-10	148	✓
26	FOX ARCHIBALD	✓	✓	3RD.-DO-	27-5-27	"	"	27	"	AFR. BLK.	"	5-8	162	✓
27	BEESON WILLIAM	✓	✓	CARVER	7-7-27	"	"	32	"	ENGLISH	"	5-8	175	✓
28	BARTON ROBERT	✓	✓	CHIEF BAKER	4-7-27	"	"	32	"	"	"	5-7	143	✓
29	WATZOLL HARRY	✓	✓	EX. CHIEF BAKER	17-11-26	"	"	57	"	GERMAN	GERMAN	5-6	133	✓
30	BARNES BRUCE THOMAS	✓	✓	2ND. BAKER	8-6-27	"	"	30	"	AFR. BLK.	BRITISH	5-9	139	✓

P.E.

Line FURNESS BERMUDA LINE,
Owners BERMUDA & WEST INDIES S.S. CO. LTD;
Local Agents FURNESS WITW & CO. LTD.

14-136

Charles J. Morgan
Immigrant Inspector.
July 28, 1927
J. J. [Signature]

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. W. McKee Master, of the FORT VICTORIA, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this JUL 28 1927 day of _____, 19

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak.)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. *3*

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel FORT VICTORIA, arriving at NEW YORK, JUL 28 1927, 19, from the port of BERMUDA

221

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	LIGHTBOURNE	LAURIE	✓		3RD. BAKER	4-11-26	NEW YORK	NO	YES	30	M	AFR. BLK.	BRITISH	5-8	139	
2	MATTHEWS	JOHN	✓		CHIEF COOK	"	"	"	"	52	"	ENGLISH	"	5-6	146	✓
3	ROBERTS	THOMAS	✓		2ND. COOK	"	"	"	"	38	"	"	"	5-7	152	✓
4	MATTHEWS	GEORGE	✓		EX. 2ND. COOK	"	"	"	"	25	"	"	"	5-8	150	✓
5	MOATHER	JOHN	✓		EX. EX. -BO-	7-7-27	"	"	"	26	"	"	"	5-6	143	✓
6	TAYLOR	ALFRED	✓		ROAST COOK	"	"	"	"	26	"	"	"	5-6	148	✓
7	TRAVERS	FRANK	✓		GRILL COOK	5-1-27	"	"	"	41	"	U.S.A. (COOK)	U.S.A.	5-6	145	✓
8	JAMES	ARNOLD	✓		VEGT. COOK	4-11-26	"	"	"	26	"	AFR. BLK.	BRITISH	5-8	140	✓
9	DROOKES	WILLIAM	✓		BUTCHER	"	"	"	"	42	"	ENGLISH	"	5-6	165	✓
10	SMITH	KENNETH	✓		2ND. BUTCHER	4-7-27	"	"	"	31	"	AFR. BLK.	"	5-8	152	✓
11	PINDER	HORACE	✓		3RD. BUTCHER	27-5-27	BERMUDA	"	"	23	"	"	"	5-8	160	✓
12	HENRIES	THEO	✓		DISHWASHER	4-7-27	NEW YORK	"	"	28	"	"	"	5-9	142	✓
13	RICHARDSON	WILLIAM	✓		"	16-3-27	"	"	"	39	"	"	"	5-3	136	✓
14	FLANNAN	EDDIEBORN JAMES	✓		"	28-7-27	BERMUDA	"	"	40	"	"	"	5-8	142	✓
15	FRANCIS	WILLIAM	✓		"	13-6-27	"	"	"	21	"	"	"	5-6	136	✓
16	YEARWOOD	MARCUS	✓		"	28-1-27	"	"	"	25	"	"	"	5-6	142	✓
17	JONES	EVANS	✓		ENG. MECHANIC	4-11-26	NEW YORK	"	"	26	"	"	"	5-7	137	✓
18	HENRY	GARFIELD	✓		AST. -BO-	18-7-27	BERMUDA	"	"	26	"	"	"	5-10	150	✓
19	SAMPSON	GEORGE	✓		OFFICER'S STWD.	16-7-27	NEW YORK	"	"	17	"	U.S.A.	U.S.A.	5-4	133	✓
20	MILLS	CHARLES	✓		SILVERMAN	7-1-27	BERMUDA	"	"	19	"	AFR. BLK.	BRITISH	5-3	130	✓
21	BONNETT	BEECHAN	✓		"	29-4-27	"	"	"	23	"	"	"	5-7	142	✓
22	RICHARDSON	DONALD	✓		SCULLION	13-5-27	"	"	"	29	"	"	"	5-7	147	✓
23	SMITH	OSCAR	✓		"	4-7-27	NEW YORK	"	"	26	"	"	"	5-6	142	✓
24	SIMONS	JOHN	✓		"	11-7-27	BERMUDA	"	"	33	"	"	"	5-6	153	✓
25	BLADES	EDBERT	✓		"	20-12-26	"	"	"	23	"	"	"	5-5	132	✓
26	WHATLING	ERNEST	✓		ASST. STEWARD	4-7-27	NEW YORK	"	"	27	"	ENGLISH	"	5-6	140	✓
27	WILLIAMS	HARRY	✓		"	4-11-26	"	"	"	34	"	"	U.S.A.	5-6	152	✓
28	MYDE	WILLIAM	✓		"	"	"	"	"	22	"	"	BRITISH	5-8	130	✓
29	NOTHAM	ALFRED	✓		"	"	"	"	"	40	"	"	"	5-6	138	✓
30	BRISTOW	ARTHUR	✓		"	"	"	"	"	37	"	"	"	5-7	138	✓

Line FURNESS BERMUDA LINE,
Owners BERMUDA & WEST INDIES S.S. CO. LTD;
Local Agents FURNESS WITBY & CO. LTD;

Charles L. Morgan
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. W. McKeachie Master, of the FORT VICTORIA, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

JUL 28 1927

Sworn to before me this _____ day of _____, 19

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

222

Vessel **FORT VICTORIA**, arriving at **NEW YORK**, **JUL 28 1927**, 19, from the port of **BERMUDA**

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name Given name		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	BOCKERTY	JOHN	✓	✓	ASST. STEWARD	4-11-26	NEW YORK	NO	YES	40	M	ENGLISH	BRITISH	5-4	154	✓
2	KIDLEWHITE	JAMES	✓	✓	"	"	"	"	"	42	"	"	"	5-5	136	✓
3	FERRERA	JOSEPH	✓	✓	"	4-7-27	"	"	"	29	"	U.S.A.	U.S.A.	5-9	147	✓
4	ALDERSON	EDWARD	✓	✓	"	"	"	"	"	25	"	ENGLISH	BRITISH	5-6	145	✓
5	ROBERTS	ROY	✓	✓	"	4-11-26	"	"	"	30	"	"	"	5-6	137	✓
6	DOLAN	MICHAEL	✓	✓	"	7-7-27	"	"	"	36	"	"	"	5-7	142	✓
7	GOLVIN	WILLIAM	✓	✓	"	4-11-26	"	"	"	36	"	"	"	5-5	136	✓
8	WING	FELIX	✓	✓	"	4-7-27	"	"	"	28	"	"	"	5-8	140	✓
9	SMITH	ERNEST	✓	✓	"	4-11-26	"	"	"	25	"	"	"	5-9	138	✓
10	WHITE	WILLIAM	✓	✓	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5-7	147	✓
11	WALLACE	VICTOR	✓	✓	"	"	"	"	"	50	"	"	"	5-1	129	✓
12	LITTLE	WILLIAM	✓	✓	"	18-12-26	"	"	"	33	"	"	"	5-8	147	✓
13	YOUNG	LOUIS	✓	✓	"	17-11-26	"	"	"	34	"	"	"	5-5	140	✓
14	DILLON	JAMES	✓	✓	"	4-7-27	"	"	"	21	"	"	"	5-2	128	✓
15	CLARKSON	THOMAS	✓	✓	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5-7	146	✓
16	TIMMINS	CHARLES	✓	✓	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5-8	150	✓
17	DIVVER	BERNARD	✓	✓	"	23-3-27	"	"	"	30	"	"	"	5-9	150	✓
18	SPENCER	ARNOLD	✓	✓	"	9-7-27	"	"	"	20	"	"	"	5-5	138	✓
19	JELLY	WILLIAM	✓	✓	"	22-4-27	BERMUDA	"	"	24	"	"	"	5-6	140	✓
20	COX	HERBERT	✓	✓	"	4-7-27	NEW YORK	"	"	21	"	"	"	5-7	152	✓
21	GRANT	WILLIAM	✓	✓	"	3-5-27	"	"	"	29	"	"	"	5-9	148	✓
22	BARNES	DUNLEY	✓	✓	"	4-7-27	"	"	"	23	"	"	"	5-8	140	✓
23	NOBLE	JOHN	✓	✓	"	10-6-27	BERMUDA	"	"	22	"	"	"	5-6	140	✓
24	COMBER	WILFRED	✓	✓	"	4-7-27	NEW YORK	"	"	28	"	"	"	5-8	140	✓
25	COHAN	JAMES	✓	✓	"	7-7-27	"	"	"	35	"	"	"	5-7	137	✓
26	SAVER	JOHN	✓	✓	"	4-7-27	"	"	"	37	"	"	"	5-8	152	✓
27	GREY	GEORGE	✓	✓	"	15-7-27	"	"	"	37	"	"	"	5-6	152	✓
28	WILLIAMS	LUCIEN	✓	✓	"	4-7-27	"	"	"	17	"	U.S.A.	U.S.A.	5-6	136	✓
29	GATTENS	HUGH	✓	✓	"	"	"	"	"	41	"	ENGLISH	BRITISH	5-6	136	✓
30	RIVARD	ERNEST	✓	✓	"	"	"	"	"	44	"	"	"	5-7	149	✓

Line **FURNESS BERMUDA LINE,**
Owners **BERMUDA & WEST INDIES S.S. CO. LTD;**
Local Agents **FURNESS WITBY & CO. LTD;**

14-1200

Charles J. [Signature]
Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

30

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. W. McKeen Master, of the PORT VICTORIA, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 8 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

JUL 28 1927

Sworn to before me this _____ day of _____, 19

J. W. McKeen
Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded. *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak.)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel FORT VICTORIA, arriving at, NEW YORK, JUL 28 1927, 19, from the port of BERMUDA 223

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	LAN	YUEN	✓		NO 1 OILER	30-3-27	NEW YORK	NO	YES	30	M	CHINESE	CHINESE	5-6	146	✓
2	LUN	YOU	✓		OILER	12-1-27	"	"	"	30	"	"	"	5-4	138	✓
3	YEN	POW	✓		"	23-3-27	"	"	"	25	"	"	"	5-6	144	✓
4	LEE	DICK	✓		"	"	"	"	"	30	"	"	"	5-6	158	✓
5	TONG	MUC	✓		"	"	"	"	"	45	"	"	"	5-6	145	✓
6	YIN	MON	✓		"	"	"	"	"	38	"	"	"	5-8	137	✓
7	HONG	KOW	✓		"	9-7-27	"	"	"	45	"	"	"	5-6	130	✓
8	CHUNG	SOUY	✓		"	6-4-27	"	"	"	20	"	"	"	5-5	142	✓
9	PANG	KWEI	✓		"	20-4-27	"	"	"	53	"	"	"	5-6	146	✓
10	LEE	WO	✓		"	4-12-26	"	"	"	28	"	"	"	5-4	136	✓
11	HING	FOT	✓		"	4-11-26	"	"	"	30	"	"	"	5-7	147	✓
12	SIP	WING	✓		"	"	"	"	"	45	"	"	"	5-4	145	✓
13	LEE	CHONG	✓		FIREMAN	12-1-27	"	"	"	41	"	"	"	5-5	140	✓
14	CHUNG	CHOW	✓		"	23-3-27	"	"	"	45	"	"	"	5-6	136	✓
15	LON	KOW	✓		"	"	"	"	"	34	"	"	"	5-7	146	✓
16	WONG	KEN	✓		"	"	"	"	"	26	"	"	"	5-6	147	✓
17	LAM	TANG	✓		"	4-11-26	"	"	"	45	"	"	"	5-5	143	✓
18	CHUNG	FOOK	✓		"	2-3-27	"	"	"	40	"	"	"	5-5	130	✓
19	BIG	YONG	✓		"	30-3-27	"	"	"	40	"	"	"	5-3	152	✓
20	KOK	WING	✓		"	23-3-27	"	"	"	38	"	"	"	5-4	137	✓
21	WONG	KA	✓		"	30-3-27	"	"	"	42	"	"	"	5-6	142	✓
22	AI	CHIN	✓		WIPER	23-7-27	"	"	"	25	"	"	"	5-7	147	✓
23	LEE	HANG	✓		"	15-5-27	"	"	"	30	"	"	"	5-6	140	✓
24	LUN	YOW	✓		"	27-4-27	"	"	"	28	"	"	"	5-5	137	✓
25	GONG	HUNG	✓		"	24-5-27	"	"	"	34	"	"	"	5-6	142	✓
26	JONG	KWEI	✓		"	23-7-27	"	"	"	26	"	"	"	5-7	150	✓
27	LEONG	HANG	✓		"	8-6-27	"	"	"	45	"	"	"	5-6	140	✓
28	TONG	HO	✓		MESSMAN	23-3-27	"	"	"	32	"	"	"	5-5	148	✓
29	LI	GEE	✓		"	17-5-27	"	"	"	32	"	"	"	5-6	142	✓
30	HOW	KEE	✓		CREW COOK	9-7-27	"	"	"	35	"	"	"	5-7	150	✓
31	CHEE	FOOK	✓		ASST.-COO-	24-5-27	"	"	"	35	"	"	"	5-8	132	✓

Line FURNESS BERMUDA LINE,
Owners BERMUDA & WEST INDIES S.S. CO. LTD;
Local Agents FURNESS WITBY & CO. LTD;

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

J. W. McHugh Master of the PORT VICTORIA, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted
the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 6 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this JUL 28 1927 day of _____, 1927

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded. *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *list* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak.)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cubans).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel FORT VICTORIA, arriving at NEW YORK, JUL 28 1927, 19, from the port of BERMUDA 224

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	MC CALLAGH	JOHN	✓	✓	ASST. STEWARD	4-7-27	NEW YORK	NO	YES	45	M	ENGLISH	BRITISH	5-9	146	✓
2	SWIFT	DONOVAN	✓	✓	"	7-7-27	"	"	"	27	"	"	"	5-9	138	✓
3	HANTON	JOHN	✓	✓	"	"	"	"	"	35	"	U.S.A.	U.S.A.	5-8	135	✓
4	SCHOFIELD	GORDON	✓	✓	"	16-7-27	"	"	"	20	"	ENGLISH	BRITISH	5-8	140	✓
5	CLARKE	WILLIAM	✓	✓	"	23-7-27	"	"	"	28	"	"	"	5-7	139	✓
6	GAUL	HAROLD	✓	✓	CELL BOY	7-7-27	"	"	"	18	"	PORTO RICAN	U.S.A.	5-6	134	✓
7	LAINS	LESLIE	✓	✓	"	23-7-27	"	"	"	18	"	ENGLISH	BRITISH	5-5	135	✓
8	MADDEN	GEORGE	✓	✓	MUSICIAN	3-5-27	"	"	"	35	"	U.S.A.	U.S.A.	5-9	147	✓
9	HUNTING	HARRY	✓	✓	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5-11	150	✓
10	PARGAL	BEN	✓	✓	"	23-7-27	"	"	"	31	"	"	"	5-6	139	✓
11	HERNANDEZ	FRANK	✓	✓	"	9-7-27	"	"	"	39	"	"	"	5-8	148	✓
12	RICHARDSON	GERALD	✓	✓	SECOND CABIN STEWARD	2-6-27	BERMUDA	"	"	36	"	AFR. ISL.	BRITISH	5-7	138	✓
13	DAVENPORT	ALLAN	✓	✓	ASST. STEWARD	4-7-27	NEW YORK	"	BL	27	"	ENGLISH	"	5-8	152	✓
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
ENGINEERS' DEPARTMENT.																
21	CAIRNS	CHARLES	✓	✓	CHIEF ENGINEER	4-11-26	NEW YORK	NO	YES	44	M	ENGLISH	BRITISH	5-6	156	✓
22	BELL	JOHN	✓	✓	2ND. ENGR.	3-5-27	"	"	"	39	"	"	"	5-6	140	✓
23	GIBSON	DONALD	✓	✓	3RD. ENGR.	4-11-26	"	"	"	31	"	"	"	5-8	150	✓
24	TAYLOR	DAVID	✓	✓	4TH. ENGR.	2-7-27	"	"	"	29	"	SCOTTISH	"	5-8	146	✓
25	PHILLIPS	GEORGE	✓	✓	5TH. ENGR.	2-3-27	"	"	"	27	"	"	"	5-7	142	✓
26	MOORE	THOMAS	✓	✓	6TH. ENGR.	4-11-26	"	"	"	23	"	ENGLISH	"	5-6	140	✓
27	POWELL	HARRY	✓	✓	7TH. ENGR.	31-5-27	"	"	"	24	"	"	"	5-5	137	✓
28	WILDE	HAROLD	✓	✓	8TH. ENGR.	15-6-27	"	"	"	26	"	SCOTTISH	"	5-7	156	✓
29	PATERSON	WALTER	✓	✓	9TH. ENGR.	27-6-27	"	"	"	26	"	"	"	5-3	140	✓
30	PENTHERER	LEONARD	✓	✓	ELEC. ENGR.	4-11-26	"	"	"	21	"	BERMUDIAN	"	5-6	136	✓

Line FURNESS BERMUDA LINE,
 Owners BERMUDA & WEST INDIES S.S. CO. LTD;
 Local Agents FURNESS WITBY & CO. LTD;

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6),
 and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

FORT VICTORIA

I, J. W. McKeen Master, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) of Immigration Rules which appears below.

JUL 28 1927

Sworn to before me this 10 day of August, 19

W. P. Russell
Immigrant Inspector.

American Consulate, Hamilton, Bermuda.

I hereby certify that the visa below affixed to this Crew List has been granted in accordance with regulations prescribed by the Department of State.

Clay Marshall,

Vice Consul of the United States.

6 sheets.

persons

171
Clearance
Vice Consul

AMERICAN CONSULATE
Hamilton, Bermuda
(City) (Country)
SEEN
For the journey to the United States
via Hamilton, Bermuda
Date Aug 1 1927
(The validity of this visa expires twelve months from the date, provided the report required by law is filed within that period.)
HAMILTON, BERMUDA

No. 757. Fee of \$2.00
Paid in American Funds.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak.)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

9165
July 26-28-1927

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by..... UNIVERSITY MICROFILMS..... and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this..... day of....., 194.....

[Signature]
Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

Date

[Signature]
Camera Operator

